



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

Vet. Fr. II A. 1003

16

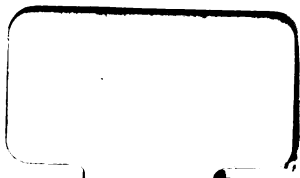
44



ANNUAL

1000

Bought from Bow Windows Bookshop







Vet. Fr. II A. 1003

16

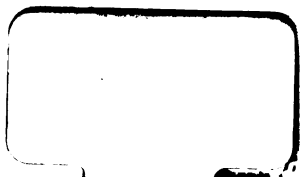
44



2.1.1911

1003

Bought from Bow Windows Bookshop





Vet. Fr. II A. 1003



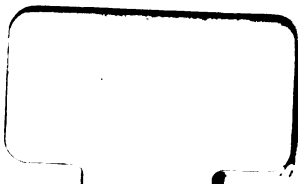
16

44

22. 1. 1911

1003

Bought from Bow Windows Bookshop











M.

**PRINCIPES**  
**GÉNÉRAUX ET RAISONNÉS**  
**DE LA**  
**GRAMMAIRE**  
**FRANÇOISE,**

*AVEC DES OBSERVATIONS*

*Sur l'Orthographe, les Accents, la Ponctuation,  
& la Prononciation :*

*ET UN ABRÉGÉ DES REGLES*  
*DE LA VERSIFICATION FRANÇOISE,*

*Dédiés à MONSIEUR*

**LE DUC DE CHARTRES,**

*Par M. RESTAUT, Avocat au Parlement,  
& aux Conseils du Roi.*

**SIXIEME EDITION,**  
*revue & corrigée par l'Auteur.*



**A PARIS,**  
**Chez Ph. N. LOTTIN, J. H. BUTARD,**  
*Imprimeurs-Libraires, rue S. Jacques, à la Vérité.*

---

**M. DCC. L.**

*Avec Approbation & Privilege du Roi.*







A MONSEIGNEUR  
LE DUC  
DE  
CHARTRES.

**M**ONSEIGNEUR,

*Les Héros s'annoncent dès leur plus  
tendre jeunesse. Mar - Aurele sembloit  
n'attendre que le moment de passer des*

## ÉPI TRE.

*bras de ses nourices sous la conduite des Précepteurs , pour se livrer sans réserve à l'étude des sciences & à la pratique des vertus. Aussi devint-il Philosophe accompli dès l'âge de douze ans , & ensuite un des plus sages & des plus vertueux Princes de l'antiquité païenne.*

*Jamais enfance ne fut plus comparable à celle de Marc-Aurele , que la vôtre ,*  
**MONSEIGNEUR.** *Votre cœur ne s'est développé que par des sentiments nobles & généreux. Les premiers traits de votre esprit ont été des traits de vivacité & d'ardeur pour les belles connoissances.*

*Vous avez de plus l'avantage inestimable d'un modele achevé & toujours présent , dans le grand Prince à qui vous devez le jour , & dont vous faites les délices. Vous l'aimez tendrement ,*  
**MONSEIGNEUR ,** *& cet amour vous fera sans doute découvrir dans son goût constant pour la solide piété , & pour tout ce qui*

## ÉPI TRE.

*peut élever l'ame , la regle sure de votre conduite.*

*Déjà même on commence à reconnoître le Pere dans le Fils , & vous n'avez , pour ainsi dire , articulé vos premières paroles , que pour exprimer des sentiments de religion , de charité pour les pauvres , & de bonté pour les autres hommes.*

*Ne sont-ce pas là les précieux germes des vertus les plus éclatantes ? Et peut-il être douteux , MONSEIGNEUR , que tant d'heureuses dispositions , soutenues par un si bel exemple , & cultivées par les soins & par les leçons des plus excellents maîtres dans l'art de former l'esprit & le cœur , ne fassent un jour également admirer en vous le Prince & le Chrétien ?*

*Quelle gloire pour moi , MONSEIGNEUR , si vous daignez faire usage de ce livre que MONSEIGNEUR LE DUC D'ORLEANS a bien voulu me permettre de vous offrir ! Mon ambition seroit satisfaite ; & j'aurois à m'applau-*

## EPI T R E.

*dir toute ma vie , de vous avoir fourni la  
matiere d'une partie de vos premieres étu-  
des. J'aurai du moins eu l'honneur de  
vous donner une marque publique de mon  
zele , & du profond respect avec lequel  
je suis ,*

**MONSEIGNEUR ,**

Votre très-humble & très-obéissant  
serviteur, RESTAUT.



## P R É F A C E.

**L**E titre de cet Ouvrage annonce assez que je m'y suis proposé de travailler pour ceux qui n'ont jamais appris notre langue par regles, & sur-tout pour les jeunes gens que l'on destine à étudier la langue latine. Il me semble que la lenteur des progrès qu'ils y font ordinairement, pourroit être attribuée à l'ignorance des principes que j'entreprends de développer.

Il y a dans chaque langue deux especes de principes. Les uns sont généraux & communs à toutes les langues, parce qu'ils sont pris dans la nature même des choses & dans les différentes opérations dont l'esprit de l'homme est capable : tels que sont les définitions & l'usage des noms, des verbes, & de la plupart des autres parties du discours. Les autres principes sont ceux qui ne regardent que les mots ou la maniere de s'exprimer, & qui sont propres à chaque langue en particulier.

Tout le monde convient que l'on n'avance

dans quelque science que ce puisse être, qu'autant qu'on en a étudié & approfondi les véritables principes : ce qui me donne lieu d'assurer, après l'excellent \* Auteur de la *manière d'enseigner & d'étudier les Belles Lettres*, que la méthode la plus courte & en même tems la plus solide d'apprendre une langue, est de s'y préparer par une connoissance exacte & raisonnée de ces principes généraux & particuliers, en les appliquant à la langue que l'on fait déjà par habitude : & je n'ai formé le projet de cet ouvrage que pour entrer dans les vues du même Auteur, qui, en parlant de la langue françoise, dit qu'il seroit à souhaiter que l'on composât exprès pour les jeunes gens, une Grammaire abrégée qui ne renfermât que les regles & les réflexions les plus nécessaires.

En effet dès qu'un jeune homme, ou toute autre personne, possède par raisonnement ce que les langues ont de commun entre elles, & fait expliquer dans la sienne par des définitions précises, tous les termes & toutes les difficultés grammaticales ; que lui reste-t-il à faire pour passer à une langue étrangere, sinon de substituer de nouvelles expressions à celles dont il connoît déjà la valeur & la nature ? Ce ne sera plus alors qu'un jeu de mémoire. Le jugement & la réflexion auront fait leurs plus grands efforts, & il ne sera plus besoin

\* M. Rollin.

que d'une légère attention pour observer en quoi les deux langues , celle que l'on fait , & celle que l'on apprend , se ressemblent ou différent l'une de l'autre.

Il s'en faut bien que les jeunes gens trouvent cette facilité dans la méthode qu'on leur fait suivre ordinairement. A peine savent-ils lire, que sans leur avoir donné aucune notion de leur langue naturelle , on les met tout d'un coup dans les principes d'une langue qu'il leur est absolument étrangère , & dont ils ne parviennent à entendre les regles , qu'après bien des années de peines & de travaux. Au lieu que si on leur apprenoit ces mêmes regles , en ne les appliquant qu'à une langue qui leur est familière , il seroit beaucoup plus aisé de les leur faire concevoir , parce qu'ils ne trouveroient rien dans les explications qu'on leur en donneroit , ni dans les exemples dont on se serviroit pour leur en faciliter l'intelligence , qui ne fût à leur portée.

D'ailleurs quels livres leur met-on entre les mains pour étudier les principes de la langue latine ? Des Rudiments qui pour la plupart sont si peu méthodiques , & où les définitions des termes sont si peu exactes & si mal expliquées , que tout le fruit qu'ils en rapportent pour l'ordinaire , se réduit à une routine de mots où la mémoire a beaucoup plus de part que le jugement. L'expérience ne confirme que trop cette vérité , & l'on voit



souvent des écoliers de Rhétorique , qui se trouvent embarrassés, dès qu'on leur fait quelques questions sur les premiers principes de la Grammaire : & cela sans doute, parce qu'ils n'en ont jamais fait une étude méthodique. Il est encore plus ordinaire d'en trouver qui n'ont aucune connoissance des regles de la langue françoise, & qui en écrivant pechent contre l'orthographe dans les points les plus essentiels : en sorte que s'il leur arrive quelquefois de parler ou de composer correctement dans l'une & dans l'autre langue , on peut dire que c'est souvent plutôt un effet du hasard & de l'habitude , que de la connoissance des principes.

C'est donc dans le dessein de prévenir ces inconvénients , que j'ai entrepris cet ouvrage , que l'on ne doit pas mettre au nombre de ces méthodes systématiques , & de ces plans singuliers , tels qu'on en voit quelquefois paroître , qui n'aboutissent pour la plupart qu'à faire connoître à leurs auteurs , que ce qui paroît beau & aisé dans la spéculation , ne l'est pas toujours dans la pratique. Le raisonnement seul ne suffit pas pour l'étude d'une langue. Il faut encore que la mémoire se charge & se remplisse d'un grand nombre de mots & de combinaisons différentes , dont la connoissance ne s'acquiert que par un exercice continué , & ne peut être du ressort d'aucune mécanique. Je conviens néanmoins qu'on

peut abréger cette étude. Mais j'en fais confier tout le secret dans l'arrangement & dans l'explication raisonnée des principes ; parcequ'il est certain que les choses ne s'apprennent qu'autant qu'on les conçoit avec netteté.

C'est sur ce seul plan que j'ai travaillé. J'ai mis dans les principes & dans les regles, l'ordre qui m'a paru le plus simple & le plus naturel. Tous les termes sont définis & expliqués. Dans les définitions que j'en ai données, je me suis attaché à y mettre toute la justesse & toute la précision qu'il m'a été possible : & la crainte de donner des notions fausses ou peu exactes, m'a quelquefois obligé d'avoir recours à des expressions un peu abstraites & philosophiques. Mais j'ai eu soin de les éclaircir par des explications simples & familières, appliquées à des exemples sensibles & capables de satisfaire l'esprit. Et comme je me suis proposé de tout expliquer par raisonnement, c'est pour cela que j'ai choisi le style de Dialogue en demandes & réponses, dont la simplicité doit faire le caractère, & qui est plus propre que tout autre à mettre une liaison naturelle entre les principes & les conséquences, les objections & les réponses.

Il y a quelques personnes qui ont critiqué cette forme, & entr'autres l'Auteur des Jugemens sur quelques ouvrages nouveaux, qui en parlant de ma Grammaire à la page 77

du tome 9, a dit que cet ouvrage par demandes & par réponses, comme un Catéchisme, sentiroit peut-être un peu moins les petites écoles, & seroit d'ailleurs plus court, si l'Auteur se fût contenté d'exposer ses préceptes, sans employer l'insipide interrogation qui n'est bonne à rien, si ce n'est peut-être pour la première enfance à qui l'on veut faire apprendre des règles par cœur : encore cette forme est-elle pour cet âge d'un médiocre secours. »

Je n'opposerai à cette critique que l'autorité même de celui qui l'a faite, & celle de l'Auteur d'un autre ouvrage périodique.

L'Auteur des Jugemens avoit dit auparavant tome 2 page 97, en parlant de l'Histoire de France, que pour en faciliter l'étude & soulager la mémoire, on l'a réduite plus d'une fois en une espèce de dialogue, par la méthode utile des demandes & des réponses : que c'est ainsi que l'histoire de France par le Père Daniel a été exposée en abrégé, dans un petit ouvrage dédié à M. le Prince de Conti, & imprimé chez le Gras au Palais.

Il avoit encore dit à la page 47 du tome 6, en parlant du même abrégé dédié à M. le Prince de Conti, que les abrégés de notre histoire sont secs, décausés, & n'apprennent que des mots : qu'il faut néanmoins en excepter cet abrégé..... Il est, continue-t-il, par demandes & par réponses, & m'est à moi-même d'une grande utilité pour trouver sur le champ

*Époque des faits de notre histoire. Je m'en sers presque tous les jours. Ensuite après avoir observé que l'Auteur dont il examine l'ouvrage, se déclare dans sa Préface contre ces sortes d'abrégés par dialogue, il ajoute que ses raisons sont combattues par l'expérience.*

On ne peut s'empêcher de reconnoître, à la vue de ces différents passages, que l'Auteur des Jugements s'est contredit lui-même en s'élevant contre la forme de mon Ouvrage, & que ses raisons sont combattues par sa propre expérience. Si la méthode des demandes & des réponses est utile pour faciliter l'étude de l'histoire & pour soulager la mémoire, pourquoi le feroit-elle moins pour faciliter l'étude de la Grammaire ? A-t-on jamais reproché au grand Catéchisme de Montpellier & à quelques autres ouvrages importants qui, quoique par demandes & par réponses, sont au-dessus de la portée des enfants, qu'ils sentissent les petites écoles ? A-t-on trouvé que l'interrogation dans ces livres fût insipide & ne fut bonne à rien ?

Il faut donc convenir que la forme des demandes & des réponses, quand elle est bien traitée, est préférable à toute autre dans un ouvrage élémentaire tel que celui-ci, & qu'elle peut être d'un grand secours pour faciliter aux personnes de tout âge l'étude de la Religion, de l'Histoire, & même de toutes sortes de sciences, & pour soulager la

mémoire de ceux qui veulent s'y appliquer. Si cette forme a été à l'Auteur des Jugemens lui-même d'une grande utilité, comme il en convient, il est donc vrai qu'elle est plus propre que toute autre à mettre une liaison naturelle entre les principes & les conséquences, les objections & les réponses. J'ai peine à croire d'ailleurs que mon Ouvrage eût été plus court, si j'en eusse retranché les demandes, & que je me fusse contenté d'exposer les préceptes, parce qu'il auroit fallu nécessairement y suppléer par des transitions & des liaisons, qui auroient été pour le moins aussi longues que les demandes, sans quoi l'ouvrage seroit tombé dans le défaut d'être sec & décousu.

Enfin l'Auteur des Lettres sur quelques écrits de ce tems, tome premier, Lettre 4, page 69, dit, en parlant du même abrégé de l'Histoire de France & de l'Histoire Romaine, qu'on avoit besoin qu'il parût un abrégé d'Histoire dans la forme des demandes & des réponses. Cette méthode, continue-t-il, pourra paroître puérile, & plus convenable aux enfants qu'aux jeunes gens qui sortent du collège, & pour lesquels principalement cet ouvrage est destiné. Cependant elle a ses avantages : elle soulage la mémoire, fixe l'esprit, & soutient l'attention, parce qu'elle tient un peu de la nature du Dialogue. Nous avons plusieurs ouvrages estimés auxquels on a jugé à propos de don-

*ser. cette forme peu brillante, mais utile..... On a eu soin de ne faire que le moins de demandes qu'il a été possible, & on ne les a, pour ainsi dire, employées que comme des transitions.*

Ma justification se trouve bien établie dans le témoignage de cet Auteur & dans l'Ouvrage dont il rend compte. Je n'ai multiplié les demandes que quand il s'est agi d'établir des principes ou de donner des règles & des préceptes qui doivent être détachés & présentés dans la plus grande simplicité. L'on trouvera au contraire fort peu de demandes dans les endroits où je n'ai eu à faire que des observations & des énumérations, & où ces demandes m'ont paru absolument nécessaires pour servir de transitions.

J'ai encore été très-attentif à éviter un défaut qui se trouve dans quelques Grammaires, où j'ai remarqué que les matières sont quelquefois distribuées avec si peu d'ordre, qu'on ne peut entendre les premières que par celles qui suivent. On y suppose, par exemple, la connoissance des noms en parlant des articles, celle des verbes dans le traité des pronoms. On explique la nature des temps des verbes & leur formation, avant que l'écolier sache par la conjugaison ce que c'est qu'un verbe : ce qui ne peut que confondre & embrouiller les idées des jeunes gens, ou de ceux qui commencent à étudier la Grammaire. Pour leur rendre cette étude moins rebutan-

te, j'ai tâché d'arranger les matieres de telle sorte qu'elles dépendent successivement les unes des autres, que chaque Chapitre ne contienne que celles qui auront été annoncées dans le titre, & que les premières n'anticipent pas sur les suivantes.

Quoique je n'aie pas fait un Traité particulier de la Syntaxe, c'est-à-dire, de la construction des mots & des phrases selon les regles de la Grammaire, je n'ai cependant pas laissé échapper les occasions d'en parler dans le corps de l'Ouvrage, persuadé que ces regles sont mieux placées à la suite de chaque partie du discours, que dans un Traité séparé.

L'instruction des enfants destinés au latin étant, comme j'ai déjà dit, mon principal objet, j'ai cru que je devois encore faire trouver dans les regles de la langue françoise, quelques préparations particulieres à la langue latine. C'est pourquoi, autant que les bornes dans lesquelles je me suis renfermé ont pu me le permettre, je n'ai pas négligé de prévenir & de développer indirectement certaines difficultés latines sur lesquelles les enfants seront moins embarrassés, s'ils n'oublient pas les explications que je donne dans cette vue. Il n'y a presque point de Chapitre où je n'aie trouvé le moyen d'en placer quelques-unes. Quoique je n'en fasse pas une mention expresse aux endroits où

elles se trouvent , parce qu'elles ont aussi un rapport naturel à la langue françoise , il sera aisé aux maîtres de les connoître , & de sentir en même tems combien il est utile de les bien faire entendre à leurs écoliers , pour les leur rappeler dans la suite.

Pour ce qui regarde l'usage de ce livre , il me semble qu'on pouroit le mettre entre les mains des enfans , & le leur faire apprendre parfaitement avant que de leur donner aucune méthode latine. Je suis persuadé que le tems qu'ils emploieroient à l'étudier ne seroit pas un tems perdu , & que les connoissances qu'ils y acquerroient , ne pouvant que leur ouvrir l'esprit & leur former le raisonnement , ils passeroient avec beaucoup plus de facilité aux principes de la langue-latine , dont ils entendraient d'avance toutes les regles fondamentales. D'ailleurs cette premiere étude leur apprendroit de bonne heure , & presque sans travail , à écrire correctement & par principes ce que l'orthographe françoise a de plus difficile , comme sont les différentes terminaisons des tems & des personnes dans les verbes. Je ne prétends pas néanmoins exclure de cette étude ceux qui , suivant l'usage pratiqué jusqu'ici , auroient commencé par le Latin.

Mais comme j'ai senti que cet ouvrage , quelque soin que j'aie pris de le rendre clair , contient encore bien des choses qui ne sont



pas à la portée de tous les jeunes gens, j'en ai fait imprimer séparément un Abrégé, où tout est simple & facile. On n'y trouvera que très-peu de définitions & de raisonnemens, parce que je ne l'ai fait que pour les enfans de la premiere jeunesse, à qui il sera fort utile de le faire apprendre, dès qu'ils sauront lire, & en attendant que leur jugement se forme, pour leur donner une premiere teinture des principes & des termes de la Grammaire, & les préparer à entendre toutes les regles & les réflexions qui sont contenues dans cet ouvrage.

Il est encore bon d'avertir les maîtres, que pour s'assurer du progrès que les jeunes gens feront dans l'étude des principes de leur langue, ils ne peuvent mieux faire que de les exercer, à mesure qu'ils avanceront, à décliner des noms, ou à conjuguer des verbes les uns sur les autres, & de leur faire lire du françois, pour rendre compte de chaque mot suivant les principes ou regles qu'ils auront apprises. Ils pourroient même en faire une matiere de devoirs réglés, en leur dictant quelques phrases françoises, dont ils rapporteroient par écrit une explication grammaticale & détaillée sur chaque mot.

Mais je ne me suis pas tellement attaché dans mon ouvrage à ce qui regarde le langage, que j'aie négligé ce qui pouvoit encore contribuer à former l'esprit & le cœur.

Rien n'est plus propre à former l'esprit , que les raisonnemens fondés sur des idées claires , précises , & où il n'entre rien de sensible. Or la plupart des définitions contenues en cet ouvrage , & des réflexions qui en dépendent , sont de cette nature , puisqu'elles ont pour objet les opérations de notre esprit , & que j'ai tâché , autant qu'il m'a été possible , de les prendre dans les principes les plus purs de la Logique. Peut-être même trouvera-t-on que j'ai quelquefois poussé trop loin les spéculations & les raisonnemens. Mais s'ils ont quelque solidité , ils pourront être du goût de certaines personnes ; & ceux à qui ils ne conviendront pas , ou qui ne voudront pas se donner la peine de s'y arrêter , pourront les passer sans inconvénient , sur-tout si ces raisonnemens sont détachés , & n'influent sur aucune regle de pratique.

Le moyen qui m'a paru le plus convenable pour former le cœur en même tems que le langage , a été de ne rien mettre que d'instructif dans les exemples qu'il m'a fallu apporter à la suite des regles de la Grammaire. J'en ai employé fort peu d'indifférens , & il n'y en a presque pas qui ne renferme un point de religion ou de morale , un trait d'histoire ou de science : ce qui pourra encore contribuer à faire mieux entendre les regles , & à en rendre l'étude moins ennuyeuse.

Tout ce que j'ai dit jusqu'ici , ne regarde

que les jeunes gens  
dre ou qui appren  
Mais ce n'est pas p  
vaillé, & je donn  
l'usage de cette m

On peut assurer  
tion des gens de le  
de personnes qui  
ges, il n'y a presq  
che sa langue par  
de s'étonner que c  
l'on trouve si peu c  
par sa beauté est  
toutes les Cours  
Etrangers font tan  
ni dépenses, ni v  
parfaite connoiss

Les Romains m  
gue la même ind  
pour la nôtre. L'é  
jours l'étude des  
soient apprendre à  
qu'ils prenoient de  
à la pureté du lan  
confier, même da  
des nourices ou a  
sent parler correc  
n'eût rien de dése

C'est sans dou  
que l'on doit attri  
régulières & de

qui échappent tous les jours, je ne dis pas seulement aux gens du commun, mais même aux personnes de l'un & de l'autre sexe, qui tiennent un rang distingué dans le monde. Et si parmi ceux qui fréquentent la Cour & les gens de lettres, il s'en trouve quelques-uns qui parlent plus correctement que les autres, ce n'est jamais que par habitude & par imitation.

Cette ignorance générale paroît surtout dans l'écriture. Tel s'exprime d'une manière exacte, qui n'écrit pas toujours de même. Une Dame, par exemple, fait tout le plaisir d'une conversation par son esprit, par les graces qu'elle fait répandre sur tout ce qu'elle dit, par les expressions fines & délicates dont elle se sert. Que cette même Dame s'exprime par écrit, il semble que ce ne soit plus la même personne. Son esprit, il est vrai, paroît toujours dans sa lettre. Les pensées n'y ont pas au fond moins de vivacité ni moins de délicatesse. Mais souvent il n'y a plus ni construction ni liaison dans les phrases, & les règles les plus essentielles de l'orthographe y sont négligées dans presque tous les mots, de manière qu'on ne lit qu'avec peine ce que l'on entendroit dire avec plaisir.

Ces fautes ne peuvent absolument s'éviter que par une étude particulière de la langue. L'usage du monde & la lecture des bons livres peuvent bien rectifier en quelque chose

le langage & l'écriture n'ont jamais de pri-  
recours aux Gram-  
assez grand nombre  
mi lesquelles il s'en-  
on peut dire des p-  
dre rien ôter de l-  
trop chargées, &  
simples pour les pe-  
tout pour les Dam-  
tées par la nouveau-  
par l'abondance d-

J'ai toujours pe-  
grand obstacle à  
roient avoir d'étud-  
seul moyen de le-  
ter une méthode c-  
trouvassent que de  
vis, & raisonnés.

J'espère qu'elle  
tems dans celle-c-  
de plus essentiel,  
pour l'orthographe  
ront bien toutes le-  
gues, elles seront c-  
avec fruit les aut-  
avec plus de détail  
tribuer à la perfecti-  
gage.

Je me suis fait m-  
cipes & les regles

dans la dernière Edition de son Dictionnaire. Cet excellent ouvrage est sans contredit la source la plus pure à laquelle on puisse avoir recours pour connoître la valeur, l'énergie, & le véritable usage des termes de notre langue. C'est un guide sûr que l'on ne peut abandonner sans risque de s'égarer, & il n'appartient à aucun particulier de vouloir opposer son autorité à celle d'une illustre Compagnie uniquement occupée du soin de perfectionner la Langue françoise, d'en écarter tout ce qui pourroit en corrompre ou en altérer la pureté, & de la soutenir dans cette supériorité qu'elle s'est acquise au-dessus de toutes les Langues de l'Europe.

Si je ne me suis pas conformé à ce Dictionnaire sur quelques points d'Orthographe, ce n'est pas que j'aie prétendu critiquer le sentiment de l'Académie; mais c'est ou parce que la faveur de la prononciation m'a déterminé, comme dans le mot *fesant*, ou parce que j'ai trouvé un usage autorisé par un très-grand nombre de bons Auteurs, comme dans les pluriels en *és*, ou parce que de deux usages dont l'un est moins suivi que l'autre, le premier m'a paru le plus régulier, comme dans les pluriels en *ants* ou *ents*: & dans tous ces cas je me suis contenté d'exposer mes motifs de préférence, sans blâmer ni condamner les sentimens contraires.

Cette méthode me paroît encore très-pro-

pre pour les jeux  
les Couvents. L  
la retraite & él  
est sans doute le  
plus favorable  
s'appliqueraux

De toutes celles  
rement , j'ose di  
ne peuvent en a  
plus nécessaire  
Elles n'auront q  
usage de l'Histe  
Blazon , de la M  
elles seront tous  
parler & d'écrire  
un grand avant  
la langue françoi  
qui les occupent

Il seroit aussi  
de la langue fr  
dans les petites  
donner aux enf  
gion , & à leur a  
Tous ceux que l  
stinés au latin. L  
entrer chez le P  
emplois dont on  
ture : & il arrive  
mais à l'exactitu  
d'en avoir appris  
de la langue : à q

qu'en les leur faisant étudier en même tems qu'on leur apprend à lire & à écrire.

Enfin ce que j'ai dit pour les jeunes gens qui se disposent à la langue latine, peut également s'appliquer aux personnes qui veulent apprendre quelque langue étrangere, comme l'Allemand, l'Italien, ou l'Espagnol: & je crois pouvoir leur promettre qu'ils trouveront dans cette méthode, une préparation qui leur en aplanira les plus grandes difficultés.

C'est principalement pour les François que j'ai travaillé, & la méthode que j'ai suivie est celle qui m'a paru la plus conforme à ce point de vue. J'aurois pris une autre route, si les étrangers eussent été mon premier objet. Il faut tout apprendre à ceux-ci, au lieu qu'il suffit de faire réfléchir & raisonner les autres sur ce qu'ils savent sans principes. Je n'ai pas balancé sur le choix de ces deux méthodes différentes, dans l'espérance de parvenir à inspirer aux François du goût pour leur propre langue, à leur faire sentir qu'elle mérite plus qu'aucune autre une étude particulière, & à leur persuader que pour la parler correctement, l'usage & l'habitude ne seront jamais si sûrs que les regles & les principes.

Comme les vers font la plus belle partie du langage françois, on sera sans doute bien-aise d'en trouver les regles à la suite de mon Ouvrage, dans un Traite de la Versification



françoise que j'ai fait avec le plus d'attention & d'exactitude qu'il m'a été possible, en observant, comme dans les principes de la Grammaire, d'apporter en exemples les vers les plus beaux & les plus édifiants que j'ai pu trouver dans nos meilleurs Poetes.

Pour mettre toutes sortes de Lecteurs à portée de trouver tout d'un coup tout ce qui est contenu dans mon Ouvrage, j'y ai ajouté à la fin une Table générale & alphabétique des matieres, par le moyen de laquelle on sera renvoyé à toutes les pages où il est fait mention du mot ou de la difficulté dont on voudra avoir l'explication, sous quelque dénomination que l'on puisse la chercher. On trouvera, par exemple, le *nom adjectif* sous la lettre N & sous la lettre A, & ainsi des autres qui peuvent être désignés par différents termes. J'ai observé d'y mettre non-seulement les dénominations grammaticales des parties du discours, telles que *le nom, le pronom, le verbe, &c.* avec toutes leurs différences & leurs subdivisions; mais encore les mots mêmes qui peuvent donner lieu à quelques difficultés & à quelques regles particulières. Ainsi ceux qui voudront y chercher les Articles en général, les trouveront sous le nom d'*Articles*, & ceux qui voudront les chercher dans le détail, les trouveront sous les noms de *le, la, les, &c.* En sorte que j'ai lieu de me flatter, par l'attention que j'ai

donnée à cette Table, qu'elle sera d'une grande utilité pour quiconque voudra consulter mon Livre, & avoir sur le champ l'éclaircissement de ses doutes.

On y trouvera tous les verbes irréguliers & défectueux sans aucune exception, & dans l'ordre qui leur convient, avec toutes les indications nécessaires pour en donner une entière connoissance. Cette Table, outre les verbes irréguliers & défectueux, contient encore,

1°. Tous les verbes réguliers qui sont entièrement conjugués dans le Chap. VI. & sur lesquels doivent se conjuguer les autres, comme *aimer, finir, &c.*

2°. Quelques verbes réguliers dont la conjugaison peut paroître difficile, comme *perdre, mordre, tordre, &c.*

3°. Ceux sur lesquels on a fait quelques observations particulières, comme *demeurer, passer, &c.*

4°. Tous les verbes compris dans les trois différences de la seconde conjugaison, page 235, tous ceux de la troisième conjugaison, & tous ceux que peuvent renfermer les quatre différences de la quatrième conjugaison, pages 236. & 237.

5°. Enfin les composés de tous ces verbes. En sorte que de tous les verbes françois, les seuls qu'on ne trouvera pas dans cette Table, sont les verbes réguliers en *er* de la pre-

Art. II. Des Pronoms conjonctifs.	87.
Observations sur les Pronoms conjonctifs.	93.
Art. III. Des Pronoms possessifs.	100.
Art. IV. Des Pronoms démonstratifs.	110.
Art. V. Des Pronoms relatifs.	116.
Art. VI. Des Pronoms absolus.	141.
Art. VII. Des pronoms indéfinis ou indéterminés.	153.
CHAP. VI. Du Verbe.	172.
Art. I. Des diverses Conjugaisons des Verbes.	181.
Conjugaison du Verbe auxiliaire Avoir.	183.
Conjugaison du Verbe auxiliaire Etre.	185.
Première Conjugaison.	186.
Seconde Conjugaison.	188.
Troisième Conjugaison.	190.
Quatrième Conjugaison.	191.
Art. II. Des Propriétés du Verbe.	193.
Des Nombres.	193.
Des Personnes.	194.
Des Temps.	202.
Des Modes.	216.
De l'Indicatif.	216.
De l'Impératif.	217.
Du Subjonctif.	219.
De l'Infinitif.	227.
Art. III. De la formation des Temps.	231.
Art. IV. Des différentes sortes de Verbes.	235.
Du Verbe substantif.	256.
Des Verbes adjectifs.	260.
Du Verbe actif.	260.
Du Verbe neutre.	262.
Du Régime du Verbe.	269.
Du Verbe passif.	277.
Des Verbes réfléchis & réciproques.	282.
Du Verbe impersonnel.	293.
Des Verbes auxiliaires.	304.
Art. V. Du Gérondif.	310.
Art. VI. Conjugaisons des Verbes irréguliers & défectueux.	311.

# TABLE

## Des Chapitres , Articles , & Titres.

<b>CHAPITRE I.</b> Contenant quelques réflexions préliminaires sur la Grammaire en général , sur les Mots ; les Syllabes , les Voyelles , les Diphtongues , les Consonnes , & les Parties du Discours. Page 1.	
Article I. De la Grammaire en général , des Mots , & des Syllabes.	1.
Art. II. Des Voyelles.	4.
Art. III. Des Diphtongues.	15.
Art. IV. Des Consonnes.	20.
Art. V. Des Parties du Discours.	32.
CHAP. II. Du Genre , du Nombre , & des Cas ;	34.
CHAP. III. Du Nom.	36.
Art. I. Du Nom substantif.	37.
Art. II. Du Nom adjectif.	39.
Art. III. Des noms de nombre.	43.
Art. IV. Du Genre des noms.	46.
Art. V. Du Nombre des Noms.	52.
Art. VI. Des Cas des Noms.	56.
Art. VII. Des Degrés de Comparaison.	57.
Du Positif.	57.
Du Comparatif.	58.
Du Superlatif.	59.
Art. VIII. Observations sur les Noms substantifs & adjectifs.	61.
CHAP. IV. De l'Article.	65.
Art. I. De l'Article défini.	66.
Art. II. De l'Article indéfini.	71.
Art. III. De l'Article partitif ou indéterminé.	73.
Art. IV. De l'Article , Un , Une.	75.
CHAP. V. Des Pronoms.	79.
Art. I. Des Pronoms personnels.	79.

<i>Imparfait de l'Indicatif.</i>	453.
<i>Prétérit de l'Indicatif.</i>	453.
<i>Futur de l'Indicatif.</i>	454.
<i>Conditionnel présent.</i>	454.
<i>Présent du Subjonctif.</i>	455.
<i>Imparfait du Subjonctif.</i>	455.
<i>Observations sur l'Orthographe de quelques mots &amp; sur l'usage de quelques lettres.</i>	456.
<i>Là ou là.</i>	456.
<i>Du ou dû.</i>	457.
<i>Des ou dès.</i>	457.
<i>A ou à.</i>	458.
<i>Ce, ces, ou se, ses.</i>	458.
<i>Leur.</i>	459.
<i>Mes &amp; mais.</i>	459.
<i>Dont ou donc.</i>	459.
<i>Quand ou quant.</i>	460.
<i>Sur ou sûr.</i>	460.
<i>Où &amp; où.</i>	460.
<i>Quelque, tout, &amp; même.</i>	461.
<i>De la lettre h.</i>	464.
<i>De l'i &amp; de l'v consonnes distingués de l'i &amp; de l'u voyelles.</i>	468.
<i>De l'y grec.</i>	468.
<i>Du z.</i>	472.
<i>Lettres doubles.</i>	473.
<i>Mots terminés en al, ale, &amp; alle.</i>	480.
<i>Mots terminés en ate &amp; atte.</i>	481.
<i>Mots terminés en el, ele, &amp; elle.</i>	481.
<i>Mots terminés en ete &amp; ette.</i>	482.
<i>Mots terminés en il, ile, &amp; ille.</i>	483.
<i>Mots terminés en ite &amp; itte.</i>	484.
<i>Mots terminés en ol, ole, &amp; olle.</i>	485.
<i>Mots terminés en ote &amp; otte.</i>	485.
<i>Mots terminés en ul, ule, &amp; ulle.</i>	486.
<i>Mots terminés en ute &amp; utte.</i>	487.
<i>Mots terminés en oul &amp; oule.</i>	487.
<i>Mots terminés en oute &amp; outte.</i>	487.

# T A B L E

xxxiiij

<i>Fesant.</i>	488.
<i>Savoir.</i>	490.
<i>Stranchées.</i>	491.
<i>Lettres majuscules ou capitales.</i>	492.
<i>A linea.</i>	493.
CHAP. XV. <i>Des Accents.</i>	494.
<i>Syllabes finales.</i>	506.
<i>Pénultiemes Syllabes.</i>	506.
CHAP. XVI. <i>De la Ponctuation &amp; de quelques figures</i> <i>dont on se sert en écrivant.</i>	508.
CHAP. XVII. <i>De la Prononciation.</i>	524.
<i>Observations générales.</i>	525.
<i>Observations particulières.</i>	536.
ABRÉGÉ <i>des Regles de la Versification Françoisé.</i>	541.
Art. I. <i>De la Structure des Vers.</i>	542.
<i>Des différentes sortes de Vers.</i>	542.
<i>De l'e muet à la fin des mots.</i>	545.
<i>Rencontre des voyelles.</i>	546.
<i>Des voyelles qui forment ou ne forment pas de Dip-</i> <i>tongues.</i>	552.
<i>Enjambement des Vers.</i>	556.
<i>Transposition des mots.</i>	557.
<i>Mots à éviter dans les Vers.</i>	560.
<i>De la Césure.</i>	561.
<i>Des licences dans la Versification.</i>	568.
Art. II. <i>De la Rime.</i>	571.
<i>De la Rime masculine &amp; féminine.</i>	572.
<i>De ce qui suffit ou ne suffit pas pour la Rime.</i>	574.
<i>En quelles occasions il faut faire accorder la rime</i> <i>avec l'orthographe.</i>	581.
<i>Rime d'un mot avec lui-même.</i>	584.
<i>Rime d'un simple avec son composé.</i>	585.
<i>Rime de l'É fermé avec l'e ouvert.</i>	586.
<i>Rime des voyelles longues avec les voyelles breves.</i>	587.
<i>Rime des hémistiches.</i>	588.
<i>Retranchement de l's dans certains verbes.</i>	589.
Ar. III. <i>Du mélange &amp; de la combinaison des Vers les</i>	

uns à l'égard des autres.	593.
Des Stances.	597.
Regles pour les Stances de nombre pair.	600.
I. Stances de quatre vers.	600.
II. Stances de six vers.	601.
III. Stances de huit vers.	602.
IV. Stances de dix vers.	603.
Regles pour les Stances de nombre impair.	604.
I. Stances de cinq vers.	604.
II. Stances de sept vers.	604.
III. Stances de neuf vers.	605.
De quelques ouvrages composés de Stances.	605.
Du Sonnet.	605.
Du Rondeau.	608.
De l'Epigramme.	610.
Du Madrigal.	611.
Des Vers libres.	612.

Fin de la Table.

## FAUTES A CORRIGER.

- P** Age 1. ligne 8, & dans plusieurs autres endroits, syllables, *lisez*, syllables.
- P. 13, l. 30. *affaibli*, lisez, *affoibli*.
- P. 48, le chiffre courant, 38, lisez, 48.
- P. 59, l. 6. *son*, lisez, *sont*.
- P. 81, l. 7. *Eu*, lisez, *Eux*.
- P. 84, l. 20. *eune*, lisez, *jeune*.
- P. 160, l. 18. PHILOSPHES, lisez, PHILOSOPHES.
- P. 161, l. 6. *une, une*, lisez, *un, une*.
- P. 166, l. 16. *sembable*, lisez, *semblable*.
- P. 189, colonne 2. l. 19. *qu'il aient*, lisez, *qu'ils aient*.
- P. 190, col. 1. l. 36. *vous eures*, lisez, *vous eures reçu*.
- P. 191, col. 2. ligne 41. *tu eus rendus*, lisez, *tu eus rendu*.
- P. 194, l. 2. *font*, lisez, *font*.
- P. 232, l. 4. *sint*, lisez, *fini*.
- P. 233, l. 28. *il*, lisez, *ils*.
- P. 243, l. 3. *pouvoir*, lisez, *pourvoir*.
- P. 244, l. dernière. PENNE, lisez, PRENNE.
- P. 246, l. 16. *fassions*, lisez, *fassions*.
- P. 252, l. 7. *Excpté*, lisez, *Excépté*.
- Ibid. l. 30. *que PASSES*, lisez, *que tu PASSES*.
- P. 268. col. 2. l. 30. PRÉSENT ou FUTUR, ôtez, ou FUTUR.



- P. 301, à la fin de la dernière ligne, ajoutez  
*Salique, &c.*
- P. 304, à la fin de la dernière ligne, ajoutez,  
verbes.
- P. 306, l. 2. *jeusse*, lisez, *j'eusse*.
- P. 320, l. 2. *saillisoit*, lisez, *saillissoit*.
- P. 324, l. 23. *poin*, lisez, *point*.
- P. 354, l. 19. *relatf*, lisez, *relatif*.
- P. 355, l. 4. *suivie*, lisez, *suivi*.
- P. 418, l. 29. *Qu'elles*, lisez, *Quelles*.
- P. 433, l. 30. *'autre*, lisez, *l'autre*.
- P. 438, l. 6. *parties*, lisez, *partie*.
- P. 445, l. 13. *rhéthorique*, lisez, *rhétorique*.
- P. 453, l. 25. *indifféremment*, lisez, *indifféremment*.
- P. 459, l. 8. *unes*, lisez, *une*.
- P. 474, l. 17. *hazardé*, lisez, *hasardé*.
- P. 486, l. dernière, *'l*, lisez, *l'*.
- P. 491, l. 2. *sapamos*, lisez, *sepamos*.
- P. 496. l. 27. *hyver*, lisez, *hiver*.
- P. 532, l. 30. après chant, ajoutez, 4.
- P. 543, l. 18. *vrebes*, lisez, *verbes*.
- P. 544, l. 9. *poutant*, lisez, *pourtant*.
- P. 553, à la dernière ligne, *yllabes*, lisez, *syllabes*.
- P. 554, l. 24. *quelquesois*, lisez, *quelquefois*.
- P. 557, l. 20. *françoise*, lisez, *françoise*.
- P. 619, col. 2. l. dernière, *er*, lisez, *ser*.
- P. 622. col. 2. l. 24. *Oteotte*, lisez, *Ote &otte*.



# PRINCIPES

## GÉNÉRAUX ET RAISONNÉS

### DE LA

## GRAMMAIRE FRANÇOISE.



### CHAPITRE PREMIER,

CONTENANT QUELQUES REFLEXIONS  
préliminaires sur la Grammaire en général, sur  
les mots, les syllabes, les voyelles, les diphton-  
gues, les consonnes, & les parties du discours.



### ARTICLE PREMIER.

DE LA GRAMMAIRE EN GÉNÉRAL,  
*des mots, & des syllabes.*

DEMAN-  
DE.



U'ENTENDEZ-VOUS  
*par le mot de Grammaire ?*

RÉPONSE. J'entends  
l'art de parler & d'écrire

correctement.

D. *Qu'est-ce que parler ?*

R. C'est exprimer ses pensées par le moyen  
de la voix.

A

## **2 De la Grammaire en général.**

**D.** *Quest-ce que les pensées ?*

**R.** C'est ce qui se passe dans notre esprit , ou ce sont les actions & opérations de notre esprit.

**D.** *Combien y a-t-il de sortes de pensées ?*

**R.** Il y en a principalement de deux sortes ; savoir , les idées & les jugemens.

**D.** *Quest-ce que les idées ?*

**R.** C'est ce qui se passe dans notre esprit ; lorsqu'il se représente simplement les objets ou les choses , sans en former aucun jugement : comme lorsque nous nous représentons la terre , le soleil , un arbre , un rond , un quarré , &c.

**D.** *Quest-ce que les jugemens ?*

**R.** Ce sont les actions de notre esprit , lorsqu'il assemble plusieurs idées , pour assurer que l'une convient à l'autre , ou que l'une ne convient pas à l'autre.

**D.** *Rendez-moi cette réponse plus claire par quelques exemples.*

**R.** Quand j'ai dans mon esprit l'idée de la terre , & l'idée de rond , j'assure que l'une convient à l'autre , en disant , la terre est ronde ; quand j'ai l'idée de Dieu , & l'idée d'injuste , j'assure que l'une ne convient pas à l'autre , en disant , Dieu n'est pas injuste. Ainsi la terre est ronde , & Dieu n'est pas injuste , sont deux jugemens.

**D.** *De quoi se sert-on pour exprimer ses pensées par le moyen de la voix ?*

## CHAP. I. ART. I.

3

R. On se sert de sons articulés que l'on appelle *mots* ou *paroles*.

D. *Qu'entendez-vous par sons articulés ?*

R. J'entends des sons formés & variés par les différents mouvements de la langue & des levres.

D. *Comment peut-on considérer les mots ?*

R. On peut les considérer ou simplement comme des sons , ou comme des signes qui servent à faire connoître nos pensées , c'est-à-dire , ce qui se passe dans notre esprit.

D. *De quoi sont composés les mots considérés comme des sons ?*

R. Ils sont composés de syllabes.

D. *Qu'est-ce qu'une syllabe ?*

R. C'est un son qui se fait entendre en un seul instant , & qui , ou ne peut pas , ou ne doit pas se partager.

D. *Appliquez cette réponse à des exemples.*

R. Le mot *opulent* est composé de trois sons différents , savoir , *o-pu-lent* , & chacun de ces sons se prononce en un seul instant , sans qu'on puisse le partager : par conséquent *opulent* est composé de trois syllabes.

Le mot *Dieu* renferme deux sons , qui sont *Di-eu*. Cependant ces deux sons ne font qu'une syllabe , parce qu'ils se font entendre en un seul instant , & qu'on ne doit pas les séparer dans la prononciation. Ainsi le mot *Dieu* n'est que d'une syllabe.

D. *Comment appelle-t-on un mot qui n'est composé que d'une syllabe ?*

Aij

#### 4 De la Grammaire en général.

R. On l'appelle *monosyllabe*. Ainsi *Je crains Dieu* sont trois monosyllabes.

D. De quoi se sert-on pour représenter aux yeux les sons des mots ou des syllabes ?

R. On se sert de lettres. Ainsi les syllabes écrites sont composées de lettres, comme les mots sont composés de syllabes. Le mot *vérifié* est composé de trois syllabes, & chaque syllabe est composée de deux lettres.

D. Qu'est-ce donc que les lettres ?

R. Ce sont des caractères inventés pour exprimer par écrit les différents sons & les différentes articulations de la voix.

D. Combien y a-t-il de sortes de lettres ?

R. Il y en a de deux sortes ; savoir, les *Voyelles* & les *Consonnes*.

---

### A R T I C L E II.

#### Des Voyelles.

D. Q'ENTENDEZ-VOUS par *Voyelles* ?

R. J'entends des lettres employées pour exprimer un son simple qui se forme par la seule ouverture de la bouche, & se diversifie par les différentes dispositions du passage de la voix.

D. Combien y a-t-il de ~~v~~oyelles ?

R. On en compte communément cinq ; *a, e, i, o, u*.

D. Qu'est-ce que le son marqué par les voyelles a de particulier ?

## *Des Voyelles. CH. I. ART. II. 5*

R. C'est qu'il est permanent, c'est-à-dire, qu'on peut le faire durer, sans faire aucun mouvement nouveau de la bouche, pendant tout le tems que l'on peut pousser le souffle qui sort des poumons : ce qu'il est aisé de reconnoître par l'expérience.

Il faut excepter l'*e* muet dont on ne peut faire durer le son, sans le transformer en celui de la voyelle *eu*.

D. *N'y a-t-il pas un plus grand nombre de voyelles que les cinq que vous venez de nommer ?*

R. Oui : parce qu'il y a plus de cinq sortes de sons simples & permanents : mais faute de caracteres particuliers pour les exprimer, on l'a fait, ou en donnant plusieurs sons différens à un même caractère, ou en joignant d'autres lettres aux cinq voyelles ordinaires.

D. *Faites-moi donc connoître toutes les voyelles qui sont en usage dans notre langue.*

R. Pour le faire avec quelque ordre, j'en distinguerai de trois sortes : *Les Voyelles simples, les Voyelles composées, & les Voyelles nasales.*

### *I.*

D. *Quest-ce que les voyelles simples ?*

R. Ce sont celles qui s'écrivent par une seule lettre, comme *a, e, i, o, u.*

D. *N'y en a-t-il pas quelques autres ?*

R. On en trouve trois dans la seule voyelle *i*, parce qu'elle peut se prononcer de trois

façons différentes : ce qui fait que l'on distingue trois sortes d'*e* ; savoir , l'*e* muet , l'*e* fermé , & l'*e* ouvert.

D. *Quest-ce que l'e muet ?*

R. C'est un *e* qui n'a qu'un son sourd & obscur , & qui se prononce comme à la fin de ces mots , *monde* , *livre* , *homme* , &c. On l'appelle encore l'*e* féminin.

D. *Quest-ce que l'é fermé ?*

R. C'est un *e* sur lequel on met toujours l'accent aigu ( ' ) , & qui se prononce comme à la fin de ces mots , *café* , *bonté* , *charité* , &c. On l'appelle encore l'*e* masculin.

D. *Qu'est-ce que l'e ouvert ?*

R. C'est un *e* qui se prononce par une ouverture de bouche plus ou moins grande. Ainsi il y en a de deux sortes ; l'*e* un peu ouvert , & l'*e* fort ouvert.

D. *Qu'est-ce que l'e un peu ouvert ?*

R. C'est un *e* qui ne demande qu'une ouverture de bouche un peu plus grande que celle qu'il faut pour la prononciation de l'*e* fermé , comme au milieu des mots , *misere* , *musette* , *fidele* , *tristesse* , &c.

D. *Quest-ce que l'e fort ouvert ?*

R. C'est un *e* qui se prononce avec une ouverture de bouche plus considérable , comme dans ces mots , *guerre* , *ferme* , *conquête* , *suprême* , *succès* , &c.

## II.

D. *Qu'est-ce que les voyelles composées ?*

**R.** Ce sont deux, ou quelquefois trois des voyelles *a, e, i, o, u*, lesquelles jointes ensemble expriment un son simple & permanent, & qui par conséquent ne doivent être regardées que comme une seule voyelle.

**D.** Ces voyelles composées expriment-elles des sons particuliers ?

**R.** Non : à la réserve de deux, il n'y en a pas qui n'exprime un son semblable à celui de quelqu'une des cinq voyelles, *a, e, i, o, u*.

Celles qui expriment un son semblable à celui de quelques-unes des cinq voyelles, *a, e, i, o, u*, sont,

**AA**, qui a le son de l'*a* dans quelques mots :  
*il mangea, nous songeâmes, &c.* comme s'il y avoit, *il manja, nous sonjâmes.*

**AI**, qui a le son de l'*e* muet dans les mots,  
*faisant, je faisois, que l'on peut écrire, fesant, je fesois.*

**AI**, qui a le son de l'*é* fermé dans les mots,  
*j'ai, je chantai, je lirai, &c.* comme s'il y avoit, *j'é, je chanté, je livré.*

**AI, EI, & OI**, qui ont le son de l'*e* ouvert dans les mots, *maison, Seigneur, foible, &c.* comme s'il y avoit, *mêson, Sègneur, fèble.*

**UI**, qui a le son de l'*i* dans les mots *vuider & vuidier*, comme s'il y avoit, *vide & vider.*

**AU, EAU, EO**, qui ont le son de l'*o* dans



les mots, *auteur, tableau, geolier, &c.*  
comme s'il y avoit, *oteur, tablo, jolier.*

**EU**, qui a le son de l'*u* dans les mots *j'ai eu, piqueure, gageure, &c.* comme s'il y avoit, *j'ai u, piquure, gajure.*

**OE**, qui a le son de l'*é* fermé dans *œcuménique.*

Les deux voyelles composées qui expriment des sons particuliers & différents de ceux des cinq voyelles *a, e, i, o, u*, sont,

**EU**, ou **œu**, dont le son differe de celui de l'*e* muet, en ce qu'il est plus marqué & peut se continuer, comme dans les mots, *feu, neveu, œuvre, nœud, vœu, cœur, &c.*

**OU**, qui se prononce comme dans les mots, *fou, couroucé, genou, &c.*

**AOU**, qui se prononce comme *ou* dans le mot *aout.*

### III.

**D.** *Qu'est-ce que les voyelles nasales ?*

**R.** Ce sont les voyelles simples ou composées, lesquelles jointes à la lettre *n* ou *m*, expriment un son simple & permanent d'une espece particuliere.

**D.** *Pourquoi les appelle-t-on nasales ?*

**R.** Parce que le son qu'elles expriment se prononce un peu du nez.

**D.** *Quelles sont ces voyelles nasales ?*

**R.** Ce sont **AN, EAN, AM, AEN, AON, EN, EM.**

IN, IM, AIN, EIN, AIM.

ON, EON, OM.

UN, EUN, UM.

*D. Comment se prononcent-elles ?*

R. Elles se prononcent avec un son qui a quelque rapport à celui des voyelles qui précèdent les lettres *n* & *m*. Par exemple, le son de la voyelle nasale *an*, tient un peu de celui de la voyelle *a*. Le son sourd & nasal en fait la différence : & ainsi des autres.

*D. Apportez quelques exemples de la prononciation de chacune de ces voyelles nasales.*

R. AN, EAN, & AM, se prononcent de la même manière, comme dans les mots, *antiquité*, *plan*, *ambigu*, *antichambre*, *Jean*, *mangeant*, &c.

AEN, se prononce comme *an* dans le seul mot *Caen*, ville.

AON, se prononce aussi comme *an* dans les mots, *faon*, *Laon*, *paon*, & comme *on* dans *taon*, mouche.

EN & EM, ont presque toujours la même prononciation que *an* & *am*, comme dans les mots, *engager*, *attentif*, *empire*, *ressembler*, *emendement*, &c. c'est la même chose que s'il y avoit, *angager*, *attantif*, *ampire*, *ressambler*, *antandement*, &c.

EN, a quelquefois une prononciation différente, & qui tient plutôt de l'*e* que de l'*a*, comme au commencement du mot *ennemi*, & à la fin du mot *lien*.

**IN**, a une prononciation à peu-près semblable à la précédente, & approche plus de l'*i* que de l'*e*, comme dans les mots, *vin*, *jardin*, *intérêt*, &c.

**IM**, **AIN**, **EIN**, **AIM**, se prononcent de la même manière que *in* : comme on peut le reconnoître dans les mots, *impie*, *main*, *dessein*, *faim*, &c.

**ON**, **EON**, **OM**, ont la même prononciation, comme dans les mots, *bon*, *fontaine*, *pigeon*, *nous mangeons*, *nom*, *ombrage*, *trompeur*, &c.

**UN**, **EUN**, & **UM**, se prononcent de même, comme dans les mots, *commun*, *à jeun*, *humble*, *parfum*, &c.

**D.** Les voyelles simples ou composées suivies de la lettre *n* ou *m*, sont-elles toujours voyelles nasales ?

**R.** Non : elles ne sont voyelles nasales, que quand l'*n* ou l'*m* ne se prononce pas, & qu'elle sert seulement à marquer le son nasal : mais quand l'*n* ou l'*m* se prononce, les voyelles qui la précèdent ne sont considérées que comme des voyelles simples ou composées. Ainsi il n'y a pas de voyelles nasales dans les mots, *animé*, *amitié*, *énigme*, *email*, *iniquité*, *image*, *vaine*, *reine*, *aimable*, *onéreux*, *omettre*, *unité*, *humilité*, &c.

#### IV.

**D.** Qu'entendez-vous par voyelles longues & breves ?

R. J'entends des voyelles sur lesquelles on appuie plus ou moins en les prononçant.

D. *Eclaircissez-moi cette réponse.*

R. En prononçant comme il faut le mot *vérité*, on connoît la juste étendue que l'on doit donner à la prononciation des voyelles breves. On met environ une fois plus de tems à prononcer les voyelles longues : comme dans le mot *rebâtir*, on voit qu'il faut appuyer plus long-tems sur l'*a* que dans le mot *rebattu*.

D. *Y a-t-il des voyelles longues & breves de leur nature, distinguées de celles dont vous venez de parler ?*

R. Non ; ce sont les mêmes, c'est-à-dire, les voyelles simples, les voyelles composées, & les voyelles nasales, qui sont tantôt longues & tantôt breves, suivant les mots où elles sont employées, & quelquefois suivant le rang que les mots tiennent dans le discours.

*A* est long dans la dernière syllabe du mot *dégât*, & il est bref à la fin du mot *avocat*.

L'*o* est bref dans *votre*, si on dit *votre livre*, mais il est long dans le même mot, si on dit, *donnez-moi le vôtre*. De même l'*a* & l'*e* sont longs dans les pénultièmes syllabes des mots *brave* & *honnête*, lorsque l'on dit, *un homme brave*, *un homme honnête* ; mais ils deviennent brefs, lorsque l'on transpose ces mots, & que l'on dit, *un brave homme*, *un honnête homme*.

D. *Dans quelles syllabes d'un mot se trouvent les voyelles longues ?*

R. Elles ne se trouvent ordinairement que dans les dernières ou dans les pénultièmes, c'est-à-dire, dans les avant-dernières syllabes des mots : ou si elles se trouvent dans la syllabe qui précède la pénultième, comme au mot *entêtement*, on coule si légèrement sur les deux dernières, qu'on ne met presque pas plus de tems à les prononcer que s'il n'y en avoit qu'une. Les voyelles des syllabes précédentes sont toujours breves.

D. N'y a-t-il pas aussi des syllabes longues & breves ?

R. Les voyelles longues ou breves rendent toujours longues ou breves les syllabes où elles se trouvent. Ainsi la dernière syllabe est longue dans *intérêt*, & la pénultième dans *Pentecôte*, parce que les voyelles sont longues dans l'une & dans l'autre syllabe.

D. Quelle règle suivrez-vous pour savoir si une voyelle est longue ou breve dans un mot ?

R. La seule règle de l'usage, & l'exemple des personnes qui parlent purement.

On peut cependant donner comme règles générales & sans exception,

1°. Que toutes les dernières syllabes des mots pluriels sont longues, lorsqu'elles ne sont pas formées par l'e muet, & qu'elles sont terminées par s, x, ou z, comme dans, les *avocats*, les *cabinets*, les *vérités*, les *esprits*, les *dévois*, les *vertus*, les *chevaux*, les *jeux*, nous *aimons*, vous  *aimez*, &c.

2<sup>o</sup> Que les pénultiemes syllabes des mots sont toujours longues, lorsqu'elles finissent par une voyelle immédiatement suivie d'un e muet, comme dans *armée, envie, proie, boue, statue, &c.*

D. Ne se sert-on pas de quelque marque pour faire connoître dans l'écriture les voyelles longues ?

R. On met sur quelques-unes l'accent grave ( ` ), & sur quelques autres l'accent circonflexe ( ^ ) : comme on peut le voir dans les mots, *après & bâir*. Ce qui sera expliqué plus au long au Chapitre XV.

D. Je serois pourtant bien-aise que vous me donnassiez dans quelques mots, des exemples de voyelles longues & breves.

R. A, est long dans un *mâle*, & il est bref dans une *malle*.

E, est long dans *tempête*, & il est bref dans *trompette*.

I, est long dans *gîte*, & il est bref dans *perue*.

O, est long dans *apôtre*, & il est bref dans *dévote*.

U, est long dans *flûte*, & il est bref dans une *butte*.

AI, est long dans *maître*, & il est bref dans *parfaite*.

OI, est long dans *connoître*, & il est bref dans *affoibli*.

AU, est long dans *aure*, & il est bref dans *auditeur*.

EU, est long dans *jeune*  
est bref dans *jeune* (parla

IN, est long dans *vous*  
bref dans *lingot*.

ON, est long dans *honte*  
*démonté*.

On peut trouver de pa  
les autres voyelles.

Ceux qui voudront pr  
fance plus exacte des voye  
gues & breves, pourront  
cellent *Traité de la Prosodie*  
l'Abbé d'Olivet a donné  
vera sur cette matiere, d  
observations très-justes,  
aussi utiles que curieuses.

D. Pourquoi n'avez-vo  
au nombre des voyelles?

R. Parce qu'il n'a par l  
de l'i ordinaire, & qu'on  
munément en françois p  
de deux ii. Ainsi dans l  
*voyer*, *moyen*, &c. c'est  
*essai-ier*, *envoi-ier*, moi  
plus au long au Chapitre

D. Combien comptez-vo  
ples exprimés par les voye

R. La langue françoise  
font *a* bref, & *â* long. qu  
rence dans la prononcia  
*me*, *e* ouvert, *i*, *o* bref

*eu, an, en* avec la prononciation approchant de l'*e*, *in, on, & un*.

---

## ARTICLE III.

*Des Diphtongues.*

**D.** **T**OUTES les fois que deux ou trois voyelles se prononcent en une seule syllabe, doivent-elles être regardées comme voyelles composées ?

**R.** Non : elles ne sont voyelles composées que quand elles expriment, comme nous avons dit, un son simple & permanent : mais quand elles expriment un son double, c'est-à-dire, où l'on entend le son de deux voyelles, on les appelle alors *Diphtongues*.

**D.** *Eclaircissez cette réponse par un exemple.*

**R.** *Oi* est voyelle composée dans le mot *j'aimois*, parce qu'il n'exprime que le son simple & permanent de l'*e* ouvert, comme s'il y avoit *j'aimès* ; mais il est diphtongue dans le mot *roi*, parce qu'il exprime le double son de l'*o* & de l'*e* fort ouvert, comme s'il y avoit *roè*.

**D.** *Donnez-moi donc une définition juste de la diphtongue.*

**R.** La diphtongue est un assemblage de deux ou de trois voyelles qui se prononcent en une seule syllabe, & qui expriment un son double.



D. *Comment divise-t-on les diphthongues ?*

R. On les divise ordinairement en *diphthongues propres*, & en *diphthongues impropres*.

Les diphthongues propres sont celles dont nous venons de donner la définition, & qui seules doivent être appellées diphthongues.

Les diphthongues impropres sont celles qui n'expriment qu'un son simple & permanent, & dont nous avons parlé plus haut sous le nom de voyelles composées. C'est sans fondement qu'on les a appelé diphthongues.

D. *Combien y a-t-il de sortes de diphthongues propres, ou simplement de diphthongues ?*

R. Comme les diphthongues sont formées par la jonction, ou d'une voyelle simple avec une voyelle simple, ou d'une voyelle simple avec une voyelle composée, ou d'une voyelle simple avec une voyelle nasale ; j'en distinguerai de trois sortes, auxquelles je donnerai les mêmes noms qu'aux voyelles, en appellant les unes *diphthongues simples*, les autres *diphthongues composées*, & les dernières *diphthongues nasales*.

# I.

D. *Qu'est-ce que les diphthongues simples ?*

R. Ce sont celles qui se forment par la jonction d'une voyelle simple avec une voyelle simple. Il y en a sept ; savoir, *ia*, *ie*, *io*, *oe*, *oi*, *ue*, & *ui*, comme dans les mots suivants :

*IA*, *diable*, *fiacre*, *liard*, &c.

*IE*, *piece*, *lumiere*, *amitié*, &c.

IO, *fiote, pioche, &c.*

OE, *boête, coëffe, moëlle, poëte.*

OI, avec le son de l'o & de l'è couvert, *boire, dévoiler, emploi, &c.*

UE, *écuelle, attribué, situé.*

UI, *nuisible, conduite, celui, aujourd'hui, &c.*

### II.

D. *Qu'est-ce que les diphtongues composées?*

R. Ce sont celles qui se forment par la jonction d'une voyelle simple avec une voyelle composée. Il y en a six; savoir, *iaï, iau, ieu, ion, oue, & oui*, comme dans les mots suivants;

*IAI, biaiser, niais.*

*IAU, miauler, matériaux, cordiaux, &c.*

*IEU, lieutenant, Dieu, milieu, mieux, &c.*

*IOU, chiourme d'une galere.*

*OUE, fouetter, couette, ouest, joué.*

*OUI, Louis, enfoui, oui.*

Dans les quatre premières la voyelle simple est avant la voyelle composé; *i-ai, i-au, i-eu, i-ou*: dans les deux autres elle est la dernière; *ou-e, ou-i*.

La diphtongue du mot *ouais* est formée de deux voyelles composées, *ou & ai*.

### III.

D. *Quest-ce que les diphtongues nasales?*

R. Ce sont celles qui se forment par la jonction d'une voyelle simple avec une voyelle nasale. Il y en a quatre; savoir, *ian, ien, in, & oin*, comme dans les mots suivants;

IAN, viande,

IEN, avec le f  
inconvenient, &c.

IEN, avec le f  
l'é fermé, bien, ri  
il convient, &c.

ION, nous aim  
aimassions, &c.

OIN, loin, bes

D. N'y a-t-il p  
celles dont vous v

R. Non : mais  
l'y grec dans la p  
lieu de deux ii, f  
avec la voyelle f  
mots, voyage, e  
voyant, moyen,  
voi-iage, envoi-  
voi-iant, moi-ien,

D. Suffit-il qu  
suive une autre v  
longue?

R. Non : il fa  
vous dit, que cet  
qui la suit ou la p  
en une seule syllab  
Ainsi dans *cria*,  
*plions*, *géographi*  
*ien*, *ion*, *eo*, ne f  
qu'on les pronon  
temps, & par co

*cri-a, pri-ant, san-glier, cli-ent, pli-ons, gé-ographie, thé-ologie.* La plupart même de celles qui ne se prononcent qu'en un tems dans le langage familier, doivent se prononcer en deux dans le discours soutenu, & cessent alors d'être diphtongues. Nous parlerons plus au long de la prononciation des diphtongues au Chapitre XVII.

D. N'y a-t-il pas en françois de triphongues ?

R. Non, parce qu'il n'y a aucun assemblage de voyelles, qui se prononçant en une seule syllabe, fassent entendre un triple son.

Quelques Grammairiens ont appelé triphongues les diphtongues composées. Cette dénomination n'est pas exacte. Il ne suffit pas qu'une syllabe soit composée de trois voyelles pour être appelée triphongue. Il faut encore qu'elle exprime trois sons, & c'est ce qui ne se trouve pas dans la langue françoise.

L'Auteur des *Jugemens sur les Ouvrages nouveaux*, tom. 4, page 38, rapporte pour exemples de triphongues françoises les monosyllabes, *Dieux, yeux, lieux, août.* Mais quoiqu'il y ait trois voyelles dans chacun de ces mots, on n'y entend cependant que deux sons simples, qui sont *i* & *eu*, le premier exprimé par une voyelle simple, & l'autre par une voyelle composée. Il en est de même des autres assemblages, *iai, iau, iou, oué, oui*, qui ne frappent l'oreille que de deux sons,

Ainsi le nom de diphtongues est le seul qui leur convient.

A l'égard du mot *août*, bien loin que ce soit une triphthongue, ce n'est pas même une diphtongue, puisque les trois voyelles *adu* se prononçant comme *ou*, n'expriment qu'un son simple, & que par conséquent elles ne peuvent être regardées que comme une voyelle du nombre de celles que l'on appelle voyelles composées, parce qu'il faut trois voyelles pour la former.

## ARTICLE IV.

### Des Consonnes.

D. **Q**U'EST-CE que les Consonnes ?

R. **Q** Ce sont des lettres ou caractères dont on se sert pour exprimer les différentes articulations des sons simples & permanents, c'est-à-dire, des voyelles.

D. Expliquez-moi par un exemple, ce que vous entendez par articulation des voyelles.

R. Quand je prononce la voyelle *a*, on voit que le son en est pur, & sans mélange d'aucun autre son : mais quand je dis, *ba*, *ca*, *da*, &c. je fais entendre conjointement avec le son de l'*a*, plusieurs autres sons formés par les différents mouvements de la langue, des dents, & des lèvres : & ce sont les

les sons produits par ces mouvements, que l'on appelle articulations, & qui sont représentés par les consonnes.

*D. Combien y a-t-il de consonnes ?*

R. On en compte ordinairement dix-huit ; savoir, *b, c, d, f, g, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, x, z.*

*D. Pourquoi les appelle-t-on consonnes ?*

R. Parce qu'elles ne peuvent se prononcer qu'avec le secours d'une voyelle.

*D. Apportez-en des exemples.*

R. Dans le nom que l'on donne communément à la consonne *b*, on joint un *é* avec *b* ; ce qui fait *bé*. En prononçant *l*, on joint un *e* avec *l* ; ce qui fait *el*. Et quand on dit *m*, on joint un *e* avec *m* ; ce qui fait *em*.

*D. En quoi le son des consonnes est-il différent de celui des voyelles ?*

R. 1. En ce que le son des voyelles se forme par la seule ouverture de la bouche & par la simple impulsion de la voix ; au lieu que le son des consonnes est produit par quelques mouvements de la langue, des dents, ou des levres, & qu'il ne peut se faire entendre qu'avec le son des voyelles.

2. En ce que, comme nous avons dit, le son des voyelles est permanent, c'est-à-dire, qu'on peut le faire durer quelque tems ; au lieu que le son propre des consonnes ne peut se faire entendre que dans un seul instant, &

pour ainsi dire, en un seul coup de langue ou de levres. Ainsi si on essaie de prolonger le son de la syllabe *ba*, sans la répéter, on voit que le son du *b* disparoît tout d'abord, & qu'il ne reste plus dans la bouche que celui de l'*a*.

Il faut pourtant en excepter les sons de l'*j* consonne, de l'*ſ*, du *ch*, de l'*f*, de l'*r*, de l'*v* consonne, & du *z*, que l'on peut continuer: mais on s'appercevra, si l'on y prend garde, que c'est nécessairement avec le son de l'*e* muet.

D. *Les dix-huit consonnes conservent-elles toujours chacune le même son ?*

R. Non : il y en a quelques-unes dont le son varie suivant les voyelles auxquelles elles sont jointes : les voici.

C, se prononce comme le *k* avant les voyelles *a*, *o*, *u* : *cabinet*, *colere*, *curé* ; & comme l'*ſ* avant les voyelles *e* & *i* : *célibat*, *citoyen*. On prononce *kabinet*, *kolere*, *kuré*, & *sélibat*, *sitoyen*.

Il y a quelques mots où le *c* a le son du *g*. Ce sont *Claude*, *cicogne*, *second*, *secondement*, *seconder*, *secret*, *secrétaire*, *secrétariat*, *secrètement*, que l'on prononce *Glaude*, *cigogne*, *segond*, *segondement*, *segonder*, *segret*, *ségrétaire*, *ségrétiariat*, *segretement*.

Quand il faut prononcer le *c* avant *a*, *o*, *u*, comme on le prononce avant *e* & *i*, on met dessous une espece de *c* retourné que l'on ap-

pelle cédille , comme dans *façade* , *garçon* , *conçu* , &c.

G , a le son qui lui est naturel , avant les voyelles *a* , *o* , *u* : *galant* , *gosier* , *aigu* ; & le son de l'*j* consonne avant les voyelles *e* & *i* : *gémie* , *gibier* , comme s'il y avoit , *jénie* , *jibier*.

Quand il faut prononcer le *g* avant *a* , *o* , *u* , comme on le prononce avant *e* & *i* , on met un *e* entre le *g* & l'*a* ou l'*o* ou l'*u* , comme dans ces mots , *mangea* , *geolier* , *gégeure* , &c.

Et pour donner au *g* avant *e* & *i* le même son rude qu'il a avant *a* , *o* , *u* , on met un *u* après le *g* , comme dans ces mots , *guérir* , *guêpe* , *guide* , *guimpe* , &c.

Le *c* & le *g* étant après la voyelle dans la même syllabe , ont toujours leur son naturel qui est le son rudé : comme dans les mots , *défec-tueux* , *dic-ter* , *aug-menter* , *sug-gérer* , &c.

S , se prononce avec le son doux du *z* , quand elle est entre deux voyelles , *misere* , *visage* , *raison* , &c. Elle a ordinairement par tout ailleurs la prononciation forte du *c* avant *e* & *i* : comme dans *salut* , *sénat* , *silence* , *consoler* , *persuader* , &c.

T , conserve ordinairement le son qui lui est propre , comme dans *table* , *boné* , *continence* , *étouffe* , *vertu* , &c. Mais lorsque *ti* est suivi d'un *a* , d'un *e* , ou d'un *o* , il se prononce presque toujours comme *ci* : *partial* , *patience* , *ambition* , &c. que l'on prononce *parcial* , *pacience* , *ambicion*. Excepté ,



1. Quand ti  
x : *bastion*, que

2. Quand tie  
fin d'un mot ; p

3. Quand da  
le son approche  
dans *entretien*,

On prononc  
*aristocratie*, pro  
*butier*, &c.

Il y a quelq  
sage apprendra.

X, est une l  
ques mots a le  
me dans *fixer*,  
prononce *ficser*  
d'autres mots,  
me dans *examen*

l'on prononce e  
Il a la prononc  
mots *six*, *dix*,  
du z dans *deuxie*  
*dixaine*, *dix-huit*

C'est une faute  
à Paris, de pron  
comme *sasque*,  
& seule prononc  
*secse*, & *ficse*.

Il faut encore  
a la prononciat  
sans être suivie

voir dans les mots , *qualité, quête, quittance, quotidien, &c.* à moins qu'elle ne soit à la fin d'un mot , comme dans *cinq, coq.*

Mais l'u se prononce en *ou* , comme s'il y avoit *coua* , dans les mots , *aquatique, équateur, equation, quadragénaire, quadragésime, quadrangulaire, quadrature, quadrupede.*

La premiere syllabe se prononce *cuin* , & la seconde *coua* , dans *quinquagénaire, quinquagésime.*

*Equestre* se prononce comme *ecuestre.*

D. N'y a-t-il point d'autres consonnes que celles dont vous venez de parler ?

R. Il y en a encore quelques-unes qui ayant un son différent de celui des autres , auroient pu s'écrire avec des caractères particuliers ; mais pour les exprimer , on a joint ensemble plusieurs des lettres déjà établies. Ce sont *ch, gn, & l'i mouillée.*

*CH* , qui se prononce comme dans les mots , *charité, cheval, chimere, chose, déchû, &c.*

Quand *ch* est suivi d'une consonne , il a le son du *k* , comme dans *chrétien, christianisme, chronique, &c.*

Il a encore le même son dans quelques mots dérivés du grec , comme dans *Archiepiscopal, chaos, chirographaire, chiromance, écho, eucharistie, mécanique, &c.*

*GN* , qui se prononce comme dans *magnanime, regne, dignité, ignorance, &c.*

**Gn**, se prononce comme une seule *n* dans les mots, *signer*, *assigner*, *assignation*, comme s'il y avoit *siner*, *assiner*, *assination*:

Le son de l'*l* mouillée se reconnoît dans les mots, *travail*, *soleil*, *orgueil*.

Quand l'*l* a ce son coulant & mouillé, elle est toujours précédée d'un *i*, & quelquefois suivie d'une autre *l* aussi mouillée : mais on n'ajoute cette seconde *l* à la première, que pour la lier avec une voyelle suivante.

**D.** Expliquez-moi en détail ce qui concerne l'*l* mouillée.

**R.** L'*i* qui précède toujours cette *l* mouillée, est quelquefois seul, c'est-à-dire, qu'il n'est qu'à la suite d'une consonne, comme dans les mots, *péril*, *gentilhomme*, *fille*, *famille*, &c.

Cet *i* est quelquefois précédé d'une voyelle simple ou d'une voyelle composée avec laquelle il se joint, pour ne faire qu'une seule syllabe.

La voyelle simple qui précède l'*i* ne peut être qu'*a* ou *e*.

**A**, comme dans *émail*, *bail*, *travailler*, *caillou*, &c.

**E**, comme dans *pareil*, *vermeil*, *bouteille*, *vieillard*, &c.

La voyelle composée qui précède l'*i*, ne peut être que *ou* ou *eu*.

**OU**, comme dans *bouillir*, *fouiller*, *rouille*, *souillure*, &c.

**EU**, comme dans *deuil*, *seuil*, *feuillet*, &c.

## CHAP. I. ART. IV. 27

Après les consonnes *c* & *g*, quand il faut les prononcer avec le son rude, on met *ue* au lieu de *eu*, comme dans *cercueil*, *orgueil*, *cueillir*, *recueil*, &c. parce que si après ces consonnes on mettoit *eu*, on pourroit prononcer *cerseuil*, *orjeuil*, &c. le *c* prenant le son de l'*s*, & le *g* celui de l'*j* consonne avant l'*e*, comme on l'a dit.

On écrit *œil*, que l'on prononce comme *euil*.

*D. Combien y a-t-il donc de manieres d'articuler l'l mouillée avec les voyelles qui la précédent ?*

*R. Cinq, qui sont il, ail, eil, ouil, euil, (ueil & œil se prononçant comme euil) : & l'on voit par ces articulations aussi-bien que par les différents exemples que nous venons d'apporter, que l'l mouillée est toujours exprimée par il ou ill, & que ces deux ou trois caracteres ne doivent être regardés que comme une seule consonne.*

*D. Toutes les fois que l'l est précédée de la voyelle i, est-elle mouillée ?*

*R. Non : car on prononce avec le son ordinaire de l'l, les mots illustre, subtil, ville, tranquille, & plusieurs autres.*

*D. Y a-t-il quelques regles générales pour ces exceptions ?*

*R. Il n'y en a qu'une, qui est que l'l n'est jamais mouillée au commencement des mots. Les autres exceptions s'apprendront par l'usage.*

D. Sont-ce-là t  
usage dans la lan

R. Il y a enco  
n'a pas d'autre so  
dans *philosophie*,

D. Comment le  
les voyelles pour f

R. Une seule v  
be, par la raison d  
ple & indépenda  
comme on le voi  
du mot *odeur*, &  
*prié*. Au lieu que

les articulations d  
vent se prononce  
de syllabes qu'av  
ce & le nombre d  
me syllabe, ne so

Quelquefois l  
seule consonne, e  
mot *vanité*.

Quelquefois la  
le, comme dans  
*espérance*.

Quelquefois la  
consonnes, comm  
du mot *porte*.

Quelquefois en  
de deux ou de tro  
les premières syll  
*pule*.

Si la voyelle est suivie de plus d'une consonne, ce ne peut être que dans les dernières syllabes des mots : & alors ces consonnes ne se prononcent pas ordinairement dans le langage familier, ou on n'en prononce qu'une. Ainsi dans le mot *discours*, on ne prononce que l'*r* de la dernière syllabe, & on ne prononce ni le *t* ni l'*s* de la dernière syllabe du mot *soldats*.

Pour faciliter aux enfants qui apprennent à lire, la liaison des consonnes avec les voyelles, & les mettre en état de lire en très-peu de tems, il faut leur faire connoître les consonnes par le nom de leur prononciation, & non par celui que l'on a coutume de leur donner. Ainsi au lieu de prononcer *b*, *l*, *m*, comme *bé*, *el*, *em*, il vaut mieux les nommer par leur son naturel, en y ajoutant seulement l'*e* muet, *be*, *le*, *me*, comme à la fin des mots *tombe*, *boule*, *blâme*. Il en est de même de toutes les autres consonnes.

Ce nouveau système de lecture dont M. Arnauld a donné l'idée à la page 23 de sa Grammaire générale & raisonnée, est beaucoup plus simple & plus avantageux que l'ancien. Les Maîtres ne doivent pas balancer d'en faire usage préférentiellement à l'autre, pour l'utilité de la jeunesse, & ils en trouveront les règles clairement développées dans un livre que M. De Launay a fait imprimer en 1741 sous le titre de *Méthode pour ap-*

prendre à lire le F

D. Pourquoi n'a  
au nombre des conj

R. Parce qu'elle  
culier, & que dans  
n'ajoute rien à la p  
suivante, l'homme  
comme s'il n'y av  
sans h.

On s'en sert c  
marquer que la v  
comme dans le hén  
& dans ce cas on  
des consonnes, p  
culation aspirée d

D. Qu'entende  
pirée ?

R. J'entends un  
du golier, & se p

D. Les mots où  
en grand nombre i

R. Non : & je v  
bétique ceux qui  
mun : ce sont, h  
hachis, hachure,  
naut, haine, hair  
hâle, halener, ha  
lier, halte, ham  
gard, hanneton,  
haquet, harangu  
hardes, hardi, h

*haridelle, harnacher, harnois, hâro, harpe, harpie, harpon, hart, hasard, hase, hâte, hausse-col, hausser, haut, haut-bois, haut-contre, havage, hâve, havre, havre-sac, hé! hem! hennir, héraut, here, hergne, hérissier, hérisson, hernie, héron, héros, herse, hêtre, heurter, hibou, hideux, hiérarchie, ho! hoche, hocher, hochet, hola, Hollande, homard, hongre, Hongrie, honnir, honte, hoquet, hoqueton, hormis, hors, hotte, houblon, houe, houlette, houe, hourvari, houspiller, housfard ou housart, housse, housser, housfine, houx, hoyau, huche, huée, huer, hagenot, huguenotte, hune, hupe, hure, hurler, hutte.*

L'h est également aspirée dans les mots formés de ceux-ci, comme dans *hardiesse* & *enhardir* formés de *hardi*, dans *honteux* formé de *honte*, dans *hausser* formé de *haut*, dans *enharnacher* formé de *harnacher*, & ainsi des autres : excepté dans *exhausser*, & dans les mots formés de *héros*, comme dans *héroïne*, *heroïsme*, *heroïque*, que l'on prononce sans aspiration.

Quand l'h se trouve au milieu de quelques mots qui ne sont pas composés de ceux dont on vient de donner la liste, elle ne s'y aspire pas, & elle ne paroît y avoir été mise que pour faire prononcer séparément les deux voyelles, comme dans *trahir*, *envahir*.

On parlera plus au long de l'h aspirée au  
Chapitre XIV.



### 32 Des parties des Discours.

D. Quel est le nombre des sons articulés que l'on exprime en françois par les consonnes ?

On en compte 19, qui sont les sons exprimés,

par *b*, *bal*.

par *gn*, ignorant.

par *c*, *ch*, *K*, *q*, *car*,  
*mécanique*, *Kermès*,  
*qualité*.

par *h* aspirée, *haine*.

par *l*, *lumière*.

par *l* mouillée, *filles*.

par *c*, *s*, *t*, *ciel*, *sage*,  
*nation*.

*bail*.

par *m*, *maison*.

par *ch*, *cheval*.

par *n*, *nuit*.

par *d*, *don*.

par *p*, *pont*.

par *f*, *ph*, *famille*, *philosophe*.

par *r*, *roi*.

par *t*, *terre*.

par *g*, *garant*.

par *v*, *vin*.

par *g*, *j*, *gelée*, *jambe*.

par *z*, *s*, *zele*, *usage*.

## ARTICLE V.

### Des parties du Discours.

D. COMMENT avez-vous considéré les mots jusqu'ici ?

R. Je ne les ai considérés que comme des sons, sans faire aucune attention à ce qu'ils peuvent signifier.

D. De quelle manière avez-vous encore à les considérer ?

R. Comme signes de nos pensées, c'est-à-dire, comme faisant connoître aux autres

hommes par le moyen de la voix ou de l'écriture, ce qui se passe dans notre esprit.

D. *Quel nom donnez-vous aux mots considérés de cette manière ?*

R. On les appelle *parties du discours*, ou quelquefois *parties de l'oraison*, *oraison* signifiant ici la même chose que *discours*.

D. *Qu'entendez-vous par discours ?*

R. J'entends l'assemblage des mots qui expriment nos pensées.

D. *De combien de sortes de mots se sert-on pour parler, ou, ce qui est la même chose, combien y a-t-il de parties du discours ?*

R. Neuf, qui sont, Le Nom, l'Article, le Pronom, le Verbe, le Participe, l'Adverbe, la Préposition, la Conjonction, l'Interjection.

D. *Qu'entendez-vous quand vous dites qu'il y a neuf parties du discours ?*

R. J'entends qu'on ne peut dire aucune parole qui ne soit comprise sous quelqu'une de ces neuf parties, c'est-à-dire, qui ne soit quelque une de ces neuf parties, ou un Nom, ou un Article, ou un Verbe, &c.



---

## C H A P I T R E I I.

### *Du Genre , du Nombre , & du Cas.*

D. **Q**U'EST-IL nécessaire de savoir , avant que d'entrer dans le détail des parties du discours ?

R. Il faut savoir en général ce que c'est que *Genre* , *Nombre* , & *Cas* ; parce que ces trois choses conviennent aux *Noms* , aux *Articles* , aux *Pronoms* , & aux *Participes*.

D. *Qu'est-ce qu'un Genre ?*

R. C'est dans l'origine une manière de distinguer par l'expression, le sexe de l'homme & celui de la femme , & en général tout ce qui est mâle ou femelle.

D. *Combien y a-t-il de genres ?*

R. Deux , le *masculin* , qui désigne le mâle ; & le *féminin* , qui désigne la femelle.

D. *De quoi se sert-on pour les distinguer ?*

R. On se sert de *le* ou *un* , pour distinguer le masculin , & de *la* ou *une* , pour distinguer le féminin. Ainsi le *pere* , *un pere* , est masculin , & la *mere* , *une mere* , est féminin.

D. *N'y a-t-il que les mots qui expriment ce qui est véritablement mâle ou femelle , qui soient masculins ou féminins ?*

R. Il y a encore quantité d'autres mots , avant lesquels on peut mettre *le* , *un* , ou *la* , *une* , & que l'on appelle pour cela masculins.

ou féminins, quoiqu'ils ne signifient rien qui ait rapport à l'un ou à l'autre sexe.

D. *Donnez-en des exemples.*

R. Ce que signifient les mots *livre* & *table*, ne peut être d'aucun des deux sexes ; cependant parce qu'on dit *le livre*, comme on dit *le pere* ; & *la table*, comme on dit *la mere*, on a fait *livre* du masculin, & *table* du féminin : & ainsi de plusieurs autres mots qui sont de l'un ou de l'autre genre.

D. *Qu'est-ce qu'un Nombre ?*

R. C'est une maniere d'exprimer l'unité, ou la pluralité dans les choses : c'est-à-dire, quand on parle d'une seule ou de plusieurs choses.

D. *Combien y a-t-il de nombres ?*

R. Il y en a deux ; savoir, le *singulier*, quand on ne parle que d'une seule chose ; & le *pluriel* quand on parle de plusieurs.

D. *Apportez-en quelques exemples.*

R. *Un homme* est au singulier ; *des hommes* sont au pluriel. *Le livre* est au singulier ; *les livres* sont au pluriel. *La table* est au singulier ; *les tables* sont au pluriel.

D. *Qu'est-ce que le Cas ?*

R. C'est une maniere d'exprimer les divers rapports que les choses ont les unes aux autres.

Cette définition & la nature des cas seront expliquées plus au long au Chapitre XII.

D. *Combien y a-t-il de cas ?*

R. Six ; Le *Nominatif*, le *Génitif*, le *Datif*, l'*Accusatif*, le *Vocatif*, l'*Ablatif*.

## CHAPITRE III.

## D U N O M.

D. **Q**U'EST-CE qu'un Nom ?

R. C'est un mot qui sert à exprimer le sujet dont on parle, ou l'objet d'une idée.

D. *Qu'entendez-vous par objet ?*

R. Par le mot *objet* j'entends tout ce qui peut exciter ou occasionner les opérations de notre ame, & tout ce qui peut faire impression sur nos sens.

D. *Faites-moi encore mieux comprendre cette réponse par des exemples.*

R. Connoître, aimer, haïr, &c. sont des opérations de notre ame : & les choses à quoi peuvent se terminer ces opérations, en sont les objets. Ainsi quand nous connoissons la vérité, la vérité est l'objet de notre connoissance ; quand nous aimons la vertu, la vertu est l'objet de notre amour : & quand nous haïssons le vice, le vice est l'objet de notre haine.

Nos sens sont, la vue, l'ouïe, le goût, l'odorat, & le toucher : & les choses qui peuvent agir sur quelqu'un de ces sens, en sont les objets. Ainsi la lumière & les couleurs sont les objets de la vue. Les sons sont les objets de l'ouïe. Tout ce qui se boit & se mange est

l'objet du goût: Les fleurs, aromates, parfums, & autres odeurs, sont les objets de l'odorat. Les choses molles, dures, & liquides sont les objets du toucher.

D. *Qu'avez-vous donc entendu, en disant que le nom est un mot qui exprime l'objet d'une idée?*

R. J'ai entendu que tout ce que notre ame peut concevoir & se représenter par une simple vue, & sans en porter aucun jugement, est exprimé dans le discours par un nom. Ainsi Dieu, ange, homme, cheval, grand, petit, rouge, aimable, &c. sont des noms.

D. *Combien y a-t-il de sortes de noms?*

R. Deux; Le nom substantif, & le nom adjectif.

## ARTICLE PREMIER.

### *Du Nom substantif.*

D. **Q**U'EST-CE qu'un nom substantif?

R. C'est un nom qui exprime un objet déterminé, considéré simplement en lui-même, & sans aucune attention à ses qualités: comme quand je conçois un livre sans faire attention à ses qualités, c'est-à-dire, s'il est grand ou petit, bon ou mauvais, &c.

D. *Donnez-moi une définition plus ordinaire du nom substantif.*

R. C'est un nom qui signifiant une chose subsistante par elle-même, n'a pas besoin d'être joint à un autre nom, pour être entendu.

D. Expliquez-moi cette définition par quelques exemples.

R. Les mots *ciel, terre, arbre*, sont des noms qui signifient des choses subsistantes par elles-mêmes, & qui font connoître clairement les objets de mes idées, quand je les prononce, sans qu'il soit nécessaire d'y joindre d'autres noms.

D. Combien y a-t-il de sortes de noms substantifs ?

R. On en distingue ordinairement de trois sortes ; savoir, les *Noms généraux*, que l'on appelle encore *communs* ou *appellatifs*, les *Noms collectifs*, & les *Noms propres*.

D. Qu'est-ce que les *Noms généraux, communs, ou appellatifs* ?

R. Ce sont ceux qui expriment des idées générales & communes, c'est-à-dire, des idées qui peuvent convenir à plusieurs choses semblables, comme les noms d'*ange, d'homme, de cheval, &c.* qui conviennent à tous les anges, à tous les hommes, & à tous les chevaux en général.

D. Qu'est-ce que les *noms collectifs* ?

R. Ce sont ceux qui, quoiqu'au singulier, portent nécessairement à l'esprit l'idée de plusieurs choses, ou de plusieurs personnes de même espèce, comme réunies ensemble.

Ainsi le nom de *frêne* fait concevoir plusieurs arbres, celui de *peuple* plusieurs hommes, & celui d'*armée* plusieurs soldats. Il en est de même des noms *multitude*, *infinité*, *nombre*, *quantité*, *troupe*, *la plupart*, &c.

D. *Qu'est-ce que les noms propres ?*

R. Ce sont ceux qui expriment des idées singulières, c'est-à-dire, des idées qui ne nous représentent qu'une chose unique : comme les noms de *Cicéron* & de *Paris*, qui ne conviennent qu'à un seul homme & à une seule ville.

## ARTICLE II.

### *Du Nom adjectif.*

D. **Q**U'EST-CE qu'un nom adjectif ?

R. C'est un nom qui exprime un objet vague, considéré comme revêtu de quelque qualité. Ainsi quand je prononce le mot *grand*, je veux parler d'une chose, quelle qu'elle puisse être, qui a la qualité de *grandeur*.

D. *Comment définit-on autrement le nom adjectif ?*

R. C'est un nom qui exprime les qualités d'une chose, & qu'on ne peut entendre clairement qu'en y joignant un nom substantif.

D. *Apportez-moi quelques exemples pour me faire mieux entendre cette définition.*

R. Quand je dis *rouge*, *aimable*, *généreux*,



j'exprime les quali  
on n'entend ces m  
j'y joins des mots f  
je dis, *un habit rou*  
*cœur généreux.*

D. Il me semble  
qui n'expriment qu  
tendent sans être jo  
font la vertu, la v  
une infinité d'autre

R. Cela est vra  
substantifs que l'o  
que les qualités qu  
rées comme subsis  
comme détachées  
objet qui peut en é  
elles n'aient point  
nature, & qu'elles  
tendement, lorsqu  
maniere.

D. En quoi don  
d'un nom substanti

R. En ce que le  
seulement une qu  
à l'esprit l'idée co  
en est revêtu. Ain  
veut dire quelqu  
rouge : & cette id  
re & distincte, qu  
té à une chose dé  
je dis, *un habit ro*

Au lieu que le nom substantif abstrait n'exprime simplement que la qualité, sans présenter aucune autre idée à l'esprit : ce qui fait qu'il s'entend clairement sans être joint à un autre mot : comme quand je dis, *la rougeur*.

D. *N'y a-t-il pas une règle générale pour distinguer un nom substantif d'avec un nom adjectif ?*

R. Oui : toutes les fois qu'on peut joindre le mot *chose* ou *personne* avec un nom, il est adjectif ; & quand on ne peut y joindre aucun de ces deux mots, il est substantif.

D. *Faites l'application de cette règle générale à quelques noms.*

R. *Table, livre*, sont des noms substantifs, parce que je ne puis pas dire *chose table*, *chose livre*, ni *personne table*, *personne livre* ; mais *agréable*, *habile*, sont des noms adjectifs, parce que je puis dire, *chose agréable*, *une personne habile*.

D. *Un même nom est-il toujours ou substantif ou adjectif ?*

R. Non : il arrive quelquefois que le même mot est tantôt un vrai nom substantif, & tantôt un vrai nom adjectif. Par exemple, les mots, *colere*, *sacrilege*, *politique*, sont de vrais noms substantifs dans les phrases suivantes : *Craignons d'irriter la colere de Dieu : La communion indigne est un sacrilege : La politique est rarement d'accord avec la sincérité* ; parce que dans ces phrases, les mots, *colere*, *sacri-*

*lege*, & *politique*, expriment des choses qui subsistent & qui s'entendent d'elles-mêmes. Au lieu que ces mêmes mots sont de vrais noms adjectifs, quand on dit, *une homme colere*, *une main sacrilege*, *une conduite politique*; parce qu'ils n'expriment que des qualités d'*homme*, de *main*, & de *conduite*.

Il y a des noms adjectifs, qui sont quelquefois employés à la place des substantifs abstraits: comme quand on dit, *rien n'est beau que le VRAI*, c'est-à-dire, *que la vérité*. *Le FAUX d'un principe*, c'est-à-dire, *la fausseté*. *Le SUBLIME d'un discours*, c'est-à-dire, *la sublimité*. Souvent on emploie les noms adjectifs de cette manière, faute de substantifs abstraits qui puissent signifier précisément la même chose: comme quand on dit, *le fort de la mêlée*; *faire son possible*; ce ne seroit pas la même chose de dire *la force de la mêlée*, *faire sa possibilité*, &c.

Il est vrai aussi que la plupart des noms adjectifs pris substantivement, renferment l'idée d'un substantif vague & général dont ils sont adjectifs, comme quand on dit *préférer l'utile à l'agréable*, c'est-à-dire, *préférer la chose utile à la chose agréable*, ou *préférer ce qui est utile à ce qui est agréable*.

Il y a encore une autre sorte de noms, qui subsistant seuls dans le discours, sont regardés communément comme substantifs, quoiqu'au fond ce soient de véritables adjectifs,

## CHAP. III. ART. III. 43

parce qu'ils présentent à l'esprit des objets revêtus de quelques qualités : tels sont les noms *roi*, *reine*, *pere*, *mere*, *fil*s, *époux*, *épouse*, *magistrat*, *philosophe*, *peintre*, *soldat*, &c. Mais comme les offices ou qualités signifiées par ces mots, ne peuvent convenir qu'à des hommes ou à des femmes, il n'a pas été nécessaire d'y joindre leur substantif, qui se sous-entend sans confusion. Ainsi quand je dis, *un roi*, *une reine*, on entend assez que je veux parler d'un homme qui est roi, d'une femme qui est reine, & ainsi des autres.

## ARTICLE III.

### *Des Noms de nombre.*

D. QU'EST-CE que les Noms de nombre ?

R. Ce sont des noms qui expriment les rapports numériques que l'on conçoit dans les choses.

D. Combien y en a-t-il de sortes ?

R. Deux sortes : les noms de nombre adjectifs, & les noms de nombre substantifs.

D. Quels sont les noms de nombre adjectifs ?

R. Ce sont les noms de nombre absolus ou cardinaux, & les noms de nombre ordinaux.

D. Qu'entendez-vous par noms de nombre absolus ou cardinaux ?

#### 44 Des Noms de Nombre.

R. J'entends ceux qui servent à désigner absolument & simplement les divers nombres qui répondent à cette question, *combien y en a-t-il ?* tels que sont *un* ou *une*, *deux*, *trois*, *quatre*, *cinq*, *six*, *sept*, *huit*, *neuf*, *dix*, *onze*, *douze*, *treize*, *quatorze*, *quinze*, *seize*, *dix-sept*, *dix-huit*, *dix-neuf*, *vingt*, *trente*, *quarante*, *cinquante*, *soixante*, *soixante & dix*, *quatre-vingts*, *quatre-vingt-dix*, *cent*, *deux cents*, *mille*, *deux mille*, *million*, *deux millions*, *milliar*, *deux milliar*, &c.

On les appelle encore *cardinaux*, parce qu'ils sont comme l'origine des autres especes de noms de nombre, & qu'ils servent à les former.

D. Qu'entendez-vous par *noms de nombre ordinaux* ?

R. J'entends ceux qui marquent l'ordre des choses par rapport au nombre, & qui répondent à cette question, *le quantieme est-il ?* tels que sont *le premier* ou *la premiere*, *le second* ou *la seconde*, pour lequel on dit encore, *le deuxieme* ou *la deuxieme*, *le troisieme* ou *la troisieme*, *le quatrieme*, *le cinquieme*, *le sixieme*, *le septieme*, *le huitieme*, *le neuvieme*, *le dixieme*, &c.

D. D'où se forment les *noms de nombre ordinaux* ?

R. Ils se forment des noms de nombre absolus ou cardinaux, en ajoutant *ieme* à ceux qui finissent par une consonne, & en chan-

geant l'e muet final en *ieme* dans les autres : excepté *premier* & *second*. L'est encore changée en *v* consonne dans *neuvieme*.

D. *Quels sont les noms de nombre substantifs ?*

R. Ce sont les noms de nombre collectifs ou d'assemblage, les noms de nombre de distribution ou de partition, & les noms de nombre d'accroissement ou d'augmentation.

D. *Qu'est-ce que les noms de nombre collectifs ou d'assemblage ?*

R. Ce sont ceux qui expriment une quantité déterminée de choses comme réunies & ne faisant qu'une : tels que sont *une dizaine*, *une douzaine*, *une demi-douzaine*, *une vingtaine*, *une centaine*, *un millier*, *un million*.

On dit encore dans le même sens *un quatrain*, pour exprimer une stance de quatre vers, *un sixain*, *un huitain*, *un dixain*, pour exprimer des stances de six, de huit, & de dix vers.

D. *Qu'est-ce que les noms de nombre de distribution ou de partition ?*

R. Ce sont ceux qui expriment ce qu'est la partie d'un nombre par rapport au nombre entier : tels sont, *la moitié*, *un tiers*, *un quart*, *un cinquieme*, ( qu'on appelle le *quint* en certaines occasions ) *un sixieme*, *un septieme*, *un huitieme*, *un neuvieme*, *un dixieme*, ( que l'on appelle encore quelquefois *dixme*, ou *disme* ), &c.

Ainsi quand on me demande ce qu'est deux

par rapport à six  
deux est le tiers ou  
& qu'il est le qua  
de huit, &c.

D. *Qu'est-ce q*  
*croissement ou d'au*

R. Ce sont ceu  
seul mot combien  
ou une même qua  
sont, *le double, le*  
*tuple.*

D. *Que remarq*  
*substantifs qu'adje*

R. On remarq  
*Genre, le Nombre*

## A R T

## Du G

D. **C**OMMENT  
*les Noms*

R. Les noms a  
tre *le* ou *un* sont m  
lesquels on peut  
nins. Ainsi *châte*  
qu'on peut dire,  
*porte* est du féminin  
*la porte* ou *une po*

D. *Les voyelles*

# CHAP. III. ART. IV. 47

le & la, lorsqu'ils précèdent les noms  
ifs qui commencent par une voyelle ou  
e h non aspirée, comment peut-on en  
le genre?

faut alors mettre avant ces noms sub-  
quelques noms adjectifs qui com-  
t par une consonne, comme *bon, beau,*  
*d.* Ainsi pour savoir de quel genre sont  
*espérance, homme, humeur*, il ne suf-  
de dire, *l'oiseau, l'espérance, l'hom-*  
*meur*; mais il faudra dire, *le bel oi-*  
*bonne espérance, le grand homme, la*  
*meur*: & par ce moyen on connoîtra  
genre est chacun de ces noms.

uels genres conviennent aux noms sub-  
& adjectif?

le nom substantif n'est ordinairement  
n genre, du masculin ou du féminin;  
nom adjectif est toujours des deux.  
n dit bien le *bon*, la *bonne*; mais on  
as, le *pere*, la *pere*. Il faut dire seule-  
e *pere*. On dit la *chambre*, & non le

pourquoi les noms adjectifs sont-ils tou-  
deux genres?

ur en entendre la raison, il faut savoir  
que les noms adjectifs exprimant les  
des choses, & les choses étant expri-  
r les noms substantifs, les noms adjec-  
ent être joints aux noms substantifs.  
ue s'ensuit-il de-là?



R. Il s'ensuit c  
tôt du masculin &  
qu'un même adje  
substantifs de div  
masculin & du f

D. *Donnez-en*

R. *Livre & cha*

le premier du ma  
Pour y joindre la  
adjectif *beau*, je  
*chambre.*

D. *N'y a-t-il*  
*nom substantif est*  
*quefois féminin?*

R. Oui: mais  
pris dans des sig  
à-dire, que ce so  
primées par un n  
dit, *le garde du co*  
*un poste avantag*  
*Ainsi le garde &*  
sont quatre noms  
chacun leur genre

D. *Ne s'entrou*  
*uns, qui avec la*  
*tôt d'un genre &*

R. Il n'y en a  
ceux qui sont d

Le nom plu  
quand il est pré  
*nes gens.* Au lieu

son adjectif le suit : *les gens savants.*

*Amour*, qui n'est plus que du masculin au singulier, est encore quelquefois du féminin au pluriel, quand on veut parler d'une passion déréglée : *de folles amours, premières amours.*

*Comté & Duché* ne sont plus que du masculin; mais on dit encore au féminin *la Franche-Comté, une Comte-pairie, une Duché-pairie.*

*Chose* est toujours du féminin par lui-même : *une bonne chose*; mais quand on y joint *quelque*, il est souvent du masculin : *quelque chose de bon : quelque chose de vrai : ou quelque chose qui est bon : quelque chose qui est vrai.*

D. Les genres ne sont-ils distingués dans les noms que par le *le* & *la*, ou par un *e* & *une* ?

R. Cette règle ne regarde que les noms substantifs ; mais à l'égard des noms adjectifs, les genres y sont encore distingués par différentes terminaisons. Par exemple, l'adjectif *bon* fait *bonne* au féminin : *beau* fait *belle*, &c.

D. N'y a-t-il pas quelques règles pour connaître quels sont les terminaisons des noms adjectifs par rapport aux deux genres ?

R. Oui : il y en a deux générales.

I. Tous les noms adjectifs terminés au masculin par un *e* muet, ne changent point de terminaison au féminin. Ainsi *honnête & fidele* font au féminin *honnête & fidele*; & on dit, *un honnête homme, une honnête femme ; un homme fidele, une femme fidele.*

II. Dans tous les autres noms adjectifs, on

ajoute ordinairement un *e* muet au masculin, pour en former le féminin. Ainsi *grand* fait *grande*, *charmant* fait *charmante*, & on dit, *un grand palais*, *une grande chambre*, *un jardin charmant*, *une fleur charmante*.

D. Ces deux regles générales n'ont-elles pas d'exceptions ?

R. La première n'en souffre pas : mais il y en a quelques-unes pour la seconde.

I. Il y a des noms adjectifs, qui outre l'*e* muet qu'ils prennent au féminin, doublent encore leur consonne finale. Ce sont en général ceux qui sont terminés au masculin en *el*, *eil*, *ol*, *ul*, *ien*, *on*, *as*, *ès*, *os*, *et*, *ot*. Ainsi les adjectifs *cruel*, *pareil*, *fol*, *mol*, (que l'on écrit *fou*, *mou*, quand ils ne sont pas avant un substantif qui commence par une voyelle ou par une *h* non aspirée,) *nul*, *ancien*, *bon*, *gras*, *expres*, *gros*, *net*, *fort*, sont au féminin *cruelle*, *pareille*, *folle*, *molle*, *nulle*, *ancienne*, *bonne*, *grasse*, *expresse*, *grosse*, *nette*, *forte*.

On trouvera au Chap. XIV. un détail des noms adjectifs terminés en *el*, *ol*, *ul*, *et*, *ot*, &c. où les consonnes se doublent au féminin, & de ceux où elles sont simples.

*Beau*, *nouveau*, & *vieux*, sont encore au masculin *bel*, *nouvel*, & *vieil*, quand ils précèdent un substantif qui commence par une voyelle ou par une *h* non aspirée : *bel homme*, *nouvel ordre*, *vieil oiseau*. C'est pour cela qu'ils sont au féminin *belle*, *nouvelle*, & *vieille*.

2. *Blanc*, *franc*, & *sec*, font au féminin, *blanche*, *franche*, *seche*. Grec, *public*, *caduc*, & Turc, font *grecque*, *publique*, *caduque*, & *Turque*.

3. Les adjectifs terminés au masculin en *f*, changent au féminin l'*f* finale en *ve*. *Bref*, *naïf*, &c. font *breve*, *naïve*.

4. *Long*, fait au féminin *longue*.

5. *Favori* fait *favorite*.

6. *Gentil* fait *gentille* avec *l* mouillée.

7. *Malin*, *benin*, font *maligne*, *benigne*.

8. Les adjectifs en *eur* font généralement leur féminin en *euse* : *trompeur*, *trompeuse* : *parleur*, *parleuse* : *chanteur*, *chanteuse*, &c. Il y en a qui le font en *resse* : *pêcheur*, *pêcheresse* : *demandeur*, en terme de palais, *demanderesse* : *défendeur*, *défenderesse*, &c. Quelques-uns en *teur* le font en *trice* : *acteur*, *actrice* : *protecteur*, *protectrice*, &c. D'autres n'ont point de féminin, comme *auteur*, *vainqueur*, &c. Quelques autres enfin le forment régulièrement par l'addition de l'*e* muet, comme *meilleur*, *majeur*, *mineur*, *supérieur*, *inférieur*, *prieur*, qui font au féminin *meilleure*, *majeure*, *mineure*, *supérieure*, *inférieure*, *prieure*, &c.

9. *Frais* & *épais*, font au féminin *fraiche*, & *épaisse*. *Ras* fait *rase*, & *tiers* fait *tierce*.

10. Les adjectifs terminés en *eux* & en *oux*, changent au féminin l'*x* final en *se* : *dangereux*, *dangereuse* : *honteux*, *honteuse* : *jaloux*, *jalouse*, &c.

11. Doux fait d

fait *crue*, & *roux*Il peut y avoir c  
ceptions moins co  
prendra.

## A R T

## Du Nom

D. C O M M E N  
noms le *sin*R. Outre ce que  
est au singulier, q  
unique, & au plur  
sieurs choses; il y  
distinguer en par  
nombres des noms.1. Un nom subst  
il est précédé, ou q  
ou de *la*; & il est a  
cédé, ou qu'il peut  
lorsque je dis, *le ch*  
noms sont au singu  
*teaux*, *les portes*, il2. Dans la plupart  
qu'adjectifs, les ter  
lettres finales du si  
dès terminaisons du

D. Quelles regle

*bonne maniere de distinguer les nombres des noms ?*

R. La regle générale est que quand un nom n'est pas terminé par une *s* au singulier, il faut y en ajouter une au pluriel, comme le *pere*, les *peres*; la *maison*, les *maisons*; le *livre utile*, les *livres utiles*; la *bonté*, les *bontés*; l'*amitié*, les *amitiés*, &c.

D. Y a-t-il des exceptions à cette regle générale ?

R. Oui : il y en a quelques-unes.

I. Les noms terminés au singulier par *au* ou *eau*, *eu*, *œu*, ou *ieu*, & *ou*, prennent un *x* au pluriel : comme le *bateau*, les *bateaux*; le *feu*, les *feux*; le *vœu*, les *vœux*; le *lieu*, les *lieux*; le *caillou*, les *cailloux*, &c.

*Bleu*, *clou*, *trou*, & *matou*, suivent la regle générale, & font au pluriel *bleus*, *clous*, *trous*, *matous*.

De tous les noms terminés en *oi* au singulier, il n'y a que le seul mot *loi* qui prenne un *x* au pluriel, les *loix*. Tous les autres prennent une *s*, suivant la regle générale : le *roi*, les *rois*; l'*emploi*, les *emplois*, &c.

*Ciel*, *œil*, & *aïeul*, font au pluriel *cieux*, *yeux*, *aïeux*. Mais on dit des *ciels* de lits, des *ciels* de tableaux, des *arc-en-ciels*, & en terme d'Architecture, des *œils* de bœuf.

II. Les noms terminés au singulier par *al* & *ail*, font ordinairement leur pluriel en *aux*, comme le *cheval*, les *chevaux*; le *travail*, les *travaux*, &c.

## 54 Du Nombre des Noms.

Il faut en excepter pour les noms en *al*, les substantifs *bal*, *cal*, *pal*, *régal*; & les adjectifs *austral*, *boreal*, *conjugal*, *fatal*, *filial*, *final*, *frugal*, *jovial*, *littéral*, *naval*, *paschal*, *pastoral*, *trivial*, *vénal*, dont la plupart n'ont point de pluriel. Ceux qui en ont un, y prennent une *s*, suivant la regle générale : les *bals*, les *régals*, &c.

A l'égard des noms en *ail*, les substantifs *attirail*, *bercail*, *camail*, *détail*, *éventail*, *gouvernail*, *mail*, *poirail*, *portail*, *férial*, & quelques autres, ou n'ont pas de pluriel; ou le forment aussi par la seule addition d'une *s* : les *attirails*, les *détails*, &c.

L'adjectif *pénitentiel* qui n'est plus en usage, fait au pluriel *pénitentiaux* : les *pseaumes pénitentiaux*; & le substantif *universel* qui est un terme de Philosophie, fait au pluriel *universaux*. Il rentre dans la regle générale, & fait au pluriel *universels*, quand il est adjectif masculin : comme quand on dit, des *hommes universels*.

III. Les noms terminés au singulier par *s*, *z*, ou *x*, gardent ces lettres au pluriel, comme *le fils*, les *filz*; *le nez*, les *nez*; *la voix*, les *voix*, &c.

Malgré les différences dont nous venons de parler, on peut dire que les pluriels des noms sont toujours terminés par une *s*; parce que le *z* est une espece d'*s* douce, & que l'*x* est une lettre double composée de *cs*, ou

de *gs* ; comme nous l'avons remarqué au Chap. I. Art. IV. page 24.

D. Tous les noms ont-ils chacun un singulier & un pluriel ?

R. Comme les noms adjectifs doivent être du même nombre aussi-bien que du même genre que leurs substantifs, ils ont toujours un singulier & un pluriel, comme ils ont un masculin & un féminin.

Mais il y a des noms substantifs qui n'ont que le singulier, & d'autres qui n'ont que le pluriel.

Ceux qui n'ont que le singulier sont,

1. Les noms des métaux pris en général, comme *or*, *argent*, &c. car on ne dit pas *des ors*, *des argents* : & si on dit quelquefois *des fers*, *des cuivres*, *des plombs*, c'est que l'on considère ces métaux comme mis en œuvre ou divisés en plusieurs parties.

2. Les noms des vertus habituelles, comme *la foi*, *la prudence*, *la pudeur*, *l'exactitude*, &c. car on ne peut pas dire dans le même sens, *les fois*, *les prudences*, *les pudeurs*, *les exactitudes*.

Il y en a encore plusieurs autres que l'on apprendra par l'usage, tels que sont, *couroux*, *faim*, *soif*, *sommeil*, *repos*, *gloire*, *sang*, &c.

Ceux qui n'ont que le pluriel, sont, *matines*, *nones*, *vêpres*, *ténèbres*, *pleurs*, *gens*, *ancêtres*, *ciseaux*, *délices*, &c.



## ARTICLE VI.

*Des Cas des Noms.*

D. **Q**UE signifie le mot Cas dans son étymologie ?

R. Il signifie *chute*, c'est-à-dire, variété de terminaisons.

D. *Quelle est l'origine de cette signification ?*

R. C'est que les Grecs & les Latins exprimoient par différentes terminaisons au singulier comme au pluriel, les divers rapports d'un même nom avec les autres mots : par exemple, *Dominus*, *Domini*, *Domino*, signifient en latin ce que nous exprimons en françois par le *Seigneur*, *du Seigneur*, *au Seigneur*.

D. *Y a-t-il, à proprement parler, dans notre langue des cas pris dans cette signification ?*

R. Non ; parce que les différentes terminaisons qu'il peut y avoir dans les noms françois, ne sont que pour distinguer le pluriel d'avec le singulier, ou le masculin d'avec le féminin, & qu'il n'y en a point pour marquer les différents rapports d'un nom avec les autres mots. Mais comme nous exprimons ces mêmes rapports, nous appelons *Cas* en françois, ce qui répond aux cas des Grecs & des Latins.

D. *Comment exprime-t-on les cas en françois ?*

R. En joignant aux noms de petits mots que l'on appelle *articles*, & dont nous parlerons au Chapitre suivant.

## ARTICLE VII.

### *Des Degrés de Comparaison.*

D. QU'ENTEND-ON communément par Degrés de comparaison ?

R. On entend différentes manières d'exprimer les qualités des choses avec plus ou moins d'étendue.

D. Quels noms sont susceptibles des degrés de comparaison ?

R. Les noms adjectifs, parce qu'il n'y a que les noms adjectifs qui expriment les qualités avec rapport aux choses.

D. Pourquoi ces degrés sont-ils appelés de comparaison ?

R. Parce qu'on ne peut savoir que les qualités d'une chose ont plus ou moins d'étendue, qu'en la comparant à une autre.

D. Combien y a-t-il de degrés de comparaison ?

R. Il y en a trois, qui sont, le Positif, le Comparatif, & le Superlatif.

#### D'U POSITIF.

D. Qu'est-ce que le Positif ?

R. C'est une manière d'exprimer une qua-

## 58 *Des Degrés de Comparaison.*

lité dans son idée simple, & sans aucune comparaison.

D. *De quoi se sert-on pour exprimer le positif?*

R. On se sert simplement de l'adjectif, sans y rien ajouter. Ainsi *beau, grand, habile*, sont des adjectifs positifs.

D. *Le positif est-il proprement un degré de comparaison?*

R. Non : puisqu'il n'exprime simplement que la qualité : mais on l'appelle le premier degré de comparaison, parce qu'il est comme le fondement & l'origine des autres.

### D U C O M P A R A T I F.

D. *Qu'est-ce que le Comparatif?*

R. C'est une manière d'exprimer une chose comparée à une autre, par une même, ou par différentes qualités.

D. *Combien y a-t-il de sortes de comparatifs?*

R. Il y en a de trois sortes ; savoir,

1. *Le comparatif d'égalité*, qui se forme en mettant les mots *autant, aussi, ou si*, avant les adjectifs, comme *autant habile, aussi sage, si parfait, &c.*

2. *Le comparatif d'excès*, qui se forme en mettant le mot *plus* avant les adjectifs, comme *plus habile, plus sage, plus parfait, &c.*

3. *Le comparatif de défaut*, qui se forme en mettant le mot *moins* avant les adjectifs, comme *moins habile, moins sage, moins parfait, &c.*

D. Expliquez-moi par des exemples la définition que vous avez donnée du comparatif.

R. Quand on dit, *l'Asie est plus grande que l'Europe*, on compare *l'Asie* & *l'Europe* par une seule qualité, qui est celle de la grandeur; & quand on dit, *les richesses sont souvent plus funestes, que la pauvreté n'est incommode*, on compare les richesses & la pauvreté par les différentes qualités de funestes & d'incommode.

D. N'y a-t-il pas quelques comparatifs qui s'expriment en françois par un seul mot?

R. Oui: & ce sont les adjectifs meilleur, pire, & moindre, qui signifient la même chose que plus bon, qui ne se dit pas, plus mauvais, plus petit.

D. Que s'ensuit-il de l'idée que vous venez de donner du comparatif?

R. Il s'ensuit que dans toute comparaison, il y a toujours deux termes qui font, la chose que l'on compare, & la chose avec laquelle elle est comparée.

D. Comment joint-on dans le discours les deux termes d'une comparaison?

R. Par le moyen de la conjonction que: — comme quand on dit, *Vous n'êtes pas autant, ou aussi, ou si habile QUE votre frere. L'histoire est plus utile QUE la musique. Alexandre étoit moins prudent QUE Cesar.*

#### DU SUPERLATIF.

D. Qu'est-ce que le Superlatif?

## 60 Des Degrés de Comparaison.

R. C'est une maniere d'exprimer le suprême degré d'une qualité.

D. Combien y a-t-il de sortes de superlatifs?

R. Il y en a de deux sortes ; le superlatif absolu, & le superlatif relatif.

D. Qu'est-ce que le superlatif absolu?

R. C'est celui qui exprime le suprême degré de la qualité d'une maniere absolue, & sans rapport à autre chose.

D. Comment exprime-t-on ce superlatif absolu ?

— R. En mettant très ou fort avant les noms adjectifs, comme dans ces exemples, *Cicéron étoit très-éloquent : Votre procédé est fort honnête* ; où l'on voit que les adjectifs sont mis au suprême degré, sans rapport à aucune autre chose.

D. Qu'est-ce que le superlatif relatif?

R. C'est celui qui exprime le suprême degré de la qualité, avec un rapport de comparaison à quelque autre chose.

D. Comment exprime-t-on ce superlatif relatif ?

— R. En mettant avant les noms adjectifs, le mot plus précédé de *le, du, au, ou de la, de la, à la*, ou de *les, des, aux*, comme dans ces exemples, *Alexandre étoit le plus brave des hommes. Ma sœur est la plus heureuse des femmes* ; où l'on peut remarquer que l'adjectif mis au suprême degré, a un rapport de comparaison à un second terme, qui est *des hommes* dans la première phrase, & *des femmes* dans l'autre.

### CHAP. III. ART. VII. 62

D. *Ce second terme est-il toujours exprimé ?*

R. Non : il est quelquefois sous-entendu : —  
comme si je dis , *Il y a trente écoliers en rhétorique : mon frere est le plus habile , c'est-à-dire , le plus habile des trente écoliers.*

D. *En quel cas met-on le nom qui exprime le second terme du superlatif relatif ?*

R. On le met toujours au génitif , comme on l'a vu dans les exemples précédents.

D. *Pourquoi avez-vous dit que les degrés de comparaison conviennent aux noms adjectifs ?*

R. Parce qu'il n'y a que les qualités ou les manieres d'être , exprimées par les noms adjectifs , qui soient susceptibles du plus & du moins , & par lesquelles les choses ou les substances puissent être comparées les unes aux autres. Ainsi on ne dira pas qu'une table est plus ou moins table qu'une autre ; mais on dira bien qu'une table est plus ou moins grande , plus ou moins haute , plus ou moins belle qu'une autre.

---

### A R T I C L E V I I I.

*Observations sur les Noms substantifs & adjectifs.*

D. **Q**UEL rapport y a-t-il entre le Nom substantif & le Nom adjectif ?

R. Il n'est pas nécessaire qu'un nom substan-

## 62 Observations sur les Noms, &c.

tif soit accompagné d'un nom adjectif ; mais un nom adjectif suppose toujours un nom substantif auquel il se rapporte.

D. *Comment s'accorde en françois l'adjectif avec le substantif ?*

R. En genre & en nombre : c'est-à-dire , qu'un nom adjectif doit toujours être du même genre & du même nombre que le nom substantif auquel il se rapporte : comme quand on dit , *l'homme prudent , la femme prudente , les hommes prudents , les femmes prudentes .*

Cette regle doit également s'appliquer aux autres parties du discours qui ont différentes terminaisons pour le masculin & le féminin , le singulier & le pluriel , tels que les pronoms & les participes dont on parlera dans la suite.

Ainsi ce seroit une faute essentielle que de mettre un adjectif féminin avec un substantif masculin , ou un adjectif masculin avec un substantif féminin : ce qui arrive le plus souvent faute de savoir le genre du substantif , & il est assez ordinaire d'entendre dire , *Voilà UNE ouvrage PARFAITE ; votre éventail est fort BELLE ; ces légumes sont EXCELLENTE ; ces poires sont d'UNE BONNE acabie ; il y a dans le jardin du Roi des simples bien PRÉCIEUSES , &c.* au lieu qu'il faut dire , *voilà UN ouvrage PARFAIT ; votre éventail est fort BEAU ; ces légumes sont EXCELLENTS ; ces poires sont d'UN BON acabit ; il y a dans le jardin du Roi des simples bien PRÉCIEUX ;* parce que tous ces substantifs sont masculins , & que leurs

adjectifs doivent être au même genre.

La faute seroit égale de donner un adjectif singulier à un substantif pluriel, ou un adjectif pluriel à un substantif singulier. On a voulu trouver cette faute dans la phrase suivante, *Comme la connoissance de l'antiquité grecque & latine & des auteurs de ces deux langues, est ce qui dispose le mieux à réussir dans ce genre de travaux; les Académiciens se proposeront tout ce que renferme cette espece d'érudition, comme un des objets LE PLUS-DIGNE de leur application.* On a prétendu que *digne* étoit l'adjectif d'objets, & que par conséquent il falloit le mettre au pluriel & dire *les plus dignes*. Mais cette façon de parler n'a rien de vicieux. L'adjectif doit être ici au singulier, & nous nous réservons à en expliquer la raison, lorsque nous parlerons de la même construction à l'égard des pronoms relatifs & des verbes. *Pa. 133.*

L'adjectif se met au pluriel, quoiqu'il se rapporte à un substantif singulier, quand ce substantif est un nom collectif suivi d'un autre substantif pluriel au génitif. Ainsi il faut dire, *la plupart des hommes sont AVEUGLES sur eux-mêmes, & non est AVEÜGLE: il n'y a qu'un petit nombre de chrétiens FIDELES à leurs devoirs, & non FIDÈLE.* Il en est de même à l'égard de tous les autres noms collectifs.

D. Trouve-t-on toujours dans la même phrase, le nom substantif auquel se rapporte un adjectif?



## 64. Observations sur les Noms, &c.

R. Non : quelquefois ce substantif est sous-entendu , parce qu'il a été exprimé dans quelque phrase précédente. Ainsi pour le trouver , il faut examiner à quoi peut convenir ce qui est exprimé par le nom adjectif.

Mais il arrive souvent que les adjectifs n'ont rapport à aucun substantif exprimé dans le discours. Alors ils sont toujours au masculin , & ils n'ont qu'un substantif vague & général que l'on peut rendre par un des deux noms , chose ou homme : comme quand on dit , il est UTILE d'étudier : les SAVANTS admirent votre ouvrage : c'est-à-dire , c'est une chose UTILE d'étudier ; les HOMMES SAVANTS admirent votre ouvrage.

D. Quand un nom adjectif se rapporte à plusieurs substantifs singuliers & de divers genres , en quel nombre & en quel genre le met-on ?

R. 1. On le met au pluriel , parce que deux ou plusieurs singuliers valent un pluriel. Ainsi il faut dire , mon frere & ma sœur sont ESTIMABLES , & non pas ESTIMABLE.

Il est cependant permis de mettre l'adjectif au singulier , quand les deux substantifs ont une même signification ou une signification approchante. Ainsi on peut dire , Il répondit avec une force & une fermeté ADMIRABLE : On ne trouve dans les courtisans qu'une politesse & une cordialité AFFECTÉE.

2. Le masculin étant plus noble que le féminin , on met ordinairement au masculin ,

### CHAP. III. ART. VIII. 65

où on emploie avec la terminaison masculine l'adjectif qui se rapporte à plusieurs substantifs de divers genres. Ainsi on dit , *Mon frere & ma sœur sont CONTENTS* , & non pas CONTENTES.

Il y a une occasion où l'adjectif se met au féminin , quoique des deux substantifs il y en ait un du masculin ; c'est quand l'adjectif touche immédiatement le substantif féminin : comme quand on dit , *Il avoit les pieds & la tête NUS*. *Cet acteur joue avec un goût & une noblesse CHARMANTE*. *Sylla s'étoit acquis dans Rome un pouvoir & une autorité ABSOLUE*. Il seroit contre le bon usage de dire *les pieds & la tête nus* , *un goût & une noblesse charmants* , *un pouvoir & une autorité absolus*.

On peut remarquer que dans ces exemples l'adjectif prend non-seulement le genre , mais encore le nombre du substantif féminin , & qu'il est au singulier , quoiqu'il se rapporte à deux substantifs.

---

## CHAPITRE IV.

### DE L'ARTICLE.

D. **Q**U'EST-CE qu'un Article ?

R. C'est un mot qui se met avant les noms , pour déterminer l'étendue selon laquelle ils doivent être pris.

( Nous remer-  
tion & la nature  
nous contentant  
ce qui est de pr  
portée de tout l

D. Combien y

R. Quatre: l'  
l'article partitif,  
ler article indé

D. Quel est  
ticles ?

R. C'est de  
nombre , & le  
sont mis.

## ARTICLE

De

D. COMBIEN

R. D

l'un & l'autre l

D. Comment  
nom auquel ils

R. En ce que  
culins , comme  
noms féminins

D. Comment  
des noms ?

R. En ce qu

les noms masculins ou féminins qui sont au singulier, comme *le royaume*, *la ville*; & que *les* n'est mis qu'avant les noms des deux genres au pluriel: comme *les royaumes*, *les villes*.

D. Qu'arrive-t-il quand les articles *le* & *la* se trouvent avant des noms qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée?

R. On en supprime les lettres *e* & *a*, & on y substitue une apostrophe ('). Ainsi au lieu de dire, *le oiseau*, *la espérance*, *le homme*, *la humeur*, on dit, *l'oiseau*, *l'espérance*, *l'homme*, *l'humeur*.

D. Comment les articles définis font-ils connaître les cas?

R. Par les différentes manières dont ils sont employés avant un même nom: c'est ce qu'il faut expliquer.

Quand un nom est précédé de *le*, *la*, ou *les*, il est toujours au nominatif ou à l'accusatif. Ainsi *le prince*, *la table*, *les princes*, *les tables*, sont des noms au nominatif ou à l'accusatif.

*Du*, *de la*, *des*, marquent ordinairement que le nom auquel ils sont joints, est au génitif ou à l'ablatif; *du* pour le singulier masculin; *de la* pour le singulier féminin; & *des* pour le pluriel des deux genres. Ainsi *du prince*, *de la table*, *des princes*, *des tables*, sont des noms au génitif ou à l'ablatif.

*Au*, *à la*, *aux*, joints à un nom, font connaître qu'il est au datif; *au* pour le singulier masculin; *à la* pour le singulier féminin; & *aux* pour le pluriel des deux genres. Ainsi *au*

*prince, à la table, aux princes, aux tables ;*  
sont des noms au datif.

A l'égard des noms au vocatif, ils ne sont précédés d'aucun article ; mais quelquefois de la lettre *ô*, comme *ô prince, ô table, &c.*

D. *Voilà donc, contre ce que vous avez dit au Chapitre précédent, de véritables cas, du moins dans les articles ; puisqu'ils ont des terminaisons si différentes au nominatif, au génitif, & au datif dans les deux nombres.*

R. Quoique ces terminaisons soient différentes, on ne doit pourtant pas en conclure que les articles aient des cas proprement dits, parce qu'à remonter à l'origine, on trouve que ces différences viennent de changements ou contractions (\*), qui sont survenues aux articles par succession de tems.

Autrefois on laissoit toujours les articles, *le, la, les*, avant les noms, quelque cas qu'on voulût exprimer. On y ajoutoit seulement *de* pour marquer le génitif ou l'ablatif, & *à* pour marquer le datif. Ainsi comme on dit encore présentement, *de la table, à la table*, on disoit, *de le prince, à le prince*, pour exprimer le génitif ou l'ablatif, & le datif dans les noms masculins. De même pour exprimer ces mêmes cas dans les noms des deux genres au pluriel ; on disoit, *de les princes, de les tables, à les princes, à les tables.*

(\*) On appelle ici contraction, la suppression ou le retranchement de quelques lettres ou syllabes.

On voit encore une trace de cet ancien usage dans le singulier des noms masculins qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée; car on en exprime le génitif & le datif, en y joignant *de le* & *à le*, dont on ne fait que retrancher l'*e* final, suivant la règle que nous venons d'établir: comme il paroît dans les noms *amour* & *honneur*, qui sont au génitif *de l'amour*, *de l'honneur*, & au datif *à l'amour*, *à l'honneur*.

Mais ensuite *de le* a été changé en *du*, & *à le* a été changé en *au*; & au lieu de dire *de le prince*, *à le prince*, on a dit, *du prince*, *au prince*: de même qu'au pluriel, *de les* a été changé en *des*, & *à les* en *aux*; & on n'a plus dit *de les princes*, *à les princes*, *de les tables*, *à les tables*; mais *des princes*, *aux princes*, *des tables*, *aux tables*.

D. Qu'est-ce que décliner un nom?

R. C'est en grec & en latin réciter tous les cas d'un nom, c'est-à-dire, réciter un nom avec les différentes terminaisons qu'il peut avoir au singulier & au pluriel. Mais décliner un nom en françois, n'est autre chose que d'y joindre les articles par le moyen desquels il exprime les cas des Grecs & des Latins.

D. Déclinez avec l'article défini, un nom masculin qui commence par une consonne.

SINGULIER.			PLURIEL.		
Nom.	.	le Prince.	Nom.	.	les Princes.
Gen.	.	du Prince.	Gen.	.	des Princes.
Dat.	.	au Prince.	Dat.	.	aux Princes.

Acc. . . . le P  
 Voc. . . . ô P  
 Abl. . . . du P

D. Déclinez  
*féminin qui com*

R. SINGULIE  
 Nom. . . . la T  
 Gen. . . . de la T  
 Dat. . . . à la T  
 Acc. . . . la T  
 Voc. . . . ô T  
 Abl. . . . de la T

D. Déclinez  
*ce par une voyel*

R. SINGULIE  
 Nom. . . . l'A  
 Gen. . . . de l'A  
 Dat. . . . à l'A  
 Acc. . . . l'A  
 Voc. . . . ô A  
 Abl. . . . de l'A

D. Déclinez  
*par une voyelle.*

R. SINGULIE  
 Nom. . . . l  
 Gen. . . . de l  
 Dat. . . . à  
 Acc. . . . l  
 Voc. . . . ô  
 Abl. . . . de

D. Déclinez  
*ce par une h non*

R. SINGULIE  
 Nom. . . . l'Hor  
 Gen. . . . de l'Hor  
 Dat. . . . à l'Hor  
 Acc. . . . l'Hor  
 Voc. . . . ô Hor  
 Abl. . . . de l'Hor

Les noms féminins commençant par une *h* non aspirée, se déclinent de la même manière.

---

## ARTICLE II.

### *De l'Article indéfini.*

D. **Q**UELS sont les *Articles* que l'on appelle communément indéfinis ?

R. Ce sont *de & à*, quand ils sont mis avant les noms, sans être joints à d'autres articles, comme quand on dit, *de Dieu, à Dieu.*

D. *Quels cas servent-ils à exprimer ?*

R. *De*, marque le génitif ou l'ablatif, & *à* marque le datif. Ainsi *de Dieu* est au génitif ou à l'ablatif, & *à Dieu* est au datif.

D. *Comment connoît-on le nominatif ou l'accusatif des noms qui prennent ces articles indéfinis ?*

R. En ce qu'ils ne sont précédés d'aucun article. Ainsi *Dieu* est un nom au nominatif ou à l'accusatif.

D. *Connoît-on par ces articles de quel genre & de quel nombre sont les noms auxquels ils sont joints ?*

R. Non : parce que *de & à* se mettent également avant les noms masculins & féminins, singuliers & pluriels.

D. *Quels noms sont ordinairement précédés des articles indéfinis ?*

R. Ce sont tous les noms propres de Dieu,



## 74 De l'Article partitif, &c.

une consonne , comme quand on dit , *du pain , de la viande.*

*De le & de la* , dont on retranche *e & a* , en y substituant l'apostrophe ( ' ) , pour les noms masculins & féminins au singulier , qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée : comme quand on dit , *de l'esprit , de l'eau.*

*Des* , pour tous les noms tant masculins que féminins au pluriel , par quelque lettre qu'ils commencent : comme quand on dit , *des pains , des viandes , des esprits , des eaux.*

D. *Quels sont les cas de des articles , & comment se forment-ils ?*

R. *Du , de la , de l' , des* , en sont toujours , comme nous avons dit , les nominatifs ou accusatifs. Ainsi *du pain , de la viande , de l'esprit , de l'eau , des honneurs* , sont quelquefois des noms au nominatif ou à l'accusatif.

Le génitif ou ablatif de ces articles se forme par la simple addition de la marque du génitif , qui est *de*. Ainsi on auroit dû dire , *de du pain , de de la viande , de de l'esprit , de de l'eau , de des honneurs*. Mais pour éviter une prononciation trop rude , on a fait une contraction , en ne laissant que *de* , dont on retranche l'*e* avant les noms qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée ; & on a dit , *de pain , de viande , d'esprit , d'eau , d'honneurs*. Ce qui fait que le génitif & l'ablatif des articles partitifs , sont ordinairement confondus avec le génitif & l'ablatif de l'article indéfini.

Gen. . . .	d'Antoine.	Gen. . . .	d'Angelique
Dat. . . .	à Antoine.	Dat. . . .	à Angelique.
Acc. . . .	Antoine.	Acc. . . .	Angelique.
Voc. . . .	ô Antoine.	Voc. . . .	ô Angelique.
Abl. . . .	à Antoine.	Abl. . . .	d'Angelique.

Autre. SINGULIER.

Nom. . . .	Hercule.	Acc. . . .	Hercules
Gen. . . .	d'Hercule.	Voc. . . .	ô Hercule.
Dat. . . .	à Hercule.	Abl. . . .	d'Hercule.

# ARTICLE III.

## *De l'Article partitif ou indéterminé.*

D. **Q**UELS sont les Articles partitifs ?

R. Ce sont les génitifs des articles définis & de l'article indéfini, lorsque ces génitifs deviennent nominatifs ou accusatifs, comme nous l'expliquerons plus au long au Chap. XIII.

D. Combien y a-t-il de sortes d'articles partitifs ?

R. Deux sortes ; les articles partitifs qui se font des génitif des articles définis, & l'article partitif qui se fait du génitif de l'article indéfini.

D. Quels sont les articles partitifs formés des génitifs des articles définis ?

R. Ce sont ;

*Du & de la*, pour les noms masculins & féminins au singulier, qui commencent par

**D**

## SINGULIER.

Nom. Acc. de l'Eau.  
Gen. Abl. de l'Eau.  
Dat. à l'Eau.

## PLURIEL.

Nom. Acc. des Eaux.  
Gen. Abl. d'Eaux.  
Dat. à des Eaux.

Autre du masculin commençant par une *h* non aspirée.

## SINGULIER.

Nom. Acc. de l'Honneur.  
Gen. Abl. de l'Honneur.  
Dat. à l'Honneur.

## PLURIEL.

Nom. Acc. des Honneurs.  
Gen. Abl. d'Honneurs.  
Dat. à des Honneurs.

D. Quel est l'article partitif qui se fait du génitif de l'article indéfini ?

R. C'est *de*, quand le nom auquel il est joint, est au nominatif ou à l'accusatif.

D. Dans quelles occasions se sert-on de cet article partitif ?

R. Quand l'adjectif précède le substantif : au lieu que les articles partitifs formés des articles définis, ne se mettent qu'avant les noms, ou qui n'ont point d'adjectif, ou dont l'adjectif est après. Ainsi on dit, *du pain blanc, de la viande excellente*, parce que l'adjectif est après le substantif, mais il faut dire, *de bon pain, d'excellente viande*, parce que l'adjectif précède le substantif.

D. Distingue-t-on par cet article le genre & le nombre des noms auxquels il est joint ?

R. Non : parce qu'il est le même pour le masculin & le féminin, pour le singulier & le pluriel : comme on le voit dans *de bon pain, de bonne viande, de bons pains, de bonnes viandes*.

D. *Quels en sont les cas ?*

R. *De*, dont on retranche l'*e*, avant les noms qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée, en est toujours le nominatif ou l'accusatif; Ainsi *de bon pain*, *d'excellente viande*, sont quelquefois des noms au nominatif ou à l'accusatif.

On en forme le génitif ou l'ablatif, en y ajoutant la marque du génitif, qui est *de*. Ainsi il faudroit dire, *de de bon pain*, *de d'excellente viande*. Mais parce que la prononciation en seroit trop rude, on dit simplement par contraction, *de bon pain*, *d'excellente viande*: ce qui rend le génitif & l'ablatif de cet article semblables par l'expression, non-seulement à son nominatif & à son accusatif, mais encore au génitif & à l'ablatif de l'article indéfini.

On a le datif de cet article, en y ajoutant sans aucune contraction, la marque du datif, qui est *à*. Ainsi *à de bon pain*, *à d'excellente viande*, sont des noms au datif.

D. *Déclinez ensemble un nom masculin & un nom féminin avec cet article.*

R. SINGULIER.

Nom. Ac.	<i>de bon Pain.</i>	<i>de bonne Viande.</i>
Gen. Abl.	<i>de bon Pain.</i>	<i>de bonne Viande.</i>
Dat.	<i>à de bon Pain.</i>	<i>à de bonne Viande.</i>

PLURIEL.

Nom. Acc.	<i>de bons Pains.</i>	<i>de bonnes Viandes.</i>
Gen. Abl.	<i>de bons Pains.</i>	<i>de bonnes Viandes.</i>
Dat.	<i>à de bons Pains.</i>	<i>à de bonnes Viandes.</i>

## ARTICLE PREMIER.

## De l'Article UN, UNE.

D. **U**N ou son féminin *une*, est-il toujours article?

R. Non : il est nom de nombre, quand il exprime une unité déterminée, comme quand on dit, *il n'y a qu'un Dieu* ; mais il est article, quand il n'exprime qu'une unité vague, comme si je dis, *un sujet doit obéir à son prince*.

D. Comment cet article fait-il le pluriel?

R. Son pluriel est absolument le même que celui des articles partitifs.

D. Quels en sont les cas?

R. Il fait *un* & *une* au nominatif ou à l'accusatif. Ainsi *un homme, une femme*, sont des noms au nominatif ou à l'accusatif.

On en forme le génitif ou l'ablatif, en y ajoutant *de*, dont on supprime *de*. Ainsi *d'un homme, d'une femme*, sont au génitif ou à l'ablatif.

On y ajoute *à* pour le datif. Ainsi *à un homme, à une femme*, sont au datif.

D. Déclinez ensemble un nom masculin & un nom féminin avec cet article.

R.

SINGULIER.

Nom. Acc.	<i>un</i> Homme.	.	.	.	.	<i>une</i> Femme.
Gen. Abl.	<i>d'un</i> Homme.	.	.	.	.	<i>d'une</i> Femme.
Dat.	<i>à un</i> Homme.	.	.	.	.	<i>à une</i> Femme.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	<i>des Hommes.</i>	.	.	.	<i>des Femmes.</i>
Gen. Abl.	<i>d'Hommes.</i>	.	.	.	<i>de Femmes.</i>
Dat.	<i>à des Hommes.</i>	.	.	.	<i>à des Femmes.</i>

## CHAPITRE V.

## DU PRONOM.

D. **Q**U'EST-CE qu'un Pronom ?

R. C'est un mot qui tient ordinairement la place du nom.

D. Combien y a-t-il de sortes de Pronoms ?

R. Il y en a de sept sortes ; savoir ,

*Pronoms personnels, Pronoms conjonctifs, Pronoms possessifs, Pronoms démonstratifs, Pronoms relatifs, Pronoms absolus, Pronoms indéfinis.*

D. Pourquoi les pronoms ont-ils été introduits dans les langues ?

R. Pour éviter la répétition des noms, qui seroit ennuyeuse.

## ARTICLE PREMIER.

*Des Pronoms personnels.*

D. **Q**U'EST-CE que les Pronoms personnels ?

R. **Q** Ce sont ceux qui marquent directement les personnes , ou qui en tiennent la place.

## 80 Des Pronoms personnels.

D. Combien y a-t-il de personnes ?

R. Trois.

La première est celle qui parle.

La seconde est celle à qui on parle.

La troisième est celle de qui on parle.

D. Quels sont les pronoms de chacune de ces trois personnes ?

R. Les pronoms de la première personne sont,

*Je* & *Moi*, pour le singulier, &

*Nous*, pour le pluriel.

Ils sont des deux genres.

Les pronoms de la seconde personne sont,

*Tu* & *toi* pour le singulier, &

*Vous*, pour le pluriel.

Ils sont aussi des deux genres.

Les pronoms de la troisième personne sont,

*Il* & *Lui*, pour le singulier } masculin.

*Ils* & *Eux*, pour le pluriel }

*Elle*, pour le singulier } féminin.

*Elles*, pour le pluriel }

D. Comment se déclinent ces pronoms ?

R. Ils se déclinent avec l'article indéfini.

D. Déclinez-les de suite.

R. Pronoms de la première personne.

SINGULIER.				PLURIEL.			
Nom.		Je ou Moi.		Nom. Acc.		Nous.	
Gen.	Abl.	de Moi.		Gen. Abl.		de Nous.	
Dat.		à Moi.		Dat.		à Nous.	
Acc.		Moi.					

Pronoms de la seconde personne.

SINGULIER.				PLURIEL.			
Nom.		Tu ou Toi.		Nom. Acc.		Vous.	

Gen. Abl.	de Toi.	Gen. Abl.	de Vous.
Dat.	à Toi.	Dat.	à Vous.
Acc.	Toi.		

Pronoms de la troisieme personne  
pour le masculin.

SINGULIER.				PLURIEL.			
Nom.	Il ou Lui.	Nom.	Ils ou Eux.	Nom.	Ils ou Eux.	Nom.	Ils ou Eux.
Gen. Abl.	de Lui.	Gen. Abl.	d'Eux.	Gen. Abl.	d'Eux.	Gen. Abl.	d'Eux.
Dat.	à Lui.	Dat.	à Eux.	Dat.	à Eux.	Dat.	à Eux.
Acc.	Lui.	Acc.	Eux.	Acc.	Eux.	Acc.	Eux.

Pronoms de la troisieme personne  
pour le féminin.

SINGULIER.				PLURIEL.			
Nom. Acc.	Elle.	Nom. Acc.	Elles.	Nom. Acc.	Elles.	Nom. Acc.	Elles.
Gen. Abl.	d'Elle.	Gen. Abl.	d'Elles.	Gen. Abl.	d'Elles.	Gen. Abl.	d'Elles.
Dat.	à Elle.	Dat.	à Elles.	Dat.	à Elles.	Dat.	à Elles.

D. Faites-moi comprendre par des exemples,  
que les pronoms personnels tiennent la place des  
trois personnes.

R. I. La premiere personne étant celle qui  
parle, cette personne en parlant, au lieu de  
se désigner par le nom qu'elle porte, se sert  
des pronoms *je* ou *moi*. Ainsi si c'est Pierre  
qui parle, & qu'il veuille dire qu'il est reve-  
nu de la campagne, parce qu'on avoit be-  
soin de lui, il ne dira pas, *Pierre suis revenu*  
*de la campagne, parce qu'on avoit besoin de*  
*Pierre ; mais, JE suis revenu de la campagne,*  
*parce qu'on avoit besoin de moi.*

II. Toute personne, quelle qu'elle puisse  
être, à qui on adresse la parole, est ce qu'on  
appelle seconde personne. Or pour ne pas  
nommer celui à qui on parle, on a recours



## 82. *Des Pronoms personnels.*

aux pronoms *tu, toi, ou vous*. Ainsi voulant avertir Pierre qu'il doit prendre garde à lui, au lieu de lui dire, *Pierre dois, ou devez prendre garde à Pierre*, je lui dirai, *Tu dois prendre garde à toi, ou vous devez prendre garde à vous*.

III. Toutes les fois que l'on parle de quelqu'un ou de quelque chose, cette personne ou cette chose est regardée comme troisième personne; & pour n'en pas répéter le nom, on se sert des pronoms *il, lui, ou elle*. Ainsi en parlant de Pierre, je dis, *IL se dérange, je ne suis pas content de LUI*; & en parlant d'une maison, je dis, *ELLE est dans une belle situation*.

On entendra bien, sans de nouveaux exemples, que les pronoms personnels sont employés au pluriel, 1. quand ce sont plusieurs personnes qui parlent, ou qu'une seule parle au nom de plusieurs, comme si je dis, *nous lisons*. 2. Quand on parle à plusieurs personnes. 3. Quand on parle de plusieurs personnes ou de plusieurs choses.

D. *Survant votre troisième exemple, vous n'entendez donc pas toujours un homme ou une femme par le mot de personne.*

R. Non : il est bien vrai que les premières & secondes personnes ne sont proprement que les hommes ou les femmes, n'y ayant que les hommes & les femmes qui puissent parler, & à qui on puisse parler, quoique par fi-

gure & par fiction , on fasse quelquefois parler les animaux ou les choses inanimées , & qu'on leur adresse la parole. Mais par troisieme personne en entend généralement tout ce dont on parle , soit homme ou femme , ou toute autre chose. Ainsi en terme de Grammaire , on dit qu'un nom ou pronom est de la premiere personne , quand il signifie la personne qui parle , ou la chose que l'on suppose parler ; qu'il est de la seconde personne , quand il signifie la personne ou la chose à laquelle on parle ; & qu'il est de la troisieme personne , quand il signifie la personne ou la chose dont on parle.

D. *N'y a-t-il pas d'autres pronoms personnels ?*

R. Il y en a encore deux de la troisieme personne ; savoir , le pronom réfléchi *soi* , & le pronom général *on*.

D. *Pourquoi le pronom soi est-il appelé réfléchi ?*

R. Parce qu'il marque toujours le rapport d'une personne ou d'une chose à elle-même : comme dans *chacun pense à soi* , on voit que *soi* se rapporte nécessairement à *chacun*.

D. *Ce rapport d'une personne ou d'une chose à elle-même , n'est-il marqué que par le pronom soi ?*

R. On l'exprime encore par les autres pronoms personnels des trois personnes , en y ajoutant *même* au singulier , & *mêmes* au plu-

## 84 Des Pronoms personnels.

riel, comme dans les exemples suivans ; Je rapporte tout à moi-même. Nous nous sommes justifiés nous-mêmes. Tu ne parles que de toi-même. Vous ne vous connoissez pas vous-mêmes. Le sage se suffit à lui-même. La vertu est aimable par elle-même. Les indiscrets se trahissent souvent eux-mêmes. Les Amazones gouvernoient & défendoient leurs états par elles-mêmes.

Il est encore très-ordinaire, & souvent indispensable d'ajouter même à soi : ce qui rend le rapport réfléchi plus sensible & plus frappant : comme quand on dit, Il ne convient à personne de se louer soi-même. On doit se rendre compte à soi-même, &c.

D. Qu'y a-t-il à observer sur le genre, le nombre, & les cas du pronom soi ?

R. 1. Il est des deux genres, & peut se rapporter à des noms féminins aussi-bien qu'à des noms masculins. Il est masculin dans, un jeune homme doit être propre sur soi ; & féminin dans, cette affaire est bonne en soi.

2. Quoiqu'il soit plus communément au singulier, il y a cependant des occasions où il se rapporte à des noms pluriels ; comme quand on dit, ces choses de soi sont indifférentes. Mais son pluriel ordinaire est eux-mêmes, ou elles-mêmes, selon qu'il se rapporte à des noms masculins ou féminins. Ces principes sont solides en eux-mêmes. Ces choses sont bonnes par elles-mêmes, &c.

3. Il s'emploie rarement au nominatif ; encore faut-il qu'il soit suivi de même, com-

me dans, *chacun* doit veiller *soi-même* à ses affaires. Du reste il a les autres cas, hors le vocatif.

D. Avec quel article se décline-t-il ?

R. Avec l'article indéfini.

SINGULIER.

Nom. Acc. Soi.      Gen. Abl. de Soi.      Dat. à Soi.

D. Qu'est-ce que le pronom général *on* ?

R. C'est un pronom qui marque une espèce de troisième personne générale & indéterminée : comme quand je dis ; *on étudie*, *on joue*, *on mange* ; je veux parler en général de personnes qui étudient, &c. mais sans les désigner, & sans en déterminer le nombre.

D. Quelle est l'origine du mot *on* ?

R. Il y a lieu de croire qu'il s'est formé par abréviation ou par corruption de celui d'*homme*. Ainsi lorsque je dis, *on étudie*, *on joue*, *on mange*, c'est comme si je disois, *homme étudie*, *homme joue*, *homme mange*.

D. Sur quoi fondez-vous cette conjecture ?

R. Sur deux raisons.

1. Sur ce que dans quelques langues étrangères, comme en Italien, en Allemand, & en Anglois, on trouve les mots qui signifient *homme*, employés au même usage que notre pronom général *on*.

2. Sur ce que le pronom *on* reçoit quelquefois l'article défini *le* avec l'apostrophe, comme le nom *homme*. Ainsi nous disons, *l'on* é-

*tudie, l'on joue, l'on*  
*qu'on disoit autrefois*  
*me joue, l'homme*

D. Dans quel cas  
de on ou de l'on.

R. On se sert de  
plus coulant, & de  
le mot précédent  
trop rude, ou de  
voque. Sur qu'on  
Mais en général.

Les mots après  
l'on à on, sont,  
est suivi de la syllabe  
reille demande  
la, si l'on peut, ou  
que l'on commence  
la, si on peut, où  
com mence.

D. De quel genre

R. Il est regardé  
à-dire, que les  
prennent toujours  
Ainsi il faut dire  
savant.

D. Ce pronom  
riel ?

R. Non : comme  
sieme personne  
ne s'emploie jamais  
jectifs qui s'y rap  
au pluriel.

D. A-t-il du moins des cas, & se décline-t-il ?

R. Non : il est indéclinable par lui-même.

Mais toutes les fois que les cas du pronom réfléchi *soi* ou *soi-même*, signifient une troisieme personne vague & indéterminée, on peut les regarder comme les cas du pronom général *on*, qui ne s'emploie qu'au nominatif. Ainsi dans ces phrases, *autour de soi*, *parler de soi*, *penſer à soi*, *n'aimer que soi* ; *de soi*, *à soi*, & *soi*, peuvent être pris pour génitif, ablatif, datif, & accusatif du pronom général *on*.

---

## ARTICLE II.

### *Des Pronoms conjonctifs.*

D. QU'EST-CE que les Pronoms conjonctifs ?

R. Ce ſont des pronoms qui ſe mettent ordinairement pour les cas des pronoms personnels.

D. Pourquoi les appelez-vous conjonctifs ?

R. Parce qu'on les joint toujours à quelques verbes, dont ils ſont le régime : ce qui ſera expliqué au Chap. des verbes.

D. Combien y a-t-il de ſortes de pronoms conjonctifs ?

R. Il y en a autant de ſortes qu'il y a de perſonnes, c'eſt-à-dire, trois ſortes.

D. Distinguez-les par rapport aux trois perſonnes.

## 88 Des Pronoms conjonctifs.

R. Les pronoms conjonctifs de la première personne sont,

*Me*, pour le singulier, &

*Nous*, pour le pluriel.

Ceux de la seconde personne sont,

*Te*, pour le singulier, &

*Vous*, pour le pluriel.

Ceux de la troisième personne sont,

*Lui*, *le*, *la*, pour le singulier.

*Les*, *leur*, pour le pluriel.

*Se*, pour le singulier & le pluriel.

Il y en a deux qui conviennent aux trois personnes ; savoir,

*En* & *y*, pour le singulier & le pluriel.

D. De quel genre sont tous ces pronoms ?

R. Ils sont des deux genres ; à l'exception de *le*, qui n'est que pour le masculin, & de *la*, qui n'est que pour le féminin.

D. Ces pronoms se déclinent-ils ?

R. Non : en ce que l'on n'y joint aucun article.

D. Si l'on ne joint pas d'article à ces pronoms, il n'ont donc point de cas.

R. Ce n'est pas une conséquence, parce que sans le secours des articles, & sans aucune autre variété, ils ne laissent pas d'exprimer les mêmes rapports qu'expriment les pronoms personnels, seuls ou avec les articles *de* & *à*, suivant les régimes des verbes auxquels ils sont joints.

D. Expliquez-moi comment ces pronoms con-

*jonctifs se mettent pour les cas des pronoms personnels.*

R. I. Il y en a cinq qui se mettent pour les datifs ou accusatifs des pronoms personnels. Ce sont *me*, *nous*, *te*, *vous*, & *se*.

**ME**, tient lieu du datif ou de l'accusatif du pronom personnel *moi*. Ainsi quand je dis, *vous ME donnez un livre*, c'est comme si je disois, *vous donnez un livre À MOI*; & quand je dis, *vous ME regardez*, c'est comme si je disois, *vous regardez MOI*.

On emploie quelquefois le pronom personnel *moi* comme pronom conjonctif tenant lieu du datif sans article: *donnez-moi un livre*, c'est-à-dire, *donnez un livre À MOI*.

**NOUS**, tient lieu du datif ou de l'accusatif du pronom personnel pluriel *nous*. Ainsi quand je dis, *le Roi NOUS accorde une grace*, c'est comme si je disois, *le Roi accorde une grace À NOUS*; & quand je dis, *le ciel NOUS favorise*, c'est comme si je disois, *le ciel favorise NOUS*.

**TE**, tient lieu du datif ou de l'accusatif du pronom personnel *toi*. Ainsi quand je dis, *ton maître TE donnera une récompense*, c'est comme si je disois, *ton maître donnera une récompense À TOI*; & quand je dis, *ton maître TE punira*, c'est comme si je disois, *ton maître punira TOI*.

Le pronom personnel *toi* est quelquefois employé comme pronom conjonctif tenant



lieu du datif sa  
*bit*, c'est-à-dire,

Vous, tient  
 du pronom pe  
 quand je dis,  
 c'est comme si j  
 À vous; & qu  
 c'est comme si j

SE, tient lieu  
 pronom réfléchi  
 quand il se rapp  
 dilant *Pierre*  
 comme si je dis  
 À soi; & en d  
*struire*, c'est c  
*doivent instruire*  
 se a rapport au  
 ment se tourne  
 ou *elles-mêmes*  
*cette maison SE*  
 on ne peut pas  
 ni *ces fruits man*

II. Il y en a  
 pour le datif;  
 tif des pronom  
 datif de quelqu

LUI, tient  
 sonnels, *lui* &  
 LUI *dois du rej*  
*je dois du respect*

LEUR, qui

jonctif *lui*, tient lieu du datif des pronoms personnels pluriels *eux* & *elles*. Ainsi quand je dis, *je LEUR fais grace*, c'est comme si je disois, *je fais grace A EUX ou A ELLES*.

Y, n'est employé qu'au datif pour les deux genres & pour les deux nombres, & tient plus ordinairement la place de quelque chose dont on a parlé auparavant, que des pronoms personnels. Ainsi quand je dis, *je m'y applique*, c'est à dire, *je m'applique A CELA, A CETTE CHOSE, ou A CES CHOSES*.

III. Il y en a trois qui ne se mettent que pour l'accusatif des pronoms personnels ou de quelque nom. Ce sont *le*, *la*, *les*.

*LE*, est toujours à l'accusatif, & tient lieu ou du pronom personnel *lui*, ou de quelque chose au masculin, dont on a parlé auparavant. Ainsi quand je dis, *je LE connois*, c'est comme si je disois, *je connois LUI*; & quand je dis, *vous LE voyez*, *vous LE savez*, c'est comme si je disois, *vous voyez*, *vous savez CELA ou CETTE CHOSE*.

*LA*, toujours à l'accusatif, tient lieu ou du pronom personnel *elle*, ou de quelque chose au féminin, dont on a parlé auparavant. Ainsi quand je dis, *je LA flâte*, c'est comme si je disois, *je flâte ELLE*; & quand je dis, *nous LA considérons*, c'est comme si je disois, *nous considérons CETTE CHOSE*.

*LES*, qui est le pluriel des pronoms conjonctifs *le* & *la*, est toujours à l'accusatif des

94 Des Pro  
qui y répondent,  
personnes & des c  
des choses.

D. Pour me ren  
Et avant que d'e  
exemples, dites-m  
noms personnels &  
mettent pour les pe  
tent pour les chose

R. 1. Parmi le  
moi, & nous; tu,  
toujours à des per  
à des choses perso

Il, ils, elle, el  
Indifféremment d  
Ainsi quand on d  
mante, on peut  
femme, ou de tou  
château, d'une m

Lui, eux, tant  
cas, & les cas d'e  
tif, ne se rappor  
personnes. Ainsi  
je m'en rapporterai  
poids d'elles, je par

2. Parmi les p  
nous, te, vous, ne  
personnes.

Quoique lui &  
que des personnes  
casions où l'usage  
choses.

Le, la, les, se, & en, se disent également des personnes & des choses.

Y, ne se dit ordinairement que des choses.

On peut recourir aux exemples que nous avons rapportés plus haut pour chacun de ces pronoms conjonctifs.

D. *Que s'ensuit-il de cette variété dans l'usage des pronoms personnels & conjonctifs ?*

R. Il s'ensuit que les pronoms conjonctifs ne peuvent pas toujours se rendre par les pronoms personnels; parce que si un pronom conjonctif a rapport à une chose, le pronom personnel qui y répond, & que l'on voudroit y substituer, ne pourra se dire que des personnes. Par exemple, en parlant d'un livre, on ne peut pas dire, *je connois lui*; au lieu de *je le connois*; parce que *lui* ne s'emploie que pour les personnes, & que *livre* est une chose. Il faudroit dire, *je connois ce livre*.

Par la même raison, on ne peut pas toujours se servir des pronoms personnels; lorsqu'on ne veut pas répéter les noms des choses, & il est souvent nécessaire d'avoir recours aux pronoms conjonctifs. Ainsi on ne peut pas dire, en parlant d'un cheval, *je me fers de lui*, mais, *je m'EN fers*; ni en parlant d'une montre, *j'ai recours à elle* pour savoir l'heure, mais *j'y ai recours*, &c.

D. *Quel fruit doit-on tirer des principes que vous venez d'établir sur les pronoms personnels & conjonctifs ?*

R. C'est de  
en parlant ou e  
rapporter aux  
doivent se dire  
ceux qui ne do  
nes. On ne se tr  
les pronoms de  
personne. Ceu  
plus d'attention  
cations où l'usag

Sans entrer d  
j'observerai seul  
on fait rappor  
pronoms que  
qu'aux personne  
de choses que l'e  
fie en quelque so  
est plus ordinair

Par exemple c  
vérité se montre  
rendre les armes  
puisse tenir contr  
noms lui & elle  
représentée com  
qui n'a qu'à se m  
Et dans cette aut  
nent avec EUX to  
ques dignes qu'on  
pable de les arrê  
eux & leur , par  
que l'on pouroit

porteroit quelque chose , & qu'on ne pourroit arrêter dans sa course.

D. *Je vous demanderai ; pour finir cet article , si une femme doit dire , j'ai été malade , & je la suis encore , ou je le suis encore.*

R. Il faut convenir que bien des femmes disent , *je la suis encore* ; mais celles qui se piquent de bien parler , tous les gens de lettres , & la plupart de bons auteurs disent & écrivent , *je le suis encore*. Voilà deux usages presque également autorisés. Cependant , sans condamner le premier , je me déterminerai d'autant plus volontiers pour le second , qu'il me paroît plus conforme aux principes de la langue. J'établirai à ce sujet deux regles que je crois générales , & que j'appuierai de quelques exemples tirés des auteurs les plus modernes , pour confirmer davantage l'usage que j'adopte.

I. Le pronom conjonctif *le* est indéclinable , c'est-à-dire , qu'il est toujours le même pour le masculin & le féminin , pour le singulier & le pluriel , toutes les fois qu'il se rapporte à un ou à plusieurs noms adjectifs , de quelque genre & en quelque nombre qu'ils soient : comme on le voit dans les exemples suivans.

Dans la Tragédie d'Electre de M. Crebillon , cette Princesse dit , acte 1. sc. 5.

Moi son esclave ! Helas ! d'où vient que je **LE** suis ?

E

où le se rapporte à l'adjectif *esclave* qui est au féminin.

M. L. M. D. T. Dame aussi respectable par son esprit & ses vertus, que par son illustre naissance, dit dans une de ses lettres, *Mon silence a pu vous donner lieu de penser que je n'étois pas aussi sensible que je LE suis au succès de vos travaux, &c.* où l'on voit que le se rapporte à l'adjectif *sensible*.

Le P. Daniel dit dans son histoire de France, en parlant de Catherine de Medicis, *Elle étoit jalouse de son autorité, & elle LE devoit être*: où le se rapporte à l'adjectif *jalouse*.

On lit dans une Comédie très-connue, *Fut-il jamais une fille plus malheureuse & plus ridiculement traitée que je LE suis?* où LE se rapporte aux adjectifs *malheureuse* & *traitée*.

Dans une des lettres de la Marquise de... au Comte de... on lit, *Vous m'avez trouvé aimable, je cesse de vous LE paroître; & dans une autre, mais exemple de caprices, je ne LE suis pas de soupçons*, où l'on voit que le pronom *le* de la première phrase se rapporte à *aimable*, & que celui de la seconde se rapporte à *exemple de caprices*.

De même plusieurs femmes disent incontestablement, *Avons-nous jamais été aussi tranquilles que nous LE sommes?* & non pas, *que nous LES sommes*, quoique l'adjectif *tranquilles* auquel le se rapporte, soit au pluriel.

II. Le pronom conjonctif *le* est déclina-

ble, c'est-à-dire, qu'il fait *la* au féminin, & *les* au pluriel, toutes les fois qu'il se rapporte à un nom substantif.

Ainsi lorsqu'on dit à quelqu'un, *étoit-ce là* votre pensée ? il répondra fort bien, *pouvez-vous douter que ce ne LA fût ?* parce que *la* se rapporte au nom substantif *pensée*.

De même si l'on demande à une femme, *êtes-vous Madame une telle ?* ou à une actrice, *êtes-vous Andromaque dans cette tragédie ?* elles peuvent répondre l'une & l'autre, *oui, je LA suis*, parce que *la* se rapporte aux substantifs *Madame une telle* & *Andromaque*.

Par la même raison, si l'on me demande, *sont-ce là vos gens ?* je répondrai *oui, ce LES sont*, parce que *les* se rapporte à *gens* qui est au pluriel.

D. Il ne me reste plus qu'à vous demander pourquoi le pronom conjonctif *le* est déclina-  
ble, quand il se rapporte à un nom substan-  
tif, & qu'il ne l'est pas, quand il se rappor-  
te à un nom adjectif.

R. La meilleure raison est qu'ayant rapport à un nom substantif, il doit en prendre le genre & le nombre, comme un adjectif: ce qui n'arrive pas quand il n'a rapport précisément qu'à un nom adjectif qui n'a par lui-même ni genres ni nombres, mais seulement, par le substantif auquel il est joint, & sur lequel le ne tombe point dans le cas dont il s'agit ici.

Une nouvelle preuve de cette différence,



## 100 Des Pronoms possessifs.

c'est que le pronom *le*, dans les circonstances où il se rapporte à un substantif, peut absolument se tourner par un pronom personnel. *Etoit-ce-là votre pensée ? ce l'étoit*, ou *c'étoit ELLE*. *Etes-vous Monsieur un tel ? je le suis*, ou *je suis LUI*. *Etes-vous Madame une telle ? Etes-vous Andromaque ? je la suis*, ou *je suis ELLE*. *Sont-ce-là vos gens ? ce les sont*, ou *ce sont EUX* : ce qu'on ne peut pas faire à l'égard du pronom *le*, quand il se rapporte à un nom adjectif, ou tout au plus il ne peut se tourner que par le mot vague *cela*. *J'ai été malade*, & *je le suis*, ou *je suis cela*, c'est-à-dire, ce qui est exprimé par le nom adjectif *malade*.

## ARTICLE III.

### Des Pronoms possessifs.

D. **Q**U'ENTENDEZ-VOUS par Pronoms possessifs ?

R. J'entends des pronoms qui marquent la possession & la propriété de quelque chose : comme quand je dis, *mon habit*, *votre chapeau*, *son livre*.

D. Combien y a-t-il de sortes de pronoms possessifs ?

R. Il y en a de deux sortes ; savoir, les pronoms possessifs absolus, & les pronoms possessifs relatifs.

D. Quelle différence y a-t-il entre les uns & les autres ?

R. C'est que les *pronoms possessifs absolus* précèdent toujours le nom auquel ils sont joints, & que les *pronoms possessifs relatifs* n'étant pas joints avec leur substantif, le supposent énoncé auparavant, & y ont relation.

D. Comment divisez-vous les pronoms possessifs ?

R. Je les divise par rapport aux trois personnes.

D. Quels sont les pronoms possessifs absolus des trois personnes ?

R. 1. Pour la première personne du singulier, ce sont, *mon* au masculin, & *ma* au féminin, qui font *mes* au pluriel.

Pour la première personne du pluriel, c'est *notre* au masculin & au féminin, qui fait *nous* au pluriel.

2. Pour la seconde personne du singulier, ce sont, *ton* au masculin, & *ta* au féminin, qui font *tes* au pluriel.

Pour la seconde personne du pluriel, c'est *votre* au masculin & au féminin, qui fait *vos* au pluriel.

3. Pour la troisième personne du singulier, ce sont, *son* au masculin, & *sa* au féminin, qui font *ses* au pluriel.

Pour la troisième personne du pluriel, c'est *leur* au masculin & au féminin, qui fait *leurs* au pluriel.

## 102 Des Pronoms possessifs.

D. Quels sont les pronoms possessifs relatifs des trois personnes ?

R. 1. Pour la première personne du singulier, ce sont, *le mien* au masculin, & *la mienne* au féminin.

Pour la première personne du pluriel, ce sont, *le nôtre* au masculin, & *la nôtre* au féminin.

2. Pour la seconde personne du singulier, ce sont, *le tien* au masculin, & *la tienne* au féminin.

Pour la seconde personne du pluriel, ce sont, *le vôtre* au masculin, & *la vôtre* au féminin.

3. Pour la troisième personne du singulier, ce sont, *le sien* au masculin, & *la sienne* au féminin.

Pour la troisième personne du pluriel, ce sont, *le leur* au masculin, & *la leur* au féminin.

D. Rassemblez & récitez tous ces pronoms de suite.

R. Pronoms possessifs absolus.

Sing. masc.	Sing. fem.	Plur. des deux genres.
Mon.	Ma.	Mes.
Ton.	Ta.	Tes.
Son.	Sa.	Ses.
Notre.	Notre.	Nos.
Votre.	Votre.	Vos.
Leur.	Leur.	Leur.

Pronoms possessifs relatifs.

SINGULIER.		PLURIEL.	
Masc.	Fém.	Masc.	Fém.
le Mien,	la Mienne.	les Miens,	les Miennes.

le Tien ,	la Tienne.	les Tiens ,	les Tiennes.
le Siën ,	la Siënnë.	les Siens ,	les Siennes.
le Nôtre ,	la Nôtre.	les Nôtres ,	les Nôtres.
le Vôtre ,	la Vôtre.	les Vôtres ,	les Vôtres.
le Leur ,	la Leur.	les Leurs ,	les Leurs.

D. Pourquoi ces mots sont-ils mis au rang des pronoms ?

R. Parce qu'ils tiennent la place des pronoms personnels ou des noms au génitif. Ainsi *mon ouvrage*, *notre devoir*, *ton habit*, *votre maître*, *son cheval*, en parlant de Pierre, *leur Roi*, en parlant des François, signifient *l'ouvrage de moi*, *le devoir de nous*, *l'habit de toi*, *le maître de vous*, *le cheval de lui* ou de Pierre, *le Roi d'eux* ou des François.

Les mêmes exemples peuvent s'appliquer aux pronoms possessifs relatifs.

D. Comment me ferez-vous entendre que ces pronoms possessifs marquent, comme vous avez dit, la possession & la propriété de quelque chose ?

R. Quand je dis, *mon livre*, *votre maison*, c'est comme si je disois, *le livre qui m'appartient*, & dont je suis possesseur ; *la maison qui vous appartient*, & dont vous êtes possesseur : & cette possession ou propriété est exprimée par les mots *mon* & *votre*.

D. Expliquez-moi par des exemples la différence qu'il y a entre les pronoms possessifs absolus, & les pronoms possessifs relatifs.

R. J'ai dit que les possessifs absolus précédoient toujours les noms auxquels ils sont joints, comme *mon cheval*, *votre carrosse*, *sa*

*chambre, leurs meubles, & ainsi des autres.*

Les possessifs relatifs au contraire supposent toujours un nom qui a été énoncé auparavant : comme quand je dis, *j'ai vendu mon cheval ; avez-vous encore LE VÔTRE ?* c'est-à-dire, *votre cheval. Vous altérez votre santé ; je conserve LA MIENNE, c'est-à-dire, ma santé.*

D. *Pourquoi avez vous mis un accent circonflexe ( ^ ) sur NÔTRE, VÔTRE, possessifs relatifs, & que vous n'en avez pas mis sur NOTRE, VOTRE, possessifs absolus ?*

R. Parce que la voyelle *ô* dans NÔTRE, VÔTRE, possessifs relatifs, est toujours longue, & qu'elle est breve dans NOTRE, VOTRE, possessifs absolus.

D. *Vous avez dit dans l'article précédent que leur étoit pronom conjonctif, & vous dites présentement qu'il est pronom possessif : comment pourai-je connoître quand il sera l'un ou l'autre ?*

R. *Leur* est toujours pronom conjonctif, quand il est sans article, joint à un verbe, & que l'on peut mettre à sa place *à eux* ou *à elles* : au lieu qu'il est toujours pronom possessif, quand il a un article, ou qu'il est joint à un nom, ou qu'il en suppose un qui est auparavant.

D. *Appliquez cette règle à quelques exemples.*

R. Dans cette phrase, *Les maîtres à qui l'on confie de jeunes gens, doivent LEUR donner toute LEUR attention ;* le premier *leur* est pro-

nom conjonctif, parce qu'il est sans article, que d'ailleurs il est joint au verbe *donner*, & qu'on peut mettre à eux à sa place, en disant, *doivent donner à eux*. Le second *leur* est pronom possessif, parce qu'il est joint à un nom qui est *attention*.

Dans cette autre phrase, *Quand vos freres viendront, je LEUR montrerai ma bibliotheque, & j'espere qu'ils me montreront LA LEUR*; le premier *leur* est pronom conjonctif, parce qu'il est joint au verbe *montrerai*, & qu'on peut le rendre par à eux: *je montrerai à eux*. Le second *leur* est pronom possessif, parce qu'il a un article qui est *la*, & qu'il se rapporte au nom *bibliotheque*, qui est auparavant: *ils me montreront LEUR bibliotheque*.

D. *Les pronoms possessifs se rapportent-ils tous également aux personnes & aux choses?*

R. Ils n'y a pas de difficulté à l'égard des pronoms possessifs de la premiere & de la seconde personne. C'est toujours aux personnes qu'ils se rapportent, par les raisons que nous avons expliquées pour les pronoms personnels & conjonctifs.

Il n'en est pas de même des pronoms possessifs de la troisieme personne, qui se rapportent tantôt aux personnes & tantôt aux choses. Sur quoi il faut observer,

1. Qu'on peut toujours les faire rapporter aux personnes: comme dans cette phrase, *Un Roi ne tient son autorité que de Dieu seul*,

*Et nulle puissance sur la terre ne peut dispenser ses sujets de LEUR serment de fidélité ; on voit que son autorité & ses sujets se rapportent à Roi , & que leur serment se rapporte à sujets.*

2. Que quand il s'agit de choses , il n'est pas toujours libre de se servir de ces pronoms possessifs de la troisième personne. Ainsi on dit bien , *remettez ce livre en sa place ; tous les corps ont LEURS dimensions ; mais on ne dira pas , en parlant d'une maison , j'admire son architecture , ses appartements , sa situation , ni en parlant d'un arbre , ses fruits sont excellents.*

*D. Quelles règles doit-on suivre , pour savoir quand on peut se servir des pronoms possessifs de la troisième personne avec rapport aux choses ?*

*R. Il y en a une qui paroît générale , c'est qu'on se sert de son , sa , ses , leur , leurs , quand on parle de choses tout-à-fait propres ou essentielles à celle qui est exprimée auparavant dans la même phrase , par un nom ou par un pronom : comme quand on dit , remettez ce livre en sa place , ou remettez - le en sa place. La Seine a sa source en Bourgogne , ou elle a sa source en Bourgogne. La mer a son flux & reflux. Les arbres portent LEURS fruits chacun dans LEUR saison.*

— Les exceptions de cette règle , s'il y en a , & les autres circonstances , où l'on ne peut pas se servir des pronoms possessifs de la troisième personne avec rapport aux choses , s'apprendront par l'usage.

D. *Que fait-on quand on ne peut pas se servir des pronoms possessifs de la troisième personne ?*

R. Comme nous avons dit que les pronoms possessifs tenoient la place des pronoms personnels ou des noms au génitif, on a recours au pronom conjonctif *en*, qui se met aussi pour le génitif des pronoms personnels ou des noms de choses. Ainsi au lieu de dire, en parlant d'une maison, *j'admire son architecture, ses appartements, sa situation*, & en parlant d'un arbre, *ses fruits sont excellents* ; il faut dire, *j'en admire l'architecture, les appartements, la situation ; & les fruits en sont excellents, &c.*

Ces règles regardent les pronoms possessifs relatifs, comme les pronoms possessifs absolus.

D. *Quels articles prennent les pronoms possessifs ?*

R. Les possessifs absolus prennent l'article indéfini ; & les possessifs relatifs prennent l'article défini.

D. *Déclinez les de suite, en joignant les masculins aux féminins, & pour vous exercer, ajoutez-y des noms.*

R.

SINGULIER.

Masculin.

Féminin.

Nom. Acc. *mon Livre.*

*ma Plume.*

Gen. Abl. *de mon Livre.*

*de ma Plume.*

Dat. *à mon Livre.*

*à ma Plume.*



## PLURIEL.

	Masculin.	Féminin.
Nom. Acc.	mes Livres. .	mes Plumes.
Gen. Abl.	de mes Livres. .	de mes Plumes.
Dat.	à mes Livres. .	à mes Plumes.

## SINGULIER.

Nom. Acc.	ton Ami. .	ta Maison.
Gen. Abl.	de ton Ami. .	de ta Maison.
Dat.	à ton Ami. .	à ta Maison.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	tes Amis. .	tes Maisons.
Gen. Abl.	de tes Amis. .	de tes Maisons.
Dat.	à tes Amis. .	à tes Maisons.

## SINGULIER.

Nom. Acc.	son Cousin. .	sa Cousine.
Gen. Abl.	de son Cousin. .	de sa Cousine.
Dat.	à son Cousin. .	à sa Cousine.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	ses Cousins. .	ses Cousines.
Gen. Abl.	de ses Cousins. .	de ses Cousines.
Dat.	à ses Cousins. .	à ses Cousines.

## SINGULIER.

Nom. Acc.	notre Frère. .	notre Sœur.
Gen. Abl.	de notre Frère. .	de notre Sœur.
Dat.	à notre Frère. .	à notre Sœur.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	nos Frères. .	nos Sœurs.
Gen. Abl.	de nos Frères. .	de nos Sœurs.
Dat.	à nos Frères. .	à nos Sœurs.

## SINGULIER.

Nom. Acc.	votre Lit. .	votre Chambre.
Gen. Abl.	de votre Lit. .	de votre Chambre.
Dat.	à votre Lit. .	à votre Chambre.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	vos Lits. .	vos Chambres.
Gen. Abl.	de vos Lits. .	de vos Chambres.
Dat.	à vos Lits. .	à vos Chambres.

SINGULIER.

Masculin.

Nom. Acc.	leur Papier.	.
Gen. Abl.	de leur Papier.	.
Dat.	à leur Papier.	.

Féminin.

leur Table.	.
de leur Table.	.
à leur Table.	.

PLURIEL.

Nom. Acc.	leurs Papiers.	.
Gen. Abl.	de leurs Papiers.	.
Dat.	à leurs Papiers.	.

leurs Tables.	.
de leurs Tables.	.
à leurs Tables.	.

SINGULIER.

Nom. Acc.	le Mien.	.
Gen. Abl.	du Mien.	.
Dat.	au Mien.	.

la Mienne.	.
de la Mienne.	.
à la Mienne.	.

PLURIEL.

Nom. Acc.	les Miens.	.
Gen. Abl.	des Miens.	.
Dat.	aux Miens.	.

les Miennes.	.
des Miennes.	.
aux Miennes.	.

SINGULIER.

Nom. Acc.	le Leur.	.
Gen. Abl.	du Leur.	.
Dat.	au Leur.	.

la Leur.	.
de la Leur.	.
à la Leur.	.

PLURIEL.

Nom. Acc.	les Leurs.	.
Gen. Abl.	des Leurs.	.
Dat.	aux Leurs.	.

les Leurs.	.
des Leurs.	.
aux Leurs.	.

Les autres pronoms possessifs relatifs se déclinent comme les deux derniers.

D. Mon, ton, son, au singulier, ne s'emploient-ils qu'avec les noms masculins ?

R. Ils s'emploient encore avec tous les noms féminins qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée. Ainsi au lieu de dire, *ma ame, ta industrie, sa espérance*, dont la prononciation seroit désagréable, on dit, *mon ame, ton industrie, son espérance*.

# ARTICLE IV.

## *Des Pronoms démonstratifs.*

D. **Q**U'ENTENDEZ-VOUS par Pronoms démonstratifs?

R. J'entends des pronoms qui servent communément à indiquer ou montrer l'objet dont il s'agit dans le discours.

D. *Quels sont ces pronoms?*

R. Ce sont,

<i>Masc.</i>	SING.	Ce , cet.	PLUR.	Ces.
<i>Fém.</i>	.	Cette.	.	Ces.
<i>Masc.</i>	.	Celui.	.	Ceux.
<i>Fém.</i>	.	Celle.	.	Celles.
<i>Masc.</i>	.	Celui-ci.	.	Ceux-ci.
<i>Fém.</i>	.	Celle-ci.	.	Celles-ci.
<i>Masc.</i>	.	Celui-là.	.	Ceux-là.
<i>Fém.</i>	.	Celle-là.	.	Celles-là.

D. Expliquez-moi par quelques exemples, la définition que vous avez donnée des pronoms démonstratifs.

R. Quand je dis, *ce livre, cette table*, j'indique & je montre le *livre* & la *table* dont je parle, & ainsi des autres.

D. *Comment emploie-t-on ces pronoms dans le discours ?*

R. Ils y ont différents usages, suivant les différentes manières dont ils indiquent les choses dont on parle.

D. *Quel est l'usage de ce, cet, cette, & ces ?*

R. On les met toujours avant des noms substantifs de personnes ou de choses, quelquefois précédés ou suivis de leurs adjectifs : (à la réserve de *ce*, qui se met souvent avant d'autres mots.) Et alors on ne peut pas dire que ce soient de véritables pronoms, puisqu'ils ne tiennent la place d'aucun nom. Ce sont plutôt des espèces d'adjectifs, par le moyen desquels les objets sont mis en quelque sorte sous les yeux : comme quand on dit, *CE ciel, CETTE terre, CES éléments sont l'ouvrage de Dieu.*

D. *Quelle différence y a-t-il entre ce & cet ?*

R. Il n'y en a pas d'autre, sinon que *ce* se met avant les noms masculins qui commencent par une consonne ou par une *h* aspirée, comme *ce palais, ce héros* ; & que *cet* se met avant les noms masculins qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée, comme *cet oiseau, cet honneur.*

D. *Que fait-on quand avec ces mêmes pronoms, on veut indiquer des objets plus ou moins éloignés ?*

R. On met après les noms substantifs aux-

## 112 *Des Pronoms démonstratifs.*

quels il sont joints, les petits mots *ci* & *là*. *Ci* marque que l'objet est proche, comme *ce pays-ci*, *cet homme-ci*, *cette chambre-ci*, *ces livres-ci*, &c. *Là* marque que l'objet est plus éloigné, comme *ce pays-là*, *cet homme-là*, *cette chambre-là*, *ces livres-là*, &c.

D. Ne peut-on pas dans le même sens, mettre ici à la place de *ci*, & dire, *cet homme ici*, *cette chambre ici*, *ces livres ici*, &c.

R. Non : c'est une expression vicieuse, dans laquelle bien des gens tombent, & qu'il faut absolument éviter.

D. Quel est l'usage de *ce*, quand il n'est pas joint à un nom substantif ?

R. 1. Il est relatif à ce qui précède dans le discours, & il indique une personne ou une chose dont on a déjà parlé : comme quand on dit, *je lis Horace & Virgile, parce que ce sont les meilleurs poètes latins. Les astronomes qui prétendent connoître la nature des étoiles fixes, assurent que ce sont autant de soleils* : où l'on voit que dans la première phrase, *ce* se rapporte à *Horace* & à *Virgile*, & dans la seconde, aux *étoiles fixes*.

2. Il est relatif à ce qui suit dans le discours, & il indique une personne ou une chose dont on va parler : comme quand on dit, *c'étoit un grand capitaine que Cesar* : *C'est ne pas connoître les courtisans, que de compter sur leurs promesses* ; *ce* dans le premier exemple se rapporte à *Cesar*, & dans le second à

ces mots , *compter sur leurs promesses.*

Dans plusieurs occasions où *ce* est relatif à ce qui suit dans le discours , il n'y est employé que par élégance , & pour donner plus de force & d'énergie à l'expression: car quand je dis , *ce fut l'envie qui occasionna le premier meurtre dans le monde ;* c'est au fond comme si je disois , *l'envie occasionna le premier meurtre dans le monde.* Cependant il y a dans la première expression une certaine énergie qui ne se trouve pas dans l'autre.

3. Souvent *ce* est mis pour le mot général *chose* , dont la signification est restreinte & déterminée par les mots qui le suivent : comme dans ces exemples , *Faites attention à ce que vous m'avez promis , c'est-à-dire , à la chose que vous m'avez promise. On ne doit s'appliquer qu'à ce qui peut être utile , c'est-à-dire , à la chose ou aux choses qui peuvent être utiles , &c.*

Il faut remarquer que dans tous les cas où *ce* n'est pas joint à un substantif , il ne change pas de terminaison , quoiqu'il se rapporte à des noms du masculin ou du féminin , au singulier ou au pluriel.

D. *Quelles réflexions avez-vous à faire sur celui , celle , & leurs pluriels ?*

R. *Celui & celle* ne sont jamais joints à des noms substantifs. Ils n'ont par eux-mêmes qu'une signification vague de personnes ou de choses , laquelle signification doit être expliquée & déterminée par les mots suivants ,

## **I 14 Des Pronoms démonstratifs.**

sans lesquels ces pronoms ne peuvent subsister dans le discours : ce qu'on reconnoitra dans les phrases suivantes ; *CELUI qui met sa confiance en Dieu , ne sera pas trompé. De toutes les félicités, CELLE dont les justes jouissent dans le ciel est la seule à laquelle nous devons aspirer. Bienheureux sont CEUX qui souffrent persécution pour Jesus-Christ.*

**D.** *Comment emploie-t-on dans le discours , les pronoms celui-ci , celle-ci , celui-là , celle-là , avec leurs pluriels ?*

**R.** On ne les joint jamais à aucun nom substantif , & ils ont une signification déterminée & indépendante des mots dont il peuvent être suivis. On s'en sert ordinairement pour désigner une personne ou une chose qui est sous les yeux , ou dont on a déjà parlé : comme quand on dit , en parlant de deux hommes , *CELUI-ci est le plus habile, CELUI-là est le plus ignorant : & en parlant de maisons , Je préfère CELLE-ci à CELLE-là , &c.*

*Celui-ci , celle-ci ,* marquent des objets proches , & *celui-là , celle-là ,* des objets plus éloignés.

**D.** *Quelle est la signification & l'usage des pronoms ceci & cela ?*

**R.** Il ne se disent que des choses , & n'ont pas de pluriel : en sorte que *ceci* peut ordinairement se rendre par *cette chose-ci* , & *cela* par *cette chose-là*. Ainsi quand je dis , *Ceci mérite attention. Que pensez-vous de cela ?* c'est

# CHAP. V. ART. IV. 115

comme si je disois , Cette chose-ci mérite attention. Que pensez-vous de cette chose-là ? &c.

D. De quelle personne sont ces pronoms démonstratifs ?

R. Ils sont tous de la troisième personne.

D. Quel article prennent-ils ?

R. Ils prennent l'article indéfini.

D. Déclinez-les , en joignant des noms à ceux qui peuvent en souffrir.

## R. SINGULIER.

Nom. Acc.	ce Palais.	est Oiseau.
Gen. Abl.	de ce Palais.	de cet Oiseau.
Dat.	à ce Palais.	à cet Oiseau.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	ces Palais.	ces Oiseaux.
Gen. Abl.	de ces Palais.	de ces Oiseaux.
Dat.	à ces Palais.	à ces Oiseaux.

## SINGULIER.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	cette Femme.	Nom. Acc.	ces Femmes.
Gen. Abl.	de cette Femme.	Gen. Abl.	de ces Femmes.
Dat.	à cette Femme.	Dat.	à ces Femmes.

## SINGULIER.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	Celui.	Celle.	Nom. Acc.	Ceux.	Celles.
Gen. Abl.	de Celui.	de Celle.	Gen. Abl.	de Ceux.	de Celles.
Dat.	à Celui.	à Celle.	Dat.	à Ceux.	à Celles.

## SINGULIER.

Nom. Acc.	Celui-ci.	Celle-ci.
Gen. Abl.	de Celui-ci.	de Celle-ci.
Dat.	à Celui-ci.	à Celle-ci.

## PLURIEL.

Nom. Acc.	Ceux-ci.	Celles-ci.
Gen. Abl.	de Ceux-ci.	de Celles-ci.
Dat.	à Ceux-ci.	à Celles-ci.

## SINGULIER.

Nom. Acc.	Celui-là.	Celle-là.
-----------	-----------	-----------



<i>Gen. Abl.</i>	de Celui-là.		de Celle-là.
<i>Dat.</i>	à Celui-là.		à Celle-là.

## PLURIEL.

<i>Nom. Acc.</i>	Ceux-là.		Celles-là.
<i>Gen. Abl.</i>	de Ceux-là.		de Celles-là.
<i>Dat.</i>	à Ceux-là.		à Celles-là.

## SINGULIER.

<i>Nom. Acc.</i>	Ceci.		Cela.
<i>Gen. Abl.</i>	de Ceci.		de Cela.
<i>Dat.</i>	à Ceci.		à Cela.

Ces deux pronoms n'ont point de pluriels.

## ARTICLE V.

## Des Pronoms relatifs.

D. **Q**U'ENTENDEZ-VOUS *par* Pronoms relatifs?

R. J'entends des pronoms qui rappellent dans le discours, les idées des personnes ou des choses dont on a déjà parlé, pour les expliquer, ou pour en restreindre & déterminer l'étendue.

D. *Pourquoi les appelle-t-on relatifs?*

R. A cause de la relation ou du rapport qu'ils ont à des noms ou à des pronoms qui les précédent, & qui expriment les personnes ou les choses dont ils rappellent les idées.

D. *Quels sont ces pronoms relatifs?*

R. Ce sont,

*Qui, que, quoi, dont*, des deux genres.

*Lequel*, masculin.

*Laquelle*, féminin.

D. *Faites-moi entendre par des exemples, que ces pronoms relatifs ont toujours rapport à un autre nom ou pronom qui est auparavant.*

R. Quand je dis, *Dieu qui aime les hommes; qui*, a rapport à *Dieu*, & c'est comme si je disois, *Dieu LEQUEL DIEU aime les hommes*. De même quand je dis, *l'argent QUE j'ai dépensé; que*, se rapporte à *l'argent*, & c'est comme si je disois, *l'argent LEQUEL ARGENT j'ai dépensé*. Ainsi des autres pronoms relatifs.

D. *Qu'avez-vous entendu, en disant que les pronoms relatifs expliquent les idées précédentes, ou en restreignent & déterminent l'étendue?*

R. J'ai entendu que les pronoms relatifs ont deux usages principaux dans le discours, selon lesquels ils sont ou *explicatifs* ou *déterminatifs*.

I. Ils sont *explicatifs*, quand les mots qui les suivent & qui en dépendent, ne font que développer ce qui étoit enfermé dans l'idée des noms ou pronoms auxquels les pronoms relatifs se rapportent, sans y rien changer, & que ce qui est ajouté par le moyen des pronoms relatifs, aux idées précédentes, leur convient généralement & dans toute leur étendue. Ainsi quand je dis, *Dieu qui aime les hommes*, ce que j'exprime par *qui aime les hommes*, ne fait qu'expliquer ce qui est com-

## 118 Des Pronoms relatifs.

pris dans l'idée de Dieu, qu'on ne peut concevoir sans l'attribut de bonté pour les hommes. De même quand je dis, *les hommes qui sont créés pour connoître & pour aimer Dieu*, ce que j'ajoute à l'idée d'*hommes* par les mots dépendants de *qui*, convient à cette idée généralement & dans toute son étendue, puisqu'il n'y a pas un homme qui n'ait été créé pour connoître & pour aimer Dieu. Par conséquent *qui* est explicatif dans ces deux exemples.

II. Les pronoms relatifs sont *déterminatifs*, quand on s'en sert pour restreindre & déterminer la signification des noms ou pronoms auxquels ils se rapportent, c'est-à-dire, quand ce qu'on ajoute à une idée par le moyen des pronoms relatifs, ne convient pas à cette idée dans toute son étendue. Ainsi quand je dis, *La doctrine qui met le souverain bien dans la volupté du corps, est indigne d'un philosophe*, je ne parle pas de la doctrine en général; mais par le pronom *qui*, je la restreins & la détermine à ne signifier que celle qui met le souverain bien dans la volupté du corps. De même quand je dis, *les hommes qui craignent Dieu*, le pronom *qui* fait assez connoître que je ne parle pas de tous les hommes, mais seulement du petit nombre de ceux qui craignent Dieu. Par conséquent *qui* est *déterminatif* dans ces deux exemples.

Ce qu'on vient de dire à l'égard de *qui*, peut également s'appliquer aux autres pro-

**D.** Avant que d'entrer dans les réflexions que vous avez à faire sur ces pronoms, dites-moi avec quels articles ils se déclinent.

**R.** Ils se déclinent avec l'article indéfini, à l'exception de *lequel* & *laquelle*, qui prennent l'article défini : mais cet article s'y joint de manière qu'il fait partie du mot, comme on va le voir dans la déclinaison.

**D.** Declinez ces pronoms avec les articles qui leur conviennent.

R. SINGULIER.				Autre. SINGULIER.			
Nom.		Qui.		Nom.	Ac.	Quoi, ou Que.	
Gen. Abl.	de	Qui, ou Dont.		Gen. Abl.	de	Quoi, ou Dont.	
Dat.		à Qui.		Dat.		à Quoi.	
Acc.		Qui, ou Que.					

Le pluriel est comme le singulier.

SINGULIER.				PLURIEL.			
Nom.	Lequel,	Laquelle.		Nom.	Lesquels, Lesquelles.		
G. Abl.	Duquel, de	Laquelle,		G. Abl.	Desquels, Desquelles,		
		ou Dont.			ou Dont.		
Dat.	Auquel,	à Laquelle.		Dat.	Auxquels, Auxquelles.		
Acc.	Lequel,	Laquelle,		Acc.	Lesquels, Lesquelles,		
		ou Que.			ou Que.		

**D.** Comment appelle-t-on le nom ou pronom auquel se rapporte le pronom relatif ?

**R.** On l'appelle l'antécédent du pronom relatif. Ainsi dans *Dieu qui aime les hommes* ; *Dieu* est l'antécédent de *qui* ; & dans *l'argent que j'ai dépensé* ; *l'argent* est l'antécédent de *que*.

**D.** Quelles sortes de noms peuvent être les antécédents des pronoms relatifs ?

**R.** Les seuls noms substantifs, parce qu'il

n'y a que ces noms qui expriment les idées des personnes & des choses.

D. *Pourquoi avez-vous donc encore mis les pronoms au nombre des antécédents ?*

R. Parce qu'alors ils tiennent la place de quelques noms substantifs, ou déjà exprimés ou sous-entendus : comme dans cette phrase, *Il est étonnant que Henri IV ait été la victime d'un scélérat, LUI qui n'étoit occupé que du bonheur de ses peuples ; lui, antécédent de qui, tient la place de Henri IV exprimé auparavant : & dans ces autres phrases, CELUI qui veut vivre heureux, doit dompter ses passions. On est assuré de son salut, en pratiquant CE que l'Evangile nous prescrit ; les noms substantifs sont sous-entendus. Celui, antécédent de qui, est mis pour l'homme : l'homme qui veut vivre heureux, &c. & ce, antécédent de que est mis pour les choses : les choses que l'Evangile nous prescrit.*

D. *Comment peut-on trouver l'antécédent d'un pronom relatif ?*

R. En le tournant par lequel, laquelle, duquel, de laquelle, &c. selon le cas où il est, & en y joignant un nom exprimé auparavant avec lequel il puisse faire un sens raisonnable. Ainsi dans cette phrase, *Songez à appaiser la colère de Dieu, dont nous devons craindre les effets ; on trouve que c'est la colère & non pas Dieu qui est l'antécédent de dont, parce qu'on peut dire, Songez à appaiser la colère de*

*de Dieu , DE LAQUELLE COLERE nous devons craindre les effets , & qu'on ne pourroit pas dire , duquel Dieu nous devons craindre les effets.*

*D. Les pronoms relatifs ont-ils toujours un antécédent exprimé ?*

*R. Non : il arrive quelquefois que l'antécédent des pronoms relatifs est sous-entendu , & alors cet antécédent sous-entendu est ordinairement un pronom démonstratif, comme on peut le voir dans ces phrases ; QUI ne sait pas garder un secret , est incapable de gouverner , c'est-à-dire , CELUI QUI ne sait pas , &c. On ne peut rien exiger DE QUI n'a rien , c'est-à-dire , de CELUI QUI n'a rien. Dieu fait miséricorde à QUI il veut , c'est-à-dire , à CELUI OU À CEUX À QUI il veut. Les Apôtres annonçoient l'Évangile à QUI vouloit les écouter , c'est-à-dire , À CEUX QUI vouloient les écouter. Des deux discours que vous m'avez fait voir , je ne sais AUQUEL je dois donner la préférence , c'est-à-dire , je ne sais quel est CELUI AUQUEL je dois donner la préférence. On dit que Cromwel avoit cinquante chambres , & ses meilleurs amis ne savoient jamais dans LAQUELLE il couchoit , c'est-à-dire , ne savient jamais quelle étoit CELLE dans LAQUELLE il couchoit. Voilà DE QUOI il s'agit , c'est-à-dire , voilà CE OU LA CHOSE DE QUOI il s'agit. C'est À QUOI je pensois , c'est-à-dire , c'est CE OU LA CHOSE À QUOI je pensois.*

## 122 Des Pronoms relatifs.

D. N'y a-t-il pas des occasions où quelques-uns de ces pronoms relatifs n'ont point d'antécédent exprimé ni sous-entendu ?

R. Oui : & alors ils ne sont plus appelés qu'improprement relatifs, n'ayant rapport à aucun antécédent. Ils seroient mieux nommés pronoms absolus. Ce sont plus ordinairement *qui* & *quoi*, & on connoît qu'ils sont absolus, c'est-à-dire, sans rapport à un antécédent, quand on peut tourner le premier par *quelle personne*, & l'autre par *quelle chose*, comme dans ces exemples, *je vous ferai connoître QUI je suis*, c'est-à-dire, QUELLE PERSONNE je suis. *Amenez avec vous QUI vous voudrez*, c'est-à-dire, QUELLE PERSONNE vous voudrez. *On ne sait encore À QUOI attribuer sûrement la chute des corps pesants*, c'est-à-dire, À QUELLE CHOSE attribuer, &c. *Marius avoit sur le visage je ne sais QUOI de féroce*, c'est-à-dire, je ne sais QUELLE CHOSE de féroce.

Nous parlerons plus amplement de cette espèce particulière de pronoms dans l'article suivant.

D. Croyez-vous qu'avec les principes que vous venez d'établir, on puisse expliquer toutes les différentes manières dont *qui* & *quoi* sont employés sans antécédent ?

R. Non : il y a en cette occasion, comme en bien d'autres, plusieurs expressions prises du génie de la langue, & introduites par l'u-

sage, dont on sent toute la force, quoiqu'on ne puisse pas les assujettir aux regles de la Grammaire. C'est ainsi qu'il faut penser de ces façons de parler, *À QUI mieux mieux. C'étoit À QUI combattoit plus courageusement. La pluralité des Dieux est une chose qu'on ne peut s'imaginer QUI ait été adoptée par des hommes de bon sens. Les plus illustres Romains ne laissoient souvent pas en mourant, DE QUOI faire les frais de leurs funérailles. C'est un homme qui a DE QUOI*, pour dire, *qui est riche, &c.*

D. Les pronoms relatifs ne sont-ils pas de quelque usage par rapport aux pronoms démonstratifs ?

R. Oui : nous avons dit à l'article précédent, que *ce* (mis pour le mot général *chose*) *celui, celle, ceux, & celles*, n'étant jamais joints à des noms substantifs, n'avoient par eux-mêmes qu'une signification vague de personnes ou de choses, laquelle devoit être expliquée & déterminée par les mots suivans, & c'est ordinairement par des pronoms relatifs que cette signification vague est expliquée & déterminée : comme on peut le reconnoître dans les mêmes exemples que nous avons déjà rapportés ; *Faites attention à CE QUE vous m'avez promis. On ne doit s'appliquer qu'à CE QUI peut être utile. CELUI qui met sa confiance en Dieu ne sera pas trompé. De toutes les félicités, CELLE DONT les justes jouissent dans le ciel, est la seule à laquelle*



## 124 Des Pronoms relatifs.

*nous devons aspirer. Bienheureux sont CEUX QUI souffrent persécution pour Jesus-Christ.*

*D. Donnez-moi quelques regles sur l'usage de ces pronoms dans le discours, en commençant par qui.*

*R. 1. Qui, des deux genres & des deux nombres, se dit également au nominatif, des personnes & des choses : c'est-à-dire, qu'il peut avoir pour antécédent un nom ou un pronom qui exprime une personne ou une chose, comme dans ces exemples; LE JEUNE HOMME QUI cultive la vertu & les sciences, goûte un bonheur plus solide que CELUI QUI passe sa vie dans la dissipation & dans les plaisirs. LES FABLES QUI font parler les animaux pour notre instruction, sont plus utiles que CELLES QUI attribuent aux Dieux du paganisme, les vices & les actions les plus abominables.*

*2. Le même pronom relatif qui, dans tous les autres cas que le nominatif, ne peut avoir pour antécédent qu'un nom ou un pronom qui exprime une personne : & le génie de notre langue ne souffre pas que le génitif, le datif, l'accusatif, & l'ablatif de ce pronom, se disent des choses, pas même des animaux. Ainsi ces expressions seroient vicieuses; La maison DE QUI j'ai fait l'acquisition. Les sciences À QUI je m'applique. L'opinion contre QUI je me déclare. Le cheval DE QUI je me suis défait. Mais on dira fort bien, Combien de grands hommes DE QUI les belles actions*

*sont restées dans l'oubli ! Il faut bien choisir les amis à QUI on veut donner sa confiance. Songeons à fléchir le Juge devant QUI nous devons paroître un jour. Il y a un Roi dans les cieux, DE QUI dépendent les Rois de la terre.*

S'il y a quelque exception à cette dernière règle, ce ne peut être que dans le style figuré, quand on personifie les choses, ou qu'on les transforme en divinités, comme la Gloire, la Vertu, la Renommée, la Victoire, &c. & quand, en parlant d'animaux ou d'autres choses, on se sert de phrases personnelles, c'est-à-dire, de phrases qui ne conviennent proprement qu'aux personnes. Ainsi on peut dire dans l'un & dans l'autre sens ; *La gloire à QUI les Héros sacrifient. C'est un cheval à QUE je dois la vie.*

D. *Quelles observations avez-vous à faire sur les pronoms relatifs lequel & laquelle ?*

R. *Lequel & laquelle dans tous leurs cas, tant au singulier qu'au pluriel, peuvent se dire également des personnes & des choses. Mais l'usage ne les admet pas dans toutes les occasions où l'on auroit lieu de les employer : comme nous allons le voir.*

I. On ne s'en sert presque jamais au nominatif, & les oreilles seroient blessées de ces expressions, *Dieu LEQUEL a créé le ciel & la terre. La grace LAQUELLE domte les cœurs rebelles. Les vices LESQUELS regnent dans le monde. Les vertus LESQUELLES nous rendent*

## 126 *Des Pronoms relatifs.*

*agréables à Dieu.* Il faut alors, pour parler purement, avoir recours au pronom relatif *qui*, & dire, *Dieu qui a créé le ciel & la terre. La grace qui domte les cœurs rebelles. Les vices qui regnent dans le monde. Les vertus qui nous rendent agréables à Dieu.*

Ce n'est pourtant pas qu'on ne puisse, & qu'on ne doive même quelquefois employer ces pronoms au nominatif & dans les autres cas où ils ne sont pas d'un usage ordinaire, quand on veut s'exprimer avec clarté & éviter toute équivoque : comme dans les ouvrages dogmatiques, dans les phrases où le relatif est séparé de l'antécédent par d'autres noms de divers genres, suivant l'exemple que nous donnerons pour l'ablatif, dans les ordonnances, dans les contrats, &c. où il est encore assez ordinaire, pour plus grande précision, de répéter l'antécédent déjà exprimé, & de le joindre aux pronoms *lequel* & *laquelle*, en disant par exemple, *LEQUEL PRINCIPE me fait conclure, &c. DE LAQUELLE FERME jouiront, &c. AUXQUELS HÉRITIERS il sera permis, &c.*

2. Les génitifs & ablatifs de ces pronoms sont d'un usage un peu plus étendu, & il est à propos, pour en faciliter l'intelligence, de faire ici une observation particulière sur le génitif.

Les pronoms relatifs, quels qu'ils soient, étant au génitif, ne supposent pas seulement

un antécédent qui les précède ; ils supposent encore ordinairement un autre nom substantif dont ils dépendent , & avec lequel ils ont une liaison nécessaire. Ainsi dans cette phrase , *Alexandre DE QUI LE COURAGE est assez connu ; de qui* , dont l'antécédent est *Alexandre* , a encore une liaison nécessaire avec le nom substantif *courage* ; *de qui le courage*. Quelquefois ce substantif est joint au génitif , comme on vient de le voir ; quelquefois il en est séparé par quelques mots : comme quand on dit , *Alexandre DE QUI l'on connoît assez LE COURAGE*. Or dans le premier cas , le génitif du pronom relatif peut se trouver avant ou après le nom substantif ; & comme on dit , *Alexandre DE QUI LE COURAGE est assez connu* , on dira , *Alexandre AU COURAGE DE QUI on a donné tant de louanges*. Ce qui fait le fondement des regles suivantes.

Quand le génitif du pronom relatif est avant le nom substantif dont il dépend , l'usage ne souffre guere que l'on emploie *duquel* ou *de laquelle* , & que l'on dise par exemple , *le livre DUQUEL vous m'avez fait présent*. *La Religion DE LAQUELLE on méprise les maximes*.

Mais si le génitif du pronom relatif est après le nom substantif dont il dépend , *duquel* & *de laquelle* sont les seuls dont on puisse se servir en parlant de choses ou d'animaux , & il faut dire , *La Seine dans le lit DE LA-*

## 128 Des Pronoms relatifs.

QUELLE viennent se jeter d'autres rivières. Les moutons à la dépouille DESQUELS les hommes doivent leurs vêtements.

En parlant de personnes, il est souvent égal d'employer *de qui* ou *duquel, de laquelle*. Quelquefois l'un a plus de grace que l'autre, & c'est à l'oreille à en décider. Ainsi je puis dire, *Le prince à la protection DE QUI* ou *DUQUEL* je dois ma fortune. Et dans cette phrase, *C'est une femme sur le compte DE LAQUELLE* il ne court pas de mauvais bruits, je préférerois *de laquelle* à *de qui*.

Le génitif du pronom relatif ne se met après le nom substantif dont il dépend, que quand ce nom est à un autre cas qu'au nominatif, comme dans, *le prince À LA PROTECTION de qui* ou *duquel*, &c. ou qu'il est à la suite d'une préposition, comme dans, *C'est une femme SUR LE COMPTE de laquelle*, &c.

Au reste il est bon d'observer qu'on ne doit mettre les génitifs des pronoms relatifs après les noms substantifs dont ils dépendent, que quand il est indispensable de le faire ; parce qu'il y a toujours dans cette transposition, une certaine dureté qu'il faut éviter autant qu'il est possible. Sur quoi il n'y a pas d'autres règles à suivre que celles du goût & de l'oreille.

Pour ce qui regarde *duquel, de laquelle*, à l'ablatif, on doit encore consulter l'usage, pour savoir dans quelles occasions on peut

s'en servir tant pour les personnes que pour les choses. On les préfère assez ordinairement aux ablatifs des autres pronoms relatifs, quand ils peuvent contribuer à la clarté du discours : comme lorsque l'antécédent en est séparé par d'autres noms de divers genres. Ainsi on dira bien, *La désobéissance des Israélites aux ordres de Dieu, DE LAQUELLE Moïse se plaint si souvent.* Mais on ne dira pas, *Dieu DUQUEL les Israélites reçurent tant de bienfaits.*

3. Les datifs *auquel, à laquelle*, sont d'un usage très-ordinaire, & presque toujours indispensable, quand il est question de choses. Ainsi il faut dire, *Le jardin AUQUEL je donne tous mes soins. Les sciences AUXQUELLES je m'applique.*

Mais si l'on parle de personnes, il est libre d'employer *à qui, ou auquel, à laquelle*, suivant que l'un ou l'autre conviendra mieux dans le discours, & on peut dire également, *Dieu, À QUI OU AUQUEL nous devons rapporter toutes nos actions. Il faut bien choisir les amis À QUI OU AUXQUELS on veut donner sa confiance.*

4. Pour bien entendre l'usage de *lequel & laquelle* à l'accusatif, il faudroit avoir quelque connoissance des verbes & des prépositions, dont nous ne parlerons qu'aux Chap. VI. & IX. Il est pourtant indispensable de dire ici, en supposant cette connoissance, que

## 130 *Des Pronoms relatifs.*

quand *lequel* & *laquelle* sont à l'accusatif, ils sont ordinairement gouvernés ou régis par un verbe ou par une préposition.

Les mêmes règles que nous avons établies pour *lequel*, *laquelle*, au nominatif, doivent s'appliquer à ces pronoms à l'accusatif, régis par un verbe : c'est-à-dire, que quand un verbe régit le pronom relatif à l'accusatif, soit que l'on parle de personnes ou de choses, ce n'est presque jamais de *lequel* & *laquelle* qu'il faut se servir. Ainsi on auroit lieu d'être choqué de ces expressions ; *L'homme LEQUEL Dieu créa à son image & ressemblance. La femme LAQUELLE Dieu forma d'une des côtes de l'homme. Les anges LESQUELS l'orgueil précipita dans les enfers. Les créatures LESQUELLES Dieu tira du néant.*

Quand ce sont des prépositions qui régissent le pronom relatif à l'accusatif, on peut employer indifféremment *qui*, ou *lequel*, *laquelle*, si l'on parle de personnes, & dire, *Songez à fléchir le juge devant QUI ou devant LEQUEL nous devons paroître un jour. Les femmes avec QUI ou avec LESQUELLES j'ai été en liaison.*

Mais si l'on parle de choses, on doit presque toujours se servir de *lequel*, *laquelle*. Ainsi il faut dire, *Le bois dans LEQUEL nous nous sommes promenés. L'opinion contre LAQUELLE je me déclare.*

D. Quel usage fait-on dans le discours du pronom relatif *quoi* ?

R. 1. On ne l'emploie jamais au nominatif, comme pronom relatif.

2. Il est pour les deux genres & pour les deux nombres, comme on le verra dans les exemples.

3. Il ne se dit jamais que des choses absolument inanimées.

Le cas où il est plus en usage est le datif, & il n'y a presque pas de chose à quoi on ne puisse le faire rapporter. Ainsi on dira, *Le bonheur éternel est l'unique objet à quoi nous devons aspirer. C'est une objection à quoi il n'y a pas de réponse. On ne réfléchit pas assez sur tous les dangers à quoi on s'expose dans le monde. Les habitudes vicieuses sont des maladies à quoi tous les secours humains ne peuvent remédier.*

On peut néanmoins, dans la plupart des occasions où l'on emploie à quoi, se servir également des datifs *auquel, à laquelle* : & c'est à l'oreille à juger lesquels de ceux-ci ou de l'autre ont plus de grace & d'harmonie dans le discours. Le datif à quoi n'est d'un usage indispensable, que quand il a pour antécédent *ce* ou *rien* : comme quand on dit, *C'est à quoi je vous exhorte. Il n'y a rien à quoi je ne sois disposé.*

Ce pronom ne se dit au génitif & à l'ablatif, qu'après l'antécédent *ce* : comme dans ces exemples, *C'est de quoi je vous rendrai compte. C'étoit de quoi je me plaignois. Et*



## 132 Des Pronoms relatifs.

quoiqu'on puisse absolument s'en servir après l'antécédent *rien*, comme dans cette phrase, *Il n'y a rien dans le monde DE QUOI Dieu ne soit auteur* ; il est cependant mieux de l'éviter & d'avoir recours à un autre pronom relatif.

*Quoi* à l'accusatif, est d'un usage très-commun ; mais c'est toujours à la suite de prépositions qui le régissent : comme quand on dit, *Le principe sur QUOI je me fonde. La chose en QUOI il a manqué. Les plaisirs après QUOI on court. Les armes avec QUOI vous vous êtes défendu, &c.*

Il est encore libre dans toutes ces occasions, de se servir des accusatifs *lequel, laquelle*, si l'on trouve qu'ils aient plus de grace : comme nous l'avons observé à l'égard du datif à *quoi*.

D. *Qu'avez-vous à observer sur le pronom relatif dont ?*

R. C'est un pronom qui ne se décline pas, & qui n'est susceptible d'aucun article. Il exprime toujours un génitif ou un ablatif ; & sans recevoir aucun changement, il peut se rapporter à toutes sortes d'antécédents, de quelque genre, & de quelque nombre qu'ils soient.

Il n'a pas d'autre usage que d'être mis à la place des génitifs & ablatifs, tant singuliers que pluriels, des autres pronoms relatifs, pour peu qu'on trouve de difficulté à les employer : & on peut dire qu'il est toujours plus sûr de le préférer. Ainsi dans toutes les occa-

fions où nous avons dit qu'on ne pouvoit employer *de qui*, *duquel*, *de laquelle*, *desquels*, *desquelles*, *de quoi*, il faut avoir recours à *dont* : & l'on peut encore le substituer à ces pronoms, lors même qu'ils ne sont pas contraires à la pureté du langage : ce que nous allons faire voir, en remettant ici les mêmes exemples que nous avons déjà rapportés.

1. Exemples où l'on a dit que *de qui* ne pouvoit se souffrir ; *La maison DONT j'ai fait l'acquisition. Le cheval DONT je me suis défait.*

2. Exemples où l'on peut mettre *de qui* & *dont* ; *Combien de grands hommes DONT les belles actions sont restées dans l'oubli ! Il y a dans les cieux un Roi DONT dépendent les rois de la terre. Alexandre DONT le courage est assez connu.*

3. Exemples où *duquel*, *de laquelle*, ne font point d'usage ; *Le livre DONT vous m'avez fait présent. La religion DONT on méprise les maximes. Dieu DONT les Israélites reçurent tant de bienfaits.*

4. Exemples où *dont* vaut mieux que *de quoi* ; *Il n'y a rien dans le monde DONT Dieu ne soit auteur.*

D. *Qu'est-ce que le pronom relatif que ?*

R. C'est un pronom indéclinable qui n'admet point d'article, & qui exprime communément un accusatif des deux genres & des deux nombres.

On en fait l'accusatif des autres pronoms

## 134 *Des Pronoms relatifs.*

relatifs, quand celui qui leur est propre, n'est pas reçu par l'usage : ce qui s'éclaircira par le détail suivant.

*Qui*, ne s'emploie à l'accusatif, que quand il est régi par des prépositions : *en qui*, *sur qui*, *avec qui*, &c. Mais quand c'est un verbe qui le régit à l'accusatif, il faut alors nécessairement se servir de *que* qui se met toujours avant le verbe par lequel il est régi, comme dans ces exemples, *Le prince QUE je sers. La femme QUE j'ai épousée. Les ennemis QUE vous craignez. Les muses QUE je cultive. Ainsi que* est l'accusatif du pronom relatif *qui*.

Il est encore accusatif des pronoms *lequel*, *laquelle*, quand ils sont régis par un verbe, & que l'usage n'autorise pas leur propre accusatif. Ainsi au lieu des phrases que nous avons trouvé vicieuses page 130, il faut dire, *L'homme QUE Dieu créa à son image & ressemblance. La femme QUE Dieu forma d'une des côtes de l'homme. Les anges QUE l'orgueil précipita dans les enfers. Les créatures QUE Dieu tira du néant.*

On peut même encore regarder *que* comme l'accusatif du pronom *quoi*, lorsqu'il est régi par un verbe, & qu'il se rapporte, aussi bien que ce pronom, à des choses absolument inanimées, ou qu'il a pour antécédent *ce* ou *rien* : comme quand on dit, *les dangers QUE je cours. Ce QUE j'ai résolu. Il n'y a rien QUE je ne fasse.*

Quoique l'emploi naturel du pronom relatif *que*, soit d'exprimer un accusatif, il y a cependant quelques façons de parler autorisées par l'usage, où il tient lieu, tantôt d'un datif, & tantôt d'un génitif ou d'un ablatif: comme quand on dit, *C'est à vous QUE je parle*, au lieu de dire *À QUI je parle*. *C'est à la gloire QUE j'aspire*, au lieu de dire, *À LAQUELLE j'aspire*. *C'est de cette somme QUE je vous demande le paiement*, au lieu de dire, *DONT* ou *DE LAQUELLE je vous demande le paiement*. *C'est du roi QUE vous devez attendre cette grace*, au lieu de dire, *DE QUI* ou *DONT vous devez attendre cette grace*.

D. N'y a-t-il pas d'autres pronoms relatifs que ceux dont vous venez de parler ?

R. On peut dire en général que tout véritable pronom est relatif, en ce qu'étant mis à la place d'un nom ou même d'un autre pronom, il est nécessaire qu'il ait rapport à l'un ou à l'autre. Et c'est sans doute par cette raison que quelques Grammairiens ont appelé pronoms relatifs, ou particules relatives, les mots *en*, *y*, & *le*, que nous avons rangés au nombre des pronoms conjonctifs. Mais nous ne regardons ici comme pronoms relatifs, que ceux qui, outre le rapport qu'ils ont aux noms ou aux pronoms dont ils tiennent la place, expliquent encore, comme nous l'avons dit, ou déterminent la signification de leur antécédent. Et en ce sens il y a en-

## 136 Des Pronoms relatifs.

core quelques mots que l'on doit mettre au rang des pronoms relatifs, parce qu'ils ont le même usage, & qu'on peut les rendre par d'autre pronoms relatifs.

Ce sont les mots *où*, *d'où*, & *par où*, qui ne se disent jamais que des choses au singulier & au pluriel, & qui ont souvent beaucoup plus de grace dans le discours que les pronoms qu'ils représentent.

*Où*, est pronom relatif, toutes les fois qu'on peut le tourner par *auquel*, *à laquelle*, *à quoi*, ou par *dans lequel*, *dans laquelle*, *dans quoi*, *en laquelle*, *en quoi*: comme dans ces exemples; *La maison où je demeure*, c'est-à-dire, **DANS LAQUELLE** je demeure. *Voyez le danger où vous a conduit votre imprudence*, c'est-à-dire, **AUQUEL** OU **À QUOI** vous a conduit votre imprudence. *Je plains l'état où vous êtes*, c'est-à-dire, **DANS LEQUEL** vous êtes. *C'est-là le verre où je bois*, c'est-à-dire, **DANS LEQUEL** OU **DANS QUOI** je bois. *Voilà la preuve où je m'attache*, c'est-à-dire, **À LAQUELLE** OU **À QUOI** je m'attache. *Quel seroit notre bonheur, si Eve eût évité le piège où elle s'est laissé prendre!* c'est-à-dire, **DANS LEQUEL** elle s'est laissé prendre. *La haine & la flatterie sont les écueils où la vérité fait naufrage*, c'est-à-dire, **DANS LESQUELS** la vérité fait naufrage. On pourroit rapporter une infinité d'exemples semblables.

*D'où*, est pronom relatif toutes les fois qu'on peut le tourner par *duquel*, *de laquelle*,

*de quoi , dont : comme dans ces exemples , Coriolan vint assiéger Rome d'où il avoit été banni , c'est-à-dire , DE LAQUELLE il avoit été banni. Bien des gens n'admettent pas les principes d'où dépend le système de Descartes , c'est-à-dire , DESQUELS OU DONT dépend le système de Descartes. Telles sont les preuves d'où je conclus , &c. c'est-à-dire , DESQUELLES je conclus , &c.*

*L'ar où , est pronom relatif toutes les fois qu'on peut dire également , par lequel , par laquelle : comme dans ces exemples , Les Mages ne reprirent pas le même chemin PAR où ils étoient venus à Bethleem , c'est-à-dire , PAR LEQUEL ils étoient venus à Bethleem. Rien de plus bas que les moyens PAR où les flatteurs s'insinuent dans l'esprit des grands , c'est-à-dire , par LESQUELS les flatteurs s'insinuent dans l'esprit des grands. On ne pénétre pas toujours les intrigues PAR où certaines personnes parviennent à se venger de leurs ennemis , c'est-à-dire , PAR LESQUELLES certaines personnes parviennent à se venger de leurs ennemis.*

*D. Comment s'accorde le relatif avec son antécédent ?*

*R. En genre , en nombre , & en personne : c'est-à-dire que le relatif doit être au même genre , au même nombre , & de la même personne que son antécédent. Ainsi dans moi qui aime l'étude , qui , est au masculin ou au féminin , suivant la personne qui parle , au*

## 138 Des Pronoms relatifs.

singulier & de la première personne, comme son antécédent, *moi* : dans *vous qui perdez votre tems*, *qui*, est au masculin ou au féminin, au singulier ou au pluriel, suivant le genre & le nombre des personnes à qui on parle, & de la seconde personne, comme son antécédent, *vous* : dans *les écoliers qui étudient la langue françoise*, *qui*, est au masculin, au pluriel, & de la troisième personne, comme son antécédent, *les écoliers*.

On manque à cette règle, 1°. en mettant le relatif au masculin, lorsque son antécédent est au féminin; ou le relatif au féminin, lorsque l'antécédent est au masculin : comme quand on dit, *l'ouvrage à LAQUELLE je m'occupe*, *l'éventail DE LAQUELLE je me sers*; au lieu de dire, *l'ouvrage AUQUEL je m'occupe*, *l'éventail DUQUEL je me sers*, &c.

2. En mettant au singulier le relatif dont l'antécédent est au pluriel, ou au pluriel le relatif dont l'antécédent est au singulier.

Le même auteur qui a prétendu que l'adjectif ne s'accordoit pas en nombre avec son substantif dans la phrase rapportée à la page 63, en a encore relevé quelques autres où le relatif ne lui paroît pas être au même nombre que son antécédent. Il s'agit de phrases où l'on emploie *un* suivi d'un nom substantif ou d'un pronom démonstratif pluriel au génitif, comme *un des objets*, *un des points*, *un des sujets*, *un de ceux*, &c.

Pour ne se pas tromper dans la construction

de ces phrases, il est nécessaire d'observer que le mot *un* suivi d'un nom ou d'un pronom pluriel au génitif, est tantôt pris dans un sens distinctif, & tantôt dans un sens énumératif.

*Un* est distinctif, quand il exclut toute idée d'égalité, ou que la chose qu'il exprime est mise au dessus ou au dessous de toutes les autres, & cette distinction est marquée par un superlatif. Alors l'adjectif ou le relatif qui est après, doit être au singulier, parce que c'est *un* qui en est le substantif ou l'antécédent, & non pas le nom ou pronom pluriel au génitif : comme quand on dit, *C'est un des hommes de la Cour* LE MIEUX FAIT. *C'est un des hommes* ou *de ceux sur QUI*, ou *sur LEQUEL* je compterois le moins.

*Un* est énumératif, quand la chose à laquelle il se rapporte est confondue sans distinction avec d'autres, ou, s'il y a une distinction exprimée par un superlatif qui est ensuite, quand cette distinction tombe également sur plusieurs objets. C'est alors le nom ou pronom pluriel au génitif, qui est le substantif ou l'antécédent de l'adjectif ou du relatif suivant, & cet adjectif ou relatif doit être au pluriel : comme dans ces exemples, *Cicéron fut un de ceux QUI FURENT SACRIFIÉS à la vengeance des Triumvirs. Le P. Mabillon a été un des hommes LES PLUS SAVANTS de notre siècle* ; on entend que Cicéron ne fut pas le seul sacrifié à la vengeance des Triumvirs, & qu'il peut y avoir eu dans notre siècle quelques



hommes aussi savants que le P. Mabillon.

Ainsi il n'y a pas lieu de critiquer ces phrases ; *Hegesiochus fut un de ceux QUI TRAVAILLA le plus efficacement à la ruine de sa patrie. L'antiquité de l'Empire des Assyriens est un des points sur LEQUEL on a été le moins partagé. La magie a toujours été un des sujets sur LEQUEL le Pyrrhonisme a le plus triomphé.*

Le relatif qui a pour antécédent un nom collectif au singulier suivi d'un substantif pluriel au génitif, se met au pluriel, comme on l'a observé à l'égard des noms adjectifs. Ainsi il faut dire, *J'ai oublié la plus grande partie des sciences AUXQUELLES je me suis appliqué : & dans cette phrase, j'ai réfuté la plupart des objections QUI m'ont été faites, qui est au pluriel.*

Quand un relatif a plusieurs antécédents au singulier & de divers genres, on suit la règle & les exceptions qui ont été données page 65 pour l'adjectif qui se rapporte à plusieurs substantifs. Ainsi il faut dire, en se servant des mêmes exemples, *Mon frere & ma sœur QUI sont estimables : la force & la fermeté avec LAQUELLE il répondit : mon frere & ma sœur AUXQUELS vous avez fait plaisir : le goût & la noblesse avec LAQUELLE cet acteur joue : le pouvoir & l'autorité avec LAQUELLE Sylla se fesoit obéir.*

3. On expliquera au Chap. VI. comment on peut manquer de faire accorder en personne le pronom relatif avec son antécédent.

## ARTICLE VI.

*Des Pronoms absolus.*

D. **Q**U'EST-CE *que les Pronoms absolus?*

R. A ne les considérer que par l'expression, ce sont pour la plupart les mêmes que nous venons d'appeller *relatifs*. La seule signification fait la différence des uns & des autres.

D. *Pourquoi les nommez-vous ici absolus?*

R. Parce qu'ils n'ont pas d'antécédent, & pour les opposer aux pronoms relatifs qui en ont toujours un, comme nous l'avons dit.

D. *Quels sont ces pronoms absolus?*

R. Ce sont,

*Qui*, des deux genres.

*Que & quoi*, du masculin.

*Quel*, masculin.

*Quelle*, féminin.

*Lequel*, masculin.

*Laquelle*, féminin.

D. *Quel est donc l'usage particulier de ces pronoms?*

R. C'est quelquefois de tenir lieu d'un objet vague & indéterminé, & quelquefois de désigner confusément la nature ou les qualités d'un objet déterminé.

D. *Cette réponse a besoin d'être éclaircie par des exemples dans les deux parties.*

## 142 Des Pronoms absolus.

R. 1. Quand je dis, *Je sais QUI vous a accusé* ; ou en interrogeant , *QUI vous a accusé ?* je marque par le pronom *qui* , une personne qui vous a accusé ; mais d'une manière vague & indéterminée , puisque dans la première phrase , je ne nomme pas cette personne, & que dans l'autre, je demande qui elle est.

De même quand je dis , *Je ne sais QUE vous donner* ; je désigne par le pronom *que* , une chose que j'ai envie de vous donner ; mais sur laquelle je ne me suis pas encore déterminé. Et quand je dis , *Marquez-moi À QUOI je dois m'en tenir* ; le pronom *à quoi* marque aussi confusément quelque chose à quoi je dois m'en tenir , & que j'ignore.

2. Quand je dis , *Vous ignorez QUELS étoient les premiers Romains* ; ou en interrogeant , *QUELS étoient les premiers Romains ?* je désigne par le pronom *quels* , les qualités des premiers Romains ; & c'est comme si je disois , *Vous ignorez les qualites des premiers Romains*. De même quand je dis en interrogeant , *Qu'est-ce que Dieu ?* le premier *que* désigne confusément la nature & les perfections de Dieu, puisque la réponse à cette question seroit , *Dieu est un être infini, indépendant, immuable, &c.* Il en est de même de presque toutes les interrogations qui commencent par *qu'est-ce que* , &c.

D. Dans quelles sortes de phrases emploie-t-on ces pronoms absolus ?

R. On les emploie communément dans les phrases qui expriment doute , incertitude , ignorance , comme dans celles-ci , *je ne sais À QUI m'adresser. QUE voulez-vous que je fasse ? J'examinerai À QUOI vous êtes propre. QUEL parti prendrons-nous ? &c.*

Et si on les emploie quelquefois dans des phrases qui marquent connoissance ou certitude , comme quand on dit , *je sais QUI vous a accusé* ; cette connoissance n'est jamais exprimée distinctement , & il reste toujours à spécifier d'une façon déterminée & précise , l'objet dont le pronom absolu tient la place : ce que l'on feroit , en disant , *je sais que c'est votre frere qui vous a accusé.*

D. De toutes les phrases qui avec les pronoms absolus , expriment doute , incertitude , ignorance , quelles sont les plus ordinaires dans le discours ?

R. Ce sont celles où l'on interroge ; & comme l'interrogation y est presque toujours formée par les pronoms absolus , c'est ce qui a déterminé la plupart des Grammairiens , à les appeler simplement *pronoms interrogatifs*. Mais après avoir réfléchi sur l'usage que l'on peut en faire , nous avons trouvé cette dénomination insuffisante ; puisque , si c'est la même chose de dire , *je ne sais QUI vous êtes* , ou , *QUI êtes-vous ?* ces pronoms peuvent donc être employés avec la même signification , dans d'autres phrases que celles qui interrogent.

## 144 Des Pronoms absolus.

D. Quelles observations avez-vous à faire sur les pronoms qui, que, & quoi, lorsqu'ils sont absolus, c'est-à-dire, sans antécédent ?

R. QUI, au nominatif comme dans les autres cas, ne se dit jamais que des personnes, & véritablement on peut toujours le tourner par *quelle personne*. Ainsi c'est la même chose de dire, *Je devine QUI OU QUELLE PERSONNE vous a mal parlé de moi*. DE QUI OU DE QUELLE PERSONNE tenez-vous cette nouvelle ? A QUI OU À QUELLE PERSONNE dois-je demander conseil ? QUI OU QUELLE PERSONNE soupçonnez-vous ?

Ce pronom étant toujours pris dans une signification indéterminée, ne s'emploie ordinairement qu'au masculin & au singulier : c'est-à-dire, que les adjectifs qui peuvent s'y rapporter, sont au masculin & au singulier : comme quand je dis, *QUI sera assez hardi pour m'attaquer* ? Il est cependant quelquefois suivi de noms qui marquent un féminin & un pluriel : comme quand on dit à une femme, *QUI choisirez-vous pour COMPAGNES* ? & à un homme, *QUI choisirez-vous pour COMPAGNONS* ?

Ainsi il arrive quelquefois que *qui* pronom absolu s'emploie au féminin & au pluriel : & l'on a demandé à cette occasion s'il falloit dire au pluriel, *qui d'eux ou de nous gagneroient au parallel* ? ou au singulier, *gagneroit au parallel* ? sur quoi on peut établir la règle suivante.

Toutes

Toutes les fois que *qui* a une signification absolument générale & indéterminée, sans aucun rapport à une ou à plusieurs personnes, il est & il ne peut être qu'au singulier, comme dans cet exemple, *qui a mieux peiné les hommes que la Bruyère ?* & dans ceux qui ont été rapportés plus haut.

• Mais si *qui*, quoiqu'indéterminé en un sens, a cependant un rapport alternatif d'incertitude qui tombe nécessairement de part ou d'autre sur plusieurs personnes ou plusieurs choses ; en ce cas il est au pluriel, & il faut mettre au pluriel les noms adjectifs ou les verbes qui s'y rapportent, comme dans l'exemple proposé, parce que quand on dit, *qui d'eux ou de nous gagneroient au parallèle*, c'est comme si l'on disoit, *qui sont ceux d'eux ou de nous qui gagneroient au parallèle ?*

On voit dans cette façon d'exprimer la même chose, que l'on ne peut employer que le pluriel : au lieu qu'il faudroit se servir du singulier, si l'on disoit, *qui de lui ou de moi gagneroit*, parce qu'alors *qui* étant toujours indéterminé entre *lui* & *moi*, il a cependant un rapport alternatif qui tombe de part ou d'autre sur une personne déterminée.

Il y a encore une autre façon d'employer le pronom absolu *qui*, en disant, *qui est-ce qui*, avec interrogation ou sans interrogation. *QUI EST-CE QUI est venu ?* ou *dites-*

## 146 Des Pronoms absolus.

*moi* QUI EST-CE QUI *est venu*. Alors c'est le premier qui est absolu : le second est relatif, & a le premier pour antécédent : comme si l'on disoit, *Quelle est la personne qui est venue ?*

QUE, ne se dit que des choses, & peut toujours se rendre par *quelle chose*. Je ne sais QUE vous offrir, c'est-à-dire, QUELLE CHOSE vous offrir. QUE souhaitez-vous de moi ? c'est-à-dire, QUELLE CHOSE souhaitez-vous de moi ?

Les adjectifs qui peuvent s'y rapporter, ne sont jamais mis qu'au masculin & au singulier : QUE dit-on de NOUVEAU ?

Les seuls cas où il peut être employé, sont le nominatif & l'accusatif : le nominatif, comme dans cette phrase, QUE sommes-nous devant Dieu ? & l'accusatif, comme dans celle-ci, QUE prétendez-vous faire ?

On met encore souvent *qu'est-ce que*, à la place du pronom absolu *que*, sur-tout dans les interrogations. Ainsi QU'EST-CE QUE vous craignez ? QU'EST-CE QUE Dieu ? peuvent se tourner par QUE craignez-vous ? QU'est Dieu ? & alors le premier *que* est toujours absolu. A l'égard du second, il est relatif & a le premier pour antécédent, quand il est suivi d'un verbe par lequel il est régi : ce qu'on reconnoitra, si au lieu de dire, *qu'est-ce que vous craignez ?* on dit, *Quelle est la chose que vous craignez ?* Quand le second *que* n'est suivi que d'un nom, il n'est pas relatif, & il ne sert que

de liaison dans la phrase. *Qu'est-ce que Dieu?* c'est-à-dire, *quelle chose est Dieu?*

*Qu'est-ce que*, étant employé dans des phrases où il n'y a point d'interrogation, ne peut se tourner que par *quelle chose* ou par *ce que*. Je ne sais *QU'EST-CE QUE* vous avez fait au lieu d'étudier, c'est-à-dire, je ne sais *QUELLE CHOSE* vous avez faite, ou *CE QUE* vous avez fait au lieu d'étudier.

*Quoi*, pronom absolu, ne se dit que des choses, & on peut toujours y substituer *quelle chose*. Je sais *DE QUOI* il est capable, c'est-à-dire, *DE QUELLE CHOSE* il est capable. *A QUOI* vous occupez-vous? c'est-à-dire, *A QUELLE CHOSE* vous occupez-vous? *Après QUOI* attendez-vous? c'est-à-dire, *après QUELLE CHOSE* attendez-vous? *DE QUOI* tirez-vous votre subsistance? c'est-à-dire, *DE QUELLE CHOSE* tirez-vous votre subsistance?

Les adjectifs qui peuvent se rapporter à ce pronom, sont toujours au masculin, & au singulier, *À QUOI* vous attendez-vous de *FÂCHEUX*?

Les exemples précédents font connoître qu'il s'emploie dans les mêmes cas que le pronom relatif *quoi*. Ce qu'il a de plus, c'est que son nominatif est en usage dans quelques phrases: comme dans celles-ci; *QUOI de plus triste!* *QUOI de plus héroïque!* & quand, après cette phrase, *Il m'est arrivé quelque chose de bien surprenant*, on répond, *quoi?*



## 150 Des Pronoms absolus.

*infini, &c.* Il s'agit de la nature de l'objet : *Quel sera notre sort ? Il sera heureux ou malheureux.* Il s'agit des qualités de l'objet.

2. En rendant ou en supposant la phrase positive, si elle exprime incertitude ou ignorance : *Je ne sais à qui m'adresser. Je m'adresserai à mon pere.* Il s'agit de l'objet en lui-même. *Vous ignorez quels étoient les premiers Romains. Les premiers Romains étoient vertueux, sobres, courageux, &c.* Il s'agit des qualités de l'objet.

3. Si la phrase marque une connoissance vague, en déterminant cette connoissance, ou en la supposant déterminée : *Je sais qui vous a accusé. C'est votre frere qui vous a accusé.* Il s'agit de l'objet en lui-même. *Nous savons quelle récompense nous est promise. Une récompense éternelle nous est promise.* Il s'agit des qualités de l'objet.

**D.** *Qu'est-ce que le pronom lequel, laquelle ?*

**R.** Le pronom *lequel, laquelle*, considéré comme absolu, est un véritable pronom qui, de quelque maniere qu'il soit employé, avec interrogation ou sans interrogation, tient toujours la place de *quel, quelle*, & de son substantif. Ainsi si après avoir parlé de maisons, je dis, *LAQUELLE avez-vous achetée ?* c'est comme si je disois, *QUELLE MAISON avez-vous achetée ?* Et si après avoir parlé de livres, je dis, *Je vois AUQUEL vous donnez la préférence*, cela veut dire, *je vois À QUEL*

LIVRE vous donnez la préférence , &c.

Quoique lequel , laquelle , soient toujours mis pour quel , quelle , il ne marquent pourtant que l'objet en lui-même , & n'en désignent jamais la nature ou les qualités.

Lequel & laquelle , se disent également des personnes & des choses : le premier pour le masculin , & l'autre pour le féminin.

D. N'y a-t-il pas encore d'autres pronoms absolus , que ceux dont vous venez de parler ?

R. Nous avons dit dans l'article précédent , que les mots où , d'où , & par où , pouvoient être regardés comme pronoms relatifs. Nous dirons de même ici qu'on peut les regarder comme pronoms absolus , quand ils tiennent la place du pronom quoi sans antécédent , & qu'on peut les tourner par quelle chose , ou par quel avec quelque nom substantif , comme dans ces exemples , où allez-vous ? c'est-à-dire , EN QUEL LIEU allez-vous ? où aspirez-vous ? c'est-à-dire , À QUOI ou À QUELLE chose aspirez-vous ? Voilà où nous avons manqué , c'est-à-dire , voilà EN QUOI ou EN QUELLE CHOSE nous avons manqué. D'où venez-vous ? c'est-à-dire , DE QUEL LIEU venez-vous ? D'où tirez-vous cette conséquence ? c'est-à-dire , DE QUOI , DE QUELLE CHOSE , ou DE QUELS PRINCIPES tirez-vous cette conséquence ? PAR où passerons-nous ? c'est-à-dire , PAR QUEL LIEU passerons-nous ? PAR où viendrez-vous à bout de votre entreprise ?

## 152 Des Pronoms absolus.

c'est-à-dire, PAR QUOI, PAR QUELLE CHOSE, OU PAR QUELS MOYENS *viendrez-vous à bout de votre entreprise ?*

D. Qui, que, quoi, lequel, laquelle, *étant tantôt pronoms relatifs, & tantôt pronoms absolus, quelle regle suivrai-je pour les distinguer ?*

R. Qui, que, & quoi, sont toujours pronoms relatifs, lorsqu'ils peuvent se tourner par lequel, laquelle. Le jeune homme QUI cultive la vertu, c'est-à-dire, LEQUEL cultive la vertu. Le prince QUE je sers, c'est-à-dire, le prince LEQUEL je sers. Les dangers À QUOI on s'expose, c'est-à-dire, AUXQUELS on s'expose.

Qui, est toujours pronom absolu, lorsqu'on peut y substituer *quelle personne*. Je ne sais QUI vous êtes, c'est-à-dire, QUELLE PERSONNE vous êtes. A QUI dois-je demander conseil ? c'est-à-dire, À QUELLE PERSONNE dois-je demander conseil ?

Que & quoi, sont aussi pronoms absolus, toutes les fois qu'on peut les rendre par *quelle chose*. Je ne sais QUE vous offrir, c'est-à-dire, QUELLE CHOSE vous offrir. QUE prétendez-vous faire ? c'est-à-dire, QUELLE CHOSE prétendez-vous faire ? Je sais de QUOI il est capable, c'est-à-dire, DE QUELLE CHOSE il est capable. A QUOI vous occupez-vous ? c'est-à-dire, À QUELLE CHOSE vous occupez-vous ?

Lorsque le mot *que* ne peut se tourner ni par lequel ou laquelle, ni par *quelle chose*, comme dans cette phrase, *je crois QUE vous*

*étudiez* ; il n'est ni pronom relatif, ni pronom absolu, mais conjonction, comme nous le dirons dans la suite.

*Lequel & laquelle* avec leurs cas, sont pronoms absolus, quand on peut les rendre par *quel & quelle*, joints aux substantifs dont il s'agit dans le discours. LAQUELLE avez-vous achetée ? c'est-à-dire, QUELLE MAISON avez-vous achetée ? Je vois AUQUEL vous donnez la préférence, c'est-à-dire, À QUEL LIVRE vous donnez la préférence.

D. Comment se déclinent les pronoms absolus ?

R. Ils se déclinent avec les mêmes articles & de la même manière que les pronoms relatifs. Nous ne déclinerons que le pronom *quel*, qui prend l'article indéfini.

## SINGULIER.

## PLURIEL.

Nom. Acc. Quel.	Quelle.	Nom. Acc. Quels.	Quelles.
Gen. Abl. de Quel.	de Quelle.	G. Abl. de Quels.	de Quelles.
Dat. à Quel.	à Quelle.	Dat. à Quels.	à Quelles.

## ARTICLE VII.

*Des Pronoms indéfinis ou indéterminés.*

D. Q'EST-CE que ces Pronoms ?

R. Ce sont des mots qui pour la plupart tiennent la place des noms, & dont on a coutume de traiter séparément, parce qu'ils ne peuvent se ranger sous aucune des espèces précédentes.

## 156 Des Pronoms indéfinis.

Il est assez ordinaire d'entendre dire dans les conversations, *Un quelqu'un, un quelque chose. Je sais cette nouvelle d'un quelqu'un qui est bien instruit. Il manque un quelque chose à ce tableau.* Cette façon de parler est des plus basses & des plus vicieuses. Il faut absolument dire, *Je sais cette nouvelle de quelqu'un qui est bien instruit. Il manque quelque chose à ce tableau.*

**CHACUN**, qui fait au féminin *chacune*, se dit des personnes & des choses avec l'article indéfini, & n'a point de pluriel. Il signifie *chaque personne ou chaque chose*, & est pris plus ou moins généralement, suivant les circonstances où il est employé; comme dans ces exemples, *CHACUN suit son inclination. Dieu rendra à CHACUN selon ses œuvres. Au signal du pilote, les matelots vont CHACUN à leurs fonctions. Les tableaux des grands maîtres ont CHACUN leur mérite particulier. Remettez ces médailles CHACUNE en sa place.*

L'usage ne souffre plus que l'on dise *un chacun*.

**AUTRUI**, ne se dit que des personnes. Il signifie en général *les autres*, tant hommes que femmes, & on ne peut pas dire qu'il soit d'aucun genre, puisqu'il ne se joint jamais avec aucun adjectif. Il n'a pas de pluriel, & n'est proprement en usage qu'au génitif, au datif, & à l'ablatif avec l'article indéfini; comme dans ces exemples, *Il ne faut pas in-*

*Suivre à la misere D'AUTRUI. Ne faites point A AUTRUI ce que vous ne voudriez pas que Bon vous fît. Il est toujours fâcheux de dépendre D'AUTRUI.*

**PERSONNE**, est tantôt pronom indéfini, & tantôt nom substantif. Dans l'une & dans l'autre signification, il ne se dit jamais des choses.

Quand il est pronom indéfini, il est du masculin sans pluriel, & se décline avec l'article indéfini. On l'emploie avec négation ou sans négation.

Etant accompagné d'une négation exprimée par *ne*, il signifie *nul homme, nulle femme*, comme dans ces exemples ; **PERSONNE ne sait s'il est digne d'amour ou de haine. Dieu ne veut la réprobation DE PERSONNE. La fierté ne convient A PERSONNE. &c.**

*Personne*, sans négation s'emploie ordinairement dans des phrases de doute, d'incertitude, ou d'interrogation, & peut se tourner par *aucun* ou *quelqu'un*, comme dans ces exemples, *Je doute que PERSONNE ait jamais mieux connu les hommes que La Bruyere. PERSONNE a-t-il jamais raconté plus naïvement que La Fontaine ?*

Quand *personne* est substantif, c'est un nom commun qui signifie également *l'homme & la femme*. Alors il est du féminin, il se dit au pluriel comme au singulier, & se décline avec l'article défini *la*, ou avec l'article

## 158 Des Pronoms indéfinis.

*une* : comme quand on dit, J'ai vu LA PERSONNE que vous m'avez envoyée. Je sais cette nouvelle D'UNE PERSONNE bien instruite. LES PERSONNES éclairées pensent comme vous. Les princes s'en rapportent souvent A DES PERSONNES qui les trompent.

Quoique le substantif *personne* soit par lui-même du féminin, cependant si dans une phrase de quelque étendue, il se trouve au commencement, & qu'à une certaine distance il y ait quelques adjectifs ou pronoms qui s'y rapportent, on peut mettre ces adjectifs ou pronoms au masculin, supposé que *personne* s'entende d'*homme*, comme dans cet exemple, Il n'est pas impossible qu'un homme seul découvre un très-grand nombre de vérités cachées aux siècles passés, supposé que CETTE PERSONNE ne manque pas d'esprit, & qu'étant dans la solitude, ÉLOIGNÉ, autant qu'il se peut, de tout ce qui pourroit LE distraire, IL s'applique sérieusement à la recherche de la vérité.

RIEN, considéré comme pronom indéfini, s'emploie avec négation ou sans négation. Dans l'un & dans l'autre cas, il ne se dit que des choses. Il est du masculin sans pluriel, & se décline avec l'article indéfini.

Quand il est accompagné de la négation *ne*, il signifie *nulle chose*, comme dans ces exemples, RIEN ne doit empêcher un Chrétien de rendre témoignage à la vérité. Les Juifs

ne pouvoient accuser Jesus-Christ DE RIEN qui méritât la mort. On est bien malheureux, quand on ne sçait s'appliquer à RIEN de solide.

Quand rien est sans négation, il signifie aucune chose ou quelque chose, & il ne s'emploie guere que dans des phrases de doute, d'incertitude, ou d'interrogation, comme dans celles-ci, Je doute que RIEN soit plus capable de faire impression sur les hommes, que les miracles. Y a-t-il RIEN de plus admirable que la vertu de l'aimant ?

Rien, est quelquefois purement substantif, & alors il signifie le néant, il a un pluriel, & peut se décliner avec les articles le & un : le rien, un rien, des riens, &c.

L'UN L'AUTRE, des deux genres & des deux nombres, avec l'article défini, s'emploient conjointement ou séparément.

Quand ils sont employés conjointement, ils expriment un rapport réciproque entre plusieurs personnes ou entre plusieurs choses, c'est-à-dire, ce que se font mutuellement plusieurs objets : & alors le premier reste toujours au nominatif, & le second est toujours à un autre cas quelquefois précédé d'une préposition, comme dans ces exemples, Le feu & l'eau se détruisent L'UN L'AUTRE. Il est rare que deux poëtes disent du bien L'UN DE L'AUTRE. Les peuples souffrent toujours de la guerre que les princes se font LES UNS AUX AUTRES. Est-il édifiant de voir les Catholiques



déchaînés LES UNS contre LES AUTRES ?

Quand l'un, l'autre, sont employés séparément, ils marquent division de plusieurs objets : comme quand on dit, en parlant de César & de Pompée, L'UN combattoit pour se rendre maître de sa patrie, L'AUTRE pour en maintenir la liberté : & en parlant d'une compagnie de magistrats, LES UNS opinerent à la mort de l'accusé, & LES AUTRES à la mort de l'accusateur.

## II.

QUELQUE, au singulier marque une personne ou une chose indéterminée, & au pluriel un nombre indéterminé de personnes ou de choses. Il est des deux genres & se décline avec l'article indéfini, comme dans ces exemples, QUELQUE AUTEUR a avancé que l'âme n'étoit pas immortelle. C'est le sentiment DE QUELQUES PHILOSOPHES qu'il y a du vuide dans la nature. On n'occupe guere les grands emplois, sans être exposé à QUELQUES DISGRACES.

CHAQUE, signifie une personne ou une chose prise séparément. Il est des deux genres, sans pluriel, & se décline avec l'article indéfini, comme dans ces exemples, CHAQUE SCIENCE a ses principes. On prenoit à Rome le suffrage DE CHAQUE CITOYEN pour l'élection des magistrats. Une ration est ce qu'on donne de pain ou d'autre nourriture à CHAQUE SOLDAT.

**CERTAIN**, qui fait au féminin *certaine*, considéré comme pronom, signifie une personne ou une chose indéterminée, & se prend assez ordinairement dans le sens de *quelque*. Il a les deux nombres & se décline avec l'article indéfini, ou avec l'article *un*, *une*, comme dans ces exemples, *Il y a dans chaque plante UNE CERTAINE QUALITÉ qui la rend salutaire ou nuisible. CERTAIN PHILOSOPHE a dit que toutes nos connoissances venoient par les sens. Les Juifs ne sont soufferts dans les états des princes chrétiens, qu'à CERTAINES CONDITIONS.*

*Certain*, est quelquefois purement adjectif. Alors il veut dire à peu-près la même chose qu'*assuré*, & il se met ordinairement à la suite de son substantif: comme quand on dit, *un état certain, une nouvelle certaine, &c.*

**QUELCONQUE**, est un pronom qui signifie *quel que ce soit*, & qui n'est plus guère employé que dans le style de pratique: *nonobstant opposition ou appellation QUELCONQUE.*

## III.

**NUL, AUCUN, PAS UN**, qui font au féminin, *nulle, aucune, pas une*, sont trois pronoms, lesquels accompagnés de la négation *ne*, signifient au fond la même chose. Ils ne different que par les circonstances où l'usage les admet.

*Nul*, qui paroît avoir une force plus né-

## 162 *Des Pronoms indéfinis.*

gative que les autres , est le seul qui puisse bien s'employer d'une manière générale & absolue , c'est-à-dire , sans aucun rapport à rien de ce qui précède dans le discours. Alors il a la même signification que *personne* , & il n'est en usage qu'au nominatif singulier du masculin : comme quand on dit , *NUL ne peut se flatter d'être agréable à Dieu.*

*Aucun* , est presque toujours pris dans une signification plus restreinte : c'est-à-dire , qu'il a ordinairement rapport aux personnes ou aux choses dont on a déjà parlé : comme quand on dit , après avoir parlé de juges , *AUCUN NE m'a été contraire* ; & après avoir parlé de femmes , *je NE me suis attaché à AUCUNE.*

Quelquefois la signification d'*aucun* est restreinte par un nom ou pronom suivant au génitif , comme dans ces phrases , *Je n'ai pris AUCUN des livres que vous m'avez proposés* ; & en parlant à des femmes , *AUCUNE de vous NE peut se plaindre de ma conduite.*

Il y a des occasions où l'on peut également se servir de *nul* ou d'*aucun* , dans la même signification. Ainsi on pourroit dire à des femmes , *NULLE de vous NE peut se plaindre de ma conduite.* Il faut pour le choix de l'un ou de l'autre , consulter plutôt l'oreille & l'usage qu'aucune règle.

*Pas un* , s'emploie toujours comme *aucun* , dans une signification restreinte & relative.

Toute la différence de l'un à l'autre c'est que *pas un* marque une exclusion plus générale qu'*aucun* : & on peut encore dire, après avoir parlé de juges, *PAS UN NE m'a été contraire* ; & en parlant à des femmes, *PAS UNE de vous NE peut se plaindre de ma conduite*.

*Aucun*, se met quelquefois sans négation, dans les phrases d'interrogation ou de doute, & alors il peut se rendre par *quelqu'un* : comme quand on dit, *De tous ceux qui savent les motifs de ma conduite, y en a-t-il AUCUN qui l'ait blâmée ?* ou je doute qu'il y en ait AUCUN qui l'ait blâmée.

Ces trois pronoms ne s'emploient ordinairement qu'au singulier avec l'article indéfini.

Nous les avons considérés jusqu'ici simplement comme pronoms. Il reste à faire voir par quelques exemples, qu'ils sont souvent joints à des noms substantifs, & qu'ainsi on peut les mettre au rang des adjectifs : comme quand on dit, *Il n'y a dans la plupart des ouvrages nouveaux, NUL GOUT, NULLE EXACTITUDE, NULLE DÉLICATESSE. Il n'arrive pas toujours que l'innocence n'ait besoin d'AUCUN SECOURS. Un esprit prévenu ne se rend à AUCUNE RAISON. Jésus-Christ ne répondit PAS UN mot à Pilate, sur les crimes dont les Juifs l'accusoient. Ils n'y a PAS UNE connaissance plus utile que celle de soi-même.*

*Nul* est encore un adjectif qui signifie qu'une chose n'est d'aucune valeur. Ce Testa-

## 164. Des Pronoms indéfinis.

ment est NUL. Ces procédures ont été déclarées NULLES.

Il arrive souvent qu'*aucun* & *pas un* doivent être regardés comme adjectifs, quoiqu'ils ne soient pas joints à un nom substantif exprimé. C'est quand ils sont précédés du pronom conjonctif *en*, auquel ils se rapportent comme à leur substantif: ce qui se reconnoît dans ces phrases; *De toutes les nations de la terre, il n'y EN a AUCUNE qui n'ait une idée au moins confuse de la divinité. Du grand nombre d'amis qui nous accablent dans la prospérité, il ne nous EN reste souvent PAS UN dans l'adversité.*

AUTRE, des deux genres & des deux nombres, sert à distinguer les personnes ou les choses, & se décline avec toute sortes d'articles. On peut le regarder comme pronom, quand il n'est joint à aucun substantif, & qu'il n'est pas relatif au pronom conjonctif *en*; & comme adjectif, quand il est joint à un substantif, ou qu'il est précédé du pronom conjonctif *en*, auquel il se rapporte comme à son substantif. Ainsi il est pronom dans ces phrases, *UN AUTRE ne vous auroit pas pardonné aussi aisément que moi. On ne peut être heureux en cette vie & en L'AUTRE.* Il est adjectif dans celles-ci, *Les anciens ne croyoient pas qu'il y eût UN AUTRE MONDE. Le temple de Salomon ayant été détruit, on EN rebâtit UN AUTRE par ordre de Cyrus.*

Quelquefois *autre* a la même signification que l'adjectif *différent*, comme dans cet exemple, *Un voyageur rapporte souvent les choses tout AUTRES qu'elles ne sont*, c'est-à-dire, *toutes différentes de ce qu'elles sont*.

L'UN ET L'AUTRE, employés conjointement, expriment l'assemblage de plusieurs personnes ou de plusieurs choses. Ils ont les deux genres & les deux nombres, & se déclinent chacun avec l'article défini. Ils sont quelquefois employés sans substantif exprimé : comme quand on dit, en parlant de deux auteurs, *L'UN ET L'AUTRE rapportent les mêmes circonstances*, & en parlant des différents partis qui divisoient Rome, *Ils se réunissoient LES UNS ET LES AUTRES contre l'ennemi commun*. Quelquefois ils se joignent à un substantif singulier, comme dans ces phrases, *J'ai satisfait à L'UNE ET à L'AUTRE OBJECTION*. *Il n'y a guere d'homme qui se serve également DE L'UNE ET DE L'AUTRE MAIN*.

MÊME, des deux genres, considéré comme pronom, marque identité, c'est-à-dire, que la personne ou la chose dont on parle, n'est autre que celle dont il a déjà été question : comme quand on dit au sujet d'un homme, *LE MÊME m'est venu voir* ; & en parlant d'une affaire, *Je travaille toujours à LA MÊME*.

Quand *même* est employé comme adjectif, il a trois usages différents.

## 166 Des Pronoms indéfinis.

1. On le met souvent immédiatement après les noms substantifs & après la plupart des pronoms, pour leur donner plus de force & d'énergie : comme quand on dit, *Le Roi même, la vertu même, moi-même, nous-mêmes, eux-mêmes, cela même, celui-ci même, les siens mêmes, &c.*

2. Il a la signification d'identité, comme dans ces exemples, *C'est LE MÊME SOLEIL qui éclaire toutes les nations de la terre. LE CORPS de Jesus-Christ sur nos autels est LE MÊME qui a été sur la croix. Il y a quelques provinces en Allemagne où LES MÊMES ÉGLISES servent aux Catholiques & aux Luthériens.*

3. Il signifie parité, c'est à dire, que la chose dont on parle est égale ou semblable à une autre, auquel cas, *même* peut se tourner par l'adjectif *égal* ou *semblable* : comme on le reconnoitra dans ces phrases, *LES COUTUMES de chaque pays ne sont pas LES MÊMES. Il est rare de trouver deux personnes DU MÊME CARACTÈRE. Que l'homme est malheureux d'avoir tous les jours à satisfaire AUX MÊMES BESOINS!*

On a pu remarquer dans les exemples précédents, que *même* se dit au singulier & au pluriel ; & que quand il signifie identité ou parité, il se décline ordinairement avec l'article défini.

Il y a bien des occasions où *même* n'est ni pronom ni adjectif, parce qu'il n'a aucune des significations précédentes, & qu'il ne

peut se rapporter à aucun nom exprimé ou sous-entendu. Il est alors adverbe ou conjonction: comme quand on dit, *Je vous avouerai même que, &c.*

TEL, qui fait au féminin *telle*, est pronom dans les façons de parler semblables à celle-ci, *TEL sème, qui souvent ne recueille pas*, où il tient la place du pronom *celui*; & dans cette phrase de conversation, *Avez-vous vu UN TEL ou UNE TELLE?* où il se met pour la personne que l'on ne nomme pas.

En toute autre occasion, *tel* est adjectif, & marque la comparaison d'une personne ou d'une chose à une autre, sans exprimer par lui-même en quoi cette personne ou cette chose est comparée: comme quand on dit, *UN HOMME TEL que vous devez avoir plus de soin de sa réputation. Je ne me serois jamais attendu à UNE TELLE CATASTROPHE. L'AVEUGLEMENT des idolâtres est TEL, qu'il y a lieu d'en être surpris. CES FEMMES ne sont pas TELLES que vous me l'aviez dit. Pourrions-nous aspirer à UN TEL BONHEUR? TEL il'a été, TEL il sera toujours. TELLE vie, TELLE mort, &c.*

PLUSIEURS, des deux genres & toujours au pluriel avec l'article indéfini, signifie un nombre indéterminé de personnes ou de choses.

Il est pronom dans ces phrases, *PLUSIEURS ont cru le monde éternel. La vie du*



## 168 Des Pronoms indéfinis.

*Sauveur a été un sujet de scandale* À PLUSIEURS.

Il est adjectif dans celles-ci, PLUSIEURS PRINCES se sont ligués inutilement contre Louis XIV. Nous avons les ouvrages DE PLUSIEURS FEMMES savantes. On ne réussit guère en s'appliquant À PLUSIEURS SCIENCES à la fois.

TOUT, qui fait au féminin toute, & qui ne se décline qu'avec l'article indéfini, exprime la plus grande généralité d'une idée.

Quand il est pronom, il ne s'emploie qu'au singulier, & au masculin, & il signifie toutes choses, comme dans ces exemples, TOUT est consommé. Les Pyrrhoniens étoient des philosophes qui doutoient DE TOUT. Un véritable Chrétien doit être prêt À TOUT.

Quand il est adjectif, il a plusieurs usages.

1. Etant au singulier, ou il signifie la même chose, que l'adjectif entier, comme dans ces phrases, TOUT LE PAYS est inondé. TOUTE LA VILLE est en allarmes; ou il a la signification du pronom chaque: comme quand on dit, TOUT HOMME est mortel. Je vous servirai en TOUTE OCCASION. On me trouve À TOUTE HEURE de la journée.

2. Etant au pluriel, il a non-seulement la signification de chaque, comme quand on dit, tous les jours, toutes les semaines, tous les ans; mais il marque encore que l'on veut parler de tous les sujets renfermés dans une  
idée,

dée ; comme dans ces exemples ; *Tous les Hommes sont morts en Adam. La sainte Vierge doit être le modèle de toutes les Femmes. Pouvons-nous être insensibles à tous les Bienfaits de Dieu ?*

## IV.

**QUI QUE CE SOIT**, ou quelquefois, *qui que ce fût*, ne se dit que des personnes au singulier du masculin, & se décline avec l'article indéfini.

Sans négation, il signifie la même chose que *quiconque* ou *quelque personne que ce soit*, comme dans ces phrases, **QUI QUE CE SOIT** *qui me demande*, dites que je suis en affaires. **A QUI QUE CE SOIT** *que vous vous adressiez*, on vous donnera le même conseil.

**Qui que ce soit**, avec une négation exprimée par *ne*, signifie *personne* ou *aucune personne* : comme quand on dit, **QUI QUE CE SOIT** *ne m'a prévenu contre vous. Je n'envie la fortune de qui que ce soit. Ne vous confiez à qui que ce soit.*

**QUOI QUE CE SOIT**, ou quelquefois, *quoi que ce fût*, ne se dit que des choses au singulier du masculin, & se décline avec l'article indéfini.

Sans négation, & suivi de *que* ou de *qui*, il signifie la même chose que *quelque chose que* ou *qui* : comme quand on dit, **QUOI QUE CE SOIT** *qui vous ait retenu. De quoi que ce soit que l'on parle. A quoi*

QUE CE SOIT *que vous vous destiniez, &c.*

*Quoi que ce soit*, avec une négation, signifie *rien*, comme dans ces phrases, *On ne m'a appris QUOI QUE CE SOIT de nouveau. Je ne me plains DE QUOI QUE CE SOIT. Il ne pense à QUOI QUE CE SOIT.*

QUEL, au féminin *quelle*, suivi de *que*, sert, comme le pronom absolu *quel*, à désigner un objet ou en lui-même ou par sa nature & ses qualités : mais d'une manière qui fait connoître qu'on ne veut pas y faire une attention particulière : comme quand on dit, *Les criminels doivent être punis, QUELS qu'ils puissent être. QUEL QUE soit le bonheur des grands de la terre, un Chrétien doit s'en proposer un plus solide. QUELLES QUE soient les offres d'un ennemi, on doit toujours s'en défier.*

*Quel*, employé de cette façon, se dit également des personnes & des choses au singulier & au pluriel : mais il n'a point d'article & ne se met qu'au nominatif. Il faut avoir attention d'en séparer le *que* dont il est suivi, pour ne pas le confondre avec le pronom *quelque*, qui a une signification toute différente.

QUOI, suivi de *que*, ne se dit que des choses, & peut toujours se tourner par *quelque chose que*. Il est masculin sans pluriel, & prend l'article indéfini, comme dans ces phrases, *Je veux tenter l'aventure, QUOI qu'il puisse m'en arriver. DE QUOI qu'on l'accuse,*

il se défendra bien. A QUOI QU'on vous destine , vous devez être soumis. Je ne crains rien , QUOI QU'on fasse pour me perdre. Il est souvent mieux pour la clarté & pour l'harmonie , de préférer *quelque chose que à quoi que*.

On observera aussi de ne pas lier *que* avec *quoi*, pour le distinguer du mot *quoique* qui n'est pas le même.

QUELQUE & TOUT , suivis de *que* , n'ont pas la même signification que les pronoms *quelque* & *tout* , tels que nous les avons déjà considérés : comme on le reconnoîtra dans ces exemples , Dans QUELQUE élévation *que l'on soit* , il ne faut pas s'oublier , c'est-à-dire , *quoique l'on soit dans une élévation* , quelle qu'elle puisse être , &c. QUELQUE incroyables QUE soient les hommes pendant leur vie , ils changent souvent de dispositions aux approches de la mort , c'est-à-dire , *quoique les hommes soient incroyables* , &c. Pompée TOUT habile capitaine qu'il étoit , ne laissa pas de faire des fautes essentielles , c'est-à-dire , *quoique Pompée fût habile capitaine* , &c. On parlera plus amplement de ces deux pronoms au Chap. XIV.



## CHAPITRE VI.

## DU VERBE.

D. **Q**UE faut-il faire pour bien comprendre la nature du verbe ?

R. Il faut se rappeler la définition que nous avons donnée des jugements , au commencement de ce livre , page 2. où nous avons dit que les jugements sont les actions de notre esprit , lorsqu'après avoir assemblé plusieurs idées, il assure que l'une convient à l'autre , ou que l'une ne convient pas à l'autre.

D. *Quelles lumières tirez-vous de cette définition des jugements ?*

R. Comme les hommes parlent moins pour exprimer leurs simples idées , ou ce qu'ils conçoivent , que pour découvrir aux autres les jugements qu'ils font des choses qu'ils conçoivent ; il s'ensuit qu'on ne peut guere parler , sans assurer ou affirmer qu'une idée convient ou ne convient pas à une autre. Ainsi quand je dis , *La vertu est aimable* ; la *vertu* exprime l'idée à laquelle j'affirme que convient l'idée d'*aimable* : & quand je dis , *Dieu n'est pas injuste*, j'affirme que l'idée d'*injuste* ne convient pas à celle de *Dieu*.

D. *Quelle part le verbe a-t-il dans les jugements ?*

R. C'est le verbe qui les exprime, parce qu'il exprime proprement cette action, par laquelle l'esprit lie les idées qui se conviennent, & sépare celles qui répugnent les unes aux autres.

D. *Faites-moi connoître encore cet emploi du verbe par quelques exemples.*

R. Dans, *la vertu est aimable*, on voit que c'est par le moyen du mot *est*, que l'idée d'*aimable* est liée avec l'idée de *vertu*: & dans, *Dieu n'est pas injuste*, on voit aussi que c'est par le moyen du mot *est* joint à *ne pas*, que l'idée d'*injuste* est séparée de celle de *Dieu*. Ainsi dans l'un & dans l'autre exemple, *est* est un verbe.

D. *Donnez-moi donc une définition exacte du verbe.*

R. Le verbe est un mot dont le principal usage est de signifier l'affirmation.

D. *Le verbe a-t-il donc un autre usage que celui de signifier l'affirmation?*

R. On s'en sert encore pour signifier d'autres mouvements de notre ame, comme *desirer*, *prier*, *commander*, &c. ce qui sera expliqué dans la suite. Mais il convient de ne le considérer ici que selon sa principale signification, qui est celle qu'il a à l'Indicatif.

D. *S'il y a dans le verbe des parties qui ne signifient pas l'affirmation, la définition que vous en avez donnée ne convient donc pas à tout le verbe.*

R. Cette définition convient aux parties essentielles du verbe. Celles qui ne signifient pas l'affirmation, n'appartiennent au verbe que parce qu'elles en sont formées & dérivées : & la raison qui les a fait mettre à la suite du verbe, c'est que, sans en avoir la signification générale de l'affirmation, elles ont en différentes manières la signification qui est propre & particulière à chaque verbe, comme on l'expliquera.

D. *N'y a-t-il pas d'autres mots que le verbe qui expriment l'affirmation ?*

R. Elle est encore exprimée par quelques noms substantifs ou adjectifs, tels que *affirmant*, *affirmatif*, & *affirmation*. Mais ces noms ne signifient l'affirmation que dans le cas où par une réflexion d'esprit elle est devenue l'objet de notre pensée, & ils ne marquent pas que celui qui s'en sert affirme, mais seulement qu'il conçoit une affirmation.

D. *Comme il y a presque autant de jugemens négatif que d'affirmatifs, ne peut-on pas dire que le verbe exprime autant la négation que l'affirmation ?*

R. Non : parce que la négation exprimée ordinairement par, *ne*, *ne pas*, ou *ne point*, est toujours ajoutée au verbe qui ne signifie par lui-même que l'affirmation ; & que comme dans les jugemens affirmatifs on affirme qu'une chose est, on affirme de même dans les jugemens négatifs, qu'une chose n'est

pas. Ainsi en disant, *Dieu n'est pas injuste*, j'affirme de Dieu qu'il *n'est pas injuste*.

D. *Que signifie le mot verbe ?*

R. Il signifie, suivant l'étymologie latine, *mot ou parole* : par où l'on a voulu sans doute marquer que le verbe est le mot par excellence, en ce qu'il forme la liaison de toutes nos idées, & qu'il n'est pas possible de faire aucun discours suivi, sans le secours des verbes.

D. *Comment s'appelle ce dont on affirme quelque chose, & ce que l'on en affirme ?*

R. Ce dont on affirme quelque chose s'appelle *le sujet*, & ce que l'on en affirme s'appelle *l'attribut*. Ainsi quand on dit que le verbe signifie affirmation, c'est-à-dire, que son usage propre est de lier un attribut avec un sujet, ou de séparer l'un d'avec l'autre par le secours d'une négation.

D. *Qu'exprime-t-on par le sujet ?*

R. On exprime une personne ou une chose à laquelle se rapporte ce que l'on affirme.

D. *De quelles parties du discours se sert-on pour exprimer le sujet ?*

R. On se sert toujours d'un nom substantif ou d'un pronom.

D. *En quel cas met-on le nom ou le pronom qui exprime le sujet ?*

R. On le met toujours au nominatif : & c'est ce qui fait que le sujet est aussi appelé *nominatif du verbe*.



D. *Qu'exprime-t-on par l'attribut ?*

R. On exprime ordinairement une qualité, en tant qu'elle convient ou ne convient pas au sujet, c'est-à-dire, à la personne ou à la chose dont on affirme.

D. *De quoi se sert-on pour exprimer l'attribut ?*

R. On se sert ordinairement d'un nom adjectif qui s'accorde avec le sujet, comme avec son substantif.

D. *Comment appelle-t-on une suite de mots, qui contient un sujet & un attribut liés par un verbe ?*

R. On l'appelle une *proposition* ou une *phrase*, & le sujet avec l'attribut sont appelés *les termes d'une proposition*.

D. *Apportez-moi quelques exemples où je puisse reconnoître tout ce que vous venez de dire.*

R. *Dieu est tout-puissant, il n'est pas injuste*, sont deux phrases ou propositions.

Dans la première, *Dieu* est le sujet ou le nominatif du verbe, c'est-à-dire, la personne à laquelle se rapporte ce qui est affirmé; *tout-puissant* est l'attribut par lequel on exprime la qualité ou la perfection qui convient à Dieu: & cet attribut est lié avec le sujet par le verbe *est*.

Dans la seconde phrase, *il n'est pas injuste*; *il*, qui est un pronom personnel mis à la place de *Dieu*, est le sujet ou le nominatif du verbe;

*injuste* est l'attribut qui est séparé du sujet par le moyen du verbe *est*, joint à la négation *ne pas*.

D. *Le verbe est-il toujours exprimé par un mot distingué du sujet & de l'attribut dont il forme la liaison ?*

R. Non : il n'y a même que le verbe *être* que l'on emploie ainsi séparément.

D. *Pourquoi cela ?*

R. Parce que le verbe *être* est proprement le seul qui marque simplement la liaison que nous faisons dans notre esprit, des deux termes d'une proposition. Ainsi à ne considérer précisément le verbe que par l'affirmation, on peut dire qu'il n'y en a qu'un dans toute la langue, qui est *être*, & que les autres ne sont que ce même verbe *être*, avec différentes modifications.

D. *Mettez encore, s'il est possible, cette réflexion dans un plus grand jour.*

R. Le verbe *être* ne marque par lui-même que l'affirmation, c'est-à-dire, la liaison de l'attribut avec le sujet : ou s'il marque quelque chose de plus, ce sont les rapports de la personne, du nombre, & du tems, par les différentes terminaisons dont il est susceptible : comme quand on dit, *la terre est ronde* : vous *étiez malade*, &c.

Au lieu que les autres verbes, outre l'affirmation & les rapports de la personne, du nombre, & du tems, renferment encore la

signification de quelque attribut : en sorte qu'avec un de ces verbes, une proposition peut n'être composée que de deux mots, dont le premier exprimera le sujet, & le second exprimera l'affirmation avec l'attribut : comme quand on dit, *Pierre vit*, *Pierre est* le sujet, & *vit*, renferme l'affirmation *est* avec l'attribut *vivant*, puisque c'est la même chose de dire, *Pierre vit*, que de dire, *Pierre est vivant*.

On peut expliquer de la même manière tous les verbes différents du verbe *être*. Ainsi *Pierre aime* : *Pierre étudie* : *Pierre languit* : signifient, *Pierre est aimant*, *Pierre est étudiant*, *Pierre est languissant*. Par conséquent tous les verbes ne sont que des expressions abrégées qui suppléent au verbe *être* & à un attribut.

D. *Que concluez-vous de ces réflexions ?*

R. 1°. Qu'il y a deux espèces générales de verbes ; savoir le verbe *être* qui ne marque que l'affirmation sans attribut, & que l'on appelle *verbe substantif* ; & les verbes qui renferment l'attribut avec l'affirmation, & que l'on appelle *verbes adjectifs*.

2°. Que si l'on veut définir le verbe substantif & le verbe adjectif non seulement par ce qui leur est essentiel, mais encore par leurs principaux accidents ; on pourra appeler le premier, *un mot qui signifie l'affirmation avec désignation de la personne, du nombre, & du tems* ; & l'autre, *un mot qui mar-*

que l'affirmation de quelque attribut, avec désignation de la personne, du nombre, & du tems.

D. Pourquoi n'admettez-vous pas la définition qui fait consister l'essence des verbes à signifier des actions ou des passions ?

R. Parce qu'elle ne convient pas à tous les verbes, parmi lesquels il y en a plusieurs qui n'expriment ni actions ni passions, mais un état, une qualité, ou autre attribut, tels que *reposer, exceller, régner, exister, blanchir, briller, &c.* & que d'ailleurs il y a bien des mots qui, sans être verbes, signifient des actions & des passions. Mais dans toutes sortes de verbes, quelques différentes significations qu'ils puissent avoir, on y trouve toujours l'affirmation, comme on ne peut trouver de mot marquant l'affirmation, qui ne soit verbe. Ainsi c'est cette affirmation qui en constitue la nature, & qui les distingue de tout autre mot.

On expliquera le mot de *passion* en parlant du verbe passif.

D. Quel inconvénient y auroit-il de définir le verbe, un mot qui signifie ce qui passe, ou qui énonce par événement ?

R. Le même que dans la définition précédente. *Exister, reposer, ou se reposer*, ne signifient pas plus un passage ou un événement, qu'une action : & quoique le Créateur ait tiré l'univers du néant par une action de sa toute-puissance, & que ce soit par

la même action qu'il perpétue l'existence des créatures, ce n'est pas cette action que l'on veut exprimer par le mot *exister*, mais seulement l'état d'une chose qui a été tirée du néant.

De même, quoiqu'on ne puisse, comme on le prétend, reposer ou être en repos, sans avoir passé de l'état de mouvement à celui de tranquillité, & que ce soit là un changement d'état qui ne peut se faire sans événement; ce n'est point l'idée de ce passage ni de ce changement arrivés avant le repos, que l'on attache au mot *reposer*, mais uniquement celle de l'état d'une chose, après qu'elle a cessé d'être en mouvement.

On peut faire des observations à peu près semblables sur un grand nombre d'autres verbes, & il y a plusieurs mots qui expriment des événements, quoiqu'ils ne soient pas verbes. La différence d'exprimer un événement ou d'énoncer par événement, n'est pas assez sensible ni assez caractérisée, pour qu'elle puisse servir de fondement à la distinction du nom & du verbe.

*D. Pourquoi le verbe être est-il appelé verbe substantif?*

*R.* Parce qu'il ne signifie par lui-même que l'affirmation sans attribut, comme le nom substantif ne signifie que l'objet sans égard à ses qualités.

*D. Pourquoi les autres verbes sont-ils appelés adjectifs?*

R. Parce qu'ils expriment un attribut avec l'affirmation , de même que le nom adjectif exprime un objet comme revêtu de quelque qualité.

( On parlera plus au long du verbe substantif & des différentes sortes de verbes adjectifs , à l'article IV. de ce Chapitre. )

D. *Quelles sont les propriétés qui conviennent aux verbes ?*

R. Il y en a beaucoup : mais il seroit difficile de les bien entendre avant que d'avoir connu les verbes en eux-mêmes : ce qui ne peut se faire qu'en les conjuguant.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des diverses Conjugaisons des Verbes.*

D. **Q**U'EST-CE que conjuguer un Verbe ?  
 R. C'est le réciter avec toutes les différences dont il est susceptible , & dont nous rendrons compte dans la suite.

D. *Tous les verbes se conjuguent-ils de la même manière ?*

R. Non.

D. *D'où dépend la différence des conjugaisons ?*

R. Elle dépend de la différence qui se trouve dans les terminaisons de toutes les parties des verbes , & principalement de celle qu'on appelle *infinitif*.

la même action qu'il perpétue l'existence des créatures, ce n'est pas cette action que l'on veut exprimer par le mot *exister*, mais seulement l'état d'une chose qui a été tirée du néant.

De même, quoiqu'on ne puisse, comme on le prétend, reposer ou être en repos, sans avoir passé de l'état de mouvement à celui de tranquillité, & que ce soit là un changement d'état qui ne peut se faire sans événement; ce n'est point l'idée de ce passage ni de ce changement arrivés avant le repos, que l'on attache au mot *reposer*, mais uniquement celle de l'état d'une chose, après qu'elle a cessé d'être en mouvement.

On peut faire des observations à peu près semblables sur un grand nombre d'autres verbes, & il y a plusieurs mots qui expriment des événements, quoiqu'ils ne soient pas verbes. La différence d'exprimer un événement ou d'énoncer par événement, n'est pas assez sensible ni assez caractérisée, pour qu'elle puisse servir de fondement à la distinction du nom & du verbe.

*D. Pourquoi le verbe être est-il appelé verbe substantif?*

*R.* Parce qu'il ne signifie par lui-même que l'affirmation sans attribut, comme le nom substantif ne signifie que l'objet sans égard à ses qualités.

*D. Pourquoi les autres verbes sont-ils appelés adjectifs?*

R. Parce qu'ils expriment un attribut avec l'affirmation, de même que le nom adjectif exprime un objet comme revêtu de quelque qualité.

( On parlera plus au long du verbe substantif & des différentes sortes de verbes adjectifs, à l'article IV. de ce Chapitre. )

D. *Quelles sont les propriétés qui conviennent aux verbes ?*

R. Il y en a beaucoup : mais il seroit difficile de les bien entendre avant que d'avoir connu les verbes en eux-mêmes : ce qui ne peut se faire qu'en les conjuguant.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des diverses Conjugaisons des Verbes.*

D. **Q**U'EST-CE que conjuguer un Verbe ?  
R. C'est le réciter avec toutes les différences dont il est susceptible, & dont nous rendrons compte dans la suite.

D. *Tous les verbes se conjuguent-ils de la même manière ?*

R. Non.

D. *D'où dépend la différence des conjugaisons ?*

R. Elle dépend de la différence qui se trouve dans les terminaisons de toutes les parties des verbes, & principalement de celle qu'on appelle *infinitif*.



la même action qu'il perpétue l'existence des créatures, ce n'est pas cette action que l'on veut exprimer par le mot *exister*, mais seulement l'état d'une chose qui a été tirée du néant.

De même, quoiqu'on ne puisse, comme on le prétend, reposer ou être en repos, sans avoir passé de l'état de mouvement à celui de tranquillité, & que ce soit là un changement d'état qui ne peut se faire sans événement; ce n'est point l'idée de ce passage ni de ce changement arrivés avant le repos, que l'on attache au mot *reposer*, mais uniquement celle de l'état d'une chose, après qu'elle a cessé d'être en mouvement.

On peut faire des observations à peu près semblables sur un grand nombre d'autres verbes, & il y a plusieurs mots qui expriment des événements, quoiqu'ils ne soient pas verbes. La différence d'exprimer un événement ou d'énoncer par événement, n'est pas assez sensible ni assez caractérisée, pour qu'elle puisse servir de fondement à la distinction du nom & du verbe.

*D. Pourquoi le verbe être est-il appelé verbe substantif?*

*R.* Parce qu'il ne signifie par lui-même que l'affirmation sans attribut, comme le nom substantif ne signifie que l'objet sans égard à ses qualités.

*D. Pourquoi les autres verbes sont-ils appelés adjectifs?*

R. Parce qu'ils expriment un attribut avec l'affirmation , de même que le nom adjectif exprime un objet comme revêtu de quelque qualité.

( On parlera plus au long du verbe substantif & des différentes sortes de verbes adjectifs , à l'article IV. de ce Chapitre. )

D. *Quelles sont les propriétés qui conviennent aux verbes ?*

R. Il y en a beaucoup : mais il seroit difficile de les bien entendre avant que d'avoir connu les verbes en eux-mêmes : ce qui ne peut se faire qu'en les conjuguant.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des diverses Conjugaisons des Verbes.*

D. **Q**U'EST-CE que conjuguer un Verbe ?  
 R. C'est le réciter avec toutes les différences dont il est susceptible , & dont nous rendrons compte dans la suite.

D. *Tous les verbes se conjuguent-ils de la même manière ?*

R. Non.

D. *D'où dépend la différence des conjugaisons ?*

R. Elle dépend de la différence qui se trouve dans les terminaisons de toutes les parties des verbes , & principalement de celle qu'on appelle *infinitif*.

la même action qu'il perpétue l'existence des créatures, ce n'est pas cette action que l'on veut exprimer par le mot *exister*, mais seulement l'état d'une chose qui a été tirée du néant.

De même, quoiqu'on ne puisse, comme on le prétend, reposer ou être en repos, sans avoir passé de l'état de mouvement à celui de tranquillité, & que ce soit là un changement d'état qui ne peut se faire sans événement; ce n'est point l'idée de ce passage ni de ce changement arrivés avant le repos, que l'on attache au mot *reposer*, mais uniquement celle de l'état d'une chose, après qu'elle a cessé d'être en mouvement.

On peut faire des observations à peu près semblables sur un grand nombre d'autres verbes, & il y a plusieurs mots qui expriment des événements, quoiqu'ils ne soient pas verbes. La différence d'exprimer un événement ou d'énoncer par événement, n'est pas assez sensible ni assez caractérisée, pour qu'elle puisse servir de fondement à la distinction du nom & du verbe.

*D. Pourquoi le verbe être est-il appelé verbe substantif?*

*R.* Parce qu'il ne signifie par lui-même que l'affirmation sans attribut, comme le nom substantif ne signifie que l'objet sans égard à ses qualités.

*D. Pourquoi les autres verbes sont-ils appelés adjectifs?*

R. Parce qu'ils expriment un attribut avec l'affirmation, de même que le nom adjectif exprime un objet comme revêtu de quelque qualité.

( On parlera plus au long du verbe substantif & des différentes sortes de verbes adjectifs, à l'article IV. de ce Chapitre. )

D. *Quelles sont les propriétés qui conviennent aux verbes ?*

R. Il y en a beaucoup : mais il seroit difficile de les bien entendre avant que d'avoir connu les verbes en eux-mêmes : ce qui ne peut se faire qu'en les conjuguant.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des diverses Conjugaisons des Verbes.*

D. **Q**U'EST-CE que conjuguer un Verbe ?  
 R. C'est le réciter avec toutes les différences dont il est susceptible, & dont nous rendrons compte dans la suite.

D. *Tous les verbes se conjuguent-ils de la même manière ?*

R. Non.

D. *D'où dépend la différence des conjugaisons ?*

R. Elle dépend de la différence qui se trouve dans les terminaisons de toutes les parties des verbes, & principalement de celle qu'on appelle *infinitif*.

la même action qu'il perpétue l'existence des créatures, ce n'est pas cette action que l'on veut exprimer par le mot *exister*, mais seulement l'état d'une chose qui a été tirée du néant.

De même, quoiqu'on ne puisse, comme on le prétend, reposer ou être en repos, sans avoir passé de l'état de mouvement à celui de tranquillité, & que ce soit là un changement d'état qui ne peut se faire sans événement; ce n'est point l'idée de ce passage ni de ce changement arrivés avant le repos, que l'on attache au mot *reposer*, mais uniquement celle de l'état d'une chose, après qu'elle a cessé d'être en mouvement.

On peut faire des observations à peu près semblables sur un grand nombre d'autres verbes, & il y a plusieurs mots qui expriment des événements, quoiqu'ils ne soient pas verbes. La différence d'exprimer un événement ou d'énoncer par événement, n'est pas assez sensible ni assez caractérisée, pour qu'elle puisse servir de fondement à la distinction du nom & du verbe.

*D. Pourquoi le verbe être est-il appelé verbe substantif?*

*R.* Parce qu'il ne signifie par lui-même que l'affirmation sans attribut, comme le nom substantif ne signifie que l'objet sans égard à ses qualités.

*D. Pourquoi les autres verbes sont-ils appelés adjectifs?*

R. Parce qu'ils expriment un attribut avec l'affirmation, de même que le nom adjectif exprime un objet comme revêtu de quelque qualité.

( On parlera plus au long du verbe substantif & des différentes sortes de verbes adjectifs, à l'article IV. de ce Chapitre. )

D. *Quelles sont les propriétés qui conviennent aux verbes ?*

R. Il y en a beaucoup : mais il seroit difficile de les bien entendre avant que d'avoir connu les verbes en eux-mêmes : ce qui ne peut se faire qu'en les conjuguant.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des diverses Conjugaisons des Verbes.*

D. **Q**U'EST-CE que conjuguer un Verbe ?

R. C'est le réciter avec toutes les différences dont il est susceptible, & dont nous rendrons compte dans la suite.

D. *Tous les verbes se conjuguent-ils de la même manière ?*

R. Non.

D. *D'où dépend la différence des conjugaisons ?*

R. Elle dépend de la différence qui se trouve dans les terminaisons de toutes les parties des verbes, & principalement de celle qu'on appelle *infinitif*.

la même action qu'il perpétue l'existence des créatures, ce n'est pas cette action que l'on veut exprimer par le mot *exister*, mais seulement l'état d'une chose qui a été tirée du néant.

De même, quoiqu'on ne puisse, comme on le prétend, reposer ou être en repos, sans avoir passé de l'état de mouvement à celui de tranquillité, & que ce soit là un changement d'état qui ne peut se faire sans événement; ce n'est point l'idée de ce passage ni de ce changement arrivés avant le repos, que l'on attache au mot *reposer*, mais uniquement celle de l'état d'une chose, après qu'elle a cessé d'être en mouvement.

On peut faire des observations à peu près semblables sur un grand nombre d'autres verbes, & il y a plusieurs mots qui expriment des événements, quoiqu'ils ne soient pas verbes. La différence d'exprimer un événement ou d'énoncer par événement, n'est pas assez sensible ni assez caractérisée, pour qu'elle puisse servir de fondement à la distinction du nom & du verbe.

*D. Pourquoi le verbe être est-il appelé verbe substantif?*

*R.* Parce qu'il ne signifie par lui-même que l'affirmation sans attribut, comme le nom substantif ne signifie que l'objet sans égard à ses qualités.

*D. Pourquoi les autres verbes sont-ils appelés adjectifs?*

R. Parce qu'ils expriment un attribut avec l'affirmation, de même que le nom adjectif exprime un objet comme revêtu de quelque qualité.

(On parlera plus au long du verbe substantif & des différentes sortes de verbes adjectifs, à l'article IV. de ce Chapitre.)

D. *Quelles sont les propriétés qui conviennent aux verbes ?*

R. Il y en a beaucoup : mais il seroit difficile de les bien entendre avant que d'avoir connu les verbes en eux-mêmes : ce qui ne peut se faire qu'en les conjuguant.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des diverses Conjugaisons des Verbes.*

D. **Q**U'EST-CE que conjuguer un Verbe ?  
 R. C'est le réciter avec toutes les différences dont il est susceptible, & dont nous rendrons compte dans la suite.

D. *Tous les verbes se conjuguent-ils de la même manière ?*

R. Non.

D. *D'où dépend la différence des conjugaisons ?*

R. Elle dépend de la différence qui se trouve dans les terminaisons de toutes les parties des verbes, & principalement de celle qu'on appelle *infinitif*.



la même action qu'il perpétue l'existence des créatures, ce n'est pas cette action que l'on veut exprimer par le mot *exister*, mais seulement l'état d'une chose qui a été tirée du néant.

De même, quoiqu'on ne puisse, comme on le prétend, reposer ou être en repos, sans avoir passé de l'état de mouvement à celui de tranquillité, & que ce soit là un changement d'état qui ne peut se faire sans événement; ce n'est point l'idée de ce passage ni de ce changement arrivés avant le repos, que l'on attache au mot *reposer*, mais uniquement celle de l'état d'une chose, après qu'elle a cessé d'être en mouvement.

On peut faire des observations à peu près semblables sur un grand nombre d'autres verbes, & il y a plusieurs mots qui expriment des événements, quoiqu'ils ne soient pas verbes. La différence d'exprimer un événement ou d'énoncer par événement, n'est pas assez sensible ni assez caractérisée, pour qu'elle puisse servir de fondement à la distinction du nom & du verbe.

*D. Pourquoi le verbe être est-il appelé verbe substantif?*

*R.* Parce qu'il ne signifie par lui-même que l'affirmation sans attribut, comme le nom substantif ne signifie que l'objet sans égard à ses qualités.

*D. Pourquoi les autres verbes sont-ils appelés adjectifs?*

R. Parce qu'ils expriment un attribut avec l'affirmation, de même que le nom adjectif exprime un objet comme revêtu de quelque qualité.

(On parlera plus au long du verbe substantif & des différentes sortes de verbes adjectifs, à l'article IV. de ce Chapitre.)

D. *Quelles sont les propriétés qui conviennent aux verbes ?*

R. Il y en a beaucoup : mais il seroit difficile de les bien entendre avant que d'avoir connu les verbes en eux-mêmes : ce qui ne peut se faire qu'en les conjuguant.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des diverses Conjugaisons des Verbes.*

D. **Q**U'EST-CE que conjuguer un Verbe ?

R. C'est le réciter avec toutes les différences dont il est susceptible, & dont nous rendrons compte dans la suite.

D. *Tous les verbes se conjuguent-ils de la même manière ?*

R. Non.

D. *D'où dépend la différence des conjugaisons ?*

R. Elle dépend de la différence qui se trouve dans les terminaisons de toutes les parties des verbes, & principalement de celle qu'on appelle *infinitif*.

## 182 Conjugaisons des Verbes.

D. Quelles sont les différentes terminaisons des infinitifs dans les verbes ?

R. Elle se réduisent à quatre principales, qui forment quatre conjugaisons différentes.

D. Quelles sont ces quatre conjugaisons, & par où les distingue-t-on les unes des autres ?

R. La première comprend les verbes dont l'infinitif est terminé en *er*, comme *aimer*.

La seconde comprend les verbes dont l'infinitif est terminé en *ir*, comme *finir*.

La troisième comprend les verbes dont l'infinitif est terminé en *oir*, comme *recevoir*.

La quatrième comprend les verbes dont l'infinitif est terminé en *re*, comme *rendre*.

D. Sont-ce-là toutes les terminaisons que peuvent avoir les infinitifs des verbes ?

R. Il n'y a point d'infinitif qui ne finisse par *er*, *ir*, *oir*, ou *re* : mais les lettres ou syllabes qui précèdent ces finales, forment encore plusieurs autres terminaisons différentes qui se rapportent à quelque-une des quatre principales, comme nous l'expliquerons dans la suite.

D. Pour me donner une première idée de ces différentes terminaisons qui se rapportent à quelque-une des quatre principales, apportez-en un exemple.

R. Dire, combattre, rendre, sont trois infinitifs de verbes, qui finissent par *re* : on voit cependant que la syllabe ou les lettres qui précèdent *re* dans chacun de ces infinitifs, en rendent les terminaisons bien différentes les unes des autres.

D. *Quels verbes faut-il savoir conjuguer, avant que de passer à ceux des quatre conjugaisons ?*

R. Il faut savoir conjuguer les deux verbes auxiliaires *avoir & être*.

D. *Pourquoi cela ?*

R. Parce que les autres verbes ne se conjuguent en partie qu'avec leur secours, comme on va le voir : & c'est uniquement à cause de cet usage qu'on les appelle *auxiliaires*, n'ayant rien d'ailleurs qui les distingue des autres verbes, quand on les emploie séparément.

Ainsi nous allons commencer par conjuguer ces deux verbes, & l'on verra ensuite comment ils entrent dans la conjugaison des autres.

### \* *Conjugaison du Verbe auxiliaire.*

#### A V O I R.

##### INDICATIF.

###### PRÉSENT.

###### *Singulier.*

J'ai.

Tu as.

Il ou elle a.

###### *Pluriel.*

Nous avons.

Vous avez.

Ils ou elles ont.

##### IMPARFAIT.

J'avois.

Tu avois.

Il avoit.

Nous avions.

Vous aviez.

Ils avoient.

##### PRÉTÉRIT.

J'eus.

\* On a observé, pour faciliter l'orthographe des verbes, de faire imprimer en caractères italiques, ce qui est fixe, ou dans tous les verbes d'une même conjugaison, ou dans les verbes des quatre conjugaisons.

# 184 Conjugaisons des Verbes.

Tu eus.

Il eut.

Nous eûmes.

Vous eûtes.

Ils eurent.

**PRETERIT INDÉFINI.**

J'ai eu.

Tu as eu.

Il a eu.

Nous avons eu.

Vous avez eu.

Ils ont eu.

**PRETERIT ANTERIEUR.**

J'eus eu.

Tu eus eu.

Il eut eu.

Nous eûmes eu.

Vous eûtes eu.

Ils eurent eu.

**PLUSQUE-PARFAIT.**

J'avois eu.

Tu avois eu.

Il avoit eu.

Nous avions eu.

Vous aviez eu.

Il avoient eu.

**FUTUR.**

J'aurai.

Tu auras.

Il aura.

Nous aurons.

Vous aurez.

Ils auront.

**FUTUR-PASSÉ.**

J'aurai eu.

Tu auras eu.

Il aura eu.

Nous aurons eu.

Vous aurez eu.

Ils auront eu.

**CONDITIONNEL PRÉSENT.**

J'aurais.

Tu aurais.

Il aurait.

Nous aurions.

Vous auriez.

Ils auraient.

**CONDITIONNEL PASSÉ.**

J'aurais ou j'eusse eu.

Tu aurais ou tu eusses eu.

Il aurait ou il eût eu.

Nous aurions ou nous eussions eu.

Vous auriez ou vous eussiez eu.

Ils auraient ou ils eussent eu.

**IMPERATIF.**

**PRÉSENT ou FUTUR.**

Aie.

Qu'il aie.

Ayons.

Ayez.

Qu'ils aient.

**SUBJONCTIF**

*ou*

**CONJONCTIF.**

**PRÉSENT ou FUTUR.**

Que j'aie.

Que tu aies.

Qu'il ait.

Que nous ayions.

Que vous ayiez.

Qu'ils aient.

**IMPARFAIT.**

Que j'eusse.

Que tu eusses.

Qu'il eût.

Que nous eussions.

Que vous eussiez.

Qu'ils eussent.

**PRETERIT.**

Que j'aie eu.

Que tu aies eu.

Qu'il ait eu.

Que nous ayions eu.

Que vous ayiez eu.

Qu'ils aient eu.

**PLUSQUE-PARFAIT.**

Que j'eusse eu.

Que tu eusses eu.

Qu'il eût eu.

Que nous eussions eu.

*Que vous eussiez eu.  
Qu'ils eussent eu.*

## INFINITIF.

PRÉSENT.

Avoir.

PRÉTÉRIT.

Avoir eu.

PARTICIPE ACTIF.

PRÉSENT.

Ayant.

PRÉTÉRIT.

Ayant eu.

PARTICIPE PASSIF.

PRÉSENT.

Eu, eue.

GÉRONDIF.

Ayant.

## Conjugaison du verbe auxiliaire

## ÊTRE.

INDICATIF.

PRÉSENT.

Je suis.

Tu es.

Il ou elle est.

Nous sommes.

Vous êtes.

Ils ou elles sont.

IMPARFAIT.

J'étais.

Tu étais.

Il était.

Nous étions.

Vous étiez.

Ils étoient.

PRÉTÉRIT.

Je fus.

Tu fus.

Il fut.

Nous fûmes.

Vous fûtes.

Ils furent.

PRÉTÉRIT INDEFINI.

J'ai été.

Tu as été.

Il a été.

Nous avons été.

Vous avez été.

Ils ont été.

PRÉTÉRIT ANTERIEUR.

J'en ai été.

Tu es été.

Il eut été.

Nous eûmes été.

Vous eûtes été.

Ils eurent été.

PLUSQUE-PARFAIT.

J'avais été.

Tu avais été.

Il avait été.

Nous avions été.

Vous aviez été.

Ils avoient été.

FUTUR.

Je serai.

Tu seras.

Il sera.

Nous serons.

Vous serez.

Ils seront.

FUTUR-PASSÉ.

J'aurai été.

Tu auras été.

Il aura été.

Nous aurons été.

Vous aurez été.

Ils auront été.

CONDITIONNEL PRÉSENT.

Je serois.

Tu serois.

Il seroit.

Nous serions.

# 186 Conjugaisons des Verbes.

Vous sciez.

Ils seroient.

CONDITIONNEL PASSE.

J'aurois ou j'eusse été.

Tu aurois ou tu eusses été.

Il auroit ou il eût été.

Nous aurions ou nous eussions été.

Vous auriez ou vous eussiez été.

Ils auroient ou ils eussent été.

IMPERATIF.

PRÉSENT ou FUTUR.

Sois.

Qu'il soit.

Soyons.

Soyez.

Qu'ils soient.

SUBJONCTIF

ou

CONJONCTIF.

PRÉSENT ou FUTUR.

Que je sois.

Que tu sois.

Qu'il soit.

Que nous soyons.

Que vous soyez.

Qu'ils soient.

IMPARFAIT.

Que je fusse.

Que tu fusses.

Qu'il fût.

Que nous fussions.

Que vous fussiez.

Qu'ils fussent.

PRÉTÉRIT.

Que j'aie été.

Que tu aies été.

Qu'il ait été.

Que nous ayions été.

Que vous ayez été.

Qu'ils aient été.

PLUSQUE - PARFAIT.

Que j'eusse été.

Que tu eusses été.

Qu'il eût été.

Que nous eussions été.

Que vous eussiez été.

Qu'ils eussent été.

INFINITIF.

A PRÉSENT.

Etre.

PRÉTÉRIT.

Avoir été.

PARTICIPE ACTIF.

PRÉSENT.

Etant.

PRÉTÉRIT.

Ayant été.

PARTICIPE PASSIF.

PRÉSENT.

Été.

GERONDIF.

Etant.

D. Conjuguez de suite les verbes des quatre conjugaisons.

## R. PREMIERE CONJUGAISON.

INDICATIF.

PRÉSENT.

J'aime.

Tu aimes.

Il aime.

Nous aimons.

Vous aimez.

Il aiment.

IMPARFAIT.

J'aimois.

Tu aimois.

Il aimoit.

Nous aimions.  
Vous aimiez.  
Ils aimoient.

**P R E' T E' R I T.**

J'aimai.  
Tu aimas.  
D'aima.  
Nous aimâmes.  
Vous aimâtes.  
Ils aimèrent.  
**P R E' T E' R I T I N D E' F I N I.**  
J'ai aimé.  
Tu as aimé.  
Il a aimé.

Nous avons aimé.

Vous avez aimé.

Ils ont aimé.

**P R E' T E' R I T A N T E' R I E U R.**

J'eus aimé.

Tu eus aimé.

Il eut aimé.

Nous eûmes aimé.

Vous eûtes aimé.

Ils eurent aimé.

**P R E' T E' R I T A N T E' R I E U R**  
indéfini.

J'ai eu aimé.

Tu as eu aimé.

Il a eu aimé.

Nous avons eu aimé.

Vous avez eu aimé.

Ils ont eu aimé.

**P L U S Q U E- P A R F A I T.**

J'avois aimé.

Tu avois aimé.

Il avoit aimé.

Nous avions aimé.

Vous aviez aimé.

Ils avoient aimé.

**F U T U R.**

J'aimerai.

Tu aimeras.

Il aimera.

Nous aimerons.

Vous aimerez.

Ils aimeront.

**FUTUR-PASSE'.**

J'aurai aimé.

Tu auras aimé.

Il aura aimé.

Nous aurons aimé.

Vous aurez aimé.

Ils auront aimé.

**CONDITIONNEL PRESENT.**

J'aimerois.

Tu aimerois.

Il aimerait.

Nous aimerions.

Vous aimeriez.

Ils aimeraient.

**CONDITIONNEL PASSE'.**

J'aurais ou j'eusse aimé.

Tu aurais ou tu eusses aimé.

Il aurait ou il eût aimé.

Nous aurions ou nous eussions aimé.

Vous auriez ou vous eussiez aimé.

Ils auroient ou ils eussent aimé.

**I M P E R A T I F.**

**P R E S E N T O U F U T U R.**

Aim.

Qu'il aime.

Aimons.

Aimez.

Qu'ils aiment.

**S U B J O N C T I F**

ou

**C O N J O N C T I F.**

**P R E S E N T O U F U T U R.**

Que j'aime.

Que tu aimes.

Qu'il aime.

Que nous aimions.

Que vous aimiez.

Qu'ils aiment.

**I M P A R F A I T.**

Que j'aimasse.

Que tu aimasses.



# 186 Conjugaisons des Verbes.

Vous seriez.

Ils seroient.

CONDITIONNEL PASSE'.

J'aurois ou j'eusse été.

Tu aurois ou tu eusses été.

Il auroit ou il eût été.

Nous aurions ou nous eussions été.

Vous auriez ou vous eussiez été.

Ils auroient ou ils eussent été.

IMPERATIF.

PRÉSENT ou FUTUR.

Sois.

Qu'il soit.

Soyons.

Soyez.

Qu'ils soient.

SUBJONCTIF

ou

CONJONCTIF.

PRÉSENT ou FUTUR.

Que je sois.

Que tu sois.

Qu'il soit.

Que nous soyons.

Que vous soyez.

Qu'ils soient.

IMPARFAIT.

Que je fusse.

Que tu fusses.

Qu'il fût.

Que nous fussions.

Que vous fussiez.

Qu'ils fussent.

PRÉTÉRIT.

Que j'aie été.

Que tu aies été.

Qu'il ait été.

Que nous ayions été.

Que vous ayez été.

Qu'ils aient été.

PLUSQUE - PARFAIT.

Que j'eusse été.

Que tu eusses été.

Qu'il eût été.

Que nous eussions été.

Que vous eussiez été.

Qu'ils eussent été.

INFINITIF.

A PRÉSENT.

Etre.

PRÉTÉRIT.

Avoir été.

PARTICIPE ACTIF.

PRÉSENT.

Etant.

PRÉTÉRIT.

Ayant été.

PARTICIPE PASSIF.

PRÉSENT.

Été.

GERONDIF.

Etant.

D. Conjuguez de suite les verbes des quatre conjugaisons.

## R. PREMIERE CONJUGAISON.

INDICATIF.

PRÉSENT.

J'aime.

Tu aimes.

Il aime.

Nous aimons.

Vous aimez.

Il aiment.

IMPARFAIT.

J'aimois.

Tu aimois.

Il aimoit.

Nous aimions.  
Vous aimiez.  
Ils aimoient.

**P R E ' T E ' R I T.**

J'aimai.  
Tu aimas.  
Il aimâ.  
Nous aimâmes.  
Vous aimâtes.  
Ils aimèrent.

**P R E ' T E ' R I T I N D E ' F I N I.**

J'ai aimé.  
Tu as aimé.  
Il a aimé.

Nous avons aimé.  
Vous avez aimé.  
Ils ont aimé.

**P R E ' T E ' R I T A N T E ' R I E U R.**

J'eus aimé.  
Tu eus aimé.  
Il eut aimé.  
Nous eûmes aimé.  
Vous eûtes aimé.  
Ils eurent aimé.

**P R E ' T E ' R I T A N T E ' R I E U R  
indéfini.**

J'ai eu aimé.  
Tu as eu aimé.  
Il a eu aimé.  
Nous avons eu aimé.  
Vous avez eu aimé.  
Ils ont eu aimé.

**P L U S Q U E - P A R F A I T.**

J'avois aimé.  
Tu avois aimé.  
Il avoit aimé.  
Nous avions aimé.  
Vous aviez aimé.  
Ils avoient aimé.

**F U T U R.**

J'aimerai.  
Tu aimeras.  
Il aimera.  
Nous aimerons.  
Vous aimerez.  
Ils aimeront.

**FUTUR-PASSE'.**

J'aurai aimé.  
Tu auras aimé.  
Il aura aimé.

Nous aurons aimé.  
Vous aurez aimé.  
Ils auront aimé.

**CONDITIONNEL PRESENT.**

J'aimerois.  
Tu aimerois.  
Il aimerait.  
Nous aimerions.  
Vous aimeriez.  
Ils aimeraient.

**CONDITIONNEL PASSE'.**

J'aurais ou j'eusse aimé.  
Tu aurois ou tu eusses aimé.  
Il aurait ou il eût aimé.  
Nous aurions ou nous eussions aimé.  
Vous auriez ou vous eussiez aimé.  
Ils auroient ou ils eussent aimé.

**I M P E R A T I F.**

**PRESENT ou FUTUR.**

Aim.  
Qu'il aime.  
Aimons.  
Aimez.  
Qu'ils aiment.

**S U B J O N C T I F**

ou

**C O N J O N C T I F.**

**P R E ' S E N T ou F U T U R.**

Que j'aime.  
Que tu aimes.  
Qu'il aime.  
Que nous aimions.  
Que vous aimiez.  
Qu'ils aiment.

**I M P A R F A I T.**

Que j'aimasse.  
Que tu aimasses.

# TROISIEME CONJUGAISON.

## INDICATIF.

### PRÉSENT.

Je reçois.  
Tu reçois.  
Il reçoit.  
Nous recevons.  
Vous recevez.  
Ils reçoivent.

### IMPARFAIT.

Je recevois.  
Tu recevois.  
Il recevoit.  
Nous recevions.  
Vous receviez.  
Ils recevoient.

### PRÉTÉRIT.

Je reçus.  
Tu reçus.  
Il reçut.  
Nous reçûmes.  
Vous reçûtes.  
Ils reçûrent.

### PRÉTÉRIT INDÉFINI.

J'ai reçu.  
Tu as reçu.  
Il a reçu.  
Nous avons reçu.  
Vous avez reçu.  
Ils ont reçu.

### PRÉTÉRIT ANTERIEUR.

J'eus reçu.  
Tu eus reçu.  
Il eut reçu.  
Nous eûmes reçu.  
Vous eûtes.  
Ils eurent reçu.

### PRÉTÉRIT ANTERIEUR indéfini.

J'ai eu reçu.  
Tu as eu reçu.  
Il a eu reçu.  
Nous avons eu reçu.  
Vous avez eu reçu.  
Ils ont eu reçu.

## PLUSQUE-PARFIT.

J'avois reçu.  
Tu avois reçu.  
Il avoit reçu.  
Nous avions reçu.  
Vous aviez reçu.  
Ils avoient reçu.

### FUTUR.

Je recevrai.  
Tu recevras.  
Il recevra.  
Nous recevrons.  
Vous recevrez.  
Ils recevront.

### FUTUR-PASSÉ.

J'aurai reçu.  
Tu auras reçu.  
Il aura reçu.  
Nous aurons reçu.  
Vous aurez reçu.  
Ils auront reçu.

### CONDITIONNEL PRÉSENT.

Je recevrais.  
Tu recevrais.  
Il recevrait.  
Nous recevriions.  
Vous recevriez.  
Ils recevraient.

### CONDITIONNEL PASSÉ.

J'aurois ou j'eusse reçu.  
Tu aurois ou tu eusses reçu.  
Il auroit ou il eût reçu.  
Nous aurions ou nous eussions reçu.  
Vous auriez ou vous eussiez reçu.  
Ils auroient ou ils eussent reçu.

## IMPE' RATIF.

PRÉSENT ou FUTUR.  
Reçois.  
Qu'il reçoive.  
Recevons.

*il avoient fini.*

## FUTUR.

*Je finirai.*

*Tu finiras.*

*Il finira.*

*Nous finirons.*

*Vous finirez.*

*Ils finiront.*

## FUTUR-PASSE.

*J'aurai fini.*

*Tu auras fini.*

*Il aura fini.*

*Nous aurons fini.*

*Vous aurez fini.*

*Ils auront fini.*

## CONDITIONNEL PRESENT.

*Je finirois.*

*Tu finirois.*

*Il finiroit.*

*Nous finirions.*

*Vous finiriez.*

*Ils finiroient.*

## CONDITIONNEL PASSE.

*J'aurais où j'eusse fini.*

*Tu aurois où tu eusses fini.*

*Il auroit où il eût fini.*

*Nous aurions où nous eussions fini.*

*Vous auriez où vous eussiez fini.*

*Ils auroient où ils eussent fini.*

## IMPERATIF.

PRESENT ou FUTUR.

*Finis.*

*Qu'il finisse.*

*Finissons.*

*Finissez.*

*Qu'ils finissent.*

## SUBJONCTIF

ou

CONJONCTIF.

PRESENT ou FUTUR.

*Que je finisse.*

*que tu finisses.*

*Qu'il finisse.*

*Que nous finissions.*

*Que vous finissiez.*

*Qu'ils finissent.*

## IMPARFAIT.

*Que je finisse.*

*Que tu finisses.*

*Qu'il finit.*

*Que nous finissions.*

*Que vous finissiez.*

*Qu'ils finissent.*

## PRETERIT.

*Que j'aye fini.*

*Que tu aies fini.*

*Qu'il ait fini.*

*Que nous ayions fini.*

*Que vous ayez fini.*

*Qu'ils aient fini.*

## PLUSQUE-PARFAIT.

*Que j'eusse fini.*

*Que tu eusses fini.*

*Qu'il eût fini.*

*Que nous eussions fini.*

*Que vous eussiez fini.*

*Qu'ils eussent fini.*

## INFINITIF.

## PRESENT.

*Finir.*

## PRETERIT.

*Avoir fini.*

## PARTICIPE ACTIF.

## PRESENT.

*Finissant.*

## PRETERIT.

*Ayant fini.*

## PARTICIPE PASSIF.

## PRESENT.

*Fini, finie, ou étant fini, finie.*

## PRETERIT.

*Ayant été fini ou finie.*

## GERONDIF.

*En finissant ou finissant.*

# 192 Conjugaisons des Verbes.

*Vous êtes rendu.*

*Ils eurent rendu.*

**PRÉTERIT ANTERIEUR**  
indéfini.

*J'ai eu rendu.*

*Tu as eu rendu.*

*Il a eu rendu.*

*Nous avons eu rendu.*

*Vous avez eu rendu.*

*Ils ont eu rendu.*

**PLUSQUE-PARFAIT.**

*J'avois rendu.*

*Tu avois rendu.*

*Il avoit rendu.*

*Nous avions rendu.*

*Vous aviez rendu.*

*Ils avoient rendu.*

**FUTUR.**

*Je rendrai.*

*Tu rendras.*

*Il rendra.*

*Nous rendrons.*

*Nous rendrez.*

*Ils rendront.*

**FUTUR-PASSÉ.**

*J'aurai rendu.*

*Tu auras rendu.*

*Il aura rendu.*

*Nous aurons rendu.*

*Vous aurez rendu.*

*Ils auront rendu.*

**CONDITIONNEL PRÉSENT.**

*Je rendrais.*

*Tu rendrais.*

*Il rendrait.*

*Nous rendrions.*

*Vous rendriez.*

*Ils rendroient.*

**CONDITIONNEL PASSÉ.**

*J'aurais ou j'eusse rendu.*

*Tu aurais ou tu eusses rendu.*

*Il aurait ou il eût rendu.*

*Nous aurions ou nous eussions rendu.*

*Vous auriez ou vous eussiez rendu.*

*Ils auroient ou ils eussent rendu.*

**IMPERATIF.**

**PRÉSENT ou FUTUR.**

*Rends.*

*Qu'ils rende.*

*Rendons.*

*Rendez.*

*Qu'ils rendent.*

**SUBJONCTIF**

*ou*

**CONJONCTIF.**

**PRÉSENT ou FUTUR.**

*Que je rende.*

*Que tu rendes.*

*Qu'il rende.*

*Que nous rendions.*

*Que vous rendiez.*

*Qu'ils rendent.*

**IMPARFAIT.**

*Que je rendisse.*

*Que tu rendisses.*

*Qu'ils rendit.*

*Que nous rendissions.*

*Que vous rendissiez.*

*Qu'ils rendissent.*

**PRÉTERIT.**

*Que j'aie rendu.*

*Que tu aies rendu.*

*Qu'il ait rendu.*

*Que nous ayions rendu.*

*Que vous ayiez rendu.*

*Qu'ils aient rendu.*

**PLUSQUE-PARFAIT.**

*Que j'eusse rendu.*

*Que tu eusses rendu.*

*Qu'il eût rendu.*

*Que nous eussions rendu.*

*Que vous eussiez rendu.*

*Qu'ils eussent rendu.*

**INFINITIF.**

**PRÉSENT**

*Rendre.*

**PRÉTERIT.**

*Avoir rendu.*

**PARTICIPE**

PARTICIPE ACTIF.

P R E S E N T.

Rendant.

P R E T E R I T.

Ayant rendu.

PARTICIPE PASSIF.

P R E S E N T.

Rendu, rendue, ou étant

rendu, rendue.

P R E T E R I T.

Ayant été rendu ou rendue.

G E R O N D I F.

En rendant ou rendant.

## ARTICLE II.

*Des Propriétés du Verbe.*

D. **Q**U'AVEZ-VOUS remarqué en conjuguant les verbes?

R. J'ai remarqué que les verbes sont susceptibles de nombres, de personnes, de tems, & de modes.

## DES NOMBRES.

D. Qu'entendez-vous par les nombres dans les verbes?

R. J'entends, comme dans les noms, le singulier & le pluriel. Ainsi un verbe est au singulier, quand ce que l'on affirme se rapporte à une seule chose; & il est au pluriel, quand ce que l'on affirme se rapporte à plusieurs choses.

D. Qu'est-ce qui désigne les nombres dans les verbes?

R. Ce sont les noms ou les pronoms personnels qui les précèdent, & souvent les différences qu'on y trouve dans les terminaisons.

D. Donnez-en des exemples.

R. Dans, je suis, il aime, Pierre lit; je, il, & Pierre, font connoître que ces verbes sont

## 194 Des Propriétés du Verbe.

au singulier; & dans, *nous sommes, ils aiment, les écoliers lisent; nous, ils, & les écoliers, font* connoître qu'ils sont au pluriel.

Cette différence de nombre se connoît encore par la différence qui se trouve pour les terminaisons, entre *suis & sommes, entre aime & aiment, & entre lit. & lisent.*

### DES PERSONNES.

D. *Qu'est-ce que les personnes dans les verbes?*

R. Ce sont, comme dans les pronoms personnels, la première, la seconde, & la troisième.

Ainsi un verbe est à la première personne du singulier ou du pluriel, quand on affirme quelque chose, ou de soi-même simplement, ou de soi-même en se joignant à d'autres: comme quand on dit, *j'aime, ou nous aimons.*

Un verbe est à la seconde personne du singulier ou du pluriel, quand on affirme quelque chose de celui ou de ceux à qui on parle: comme quand on dit, *tu aimes, ou vous aimez.*

Un verbe est à la troisième personne du singulier ou du pluriel, quand ce que l'on affirme ne se rapporte ni à soi-même, ni à celui ou à ceux à qui on parle: comme quand on dit, *il aime, ou ils aiment.*

D. *De quoi se sert-on pour distinguer les personnes des verbes?*

R. On se sert ordinairement des pronoms personnels du singulier, pour marquer les personnes du singulier, & des pronoms personnels du pluriel, pour marquer les personnes du pluriel.

**D.** *Quels sont ces pronoms , & quel en est l'usage dans les verbes ?*

**R.** *Je* , pour les deux genres , marque la premiere personne du singulier , *je reçois*.

*Tu* , pour les deux genres , marque la seconde personne du singulier , *tu reçois*.

*Il* , pour le masculin , ou *elle* , pour le féminin , marque la troisieme personne du singulier , *il reçoit* ou *elle reçoit*.

*Nous* , pour les deux genres , marque la premiere personne du pluriel , *nous recevons*.

*Vous* , pour les deux genres , marque la seconde personne du pluriel , *vous recevez*.

*Ils* , pour le masculin , ou *elles* , pour le féminin , marque la troisieme personne du pluriel , *ils reçoivent* ou *elles reçoivent*.

**D.** *Ne connoît-on les personnes des verbes que par les pronoms personnels qui les précèdent ?*

**R.** On les connoît encore souvent par les différentes terminaisons d'un même verbe : comme on le voit dans *j'aime* , *tu aimes* , *nous aimons* , *vous aimez* , *ils aiment*.

**D.** *Ces pronoms se trouvent-ils toujours immédiatement avant les personnes des verbes ?*

**R.** Ils se trouvent toujours avant les premieres & secondes personnes , tant du singulier que du pluriel , à moins qu'elles ne soient précédées du pronom relatif *qui* , & on ne les met avant les troisiemes personnes , que quand les noms dont ils tiennent la place ne sont pas exprimés.



## 196 Des Propriétés du Verbe.

D. Donnez-moi des exemples pour les premières & secondes personnes.

R. On dit, *Je suis triste, tu es sage, vous êtes habiles*; mais il faut dire, sans joindre aux verbes les pronoms personnels, *je, tu, vous; moi qui suis triste, toi qui es sage, vous qui êtes habiles.*

D. Donnez-moi un exemple pour la troisième personne.

R. Quand je veux parler de Pierre sans le nommer, je dis, *il est paresseux*: mais quand je veux le nommer, je dis, *Pierre est paresseux, & non pas Pierre il est paresseux.* Il en est de même pour les troisièmes personnes du pluriel.

D. Quel usage peut-on faire de cette connoissance?

R. C'est que toutes les fois qu'il se trouvera un verbe sans pronom personnel, & sans être précédé de *qui* relatif d'un antécédent de la première ou de la seconde personne, on pourra être assuré qu'il est à la troisième personne du singulier ou du pluriel, suivant les terminaisons qu'il aura.

D. N'y a-t-il pas des occasions où les pronoms personnels se mettent après les verbes?

R. Oui: principalement lorsque le verbe interroge: comme quand on dit, *Suis-JE selon votre goût? Finiras-TU bien-tôt ton travail? Vous rend-IL ses devoirs? Reçoit-ELLE du monde? Avons-NOUS de l'argent? Aimez-VOUS les sciences? Ont-ILS ce qu'il leur faut? Furent-ELLES plus modestes?*

On met encore les pronoms personnels après les verbes, quand il'sont précédés de ces mots, *aussi, peut-être, du moins, au moins, en vain, à peine, &c.* comme dans ces phrases, *Aussi reçut-IL la récompense qu'il méritoit. Peut-être serez-vous plus sage. Du moins aurai-je de quoi vivre. En vain voudrions-nous nous plaindre. A peine étoient-ELLES en marche, &c.*

D. Suffit-il, pour interroger, de mettre le pronom personnel *je* après toutes les premières personnes des verbes, & l'usage le permet-il toujours ?

R. Non : 1. Lorsque les premières personnes sont terminées par un *e* muet, il faut encore changer cet *e* muet en *é* fermé avec l'accent aigu. Ainsi on ne dit pas *marche-je droit ? parle-je bien ? mange-je trop ?* mais *marché-je droit ? parlé-je bien ? mangé-je trop ?*

2. L'usage n'admet pas le pronom *je* à la suite de la plupart de ces premières personnes terminées par un *e* muet, même en le changeant en *é* fermé, ni à la suite d'un grand nombre d'autres verbes différemment terminés, parce que la prononciation n'en pourroit être que rude & désagréable. Ainsi il ne faudra pas dire, *extravagué-je ? cours-je ? perds-je ? mens-je ? dors-je ? sors-je, &c.* ni, comme quelques-uns le prétendent, *courai-je ? perdai-je ? mentai-je ? dormai-je ? sortai-je ?* mais on aura recours à quelque autre expression,

## 198 Des Propriétés du Verbe.

comme à celle-ci, *est-ce que, ou croyez-vous que j'extravague ? est-ce que je cours ? est-ce que je perds ?*

Ces observations ont aussi lieu, toutes les fois qu'il faut mettre *je* après le verbe sans interrogation, comme dans *dussé-je mourir*, au lieu de *dusse-je mourir*, &c.

D. Dans les phrases où les pronoms personnels se mettent après les verbes, ne supprime-t-on pas ceux de la troisième personne, lorsque les noms dont il tiennent la place sont exprimés ?

R. Non : on les laisse toujours après le verbe, & on dit, *Pierre est-IL paresseux ? Les ennemis ont-ILS une belle armée ? Votre mere reçoit-ELLE du monde ? A peine les troupes étoient-ELLES en marche*, &c.

D. Se sert-on toujours de *tu* pour exprimer une seconde personne du singulier ?

R. On ne s'en sert qu'à l'égard des personnes qu'une grande familiarité ou une extrême supériorité autorise à tutoyer, si ce n'est dans la poésie ou dans le langage des passions, comme de l'indignation, du mépris, &c. Hors de ces cas, il faut se servir de la seconde personne du pluriel *vous*. Ainsi on doit dire, *vous êtes habile*, & non pas, *tu es habile*.

D. Si cela est, comment pourra-t-on connaître quand *vous* marquera plutôt une seconde personne du singulier, qu'une seconde personne du pluriel ?

R. *Vous*, marquera toujours une seconde personne du singulier, quand on n'adressera

la parole qu'à une seule personne ; & il marquera une seconde personne du pluriel, quand on adressera la parole à plusieurs personnes.

Mais quoiqu'on mette le verbe au pluriel, en parlant à une seule personne, cependant on met au singulier, le nom qui suit le verbe, & qui se rapporte à *vous*. Ainsi on dit, *vous serez cardinal*, & non pas, *vous serez cardinaux* ; *vous êtes malade*, & non pas, *vous êtes malades*.

D. Quel rapport y a-t-il entre un verbe & le nominatif ?

R. Un nom au nominatif demande toujours un verbe, & tout verbe qui n'est pas impersonnel, ou qui n'est pas à l'infinitif, suppose toujours un nom substantif au nominatif, exprimé ou sous-entendu, dont il dépend.

D. Comment s'accorde le verbe avec son nominatif ?

R. En nombre & en personne : c'est-à-dire, que le verbe doit être au singulier, si son nominatif n'exprime qu'une seule chose ; qu'il doit être au pluriel, si son nominatif exprime plusieurs choses, ou s'il a pour nominatif plusieurs noms au singulier ; & qu'il doit être à la même personne que son nominatif.

Quand le verbe a pour nominatif un nom collectif au singulier, seul ou suivi d'un substantif pluriel au génitif, il se met au pluriel, comme dans ces exemples, *La plupart PRI-RENT la fuite : une infinité de gens SONT aveugles sur leurs défauts.*

On trouvera encore dans la suite d'autres exceptions pour le nombre & pour les personnes, aux articles du verbe substantif & du verbe impersonnel.

Un verbe ne doit pas être au singulier, quand son nominatif est au pluriel, & qu'il précède le verbe. Cependant, suivant la règle qui a été établie pour les adjectifs & pour les pronoms relatifs à la page 139, il n'y a rien de vicieux dans les phrases suivantes, *Philiste fut un de ceux qui le servit le plus utilement. Un de ceux qui a le mieux éclairci ce qui a rapport à cette question. Ce fut une des choses qui contribua davantage à les lier étroitement avec elle. Ctesias est un des premiers qui ait exécuté cette entreprise. Dans la personne d'un des hommes du monde qui pouvoit le mieux en juger. Callimaque est un de ceux qui a le plus autorisé Rudbek.*

Le verbe *y* est au singulier, parce que le mot *un* qui le précède est distinctif, & par conséquent nominatif du verbe. Quand on dit que *Ctesias est un des premiers qui ait exécuté cette entreprise*, on entend non-seulement que personne ne l'avoit exécutée avant lui, mais encore qu'il l'a exécutée avant tous les autres, & qu'il leur en a donné l'exemple. Si au contraire on disoit qu'il *est un des premiers qui aient exécuté cette entreprise*, on feroit entendre que plusieurs l'ont exécutée d'abord, & qu'il est un de ceux qui ont commencé à l'exécuter. Alors *un* seroit énumé-

ratif, le nominatif du verbe seroit des premiers, & par conséquent il faudroit mettre le verbe au pluriel.

Si le verbe a plusieurs nominatifs de différentes personnes, il faut le mettre à la personne la plus noble. La premiere personne est plus noble que les autres, & la seconde est plus noble que la troisieme. Ainsi on dira par cette raison ; *Vous & mon frere AVEZ ÉTÉ les plus sages, & non pas ont été ; Vous, ma sœur, & moi, IRONS ensemble à la campagne, & non pas irez ni iront.*

Souvent le verbe a pour nominatif un pronom relatif, & on ne peut connoître la personne de ce pronom que par celle de son antécédent. C'est celle-là que le verbe doit suivre. Ainsi il faut le mettre à la personne de l'antécédent, ou quand il y en a plusieurs de différentes personnes, à celle qui est la plus noble. Ce seroit donc mal parler que de dire, *ce n'est pas moi qui A OUVERT la porte : ce n'est ni lui ni moi qui ONT RÉVÉLÉ ce secret*, parce que le relatif ayant dans la premiere phrase un pronom de la premiere personne pour antécédent, & dans l'autre deux pronoms de la premiere & de la troisieme personne, il doit être regardé comme étant de la premiere personne, & que c'est par conséquent à cette personne que le verbe doit être mis. Voilà pourquoi il faut dire, *ce n'est pas moi qui AI OUVERT la porte : ce n'est ni*

*lui ni moi qui AVONS RÉVÉLÉ ce secret.*

## D E S T E M S .

D. *Qu'est-ce que les Tems ?*

R. Ce sont certaines inflexions du verbe, qui font connoître à quel tems il faut rapporter ce que l'on affirme de quelque chose.

D. *Que veut dire le mot d'inflexion ?*

R. Il signifie ici une terminaison particulière, ou une différence dans les dernières lettres ou syllabes d'un mot. Ainsi dans *j'aimai*, l'inflexion n'est pas la même que dans *j'aime*.

D. *Eclaircissez-moi la définition des tems par quelques exemples.*

R. Quand je dis, *mon frere est heureux*, le verbe *est* par son inflexion, fait connoître que ce que j'affirme de *mon frere*, se rapporte au tems présent. Quand je dis, *Cesar aima la gloire*, le verbe *aima* par son inflexion, marque que ce que j'affirme de *Cesar*, se rapporte à un tems passé ; & quand je dis, *les justes recevront la récompense de leurs bonnes œuvres*, il y a dans le verbe *recevront*, une inflexion qui fait rapporter ce que j'affirme des *justes*, à un tems à venir.

D. *Combien y a-t-il de tems ?*

R. Il n'y en a proprement que trois dans la nature, qui sont *le présent, le passé, & l'avenir*, & que nous appellerons pour cela les trois tems naturels.

D. *Il me semble que nous en avons vu un plus.*

*grand nombre dans la conjugaison des verbes.*

R. Cela est vrai : nous ~~en~~ en avons distingué onze avec des dénominations différentes : & tous ces tems ont été introduits dans notre langue, pour exprimer les diverses manières dont on peut envisager les choses dans le présent, dans le passé, & dans l'avenir. C'est ce qui fait qu'on les rapporte tous à quelqu'un des trois tems naturels : comme nous allons le faire voir par une explication détaillée.

D. *Quels sont les tems des verbes, qui représentent les trois tems naturels ?*

R. Ce sont ceux que nous avons nommés dans la conjugaison, *Présent*, *Prétérit indéfini*, & *Futur*.

D. *Quels sont les tems qui se rapportent à chacun des trois tems naturels ?*

R. 1. Il n'y en a qu'un qui se rapporte au présent ; c'est celui que nous avons nommé *Conditionnel présent*.

2. Ceux qui se rapportent au prétérit indéfini, sont,

*L'Imparfait. Le Prétérit. Le Prétérit antérieur. Le Prétérit antérieur indéfini. Le Plusque-parfait. Le Conditionnel passé.*

3. Le seul qui se rapporte au futur est le *Futur-passé*.

D. *Donnez-moi des explications justes de chacun de ces tems, pour me faire connoître ce qu'ils ont de commun avec les trois tems naturels, ce qui les en distingue, & ce qui les distingue les uns des autres.*



## 204 Des Propriétés du Verbe.

R.

I.

LE PRÉSENT marque qu'une chose est ou se fait au tems où l'on parle: comme quand je dis, JE SUIS *malade*. NOUS LISONS *l'écriture sainte*: c'est-à-dire, je suis *actuellement malade*. Nous lisons *présentement l'écriture sainte*.

On se sert encore du présent en deux occasions.

1. Pour exprimer des choses que l'on appelle d'éternelle vérité, c'est-à-dire, qui sont vraies selon tous les tems: comme quand on dit, Dieu EST tout - puissant. Deux & deux FONT quatre, &c.

2. Pour exprimer des choses d'habitude, c'est-à-dire, que l'on a coutume de faire, quoiqu'il ne soit pas nécessaire qu'on les fasse actuellement: comme quand on dit, JE JOUE *des instruments*. J'APPRENDS *les mathématiques*. J'ÉTUDIE *l'histoire*, &c.

Le Conditionnel présent marque, dans la signification qu'il a le plus ordinairement, qu'une chose arriveroit dans le tems présent, moyennant certaines conditions: c'est-à-dire, qu'une chose seroit présente, si une autre chose arrivoit ou étoit arrivée: comme quand je dis, JE LIROIS, *si j'avois des livres*, ou, NOUS SERIONS *heureux*, *si Adam n'eût pas péché*. Et je rapporte ce tems au présent, parce que les conditions devenant effectives, la chose qui n'est pas, seroit présente, & que je puis dire, Je lirois à présent, si j'avois des

livres. Nous serions heureux à présent , si Adam n'eût pas péché.

## II.

LE PRÉTÉRIT INDÉFINI s'appelle ainsi , parce qu'il marque ordinairement une chose passée dans un tems que l'on ne désigne pas , ou dans un tems désigné dont il reste encore quelque partie à écouler. Ainsi quand je dis , *les fruits de la terre ONT ÉTÉ la nourriture des premiers hommes* ; je ne désigne pas positivement le tems où cela est arrivé. Et quand je dis , *J'AI EU la fièvre cette année , ce printems , ce mois-ci , cette semaine , aujourd'hui* , je désigne à la vérité des tems , mais ce ne sont pas des tems absolument passés , & il en reste encore quelque partie à écouler.

Les cinq tems qui se rapportent à ce prétérit indéfini , marquent aussi des choses passées , mais en différentes manières.

L'imparfait marque le passé avec rapport au présent , & fait connoître qu'une chose étoit présente dans un tems passé : comme quand je dis , *J'ÉTOIS à table lorsque vous arrivâtes* ; ma situation d'être à table est passée , mais je la marque comme présente à l'égard de votre arrivée qui est aussi passée.

Le Prétérit simple , que l'on appelle encore *prétérit défini* , marque une chose passée dans un tems dont il ne reste plus rien , & dans lequel on n'est plus : comme quand on dit ,

## 206 Des Propriétés du Verbe.

JE FUS *malade l'année dernière*. JE RENDIS *mes comptes la semaine passée*. JE REÇUS *vo-  
tre lettre hier*.

Il est essentiel d'observer ;

1. Qu'on ne doit se servir de ce *prétérit*, que pour marquer un tems qui soit au moins éloigné d'un jour de celui où l'on parle. Ainsi on ne pourroit pas dire, JE REÇUS *de l'argent ce matin*, parce que *ce matin* fait partie du jour où l'on est encore.

2. Que pour employer ce même *prétérit*, ce n'est pas assez que le tems dont on parle soit éloigné de plus d'un jour de celui où l'on est ; il faut encore qu'il n'en reste plus rien, & que l'on n'y soit plus renfermé. Ainsi il ne seroit pas permis de dire, Nous VÎMES *de grands événements dans ce siècle, dans cette année, dans ce mois, dans cette semaine* ; parce que le siècle, l'année, le mois, & la semaine dont on parle, sont des espaces de tems qui ne sont pas encore passés, & où l'on est encore renfermé. Mais il faudroit dire, en se servant du *prétérit indéfini*, Nous AVONS VU *de grands événements dans ce siècle, &c.*

La différence qu'il y a entre l'un & l'autre, quant à l'usage qu'on peut en faire, c'est qu'on ne doit jamais se servir du *prétérit simple*, qu'en parlant d'un tems absolument passé, & dans lequel on n'est plus ; au lieu qu'en bien des occasions, ce n'est pas une faute d'em-

ployer indifféremment le prétérit indéfini pour un tems absolument passé, ou pour un tems dont il reste encore partie à écouler. Ainsi on peut dire, sans blesser les regles de la langue, *Alexandre FUT le plus grand capitaine de son siècle, ou, A ÉTÉ le plus grand capitaine de son siècle.* Cependant il est mieux en général de n'employer chacun de ces prétérits, que suivant la première idée que nous en avons donnée.

Le prétérit antérieur est ainsi nommé, parce qu'il exprime ordinairement une chose passée avant une autre dans un tems passé. Il y en a deux.

L'un qui exprime une chose passée avant une autre dans un tems dont il ne reste plus rien : comme dans cette phrase, *Quand j'EU REÇU mon argent, je m'en allai :* c'est-à-dire, *que je m'en allai après avoir reçu mon argent.*

L'autre qui exprime une chose passée avant une autre dans un tems dont il reste encore quelque partie à écouler, comme dans le même jour que l'on parle. Il faut dire alors, *Quand j'AI EU REÇU mon argent, je m'en suis allé.*

La raison de cette différence est la même que nous avons donnée en parlant du prétérit simple & du prétérit indéfini. C'est pourquoi on peut appeller le premier prétérit antérieur simple ou défini, & le second, prétérit antérieur indéfini. Celui-ci est moins en usage que l'autre, & il est plus naturel de dire,

## 208 *Des Propriétés du Verbe.*

*pour y suppléer ; après avoir reçu mon argent ;  
je m'en suis allé.*

Ces deux *prétérits* sont presque toujours, dans le même sens, à la suite des mots, *quand, lorsque, dès que, aussi-tôt que, après que, &c.* & s'il arrive quelquefois qu'ils n'en soient pas précédés, comme quand on dit, *j'eus bien-tôt dîné, ou j'ai eu bien-tôt dîné* ; ils marquent alors la chose ou l'action comme faite & consommée : au lieu que le *prétérit simple* *je dîmai*, n'exprime précisément que l'action dans un tems passé.

Les verbes auxiliaires *avoir & être* n'ont pas de *prétérit antérieur indéfini*.

Le *Plusque-parfait* marque doublement le passé, c'est-à-dire, marque une chose non-seulement comme passée en soi, mais aussi comme passée à l'égard d'une autre chose qui est aussi passée. Ainsi quand je dis, *j'avois été malade, lorsque vous m'écrivîtes*, je fais entendre que ma maladie étoit passée à l'égard de votre lettre, ou du tems que vous m'écrivîtes, qui est aussi un tems passé à l'égard de celui où je parle.

Le *Prétérit antérieur* marque, comme le *plusque-parfait*, une chose ou une action passée avant une autre qui est aussi passée. Ce qui les distingue l'un de l'autre, c'est que la chose ou l'action exprimée par le *prétérit antérieur*, est subordonnée à celle qui l'a suivie, & que c'est à celle-ci que l'on porte principalement son attention. Ainsi celui qui dit ;

*Quand j'eus reçu mon argent, je m'en allai;* veut faire entendre d'abord qu'il s'en alla, & ensuite que ce fut après avoir reçu son argent : en sorte que *je m'en allai* est la phrase principale, & que le reste, *quand j'eus reçu mon argent*, n'est qu'une phrase incidente; parce qu'il est principalement question de savoir dans quel tems il s'en alla.

C'est tout le contraire à l'égard du plus-que-parfait. La chose ou l'action exprimée par ce tems, est celle qui fait le principal objet de celui qui parle. Ainsi quand je dis, *j'avois été malade lorsque vous m'écrivîtes*, il est principalement question de savoir dans quel tems j'avois été malade; & non dans quel tems vous m'écrivîtes: *j'avois été malade*, est la phrase principale, & *lorsque vous m'écrivîtes*, la phrase incidente. En un mot quand on emploie le *prétérit antérieur*, la chose ou l'action la moins éloignée est présentée la première; & quand on se sert du *plus-que-parfait*, c'est la chose ou l'action la plus éloignée qui tient le premier rang.

Le *Conditionnel passé* marque qu'une chose seroit arrivée dans un tems passé, si certaines conditions eussent eu lieu. Ainsi quand je dis, *J'AUROIS APPRIS OU J'EUSSE APPRIS la géographie, si vous eussiez voulu*, on entend que mon action d'apprendre la Géographie, dépendoit de votre volonté comme d'une condition, & que cette action seroit passée, si la condition eût eu lieu, c'est-à-dire, si vous euf-

## 210 *Des Propriétés du Verbe.*

siez voulu. Par où l'on voit que ce tems peut être rapporté au passé, puisque la chose dont on parle seroit arrivée dans un tems passé à l'égard de celui où l'on est en parlant, & que d'ailleurs on peut dire, *J'AUROIS OU J'EUSSE APPRIS la Géographie l'année dernière, si vous eussiez voulu.*

### III.

**LE FUTUR** marque simplement qu'une chose arrivera dans un tems qui n'est pas encore : comme quand je dis, *J'AURAI de l'argent. Nos corps RESSUSCITERONT au dernier jour.*

*Le Futur-passé* marque l'avenir avec rapport au passé, & fait connoître que dans le tems qu'une chose arrivera, une autre chose qui n'est pas encore sera passée : comme si je dis, *Quand J'AURAI FINI mes affaires, je vous irai voir, ou, J'AURAI FINI mes affaires, quand je vous irai voir ;* dans l'une & dans l'autre façon, la fin de mes affaires est encore à venir, mais je la marque comme passée à l'égard de ma visite, qui est aussi à venir.

**D.** *Tous les tems dont vous venez de parler conservent-ils toujours la même signification ?*

**R.** Non : il y en a plusieurs qui en changent, suivant les occasions où ils sont employés. C'est ce que nous allons faire voir en peu de mots à l'aide de quelques exemples.

1. *Le présent* se met quelquefois pour le futur, comme dans ces expressions, *JE REVIENS tout à l'heure. JE FARS bien-tôt pour*

*lème. Que FAITES-VOUS demain? &c. c'est-dire, JE REVIENDRAI tout à l'heure. JE PARTIRAI bien-tôt pour Rome. Que FEREZ-VOUS demain?*

Il a encore la signification du futur, quand il est précédé du mot *si* exprimant une condition : comme dans cette phrase, *je suis résolu de voyager, si J'EN TROUVE l'occasion*; c'est la même chose que si l'on disoit, *je suis résolu de voyager, en supposant, ou à condition que j'en TROUVERAI l'occasion.*

Le présent se prend au contraire quelquefois dans le sens du prétérit, quand on veut donner plus de force & de vivacité à ce que l'on raconte : comme dans cette description de la mort d'Hippolyte.

J'ai vu, Seigneur, j'ai vu votre malheureux fils  
Trainé par les chevaux que sa main a nourris.  
Il VEUT les rappeler, & sa voix les EFFRAIE.  
Ils COURENT. Tout son corps N'EST bien-tôt qu'une  
plaie.

2. L'imparfait ne marque souvent autre chose qu'un prétérit sans rapport au présent, sur-tout dans les narrations : comme quand on dit, *Rome ÉTOIT d'abord gouvernée par des rois*, c'est-à-dire, *Rome FUT d'abord gouvernée par des rois.*

Quand l'imparfait est précédé de *si*, il ne marque autre chose qu'un rapport au tems présent, comme dans cette phrase, *Si JE CONNOISSOIS vos intentions, je les exécuterois* : c'est-à-dire, *si je connoissois à présent, ou je*



## 212 Des Propriétés du Verbe.

*n'exécute pas vos intentions , parce que je ne les connois pas.*

3. Le *présérît indéfini* se prend quelquefois pour un *futur - passé* , comme dans ces phrases , *J'AI FINI dans un moment. AVEZ-VOUS bien-tôt ÉCRIT votre lettre ?* cela veut dire , *J'AURAI FINI dans un moment. AUREZ-VOUS bien-tôt ÉCRIT votre lettre ?*

Le *plusque - parfait* n'exprime souvent qu'un simple rapport au tems passé , comme quand il est à la suite de *si* : ce qu'on reconnoîtra dans cet exemple , *Si vous aviez suivi mes conseils , vous ne seriez pas dans l'embarras : c'est-à-dire , simplement , si vous aviez suivi autrefois mes conseils , ou vous êtes dans l'embarras , parce que vous n'avez pas suivi mes conseils.*

4. Le *conditionnel présent* précédé de *que* à la suite d'un autre verbe au passé , exprime ordinairement un futur par rapport au tems du verbe précédent : comme quand on dit , *Jesus-Christ a promis qu'IL VIENDROIT juger les hommes , &c.* on fait entendre que *Jesus-Christ a dit autrefois , JE VIENDRAI , ou je promets que je VIENDRAI juger les hommes.*

5. Le *conditionnel passé* , dans les mêmes circonstances , marque quelquefois un futur-passé par rapport au tems passé du verbe qui le précède. Ainsi en disant , *J'ai cru que J'AUROIS FINI mon ouvrage cette année ; si c'est l'année dernière que j'ai eu cette opinion , je*

suis censé avoir dit alors, J'AURAI FINI, ou je crois que J'AURAI FINI mon ouvrage l'année prochaine.

D. N'y a-t-il pas encore d'autres tems que ceux que vous venez d'expliquer, ou pour mieux dire, n'y a-t-il pas d'autres manieres d'envisager les choses dans le présent, dans le passé, & dans l'avenir?

R. Le présent proprement dit ne consistant que dans un seul instant indivisible, ne peut admettre aucun partage, & par conséquent il n'y a qu'une maniere de l'exprimer: au lieu que le passé & l'avenir ayant plus d'étendue, on peut encore y considérer quelques nouveaux degrés: mais comme les verbes n'ont pas d'inflexions particulieres pour les exprimer, on y supplée par le moyen de quelques autres verbes, de la maniere suivante.

1. Pour exprimer un passé peu éloigné, c'est-à-dire, pour marquer qu'une chose est arrivée, ou étoit arrivée depuis peu de tems, on se sert du présent ou de l'imparfait du verbe *venir*, que l'on joint à l'infinitif du verbe dont on veut exprimer l'un ou l'autre passé. Ainsi on dit, *je viens de dîner*, pour dire, *j'ai dîné, il n'y a pas long-tems; & je venois de dîner, quand vous êtes arrivé*, pour dire, *j'avois dîné, il n'y avoit pas long-tems, quand vous êtes arrivé*. Il est aisé de voir dans ces deux exemples, que *je viens* employé à cet usage exprime un prétérit indéfini, & que

## 214 Des Propriétés du Verbe.

*je venois* exprime un plusque-parfait.

2. Pour exprimer un futur prochain par rapport au tems présent ou par rapport au tems passé, c'est-à-dire, pour marquer qu'une chose doit ou devoit arriver bien-tôt, on joint à l'infinitif du verbe, le présent ou l'imparfait du verbe *aller*. Ainsi *je vais dîner*, veut dire, *je dînerai bien-tôt*; & *j'allois dîner quand vous êtes arrivé*, signifie, *dans le tems que vous êtes arrivé*, j'ai pu dire, *je dînerai bien-tôt*.

On exprime encore un futur incertain ou indéterminé, soit par rapport au tems présent, soit par rapport au tems passé, en joignant à un infinitif, quelques tems du verbe *devoir*. Ainsi quand on dit, *Je dois voyager*. *Vous deviez me venir voir*. *Vous avez dû recevoir ma lettre*, &c. le futur dans *je dois voyager*, n'est pas si positif que si l'on disoit, *je voyagerai*, &c.

3. Quand on met *si* avant un plusque-parfait, la chose ou l'action exprimée par ce tems n'est pas encore faite au tems où l'on parle. Ainsi quand je dis, *Si j'avois dîné*, je vous irois voir; je fais entendre que je n'ai pas encore dîné. Mais il y a une maniere d'exprimer avec *si* une chose ou une action qui n'étoit pas encore faite dans un tems passé. En voici un exemple. On me dit, *Vous n'aviez donc pas encore dîné, quand je vous ai envoyé chercher*: je réponds, *si J'AVOIS EU DÎ*.

NÉ, je ne vous aurois pas fait attendre, & l'on sent que ce ne seroit pas la même chose de dire en cette occasion, si j'avois dîné, &c.

De même le *conditionnel passé* fait simplement envisager une chose ou une action qui auroit été présente dans un tems passé. J'aurois dîné avant midi, si l'on ne fut pas venu me détourner : c'est-à-dire, & rien de plus, je me serois mis à table, ou on m'auroit servi à dîner avant midi, &c. Mais pour faire entendre que la chose seroit finie & consommée dans un tems passé, & qu'elle seroit passée à l'égard de ce tems passé, il faudroit dire, J'AUROIS EU DÎNÉ OU J'EUSSE EU DÎNÉ avant midi, si l'on ne fut pas venu me détourner.

On voit par-là qu'il y a un second *plusque-parfait* & un second *conditionnel passé* qui ont une conjugaison différente des autres. J'avois eu dîné, tu avois eu dîné, il avoit eu dîné, &c. j'aurois eu dîné, tu aurois eu dîné, il auroit eu dîné, ou j'eusse eu dîné, tu eusses eu dîné, il eût eu dîné, &c.

Quelques Grammairiens les appellent tems *surcomposés*, parce qu'ilsempruntent les tems composés du verbe auxiliaire *avoir*. Mais l'usage en est si rare, qu'on a pu se dispenser de les faire entrer dans la conjugaison des verbes, & qu'il suffit d'en faire ici la remarque. On peut encore en trouver quelques autres de cette nature dans le subjonctif.

**D E S M O D E S.**

D. *Que veut dire le mot de mode ?*

R. Il veut dire *maniere*.

D. *Quest-ce que les Modes ?*

R. Ce sont différentes inflexions pour exprimer différentes manieres d'affirmer ou de signifier dans les verbes.

D. *Pourvez-vous m'expliquer cette définition plus clairement ?*

R. Elle s'expliquera assez par les définitions particulieres de chaque mode.

D. *Combien y a-t-il de modes ?*

R. Il y en a quatre, qui sont,  
L'Indicatif. L'Impératif. Le Subjonctif ou  
Conjonctif. L'Infinitif.

D. *Quels sont les modes où les verbes signifient toujours l'affirmation ?*

R. Ce sont l'Indicatif, l'Impératif, & le Subjonctif, comme on va le voir.

*De l'Indicatif.*

D. *Qu'est-ce que l'Indicatif ?*

R. C'est une maniere d'exprimer les divers tems des verbes avec l'affirmation simple, c'est-à-dire, sans dépendance d'aucun autre mot précédent.

D. *Faites-moi entendre cette définition par quelques exemples.*

R. Quand je dis, *j'aime la vertu. Vous m'avez rendu service. Nous finirons votre affaire.*

moi

mon affirmation est simple dans chacune de ces phrases, en ce qu'elle est indépendante des mots qui pourroient être auparavant ; puisque les tems qui expriment cette affirmation, peuvent se trouver non-seulement au commencement d'une phrase, comme on le voit ici, mais même au commencement d'un discours.

D. *Pourquoi ce mode est-il appelé indicatif ?*

R. Parce que dans tous les tems qu'il contient, il indique ou marque directement & positivement ce qui est signifié par le verbe : comme on le voit dans, *j'aime, j'aimeis, j'aimai, &c.*

On aura encore une idée plus précise de l'indicatif, quand on l'aura mis en opposition avec le subjonctif, comme nous le ferons incessamment.

### *De l'Impératif.*

D. *Qu'est-ce que l'Impératif ?*

R. C'est une manière de signifier dans les verbes, l'action de commander, de prier, ou d'exhorter.

● D. *Apportez-en quelques exemples.*

R. Quand je dis, *RENDEZ témoignage à la vérité. CRAIGNEZ Dieu plus que les hommes* ; c'est comme si je disois, *je vous commande, je vous prie, je vous exhorte de rendre témoignage à la vérité, de craindre Dieu plus que les hommes.*

## 218 Des Propriétés du Verbe.

D. Quelle différence y a-t-il entre un commandement & une défense ?

R. Il n'y en a pas d'autre , sinon que par l'un on commande de faire , & que par l'autre on commande de ne pas faire. Ainsi on se sert également pour l'un & pour l'autre de l'impératif , en y joignant la négation *ne* ou *ne pas* , pour défendre : comme quand on dit , **NE NÉGLIGEZ PAS les regles de la langue françoise ?**

D. Pourquoi avez-vous appelé dans la conjugaison , le tems de l'impératif présent ou futur ?

R. Parce qu'il exprime le présent par rapport à l'action de commander , & le futur par rapport à la chose commandée. Ainsi quand saint Paul a dit , *SOYEZ soumis aux puissances de la terre ;* c'est comme s'il eût dit , *vous serez soumis* , ou , *je vous commande à présent d'être soumis à l'avenir aux puissances de la terre.*

D. Le futur de l'indicatif a donc quelquefois la signification de l'impératif.

R. Oui : quand il exprime un commandement ou une défense. Ainsi dans le Décalogue , *Vous aimerez Dieu de tout votre cœur : Vous ne tuerez point , &c.* signifient la même chose que s'il y avoit , *Aimez Dieu de tout votre cœur : Ne tuez point , &c.*

D'où il s'ensuit que l'impératif renferme toujours une affirmation , parce qu'il peut toujours se résoudre par le futur de l'indicatif.

D. Pourquoi le tems de l'impératif n'a-t-il pas de premiere personne au singulier ?

R. Parce qu'ordinairement on ne se commande pas à soi-même, ou qu'en se commandant & en s'exhortant, on ne peut parler à soi-même qu'à la seconde personne, comme quand un pécheur dit en s'apostrophant, *Songe, malheureux, à appaiser la colere de Dieu.*

D. Cette raison ne devoit-elle pas aussi empêcher qu'il n'y eût une premiere personne au pluriel ?

Non : car quand je dis, *ranimons notre foi*, c'est autant à moi que j'adresse mon exhortation, qu'à ceux qui sont avec moi.

D. Les pronoms personnels précèdent-ils toutes les personnes de l'impératif ?

R. Non : il n'en précèdent que les troisiemes personnes, quand les noms dont ils tiennent la place ne sont pas exprimés. Mais il n'y en a jamais ni avant ni après les secondes personnes & la premiere du pluriel.

### *Du Subjonctif.*

D. Qu'est-ce que le Subjonctif ou Conjonctif ?

R. C'est une maniere d'exprimer les divers tems des verbes avec l'affirmation modifiée, c'est-à-dire, dépendante de quelque chose qui précède.

D. Appliquez cette définition à quelques exemples.



## 220 *Des Propriétés du Verbe.*

R. Quand je dis, *il faut que JE FASSE un discours. Je souhaitois que VOUS VINSSIEZ*; l'affirmation exprimée par *je fasse, vous vinssiez*, n'est pas simple, comme quand je dis, *je fais un discours, vous venez*; mais elle est dépendante des mots précédents, *il faut que, je souhaitois que*.

D. *Pourquoi ce mode est-il appelé Subjonctif ou Conjonctif?*

R. Parce qu'on l'emploie toujours à la suite de quelques mots dont il dépend, & avec lesquels il est censé être joint.

D. *Quels sont les mots à la suite desquels se trouve le subjonctif?*

R. Ce sont ordinairement d'autres verbes suivis de la conjonction *que*; ou s'il n'y a pas de verbes, la conjonction *que* s'y trouve presque toujours: & c'est pour cela qu'on l'a mise dans la conjugaison des tems du subjonctif.

D. *Qu'entendez-vous par la conjonction que?*

R. C'est ainsi qu'on appelle le mot *que*, quand il n'est pas pronom, & qu'il ne peut se tourner ni par *lequel*, *laquelle*, ni par *quelle chose*.

D. *Pour me faire encore mieux entendre ce que c'est qu'un subjonctif, dites-moi précisément en quoi il est différent de l'indicatif.*

R. r. Les tems du subjonctif n'affirment jamais qu'indirectement, étant toujours subordonnés à une affirmation directe & principale; & ce sont les tems de l'indicatif que

On emploie pour exprimer cette affirmation directe & principale. Ainsi dans cette phrase, *Je veux que vous fassiez votre devoir ; je veux*, exprime une affirmation directe & indépendante de toute autre ; au lieu que l'affirmation exprimée par *vous fassiez*, n'est qu'indirecte & subordonnée à la première.

2. Les tems du subjonctif sont tellement dépendants des mots ou conjonctions qui les précèdent, qu'on ne peut pas les en séparer : c'est-à-dire, qu'étant détachés de ces conjonctions, il ne peuvent plus avoir de sens déterminé, ni par conséquent former une affirmation simple. Ainsi, sans sortir de l'exemple précédent, si l'on en supprime *je veux que*, le reste qui est, *vous fassiez votre devoir*, n'a plus aucun sens déterminé, & ne pouroit pas se mettre au commencement d'une phrase.

Au lieu que les tems de l'indicatif, ou ne sont précédés d'aucun mot, ou s'ils sont à la suite de quelques conjonctions, ils peuvent en être détachés, & faire seuls un sens clair & déterminé, en quoi consiste l'affirmation simple. Ainsi de cette phrase, *Je crois que nous irons à Rome*, si l'on en retranche *je crois que*, le reste, *nous irons à Rome*, présente à l'esprit un sens déterminé, & qui s'entend indépendamment de tout autre mot.

D. Suffit-il qu'un verbe soit à la suite de la conjonction *que* ou de quelques autres

## 222 Des Propriétés du Verbe.

*mots , pour être mis au subjonctif ?*

R. Non : il faut encore que l'usage des langues le demande. Ainsi dans les mêmes occasions où en latin on met un subjonctif après *si*, il faut mettre un indicatif en françois, & dire, *si vous étiez sage*, & non pas, *si vous fussiez sage*.

D. Comment connoîtrai-je donc , quand après une conjonction précédée ou non précédée d'un verbe , on doit mettre le tems du verbe suivant au subjonctif, plutôt qu'à l'indicatif ?

R. L'usage est la seule regle qu'il soit sûr de suivre en cette occasion. On peut néanmoins dire en général, que quand les conjonctions précédées d'un verbe au présent, demandent dans les verbes dont elles sont suivies, une signification qui tienne du doute ou de l'avenir, & qui n'exprime pas une chose actuellement présente, ces verbes se mettent au subjonctif.

D. Appliquez cette observation générale à quelques exemples.

R. Dans ces phrases, *Je dispose tout afin que vous ALLIEZ à la campagne. Je lui pardonne , pourvu qu'il SOIT plus raisonnable. L'éclair paroît avant que le tonnerre se FASSE entendre. Il faut qu'un jeune homme SOIT docile. Je veux que vous AYIEZ plus de politesse. Je crains que vous ne SOYEZ la dupe de votre indiscretion , &c.* les seconds verbes sont au subjonctif, parce que la conjonction *que* an-

nonce dans ces verbes une signification de doute ou d'avenir.

On met souvent par la même raison les verbes au subjonctif, quand la conjonction *que* qui les régit, est à la suite d'un verbe qui interroge, ou qui est accompagné d'une négation, comme dans ces exemples, *Pensez-vous qu'en formant la république des abeilles, Dieu n'AIT pas VOULU instruire les Rois à commander avec douceur, & les sujets à obéir avec amour? Pharaon ne se persuadoit pas QUE les Israélites PUSSENT lui échapper.*

Quoique dans cette phrase tirée d'une Grammaire françoise, *il ne faut pas s'imaginer que ce soit sans fondement qu'on DISE que le pronom ce est propre aux deux nombres; le verbe s'imaginer, soit accompagné d'une négation, ce n'est pas une raison pour mettre dise au subjonctif, & il falloit dire, que ce soit sans fondement qu'on dit que le pronom, parce que le que qui est avant dit n'est pas régi par s'imaginer, mais par ce soit qui est sans négation, & que d'ailleurs ce que ne demande pas plus ici dans le verbe dont il est suivi, une signification qui tienne du doute ou de l'avenir; que si l'on disoit, c'est sans fondement qu'on dit, &c.*

Les pronoms relatifs *que, qui, &c.* les autres, dans les mêmes circonstances, régissent aussi le verbe suivant au subjonctif, comme dans cette phrase, *Il n'y a point dans le cœur*

## 224 *Des Propriétés du Verbe.*

*de l'homme de bons mouvements QUE Dieu ne PRODUISE, comme auteur de tout bien : & dans ces deux vers de Racine,*

*Depuis trois ans entiers, qu'a-t-il dit, qu'a-t-il fait,  
QUI ne PROMETTE à Rome un Empereur parfait ?*

*D. Quelles regles peut-on suivre pour savoir en quel tems du subjonctif on doit mettre un verbe ?*

*R. I. On met le verbe qui suit la conjonction au présent du subjonctif, quand il exprime une chose présente ou à venir : & alors le verbe qui précède la conjonction, ne peut être qu'au présent ou au futur de l'indicatif.*

*En sorte qu'on peut établir pour premiere regle, que quand le verbe qui est avant la conjonction, est au présent ou au futur de l'indicatif, & qu'on ne veut pas exprimer dans le second verbe une chose passée, il faut mettre ce second verbe au présent du subjonctif, comme dans ces phrases, Les nouveaux philosophes VEULENT que la couleur SOIT un sentiment de l'ame. J'ATTENDRAI que la belle saison REVienne, &c.*

*II. On se sert ordinairement de l'imparfait du subjonctif, pour marquer une chose présente ou à venir à l'égard d'un tems passé ou conditionnel ; exprimé par le verbe qui précède la conjonction.*

*Ainsi la seconde regle, est que quand le verbe qui précède la conjonction est à quel-*

qu'un des tems passés ou conditionnels , & qu'on ne veut pas désigner par le second verbe , un passé plus éloigné que celui du premier , il faut mettre ce second verbe à l'imparfait du subjonctif, comme dans ces phrases, *Les Egyptiens ne DOUTOIENT pas que certains animaux & certaines plantes ne FUSSENT des divinités. JE SOUHAITOIS que vous ARRIVASSIEZ. Caligula VOULUT que les Romains lui KENDISSENT des honneurs divins. Dieu A PERMIS que les infideles PROFANASSENT les lieux saints. J'AVOIS EMPÊCHÉ qu'on ne vous INSULTÂT. JE SEROIS bien-aise que vous me DONNASSIEZ de vos nouvelles. AURIEZ-VOUS VOULU que J'ACCUSASSE mon frere, &c.*

III. On emploie le prétérit du subjonctif, quand on veut parler d'une chose passée & accomplie par rapport au tems du verbe qui précède la conjonction : & ce tems n'est ordinairement que le présent , le prétérit indéfini , ou le futur de l'indicatif, comme dans ces phrases ; *JE DOUTE qu'aucun philosophe AIT jamais bien CONNU l'origine des vents. IL A FALLU que J'AIE SOLLICITÉ tous mes juges. JE N'ENTREPRENDRAI rien que JE n'AIE CONSULTÉ des personnes sages, &c.*

IV. Le plusque-parfait du subjonctif s'emploie aussi pour désigner une chose absolument passée & accomplie : mais ce n'est qu'après un verbe à l'imparfait , au prétérit , ou

## 226 Des Propriétés du Verbe.

plusque-parfait de l'indicatif, ou à un des deux conditionnels, comme dans ces phrases, *Je ne SAVOIS pas que vous EUSSIEZ ÉTUDIÉ les mathématiques, Vous ne CRÛTES pas, ou, vous N'AVEZ pas CRU qu'on vous EÛT TENDU un piège. Nous AVIONS IGNORÉ que le Roi vous EÛT ACCORDÉ cette grace. Vous TROUVERIEZ mauvais, ou, vous AURIEZ TROUVÉ mauvais que nous EUSSIONS CONTREVENU à vos ordres.*

Il y a quelques occasions où, pour exprimer par le subjonctif une chose ou une action passée & accomplie dans un tems passé, il faut doubler le verbe auxiliaire *avoir* : comme dans cet exemple, *Quelque diligence que vous eussiez pu faire, je ne pensois pas que VOUS EUSSIEZ EU DÎNÉ avant midi.*

**Q.** *Y a-t-il toujours dans chaque tems du subjonctif, une différence d'inflexions qui le distingue de tout autre tems ?*

**R.** Non : dans quelques verbes, comme dans *finir*, les personnes du présent & de l'imparfait du subjonctif, hors la troisième du singulier, se ressemblent : dans d'autres, comme dans *aimer*, les trois personnes du singulier & la troisième du pluriel du présent du subjonctif, sont les mêmes que dans le présent de l'indicatif : & dans presque tous les verbes, la première & la seconde personne du pluriel du présent du subjonctif & de l'imparfait de l'indicatif sont semblables.

D. *Que peut-on faire pour s'assurer, malgré cette conformité d'inflexions, du véritable tems où est un verbe ?*

K. Il faut substituer au verbe sur lequel on a quelque doute, le verbe *faire* dont toutes les inflexions sont différentes les unes des autres. Ainsi pour savoir en quels tems sont les seconds verbes dans ces phrases, *Il faut que je finisse. Il falloit que je finisse. Je vois qu'il aime. Je doute qu'il aime. Quand nous aimions. Quoique nous aimions, &c.* on dira, *Il faut que je fasse. Il falloit que je fisse. Je vois qu'il fait. Je doute qu'il fasse. Quand nous faisons. Quoique nous fassions.*

D. *Pourquoi avez-vous appelé le premier tems du subjonctif, présent ou futur ?*

R. Parce qu'il s'emploie aussi souvent dans le sens de l'un que dans le sens de l'autre. Il est au présent dans cette phrase, *Croyez-vous qu'il soit en chemin ?* c'est-à-dire, *croyez-vous qu'il est en chemin ?* Il est au futur dans celle ci, *je ne crois pas qu'il vienne demain,* c'est à dire, *je ne crois pas qu'il viendra demain.*

### *De l'Infinitif.*

D. *Qu'est ce que l'Infinitif ?*

R. C'est dans le verbe une maniere de signifier sans affirmation, ou de signifier l'affirmation indéfiniment, & qui par conséquent n'est susceptible, ni de nombres, ni de personnes.



## 228 Des Propriétés du Verbe.

D. Rendez-moi cette définition plus sensible par quelques exemples.

R. Quand je dis, être, avoir, aimer, finir, &c. je fais seulement entendre la signification de ces verbes d'une manière générale, sans y rien ajouter de plus.

Quand je dis, je veux boire, je m'applique à lire, j'ai besoin d'écrire; on ne trouve aucune affirmation dans les infinitifs, boire, lire, & écrire; & c'est comme si je disois, je veux la boisson, je m'applique à la lecture, j'ai besoin de l'écriture.

Mais si je dis, je crois savoir cette règle, je me flatte de réussir dans mon entreprise, on sent qu'il y a dans les infinitifs, savoir & réussir, une affirmation exprimée indéfiniment sans nombre ni personne: & c'est comme si je disois, je crois que je sais cette règle, je me flatte que je réussirai dans mon entreprise.

D. Pourquoi ce mode est-il appelé infinitif?

R. Parce qu'il n'exprime l'action ou la signification du verbe que d'une manière indéfinie & indéterminée, c'est-à-dire, sans affirmation, ou avec l'affirmation indéfinie, & sans aucun rapport exprimé de nombres ni de personnes.

D. Quel est l'usage commun de l'infinitif dans la Grammaire?

R. C'est de désigner & de spécifier le verbe dont on veut parler, comme les noms se désignent par leur nominatif singulier. Ainsi on

dit le verbe *aimer*, le verbe *finir*, le verbe *faire*, &c. comme on dit le nom *prince*, le nom *table*, &c.

D. Si l'affirmation est essentielle au verbe, on ne peut donc pas regarder l'infinitif comme un verbe, quand il ne signifie pas l'affirmation.

R. Il est vrai qu'on peut le considérer plutôt comme un nom substantif qui exprime l'action ou la signification du verbe, & dont on peut affirmer quelque chose par un autre verbe: comme quand on dit, *AIMER Dieu*, c'est accomplir le premier & le plus grand de ses commandements.

D. L'infinitif regardé comme nom, est-il en tout conforme aux autres noms substantifs?

R. Non: il en est différent, en ce qu'il conserve le régime du verbe, qu'il n'a point de genres, & qu'on ne peut pas y joindre d'adjectif. Mais il peut se décliner au singulier seulement avec l'article indéfini.

D. Déclinez l'infinitif lire.

R. S I N G U L I E R.

Nom. Acc. lire.

Gen. Abl. de lire.

Dat. à lire.

D. Faites-moi voir par des exemples quel usage on peut faire des cas de l'infinitif.

R.

Nom. lire est une bonne occupation.

## 230 D's Propriétés du Verbe.

Gen. j'ai envie *de lire*.

Dat. je passe mon tems *à lire*.

Acc. je veux *lire*.

Abl. je viens *de lire*.

Il y a pourtant en françois quelques verbes dont les infinitifs sont de vrais noms substantifs, susceptibles de genres, de nombres, & de cas avec l'article défini, comme le *diner*, le *souper*, le *boire*, le *manger*, le *savoir*, &c.

D. L'infinitif n'est-il pas au moins susceptible de tems ?

R. Oui : & voici les observations que l'on peut faire à cet égard.

Ce qu'on appelle le présent de l'infinitif ne se rapporte de soi-même à aucun tems déterminé, & on peut l'employer, suivant les circonstances du discours, aussi-bien pour le passé & pour le futur, que pour le présent. Ainsi dans, *vous me voyez écrire*, *écrire* se rapporte au tems présent ; dans, *vous m'avez vu écrire*, il se rapporte au passé ; & dans, *vous me verrez écrire*, il se rapporte au futur.

Mais quand on veut exprimer dans l'infinitif, un passé par rapport au tems du verbe qui le précède, on se sert du participe passif, auquel on joint, ou l'infinitif *avoir*, ou l'infinitif *être*, suivant la nature des verbes : comme quand on dit, *vous me paraissez AVOIR PERDU votre argent*, ou, *j'ai cru ÊTRE ARRIVÉ trop tard*.

Pour exprimer de même dans l'infinitif, un

futur par rapport au tems du verbe qui est auparavant, on joint l'infinitif *devoir* à celui du verbe dont il s'agit : comme quand on dit, *je croyois DEVOIR SUIVRE ce procès, ou, je crois DEVOIR SUIVRE ce procès, &c.*

---

## ARTICLE III.

### *De la Formation des Tems.*

D. **Q**UAND on *sait* conjuguer les quatre verbes que vous avez apportés pour exemples des quatre conjugaisons, est-on en état de conjuguer tous les autres ?

R. Non : parce qu'outre la diversité des terminaisons de l'infinitif, il y en a encore une très-grande dans les terminaisons des tems que renferment les autres modes. Et l'on ne saura bien conjuguer les verbes, qu'après avoir appris les regles générales & particulières qui regardent la formation des tems.

D. *Comment divise-t-on les tems d'un verbe considérés par l'expression ?*

R. On les divise en tems *simples*, & en tems *composés*.

D. *Qu'est-ce que les tems simples ?*

R. Ce sont les tems exprimés en un seul mot, ou accompagnés seulement des pronoms personnels, comme *aimant, j'aimois, j'aimerai, &c.*

## 232 De la Formation des Tems.

D. Qu'est-ce que les tems composés ?

R. Ce sont ceux qui se conjuguent toujours avec quelques tems simples du verbe auxiliaire avoir ou être, comme j'ai fini, j'avois fini, je suis tombé, j'étois tombé, &c.

Il y en a quelques-uns que l'on peut appeller *surcomposés*, parce qu'ils se conjuguent avec les tems composés du verbe auxiliaire avoir, comme j'ai eu fini, j'avois eu fini, j'aurois eu fini, j'eusse eu fini, &c.

D. Quels sont les tems les plus difficiles à former ?

R. Ce sont les tems simples.

D. Parmi ces tems simples, comment appelle-t-on ceux d'où se forment les autres ?

R. On les appelle *primitifs*.

D. Quels sont ces tems primitifs ?

R. Ce sont,

1. L'Infinitif présent.
2. Le Participe actif présent.
3. Le Participe passif présent.
4. Le Présent de l'indicatif.
5. Le Prétérit de l'indicatif.

D. Ces tems primitifs ont ils les mêmes terminaisons dans tous les verbes, ou du moins dans les verbes d'une même conjugaison ?

R. Non : & c'est de là que vient la grande variété qu'il y a dans les verbes de la langue françoise.

D. Comme il est nécessaire de savoir ces différentes terminaisons des tems primitifs, pour

*être en état d'en former les autres tems, y a-t-il quelques regles générales & abrégées qui puissent en faciliter la connoissance ?*

R. Oui : & par ces regles on saura en très-peu de tems, les différences essentielles de presque tous les verbes françois.

D. *En quoi consistent ces regles ?*

R. Elles consistent à distinguer dans chaque conjugaison, les verbes dont les tems primitifs sont terminés de la même manière, c'est-à-dire, à trouver des terminaisons de tems primitifs, communes à plusieurs verbes, & à mettre au nombre des verbes irréguliers ceux qu'on ne pourra pas y rapporter.

D. *Par où doit-on d'abord considérer un verbe, pour savoir dans quelle classe ou différence d'une même conjugaison on pourra le ranger ?*

R. Par l'infinitif dont les terminaisons varient, comme nous l'avons dit, suivant les lettres ou syllabes qui précèdent les finales *er*, *ir*, *oir*, & *re*. Il ne suffit pourtant pas toujours que plusieurs verbes se ressemblent par les terminaisons de leurs infinitifs, pour être mis dans la même classe; il faut encore qu'ils aient les mêmes terminaisons dans les autres tems primitifs. Ainsi, quoique *courir* & *mourir* soient l'un & l'autre terminés en *rir* à l'infinitif, ils ne sont pas pour cela de la même classe, parce qu'ils sont terminés bien différemment dans les autres tems primitifs, comme on va le voir.

## 234 De la formation des Tems.

D. Ne peut-on pas donner quelque raison pourquoi les terminaisons des tems primitifs de plusieurs verbes sont semblables ?

R. Oui : c'est souvent parce qu'ils sont formés les uns des autres.

On appelle *verbes simples*, ceux qui servent à en former d'autres, & *verbes composés*, ceux qui sont formés d'un verbe simple, par l'addition d'une ou de plusieurs syllabes. Ainsi *mettre* est un verbe simple, & *permettre*, *promettre*, *commettre*, *compromettre*, &c. sont des verbes composés de *mettre*.

D. Quelle regle peut-on établir en conséquence de cette observation ?

R. Que le verbe simple & ses composés ont ordinairement les mêmes terminaisons, non seulement dans leurs tems primitifs, mais encore dans tous les autres tems ; & qu'ainsi il suffit de savoir la conjugaison d'un verbe simple, pour être en état d'en conjuguer les composés.

D. Quelles sont donc les différentes terminaisons des tems primitifs ?

R. Les voici pour chacune des quatre conjugaisons, & nous les marquerons seulement par les chiffres 1. 2. 3. 4. 5. suivant l'ordre que nous avons déjà donné aux tems primitifs.

### PREMIERE CONJUGAISON.

1.	2.	3.	4.	5.
er.	ant.	é.	e.	ai.
aimer.	aimant.	aimé.	j'aime.	j'aimerai.

Tous les verbes de la premiere conjugaison , qui sont en très-grand nombre , suivent cette regle générale pour leurs tems primitifs , excepté seulement *aller & puer*.

## SECONDE CONJUGAISON.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>ir.</i>	<i>issant.</i>	<i>i.</i>	<i>is.</i>	<i>is.</i>
<i>finir.</i>	<i>finissant.</i>	<i>fini.</i>	<i>je finis.</i>	<i>je finis.</i>

### Premiere différence.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>ir.</i>	<i>ant.</i>	<i>i.</i>	<i>is.</i>	<i>is.</i>
<i>sentir.</i>	<i>sentant.</i>	<i>senti.</i>	<i>je sens.</i>	<i>je sens.</i>

Les verbes de cette premiere différence perdent au présent de l'indicatif , la consonne qui précède *ir* de l'infinitif. *Bouillir* , *je bous*. *Dormir* , *je dors*. *Mentir* , *je mens*. *Partir* , *je pars*. *Se repentir* , *je me repens*. *Servir* , *je sers*. *Sortir* , *je sors*.

### Seconde différence.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>enir.</i>	<i>enant.</i>	<i>enu.</i>	<i>iens.</i>	<i>ins.</i>
<i>tenir.</i>	<i>tenant.</i>	<i>tenu.</i>	<i>je tiens.</i>	<i>je tiens.</i>
<i>venir.</i>	<i>venant.</i>	<i>venu.</i>	<i>je viens.</i>	<i>je viens.</i>

*Benir* a ses inflexions comme *finir*.

### Troisieme différence.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>rir.</i>	<i>rant.</i>	<i>ert.</i>	<i>re.</i>	<i>ris.</i>
<i>couvrir.</i>	<i>couvrant.</i>	<i>couvert.</i>	<i>je couvre.</i>	<i>je couvre.</i>
<i>souffrir.</i>	<i>souffrant.</i>	<i>souffert.</i>	<i>je souffre.</i>	<i>je souffre.</i>



## 236 De la formation des Tems.

*Appauvrir* a les tems primitifs comme *finir*.

Les verbes irréguliers de la seconde conjugaison, c'est-à-dire, ceux dont les tems primitifs ne peuvent se ranger sous aucune des quatre especes précédentes, sont, *courir*, *cueillir*, *faillir*, *fuir*, *haïr*, *mourir*, *ouïr*, *querir*, *acquérir*, *saillir*, *treffaillir*, *vêtir*, *revêtir*.

### TROISIEME CONJUGAISON.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>ex</i> oir.	<i>ev</i> ant.	<i>u</i> .	<i>ois</i> .	<i>us</i> .
recevoir.	recevant.	reçu.	je reçois.	je reçois.

Les verbes irréguliers de cette troisième conjugaison, sont, *avoir*, *choir*, *déchoir*, *échoir*, *falloir*, *mouvoir*, *pleuvoir*, *pouvoir*, *savoir*, *seoir*, *s'asseoir*, *surseoir*, *valoir*, *voir*, *pourvoir*, *vouloir*.

### QUATRIEME CONJUGAISON.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>dr</i> .	<i>dant</i> .	<i>du</i> .	<i>ds</i> .	<i>dis</i> .
rendre.	rendant.	rendu.	je rends.	je rendis.
répondre.	répondant.	répondu.	je réponds.	je répondis.

#### Première différence.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>indr</i> .	<i>ignant</i> .	<i>int</i> .	<i>ins</i> .	<i>ignis</i> .
craindre.	craignant.	craint.	je crains.	je craignis.
peindre.	peignant.	peint.	je peins.	je peignis.
joindre.	joignant.	joint.	je joins.	je joignis.

#### Seconde différence.

1.	2.	3.	4.	5.
<i>aire</i> .	<i>aissant</i> .	<i>n</i> .	<i>ais</i> .	<i>us</i> .
plaire.	plaisant.	plu.	je plais.	je plais.
taire.	taissant.	tu.	je tais.	je tais.

*Troisième différence.*

1.	2.	3.	4.	5.
<i>nir.</i>	<i>nissant.</i>	<i>nir.</i>	<i>nir.</i>	<i>nissant.</i>
produire.	produisant.	produit.	je produis.	je produisis.

*Quatrième différence.*

1.	2.	3.	4.	5.
<i>aitre,</i> ou <i>oître.</i>	<i>aissant,</i> ou <i>oissant.</i>	<i>n.</i>	<i>ais.</i> ou <i>ois.</i>	<i>us.</i>
répaitre.	repaisant.	repr.	je repais.	je repus.
connoître.	connaissant.	conn.	je connois.	je connus.
paraître.	paraissant.	par.	je paroiss.	je parus.

Les verbes irréguliers de cette quatrième conjugaison, sont, *battre*, *boire*, *braire*, *bruire*, *circoncire*, *clorre* ou *clorre*, *conclure* ou *conclurre*, *confire*, *coudre*, *croire*, *dire*, *maudire*, *écrire*, *être*, *exclure* ou *exclurre*, *faire*, *frir*, *lire*, *luire*, *mettre*, *moudre*, *naître*, *nuire*, *prendre*, *rire*, *rompre*, *soudre*, *absoudre*, *résoudre*, *suffire*, *suire*, *traire*, *vaincre*, *vivre*.

D. Pour ne me rien laisser à désirer sur cet article, récitez-moi de suite les tems primitifs de tous les verbes irréguliers de chaque conjugaison.

## R. VERBES IRRÉGULIERS

*de la première conjugaison.*

1.	2.	3.	4.	5.
<i>aller.</i>	<i>allant.</i>	<i>allé.</i>	<i>je vais.</i>	<i>j'allai.</i>
<i>puer.</i>	<i>puant.</i>	<i>pué.</i>	<i>je pus.</i>	<i>je puai.</i>

## 238 De la formation des Temps.

### VERBES IRREGULIERS

#### de la seconde conjugaison.

1.	2.	3.	4.	5.
courir.	courant.	couru.	je cours.	je courus.
cueillir.	cueillant.	cueilli.	je cueille.	je cueillis.
faillir.	faillant.	failli.	je faux.	je faillis.
fuir.	fuyant.	fui.	je fuis.	je fuis.
haïr.	haïssant.	haï.	je haïs.	
mourir.	mourant.	mort.	je meurs.	je mourus.
ouïr.	oyant.	oui.	j'ois.	j'ouis.
querir.				
acquérir.	acquérant.	acquis.	j'acquiers.	j'acquis.
faillir.	faillant.	failli.	<div> <div>je faille</div> <div>ou</div> <div>je faillis.</div> </div>	je faillis.
treffaillir.	treffaillant.	treffailli.		
vêtir.	vêtant.	vêtu.	je vêts.	je vêtis.
revêtir.	revêtant.	revêtu.	je revêts.	je revêtis.

### VERBES IRREGULIERS

#### de la troisième conjugaison.

1.	2.	3.	4.	5.
avoir.	ayant.	eu.	j'ai.	j'eus.
choir.		chu.		
déchoir.		déchu.	je déchois.	je déchus.
échoir.	écheant.	échu.	j'échois.	j'échus.
falloir.		fallu.	il faut.	il fallut.
mouvoir.	mouvant.	mu.	je meus.	je mus.
pleuvoir.	pleuvant.	plu.	il pleut.	il plut.
pouvoir.	pouvant.	pu.	je puis.	je pus.
savoir.	sachant.	su.	je fais.	je sus.
seoir.	<div> <div>séant</div> <div>ou</div> <div>seyant.</div> </div>	sis.	je sieds.	
s'asseoir.	s'asseyant.	assis.	je m'assieds.	je m'assis.
surseoir.	surseyant.	surfis.	je sursois.	je surfis.
valoir.	valant.	valu.	je vaux.	je valus.
voir.	voyant.	vu.	je vois.	je vis.
pourvoir.	pourvoyant.	pourvu.	je pourvois.	je pourvus.
vouloir.	voulant.	voulu.	je veux.	je voulus.

# CHAP. VI. ART. III. 239

## VERBES IRRÉGULIERS

*de la quatrième conjugaison.*

I.	2.	3.	4.	5.
battre.	battant.	battu.	je bats.	je battis.
boire.	buvant.	bu.	je bois.	je bus.
braire.			je brais.	
bruire.	bruyant.			
circonclre.		circoncis.	je circoncis.	je circoncis.
{ clore.				
{ ou		clos.	je clos.	
{ clorre.				
{ conclure				
{ ou	concluant.	conclu.	je conclus.	je eonclus.
{ conclurre.				
confire.	confisant.	confit.	je confis.	je confis.
coudre.	consant.	cousu.	je couds.	je coufis.
croire.	croyant.	cru.	je crois.	je crus.
dire.	disant.	dit.	je dis.	je dis.
maudire.	maudissant.	maudit.	je maudis.	je maudis.
écrire.	écrivant.	écrit.	j'écris.	j'écrivis.
être.	étant.	été.	je suis.	je fus.
exclure.	excluant.	exclus.	j'exclus.	j'exclus.
	{ faisant			
faire.	{ ou	{ fait.	je fais.	je fis.
	fesant.			
frire.		frit.	je fris.	
lire.	lisant.	lu.	je lis.	je lus.
luire.	luisant.	lui.	je luis.	
mettre.	mettant.	mis.	je mets.	je mis.
moudre.	moulant.	moulu.	je mouds.	je moulus.
naître.	naissant.	né.	je nais.	je naquis.
nuire.	nuisant.	nui.	je nuis.	je nuisis.
prendre.	prenant.	pris.	je prends.	je pris.
rire.	riant.	ri.	je ris.	je ris.
rompre.	rompant.	rompu.	je romps.	je rompis.
soudre.				
absoudre.	absolvant.	absous.	j'absous.	
		résous.		
résoudre.	résolvant.	{ résolu.	je résous.	je résolus.
suffire.	suffisant.	suffi.	je suffis.	je suffis.
suivre.	suivant.	suivi.	je suis.	je suivis.
traire.	trayant.	trait.	je trais.	
vaincre.	vainquant.	vaincu.		je vainquis.
vivre.	vivant.	vécu.	je vis.	je vécus.

## 242 De la formation des Tems.

### Exceptions.

Cette regle est pour tous les verbes réguliers, à l'exception seulement des verbes en *enir* & en *oir*, qui pour former leur futur, changent *enir*, en *iendrai*, & *oir* en *rai*, comme *tenir*, je TIENDRAI. *Venir*, je VIENDRAI. *Recevoir*, je RECEVRAI.

### VERBES IRREGULIERS,

#### 1. Conjugaison.

*Aller*, j'IRAI. *Envoyer*, j'ENVERRAI.

#### 2. Conjugaison.

*Acquérir* & les autres composés de *querir*, j'ACQUERRAI.

*Courir* & ses composés, je COURRAI.  
*Cueillir*, & ses composés, je CUEILLERAI.  
*Mourir*, je MOURRAI.

#### 3. Conjugaison.

*Avoir*, j'AURAI.

*Déchoir* & *échoir*, composés de *choir*, qui n'est presque plus en usage, je DÉCHERRAI, j'ÉCHERRAI.

*Falloir*, il FAUDRA.

*Pouvoir*, je POURAI.

*Savoir*, je SAURAI.

*Seoir*, je SIÉRAI. Son composé *s'asseoir* qui est plus en usage, je m'ASSEIERAI ou je m'ASSIÉRAI. *Surseoir* suit la regle générale, & fait je SURSEOIRAI.

R. Les verbes irréguliers, qui sont,

1. Ceux auxquels les terminaisons générales des tems primitifs ne conviennent pas, comme *coudre*, dont les tems primitifs, *cousant*, *cousu*, *je couds*, *je cousis*, ont des terminaisons particulières, & qu'on ne trouve dans aucun autre verbe.

2. Ceux qui s'écartent des règles communes de la formation pour les autres tems, tels que ceux dont nous allons parler.

D. *Qu'est-ce qu'on appelle verbes défectueux?*

R. Ce sont ceux auxquels il manque certains tems ou certaines personnes que l'usage n'admet pas: tels que sont, *querir* dont on ne se sert qu'à l'infinitif, *ouir* qui ne se dit plus guère qu'à l'infinitif, au prétérit, & aux tems composés, *frir* qui ne se dit pas aux trois personnes du pluriel du présent de l'indicatif, & quelques autres dont nous parlerons dans la suite.

D. *Puisque vous connoissez les tems primitifs de tous les verbes, dites-moi quels sont les tems qui s'en forment.*

R. I.

De l'INFINITIF PRÉSENT, on forme,

LE FUTUR de l'indicatif, en mettant seulement *ai* après l'*r* qui se trouve dans la terminaison de l'infinitif, dont on supprime l'*e* muet final pour les verbes de la quatrième conjugaison, comme *aimer*, J'AIMERAI. *Punir*, JEPUNIRAI. *Prendre*, JEPRENDRAI, &c.

L

## 244 De la formation des Tems.

### Exceptions.

Les verbes en *enir* changent *enant* en *ien-*  
*ne*. *Tenir*, *tenant*, que je TIENNE. *Venir*, *ve-*  
*nant*, que je VIENNE.

Les verbes en *eoir* changent *evant* en  
*ive*. *Recevoir*, *recevant*, que je REÇOIVE.

### VERBES IRRÉGULIERS.

#### 1. Conjugaison.

*Aller*, *allant*, que j'AILLE.

#### 2. Conjugaison.

*Acquérir* & les autres composés de *querir*,  
*acquérant*, que j'ACQUIERE.

#### 3. Conjugaison.

*Falloir*, qu'il FAILLE.

*Mouvoir* & son composé *émouvoir*, *mou-*  
*vant*, que je MEUVE.

*Pouvoir*, *pouvant*, que je PUISSE.

*Valoir*, *valant*, que je VAILLE. Son com-  
posé *prévaloir* suit la règle générale, & fait  
que je PRÉVALE.

*Vouloir*, *voulant*, que je VEUILLE.

#### 4. Conjugaison.

*Boire*, *buvant*, que je BOIVE.

*Etre*, *étant*, que je SOIS.

*Faire* & ses composés, *faisant* ou *fesant*,  
que je FASSE.

*Prendre* & ses composés, *prenant*, que je  
PRENNE, en doublant l'*n*.

III. LES PREMIERES ET SECONDES PERSONNES du pluriel du présent de l'indicatif, en changeant *ant* en *ons* & en *ez*. Donner, donnant, nous DONNONS, vous DONNEZ. Bâtir, bâtissant, nous BÂTISSONS, vous BÂTISSEZ. Devoir, devant, nous DEVONS, vous DEVEZ. Ecrire, écrivant, nous ÉCRIVONS, vous ÉCRIVEZ.

### Exceptions.

Avoir, ayant, nous AVONS, vous AVEZ.  
Savoir, sachant, nous SAVONS, vous SAVEZ.

Dire, disant, nous disons, vous DITES.  
Des composés de ce verbe, il n'y a que redire, auquel cette exception convienne. Les autres, comme contredire, dédire, interdire, médire, & prédire, font, suivant la règle générale, nous contredisons, vous contredisez, &c.

Maudire, forme régulièrement ces deux mêmes personnes de son participe, maudissant, nous MAUDISSONS, vous MAUDISSEZ.

Etre, étant, nous SOMMES, vous ÊTES.

Faire & ses composés, faisant ou fesant, nous faisons ou nous fesons, vous FAITES.

IV. LES PREMIERES ET SECONDES PERSONNES du pluriel du présent du subjonctif, en changeant *ant* en *ions* & en *iez*. Répondre, répondant, que nous RÉPONDIONS, que vous RÉPONDIEZ. Envoyer, envoyant, que nous ENVOYIONS, que vous ENVOYIEZ. Avoir,



*ayant, que nous AYIONS, que vous AYIEZ, &c.*

### *Exceptions.*

*Pouvoir, pouvant, que nous PUISSIONS, que vous PUISSIEZ.*

*Etre, étant, que nous SOYONS, que vous SOYEZ.*

*Faire & ses composés, faisant ou fesant, que nous FASSIONS, que vous FASSIEZ, & non pas que nous fesions, que vous fesiez, comme on l'entend dire assez souvent à des personnes qui par leur état devroient être les plus attentifs à la pureté du langage, & qui ne sentent pas la faute grossière où ils tombent, en disant, par exemple, Que voulez-vous que nous fesions? Il faut que vous me fesiez un plaisir: au lieu de, Que voulez-vous que nous faisons? Il faut que vous me fassiez un plaisir.*

### III.

**DU PARTICIPE PASSIF, on forme,**

*Tous les tems composés qui se trouvent dans l'indicatif, dans le subjonctif, dans l'infinitif, & dans le participe actif, en joignant au participe passif, les tems simples du verbe auxiliaire avoir ou du verbe auxiliaire être; & les tems surcomposés, en joignant au même participe les tems composés du verbe avoir. Ainsi du participe passif aimé, se forment les tems composés, j'ai aimé, j'eus aimé, j'avois aimé, j'aurai aimé, j'aurois aimé, que j'aie*

*aimé, que j'eusse aimé, avoir aimé, ayant aimé; & les temps surcomposés, j'ai eu aimé, j'avois eu aimé, j'aurois eu aimé, j'eusse eu aimé: & du participe passif tombé, se forment les tems composés, je suis tombé, je fus tombé, j'étois tombé, je serai tombé, je serois tombé, que je sois tombé, que je fusse tombé, être tombé, étant tombé.*

On parlera dans la suite des verbes qui se conjuguent avec les tems du verbe auxiliaire *être*.

## IV.

DU PRÉSENT DE L'INDICATIF, on forme,

L'IMPÉRATIF, en supprimant seulement le pronom personnel *je*. *P'aime, AIME. Je finis, FINIS. Je reçois, REÇOIS. Je rends, RENDS.*

*Exceptions.*

*Aller, je vais, VA. Avoir, j'ai, AIE. Savoir, je fais, SACHE. Être, je suis, SOIS.*

Dans tous les verbes de la première conjugaison, & dans ceux de la seconde dont le présent de l'indicatif est terminé par un *e* muet à la première personne du singulier, la seconde personne du singulier de l'impératif ne prend point d'*s* à la fin, à moins qu'elle ne soit immédiatement suivie du pronom conjonctif *en* ou du mot *y* pronom conjonctif ou adverbe de lieu. Ainsi on écrit, *DONNE un*

## 248 De la formation des Tems.

*peu plus d'attention à ton devoir. Mais il faut écrire, de l'argent qu'on t'a envoyé, DONNES-EN la moitié à ton frere. Voilà une leçon à étudier, DONNES-Y tout le tems nécessaire. On écrira pourtant sans s, DONNE en cette occasion une marque de ton zele, parce que en n'y étant pas pronom conjonctif, mais préposition, a une liaison nécessaire avec cette occasion, & ne dépend pas de donne.*

Les deux troisiemes personnes de l'impératif sont toujours les mêmes que celles du présent du subjonctif : comme la premiere & la seconde du pluriel sont les mêmes que celles du présent de l'indicatif dont on retranche les pronoms personnels *nous & vous* : excepté *avoir*, qui fait *ayons, ayez* : *savoir*, qui fait *sachons, sachez* : & *être*, qui fait *soyons, soyez*.

### V.

DU PRÉTÉRIT DE L'INDICATIF, on forme,

L'IMPARFAIT du *subjonctif*, en changeant *ai* en *asse*, pour la premiere conjugaison : *Je donnai, que je DONNASSE.*

Et en ajoutant seulement *se* au même prétérit de l'indicatif pour les trois autres conjugaisons. *Je finis, que je FINISSE. Je tins, que je TINSSE. Je reçus, que je REÇUSSE. Je rendis, que je RENDISSE.*

D. Ne donnerez-vous pas des regles pour la formation des personnes de chaque tems?

R. Il seroit inutile d'en donner pour les personnes de la plupart des tems simples, dont les terminaisons sont les mêmes dans tous les verbes, parce que les ayant distinguées dans la conjugaison par des caracteres différens, il suffira, pour avoir les diverses personnes d'un même tems, d'en connoître la premiere du singulier, dont on changera aisément la terminaison en celle des autres. Ainsi pour savoir toutes les personnes de l'imparfait de l'indicatif *je lisois*, il faudra changer *ois* en *oit*, *ions*, *iez*, *oient*; & l'on aura *il lisoit*, *nous lisions*, *vous lisiez*, *ils lisoient*.

Il ne s'agit donc que d'établir quelques regles pour la formation des personnes qui n'ont pas de terminaisons uniformes dans tous les verbes.

D. *Quels sont les tems simples dont les personnes se forment par des regles particulieres?*

R. Ce sont le présent de l'indicatif, celui du subjonctif, & le prétérit défini.

On a déjà parlé, pages 245 & 246, de la maniere de former les premieres & secondes personnes du pluriel du présent de l'indicatif & du présent du subjonctif. Les autres personnes de ce dernier ont les mêmes terminaisons dans tous les verbes, à l'exception seulement des verbes *avoir* & *être*, comme on peut le voir dans la conjugaison qui en a été faite.

A l'égard du prétérit défini, les terminaisons de la premiere & de la troisieme per-

## 250 De la formation des Tems.

sonne du singulier dans le verbe *aimer*, ne sont générales que pour les verbes de la première conjugaison. Les terminaisons des autres personnes du même prétérit, sont communes aux verbes des quatre conjugaisons, & ont été distinguées par des caractères italiques, tant dans le verbe *aimer*, que dans les verbes *finir*, *recevoir*, & *rendre*.

Ensorte qu'il ne reste plus qu'à expliquer de quelle maniere sont terminées les trois personnes du singulier, & la troisième du pluriel, dans le présent de l'indicatif des verbes.

D. Quelles sont donc ces terminaisons pour tous les verbes ?

R. I. LA PREMIERE PERSONNE du singulier du présent de l'indicatif, est toujours terminée par un *e* muet dans les verbes de la première conjugaison. *Aimer*, J'AI ME. *Louer*, je LOUE. *Manger*, je MANGE, &c.

Excepté seulement *je pus*, du verbe *puer*, *je vais* ou *je vas*, du verbe *aller*.

Il y a quelques verbes de la seconde conjugaison, qui ont aussi cette même première personne terminée par un *e* muet. Ce sont ceux en *vrir* & en *frir*, qui sont le participe passif en *ert*, comme *couvrir*, je COUVRE, *souffrir*, je SOUFFRE; & le verbe *cueillir* avec ses composés, je CUEILLE.

Elle est généralement terminée par une *t* dans tous les autres verbes des trois dernières conjugaisons. *Finir*, je FINIS. *Sentir*, je

**TENIR**, je TIENS. **RENDRE**, je RENDS.  
**Craindre**, je CRAINS. **Produire**, je PRODUIS.  
**Connoître**, je CONNOIS. **Plaire**, je PLAIS.  
**Recevoir**, je REÇOIS, &c.

On trouve dans plusieurs bons auteurs, les premières personnes du présent de l'indicatif de quelques verbes, écrites sans *s*, comme *je sai, je voi, je croi, je reçois, &c.* Cette exception qui ne paroît fondée que sur un caprice de l'usage, a été vraisemblablement introduite par les poètes qui laissent ou retranchent l'*s* finale dans ces mêmes présents & dans quelques autres, pour la justesse de la rime ou pour la liaison des mots, & il n'y a pas de faute de s'y conformer. Nous croyons cependant qu'il est plus exact & plus méthodique de rapporter toutes les premières personnes du présent de l'indicatif des verbes des trois dernières conjugaisons, à la règle générale qui veut qu'elles soient terminées par une *s*; & qu'ainsi il est mieux d'écrire, *je sais, je vois, je crois, je reçois, &c.*

Les verbes qui ont la même personne terminée en *x*, comme *vouloir, je VEUX; valoir, je VAUX*, ne doivent pas faire une exception à cette règle générale, parce que l'*x* renferme deux lettres dont la dernière est toujours une *s*.

Les verbes dont l'infinitif est terminé en *cre, dre, & pre*, conservent le *c*, le *d*, & le *p*, à la première personne du présent de l'in-

## 252 De la formation des Tems.

dicatif: (*vaincre*, je VAINCIS, qui n'est guere en usage au singulier de ce présent.) *Convaincre*, je CONVAINCS. *Répondre*, je RÉPONDS. *Comprendre*, je COMPRENDS. *Entendre*, j'ENTENDS. *Rompre*, je ROMPS. *Corrompre*, je CORROMPS.

Exçpté 1. les verbes *absoudre*, *dissoudre*, & *résoudre*, qui font *j'absous*, *je dissous*, *je résous*. 2. Ceux qui ont l'infinitif terminé en *indre*: *Craindre*, je CRAINS. *Peindre*, je PEINS. *Joindre*, je JOINS. 3. Les verbes *seoir*, *s'asseoir*, qui sans avoir l'infinitif terminé en *dre*, font à la même premiere personne, *je sieds*, *je m'assieds*.

*Battre*, *mettre*, & leurs composés conservent le *t* à la même premiere personne: *je bats*, *je mets*. *Combattre*, je COMBATS. *Permettre*, je PERMETS.

II. Quand la premiere personne du présent de l'indicatif finit par un *e* muet, il ne faut qu'y ajouter un *s*, pour avoir la seconde personne du singulier du même-tems.

Cette regle regarde non-seulement la seconde personne du présent de l'indicatif; mais encore de tous les tems simples, (hors de l'impératif) dont la premiere personne est terminée par un *e* muet: *J'aime*, tu AIMES. *Je couvre*, tu COUVRES. *Je cueille*, tu CUEILLES. *Que je loue*, que tu LOUES. *Que je fasse*, que tu FASSES. *Que je veuille*, que tu VEUILLES. *Que je donne*, que tu DONNES.

*Que je reçusse, que tu REÇUSSES. Que je rendisse, que tu RENDISSES, &c.*

Quand la premiere personne du singulier du présent de l'indicatif, est terminée par une *s*, la seconde est toujours semblable à la premiere : *Je languis, tu LANGUIS. Je sors, tu SORS. Je tiens, tu TIENS. Je convaincs, tu CONVAINCS. Je réponds, tu RÉPONDS. Je romps, tu ROMPS. Je crains, tu CRAINS. Je bats, tu BATS. Je mets, tu METS. Je parois, tu PAROIS. Je conçois, tu CONÇOIS, &c.*

Cette regle est aussi pour les mêmes personnes qui finissent par *x*, parce que cette lettre *y* tient lieu d'une *s* : *Je veux, tu VEUX. Je vaux, tu VAUX. Je peux (moins en usage que je puis) tu PEUX.*

III. Quand la premiere personne du singulier du présent de l'indicatif est terminée par un *e* muet, la troisieme du singulier est toujours semblable à la premiere. *J'aime, il AIME. Je mange, il MANGE. J'offre, il OFFRE. Je découvre, il DÉCOUVRE. Je recueille, il RECUEILLE.*

Quand la premiere personne est terminée par *cs*, *ds*, & *ts*, il ne faut que supprimer l'*s* finale pour avoir la troisieme personne du singulier : (*je vains, il VAINC.*) *Je convaincs, il CONVAINC. Je comprends, il COMPREND. Je répands, il RÉPAND. Je perds, il PERD. Je couds, il COUD. Je sieds, il SIED. Je m'assieds, il S'ASSIED. Je combats, il COMBAT. Je permets, il PERMET.*



## 254 De la formation des Temps.

Dans tous les autres verbes, il ne faut que changer l's de la premiere personne en t : Je *finis*, il FINIT. Je *pars*, il PART. Je *conviens*, il CONVIENT. Je *feins*, il FEINT. Je *me repais*, il se REPAÎT. Je *plais*, il PLAÎT. Je *bois*, il BOIT. Je *fais*, il FAIT. J'*apperçois*, il APPERÇOÎT. Je *romps*, il ROMPT.

Excepté j'*échois*, qui fait il ÉCHET.

IV. A l'égard de la troisieme personne du pluriel du présent de l'indicatif, la regle qui nous a paru la plus générale, est de la former de la premiere personne du présent du subjonctif, en y ajoutant *nt* après l'e muet final : *Aimer*, que j'*aime*, ils AIMENT. *Finir*, que je *finisse*, ils FINISSENT. *Recevoir*, que je *reçoive*, ils REÇOIVENT. *Dire*, que je *dise*, ils DISENT. *Connoître*, que je *connoisse*, ils CONNOISSENT. *Craindre*, que je *craigne*, ils CRAIGNENT. *Tenir*, que je *tienne*, ils TIENNENT. *Mourir*, que je *meure*, ils MEURENT. *Boire*, que je *boive*, ils BOIVENT. *Mouvoir*, que je *meuve*, ils MEUVENT, &c.

Les exceptions de cette regle se réduisent aux verbes suivants.

*Aller*, que j'*aille*, ils VONT. *Avoir*, que j'*aie*, ils ONT. *Pouvoir*, que je *puisse*, ils PEUVENT. *Savoir*, que je *sache*, ils SAVENT. *Valoir*, que je *vaille*, ils VALENT. *Vouloir*, que je *veuille*, ils VEULENT. *Etre*, que j'*sois*, ils SONT. *Faire*, que je *fasse*, ils FONT.

D. Quel avantage trouvez-vous dans la

*regles que vous venez d'établir pour la formation des tems & des personnes des verbes ?*

R. Elles nous paroissent plus simples & plus naturelles que celles que l'on donne ordinairement. Elles s'étendent à tous les verbes des quatre conjugaisons, tant réguliers qu'irréguliers, & ne sont pas chargées d'un grand nombre d'exceptions. L'enchaînement qu'elles ont les unes avec les autres les fera apprendre avec plus de facilité. Les tems que nous avons regardés comme primitifs, sont les principaux & les plus connus de chaque verbe, d'où, comme d'autant de sources simples & aisées à découvrir, coulent sans confusion tout les tems & toutes les personnes que nous en avons fait dépendre. Nous croyons enfin que par le moyen de ces regles, il n'y a point de verbe, si difficile qu'il puisse être, qu'on ne soit en état de conjuguer exactement dans toutes les parties. C'est l'unique but que nous nous y sommes proposé.

---

## ARTICLE IV.

### *Des différentes sortes de Verbes.*

D. **C**OMMENT peut-on diviser les verbes ?

R. En verbe substantif, en verbes adjectifs, & en verbes auxiliaires.

## 256 Des différentes sortes de Verbes.

### *Du Verbe substantif.*

D. *Donnez-moi une définition exacte du verbe substantif.*

R. Le verbe substantif est un mot qui signifie l'affirmation avec désignation de la personne, du nombre, & du tems.

D. *Joignez quelques exemples à cette définition.*

R. Dans cette phrase, *je suis heureux*, on voit que le mot *suis*, outre l'affirmation, marque encore une premiere personne du singulier du présent : dans celle-ci, *vous fûtes tristes*, le mot *fûtes* fait connoître avec l'affirmation une seconde personne du pluriel du prétérit : & dans cette autre, *les bâtimens seront superbes*, le mot *seront* fait rapporter l'affirmation à une troisieme personne du pluriel du futur.

D. *Quelles sortes de noms expriment l'attribut que le verbe substantif lie avec le sujet ?*

R. Ce sont très souvent des noms adjectifs : comme quand on dit, *le soleil est lumineux par lui-même* : & quelquefois des noms substantifs, comme dans cette phrase, *La Lune & les autres planetes sont des corps opaques.*

D. *N'y a-t-il que le verbe être qui soit substantif ?*

R. Il y en a encore quelques autres qu'on peut regarder comme tels, parce qu'ils ne

marquent dans le discours , que l'union & la liaison d'un attribut avec le sujet : ce sont , *devenir, sembler, paroître, &c.* comme quand on dit , *la saison devient belle. Cette proposition me semble vraie. La terre paroît immobile.*

D. Comment connoissez - vous qu'un verbe peut être regardé comme substantif ?

R. Quand il est suivi d'un nom adjectif ou substantif qui se rapporte au nominatif du verbe : comme quand je dis , *mon frere revient malade de la campagne. Votre nouvelle se trouve fausse. Un assemblage d'étoiles s'appelle constellation. Saint Pierre ne demeurera pas toujours fidele à son maître.*

D. Ces sortes de verbes sont-ils réellement différents du verbe être ?

R. Ils en sont différents par l'expression : mais au fond ce ne sont que des manieres d'exprimer le verbe *être* avec différentes circonstances : car quand je dis , *La saison devient belle. Cette proposition me semble vraie ; &c.* c'est comme si je disois , *la saison est belle par succession de tems. Cette proposition est vraie suivant mon opinion, &c.*

D. Le verbe être est-il toujours substantif ?

R. Non : il est quelquefois pris comme adjectif , quand il renferme avec l'affirmation , le plus général de tous les attributs qui est l'être , comme dans cette phrase , *Je pense , donc je suis , c'est-à-dire , je suis un être , une chose , ou je suis existant.*

## 258 *Des différentes sortes de Verbes.*

Quelquefois il est purement auxiliaire , & ne sert qu'à former les divers tems des autres verbes , comme nous l'expliquerons dans un article séparé.

D. *N'y a-t-il pas encore quelque autre maniere d'employer le verbe être considéré comme substantif ?*

R. Oui : il est d'un grand usage en françois, précédé du pronom démonstratif *ce*, aux troisièmes personnes du singulier & du pluriel : comme quand on dit , *C'EST Dieu qui a créé le ciel & la terre. CE SONT les poètes qui ont donné cours aux fables des fausses divinités.*

D. *Que signifie le verbe être précédé du pronom démonstratif ce ?*

R. Outre la signification qui lui est propre comme substantif , il semble être employé particulièrement à indiquer & à rappeler ce qu'on a déjà dit , ou à annoncer ce que l'on va dire : en sorte qu'on pourroit pour cette raison l'appeler *verbe démonstratif* ?

D. *Comment peut-on considérer le pronom ce mis avant le verbe être ?*

R. On peut le considérer comme le nominatif du verbe , mais un nominatif général que l'on peut ordinairement rendre par *cela* ; & c'est proprement par le moyen de ce pronom , que le verbe rappelle ce qu'on a déjà dit , ou annonce ce qu'on va dire : car quand on dit , *tuer son bienfaiteur , C'EST le comble de l'ingratitude. C'EST être prudent que de*

*ne pas toujours dire ce qu'on pense ; ce ou cela dans la première phrase , rappelle ce qui précède , c'est-à-dire , tuer son bienfaiteur : & dans l'autre , ce ou cela annonce ce qui suit , c'est-à-dire , être prudent.*

D. *Le verbe être en cette occasion n'a-t-il pour nominatif que le pronom ce ?*

R. Il s'en trouve ordinairement un autre qui particularise la signification générale du pronom *ce*, lequel nominatif est tantôt avant & tantôt après le verbe *être*, & est aussi souvent exprimé par un verbe avec son régime, que par un nom substantif : comme on peut le reconnoître dans les exemples précédents & dans ceux que nous avons apportés à l'article des pronoms démonstratifs page 112, en parlant du pronom *ce*.

Quand le verbe *être* précédé de *ce*, est employé par pure élégance, il ne paroît souvent avoir pour nominatif que le pronom, comme dans cette phrase ; *C'EST dans la Grece qu'il faut puiser toutes les connoissances, si l'on veut remonter jusqu'à leur origine : C'EST-là que toutes les sciences & tous les arts se sont formés, & pour la plupart perfectionnés ; & C'EST-là qu'il faut les aller chercher.*

D. *N'avez-vous pas encore quelques autres observations à faire sur le même verbe ?*

R. Oui : 1. Il reste à la troisième personne du singulier, quoique son nominatif soit à une autre. Ainsi on dit, *c'est moi, c'est toi, c'est nous, c'est vous.*

## 260 *Des différentes sortes de Verbes.*

2. Il peut être employé quelquefois au singulier, son nominatif étant au pluriel, surtout s'il est mis à quelqu'un des tems composés: *ç'a été nous: ç'auroit été les plus sages, &c.*

3. On met *ce* après le verbe *être*, quand il interroge, & dans les autres occasions où le pronom personnel s'y met: *Est-ce moi? Est-ce vous? Est-ce la coutume? Sont-ce là vos ouvrages?*

### *Des Verbes adjectifs.*

D. *Quelle est la définition exacte du verbe adjectif?*

R. C'est un mot qui marque l'affirmation de quelque attribut, avec désignation de la personne, du nombre, & du tems.

D. *Combien y a-t-il de sortes de verbes adjectifs?*

R. Il y en a de cinq sortes; savoir,

Le verbe actif, le verbe neutre, le verbe passif, les verbes réfléchis & réciproques, & le verbe impersonnel.

### *Du Verbe actif.*

D. *Qu'est-ce qu'un verbe actif?*

R. C'est un verbe par lequel on exprime une action qui passe hors du sujet qui en est le principe.

D. *Avant que de m'expliquer cette définition, dites-moi combien on peut considérer de sortes d'actions.*

## CHAP. VI. ART. IV. 261

R. On peut en considérer de deux sortes ; savoir les actions réelles ou matérielles , qui sont produites par un principe matériel ou corporel , comme *battre, rompre, tuer, &c.* & les actions intentionnelles , qui sont produites par un principe spirituel , c'est-à-dire , par l'ame , comme ; *aimer, connoître, voir, &c.*

D. *Comment appelle-t-on ce à quoi se terminent ces deux especes d'actions ?*

R. On appelle *sujet* ce à quoi se termine une action réelle , & on appelle *objet* ce à quoi se termine une action intentionnelle : en sorte que quand on dit , *le sujet d'une action* , on veut parler du terme d'une action réelle ; & quand on dit , *l'objet d'une action* , c'est du terme d'une action intentionnelle que l'on parle.

Ainsi on voit qu'il y a de la différence entre être *sujet d'une proposition* ou d'un *verbe* , & être *sujet d'une action* , & qu'il ne faut pas confondre ces deux significations du mot *sujet*.

D. *Expliquez-moi par des exemples , la définition que vous avez donnée du verbe actif.*

R. Dans cette phrase , *David tua Goliath* ; l'action de tuer passe à un sujet différent de celui qui agit. Celui qui agit est *David* , & celui auquel passe son action de tuer est *Goliath* , ou , *David* est le sujet de la proposition , & *Goliath* est le sujet de l'action : par conséquent *tuer* est un verbe actif.

Dans cette autre phrase , *Pierre aime Dieu* ; l'action d'aimer se termine à un objet diffé-



## 260 *Des différentes sortes de Verbes.*

2. Il peut être employé quelquefois au singulier, son nominatif étant au pluriel, surtout s'il est mis à quelqu'un des tems composés: *ç'a été nous: ç'auroit été les plus sages, &c.*

3. On met *ce* après le verbe *être*, quand il interroge, & dans les autres occasions où le pronom personnel s'y met: *Est-ce moi? Est-ce vous? Est-ce la coutume? Sont-ce là vos ouvrages?*

## *Des Verbes adjectifs.*

D. *Quelle est la définition exacte du verbe adjectif?*

R. C'est un mot qui marque l'affirmation de quelque attribut, avec désignation de la personne, du nombre, & du tems.

D. *Combien y a-t-il de sortes de verbes adjectifs?*

R. Il y en a de cinq sortes; savoir, Le verbe actif, le verbe neutre, le verbe passif, les verbes réfléchis & réciproques, & le verbe impersonnel.

## *Du Verbe actif.*

D. *Qu'est-ce qu'un verbe actif?*

R. C'est un verbe par lequel on exprime une action qui passe hors du sujet qui en est le principe.

D. *Avant que de m'expliquer cette définition, dites-moi combien on peut considérer de sortes d'actions.*

## CHAP. VI. ART. IV. 261

R. On peut en considérer de deux sortes ; savoir les actions réelles ou matérielles , qui sont produites par un principe matériel ou corporel, comme *battre, rompre, tuer, &c.* & les actions intentionnelles , qui sont produites par un principe spirituel , c'est-à-dire, par l'ame, comme ; *aimer, connoître, voir, &c.*

D. *Comment appelle-t-on ce à quoi se terminent ces deux especes d'actions ?*

R. On appelle *sujet* ce à quoi se termine une action réelle , & on appelle *objet* ce à quoi se termine une action intentionnelle : en sorte que quand on dit , *le sujet d'une action*, on veut parler du terme d'une action réelle ; & quand on dit , *l'objet d'une action*, c'est du terme d'une action intentionnelle que l'on parle.

Ainsi on voit qu'il y a de la différence entre *être sujet d'une proposition* ou *d'un verbe*, & *être sujet d'une action*, & qu'il ne faut pas confondre ces deux significations du mot *sujet*.

D. *Expliquez-moi par des exemples, la définition que vous avez donnée du verbe actif.*

R. Dans cette phrase, *David tua Goliath*, l'action de tuer passe à un sujet différent de celui qui agit. Celui qui agit est *David*, & celui auquel passe son action de tuer est *Goliath*, ou, *David* est le sujet de la proposition , & *Goliath* est le sujet de l'action : par conséquent *tuer* est un verbe actif.

Dans cette autre phrase, *Pierre aime Dieu*, l'action d'aimer se termine à un objet diffé-

## 264 Des différentes sortes de Verbes.

D. Pouvez-vous me dire quels sont les verbes neutres qui se conjuguent avec l'auxiliaire avoir, & quels sont ceux qui se conjuguent avec l'auxiliaire être ?

R. L'usage l'apprendra plus sûrement qu'aucune règle. On observe pourtant que les verbes neutres dont les participes passifs sont adjectifs déclinables, c'est-à-dire, peuvent être joints à des substantifs masculins ou féminins, avec des terminaisons différentes pour le genre & pour le nombre, se conjuguent avec l'auxiliaire être : au lieu que les verbes neutres dont les participes passifs sont indéclinables & ne peuvent être joints à aucun nom substantif, se conjuguent avec l'auxiliaire avoir.

Ainsi les verbes *tomber*, *arriver*, se conjuguent avec l'auxiliaire être, parce qu'on peut dire, *un homme tombé*, *une femme tombée*, *un homme arrivé*, *une femme arrivée*, & en conséquence, *me voilà tombé ou tombée*, *me voilà arrivé ou arrivée*. Régner & dormir au contraire, se conjuguent avec l'auxiliaire avoir, parce qu'on ne peut pas dire, *un homme régné*, *une femme régnée*, *un homme dormi*, *une femme dormie*, ni conséquemment, *me voilà régné ou régnée*, *me voilà dormi ou dormie*.

D. N'y a-t-il pas quelques verbes neutres qui se conjuguent tantôt avec l'auxiliaire être, & tantôt avec l'auxiliaire avoir ?

R. Oui : suivant les différentes circonstances

ces où ils sont employés. Ce sont les suivans :

*Aller*, avec son propre participe *allé*, prend toujours l'auxiliaire *être* ; & quand il prend l'auxiliaire *avoir*, il emprunte le participe *été* du verbe *être*. Ainsi on dit, *il est allé* ; & *il a été* : mais dans différentes significations. *Il est allé à Rome*, veut dire qu'il y est encore ou sur le chemin : *il a été à Rome*, veut dire qu'il a fait le voyage de Rome ; & qu'il en est revenu. C'est pourquoi le prétérit indéfini, comme les autres tems composés du verbe *aller*, avec l'auxiliaire *être*, n'est guère en usage qu'aux deux troisièmes personnes ; *il est allé*, *ils sont allés*, &c. & il semble qu'il soit contre la pureté du langage de dire, *je suis allé*, *tu es allé*, *nous sommes allés*, *vous êtes allés*, à moins que ce ne soit pour signifier qu'on est ou qu'on étoit encore dans l'endroit dont on parle, comme dans cette phrase, *qu'on dise que je suis allé à la Messe*. *Je fus*, *il fut*, sont moins en usage que *j'allai*, *il alla*.

*Demeurer*, avec l'auxiliaire *être*, marque qu'on est encore dans un lieu : comme quand on dit, *il est demeuré à Paris pour y poursuivre un procès* ; & avec l'auxiliaire *avoir*, il marque qu'on n'est plus dans le lieu dont on parle : comme quand on dit, *il a demeuré quelque tems en Italie, pour apprendre la langue du pays*.

*Monter* & *descendre* prennent l'auxiliaire *avoir*, quand ils sont actifs, & qu'ils ont un

## 266- Des différentes sortes de Verbes.

régime absolu : comme quand on dit, *il a monté, il a descendu les degrés* ; & ils prennent l'auxiliaire *être*, quand ils ne sont que neutres : comme quand on dit simplement, *il est monté, il est descendu*.

*Passer* s'emploie aussi avec l'auxiliaire *avoir*, quand il a un régime absolu ou relatif : comme quand on dit, *Alexandre a passé l'Euphrate. Cesar a passé par les Gaules. La couronne d'Espagne a passé à la maison de Bourbon* ; & il se met avec l'auxiliaire *être*, quand il n'a aucun régime : comme quand on dit, *l'armée est passée. Les beaux jours sont passés. Cette fleur est passée*.

*Sortir*, qui prend ordinairement l'auxiliaire *être*, peut encore en certaines occasions prendre l'auxiliaire *avoir*, quand on l'emploie activement : comme quand on dit, *on l'a sorti d'une affaire fâcheuse* : ou quand il marque qu'on est sorti, & qu'on est rentré : comme quand on dit, *Monsieur a sorti ce matin*.

*Périr*, s'emploie avec l'auxiliaire *avoir*, & avec l'auxiliaire *être*, & il paroît indifférent de lui donner l'un ou l'autre, comme dans ces exemples tirés du Dictionnaire de l'Académie Française, *Les combats ont fait périr une partie de l'armée, le reste est péri de nécessité. Tous ceux qui étoient sur ce vaisseau ont péri ou sont péri*.

Cependant il y a lieu de croire que l'auxiliaire *avoir* convient mieux, quand le verbe a

une signification générale & indéterminée : comme quand on dit, *Les enfants du Grand-Prêtre Heli ont péri misérablement* ; & que l'auxiliaire *être* est préférable, lorsque le verbe est accompagné de circonstances particulières, comme dans ces phrases, *Les habitants de Jérusalem sont périés par le fer & par le feu. L'armée de Pharaon est périée dans les eaux de la mer rouge.*

D. Conjuguez un verbe neutre avec le verbe auxiliaire *être*.

R. Les tems simples de ce verbe se conjuguent comme ceux du verbe *aimer*.

INDICATIF.

PRÉSENT.

Je tombe, &c.

IMPARFAIT.

Je tombois, &c.

PRÉTÉRIT.

Je tombai, &c.

PRÉTÉRIT INDÉFINI.

Je suis tombé, ou tombée.

Tu es tombé ou tombée.

Il est tombé ou elle est tombée.

Nous sommes tombés ou tombées.

Vous êtes tombés ou tombées.

Ils sont tombés, ou elles sont tombées.

PRÉTÉRIT ANTERIEUR.

Je fus tombé ou tombée.

Tu fus tombé ou tombée.

Il fut tombé, ou elle fut tombée.

Nous fûmes tombés ou tombées.

Vous fûtes tombés ou tombées.

Ils furent tombés, ou elles furent tombées.

PRÉTÉRIT ANTÉRIEUR

indéfini.

J'ai été tombé ou tombée.

Tu as été tombé ou tombée.

Il a été tombé, ou elle a été tombée.

Nous avons été tombés ou tombées.

Vous avez été tombés ou tombées.

Ils ont été tombés, ou elles ont été tombées.

PLUSQUE-PARFAIT.

J'étois tombé ou tombée.

Tu étois tombé ou tombée.

Il étoit tombé, ou elle étoit tombée.

Nous étions tombés ou tombées.

Vous étiez tombés ou tombées.

## 270 Des différentes sortes de Verbes.

*J'étudie, quoi ? j'étudie la Grammaire ; les verbes j'aime & j'étudie se rapportent directement aux noms frere. & grammaire.*

Un verbe se rapporte ou se termine indirectement à un nom, quand ce nom peut servir de réponse aux questions *de qui* ou *de quoi ? à qui* ou *à quoi ?* Ainsi dans ces phrases, *Je me plains, de qui ? je me plains de mon valet. Je me repens, de quoi ? je me repens de ma faute. Je parle, à qui ? je parle au Roi. Je succombe, à quoi ? je succombe à la douleur ;* les verbes *je me plains, je me repens, je parle, je succombe,* se rapportent indirectement aux noms *valet, faute, Roi, & douleur.*

D. *Ne donne-t-on pas un autre nom au régime du verbe ?*

R. On l'appelle encore le cas du verbe, comme le sujet d'une proposition est appelé le nominatif du verbe.

D. *Combien y a-t-il de sortes de régimes ?*

R. Il y en a de deux sortes ; le régime direct ou absolu, & le régime indirect ou relatif.

D. *Qu'entendez-vous par le régime direct ou absolu ?*

R. J'entends un nom ou un pronom qui marque le sujet ou l'objet direct d'une action. Ainsi ce régime ne convient qu'au verbe actif, parce que ce n'est que par le verbe actif qu'on exprime une action qui se termine directement à un sujet ou à un objet différent du nominatif du verbe.

D. *Donnez-en quelques exemples.*

R. Dans cette phrase, *Alexandre a vaincu Darius*; *Darius* étant le sujet où se termine directement l'action d'*Alexandre*, il est le régime direct ou absolu du verbe *a vaincu*, qui exprime cette action.

Dans cette autre phrase, *un Pasteur connoît ses brebis*; *brebis* est l'objet direct où se termine l'action du *pasteur*, & par conséquent le régime direct ou absolu du verbe *connoît*, qui exprime cette action.

D. *Qu'entendez-vous par régime indirect ou relatif ?*

R. J'entends un nom ou un pronom par lequel on exprime une chose qui n'a qu'un rapport indirect avec l'action ou la signification du verbe : c'est-à-dire, à laquelle le verbe ne se termine pas directement comme au sujet ou à l'objet d'une action.

D. *Appliquez cette réponse à quelques exemples.*

R. Dans cette phrase, *Je préfère la science aux richesses*; *la science* est le régime direct ou absolu du verbe *je préfère*, parce que *la science* est l'objet principal où se termine directement mon action de *préférer* : au lieu que *aux richesses* n'est qu'un régime indirect ou relatif du même verbe *je préfère*, parce que *aux richesses* n'exprime pas l'objet principal de l'action, & ne se rapporte qu'indirectement au verbe *préférer*.



## 272 *Des différentes sortes de Verbes.*

De même quand je dis, *je jouis de la liberté* ; la *liberté* ne peut être regardée que comme un régime indirect ou relatif, parce qu'il n'exprime qu'indirectement l'objet auquel se rapporte ou se termine la signification du verbe *je jouis*.

D. *En quel cas met-on ces deux sortes de régimes ?*

R. Le régime absolu se met toujours à l'accusatif, soit qu'il exprime le sujet ou l'objet direct d'une action.

Le régime relatif ne peut être mis qu'au génitif, au datif, ou à l'ablatif.

D. *A quels verbes conviennent ces mêmes régimes ?*

R. Le régime absolu marquant toujours le sujet ou l'objet direct d'un action, ne peut convenir qu'au verbe actif.

Le régime relatif convient également au verbe actif & à toutes les autres especes de verbes adjectifs.

D. *On peut donc encore distinguer un verbe actif d'avec un verbe neutre par le régime ?*

R. Oui : on connoîtra qu'un verbe est actif, quand il aura, ou qu'il pourra avoir un régime absolu. Ainsi *aimer*, est un verbe actif, parce qu'on peut dire, *aimer l'étude, la vertu, le plaisir, &c.*

Un verbe sera neutre, quand il ne pourra avoir aucun régime, ou qu'il ne pourra avoir qu'un régime relatif. Ainsi *régner, exceller,*

sont des verbes neutres , parce qu'ils ne peuvent pas avoir de régime ; & *profiter*, *vaquer* , sont aussi neutres , parce qu'ils ne peuvent avoir qu'un régime relatif , *profiter du tems* , *vaquer à l'étude*.

D. Quel est le régime du verbe substantif être ?

R. Suivant l'idée que nous venons de donner du régime , on ne peut pas dire qu'il en soit susceptible , puisqu'il n'a d'autre usage que de lier l'attribut avec le sujet. Si pourtant on veut regarder l'attribut comme le régime du verbe *être* , on pourra dire simplement qu'il régit toujours le nom suivant au nominatif , sans qu'on puisse appeler ce régime ni absolu ni relatif.

D. Le régime est-il toujours à la suite du verbe auquel il a rapport ?

R. La pureté du langage veut que le régime soit toujours après le verbe régissant , si ce régime est un nom , à moins qu'il ne soit joint à quelque pronom relatif ou absolu. Ainsi il faut dire , *nous avons remporté la victoire* , & jamais , *nous avons la victoire remportée*.

Il n'est permis qu'en poésie de s'écarter quelquefois de cette règle : comme quand La Fontaine dit , *sur le portail j'aurois ces mots écrits* , pour , *j'aurois écrit ces mots*.

Mais si le régime est un pronom relatif ou absolu , seul ou accompagné d'un nom substantif , ou si c'est un pronom conjonctif , il doit toujours précéder le verbe : comme

## 276 *Des différentes sortes de Verbes.*

séquent que le nom où se terminent les différents régimes, soit répété ou par lui-même, ou par un pronom, dans les cas qui conviennent aux verbes ou aux noms adjectifs qui le régissent. Ainsi on ne pourroit pas dire, *il a entendu & profite du sermon*, parce que *il a entendu*, régit un accusatif, & *profité* un ablatif; mais il faudroit dire, *il a entendu LE SERMON & EN a profité*. De même on ne pourroit pas dire, *les Rois sont toujours soumis & dépendants de Dieu*, parce que *soumis* régit un datif, & *dépendants* un ablatif; mais il faudroit dire, *les rois sont toujours soumis À DIEU & EN dépendent, ou EN sont dépendants*.

Il y a, dit un Grammairien, des mots qui se présentent d'un air soumis : ils sont régis ou tenus de se conformer à l'état & aux loix des autres. Pour parler correctement, il ne falloit pas donner le même régime aux mots régis & tenus, & l'idée de l'auteur auroit été mieux exprimée, s'il eût dit, *ils sont régis par d'autres, ou tenus d'en suivre l'état & les loix*.

Ce n'est pas assez que deux verbes assujettissent le même nom à leurs régimes différents ; il faut encore que quand un même verbe a différentes manieres de régir, il n'y en ait qu'une d'employée pour plusieurs dépendances de ce verbe liées par une conjonction. Le même Grammairien a manqué à cette regle d'uniformité à l'égard du verbe *empêcher* qui régit tantôt un nom, & tantôt

un autre verbe ou avec *de* ou avec *que* & la négation *ne* ; en disant, *cette ressemblance... n'en empêche pas la différence*, ni que les dictionnaires *n'en doivent faire autant d'articles séparés*. Il falloit dire, *n'empêche pas qu'ils ne soient différents*, ni que les dictionnaires, &c. ou, *n'en empêche pas la différence*, ni la distinction par articles séparés dans les dictionnaires.

### *Du Verbe Passif.*

D. *Qu'est-ce qu'un Verbe passif?*

R. C'est l'opposé du verbe actif. Le verbe actif signifie une action, au lieu que le verbe passif signifie une passion.

D. *Qu'entendez-vous quand vous dites que le verbe passif signifie une passion?*

R. J'entends que par le verbe passif on représente le sujet, non pas comme agissant, mais comme recevant l'effet d'une action produite par un autre sujet : ce qu'on fera mieux entendre, en opposant la définition du verbe actif à celle du verbe passif.

Le verbe actif est celui qui exprime une action terminée directement à un sujet ou à un objet différent du nominatif du verbe ; le verbe passif au contraire est celui dont le nominatif est lui-même le sujet ou l'objet d'une action : c'est-à-dire, que le nominatif d'un verbe actif est le principe de l'action, & que le nominatif du verbe passif en est le terme.

## 278 Des différentes sortes de Verbes.

D. Ajoutez quelques exemples à ces explications.

R. Dans cette phrase, *Pierre aime Dieu* l'action d'*aimer* est produite par *Pierre* qui est le sujet ou le nominatif du verbe, & elle est *Dieu* pour objet. Ainsi *aimer* est un verbe actif. Au lieu que dans celle-ci, *Pierre est aimé du Roi*, *Pierre* est en même-tems le nominatif du verbe & l'objet de l'action d'*aimer* produite par *le Roi*. Par conséquent *est aimé* y est un verbe passif.

D. Y a-t-il en françois des verbes passifs distingués des autres verbes par leurs inflexions ?

R. Non : cette espece de verbes manque absolument dans notre langue.

D. Que fait-on pour y suppléer, c'est-à-dire, pour exprimer la signification passive des verbes actifs ?

R. On se sert du verbe substantif *être*, que l'on joint & que l'on conjugue avec ce qu'on appelle *participe passif* dans chaque verbe actif : & par ce moyen on exprime tous les tems & tous les modes d'un verbe passif.

D. Conjuguez un Verbe passif seulement par les premières personnes de chaque tems.

R.

### INDICATIF.

#### PRÉSENT.

*Jé suis aimé ou aimée.*

#### IMPARFAIT.

*J'étois aimé ou aimée.*

#### PRÉTÉRIT.

*J'éus aimé ou aimée.*

### PRÉTÉRIT INDÉFINI.

*J'ai été aimé ou aimée.*

#### PRÉTÉRIT ANTERIEUR.

*J'eus été aimé ou aimée.*

#### PRÉTÉRIT ANTERIEUR

indéfini.

*J'ai eu été aimé ou aimé*

**PLUSQUE-PARFAIT.**  
*J'avois été aimé ou aimée.*

**FUTUR.**

*Je serai aimé ou aimée.*

**FUTUR-PASSÉ.**

*J'aurai été aimé ou aimée.*

**CONDITIONNEL PRÉSENT.**

*Je serois aimé ou aimée.*

**CONDITIONNEL PASSÉ.**

*J'aurois ou j'eusse été aimé ou aimée.*

**IMPÉRATIF.**

*Sois aimé ou aimée.*

**SUBJONCTIF**

**ou**

**CONJONCTIF.**

*Présent ou futur.*

*Que je sois aimé ou aimée.*

**IMPARFAIT.**

*Que je fusse aimé ou aimée.*

**PRÉTERIT.**

*Que j'aie été aimé ou aimée.*

**PLUSQUE-PARFAIT.**

*Que j'eusse été aimé ou aimée.*

**INFINITIF.**

**PRÉSENT.**

*Etre aimé ou aimée.*

**PRÉTERIT.**

*Avoir été aimé ou aimée.*

**PARTICIPE PASSIF.**

**PRÉSENT.**

*Aimé ou aimée.*

**PRÉTERIT.**

*Ayant été aimé ou aimée.*

**D.** Peut-on, par le secours du verbe être joint au participe passif, donner une signification passive à toutes sortes de verbes ?

**R.** Non : on ne peut réduire en passifs que les verbes véritablement actifs.

**D.** Pourquoi cela ?

**R.** Parce que n'y ayant que le verbe actif par lequel on exprime une action qui se termine directement à un sujet ou à un objet différent du nominatif du verbe, il n'y a aussi que le verbe actif dont le régime absolu puisse devenir sujet ou nominatif du même verbe au passif. Ainsi je ne puis pas faire un passif du verbe *parler*, ni dire, *je suis parlé*, parce que l'action de parler ne passant pas hors du sujet qui en est le principe, elle ne peut se terminer directement à moi, & je ne puis en être ni le sujet ni l'objet : au lieu que je puis

## 280 *Des différentes sortes de Verbes.*

être le sujet de l'action de vaincre, & l'objet de l'action d'aimer, & conséquemment dire dans une signification passive, *je suis vaincu, je suis aimé.*

D. *Qu'arrive-t-il donc, quand d'un verbe actif on en fait un verbe passif, sans changer le sens du discours ?*

R. Il arrive que ce qui étoit nominatif du verbe actif, devient régime du verbe passif, & que ce qui étoit régime du verbe actif, devient nominatif du verbe passif.

D. *Appliquez cette réponse à un exemple.*

R. Dans cette phrase, *Dieu aime les hommes*, *aime* est un verbe actif, *Dieu* en est le nominatif, & *les hommes*, en est le régime : & dans celle-ci qui est la même mise au passif, *les hommes sont aimés de Dieu*, *les hommes*, qui étoit le régime du verbe actif *aime*, est le nominatif du verbe passif *sont aimés* ; & *Dieu* qui étoit le nominatif du premier, est devenu le régime du second.

D. *Que résulte-t-il de cette explication ?*

R. Il en résulte que l'on peut encore déterminer plus particulièrement ce que c'est qu'un verbe actif, & en quoi il diffère d'un verbe neutre ; en disant que le verbe actif est celui qui signifie une action à laquelle est opposée une passion, c'est-à-dire, qu'il peut devenir passif & se conjuguer avec le verbe substantif *être*. Ainsi *aimer, battre, lire*, sont des verbes actifs, parce qu'on peut dire *être aimé*,

*être battu, être lu*, avec la signification passive.

Au lieu que le verbe neutre, lors même qu'il signifie une action, est celui dont l'action n'a pas de passion qui y soit opposée : en sorte qu'on ne peut jamais en faire un passif, ni le conjuguer avec le verbe substantif *être*. D'où il s'ensuit que quoique les verbes *parler, dîner, marcher*, expriment des actions, cependant ils sont neutres, parce qu'on ne peut pas dire, *être parlé, être dîné, être marché*, dans un sens passif.

Il n'y a rien de contraire à cette règle dans les verbes neutres qui se conjuguent avec le verbe *être*, parce que ce verbe n'y est pas employé comme substantif, mais qu'il y tient simplement la place de l'auxiliaire *avoir*, & qu'il ne donne pas la signification passive aux verbes auxquels il est joint. Ainsi *je suis tombé, je suis arrivé*, signifient la même chose que si l'on pouvoit dire, *j'ai tombé, j'ai arrivé*.

D. Quel est le régime du verbe passif ?

R. C'est toujours un ablatif, ou *par* avec un accusatif, comme, *je suis connu du Roi. J'ai été maltraité par mon frere.*

D. N'y a-t-il pas quelque règle, pour savoir quand le verbe passif régit un ablatif ou *par* avec un accusatif ?

R. Oui: on peut dire en général que quand le verbe passif exprime une action purement intentionnelle, c'est-à-dire, une opération de l'ame, il doit avoir un ablatif pour régi-



## 282 Des différentes sortes de Verbes.

me , comme dans ces phrases, la vertu est admirée de tout le monde. Vous êtes souhaité de tous vos amis, &c.

Mais quand l'action exprimée par le verbe passif, est une action matérielle ou qui participe des sentimens de l'ame & des mouvemens du corps ; alors le régime du verbe passif est ordinairement par avec un accusatif: comme quand on dit, Rome fut bâtie par Romulus. Votre discours a été loué par les plus habiles gens, &c.

### Des Verbes réfléchis & réciproques.

D. Qu'est-ce qu'un verbe réfléchi ?

R. C'est un verbe dont le nominatif & le régime signifient la même personne ou la même chose: en sorte que le sujet qui agit, agit sur lui-même, & est en même-tems le sujet ou l'objet de l'action.

D. Expliquez cette définition par quelques exemples.

R. Quand je dis, je me blesse, je me connois, c'est moi qui suis le principe des actions de blesser & de connoître, & je suis en même tems le sujet de la première & l'objet de la seconde, prisque dans l'une & dans l'autre j'agis sur moi-même, & que c'est moi, non seulement qui blesse & qui connois, mais encore qui suis blessé & qui suis connu. Par conséquent je me blesse & je me connois, sont des verbes réfléchis.

**D.** De quoi se sert-on pour exprimer dans cette sorte de verbes , le rapport du nominatif du verbe avec son régime ?

**R.** On se sert des pronoms conjonctifs *me* , *te* , *se* , pour les trois personnes du singulier , & des pronoms conjonctifs *nous* , *vous* , *se* , pour les trois personnes du pluriel.

**D.** Comment emploie-t-on ces pronoms conjonctifs avec les verbes réfléchis ?

**R.** On les met entre le nominatif du verbe & le verbe. Ainsi il faut dire, *Je me chagrine. Tu te satisfais. L'homme se trompe ou il se trompe. Ma sœur se perfectionne ou elle se perfectionne. Nous nous amusons. Vous vous perdez. Les jeunes gens se corrompent — ou ils se corrompent. Les femmes se parent ou elles se parent.*

**D.** Toutes les fois qu'il se trouve un pronom conjonctif entre le nominatif & un verbe , ce verbe est-il réfléchi ?

**R.** Non : il faut encore que ce pronom conjonctif se rapporte à la même personne ou à la même chose que le nom ou le pronom personnel qui exprime le nominatif du verbe. Ainsi *vous me louez* , n'est pas un verbe réfléchi , parce que *vous* & *me* se rapportent à deux personnes différentes.

**D.** Que s'ensuit-il de l'idée que vous venez de donner du verbe réfléchi ?

**R.** Il s'ensuit que tous les verbes actifs peuvent devenir réfléchis , dès que le sujet qui

**284 Des différentes sortes de Verbes.**  
agit, peut agir sur lui-même. Ainsi *je flatte* est un verbe actif, & il devient réfléchi, quand je dis, *je me flatte*.

D. *Pourquoi avez-vous fait une classe séparée des verbes réfléchis ?*

R. A cause de la signification qui leur est propre & que nous venons d'expliquer, & d'ailleurs parce qu'ils sont toujours accompagnés du pronom conjonctif dans les personnes de chaque tems, & qu'ils se conjuguent avec l'auxiliaire être dans leurs tems composés.

D. *Combien y a-t-il de sortes de Verbes réfléchis ?*

R. Il y en a de deux sortes, Les verbes réfléchis par la signification, & les verbes réfléchis par l'expression.

D. *Qu'est-ce que les verbes réfléchis par la signification ?*

R. Ce sont ceux qui signifient véritablement l'action d'un sujet qui agit directement ou indirectement sur lui-même, comme *je me justifie. Vous vous faites tort.*

D. *Combien y a-t-il de sortes de verbes réfléchis par la signification ?*

R. Il y en a de trois sortes ; les verbes réfléchis directs, les verbes réfléchis indirects, & les verbes réfléchis passifs.

D. *Qu'est-ce que les verbes réfléchis directs ?*

R. Ce sont ceux qui expriment l'action d'un sujet qui agit directement sur lui-même :

est-à-dire , qui ont le pronom conjonctif pour régime absolu : comme quand je dis , *Pierre se félicite* , Pierre agit directement sur lui-même , & conséquemment le pronom conjonctif *se* qui se rapporte à *Pierre* , est le régime absolu du verbe *félicite*.

D. *Qu'est-ce que les verbes réfléchis indirects ?*

R. Ce sont ceux qui expriment l'action l'un sujet qui n'agit qu'indirectement sur lui-même : c'est-à-dire , qui ont le pronom conjonctif pour régime relatif , & qui ont d'ailleurs un régime absolu différent du nominatif du verbe : comme quand je dis , *Pierre se donne un habit* , Pierre n'agit qu'indirectement sur lui-même , & conséquemment le pronom conjonctif *se* qui se rapporte à *Pierre* , n'est que le régime relatif du verbe *donne* , dont le régime absolu est *un habit*.

D. *En quel cas sont les pronoms conjonctifs dans l'une & dans l'autre sorte de verbes réfléchis ?*

R. Ils sont toujours à l'accusatif , comme dans les verbes réfléchis absolus , dans les verbes réfléchis indirects , c'est-à-dire , *Pierre se félicite* , c'est-à-dire , Pierre se félicite lui-même ; ils sont toujours au datif , comme dans les verbes réfléchis directs , dans les verbes réfléchis directs , c'est-à-dire , *Pierre se donne un habit* , c'est-à-dire , Pierre donne un habit à lui-même ; les verbes réfléchis passifs ? le nominatif exprime le sujet capable d'action :

## 286 Des différentes sortes de Verbes.

comme quand je dis, *cette histoire se raconte différemment* ; *histoire* est une chose inanimée & incapable d'agir.

D. Pourquoi les appelez-vous verbes réfléchis passifs ?

R. Parce qu'ils ont ordinairement une signification passive, & qu'ils peuvent être changés en verbes passifs. Ainsi au lieu de dire, *cette histoire se raconte différemment*, on peut dire, *cette histoire est racontée différemment*.

D. Le nominatif des verbes réfléchis passifs exprime-t-il toujours une chose inanimée ?

R. Il y a quelques occasions où il exprime une personne : mais alors le verbe ne peut être pris que dans une signification passive, parce que la personne n'agit pas sur elle-même, & qu'elle est au contraire le sujet de l'action exprimée par le verbe. Ainsi quand on dit, *Susanne s'est trouvée innocente du crime dont on l'accusoit*, c'est comme si l'on disoit, *Susanne a été trouvée innocente du crime dont on l'accusoit*.

D. En quel cas sont les pronoms conjonctifs dans les verbes réfléchis passifs ?

R. Ils sont toujours censés être à l'accusatif, comme dans les verbes réfléchis directs.

D. Qu'est-ce que les verbes réfléchis par l'expression ?

R. Ce sont ceux qui, sans signifier l'action d'un sujet qui agit sur lui-même, sont joints & conjugués avec les pronoms conjonctifs

# CHAP. VI. ART IV. 287

*me, te, se, nous, vous, se ; & on peut les regarder comme de véritables verbes neutres qui se conjuguent de même que les verbes réfléchis par la signification.*

*D. Donnez des exemples de ces verbes réfléchis par l'expression.*

*R. Je me repens de ma faute. Je me meurs. Je m'en vais à Rome. Je m'apperçois de mon erreur ;* sont des verbes qui expriment des actions simples, & qui ne signifient pas plus que si je disois, *Je suis repentant de ma faute. Je meurs. Je vais à Rome. J'apperçois mon erreur ;* où l'on voit que le sujet n'agit pas sur lui-même.

*D. Conjuguez un verbe réfléchi.*

*R.*

## INDICATIF.

### PRÉSENT.

*Je me repens.  
Tu te repens.  
Il se repent.  
Nous nous repentons.  
Vous vous repentez.  
Ils se repentent.*

### IMPARFAIT.

*Je me repentois, &c.*

### PRÉTÉRIT.

*Je me repentis.  
Tu te repentis.  
Il se repentit.  
Nous nous repentîmes.  
Vous vous repentîtes.  
Ils se repentirent.*

### PRÉTÉRIT IMPERFECT.

*Je me suis repenti ou repentic.  
Tu t'es repenti ou repentic.  
Il s'est repenti, ou elle s'est repentic.*

*Nous nous sommes repenti ou repentic.*

*Vous vous êtes repenti ou repentic.*

*Ils se sont repenti, ou elles se sont repentic.*

### PRÉTÉRIT ANTERIEUR.

*Je me fus repenti ou repentic.*

*Tu te fus repenti ou repentic.*

*Il se fut repenti, ou elle se fut repentic.*

*Nous nous fûmes repenti ou repentic.*

*Vous vous fûtes repenti ou repentic.*

*Ils se furent repenti, ou elles se furent repentic.*

### PLUSQUE-PARFAIT.

*Je m'étois repenti ou repentic.*

## 288 Des différentes sortes de Verbes.

**Tu t'étois repenti ou repentie.**

**Il s'étoit repenti, ou elle s'étoit repentie.**

**Nous nous étions repentis ou repenties.**

**Vous vous étiez repentis ou repenties.**

**Ils s'étoient repentis, ou elles s'étoient repenties.**

### FUTUR.

**Je me repentirai, &c.**

### FUTUR-PASSE.

**Je me serai repenti ou repentie.**

**Tu te seras repenti ou repentie.**

**Il se sera repenti, ou elle se sera repentie.**

**Nous nous serons repentis ou repenties.**

**Vous vous serez repentis ou repenties.**

**Ils se seront repentis, ou elles se seront repenties.**

### CONDITIONNEL PRÉSENT.

**Je me repentirois, &c.**

### CONDITIONNEL PASSÉ.

**Je me serois ou je me fusse repenti ou repentie.**

**Tu te serois ou tu te fusses repenti ou repentie.**

**Il se seroit ou il se fût repenti, ou elle se seroit ou elle se fût repentie.**

**Nous nous serions ou nous nous fussions repentis ou repenties.**

**Vous vous seriez ou vous vous fussiez repentis ou repenties.**

**Ils se seroient ou ils se fussent repentis, ou elles se seroient ou elles se fussent repenties.**

### IMPERATIF.

#### PRÉSENT ou FUTUR.

**Repens-toi.**

**Qu'il se repente.**

**Repentons-nous.**

**Repentez-vous.**

**Qu'ils se repentent.**

### SUBJONCTIF

ou

### CONJONCTIF.

#### PRÉSENT ou FUTUR.

**Que je me repente, &c.**

#### IMPARFAIT.

**Que je me repentisse.**

**Que tu te repentisses.**

**Qu'il se repentît.**

**Que nous nous repentissions.**

**Que vous vous repentissiez.**

**Qu'ils se repentissent.**

#### PRÉTÉRIT.

**Que je me sois repenti ou repentie.**

**Que tu te sois repenti ou repentie.**

**Qu'il se soit repenti ou qu'elle se soit repentie.**

**Que nous nous soyons repentis ou repenties.**

**Que vous vous soyez repentis ou repenties.**

**Qu'ils se soient repentis, ou qu'elles se soient repenties.**

#### PLUSQUE-PARFAIT.

**Que je me fusse repenti ou repentie.**

**Que tu te fusses repenti ou repentie.**

**Qu'il se fût repenti, ou qu'elle se fût repentie.**

**Que nous nous fussions repentis ou repenties.**

**Que vous vous fussiez repentis ou repenties.**

**Qu'ils se fussent repentis, ou qu'elles se fussent repenties.**

### INFINITIF.

# CHAP. VI. ART. IV. 289

INFINITIF.

PRÉSENT.

Se repentir.

PRÉTERIT.

S'être repenti ou repentie.

PARTICIPE ACTIF.

PRÉSENT.

Se repentant.

PRÉTERIT.

S'étant repenti ou repentie.

PARTICIPE PASSIF.

PRÉSENT.

Repenti ou repentie.

GÉRONDIF.

En se repentant ou se repentant.

**D. Quel est le régime des verbes réfléchis ?**

**R. 1.** Les verbes réfléchis directs ont toujours un régime absolu qui est le pronom conjonctif, & quelquefois un régime relatif distingué du nominatif du verbe. Par exemple *s'aimer*, *s'admirer*, n'ont pour régime que le pronom conjonctif : mais *s'amuser*, *s'offenser*, peuvent encore avoir un régime relatif ; car on dit, *Je m'amuse au jeu. Vous vous offensez de mes paroles.*

Il en est de même des verbes réfléchis passifs : *Ce bruit se répand. Les métaux se tirent des entrailles de la terre.*

**2.** Les verbes réfléchis indirects ont toujours le pronom conjonctif pour régime relatif, & souvent un régime absolu différent du nominatif du verbe, comme dans cette phrase, *Vous vous attirerez le mépris de tout le monde*, c'est-à-dire, *vous attirerez à vous le mépris de tout le monde* : à vous est le régime relatif, & le mépris est le régime absolu. Mais dans cette autre phrase, *Vous vous nuisez par votre conduite*, il n'y a qu'un régime relatif sans régime absolu : *vous nuisez à vous par votre conduite.*



## 290 *Des différentes sortes de Verbes.*

Quelquefois pour donner plus de force à l'expression, on double le régime absolu des verbes réfléchis directs, & le régime relatif des verbes réfléchis indirects, en mettant après le verbe, le pronom personnel qui répond au pronom conjonctif, & en y ajoutant *même*. Ainsi on dit, *je tuer soi-même. Je me trompe moi-même. Vous vous décriez vous-mêmes. Il se loue lui-même. Nous nous donnons des louanges à nous-mêmes. Ils se font tort à eux-mêmes.*

3. Les verbes réfléchis par l'expression n'ont pas de régime absolu, puisque ce sont des verbes neutres, & que les pronoms conjonctifs qui y sont joints, ne signifient rien: mais ils ont ordinairement des régimes relatifs; car on dit, *je me repens de ma faute. Vous vous appercevez de mon chagrin. Je m'en vais à Rome.*

D. *Qu'est-ce que les verbes réciproques?*

R. Ce sont des verbes qui se conjuguent, comme les verbes réfléchis, avec les pronoms conjonctifs; & qui en sont différents en ce qu'ils signifient l'action de deux ou de plusieurs sujets qui agissent les uns sur les autres, ou directement, comme quand on dit, *Ils se battent tous deux, nous nous aimons les uns les autres*; ou indirectement, comme quand on dit, *vous vous dites des injures, nous nous écrivons souvent.*

On voit que dans ces verbes les pronoms conjonctifs ne peuvent pas véritablement se rapporter au nominatif du verbe; car quand

je dis, *Pierre & Antoine se battent*, je ne veux pas dire que *Pierre se bat lui-même* ni qu'*Antoine se bat lui-même*, ce qui fait que ces verbes ne peuvent pas être appelés *réfléchis*; mais que *Pierre bat Antoine*, & qu'*Antoine bat Pierre*, ou qu'ils *se battent réciproquement*: & voilà pourquoi il est plus exact de les appeler *réciproques*.

Il est aisé d'appercevoir que les verbes *réciproques*, exprimant l'action de deux ou de plusieurs sujets qui agissent les uns sur les autres, ils ne peuvent avoir pour nominatif qu'un nom collectif ou un nom au pluriel, & que par conséquent les pronoms conjonctifs qui les accompagnent ne peuvent être que ceux du pluriel, *nous*, *vous*, *se*, & jamais *me*, *te*. D'où il s'ensuit que ces verbes se conjuguent seulement dans chaque tems par les trois personnes du pluriel, *Nous nous battons*, *vous vous battez*, *ils se battent*.

Quoique les verbes *réfléchis* par l'expression n'expriment pas proprement l'action d'un sujet qui agit sur lui-même, & qu'il semble que par cette raison ils ne devroient pas être appelés *réfléchis*; cependant on ne peut pas dire que cette dénomination soit absolument impropre, parce que si l'on ne voit pas le rapport du pronom conjonctif avec le nominatif du verbe, il est certain au moins que ce pronom ne se rapporte pas à un autre nom, & qu'il y a lieu de présumer que dans l'ori-

## 292 Des différentes sortes de Verbes.

gine , le rapport du nominatif du verbe & du pronom étoit plus sensible qu'il ne l'est aujourd'hui. Au lieu que dans les verbes réciproques , le sujet qui agit est toujours constamment différent de celui sur qui tombe l'action , & que par conséquent le pronom conjonctif ne s'y rapporte jamais au nominatif du verbe. Voilà pourquoi ces verbes ne peuvent pas être mis au nombre des verbes réfléchis.

Pour déterminer la signification de ces verbes, & la restreindre au sens réciproque , il est quelquefois nécessaire d'y ajouter les mots *l'un l'autre* , *les uns les autres* , ou *réciproquement* , ou *entre* , & ce dernier se joint au verbe de manière qu'il en fait partie , sans quoi le verbe pourroit être pris pour un verbe réfléchi. Ainsi quand je dis simplement, *Pierre & Antoine se louent à tout moment* , on peut entendre que *Pierre & Antoine se louent eux-mêmes* , & alors c'est un verbe réfléchi. Mais si je dis , *Pierre & Antoine se louent l'un l'autre* , *se louent réciproquement* , ou *s'entre-louent* , le verbe est nécessairement déterminé à la signification réciproque.

Le mot *entre* peut se joindre à tous les verbes réciproques , & l'on dit , *s'entre-battre* , *s'entr'aimer* , *s'entre-dire* , &c.

Il y a des verbes réciproques directs & indirects, suivant que les sujets agissent directement ou indirectement les uns sur les autres.

Les pronoms conjonctifs sont à l'accusatif,

comme régimes absolus , dans les verbes réciproques directs ; *Pierre & Antoine se louent l'un l'autre* , c'est-à-dire , *Pierre loue Antoine , & Antoine loue Pierre* ; & ils sont au datif , comme régimes relatifs dans les verbes réciproques indirects : *Pierre & Antoine se donnent des louanges* , c'est-à-dire , *Pierre donne des louanges à Antoine , & Antoine donne des louanges à Pierre*.

### *Du Verbe Impersonnel.*

**D.** *Quelle est la véritable idée d'un Verbe impersonnel ?*

**R.** C'est celle d'un verbe qui n'auroit aucun rapport de personnes ni de nombres, c'est-à-dire , dont l'affirmation ou la signification ne se rapporteroit à aucun sujet.

**D.** *Y a-t-il des verbes de cette nature ?*

**R.** Non : parce que dans quelque verbe que ce puisse être , on ne peut affirmer quelque chose , que ce ne soit d'un sujet , & par conséquent qu'il n'y ait un nominatif du verbe de quelqu'une des trois personnes.

**D.** *Quels sont donc les verbes que l'on appelle communément impersonnels ?*

**R.** Ce sont ceux que l'on n'emploie qu'à la troisième personne du singulier , comme il faut , il importe.

**D.** *Qu'est-ce que ces verbes ont encore de particulier ?*

**R.** C'est qu'étant précédés du pronom *il* ,

## 294 *Des différentes sortes de Verbes.*

ils n'expriment jamais d'action , & qu'ils ne paroissent pas avoir de nominatif du verbe.

D. *Le pronom il n'est-il pas aux verbes impersonnels ce qu'il est aux autres verbes ?*

R. Non : dans tous les verbes qui ne sont pas impersonnels, le pronom *il* tient lieu d'un nom déjà exprimé , & qu'il n'est pas difficile d'y substituer , comme dans cette phrase , *Si Annibal eût su profiter de sa victoire , il étoit en état de détruire l'Empire Romain ;* on voit que *il* , est mis pour *Annibal* : *Annibal étoit en état , &c.* : au lieu que dans les verbes impersonnels , tels que sont , *il pleut , il neige* , on ne peut mettre à la place de *il* aucun nom qui ait déjà été exprimé dans le discours.

D. *Combien y a-t-il de sortes de verbes impersonnels ?*

R. On peut en considérer de deux sortes ; savoir , les verbes impersonnels de leur nature, c'est-à-dire, qui ne sont jamais employés qu'à la troisième personne, comme *il pleut , il faut , il importe , &c.* & ceux qui sont tantôt impersonnels & tantôt personnels, c'est-à-dire, qui ne sont quelquefois susceptibles que de la troisième personne, & quelquefois s'emploient dans toutes les autres, comme *convenir* , qui est impersonnel dans cette phrase, *il convient que je me retire ;* & personnel dans celle-ci , *je conviens de ma faute.*

D. *Comment pourra-t-on connoître quand les verbes de cette dernière espece , mis à la troi-*

*sième personne du singulier , seront personnels ou impersonnels ?*

R. Un verbe à la troisième personne du singulier sera personnel, quand on pourra mettre à la place du pronom *il*, quelque nom déjà exprimé ; & il sera impersonnel, quand on ne pourra pas mettre de nom à la place du même pronom *il*.

D. *Appliquez cette règle à des exemples.*

R. Dans cette phrase , *Le dessein est un amusement honnête : IL CONVIENT aux jeunes gens ;* je puis mettre *dessein* à la place de *il*, & dire , *le dessein convient aux jeunes gens :* par conséquent *il convient* est un verbe personnel.

Dans cette autre phrase , *Le dessein est un amusement honnête : IL CONVIENT que les jeunes gens s'y exercent ;* je ne puis mettre *dessein* ni aucun autre nom à la place de *il*, & il seroit absurde de dire , *le dessein convient que les jeunes gens s'y exercent :* par conséquent *il convient* est impersonnel en cette occasion.

D. *Les verbes impersonnels sont-ils en grand nombre ?*

R. Non: ils se réduisent à peu près à ceux-ci,

AGIR : *il s'agit d'une affaire importante.*

ALLER : *il y va de ma gloire.*

ARRIVER : *il arrive souvent qu'on prend le mensonge pour la vérité.*

Y AVOIR : *il y a très-peu de gens qui étudient leur langue. Il y a tout à craindre , &c.*

CONVENIR : *il convient que les jeunes gens parlent peu.*

## 296 *Des différentes sortes de Verbes.*

**ECLAIRER :** *il éclaire avant que de tonner.*

**ENNUYER :** *il m'ennuie d'attendre.*

**S'ENSUIVRE :** *si deux choses sont égales à une troisième, il s'ensuit qu'elles sont égales entre elles.*

**ETRE**, suivi d'un adjectif sans substantif : *il est juste, il est nécessaire, il est utile, il est dangereux, il est rare, &c. Il est juste, il est nécessaire de rapporter toutes ses actions à Dieu.*

**Etre**, impersonnel, s'emploie à peu près dans le même sens & dans les mêmes occasions que *y avoir* : *il est des hommes assez méchants pour &c. ou, il y a des hommes assez méchants pour.* Mais quand il est avec une négation, il faut examiner si cette négation marque une exclusion de la chose même, ou simplement de ce qui la qualifie ou la modifie. Dans le premier cas on ne peut se servir que du verbe *y avoir* : *il n'y a personne à la maison, & non, il n'est personne à la maison.* Dans le second cas, on peut communément employer l'un aussi bien que l'autre : *il n'est rien, ou, il n'y a rien de si incertain que l'heure de la mort.*

**FAIRE :** *il fait beau, il fait chaud, il fait froid, &c.*

**IL FAUT**, sans infinitif : *il faut aimer Dieu par dessus toutes choses.*

**GELER :** *il gele.*

**GRÊLER :** *il grêle.*

**IL IMPORTE**, dont l'infinitif *importer* n'est

*presque pas en usage : il importe à la république que les méchants soient connus.*

**NEIGER** : *il neige.*

**PAROÎTRE** : *il paroît quelquefois que les animaux agissent par connoissance.*

**POUVOIR** : *il se peut, ou il peut se faire que les sens nous trompent.*

**PLAIRE** : *il plaît quelquefois à Dieu de nous éprouver par des adversités temporelles.*

**PLEUVOIR** : *il pleut.*

**SEMBLER** : *il semble que la terre soit immobile.*

**SUFFIRE** : *il suffit que je vous l'ordonne.*

**TENIR** : *il ne tient pas à moi que vous ne soyez content.*

**TONNER** : *il tonne.*

**VALOIR** : *il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes, &c.*

**D.** *N'avez-vous pas fait entendre que les verbes qu'on appelle impersonnels, ne le sont pas véritablement ?*

**R.** *Oui : j'ai dit qu'on ne pouvoit employer un verbe pour affirmer, qu'il n'eût un sujet ou un nominatif, & par conséquent qu'il ne fût personnel.*

**D.** *Quelle différence y a-t-il donc à l'égard du nominatif, entre les verbes personnels & les verbes impersonnels ?*

**R.** *C'est que le nominatif des verbes personnels étant joint au verbe, ou ayant déjà été exprimé dans le discours, se connoît ai-*



## 298 *Des différentes sortes de Verbes.*

fément; au lieu que le nominatif des verbes impersonnels, est plus enveloppé & plus difficile à trouver, parce qu'il n'est pas énoncé, ou ne l'est que d'une manière confuse.

D. *Expliquez cela par quelques exemples.*

R. Dans *il pleut*, le pronom *il*, tient lieu de quelque chose qui est nominatif du verbe, & le représente. Ce nominatif qui est renfermé dans la signification même du verbe *pleut*, est *pluie*. Ainsi quand on dit, *il pleut*, c'est comme si l'on disoit, *il pluie est, quelque chose qui est. la pluie est, ou la pluie est.*

Dans *il fait chaud, il est six heures; il*, tient lieu du nominatif qui est après le verbe, & c'est comme qui diroit, *il chaud, ou le chaud se fait, ou le chaud existe: il six heures ou le tems six heures ou le tems qu'on appelle six heures est.*

Dans la phrase, *il arrive souvent qu'on prend le mensonge pour la vérité; il*, tient lieu de quelque chose qui est le nominatif du verbe *arrive*, & ce nominatif est exprimé dans le reste de la phrase: car ce qui arrive souvent, c'est qu'on prend le mensonge pour la vérité. Ainsi cette phrase veut dire, *une chose, qui est qu'on prend le mensonge pour la vérité, arrive souvent: où l'on voit que le verbe arrive a un nominatif.*

*Y avoir*, qui est d'un grand usage dans la langue françoise tient toujours lieu du verbe *être*; car quand on dit, *il y a tout à craindre:*

*il y a très-peu de gens qui étudient leur langue; c'est comme si l'on disoit, tout est à craindre : très-peu de gens sont qui étudient leur langue.*

Ce verbe est toujours suivi de son nominatif, & il est mis au nombre des impersonnels, parce qu'il ne s'emploie jamais qu'à la troisième personne du singulier, quoique son nominatif soit le plus souvent au pluriel, comme on l'a vu dans l'exemple précédent.

Le pronom qui tient lieu du nominatif de ce verbe, quand il n'est pas exprimé, est *en*, qui se met entre *y* & les tems d'*avoir* : *il y en a, il y en avoit, &c.*

Le verbe *être* s'emploie aussi quelquefois, comme on l'a déjà observé, de la même manière & dans la même signification que le verbe *y avoir*. Ainsi on pouroit dire, *il est très-peu de gens qui étudient leur langue.*

Ces exemples suffiront pour faire connoître qu'on peut découvrir de même des nominatifs pour tous les autres verbes qu'il a plu aux Grammairiens d'appeller impersonnels.

*Comment peut-on encore regarder les verbes impersonnels ?*

R. Comme des expressions abrégées qui suppléent à des phrases ou discours plus étendus. Ainsi *il m'importe*, veut dire, *mon avantage demande : il faut que je*, veut dire, *mon devoir exige que je*, &c.

D. Pourquoi ces verbes ne sont-ils employés qu'à la troisième personne du singulier ?

### 300 *Des différentes sortes de Verbes.*

R. Parce qu'ils renferment dans leur signification, un sujet ou nominatif qui ne peut être que de la troisième personne du singulier, comme *la pluie* dans *il pleut*, *la grêle* dans *il grêle*, *la neige* dans *il neige*, *le tonnerre* dans *il tonne*, &c.

D. *N'y a-t-il pas encore d'autres verbes qui approchent de la forme des verbes impersonnels?*

R. Oui. 1. Il y en a quelques-uns qui, comme les verbes *il y a*, & *il est*, sont quelquefois suivis de leurs nominatifs, & se mettent à la troisième personne du singulier, quoique ces nominatifs soient au pluriel : comme quand on dit, *Il se répand des bruits désavantageux sur votre compte. Il arriva plusieurs courriers portant la même nouvelle; au lieu de dire, des bruits . . . . se répandent. Plusieurs courriers . . . . arriverent*, &c.

2. Les verbes précédés du pronom général *on*, comme *on dit*, *on aime*, *on répond*, &c. dont il est à propos de parler avec quelque étendue.

D. *Quelle raison a-t-on eue de mettre au rang des impersonnels, les verbes précédés du pronom général on?*

R. C'est parce qu'ils ne s'emploient qu'à la troisième personne du singulier avec ce pronom, & qu'ils se rendent souvent en latin par des verbes impersonnels. Mais le mot *on* étant, comme nous avons dit page 85, un véritable pronom de la troisième personne

du singulier , qui dans son origine signifie *homme* , le verbe qui y a rapport , & dont il est le nominatif , doit nécessairement être mis à la troisième personne du singulier , & ainsi il n'est pas plus impersonnel que s'il avoit tout autre nominatif de la troisième personne du singulier.

*D. Quels verbes peuvent être précédés du pronom général on ?*

*R.* Tous les verbes , à l'exception des impersonnels de leur nature. Ainsi on dira , *on est , on aime , on tombe , on est puni , on se promene , on convient*. Mais on ne dira pas , *on importe , on faut , on pleut , &c.* parce que ces verbes ne peuvent pas avoir *homme* pour nominatif.

*D. Ce pronom apporte-t-il quelque changement dans les verbes qu'il précède ?*

*R.* Non : ils sont de même nature , ils ont les mêmes régimes , & les mêmes propriétés que s'ils étoient à la suite d'un autre nominatif.

*D. Y a-t-il en latin ou en grec un pronom qui réponde à notre pronom général on ?*

*R.* Non : mais on en rend ordinairement la signification dans ces langues , en mettant le verbe au passif : en sorte que s'il y a un régime absolu , il devienne nominatif du verbe : car c'est la même chose de dire , *on estime la sagesse* , ou , *la sagesse est estimée*. On voit que *Pharamond a établi la loi Salique* &c.

302 *Des différentes sortes de Verbes.*  
ou, Pharamond est cru avoir établi la loi sa-  
lique, &c.

D. Comment se conjuguent les verbes im-  
personnels ?

R. Ils se conjuguent comme les autres ver-  
bes, excepté qu'ils n'ont dans chaque tems,  
que la troisième personne du singulier précé-  
dée du pronom *il*.

D. Conjuguez les deux verbes impersonnels  
*il faut* & *il y a*.

R.

INDICATIF.

PRÉSENT.

*Il faut.*

IMPARFAIT.

*Il falloit.*

PRÉTÉRIT.

*Il fallut.*

PRÉTÉRIT INDEFINI.

*Il a fallu.*

PRÉTÉRIT ANTERIEUR.

*Il eut fallu.*

PLUSQUE-PARFAIT.

*Il avoit fallu.*

FUTUR.

*Il faudra.*

FUTUR-PASSE.

*Il aura fallu.*

CONDITIONNEL PRÉSENT.

*Il faudroit.*

CONDITIONNEL PASSÉ.

*Il auroit ou il eût fallu.*

SUBJONCTIF

ou

CONJONCTIF.

PRÉSENT ou FUTUR.

*Qu'il faille.*

IMPARFAIT.

*Qu'il fallût.*

PRÉTÉRIT.

*Qu'il ait fallu.*

PLUSQUE-PARFAIT.

*Qu'il eût fallu.*

PARTICIPE ACTIF.

PRÉTÉRIT.

*Ayant fallu.*

Les tems & les modes qui manquent à ce  
verbe ne sont pas en usage.

INDICATIF.

PRÉSENT.

*Il y a.*

IMPARFAIT.

*Il y avoit.*

**PRÉTERIT.**  
*Il y eut.*  
**PRÉTERIT INDÉFINI.**  
*Il y a eu.*  
**PRÉTERIT ANTERIEUR.**  
*Il y eut eu.*  
**PLUSQUE-PARFAIT.**  
*Il y avoit eu.*  
**FUTUR.**  
*Il y aura.*  
**FUTUR-PASSÉ.**  
*Il y aura eu.*  
**CONDITIONNEL PRÉSENT.**  
*Il y auroit.*  
**CONDITIONNEL PASSÉ.**  
*Il y auroit ou il y eût eu.*  
**IMPERATIF.**  
**PRÉSENT ou FUTUR.**  
*Qu'il y ait.*

**SUBJONCTIF**  
<sup>ou</sup>  
**CONJONCTIF.**  
**PRÉSENT ou FUTUR.**  
*Qu'il y ait.*  
**IMPARFAIT.**  
*Qu'il y eût.*  
**PRÉTERIT.**  
*Qu'il y ait eu.*  
**PLUSQUE-PARFAIT.**  
*Qu'il y eût eu.*  
**INFINITIF.**  
**PRÉSENT.**  
*Y avoir.*  
**PRÉTERIT.**  
*Y avoir eu.*  
**PARTICIPE ACTIF.**  
**PRÉSENT.**  
*Y ayant.*  
**PRÉTERIT.**  
*Y ayant eu.*

**D. Conjuguez un verbe impersonnel avec le pronom général On.**

**R.**

**INDICATIF.**  
**PRÉSENT.**  
*On aime.*  
**IMPARFAIT.**  
*On aimoit.*  
**PRÉTERIT.**  
*On aimait.*  
**PRÉTERIT INDÉFINI.**  
*On a aimé.*  
**PRÉTERIT ANTERIEUR.**  
*On eut aimé.*  
**PRÉTERIT ANTERIEUR indéfini.**  
*On a eu aimé.*  
**PLUSQUE-PARFAIT.**  
*On avoit aimé.*  
**FUTUR.**  
*On aimera.*

**FUTUR-PASSÉ.**  
*On aura aimé.*  
**CONDITIONNEL PRÉSENT.**  
*On aimerait.*  
**CONDITIONNEL PASSÉ.**  
*On aurait ou eût aimé.*  
**IMPERATIF.**  
**PRÉSENT ou FUTUR.**  
*Qu'on aime.*  
**SUBJONCTIF**  
<sup>ou</sup>  
**CONJONCTIF.**  
**PRÉSENT ou FUTUR.**  
*Qu'on aime.*  
**IMPARFAIT.**  
*Qu'on aimât.*  
**PRÉTERIT.**  
*Qu'on ait aimé.*

## 304 Des différentes sortes de Verbes.

PLUSQUE-PARFAIT.

Qu'on *est* aimé.

INFINITIF.

PRÉSENT.

Aimer.

Le reste comme dans la première conjugaison.

D. Quel est le régime des verbes impersonnels ?

R Quelques-uns n'en ont point du tout, comme, *il pleur, il tonne.*

D'autres ont des régimes relatifs, comme *il importe aux hommes de bien vivre.*

Ce qui paroît régime à l'égard de quelques autres, n'en est proprement que le nominatif, suivant ce que nous avons dit, comme, *écu, homme, beau, dans, il me faut un écu : il y a des hommes : il fait beau.*

### Des Verbes auxiliaires.

D. De quelle espèce de verbes nous reste-t-il à parler ?

R. Des verbes auxiliaires.

D. Qu'est-ce qu'un verbe auxiliaire ?

R. C'est, suivant l'étymologie du mot *auxilaire*, un verbe qui sert comme de secours aux autres pour former divers tems.

D. Combien y a-t-il de verbes auxiliaires ?

R. Deux ; *avoir & être.*

D. Ces verbes sont-ils toujours employés comme auxiliaires ?

R. Non : ils ne sont auxiliaires que quand ils sont joints aux participes passifs des autres verbes.

**D.** *Que sont-ils donc indépendamment des participes passifs des autres verbes ?*

**R.** *Avoir*, est par lui-même un verbe actif qui signifie la même chose que *posséder* : *j'ai le l'argent*, c'est-à-dire, *je possède de l'argent*. *Être*, est, comme nous avons dit, un verbe substantif, dont l'usage propre est de servir un attribut avec un sujet : *l'Eglise est infailible*.

**D.** *Quels sont les tems des verbes, qui se forment par la jonction des verbes auxiliaires avec le participe passif ?*

**R.** Ce sont dans les verbes actifs, neutres, réfléchis, réciproques, & impersonnels, tous les tems qui marquent un passé, à l'exception du prétérit simple. Ainsi,

*Avoir* & *être* forment le prétérit de l'infinitif : *avoir aimé* : *être tombé* : *s'être repenti*.

*J'ai* & *je suis*, forment le prétérit indéfini : *j'ai aimé* : *je suis tombé* : *je me suis repenti* : *il a fallu*.

*J'avois* & *j'étois*, forment le plusque-parfait de l'indicatif : *j'avois aimé* : *j'étois tombé* : *je m'étois repenti* : *il avoit fallu*.

*J'eus* & *je fus*, forment le prétérit antérieur : *j'eus aimé* : *je fus tombé* : *je me fus repenti* : *il eut fallu*.

*J'aurai* & *je serai*, forment le futur-passé : *j'aurai aimé* : *je serai tombé* : *je me serai repenti* : *il aura fallu*.

*J'aurois* ou *j'eusse*, & *je serois* ou *je fusse*,



### 306 Des différentes sortes de Verbes.

forment le conditionnel passé : *j'aurois* ou *j'eusse aimé* : *je serois* ou *je fusse tombé* : *je me serois* ou *je me fusse repenti* : *il auroit* ou *il eût fallu*.

*Que j'aie* & *que je sois*, forment le prétérit du subjonctif : *que j'aie aimé* : *que je sois tombé* : *que je me sois repenti* : *qu'il ait fallu*.

*Que j'eusse* & *que je fusse*, forment le plus-que-parfait du subjonctif : *que j'eusse aimé* : *que je fusse tombé* : *que je me fusse repenti* : *qu'il eût fallu*.

*Ayant* & *étant*, forment le prétérit du participe actif : *ayant aimé* : *étant tombé* : *s'étant repenti* : *ayant fallu*.

D. Comment forme-t-on les tems des verbes passifs ?

R. En ajoutant un participe passif à tous les tems simples & composés du verbes *être*, on a tous les tems des verbes passifs : comme on l'a vu dans la conjugaison du verbe passif *je suis aimé*, page 278.

D. Et les verbes *avoir* & *être*, avec quel verbe forment-ils leurs tems passés ?

R. Le verbe *avoir* les forme par lui-même, comme auxiliaire, avec son participe *eu* : *J'ai eu*, *j'avois eu*, *j'aurois eu*, &c.

Le verbe *être* prend ces mêmes tems d'*avoir*, & de son participe *été* : *j'ai été* : *j'avois été*, *j'aurois été*, &c.

D. Le verbe *avoir* employé comme auxiliaire, conserve-t-il quelque chose de la signification qu'il a comme verbe actif ?

## CHAP. VI. ART. IV. 307

R. Non : il ne sert alors qu'à marquer les divers rapports des tems dans les verbes dont il est auxiliaire.

D. *En est-il de même du verbe être ?*

R. Non : avec certains verbes, il est verbe substantif en tout ou en partie , & avec d'autres , il se met simplement pour l'auxiliaire *avoir*.

D. *Avec quels verbes est-il substantif en tout ?*

R. Avec les verbes passifs , parce qu'il n'y a d'autre emploi que de lier un attribut passif avec le sujet , en désignant par lui-même la personne , le nombre , & le tems. Ainsi dans *Pierre est aimé*, *est* marque l'union de l'amour passif exprimé par *aimé*, avec *Pierre*, & désigne par lui-même une troisième personne du singulier du présent.

D. *Avec quels verbes être n'est-il substantif qu'en partie ?*

R. Avec les verbes neutres , les verbes réfléchis passifs , & les verbes réfléchis par l'expression , parce qu'il y est mis en partie pour lui-même , en ce qu'il y joint un attribut avec un sujet ; & en partie pour l'auxiliaire *avoir*, en ce qu'il n'y désigne pas le tems par lui-même.

D. *Eclaircissez cette réponse par quelques exemples.*

R. Dans ces phrases , *Pierre est tombé* : la *nouvelle s'est trouvée fautive* : *Pierre s'est repenti* : *est* lie les attributs avec les sujets : mais ce n'est pas en désignant le tems par lui-même,

### 308 *Des différentes sortes de Verbes.*

puisque'il est au présent, & qu'il exprime un passé, étant joint aux participes de ces verbes, de même que le présent de l'auxiliaire *avoir* exprime un passé, étant joint à *aimé* dans *j'ai aimé* : en sorte que pour rendre ces phrases par le verbe substantif avec le tems qu'il désigne par lui-même, il faudroit dire, *Pierre a été tombant : la nouvelle a été trouvée fausse : Pierre a été repentant*. On voit de plus par ce changement, que la signification du passé dans la première expression de ces verbes, vient plutôt des participes, *tombé*, *trouvée*, & *repenti*, que du verbe *est*.

*D. Avec quels verbes être se met-il simplement pour l'auxiliaire avoir ?*

*R.* C'est avec les verbes réfléchis & réciproques directs & indirects, où le verbe *être* ne fait que marquer les divers rapports des tems comme l'auxiliaire *avoir*, sans lier par lui-même l'attribut avec le sujet. En effet quand on dit, *Caton s'est tué : Lucrece s'est donné la mort* ; c'est comme si l'on disoit, *Caton a tué soi-même : Lucrece a donné la mort à soi-même*.

*D. Pourquoi ne peut-on pas dire que dans ces verbes l'auxiliaire être lie par lui-même l'attribut avec le sujet ?*

*R. 1.* Parce qu'étant mis pour *avoir*, le participe dont il est suivi, ne peut pas être affirmé du nominatif du verbe, ni conséquemment en être l'attribut. En effet dans

les exemples précédents, on ne veut pas dire que *Caton est tué*, ni que *Lucrece est donnée* ; mais au contraire que *Caton a tué*, & que *Lucrece a donné*.

2. Parce que l'auxiliaire *être* en cette occasion est censé ne faire qu'un même mot avec le participe, pour exprimer au passé l'affirmation de l'attribut, comme elle est exprimée en un seul mot dans les tems simples. Ainsi dans *Caton s'est tué* : *Lucrece s'est donnée la mort* ; *est tué*, *est donné* ne marquent précisément que l'affirmation de l'attribut au passé, c'est-à-dire, les actions de *tuer* & de *donner* ; *Caton a tué*, *Lucrece a donné*, comme on exprimeroit ces mêmes actions au présent, en disant, *Caton tue*, *Lucrece donne* : au lieu que si l'on vouloit distinguer le sujet, l'attribut, & le verbe qui les unit ; dans *Caton s'est tué*, *Lucrece s'est donnée la mort*, il faudroit dire, suivant la réduction que l'on peut faire des verbes adjectifs, *Caton a été tuant soi-même*, *Lucrece a été donnant la mort à soi-même*. Par où l'on voit que l'auxiliaire *être* ne lie pas par lui-même l'attribut avec le sujet dans les verbes réfléchis & réciproques directs & indirects.



## ARTICLE V.

## Du Gérondif.

D. **Q**U'EST-CE *que le Gérondif?*

R. C'est une inflexion du verbe , par laquelle on marque que la signification n'en est que passagere , & subordonnée à celle d'un autre verbe.

D. *Qu'entendez-vous par-là?*

R. J'entends que dans toutes les phrases où l'on emploie un gérondif , il y a toujours un autre verbe principal , auquel le gérondif a un rapport de dépendance : c'est-à-dire , que le gérondif exprime une action passagere , une circonstance d'action ou de tems , une maniere , un moyen de l'action ou de la signification du verbe principal.

D. *Ajoutez quelques exemples à cette explication.*

R. Quand Phedre dit ,

Quelle importune main , en FORMANT tous ces nœuds ,  
A pris soin sur mon front d'assembler mes cheveux ?

le verbe ou l'action principale de cette phrase , est , *a pris soin d'assembler* ; & *en formant* , n'exprime qu'une action passagere & subordonnée à la principale , en ce qu'elle n'en désigne qu'une maniere ou un moyen : puis-

## CHAP. VI. ART. V. , 311

que ce n'est que par la formation des nœuds, que les cheveux de Phedre ont été assemblés. De même dans cette phrase, *qui empêche de dire la vérité en riant ?* *dire la vérité* est le verbe principal auquel *en riant* est subordonné, comme exprimant un moyen de *dire la vérité*.

D. Le Gérondif est-il susceptible de genres & de nombres ?

R. Non : il est indéclinable de sa nature, c'est-à-dire, qu'il n'admet jamais aucun changement dans sa terminaison en *ant*, à quelque genre & à quelque nombre qu'il se rapporte.

D. La préposition *en* est-elle toujours jointe au gérondif ?

R. Non : il y a des occasions où elle est supprimée, comme dans cette phrase, *Croyez-vous qu'AGISSANT avec tant d'imprudence, vous méritiez la confiance de vos amis ?* c'est-à-dire, *croyez-vous qu'EN AGISSANT avec tant d'imprudence, &c.*

Nous ferons encore mieux connoître la nature du gérondif, en l'opposant au participe actif en *ant*.

---

## ARTICLE VI.

### *Conjugaisons des Verbes irréguliers & défectueux.*

D. **L**Es règles que vous avez données pour la formation des tems, ne mettent-elles

312 *Verbes irréguliers & défectueux.*  
*pas en état de conjuguer toutes sortes de verbes?*

R. Cela est vrai : mais on fera peut-être encore bien aise de trouver ici conjugués tout de suite, & dans un ordre alphabétique, les verbes irréguliers & défectueux.

Nous les diviserons par les quatre conjugaisons, & pour ne rien dire d'inutile, nous ne conjuguerons que les tems simples qui peuvent avoir quelques difficultés, nous contentant d'indiquer les autres par les premières personnes. A l'égard des tems composés, nous n'en parlerons que quand ils auront quelque chose de particulier.

Nous y ajouterons aussi la conjugaison de quelques verbes, qui, quoique réguliers, peuvent paroître difficiles à certaines personnes.

### *Verbes irréguliers & défectueux de la première Conjugaison.*

**ALLER.** Participe actif, *allant*. Participe passif, *allé* ou *été*.

Tems simples. Indicatif, présent, *je vais*, ou *je vas* moins usité, *tu vas*, *il va*, *nous allons*, *vous allez*, *ils vont*. Imparfait, *j'allais*. Prétérit, *j'allai* ou *je fis*. Futur, *j'irai*. Conditionnel présent, *j'irois*. Impératif, *va*, *qu'il aille*, *allons*, *allez*, *qu'ils aillent*. Subjonctif présent, *que j'aile*, *que tu ailles*, *qu'il aille* ; *que nous allions*, *que vous alliez*, *qu'ils aillent*. Imparfait, *que j'allasse*.

Tems

**Tems composés** marquant qu'on eût ou qu'on étoit encore dans l'endroit dont on parle. Prétérit indéfini, *je suis allé*. Prétérit antérieur, *je fus allé*. Plusque-parfait, *j'étois allé*. Futur-passé, *je serai allé*. Conditionnel passé, *je serois allé*. Prétérit du subjonctif, *que je sois allé*. Plusque-parfait du subjonctif, *que je fusse allé*. Prétérit de l'infinitif, *être allé*. Prétérit du Participe, *étant allé*.

**Tems composés** marquant qu'on n'est plus ou qu'on n'étoit plus dans l'endroit dont on parle. Prét. indéf. *J'ai été*. Prét. ant. *J'eus été*. Plusq. *J'avois été*. Fut. pas. *J'aurai été*. Condit. pas. *J'aurois ou j'eusse été*. Prét. du subj. *que j'aie été*. Plusq. du subj. *que j'eusse été*. Prét. du part. *ayant été*.

**S'EN ALLER.** Part. act. *s'en allant*. Part. passif, *allé*.

**Tems simples.** Ind. prés. *je m'en vais* ou *je m'en vas*, *tu t'en vas*, *il s'en va*, *nous nous en allons*, *vous vous en allez*, *ils s'en vont*. Imparf. *je m'en allois*. Prét. *je m'en allai* ou *je m'en fus*. Fut. *je m'en irai*. Condit. prés. *je m'en irois*. Impér. *va-t-en*, *qu'il s'en aille*, *allons-nous-en*, *allez-vous-en*, *qu'ils s'en aillent*. Sub. prés. *que je m'en aille*. Imparf. *que je m'en allasse*.

**Tems composés.** Prét. indéf. *je m'en suis allé*, *tu t'en es allé*, *il s'en est allé*, *nous nous en sommes allés*, *vous vous en êtes allés*, *ils s'en sont allés*. Prét. ant. *je m'en fus allé*. Plusq. *je*



### 314 Verbes irréguliers & défectueux.

*m'en étois allé.* Fut. *pas. je m'en serai allé.*

Condit. *pas. je m'en serois allé.* Prét. du subj.

*que je m'en sois allé.* Plusq. du subj. *que je*

*m'en fusse allé.* Prét. de l'inf. *s'en être allé.*

Prét. du part. *s'en étant allé.*

EMPLOYER, & tous les verbes où *er* est

précédé d'un *y* grec. Part. act. *employant.*

Part. passif, *employé.*

Imparf. de l'indicatif, *j'employois, tu em-*

*ployois, il employoit, nous employions, vous*

*employiez, ils employoient.* Prés. du subj. *que*

*nous employions, que vous employiez.* Les autres

tems suivent la regle générale.

On ajoute un *i* après l'*y* grec, aux premie-

res & secondes personnes du pluriel de l'im-

parf. de l'indic. & du prés. du sub. de tous les

verbes qui ont le part. act. en *yant*, comme

*voyant, essayant, &c.*

ENVOYER. Fut. de l'ind. *j'envverrai.*

PUER. Prés. de l'ind. *je pus, tu pus, il put,*

*nous puons, vous puez, ils puent.* Les autres

tems sont réguliers.

RECOURIR & LAISSER. Ces deux verbes

ne sont pas irréguliers, & nous n'en parlons

ici que parce que beaucoup de gens disent &

écrivent *recouvert*, pour *recouvré*, au part.

passif: *il a recouvert la vue*; au lieu que pour

parler correctement, il faut dire, *il a recou-*

*vré la vue.*

Il est encore fort ordinaire d'entendre dire,

*je laîtrai* pour *je laisserai.* C'est une faute gros-

siere qu'on doit absolument éviter.

*Verbes irréguliers & défectueux  
de la seconde Conjugaison.*

**BENIR.** Part. act. *benissant.* Part. pas. *beni.*

Ce verbe est régulier & se conjugue comme *finir*. Mais il a encore pour part. passif, *benit*, qui fait au féminin *benite*, quand il se dit de certaines choses sur lesquelles la bénédiction du Prêtre ou de l'Evêque a été donnée avec les cérémonies ordinaires : *un pain benit : des grains benits : une Abesse benite : de l'eau benite : cierge benit : chandelle benite.*

**BOUILLIR**, & son composé *ébouillir*. Part. act. *bouillant.* Part. passif, *bouilli.*

Indic. prés. *je bous, tu bous, il bout, nous bouillons, vous bouillez, ils bouillent.* Imparf. *je bouillois.* Prét. *je bouillis,* Fut. *je bouillirai.* (L'Académie dit, *je bouilleraï*) Condit. prés. *je bouillirois.* Impér. *bous, qu'il bouille.* Subj. prés. *que je bouille.* Imparf. *que je bouillisse.*

**COURIR**, ou quelquefois *courre*, & ses composés, *accourir, concourir, discourir, encourir, parcourir, recourir, secourir.* Part. act. *courant.* Part. passif, *couru.*

Indic. prés. *je cours, tu cours, il court, nous courons, vous courez, ils courent.* Imparf. *je courais.* Prét. *je courus.* Fut. *je courrai, tu courras, il courra, nous courrons, vous courrez, ils courront.* Cond. prés. *je courrois, tu courrois,*

### 316. *Verbes irréguliers & défectueux.*

*il courroit, nous courrions, vous courriez, ils courroient. Impér. cours, qu'il coure. Subj. prés. que je coure. Imparf. que je courusse.*

**CUEILLIR**, & ses composés, *accueillir, recueillir. Part. act. cueillant. Part. passif, cueilli.*

*Indic. prés. je cueille. Imparf. je cueillois. Prét. je cueillis. Fut. je cueillerai. Condit. prés. je cueillerois. Impér. cueille. Subj. prés. que je cueille. Imparf. que je cueillisse.*

**FAILLIR**. *Part. act. faillant. Part. passif, failli.*

*Indic. prés. je faux, tu faux, il faut, nous faillons, vous faillez, ils faillent. Fut. je faudrai.*

Ce verbe n'est guere en usage qu'à l'infinitif, au prét. *je faillis*, & aux tems composés, *j'ai failli, j'eus failli, j'avois failli, j'aurai failli, j'aurais failli, que j'aie failli, que j'eusse failli, avoir failli.*

*Défaillir* composé de *faillir*. *Part. act. défaillant. Part. passif, défailli.*

On disoit autrefois, *Indic. prés. je défau, tu défau, il défaut, nous défaillons, vous défaillez, ils défaillent. Imparf. je défallois. Prét. je défaillis. Fut. je défandrai. Condit. prés. je défandrois. Subj. prés. que je défaille.* Mais on ne s'en sert plus guere qu'à l'infinitif *défaillir*, au *Part. act. défaillant*, aux tems composés, *j'ai défailli, j'eus défailli, &c.* quelquefois encore à la troisieme personne du pluriel du prés. de l'indic. *ils défaillent, &c.*

au prêt. *je défailis*. Il est toujours plus sûr d'avoir recours aux tems du verbe *tomber en défailance*.

FUIR, & son composé *s'enfuir*. Part. act. *fuyant*. Part. passif, *fui*.

Indic. prés. *je suis, tu suis, il suit, nous suivons, vous suivez, ils suivent*. Imparf. *je suivais, nous suivions, vous suiviez, ils suivaient*. Prêt. *je suis*. Fut. *je fuirai*. Impér. *suis, qu'il suive, suivons, suivez*. Subj. prés. *que je suive, que nous suivions, que vous suiviez, qu'ils suivent*. Imparf. *que je fusse*.

HAIR. Part. act. *hassant*. Part. passif. *hâi*.

Indic, prés, *je hais, tu hais, il hait, nous haïssons, vous haïssez, ils haïssent*. *At* se prononce dans les trois personnes du singulier comme dans *je fais, tu fais, il fait*. *L'a & l'i* se prononcent séparément dans le reste du verbe. Imparf. *je haïssais*. Fut. *je haïrai*. Condit. prés. *je haïrois*. Impér. *hais, qu'il haïsse, haïssons, haïssez, qu'ils haïssent*. Subj. prés. *que je haïsse*. Imparf. *que je haïsse*. Ce verbe ne se dit guere au prêt. de l'indic. ni à la seconde personne du singulier de l'impératif qui se prononce encore comme *fais*.

MOURIR. Part. act. *mourant*. Part. passif, *mort*.

Indic. prés. *je meurs, tu meurs, il meurt, nous mourons, vous mourez, ils meurent*. Imparf. *je mourais*. Prêt. *je mourus*. Fut. *je mourrai, tu mourras, il mourra, nous mourrons, vous*

### 318 Verbes irréguliers & défectueux.

*mourrez, ils mourront.* Condit. prés. *je mourrois, tu mourrois, il mourroit, nous mourrions, vous mourriez, ils mourroient.* Impér. *meurs, qu'il meure, mourons, mourez, qu'ils meurent.* Subj. prés. *que je meure, que tu meures, qu'il meure, que nous mourions, que vous mouriez, qu'ils meurent.* Imparf. *que je mourusse.* Ce verbe prend l'auxiliaire être dans ses tems composés : *je suis mort, je fus mort, j'étois mort, &c.*

**OUIR.** Part. passif, *oui.* Il n'est plus en usage qu'au Prét. *j'ouis*, à l'imparf. du Subj. *que j'ouisse*, à l'inf. *ouir*, & aux tems composés : *j'ai oui, j'eus oui, j'avois oui, j'aurai oui, j'aurais oui, que j'aie oui, que j'eusse oui, avoir oui, ayant oui* : & il est assez ordinairement suivi d'un autre verbe à l'infinitif, comme *j'ai oui dire, j'ai oui prêcher, j'ai oui raconter.* Son prés. de l'indic. étoit autrefois *j'ois, tu ois, il oit, nous oyons, vous oyez, ils oient.* Imparf. *j'oyois.* Fut. *j'oir'ai.* Part. act. *oyant, &c.*

**QUERIR** n'a aucun tems, & l'usage ne l'a conservé qu'à l'infinitif, & après les verbes *aller, venir, envoyer* : comme quand on dit, *aller querir quelqu'un, il m'est venu querir, je l'ai envoyé querir.*

**ACQUÉRIR**, & les autres composés de *querir*, qui sont, *conquérir, enquérir, requérir.* Part. act. *acquérant.* Part. passif, *acquis.*

Indic. prés. *j'acquiers, tu acquiers, il acquiert, nous acquérons, vous acquérez, ils acquierent.* Imparf. *j'acquérois.* Prét. *j'acquis.*

Indic. *j'acquerrai, tu acquerras, il acquerra, nous acquerrons, vous acquerrez, ils acquerront.*

Condit. prés. *j'acquerrois, tu acquerrois, il acquerroit, nous acquerrions, vous acquerriez, ils acquerroient.*

Impér. *acquiers, qu'il acquiere, acquérons, acquérez, qu'ils acquierent.*

Subj. prés. *que j'acquiere, que tu acquieres, qu'il acquiere, que nous acquérions, que vous acquériez, qu'ils acquierent.*

Imparf. *que j'acquisse.*

**Conquérir** ne s'emploie bien qu'à l'infini-  
tif, au prés. de l'indic. *je conquis*, à l'imparf.  
du subj. *que je conquisse*, & aux tems compo-  
sés, *j'ai conqui*, *j'eus conqui*, *j'avois con-*  
*quis*, &c.

**SAILLIR.** Part. act. *saillant.* Part. passif, *sailli.*

Ce verbe se conjugue de deux manieres.

1. Quand il signifie *s'avancer en dehors*, il n'est d'usage qu'à l'infini-  
tif & aux troisiemes  
personnes du singulier & du pluriel, & il fait  
au prés. de l'indic. *il saille, ils saillent*, com-  
me si l'on disoit, *je saille*, à la premiere per-  
sonne : *ce balcon saille trop.* Imparf. *il sailloit.*  
Fut. *il saillera.* Condit. prés. *il sailleroit.* Subj.  
prés. *qu'il saille.* Imparf. *qu'il saillît.* Il ne pa-  
roît pas qu'on puisse s'en servir dans aucun  
autre tems.

2. Quand en parlant d'eaux ou d'autres  
liqueurs, il signifie *s'élancer, s'élever en l'air*,  
il n'a ordinairement que les troisiemes per-  
sonnes, & fait au prés. de l'indic. *il saillit*,

### 320 *Verbes irréguliers & défectueux.*

*ils saillissent*, comme venant de *je saillis* : *les eaux saillissent*. Imparf. *il saillissoit*. Prét. *il saillit*. Fut. *il saillira*. Condit. prés. *il sailliroit*. Subj. prés. *qu'il saillisse*. Imparf. *qu'il saillît*. On peut aussi l'employer aux tems composés, *il a sailli*, *il eut sailli*, *il avoit sailli*, &c. *mon sang a sailli fort loin*. Au reste on n'a que très-rarement occasion de se servir de ces verbes.

*Saillir* a deux composés qui sont *assaillir*, & *tressaillir*.

*Assaillir*. Part. act. *assaillant*. Part. passif, *assailli*.

Il n'a au prés. de l'indic. que les trois personnes du pluriel, *nous assaillons*, *vous assaillez*, *ils assaillent*. Imparf. *j'assaillois*. Prét. *j'assailis*. Fut. *j'assaillirai* ou *j'assaillerai*. Condit. prés. *j'assaillirois* ou *j'assaillerois*. Subj. prés. *que j'assaille*. Imparf. *que j'assailisse*.

*Tressaillir*. Part. act. *tressaillant*. Part. passif, *tressailli*.

Indic. prés. *je tressaille*, &c. Imparf. *je tressaillois*. Prét. *je tressaillis*. Fut. *je tressaillirai* ou *je tressailleras*. Condit. prés. *je tressaillirois* ou *je tressaillerois*. Subj. prés. *que je tressaille*. Imparf. *que je tressaillisse*.

*TENIR*. Part. act. *tenant*. Part. passif, *tenu*.

Indic. prés. *je tiens*, *tu tiens*, *il tient*, *nous tenons*, *vous tenez*, *ils tiennent*. Imparf. *je tenois*. Prét. *je tins*, *tu tins*, *il tint*, *nois tînmes*, *vous tîntes*, *ils tinrent*. Fut. *je tiendrai*. Cond.

prés. *je tiendrois*. Impér. *tiens*, *qu'il tienne*. Subj. prés. *que je tienne*. Imparf. *que je tinsse*, *que tu tinsses*, *qu'il tint*, *que nous tinssions*, *que vous tinssiez*, *qu'ils tinssent*.

VENIR. & les autres verbes en *enir* se conjuguent comme *tenir*.

VÊTIR. Part. act. *vêtant*. Part. passif, *vêtu*.

Indic. prés. *je vêts*, *tu vêts*, *il vêt*, *nous vêtions*, *vous vêtez*, *ils vêtent*. Le singulier de ce tems n'est point en usage. Imparf. *je vêtois*. Prét. *je vêtis*. Fut. *je vêtirai*. Cond. prés. *je vêtirois*. Subj. prés. *que je vête*. Imparf. *que je vêtisse*.

Ses composés sont *dévêtir* & *revêtir* qui se conjuguent l'un comme l'autre.

Indic. prés. *je revêts*, *tu revêts*, *il revêt*, *nous revêtons*, *vous revêtez*, *ils revêtent*. Imparf. *je revêtois*, &c. comme *vêtir*.

### *Verbes irréguliers & défectueux de la troisième Conjugaison.*

CHOIR. Part. passif, *chu*, ne se dit guère qu'à l'infinitif.

Ses composés *déchoir* & *échoir*, ont un peu plus d'usage.

Déchoir. Part. passif, *déchu*.

Indic. prés. *je déchois*, *tu déchois*, *il déchoit*, *nous dechoyons*, *vous déchoyez*, *ils déchoyaient*. On prononce & on écrit même quelquefois, *nous déchéons*, *vous déchêez*, *ils déchéent*. Prét.



### 322 Verbes irréguliers & défectueux.

*je déchus.* Fut. *je décherrai, tu décherras, il décherra, nous décherrons, vous décherrez, ils décherront.* Condit. prés. *je décherrois.* Imparf. du subj. *que je déchusse.* Ce verbe n'a point d'imparf. de l'indic. ni de prés. du subj. & il prend l'auxiliaire *être* dans les tems composés: *je suis déchû, je fus déchû, j'étois déchû, &c.*

*Echoir.* Part. act. *échéant.* Part. passif, *échu.*

Indic. prés *il échet.* Les autres personnes se forment comme celles de *déchoir*, & ne sont presque pas en usage. Prét. *j'échus.* Fut. *j'écherrai.* Condit. prés *j'écherrois.* Imparf. du subj. *que j'échusse.* Il manque à ce verbe les mêmes tems qu'à *dechir*, excepté que l'on trouve quelquefois dans les livres de jurisprudence, *ils échéent*, pour la troisième personne du plur. du prés. de l'indic. *qu'il échée* & *qu'ils echeent*, pour les deux troisiemes personnes du prés. du subj. Ses tems composés se conjuguent par l'auxiliaire *être*: *je suis échu, j'étois échu, &c.*

*Mouvoir*, & son composé *émouvoir*. Part. act. *mouvant.* Part. passif, *mu.*

Indic. prés. *je meus, tu meus, il meut, nous mouvons, vous mouvez, ils meuvent.* Imparf. *je mouvois.* Prét. *je mus.* Fut. *je mouvrai.* Condit. prés. *je mouvrois.* Subj. prés. *que je meuve, &c. que nous mouvions, que vous mouviez, qu'ils meuvent.* Imparf. *que je mussé.*

*Pleuvoir*, impersonnel. Part. act. *pleuvant.* Part. passif, *plu.*

Indic. prés. *il pleut*. Imparf. *il pleuvait*.  
 Prét. *il plut*. Fut. *il pleuvra*. Condit. prés. *il pleuvrait*. Subj. prés. *qu'il pleuve*. Imparf. *qu'il plût*.

POUVOIR. Part. act. *pouvant*. Part. passif, *pu*.

Indic. prés. *je puis*, ou quelquefois *je peux*, *tu peux*, *il peut*, *nous pouvons*, *vous pouvez*, *ils peuvent*. Imparf. *je pouvais*. Prét. *je pus*. Fut. *je pourrai*. Condit. prés. *je pourrais*. Subj. prés. *que je puisse*. Imparf. *que je pusse*.

SAVOIR. Part. act. *sachant*. Part. passif, *eu*.

Indic. prés. *je sais*, *tu sais*, *il sait*, *nous savons*, *vous savez*, *ils savent*. Imparf. *je savais*. Prét. *je sus*. Fut. *je saurai*. Condit. prés. *je saurais*. Impér. *sache*, *qu'il sache*, *sachons*, *sachez*, *qu'ils sachent*. Subj. prés. *que je sache*. Imparf. *que je fusse*.

On dit quelquefois *je sache* à la première personne du prés. de l'indic. Mais ce n'est jamais que quand il s'y trouve une négation, comme dans cette phrase, *je ne sache rien de plus propre à former le jugement que l'étude des mathématiques*, ou dans cette façon de parler, *non pas que je sache*.

SEoir. Part. act. *seant* ou *seyant*. Part. passif, *sis*.

Ce verbe a deux significations principales.

1. Il signifie *être assis*, & en ce sens il n'a que très-peu de tems, qui même ne sont presque plus d'usage. Les voici.

### 324 Verbes irréguliers & défectueux.

Indic. prés. *je sieds, tu sieds, il sied, nous seyons, vous seyez, ils seyent ou ils siéent*. Imparf. *je seyois, nous seyions, vous seyiez, ils seyoient*. Fut. *je siérai*. Condit. prés. *je siérois*. Impér. *sieds-toi, qu'il se seye, seyons-nous, seyez-vous, qu'ils se seyent*. Subj. prés. *que je seye*. Dans cette signification il fait au part. act. *séant*.

2. Il signifie être convenable : comme quand je dis, *la modestie me sied, ou il me sied d'être modeste, Cet habit me sied*. Il est du bon usage en ce sens, mais il n'a point d'infinitif, & ne s'emploie qu'aux troisièmes personnes : souvent même il est impersonnel.

Indic. prés. *il sied, ils siéent, & jamais ils seyent*. Imparf. *il seyoit, ils seyoient*. Fut. *il siéra, ils siéront*. Condit. prés. *il siéroit, ils siéeroient*. Subj. prés. *qu'il siée, qu'ils siéent*. Dans cette signification il fait au part. act. *seyant, & on peut lui donner pour infinitif en certaines occasions, être séant*.

Au reste ce verbe, dans quelque sens qu'on le prenne, n'a point de tems composés.

*Asséoir* ou *s'asseoir* composé de *seoir*, est d'un usage commun, & ne manque d'aucun tems. Nous conjuguerons *s'asseoir*. Part. act. *s'asséyant*. Part. passif, *assis*.

Indic. prés. *je m'assieds, tu t'assieds, il s'assied, nous nous asséyons, vous vous asséyez, ils s'asséent*. Imparf. *je m'asseyois, nous nous asséyions, vous vous asséyiez*. Prét. *je m'assis*. Fut.

*je m'asseierai ou je m'assiérai.* Condit. prés. *je m'asseierois*, où *je m'assiérois*. Impér. *assieds-toi*, qu'il *s'assieye*, *asseyons-nous*, *asseyez-vous*, qu'ils *s'assieyent*. Subj. prés. *que je m'assieye*, *que nous nous asseyions*, *que vous vous asseyiez*. Imparf. *que je m'assisse*, *que tu t'assisses*, qu'il *s'assît*, qu'ils *s'assissent*. La première & la seconde personne du pluriel de ce tems ne sont guère en usage. Les tems composés de ce verbe se forment avec l'auxiliaire être : *je me suis assis*, *je me fus assis*, *je m'étois assis*, &c.

*Rasseoir*, se conjugue comme *s'asseoir*.

*Sarseoir*, autre composé de *seoir*, a une conjugaison différente. Part. act. *sursoyant*. Part. passif, *sursis*.

Indic. prés. *je sursois*, *tu sursois*, *il sursoit*, *nous sursoyons*, *vous sursoyez*, *ils sursoient*. Imparf. *je sursoyois*, *nous sursoyions*, *vous sursoyiez*. Prét. *je sursis*. Fut. *je surseoirai*. Condit. prés. *je surseirois*. Impér. *sursois*. Subj. prés. *que je sursoie*, *que nous sursoyions*, *que vous sursoyiez*. Imparf. *que je sursisse*. Ce verbe est moins en usage aux tems simples qu'aux tems composés, *j'ai sursis*, *j'eus sursis*, *j'avois sursis*, &c.

VALOIR. Part. act. *valant*. Part. passif, *valu*.

Indic. prés. *je vaux*, *tu vaux*, *il vaut*, *nous valons*, *vous valez*, *ils valent*. Imparf. *je valois*. Prét. *je valus*. Fut. *je vaudrai*. Condit. prés. *je vaudrois*. Subj. prés. *que je vaille*, *que*

### 326 Verbes irréguliers & défectueux.

*tu vailles, qu'il vaille, que nous valions, que vous valiez, qu'ils valient.* Imparf. *que je valusse.*

Ses composés *équivaloir, revaloir, & prévaloir* se conjuguent de même, sinon que *prévaloir* fait au subj. prés. *que je prévale.*

**VOIR**, & ses composés *revoir & entrevoir.*  
Part. act. *voyant.* Part. passif, *vu.*

Indic. prés. *je vois, tu vois, il voit, nous voyons, vous voyez, ils voient.* Imparf. *je voyois, nous voyions, vous voyiez.* Prét. *je vis.* Fut. *je verrai.* Condit. prés. *je verrois.* Impér. *vois.* Subj. prés. *que je voie, que nous voyions, que vous voyiez, qu'ils voient.* Imparf. *que je visse.*

*Pouvoir & prévoir*, font au fut. *je pourvoirai, je prévoirai.* *Pouvoir* fait au prêt. *je pourvus*, & à l'imparf. du subj. *que je pourvusse.* Du reste ils se conjuguent comme *voir.*

**VOULOIR.** Part. act. *voulant.* Part. passif, *voulu.*

Indic. prés. *je veux, tu veux, il veut, nous voulons, vous voulez, ils veulent.* Imparf. *je voulois.* Prét. *je voulus.* Fut. *je voudrai.* Condit. prés. *je voudrois.* Subj. prés. *que je veuille, que tu veuilles, qu'il veuille, que nous voulions, que vous vouliez, qu'ils veuillent.* Imparf. *que je voulusse.*

### *Verbes irréguliers & défectueux de la quatrième Conjugaison.*

**BATTE**, & ses composés *abatre, combat-*

*tre , débattre , s'ébattre , rabattre , & rebattre.*  
Part. act. *battant.* Part. passif, *battu.*

Indic. prés. *je bats , tu bats , il bat , nous battons , vous battez , ils battent.* Imparf. *je battois.* Prét. *je battis.* Fut. *je battrai.* Condit. prés. *je battrais.* Impér. *bats , qu'il batte.* Sub. prés. *que je batte.* Imparf. *que je battisse.*

**BOIRE.** Part. act. *buvant.* Part. passif, *bu.*

Indic. prés. *je bois , tu bois , il boit , nous buvons , vous buvez , ils boivent.* Imparf. *je buvois.* Prét. *je bus.* Fut. *je boirai.* Condit. prés. *je boirois.* Impér. *bois , qu'il boive , buvons , buvez , qu'ils boivent.* Subj. prés. *que je boive , que tu boives , qu'il boive , que nous buvions , que vous buviez , qu'ils boivent.* Imparf. *que je busse.*

**BRAIRE** , exprime le cri des ânes , & n'a guere d'usage qn'à l'infinitif & aux troisiemes personnes du présent de l'indic. & du fut. *il braie , ils braient , il braira , ils brairont.*

**BRUIRE** , ne se dit guere qu'à l'infinitif & aux troisiemes personnes de l'imparf. de l'indic. *il bruioit , ils bruioient.* Son part. act. est *bruyant* ou *bruisant.*

**CIRCONCIRE.** Part. passif, *circoncis.*

Indic. prés. *je circoncis , nous circonçons , vous circonciez , il circoncient.* Prét. *je circoncis.* Fut. *je circoncirai.* Condit. prés. *je circoncirois.* Subj. prés. *que je circonciſe.* Imparf. *que je circonciſſe.*

**CLORE** ou **CLORE** , & son composé *enclore* , Part. passif, *clos.*

### 328 Verbes irréguliers & défectueux.

Indic. prés. *je clos, tu clos, il clôt*. Les autres personnes ne se disent pas. Fut. *je clôrai*. Condit. prés. *je clôrois*. Impér. *clos*, sans autres personnes. Ce verbe n'a point d'autres tems simples. Mais il est d'usage dans tous les tems composés, *j'ai clos, j'eus clos, j'avois clos, &c.*

*Eclorre* ou *éclorre*, autre composé de *clorre*, ne se dit qu'aux troisiemes personnes dans les tems suivans. Indic. prés. *il éclôt, ils éclo- sent*. Fut. *il éclôra, ils éclôront*. Condit. prés. *il éclôroit, ils éclôroient*. Subj. prés. *qu'il éclosse, qu'ils éclo- sent*. Il se conjugue avec l'auxiliaire *être* dans ses tems composés ; *il est éclos, il fut éclos, il étoit éclos, &c.*

CONCLURE ou CONCLURRE, & *exclure* ou *exclurre*. Part. act. *concluant, excluant*. Part. passif, *conclu, exclus*. Ces deux verbes se conjuguent de même, à la seule différence des participes passifs.

Indic. prés. *je conclus, tu conclus, il conclut, nous concluons, vous concluez, ils concluent*. Imparf. *je conclusois*. Prét. *je conclus*. Fut. *je conclurai*. Condit. prés. *je conclurois*. Impér. *conclue, qu'il conclue*. Subj. prés. *que je conclue*. Imparf. *que je conclusse*.

CONFIRE. Part. act. *confisant*. Part. passif, *confit*.

Indic. prés. *je confis, tu confis, il confit, nous confisons, vous confisez, ils confisent*. Imparf. *je confissois*. Fut. *je confirai*. Condit. prés.

*je confirois. Impér. confis, qu'il confise. Subj. prés. que je confise. Il n'a pas d'autres tems simples.*

**COUDRE**, & les composés, *découdre, resoudre. Part. act. cousant. Part. passif, cousu.*

*Indic. prés. je couds, tu couds, il coud, nous cousons, vous cousez, ils cousent. Imparf. je cousois. Prét. je cousis. Fut. je coudrai. Condit. prés. je coudrois. Impér. couds, qu'il couse, cousons, cousez, qu'ils cousent. Subj. prés. que je couse. Imparf. que je coufisse.*

**CRAINdre**, & les autres verbes en *aindre, coudre, & oindre*, comme *peindre & joindre. Part. act. craignant. Part. passif, craint.*

*Indic. prés. je crains, tu crains, il craint, nous craignons, vous craignez, ils craignent. Imparf. je craignois. Prét. je craignis. Fut. je craindrai. Condit. prés. je craindrois. Impér. crains, qu'il craigne. Subj. prés. que je craigne. Imparf. que je craignisse.*

**CROIRE**. Part. act. croyant. Part. passif, cru.

*Indic. prés. Je crois, tu crois, il croit, nous croyons, vous croyez, il croient. Imparf. je croyois, nous croyions, vous croyiez, ils croyoient. Prét. je crus. Fut. je croirai. Condit. prés. je croirois. Impér. crois, qu'il croie. Sub. prés. que je croie, que nous croyions, que vous croyiez, qu'ils croient. Imparf. que je crusse.*

**DIRE**, & son composé *redire*. Part. act. disant. Part. passif, dit.

*Indic. prés. je dis, tu dis, il dit, nous disons,*



332 *Verbes irréguliers & défectueux.*  
*sois.* Fut. *je luiurai.* Condit. prés. *je luirois.*  
Subj. prés. *que je luiſe.* Ces deux verbes ne ſont  
pas en uſage au prét. de l'indic. à l'impér. ni  
à l'imparſ. du subj.

**METTRE**, & ſes composés *admettre*, *com-*  
*mettre*, *démètre*, *entremettre*, *omettre*, *per-*  
*mettre*, *promettre*, *compromettre*, *remettre*,  
*soumettre*, & *transmettre.* Part. act. *mettant.*  
Part. paſſif, *mis.*

Indic. prés. *je mets*, *tu mets*, *il met*, *nous*  
*mettons*, *vous mettez*, *ils mettent.* Imparf. *je*  
*mettois.* Prét. *je mis.* Fut. *je mettrai.* Condit.  
prés. *je mettrois.* Impér. *mets, qu'il mette.* Subj.  
prés. *que je mette.* Imparf. *que je miſſe.*

**MORDRE**, & ſon composé *démordre.* Part.  
act. *mordant.* Part. paſſif, *mordu.*

Ce verbe eſt régulier & ſe conjugue com-  
me *rendre.*

Indic. prés. *je mords*, *tu mords*, *il mord*,  
*nous mordons*, *vous mordez*, *ils mordent.* Im-  
parſ. *je mordeis.* Prét. *je mordis.* Fut. *je mor-*  
*drai.* Condit. prés. *je mordrois.* Impér. *mords,*  
*qu'il morde.* Subj. prés. *que je morde.* Imparf.  
*que je mordiffe.*

**MOUDRE**, & ſes composés *émoudre* & *ré-*  
*moudre.* Part. act. *moulant.* Part. paſſif, *moulu.*

Indic. prés. *je mouds*, *tu mouds*, *il moud*,  
*nous moulons*, *vous moulez*, *ils moulent.* Imparf.  
*je moulois.* Prét. *je moulus.* Fut. *je moudrai.*  
Condit. prés. *je moudrois.* Impér. *mouds, qu'il*  
*monte.* Subj. prés. *que je moule.* Imparf. *que je*  
*mouluffe.*

# CHAP. VI. ART. VI. 333

**NAÎTRE**, & son composé *renaître*. Part. act. *naissant*. Part. passif, *né*.

Indic. prés. *je nais*, *tu nais*, *il naît*, *nous naissons*, *vous naissez*, *ils naissent*. Imparf. *je naissois*. Prét. *je naquis*. Fut. *je naîtrai*. Cond. prés. *je naîtrois*. Subj. prés. *que je naisse*. Imparf. *que je naquisse*. Les tems composés de ce verbe se conjuguent avec l'auxiliaire *être* : *je suis né*, *je fus né*, *j'étois né*, &c.

**NUIRE**. Part. act. *nuisant*. Part. passif, *nui*.

Indic. prés. *je nuis*, *tu nuis*, *il nuit*, *nous nuisons*, *vous nuisez*, *ils nuisent*. Imparf. *je nuisois*. Prét. *je nuisis*. Fut. *je nuirai*. Condit. prés. *je nuirois*. Impér. *nuis*, *qu'il nuise*. Subj. prés. *que je nuise*. Imparf. *que je nuisisse*.

**PERDRE**, & son composé *reperdre*. Part. act. *perdant*. Part. passif, *perdu*.

Ce verbe est régulier & se conjugue comme *rendre*.

Indic. prés. *je perds*, *tu perds*, *il perd*, *nous perdons*, *vous perdez*, *ils perdent*. Imparf. *je perdois*. Prét. *je perdis*. Fut. *je perdrai*. Condit. prés. *je perdrais*. Impér. *perds*, *qu'il perde*. Subj. prés. *que je perde*. Imparf. *que je perdisse*.

**PRENDRE**, & ses composés *apprendre*, *comprendre*, *déprendre*, *désapprendre*, *entreprendre*, *se méprendre*, *reprendre*, & *surprendre*. Part. act. *prenant*. Part. passif, *pris*.

Indic. prés. *je prends*, *tu prends*, *il prend*, *nous prenons*, *vous prenez*, *ils prennent*. Im-

### 334. *Verbes irréguliers & défectueux.*

*parf. je prenois. Prét. je pris. Fut. je prendrai. Condit. prés. je prendrais. Impér. prends, qu'il prenne. Subj. prés. que je prenne, que nous prenions, que vous preniez, qu'ils prennent. Imparf. que je prisse.*

*RIRE, & son composé sourire. Part. act. riant. Part. passif, ri.*

*Indic. prés. je ris, tu ris, il rit, nous rions, vous riez, ils rient. Imparf. je riois, nous riions, vous rîiez. Prét. je ris. Fut. je rirai. Condit. prés. je rirois. Impér. ris, qu'il rie. Subj. prés. que je rie, que nous riions, que vous rîiez, qu'ils rient. Imparf. que je risse.*

*ROMPRE, & ses composés corrompre, interrompre. Part. act. rompant. Part. passif, rompu.*

*Indic. prés. je romps, tu romps, il rompt, nous rompons, vous rompez, ils rompent. Imparf. je rompois. Prét. je rompis. Fut. je romprai. Condit. prés. je romprois. Impér. romps, qu'il rompe. Subj. prés. que je rompe. Imparf. que je rompisse.*

*SOUDRE, n'est en usage qu'à l'inf. Soudre une difficulté. Soudre une problême.*

*Ses composés sont, absoudre, dissoudre, & résoudre, qui se conjuguent différemment.*

*Absoudre. Part. act. absolvant. Part. passif, absous.*

*Indic. prés. j'absous, tu absous, il absout, nous absolvons, vous absolvez, ils absolvent. Imparf. j'absolvois. Fut. j'absoudrai. Cond. prés.*

# CHAP. VI. ART. VI. 335

*j'absoudrois.* Impér. *absous*, qu'il *absolve*. Subj. prés. *que j'absolve*. Ce sont là tous les tems simples de ce verbe.

*Dissoudre.* Part. act. *dissolvant*. Part. passif, *dissous*.

Indic. prés. *je dissous*, tu *dissous*, il *dissout*, nous *dissolvons*, vous *dissolvez*, ils *dissolvent*. Imparf. *je dissolvois*. Fut. *je dissoudrai*. Cond. prés. *je dissoudrois*. Impér. *dissous*, qu'il *dissolve*. Subj. prés. *que je dissolve*. Quelques-uns disent, nous *dissoudons*, vous *dissoudez*, ils *dissoudent*, je *dissoudois*, que je *dissoude* : mais l'Académie n'adopte que la première manière de conjuguer ce verbe.

*Résoudre.* Part. act. *résolvant*. Part. passif, *résolu* ou *résous*.

Indic. prés. *je résous*, tu *résous*, il *résout*, nous *résolvons*, vous *résolvez*, ils *résolvent*. Imparf. *je résolvois*. Prét. *je résolus*. Fut. *je résoudrai*. Condit. prés. *je résoudrois*. Impér. *résous*, qu'il *résolve*. Subj. prés. *que je résolve*. Imparf. *que je résolusse*. Le part. passif *résolu* s'emploie quand le verbe signifie *déterminer*, *décider* ; mais quand il signifie *réduire*, *changer en quelque autre chose*, on se sert de *résous* qui n'a pas de féminin.

Ces trois verbes ont leurs tems composés en usage, *j'ai absous*, *j'ai dissous*, *j'ai résolu*.

*Suffire.* Part. act. *suffisant*. Part. passif, *suffi*.

Indic. prés. *je suffis*, tu *suffis*, il *suffit*, nous

### 336 Verbes irréguliers & défectueux.

*suffisons, vous suffisez, il suffissent.* Imparf. *je suffisois.* Prét. *je suffis.* Fut. *je suffirai.* Cond. prés. *je suffirois.* Subj. prés. *que je suffisse.* Imparf. *que je suffisse.*

SUIVRE, & ses composés, *ensuivre, pour-suivre.* Part. act. *suivant.* Part. passif, *suivi.*

Indic. prés. *je suis, tu suis, il suit, nous suivons, vous suivez, ils suivent.* Imparf. *je suivais.* Prét. *je suivis.* Fut. *je suivrai.* Condit. prés. *je suivrais.* Impér. *suis, qu'il suive.* Subj. prés. *que je suive.* Imparf. *que je suivisse.*

TORDRE, & ses composés, *détordre, retordre.* Part. act. *tordant.* Part. passif, *tordu, tors, ou tort.*

Ce verbe est régulier, se conjuguant comme *rendre*, & il n'a de particulier que ses trois participes différents qui s'emploient en diverses occasions. On dit, *il a eu le cou tordu : du fil tors : de la soie torse : une colonne torse : un bâton tort : une jambe torte : une botte torte.* L'Académie ne parle pas de *tort*. Elle regarde seulement *torte* comme un second féminin de *tors*. Mais le verbe se conjugue dans ses tems composés avec le part. *tordu* : *j'ai tordu, j'eus tordu, &c.* en sorte que les autres peuvent être plutôt regardés comme des adjectifs, que comme de vrais participes.

Indic. prés. *je tords, tu tords, il tord, nous tordons, vous tordez, ils tordent.* Imparf. *je tordoais.* Prét. *je tordis.* Fut. *je tordrai.* Cond.

prés

# CHAP. VI. ART. VI. 337

prés. *je tordrois*. Impér. *tords*, *qu'il torde*. Subj. prés. *que je torde*. Imparf. *que je tordisse*.

TRAIRE, & ses composés, *attirer*, *distraindre*, *extraire*, *rentraire*, *retraire*, & *soustraire*. Part. act. *trayant*. Part. passif, *trait*.

Indic. prés. *je trais*, *tu trais*, *il trait*, *nous trayons*, *vous trayez*, *ils traient*. Imparf. *je trayois*, *nous trayions*, *vous trayiez*. Fut. *je trairai*. Condit. prés. *je traitrois*. Impér. *trais*, *qu'il traie*. Subj. prés. *que je traie*, *que vous trayions*, *que vous trayiez*.

VAINCRE, & son composé *convaincre*. Part. act. *vainquant*. Part. passif, *vaincu*.

Indic. prés. *je vains*, *tu vains*, *il vaine*, *nous vainquons*, *vous vainquez*, *ils vainquent*. Ce tems n'est guere d'usage au singulier. Imparf. *je vainquois*. Prét. *je vainquis*. Fut. *je vaincrai*. Condit. prés. *je vaincrois*. Subj. prés. *que je vainque*. Imparf. *que je vainquisse*.

VIVRE, & ses composés, *revivre*, *survivre*. Part. act. *vivant*. Part. passif, *vécu*.

Indic. prés. *je vis*, *tu vis*, *il vit*, *nous vivons*, *vous vivez*, *ils vivent*. Imparf. *je vivois*. Prét. *je vécus*. On disoit autrefois, *je véquis*. Fut. *je vivrai*. Condit. prés. *je vivrois*. Impér. *vis*, *qu'il vive*. Subj. prés. *que je vive*. Imparf. *que je vécusse*. *Que je véquisse*, n'est plus en usage.



## CHAPITRE VII.

## DU PARTICIPE.

D. **Q**U'EST-CE qu'un Participe ?

R. C'est un nom adjectif qui a quelques propriétés du verbe.

D. Pourquoi l'appelle-t-on participe ?

R. Parce qu'il participe de la nature du nom adjectif & de la nature du verbe.

D. En quoi participe-t-il de la nature du nom adjectif ?

R. En ce qu'il se joint ou a rapport à un nom substantif, dont il exprime quelque qualité ou quelque attribut.

D. Quelles propriétés le participe emprunte-il du verbe ?

R. Il en a la signification & le régime, avec désignation du tems.

D. Qu'entendez-vous par-là ?

R. J'entends que le participe exprime le même attribut, & régit le même cas que le verbe dont il est formé, & qu'il désigne tantôt le présent & tantôt le passé, comme on l'a vu dans la conjugaison des verbes.

D. En quoi donc principalement le participe est-il différent du verbe ?

R. En ce qu'il en exprime l'attribut sans affirmation, & par conséquent sans la dési-

gnation des personnes, qui est une suite de l'affirmation.

D. Combien y a-t-il de sortes de participes ?

R. Il y en a de deux sortes ; les participes actifs, & les participes passifs.

## ARTICLE PREMIER.

### *Des Participes actifs.*

D. **Q**U'EST-CE que les Participes actifs ?

R. **Q**u'on appelle communément participes actifs, ceux qui sont terminés en *ant*, avec leur prétérit, parce que dans les verbes actifs, & dans une partie des verbes neutres, ils signifient le sujet comme produisant ou ayant produit une action. Ainsi dans *Dieu aimant les hommes : Adam ayant péché* ; on fait entendre que Dieu aime les hommes, & qu'Adam a péché ; & on pourroit rendre *aimant* & *ayant péché*, par *qui aime* & *qui a péché*.

D. Comment appelle-t-on les mêmes participes dans les verbes qui n'expriment pas d'action ?

R. On les appelle aussi participes actifs, sans autre raison que pour ranger tous les participes en *ant* sous une même dénomination.

D. Qu'est-ce que les participes actifs ont de commun avec les adjectifs ?

R. C'est que, comme les adjectifs, ils n'ex-



### 340 Des Participes actifs.

priment qu'une qualité ou un attribut, & qu'ils se rapportent toujours à un nom substantif exprimé ou sous-entendu, de quelque genre & de quelque nombre qu'il soit.

D. En quoi sont-ils différents des autres noms adjectifs ?

R. 1. En ce qu'ils ont les mêmes régimes absolus ou relatifs, que les verbes dont ils sont participes. Ainsi comme ont dit, *un écolier sage préfère l'étude au jeu*, on dit de même, *un écolier sage préférant l'étude au jeu*.

2. En ce qu'ils sont pour la plupart indéclinables, c'est-à-dire, qu'ils ne changent point de terminaison, en quelque genre & en quelque nombre que soient les substantifs auxquels ils se rapportent. Ainsi on dit également, *un homme LISANT de bons livres : une femme LISANT de bons livres : des hommes LISANT de bons livres : des femmes LISANT de bons livres*. Et l'on voit que dans ces quatre phrases, où les substantifs sont de divers genres & de divers nombres, le participe *lisant* ne change pas de terminaison.

D. Cette seconde différence convient-elle sans exception à tous les participes actifs ?

R. Non : il faut en excepter les participes actifs de quelques verbes neutres, qui en certaines occasions changent leurs terminaisons suivant le genre & le nombre du substantif auquel ils se rapportent : tels que sont *approchant, dépendant, rendant, usant, jouissant*,

*répugnance*, & quelques autres en fort petit nombre : car on peut dire, *une étoffe approchant de la soie*. Les villages dépendants d'une seigneurie. Une requête tendante à la cassation d'un arrêt. Des filles majeures usantes & jouissantes de leurs droits. Une humeur répugnante à la raison.

D. Il me semble que vous auriez pu comprendre dans cette exception, un plus grand nombre de participes actifs.

R. Il est vrai qu'on dit encore, un vice dominant : une passion dominante : un effet surprenant : des aventures surprenantes : un jardin charmant : des tableaux charmants, &c. Mais ce qui paroît participe dans ces phrases, ne l'est pas : ce sont des noms purement adjectifs ; & que l'on appelle *adjectifs verbaux*, c'est-à-dire, formés de quelques verbes.

D. Comment peut-on distinguer un adjectif verbal terminé en *ant*, d'un participe actif ?

R. 1. L'adjectif verbal n'a pas, comme le participe actif, le régime absolu ou relatif du verbe dont il est formé. Ainsi on dira bien, *une femme suppliante* ; mais on ne dira pas, *une femme suppliante ses juges*. Il faudra dire, en se servant du participe actif indéclinable, *une femme suppliant ses juges*.

2. Le participe actif ne peut jamais subsister seul dans le discours, sans être suivi d'un régime ou de quelques mots qui en dépen-

## 342 Des Participes actifs,

dent, exprimés, ou sous-entendus, Ainsi on ne peut pas dire, *Pierre aimant*, sans exprimer ce qu'il aime : & quand on dit, *Louis XV. actuellement régnant*, on sous-entend *en France*. Au lieu que le nom adjectif verbal n'a ni régime ni aucune autre suite nécessaire : comme on le voit dans, *un effet surprenant*, *un jardin charmant*, &c.

3. On distingue encore plus généralement l'adjectif verbal du participe actif, en ce qu'il peut toujours être mis immédiatement à la suite du verbe substantif *être*, comme tous les autres adjectifs : ce qui ne convient pas au participe actif. Ainsi on dira bien, *ce jardin est brillant*, *cet effet est surprenant* ; mais on ne pourra pas dire, sans blesser l'usage, *je suis lésant*, *Pierre est dormant* : ni, *cette femme est craignant Dieu* ; *cette femme est aimant son mari* : quoiqu'on puisse dire, *cette femme est sage*, *attachée à ses devoirs*, *craignant Dieu*, & *aimant son mari* : parce qu'alors *craignant* & *aimant* ne sont pas immédiatement après le verbe *est*.

Suivant cette dernière observation, les participes actifs *approchant*, *dépendant*, & les autres que nous avons exceptés, pourroient absolument, joints à leurs régimes, être regardés comme adjectifs verbaux, puisqu'on peut dire, *cette étoffe est approchant de la vôtre*. *Ces villages sont dépendants de ma seigneurie*, &c.

**D.** Le Gérondif étant entièrement semblable par l'expression au participe actif, lorsqu'il n'est pas précédé de la préposition *en*, comment peut-on les distinguer ?

**R.** De deux manieres ;

1. Par la connoissance de la nature de l'un & de l'autre. Le gérondif ne désigne qu'une circonstance, une maniere, ou un moyen de l'action exprimée par le verbe principal auquel il est subordonné ; au lieu que le participe marque toujours, ou l'état du sujet auquel il se rapporte, ou la raison & le fondement d'une action exprimée par quelque verbe.

2. Quoique le gérondif soit souvent employé, sans être précédé de la préposition *en*, on peut néanmoins toujours la mettre avant quelque gérondif que ce soit, excepté avant les gérondifs *ayant* & *étant*. On ne peut jamais au contraire joindre cette préposition à un participe actif, sans altérer le sens de la phrase, & sans faire violence à l'usage.

**D.** Rendez-moi cette différence encore plus sensible par des exemples.

**R.** Si je dis, *Je suis persuadé que TRAVAILLANT pendant six mois avec application, vous surpasserez votre frere ;* *travaillant*, n'exprime qu'une maniere ou un moyen de l'action signifiée par le verbe, *vous surpasserez*, c'est-à-dire, un moyen de surpasser votre frere ; & on peut y joindre *en*, sans changer le sens de

### 344 *Des Participes actifs.*

la phrase, en disant, *je suis persuadé qu'EN TRAVAILLANT pendant six mois, &c.* Par conséquent *travaillant* est un gérondif en cette occasion.

Mais dans cette autre phrase, *La plupart des grands du royaume JUGEANT la seconde croisade contraire au bien de l'état, voulurent en détourner S. Louis; jugeant*, marque le fondement de l'action exprimée par les verbes, *voulurent détourner* : c'est-à-dire, que les *grands du royaume voulurent détourner saint Louis de la seconde croisade*, PARCE QU'ILS LA JUGE OIENT contraire au bien de l'état ; & l'on ne pouroit pas dire, sans altérer le sens de la phrase, & sans faire violence à l'usage, *la plupart des grands du royaume, EN JUGEANT la seconde croisade contraire au bien de l'état, voulurent en détourner S. Louis.*

On sentira encore mieux la différence d'un gérondif & d'un participe, en se servant d'un même verbe avec ou sans la préposition *en*. Par exemple, ce n'est pas la même chose de dire, *je vous ai vu PRIANT Dieu*, ou *je vous ai vu EN PRIANT Dieu*. La première phrase où *priant* est participe, signifie *je vous ai vu lorsque vous priez Dieu* ; & la seconde où *priant* est gérondif, signifie *je vous ai vu pendant que je priois Dieu*.

D. Quel tems marque le participe actif en *ant* ?

R. Quoiqu'on l'appelle communément,

*participe actif présent*, il ne désigne néanmoins par lui-même aucun tems déterminé, & il se rapporte toujours au tems du verbe auquel il est joint dans la phrase. Mais le *prétérit* du même *participe actif*, comme *ayant aimé*, *ayant lu*, exprime toujours par lui-même un tems passé. Et quand on veut exprimer la signification d'un *participe actif* au futur, on joint le *participe devant*, à l'infinitif du verbe, & on dit, *devant aimer*, *devant lire*, &c.

D. N'y a-t-il pas quelque règle de construction pour les *participes en ant* & les *gérondifs* ?

R. Il y en a une essentielle & à laquelle on manque assez communément ; c'est que ces *participes* & *gérondifs* qui forment toujours des phrases incidentes & subordonnées à d'autres, doivent nécessairement se rapporter au sujet ou nominatif du verbe de la phrase principale ou de celle d'où dépend la phrase incidente, quand ils ne sont pas accompagnés d'un autre nom.

Ainsi on dira bien, *je n'ai pas pu aller chez vous, ayant eu des occupations qui m'en ont empêché* ; parce que le *participe ayant eu* se rapporte à *moi* sujet ou nominatif du verbe de la phrase principale : & *je ne puis aller chez-vous, mon frere me retenant à dîner* ; parce que le *participe retenant* est accompagné du nom *mon frere* auquel il se

### 346 De Participes passifs.

rapporte, & qui est différent de moi sujet ou nominatif du verbe de la phrase principale.

Mais un Grammairien n'a pas pu, sans s'écarter de cette règle, se servir des phrases suivantes: *regles qu'il est inutile de répéter, VENANT de les exposer dans le moment. . . . Je ne doute pas que la seule inspection de ces exemples ne procure à la maxime que je viens d'adopter l'approbation du Lecteur, POUVANT sans peine appercevoir que l'autre nombre &c. . . . Après avoir observé que le premier peut figurer par-tout, & que la difficulté ne regarde que le second, ne POUVANT être employé que dans certaines occasions & non dans d'autres. . . . Ils remplissent cette étendue de service par le secours de la combinaison, EN les joignant les uns aux autres selon le besoin &c. parce que dans toutes ces phrases les participes venant & pouvant, & le gérondif en joignant, ne se rapportent pas au sujet ou nominatif du verbe de la phrase principale, & qu'on ne sait même trop à la première vue à quoi les faire rapporter.*

---

## A R T I C L E I I.

### Des Participes passifs.

- D. **Q**UEST-CE que les Participes passifs ?  
 R. **Q**Ce sont ceux qui ont une signification

tion passive, c'est-à-dire, qui expriment le sujet comme terme d'une action, ou comme recevant l'effet d'une action produite par un autre sujet. Ainsi quand je dis *un écolier aimé de ses maîtres*, je donne l'idée d'un écolier auquel se termine l'action d'aimer produite par ses maîtres.

D. *Quels sont les propriétés que les participes passifs empruntent du verbe ?*

R. C'est de signifier l'action du verbe comme reçue, & d'avoir le même régime que le verbe passif. Ainsi comme on dit, *Les spectacles sont fréquentés par les gens oisifs : La vertu est estimée de tout le monde ;* on dit de même, *Les spectacles fréquentés par les gens oisifs : La vertu estimée de tout le monde.*

D. *En quoi les participes passifs sont-ils regardés comme adjectifs ?*

R. En ce que le plus souvent ils expriment une qualité ou un attribut passif ; qu'ils se rapportent à un nom substantif ; & qu'ils sont susceptibles de genres & de nombres.

D. *Tous les participes que l'on appelle passifs, ont-ils véritablement la signification passive ?*

R. Non : & on ne leur a donné cette dénomination commune, que parce que ceux qui ont la signification passive sont en plus grand nombre, & que d'ailleurs ils ont tous la même forme & la même fonction dans la conjugaison des verbes.



348 *Des Participes passifs.*

D. *Quelle est la fonction des participes passifs dans la conjugaison des verbes ?*

R. C'est, comme nous l'avons vu, d'en former tous les tems composés avec les auxiliaires *avoir* & *être*.

D. *Où trouve-t-on facilement le participe passif de chaque verbe ?*

R. Dans le premier des tems composés, qui est le *prétérit indéfini*. Ainsi *rendu* & *craint* sont les participes passifs des verbes *rendre* & *craindre*, parce qu'ils sont au *prétérit*, *j'ai rendu*, *j'ai craint*.

D. *Donnez-moi donc quelques éclaircissements sur la signification des participes passifs.*

R. La signification des participes passifs varie suivant la nature des verbes dont ils dépendent.

1. Les participes passifs des verbes actifs ont la signification passive, quand ils sont employés simplement comme adjectifs de quelques noms sans affirmation, ou quand, précédés de quelques tems du verbe *être*, ils forment l'espece de verbes que nous avons appelé passifs. Ainsi dans, *un ennemi vaincu*, la signification de *vaincu* est passive, parce qu'il est simplement adjectif du nom *ennemi* : & il a la même signification dans *l'ennemi fut vaincu*, parce qu'il y est précédé de *fut* *prétérit* du verbe *être*.

2. Ces mêmes participes cessent d'avoir la signification passive, lorsqu'ils forment avec

l'auxiliaire *avoir*, les tems composés tant des verbes actifs que des verbes neutres, comme dans, *j'ai vaincu*, *j'ai agi*. Ils ne paroissent alors présenter par eux-mêmes qu'une signification vague & indéfinie du verbe dont ils dépendent, puisque *vaincu* & *agi* considérés seuls & dans le sens qu'ils ont étant joints à l'auxiliaire *j'ai*, n'expriment aucune idée déterminée, & ne peuvent être joints à aucun nom, ni comme adjectifs, ni comme attributs. Mais ils sont déterminés à avoir une signification active, par la jonction de l'auxiliaire *avoir*. Ainsi l'on pourroit dire que les participes qui forment avec cet auxiliaire, les tems composés des verbes actifs & des verbes neutres, sont des mots incomplets qui ne signifient rien de fixe qu'avec quelque tems du verbe *avoir* : en sorte que dans, *j'ai vaincu*, *j'ai* & *vaincu* pourroient être regardés comme un seul & même mot, dont l'emploi est de signifier l'action du verbe au passé, comme *je vaincrai* la signifie au futur.

Cette observation regarde également les participes des verbes impersonnels & des verbes réfléchis & réciproques directs & indirects, où le verbe *être* qui en forme les tems composés, est simplement mis pour l'auxiliaire *avoir*.

3. Les participes passifs des verbes neutres qui se conjuguent avec l'auxiliaire *être*, ont ordinairement par eux-mêmes une significa-

pour les adjectifs page 49, en ajoutant seulement un *e* muet au masculin. Ainsi *aimé* fait *aimée* au féminin : *offert* fait *offerte* : *contraint* fait *contrainte* : *écrit* fait *écrite* : *acquis* fait *acquise* : *mort* fait *morte* : *fini* fait *finie* : *connu* fait *connue*, &c.

Il faut en excepter *absous* & *dissous* qui font *absoute* & *dissoute* : *résous* n'a pas de féminin : *exclus* fait *exclue* & *excluse*.

D. Les participes passifs sont-ils toujours déclinales, c'est-à-dire, changent-ils toujours de terminaison, suivant qu'ils se rapportent à un nom masculin ou féminin, singulier ou pluriel ?

R. Non : & c'est sur quoi il est à propos de donner des règles certaines.

Il faut d'abord se souvenir que dans tous les tems composés des verbes, les participes passifs sont toujours précédés de quelques tems d'un des deux verbes auxiliaires *avoir* & *être*.

### I. Règle générale.

Les participes passifs sont ordinairement indéclinables, quand ils sont précédés des tems du verbe auxiliaire *avoir*.

Ainsi il faut écrire, *Les grands princes ont toujours PROTÉGÉ les sciences, & non pas protégés, en le faisant rapporter à princes, ni protégées, en le faisant rapporter à sciences.*

## II. Règle générale.

Les participes passifs à la suite des tems du verbe auxiliaire *avoir*, sont ordinairement déclinables, quand ils sont précédés de leur régime absolu exprimé par un nom ou par un pronom, soit conjonctif ou autre.

Ainsi dans ce vers, *Quels courages Venus n'a-t-elle pas domtés ?* on voit que *domtés* s'accorde en genre & en nombre avec *courages*, qui est son régime, parce que le régime précède le verbe.

Et pour faire dans un seul exemple l'application des deux regles générales, il faut écrire, *j'ai REÇU les lettres que vous m'avez ÉCRITES au sujet de l'affaire que je vous avois PROPOSÉE : & après les avoir LUES avec attention, j'ai RECONNU comme vous, que si je l'avois ENTREPRISE, j'y aurois TROUVÉ des obstacles que je n'avois pas PRÉVUS.*

Dans cette phrase, *reçu* est indéclinable ; parce qu'il n'est pas précédé de son régime ; *écrites* est déclinable & s'accorde en genre & en nombre avec son régime absolu exprimé par le pronom relatif *que*, qui précède le verbe & qui se rapporte à *lettres* ; *proposée* s'accorde de la même manière avec le *que* qui le précède, & qui se rapporte à *l'affaire* ; *lues* s'accorde avec son régime absolu exprimé par le pronom conjonctif *les* qui est auparavant, & qui se rapporte à *lettres* ; *re-*

### 354 *Des Participes passifs.*

*connu* est indéclinable, parce qu'il n'est précédé d'aucun régime; *entreprise* s'accorde avec son régime absolu exprimé auparavant par le pronom conjonctif *l'* avec apostrophe mis pour *la*, qui se rapporte à *l'affaire*; *trouvé* est indéclinable, parce qu'il précède son régime qui est *obstacles*; *prévu* s'accorde avec son régime absolu *que*, qui est auparavant, & qui se rapporte à *obstacles*.

Il n'y a rien de contraire à cette règle dans les phrases suivantes, *Le Dieu Mercure est un de ceux que les Anciens ont le plus MULTIPLIÉ. Ce jour est un de ceux qu'ils ont CONSACRÉ aux larmes*; parce que, suivant les observations qui ont été faites à la page 139 & à la page 200, le mot *un* y est employé dans un sens distinctif, & qu'il est l'antécédent du relatif *que*. D'où il s'ensuit que ce relatif étant au singulier, les participes *multiplié* & *consacré* doivent être mis au même nombre, & non pas au pluriel en les faisant accorder avec *ceux*.

### *Exceptions.*

Les mêmes participes, quoique précédés de leur régime absolu, redeviennent indéclinables;

1. Quand le nominatif du verbe est mis après le verbe. Ainsi il faut écrire, *vous devez être satisfait de la justice que vous ont RENDU vos juges*: au lieu qu'il faudroit écrire, en

mettant le nominatif avant le verbe, *vous devez être satisfait de la justice que vos juges vous ont RENDUE.*

2. Quand le participe est suivi d'un nom à l'accusatif, qui se rapporte au régime précédent, & qui en fait partie. Ainsi il faut dire, en parlant d'Adam & d'Eve, *Dieu les avoit CRÉÉS innocents, & les promesses trompeuses du démon les ont RENDU coupables.*

3. Quand le participe étend son régime à un autre verbe dont il est suivi, & avec lequel il a une liaison si étroite qu'ils font l'un & l'autre un sens indivisible, comme dans ces exemples; *N'avez-vous pas envie de pratiquer les vertus que vous avez ENTENDU louer? Combien d'hommes retombent dans les désordres qu'ils avoient RÉSOLU d'éviter? Pourquoi vous êtes-vous écarté de la route que vous aviez COMMENCÉ à suivre?*

Un participe fait un sens indivisible avec le verbe dont il est suivi, lorsque, ne présentant l'un & l'autre qu'une seule idée, on ne peut les séparer sans changer le sens de la phrase, & que d'ailleurs c'est plutôt au second verbe que le régime précédent se rapporte, qu'au participe qui dans cette occasion ne doit être regardé que comme une modification du verbe suivant. Ainsi en disant, *les vertus que vous avez entendu louer*, je ne puis séparer louer du participe *entendu*, & dire, *les vertus que vous avez entendu*, sans changer le sens de la phra-

### 356 Des Participes passifs.

se, puisque ma pensée n'est pas que *vous avez entendu des vertus* mais que *vous les avez entendu louer*. D'ailleurs le relatif *que* mis pour *les vertus*, est moins le régime du participe *entendu*, que du verbe *louer*, le sens de la phrase étant que *vous avez entendu louer des vertus*. On peut faire les mêmes observations sur les autres exemples.

Quoique les verbes joints de cette manière aux participes, soient ordinairement à l'infinitif, il arrive néanmoins quelquefois qu'ils sont à quelque autre tems de l'indicatif ou du subjonctif avec la conjonction *que*: comme quand on dit, *les affaires que j'avois PRÉVU que vous auriez*. Cette différence de construction n'empêche pas que les deux verbes ne puissent avoir un sens indivisible, & que par conséquent le participe ne puisse être indéclinable, comme *prévu* l'est effectivement dans l'exemple cité, par les mêmes raisons que nous venons d'expliquer en parlant du participe suivi d'un verbe à l'infinitif.

Quand on peut considérer le participe & le verbe suivant sous deux idées différentes, & par conséquent les séparer l'un de l'autre, sans changer le sens de la phrase; & que d'ailleurs le régime précédent ne se rapporte qu'au participe; alors ce participe doit s'accorder en genre & en nombre avec le nom ou le pronom qu'il régit. Ainsi il faut dire, *la résolution que j'ai PRIS d'aller à la campagne*; parce que

les deux verbes présentent chacun une idée particuliere, & qu'ils conservent leur propre signification étant séparés l'un de l'autre. En effet que l'on sépare *la résolution que j'ai prise*, d'avec le reste, *d'aller à la campagne*, ces deux parties ont toujours chacune le même sens, & sont indépendantes l'une de l'autre pour leur signification. D'ailleurs le relatif *que* mis pour *la résolution*, n'est pas le régime du verbe *aller*, mais du participe *prise*, comme on le voit en disant, *j'ai pris la résolution*. Cette explication peut suffire pour tout autre exemple.

Les participes ne sont pas moins indéclinables, lorsque les verbes avec lesquels ils sont un sens indivisible sont sous-entendus, comme dans cette phrase, *je vous ai rendu tous les services que j'ai voulu, que j'ai dû, que j'ai pu* : c'est-à-dire, *que j'ai voulu, que j'ai dû, que j'ai pu vous rendre*.

4. Quand le participe & l'auxiliaire *avoir* sont employés impersonnellement, le participe est toujours indéclinable. Ainsi il faut dire, *les chaleurs excessives qu'il a fait ont causé beaucoup de maladies*,

### III. Regle générale.

Les participes passifs précédés des tems du verbe *être*, sont toujours déclinables, quand le verbe *être*, est employé comme verbe substantif, & il est employé comme tel dans les verbes neutres, dans les verbes passifs, dans les



### 360 Des Participes passifs.

*ment les loix qu'ils se sont* PRESCRITES; ou *aggrandis s'accorde en genre & en nombre avec se qui se rapporte aux Romains; & prescrites, avec que qui se rapporte à loix; parce que ces pronoms se & que sont régimes absolus des participes aggrandis & prescrites, & les précédent. Le pronom se de la seconde phrase, n'est qu'un régime relatif.*

La premiere exception convient aux verbes réfléchis directs & indirects dans quelques occasions. Ainsi on peut dire, *A quelles extrémités ne se sont point* PORTÉ *les Calvinistes pour établir leur nouvelle religion, & quelle réputation ne s'est pas* FAIT *le Prince qui les a dissipés ! où porté & fait sont indéclinables, quoique précédés de leurs régimes absolus se & réputation, parce qu'ils sont suivis de leurs nominatifs.*

Il est pourtant mieux en général de mettre le nominatif avant ces sortes de verbes.

La seconde exception convient aux verbes réfléchis directs & indirects, comme dans ces exemples, *Les Amazones se sont* RENDU *célèbres par leur courage dans la guerre. Les premiers croisés n'ont tenté la conquête de la terre sainte, que parce qu'ils se la sont* FIGURÉ *plus aisée qu'elle n'étoit; où rendu & figuré sont indéclinables, quoique précédés de leurs régimes absolus se & la, parce que les noms célèbres & aisée dont ils sont suivis, sont parti de ces régimes,*

La troisieme exception convient aux verbes réfléchis directs & indirects. Ainsi on dit, *Les troupes de Charles VII n'auroient pas empêché la prise d'Orléans, si elles ne se fussent LAISSÉ conduire par une jeune fille. Nous ne devons point passer de jour, sans donner quelque tems à la science que nous nous sommes PROPOSÉ d'étudier* ; où *laissé* & *proposé* sont indéclinables, quoique précédés des régimes absolus *se* & *nous*, parce qu'ils font un sens indivisible avec les verbes suivans, *conduire* & *étudier*.

La quatrieme exception ne convient ni aux verbes réfléchis directs, ni aux indirects, parce qu'ils ne peuvent jamais s'employer impersonnellement, comme les verbes qui prennent l'auxilaire *avoir*.

Les mêmes regles & exceptions doivent être également appliquées aux verbes réciproques directs & indirects.

Presque tous les Grammairiens s'accordent sur les quatre regles générales que l'on vient d'établir. Mais il y a du partage entre eux au sujet des exceptions. Nous nous sommes conformés au sentiment de M. l'Abbé Regnier Desmairis, comme à celui qui doit être d'une plus grande autorité pour ce qui regarde les difficultés de notre langue.

D. *Quand les participes passifs sont déclinables, avec quoi les fait-on accorder ?*

R. On les fait accorder ou avec un nom substantif, ou avec le nominatif du verbe, ou

## 362 Des Participes passifs.

avec le régime absolu du verbe.

2. D. En quelle occasion fait-on accorder les participes passifs avec un nom substantif ?

R. Quand ils ne forment aucun tems composé de verbe , & qu'ils sont seulement employés comme adjectifs d'un nom substantif : comme quand on dit , un ouvrage ACHÉVÉ , une maison ACHÉVÉE , des ouvrages ACHÉVÉS , des maisons ACHÉVÉES.

D. En quelle occasion les participes passifs s'accordent-ils avec le nominatif du verbe ?

R. Quand ils forment avec l'auxiliaire être , les tems composés d'un verbe qui n'a pas de régime absolu , comme dans ces exemples , mon frere est TOMBÉ , ma sœur est TOMBÉE , mes freres sont TOMBÉS , mes sœurs sont TOMBÉES. Mon frere a été PUNI , ma sœur a été PUNIE , mes freres ont été PUNIS , mes sœurs ont été PUNIES. Mon frere s'est REPENTI , ma sœur s'est REPENTIE , mes freres se sont REPENTIS , mes sœurs se sont REPENTIES.

D. En quelle occasion les participes passifs s'accordent-ils avec le régime absolu du verbe ?

R. Quand ils forment avec l'auxiliaire avoir ou être , les tems composés d'un verbe précédé de son régime absolu : ce qui arrive principalement toutes les fois que ce régime est exprimé par un pronom conjonctif , relatif , ou absolu : comme quand on dit , cette maison est à moi , je l'ai ACHETÉE. Je vous rends vos livres , je LES ai LUS. Les lettres

QUE J'AI ÉCRITES. Les meubles QUE je me suis  
DONNÉS. QUELS ennemis ne me suis-je pas  
FAITS? &c.

## CHAPITRE VIII.

## DE L'ADVERBE.

**Q**U'EST-CE qu'un Adverbe ?

**R.** C'est un mot qui sert à modifier ou déterminer la signification d'un autre, ou qui en exprime quelque circonstance, & qui présente de lui-même une idée distincte, sans être susceptible de régime.

**D.** Appliquez cette définition à un exemple.

**R.** Quand je dis, *Dieu agit*, la signification du verbe *agit*, est simple & sans aucune circonstance : mais si je dis, *Dieu agit justement*, je modifie cette signification par une circonstance exprimée dans le mot *justement*, par le moyen duquel je fais entendre que Dieu agit d'une manière plutôt que d'une autre, c'est-à-dire, *avec justice*.

**D.** Quels sont les mots qui sont modifiés ou dont la signification est déterminée par l'adverbe ?

**R.** Ce sont les verbes, comme dans l'exemple précédent ; les participes, comme

dans, *une ruse grossièrement imaginée* ; les noms adjectifs, comme dans, *un enfant parfaitement docile* ; & quelquefois d'autres adverbess, comme dans, *il est parti bien promptement*.

D. Pourquoi cette partie du discours est-elle appelée adverbe ?

R. Parce qu'elle signifie plus souvent les circonstances ou modifications du verbe que des autres mots, & que dans le discours elle est presque toujours jointe au verbe, comme dans ces phrases, *je vous aime tendrement. Vous m'avez servi fidèlement.*

D. Qu'entendez-vous quand vous dites que l'adverbe présente de lui-même une idée distincte & sans régime ?

R. J'entends que sa signification est indépendante de ce qui peut le précéder ou le suivre. Ainsi *justement* signifie toujours par lui-même *avec justice*, de quelque mot qu'il puisse être suivi ou précédé.

On voit par-là que la plupart des adverbess ne sont que des expressions abrégées, qui signifient en un seul mot ce qu'on ne pourroit faire entendre que par une préposition & un nom. Ainsi *prudemment, aujourd'hui*, peuvent se rendre par *avec prudence, en ce jour*.

D. Les adverbess sont-ils susceptibles de quelques changements comme les autres parties du discours ?

R. Non : ils sont invariables & n'ont au-

eune des propriétés qui conviennent au nom & au verbe. Ainsi ils n'ont ni genres, ni nombres, ni cas, ni personnes, ni temps, ni modes.

D. *Comment peut-on considérer les adverbes ?*

R. De deux manières; ou par l'expression, ou par la signification.

D. *Combien y a-t-il de sortes d'adverbes, à ne les considérer que par l'expression ?*

R. Il y en a de deux sortes, les adverbes simples, & les adverbes composés.

D. *Qu'est-ce que les adverbes simples ?*

R. Ce sont ceux qui s'expriment en un seul mot, comme, justement, hier, beaucoup, presque, &c.

D. *Qu'est-ce que les adverbes composés ?*

R. Ce sont ceux qui s'expriment en plusieurs mots, tels que, pour le présent, à l'avenir, tour à tour, sans faute, &c.

D. *Quels sont les mots qui forment les adverbes composés ?*

R. Ce sont le plus souvent des noms substantifs & adjectifs accompagnés d'articles ou de prépositions.

D. *Pourquoi met-on ces mots réunis au nombre des adverbes ?*

R. Parce qu'ils expriment, comme les adverbes simples, quelques circonstances ou modifications : mais ce ne sont proprement que des façons de parler adverbiales.

D. *Comment divise-t-on les adverbes considérés par la signification ?*

R. On peut les réduire à sept espèces principales, qui sont,

Les adverbes de tems.

Les adverbes de lieu ou de situation.

Les adverbes d'ordre ou de rang.

Les adverbes de quantité ou de nombre.

Les adverbes d'affirmation, de négation, & de doute.

Les adverbes de comparaison.

Les adverbes de qualité ou de manière.

D. *Qu'est-ce que les adverbes de tems ?*

R. Ce sont ceux qui expriment quelques circonstances ou rapports de tems, & par lesquels on peut répondre à la question *quand ?* tels que,

Pour le tems passé, *hier, avant-hier, autrefois, anciennement, dernièrement, auparavant, depuis peu, &c.*

Pour le tems à venir, *demain, bien-tôt, tantôt, dans peu, désormais, dorénavant, à l'avenir, &c.*

Pour un tems indéterminé, *souvent, d'abord, quelquefois, rarement, soudain, jamais, toujours, incessamment, pour l'ordinaire, tard, alors, depuis, &c.*

D. *Qu'est-ce que les adverbes de lieu ou de situation ?*

R. Ce sont ceux qui servent à marquer la différence des distances & des situations, par

rapport ou à la personne qui parle, ou aux choses dont on parle, & par lesquels on peut répondre aux questions ; où , d'où , & par où ? tels que sont , ici , là , d'ici , de là , par ici , par là , y , près , loin , devant , derrière , dedans , dehors , dessus , dessous , en haut , en bas , auprès , ailleurs , partout , &c.

Les mots où , d'où , & par où , employés avec interrogation ou sans interrogation, sont aussi adverbess de lieu.

D. Qu'est-ce que les adverbess d'ordre ou de rang ?

R. Ce sont ceux qui expriment comment les choses sont ordonnées ou arrangées les unes à l'égard des autres, sans attention au lieu : tels que sont ,

Premièrement , secondement , &c. en premier lieu , en second lieu , à la file , enfin , à la fin , alternativement , tour à tour , pêle-mêle , devant , après , ensemble , &c.

D. Qu'est-ce que les adverbess de quantité ou de nombre ?

R. Ce sont ceux qui servent à marquer quelque quantité ou nombre que ce soit, ou le prix & la valeur des choses , & par lesquels on peut répondre à la question combien ? tels que sont ,

Une fois , deux fois , six fois , cent fois , mille fois , &c.

Combien , peu , beaucoup , guere , assez , tant , autant , tant soit peu , trop , trop peu , &c.



D. Qu'est-ce que les adverbes d'affirmation, de négation, & de doute ?

R. Ce sont des mots particulièrement destinés à exprimer les opérations de l'esprit ; lorsqu'il affirme, qu'il nie, ou qu'il doute : tels que sont,

Pour l'affirmation, *oui, oui-dà, certes, certainement, sans doute, assurément, volontiers, soit, d'accord, inmanquablement, &c.*

Pour la négation, *non, ne, ne pas, ne point, non pas, point, ni, nullement, en aucune manière, point du tout, &c.*

Pour le doute, *peut-être.*

Quoique *pas* & *point* expriment également la négation, on peut dire que le dernier l'exprime avec plus de force que l'autre, & que la délicatesse du langage empêche souvent de les confondre dans l'usage que l'on en fait.

La négation est plus forte quand on dit, *j'ai bien résolu de n'y point aller*, que quand on dit, *je ne crois pas que vous suiviez son exemple.*

Il ne faut se servir que de *pas* avant les mots qui marquent quelque degré de qualité ou de quantité, tels que *beaucoup, fort, plus, moins, un, deux, &c.* Je n'ai pas beaucoup d'argent à vous donner. On fait souvent des dépenses qui ne sont pas fort utiles. Les riches ne sont pas toujours plus heureux que les pauvres. Cicéron n'étoit pas moins philosophe

*qu'orateur. Il n'y a pas un moment à perdre, &c.*

*Point s'emploie avec plus de grace que pas avant l'article de, & à la fin d'une phrase. On est à plaindre quand on n'a point de talent. S. Pierre sortit de la prison où il étoit, & ses gardes ne s'en apperçurent point.*

*D. Qu'est-ce que les adverbess de comparaison ?*

*R. Ce sont ceux dont on se sert pour exprimer la comparaison que l'on fait d'une chose à une autre, suivant quelque qualité ou quantité.*

*Et comme une chose peut être ou égale, ou supérieure, ou inférieure à une autre en qualité ou en quantité, il y a aussi trois sortes de comparaisons.*

*1. Comparaison d'égalité exprimée par les adverbess, comme, de même, ainsi, pareillement, autant, aussi, si, &c.*

*2. Comparaison d'excès exprimée par les adverbess, plus, davantage, de plus, pis, mieux, de mieux en mieux, &c.*

*3. Comparaison de défaut exprimée par les adverbess, moins, presque, quasi, à peu près, tout au plus, &c.*

*D. Qu'est-ce que les adverbess de qualité ou de maniere ?*

*R. Ce sont ceux qui expriment comment ou de quelle maniere les choses se font, & par lesquels on peut répondre à la question comment ? tels que sont,*

*Modestement, sévèrement, c'est-à-dire, avec modestie, avec sévérité, à tort, à travers, à regret, à la mode, à la hâte, &c.*

D. Les adverbes de cette dernière espèce sont-ils en grand nombre ?

R. On peut dire qu'ils sont presque en aussi grand nombre que les noms adjectifs, n'y ayant presque pas de nom adjectif qui n'ait son adverbe formé de lui-même. Ainsi de *modeste* on fait *modestement* ; de *sévere*, *sévèrement* ; d'*honnête*, *honnêtement* ; de *fidèle*, *fidèlement*, &c.

D. Pourquoi les adjectifs ont-ils généralement chacun leur adverbe ?

R. Parce que les manières d'être étant exprimées par des adjectifs, & les manières de faire par des adverbes ; il n'y a presque pas de manière d'être qui n'ait rapport à quelque manière de faire : par conséquent presque point d'adjectif qui n'ait son adverbe. Ainsi comme on dit, *je suis modeste*, on dit de même, *j'agis modestement*.

D. Comment se forment la plupart des adverbes de qualité ou de manière ?

R. La règle générale est de les former du féminin des noms adjectifs, en y ajoutant *ment* : Ainsi de *grande* féminin de *grand*, on fait *grandement* : de *douce* féminin de *doux*, on fait *doucement* : de *nouvelle*, *nouvellement* : de *certaine*, *certainement* : de *sage*, *sagement* : d'*agréable*, *agréablement*, &c.

L'e qui précède la syllabe *ment*, est ordinairement muet dans ces adverbes, hormis dans *aisément*, *aveuglément*, *commodément*, *communément*, *conformément*, *délibérément*, *démesurément*, *désespérément*, *défor donnément*, *déterminément*, *effrontément*, *énormément*, *expressément*, *figurément*, *importunément*, *impunément*, *incommodément*, *inconsidérément*, *indéterminément*, *inespérément*, *inopinément*, *malaisément*, *modérément*, *nommément*, *obscurément*, *obstinément*, *opiniâtrément*, *passionnément*, *posément*, *précisément*, *prématurément*, *prévément*, *profondément*, *profusément*, *proportionnément*, *sensément*, *séparément*, *serrement*, *subordinément*.

D. Cette règle générale pour la formation des adverbes, a-t-elle quelques exceptions ?

R. Oui : elle en a quatre principales.

1. Les noms adjectifs terminés en *ant* & en *ent*, forment leurs adverbes par le changement des deux dernières lettres *nt* en *mmént* avec deux *mm*. Ainsi de *vaillant*, on fait *vai-lamment*; de *diligent*, *diligemment*, &c. excepté *lent* & *présent*, qui suivant la règle générale, font *lentement*, *présentement*.

2. Quand les noms adjectifs finissent au masculin par un *é* fermé, il ne faut qu'y ajouter *ment* pour avoir les adverbes qui s'en forment. Ainsi d'*aisé*, on fait *aisément* : de *modéré*, on fait *modérément* : de *sensé*, *sensément*, &c. & dans tous ces adverbes l'e qui pré-

cede *ment* reste fermé avec l'accent aigu ('); comme dans les adjectifs.

3. Il en est de même des noms adjectifs dont les masculins sont terminés en *i* & en *u*, comme *infini*, *infiniment* : *poli*, *poliment* : *absolu*, *absolument* : *ingénu*, *ingénument*, &c.

4. Quoique l'adjectif *gentil*, fasse au féminin *gentille*, cependant son adverbe est *gentiment*.

D. Les adverbes de qualité & de manière ne sont-ils pas, comme les adjectifs, susceptibles de degrés de comparaison ?

R. Oui : & on en forme les comparatifs & les superlatifs, en y joignant les mêmes mots que nous avons dit pages 58 & suivantes, qu'il falloit joindre aux noms adjectifs. Ainsi,

Le comparatif d'égalité des adverbes *généreusement*, *fidèlement*, sera *aussi* ou *si* *généreusement*, *aussi* ou *si* *fidèlement*.

Le comparatif d'excès sera *plus* *généreusement*, *plus* *fidèlement*.

Le comparatif de défaut sera *moins* *généreusement*, *moins* *fidèlement*.

Le superlatif absolu sera *très* ou *fort* *généreusement*, *très* ou *fort* *fidèlement*.

Le superlatif relatif sera *le plus* *généreusement*, *le plus* *fidèlement*.

L'adverbe *mieux*, exprime par lui-même le comparatif d'excès de l'adverbe *bien*; & *pis*, celui de l'adverbe *mal*.

D. Quelles autres observations peut-on encore faire sur les adverbes ?

R. 1. Il y a des noms adjectifs qui sont

quelquefois employés comme adverbes, & qui en ont la signification, parce qu'on ne peut les rapporter à aucun substantif exprimé ou sous-entendu, & qu'ils expriment plutôt quelque circonstance d'une action, que la qualité d'une chose : comme quand on dit, *chanter juste, voir clair, parler bas, sentir bon, frapper fort ; juste, clair, bas, bon, fort*, qui de leur nature sont adjectifs, n'exprimant alors que des circonstances des verbes auxquels ils sont joints, doivent être regardés comme des adverbes.

2. Il y a des adverbes qui en certaines occasions deviennent de vrais noms substantifs, susceptibles d'articles & de nombres. Ce sont, *devant, derriere, dessus, dessous, dedans, dehors*, & on dit, *le devant de la porte, prendre les devants, être au-dessus de ses affaires, avoir du dessous, les dedans d'une maison, les dehors d'une ville.*

3. Quoique nous ayions dit que l'adverbe présente de lui-même une idée distincte & indépendante de tout régime, il s'en trouve néanmoins quelques-uns qui ne s'emploient pas sans un régime exprimé ou sous-entendu : mais ce n'est que parce qu'ils sont formés d'adjectifs qui demandent nécessairement un régime. Ainsi comme on dit, *dépendant du roi, indépendant de la cour, différent des autres, préférable aux richesses, relatif aux principes, conforme à l'original, &c.* il faut dire de même, *dépendamment du roi, indépendamment*

de la coït, différemment des autres, préférablement aux richesses, relativement aux principes, conformément à l'original.

La plupart des adverbes de quantité ne paroissent régir le génitif, que parce qu'ils tiennent lieu de quelques noms substantifs. Ainsi quand on dit, *assez de vin, beaucoup de livres, peu de gens*, c'est comme qui diroit, *une quantité suffisante de vin, un grand nombre de livres, un petit nombre de gens*.

4. Quoique le mot *où*, ait été mis au nombre des pronoms conjonctifs page 88, & les mots *d'où*, & *par où*, au nombre des pronoms relatifs & absolus pages 136 & 151, ils sont néanmoins communément regardés comme adverbes, quand ils expriment quelques circonstances de lieu, comme quand on dit, *Vous y allez. Où demeurez-vous? D'où vient-il? Par où a-t-il passé?*

## CHAPITRE IX.

### DE LA PRÉPOSITION.

D. QU'EST-CE que les Prépositions?

R. Ce sont des mots destinés à marquer les différents rapports que les choses ont les unes aux autres, & qui ne peuvent pas s'employer sans régime.

D. Qu'entendez-vous par un rapport?

R. J'entends une manière de considérer une chose à l'égard d'une ou de plusieurs autres.

D. Expliquez cette réponse par un exemple.

R. Quand je dis simplement *Pierre*, je considère *Pierre* sans aucun rapport; mais si je dis, *Pierre est dans la maison*: *Pierre est avec son maître*; j'exprime par les mots *dans* & *avec*, les rapports de *Pierre* à l'égard de la *maison* & du *maître*. Par conséquent *dans* & *avec* sont des prépositions.

D. Pourquoi ces mots sont-ils appelés prépositions?

R. Parce qu'ils se mettent ordinairement avant les mots qu'ils régissent.

D. Pourquoi les prépositions ne peuvent-elles s'employer qu'avec leur régime?

R. Parce que les prépositions ne marquant seules & d'elles-mêmes qu'un rapport général, ou le rapport confus d'une chose à une autre, elles ont besoin d'être déterminées par l'idée distincte attachée au mot suivant qui exprime ce à quoi une chose est rapportée.

D. Comment peut-on regarder la préposition avec son régime?

R. Comme un adverbe qui exprime quelque circonstance ou modification particulière de la signification d'un autre mot. Ainsi *avec sagesse* veut dire la même chose que *sagement*; en plusieurs occasions, la même chose que



## 376 De la Préposition.

*Souvent ; en quel lieu ? la même chose que où  
en cet endroit, la même chose que là : &c.*

*D. Les prépositions reçoivent-elles quelque  
changement ?*

*R. Non : elles sont indéclinables comme les  
adverbes, c'est-à-dire, qu'elles ne sont sus-  
ceptibles ni de genres ni de nombres.*

*D. Quelle est la division générale que l'on  
peut faire des prépositions ?*

*R. On les divise en les considérant par l'ex-  
pression ou par la signification.*

*D. Combien y en a-t-il de sortes, à les consi-  
dérer par l'expression ?*

*R. Il y en a de deux sortes ; les prépositions  
simples, qui s'expriment en un seul mot,  
comme, dans, avec, pour, après, &c. & les  
prépositions composées, qui s'expriment en  
plusieurs mots, comme vis-à-vis de, à l'égard  
de, à la réserve de, &c.*

*D. Quels sont les mots dont on forme les pré-  
positions ?*

*R. Ce sont ordinairement des noms sub-  
stantifs précédés d'un article ou de quelque  
autre préposition, & que l'on met au nom-  
bre des prépositions, parce qu'ils sont em-  
ployés pour exprimer quelque rapport, com-  
me, à côté de, à cause de, en présence de, &c.*

*D. Comment peut-on diviser les prépositions  
considérées par la signification ?*

*R. On peut en admettre autant de for-  
tes, qu'il y a de sortes de rapports. Mais com-*

ne il y a une infinité de manières de considérer les choses les unes à l'égard des autres; que d'ailleurs un même rapport est souvent signifié par plusieurs prépositions, & qu'une même préposition marque divers rapports; il seroit trop long d'en faire une division exacte & détaillée. Nous nous contenterons de diviser les prépositions par les principaux rapports qu'elles peuvent exprimer, qui sont,

Rapports	{	dans,	<i>Il est dans Paris.</i>
		en,	<i>Il est en Italie.</i>
		à,	<i>Il est à Rome.</i>
De lieu, de situation, d'ordre.	{	hors,	<i>Cette maison est hors de la ville.</i>
		sur,	<i>Il est sur la mer.</i>
		sous,	<i>Tout ce qui est sous le Ciel.</i>
		devant,	<i>Il marchoit devant le Roi.</i>
		après,	<i>Il marchoit après le Roi.</i>
		chez,	<i>Il est chez le Roi.</i>

Du tems.	{	avant,	<i>Avant la guerre.</i>
		pendant,	<i>Pendant la guerre.</i>
		depuis,	<i>Depuis la guerre.</i>

Du terme.	{	où l'on tend	{	en,	<i>Il va en Italie.</i>
				à,	<i>à Rome.</i>
				vers,	<i>L'aimant se tourne vers le Nord.</i>
				envers,	<i>Son amour envers Dieu.</i>
	{	que l'on quitte	{	de,	<i>Il part de Paris.</i>

De la cause	{	efficiente : par,	<i>Maison bâtie par un Architecte.</i>
		matérielle : de,	<i>de pierre &amp; de brique.</i>
		finale : pour,	<i>pour un Prince.</i>

Autres rapports de,	union :	avec , <i>Les soldats avec leurs Officiers.</i>
	séparation :	sans , <i>Les soldats sans leurs Officiers.</i>
	exception :	outré , <i>Compagnie de cent soldats, outré les Officiers.</i>
	opposition :	contre , <i>Soldats révoltés contre leurs Officiers.</i>
	retranchement :	de , <i>Soldats retranchés du régiment.</i>
	permutation :	pour , <i>Rendre un prisonnier pour un autre.</i>
	conformité :	selon , <i>Selon la raison.</i>

D. N'y a-t-il pas une autre manière de diviser les prépositions ?

R. On peut encore les diviser par les cas qu'elles régissent. Ainsi il y en a qui régissent le gémitif ou l'ablatif, d'autres qui régissent le datif, & d'autres qui régissent l'accusatif.

1. Celles qui régissent le gémitif ou l'ablatif, sont, *loin de, près de, auprès de, proche de, hors de, autour de, à côté de, à l'égard de, à couvert de, à l'abri de, à raison de, à la réserve de, à l'insu de, au deçà de, au delà de, au dessus de, au dessous de, au devant de, au dehors de, au dedans de, au travers de, au milieu de, à cause de, en présence de, le long de, vis-à-vis de, &c.*

2. Celles qui régissent le datif, sont, *jusqu'à ou jusques à, quant à, par rapport à, &c.*

3. Celles qui régissent l'accusatif, dont le nombre est très-grand, sont, *après, d'après, attendu, avant, avec, chez, contre, dans, depuis, derrière, dès, devant, durant, en,*

*entre, envers, environ, excepté, hors ou hormis, malgré, moyennant, nonobstant, outre, par, parmi, pendant, pour, proche, sans, selon, sous, suivant, sur, touchant, à travers, vers, voilà, voici, vu, &c.*

Il arrive souvent que l'on emploie abusivement l'adjectif *prêt* au lieu de la préposition *près*, quoiqu'il y ait entre ces deux mots une différence de signification & de régime.

L'adjectif *prêt* signifie disposé à quelque chose, qui est en état de faire ou de souffrir quelque chose, & il régit toujours le datif ou la préposition *à*, comme quand on dit, *je suis prêt à faire tout ce qu'il vous plaira. Le canon est prêt à tirer. Les armées étoient prêtes à en venir aux mains. Cette maison est prête à tomber.*

La préposition *près* au contraire est une préposition de tems qui marque un tems proche, & ne doit jamais s'employer que dans le sens de *sur le point de*, & qui régit toujours le génitif ou la préposition *de*, comme quand on dit, *Il est près de midi. Cet homme est près de sa dernière heure, il est près de mourir, il est près d'être condamné.*

Ainsi c'est une faute de dire & d'écrire, *Mon ouvrage est prêt à être fini, ou prêt d'être fini: Mon procès est prêt à être jugé, ou prêt d'être jugé*; quand on veut dire que l'ouvrage est *sur le point d'être fini*, & que le procès est *sur le point d'être jugé*. Il faut neces-

fairement écrire dans ce sens, *mon ouvrage est près d'être fini : mon procès est près d'être jugé.*

Quoique quelques Auteurs fassent régir l'accusatif à la préposition *vis-à-vis*, & disent *vis-à-vis la maison* au lieu de *vis-à-vis de la maison*, il ne faut pas en cela les imiter, quelque autorité qu'ils puissent avoir d'ailleurs, parce que jusqu'ici l'usage général adopté par l'Académie ne donne pas à cette préposition d'autre régime que le génitif. Il est logé *vis-à-vis de mes fenêtres*, & non, *vis-à-vis mes fenêtres*.

La préposition *proche* régit l'accusatif aussi-bien que le génitif, & on dit également, *proche le palais*, & *proche du palais*.

On confond souvent *au travers* avec *à travers*, & on leur donne indistinctement pour régime le génitif ou l'accusatif. Cependant *au travers* ne doit régir que le génitif, & *à travers* ne régit jamais que l'accusatif. Ainsi il faut nécessairement dire, *regarder au travers des vitres*, *au travers d'une lunette*, ou *à travers les vitres*, *à travers une lunette*; & non *au travers les vitres*, ni *à travers d'une lunette*; *courir à travers les champs*, & non *à travers des champs*.

*Hors* régit l'ablatif, quand il est préposition de lieu, & qu'il marque exclusion ou séparation. Il est *hors du Royaume*. Une épée *hors de son fourreau*. Il régit l'accusatif, quand il est préposition d'exception, & qu'il signifie

la même chose qu'excepté. Tous les Juges furent de même avis hors le Président.

Il en est des régimes des prépositions comme de ceux des verbes. Lorsque le régime de deux prépositions mises de suite, tombe sur un même nom, il faut que ces deux prépositions régissent le même cas : sinon, le nom sur lequel tombent les différents régimes, doit être répété ou par lui même ou par un pronom, & mis aux cas qui conviennent à chacune des prépositions qui le régissent.

Ainsi on peut bien dire, *un Procureur qui travaille pour & contre sa partie, est un prévaricateur* ; parce que les deux prépositions *pour* & *contre* régissent l'accusatif, & que *sa partie* peut être le régime de l'un & de l'autre. Mais on ne pourroit pas dire, sans blesser cette règle, *je me suis conduit suivant & conformément à vos avis*, parce que *suitant* régit un accusatif, & *conformément* un datif. Il faudroit dire, si l'on vouloit absolument se servir des deux prépositions, *je me suis conduit suivant vos avis, & conformément à vos avis* ; ou par un autre tour de phrase, où il n'y auroit plus qu'une préposition, *je me suis conduit suivant vos avis, & je m'y suis conformé*.

La même faute se trouve dans cette phrase d'un auteur célèbre ; *l'Eglise seule fondée sur la pierre, se conserve au milieu & contre tous les assauts des Eglises schismatiques, ou*

## 382 De la Préposition.

*des fausses religions qui conspirent toutes à sa ruine.* Le régime d'*au milieu* doit être un génitif, & celui de *contre* un accusatif. Il faudroit donc dire, *au milieu de tous les assauts, & contre tous les assauts.* Cependant tous les assauts qui n'est qu'à l'accusatif, est le régime de l'un & de l'autre : & c'est ce qu'il falloit éviter pour parler correctement.

D. Les prépositions étant indéclinables aussi-bien que les adverbes, comment peut-on connoître quand un mot est adverbe ou préposition ?

R. Il est préposition quand il a ou peut avoir un régime ; & adverbe, quand il n'en est pas susceptible. Et un mot indéclinable peut avoir un régime, si l'on peut y ajouter quelqu'un des cas de *qui* ou de *quoi* interrogatif. Ainsi *auprès, le long, jusque, avec, chez, sur*, sont prépositions, parce qu'on peut dire, *auprès de qui ? le long de quoi ? jusqu'à quoi ? avec quoi ? chez qui ? sur quoi ?* ce qu'on ne peut pas faire à l'égard des adverbes.

Suivant cette règle, on peut absolument mettre au nombre des prépositions, les adverbes formés des adjectifs qui ont un régime : tels que *dépendamment, préférablement, conformément, &c.*

D. N'y a-t-il pas des mots qui sont quelquefois regardés comme adverbes, & quelquefois comme prépositions ?

R. Oui : il y en a quelques-uns, tels que *sont, après, loin, & depuis*, qui sont employés

ployés comme adverbes, parce qu'ils sont sans régime, dans ces phrases, *que fit-on après ? Il demeure loin : Il ne s'est rien fait depuis ; & comme prépositions, parce qu'ils ont un régime, dans ces autres phrases, le jeu est permis après l'étude. Votre maison est loin de la mienne. J'ai toujours été malade depuis un mois.*

Mais au fond ce sont plutôt dans les premières phrases, des prépositions employées adverbiallement, que de véritables adverbes ; & quoiqu'il ne paroisse pas de régime exprimé, il y en a cependant un sous-entendu : car quand on dit, *que fit-on après ? Il demeure loin : Il ne s'est rien fait depuis ;* c'est comme qui diroit, *que fit-on après cela ? Il demeure loin d'ici ou de quelque autre endroit. Il ne s'est rien fait depuis une certaine affaire, ou depuis une certaine chose.*

Il en est de même des mots *dedans, dehors, dessus, dessous*, & quelques autres, qui ne sont adverbes que par l'expression ; & parce qu'employés séparément, ils ne peuvent être suivis d'aucun régime exprimé : mais ils en supposent toujours un sous-entendu ; car quand on dit, *il est dedans, il est dehors, il est dessus, il est dessous*, on veut faire entendre qu'il est dans quelque endroit, qu'il est hors de quelque endroit, qu'il est sur quelque chose, qu'il est sous quelque chose.

Il y a quelques occasions où ces mots ont un régime exprimé ; c'est quand on met on



## § 84 De la Préposition.

semble les deux opposés, & qu'on ne joint le nom qu'au dernier, comme *la peste est dedans & dehors la ville. Il y a des animaux dessus & dessous la terre* ; ou quand *dessus & dessous* sont précédés des prépositions *de & par* : comme quand on dit, *de dessus la maison, de dessous le théâtre, par dessus la tête, par dessous les bras, &c.*

Il est à propos de donner ici quelques règles, pour fixer l'usage propre des mots *auparavant, avant, & devant*.

*Auparavant*, ne doit jamais être employé que comme adverbe marquant priorité de tems & sans régime, comme dans cette phrase, *Alexandre donna à Porus un royaume plus grand que celui qu'il avoit AUPARAVANT.* Ainsi c'est blesser la pureté du langage, que d'en faire une préposition suivie d'un régime, & de dire par exemple, *il est arrivé auparavant moi, &c.*

*Avant*, est préposition & quelquefois adverbe.

Quand il est préposition, il marque toujours un rapport de priorité de tems ou d'ordre : comme quand on dit, *il est arrivé avant moi : l'article se met avant le nom* : & dans ce sens on ne doit jamais l'employer sans régime.

Quand *avant* est adverbe, c'est un adverbe de lieu ou de tems qui marque mouvement & progrès, & qui signifie à peu près la même chose que *profondément*. Il s'emploie ordinairement

rement

rement avec les adverbes, *si, bien, trop, plus, assez, fort*, comme dans ces exemples, *N'allez pas si AVANT. Il ne faut pas étudier trop AVANT dans la nuit. Fouiller bien AVANT dans la terre.*

Vos bontés, Madame,

Ont gravé trop AVANT ses crimes dans mon ame.

*Devant*, est tantôt adverbe, & tantôt préposition.

Quand il est adverbe, il marque une circonstance d'ordre ou de situation, & est opposé à *derrière* : comme quand on dit, *marchez devant.*

On ne doit l'employer comme préposition & avec un régime, que dans le sens de la préposition *en présence* : *devant Dieu*, c'est-à-dire, *en présence de Dieu* : ou dans le sens de *vis-à-vis* : *devant le temple*, c'est-à-dire, *vis-à-vis du temple* : ou encore quelquefois pour marquer priorité d'ordre : comme quand on dit, *c'est mon ancien, il marche devant moi, il a le pas devant moi.* Mais on ne doit jamais s'en servir pour marquer priorité de tems. Ainsi il faut prendre garde de confondre la signification de *devant* avec celle d'*avant*. Ce ne seroit pas parler correctement, que de dire, *il est arrivé devant moi*, & l'usage semble ne plus permettre que l'on dise, *l'article se met devant le nom, &c.*

D. Le mot *en*, étant aussi souvent pronom conjonctif que préposition, comment en distingue-t-on la signification ?

R

## 386 De la Préposition.

R. *En* est préposition, quand il marque quelque rapport, & qu'il est suivi d'un nom qui en est le régime : comme quand je dis, *j'ai fait un voyage en Italie* : au lieu qu'il est pronom conjonctif, quand il est avec un verbe, & qu'il est mis à la place d'un pronom personnel, ou d'un nom substantif au génitif ou à l'ablatif, ou de quelque chose qui le précède : comme quand je dis, *je vous en ai parlé*, c'est-à-dire, *je vous ai parlé de lui*, ou *d'elle*, &c. *de cette personne* ou *de cette chose*.

D. Peut-on indifféremment employer les prépositions *dans* & *en* l'une pour l'autre ?

R. Non : il y a entre ces deux prépositions à peu près la même différence qu'il y a entre l'article défini & l'article indéfini : c'est-à-dire, que *dans* s'emploie ordinairement pour exprimer un sens précis & déterminé, & *en*, pour marquer un sens vague & indéterminé. Le premier signifie que l'on est dans un lieu à l'exclusion de tout autre, & le second ne présente pas nécessairement cette exclusion. Voilà pourquoi les noms communs qui sont régis par *dans* prennent toujours l'article défini ou l'article *un*, *une*, quand le nom commun est déterminé par un adjectif ou par un pronom, & que ceux qui sont régis par *en* n'ont pas d'article.

On sentira ces différences de significations, sans qu'il soit nécessaire de les expliquer, dans

les exemples suivans, *Il travaille dans la chambre, ou, il travaille en chambre. Il vit dans une douce liberté, ou, il vit en liberté. Il est dans une grande colere, ou, il est en colere. Il est dans une pension qui lui coûte cher, ou, il est en pension. Il est en Province, ou, il est dans la Province de Normandie. Il est dans la maison, il est dans la ville; c'est-à-dire, qu'il n'en est pas sorti & qu'il n'est pas ailleurs. Il est en ville, c'est-à-dire, simplement qu'il est sorti de sa maison. Il est en pays étranger, c'est-à-dire, qu'il est hors de la France.*

*Dans*, marque encore le tems auquel on fera ou on aura fait quelque chose. *Je vous irai voir dans trois jours. J'aurai lu ce livre dans huit jours. En* marque le tems que l'on emploie à faire quelque chose. *Ce Château a été bâti en six mois.*

Bien des personnes disent, *j'irai en campagne, il est allé en campagne, il est en campagne, &c.* Cette façon de parler ne vaut rien, lorsqu'on s'en sert pour dire que l'on n'est pas à la ville & que l'on est aux champs. Il faut nécessairement dire dans ce sens, *j'irai à la campagne, il est allé à la campagne, il est à la campagne.*

On ne doit dire, *en campagne*, qu'en parlant du mouvement, du campement, & de l'action des troupes, comme dans ces phrases, *les armées sont en campagne. Les troupes se mettront ou entreront bien-tôt en campagne.*

D. N'y a-t-il pas une autre espèce de prépositions ?

R. Oui : on appelle encore *prépositions* les syllabes qui s'ajoutent aux verbes simples pour en former des verbes composés, & par le moyen desquelles ces verbes ont différentes significations.

Il y en a quelques-unes qui se mettent aussi avant des noms & des adverbes.

Ces prépositions ne font qu'un même mot avec le verbe simple, le nom, ou l'adverbe auquel elles sont jointes, & c'est pour cela que quelques Grammairiens les appellent *prépositions inséparables*. Mais nous ne les avons pas comprises dans la division des prépositions, parce qu'elles n'expriment pas les rapports des choses, & qu'elles ne sont presque toutes d'aucun usage dans le discours, détachées des mots auxquels on les ajoute.

Les plus ordinaires sont,

AD, ou A, qui fait doubler la première consonne du mot. *Mettre, admettre : prendre, apprendre.*

CON ou COM, CONTRE. *Courir, concourir : battre, combattre : venir, contrevenir.*

DE, DIS. *Faire, défaire : paroître, disparoître.*

E, EN ou EM, ENTRE, EX. *Puifer, épuiser : traîner, entraîner : porter, emporter : prendre, entreprendre : traire, extraire.*

IN ou IM, INTER. *Disposer, indisposer :*

faillible , infallible : poser , imposer : poli , impoli : rompre , interrompre.

MÉ , MAU. Connoître , méconnoître : dire , maudire.

OB , OU O. Tenir , obtenir : poser , apposer.

PAR , PER , PRÉ , PRO , POUR. Venir , parvenir : mettre , permettre : munir , prémunir : poser , proposer : suivre , poursuivre.

RE OU RÉ. Commencer , recommencer : former , réformer.

SE , SOU , SUR , SUS. Courir , secourir : tenir , soutenir : prendre , surprendre : pendre , suspendre.

TRANS. Porter , transporter.

## CHAPITRE X.

### DE LA CONJONCTION.

D. **Q**U'EST-CE, que les Conjonctions ?

R. Ce sont des mots indéclinables qui expriment diverses opérations de notre esprit, & qui servent à lier les membres ou parties du discours.

D. Quelles sont les opérations de notre esprit exprimées par les conjonctions, & comment les expriment-elles ?

R. C'est ce que l'on connoitra par la définition de chaque espece de conjonctions.

D. Comment se divisent les conjonctions ?

R. Elles se divisent comme les adverbes & les prépositions, c'est-à-dire, en les considérant par l'expression & par la signification.

D. Combien y en a-t-il de sortes, à les considérer par l'expression ?

R. Il y en a de deux sortes ; les simples exprimées en un seul mot, comme, *&*, *aussi*, *ou*, *&c.* & les composées qui se forment de plusieurs mots, comme *afin que*, *à condition que*, *si ce n'est que*, *&c.*

D. Quels sont les mots qui servent à former les conjonctions composées ?

R. Ce sont ordinairement des noms, des adverbes, des verbes mêmes, ou d'autres conjonctions suivies de la conjonction *que*, comme, *au lieu que*, *tellement que*, *soit que*, *&c.*

D. Comment divise-t-on les conjonctions considérées par la signification ?

R. On peut les ranger sous quatorze espèces principales ; savoir,

1. Les copulatives ou d'assemblage.
2. Les disjonctives ou de division.
3. Les adversatives ou d'opposition.
4. Les conjonctions d'exception ou de restriction.
5. Les conditionnelles.
6. Les suspensives ou dubitatives.
7. Les concessives.
8. Les déclaratives.
9. Les comparatives ou d'égalité.
10. Les augmentatives & diminutives.

11. Les causales ou causatives.

12. Les illatives ou conclusives.

13. Les conjonctions de tems & d'ordre.

14. Les conjonctions de transition.

D. Expliquez de suite ces diverses sortes de conjonctions.

R. I. Les conjonctions copulatives ou d'assemblage, sont celles qui servent à assembler deux termes, deux propositions, sous une même affirmation ou sous une même négation.

Celles pour l'affirmation sont, &, aussi, tant . . . que.

Celles pour la négation sont, ni & non plus. Exemples.

La vertu ET la science sont estimables. Vous le voulez, je le veux bien AUSSI. Tous les cercles de la sphere, TANT grands QUE petits, se divisent en 360 degrés.

NI les biens NI les honneurs ne valent pas la santé.

Puisque vous ne sortez pas, je ne sortirai pas NON PLUS.

II. Les conjonctions disjonctives ou de division, sont celles qui marquent alternative, ou partition & distinction dans le sens des choses dont on parle.

Ce sont, ou, ou bien, soit ou soit que. Exemples.

C'est le soleil ou la terre qui tourne. Grand Roi, cesse de vaince, ou je cesse d'écrire. Si



## 392 De la Conjonction.

*vous voulez faire un voyage utile & agréable, allez en Italie, OU BIEN parcourez les villes de Flandre.*

*Il faut toujours avoir l'esprit égal, SOIT dans la bonne, SOIT dans la mauvaise fortune.*

*SOIT QUE vous mangiez, SOIT QUE vous buviez, faites tout pour la gloire de Dieu.*

III. *Les conjonctions adversatives ou d'opposition, sont celles qui servent à lier deux idées ou propositions, en marquant opposition dans la seconde à l'égard de la première.*

*Ce sont, mais, cependant, néanmoins, pourtant. Exemples.*

*Les hommes sont vifs & ardents, quand il s'agit de leurs intérêts : MAIS ils sont froids & indifférents, quand il s'agit de ceux de Dieu.*

*Quelque ingénieux que fussent les Grecs & les Romains, ils n'ont CEPENDANT pas trouvé l'art d'imprimer les livres, ni de graver les estampes.*

*Marius fut fort maltraité de la fortune : NÉANMOINS il ne perdit pas courage.*

*Cicéron, quoique grand philosophe, n'étoit POURTANT pas ennemi des louanges.*

IV. *Les conjonctions d'exception ou de restriction, sont celles qui restreignent, en quelque manière que ce soit, la généralité d'une idée ou d'une proposition.*

*Ce sont, sinon, si ce n'est que, quoique, encore que, à moins de, pour, dans le sens de quoique. Exemples.*

*Je n'ai rien à vous dire, S I N O N Q U E, O U S I C E N'EST Q U E vous obéissiez.*

*Les miracles visibles ne peuvent être utiles aux hommes, À MOINS Q U E Dieu n'en fasse un autre invisible pour leur en faire faire un bon usage.*

*Il n'est pas insolent, Q U O I Q U' E L soit riche.*

*Il ne pouvoit me traiter plus mal, À MOINS D E me battre.*

*Pour être dévot, on n'en est pas moins homme.*

*V. Les conjonctions conditionnelles, sont celles qui liant deux membres du discours, expriment une condition d'où dépend l'effet de ce qui est énoncé dans l'un de ces membres.*

*Ce sont, si, sinon, quand, quand bien même, pourvu que, supposé que, bien entendu que, à condition que, à la charge que, au cas que, en cas que, à moins que. Exemples.*

*Vous serez sauvé, si vous pratiquez la vertu, ou, POURVU Q U E vous pratiquez la vertu, ou, SUPPOSÉ Q U E vous pratiquez la vertu, ou, AU CAS Q U E, EN CAS Q U E vous pratiquiez la vertu, ou, BIEN ENTENDU Q U E, À CONDITION Q U E, À LA CHARGE Q U E vous pratiquerez la vertu.*

*Faites pénitence, S I N O N vous éprouverez la justice de Dieu.*

*François I. n'eût rendu que la pareille à Charles-Quint, Q U A N D, Q U A N D MÊME, ou, Q U A N D B I E N MÊME il l'eût fait arrêter; lorsqu'il passa par la France.* • R v

## 394 De la Conjonction.

Un corps n'a point de mouvement, À MOINS  
qu'il ne le reçoive d'un autre.

VI. Les conjonctions suspensives ou dubitatives, sont celles qui servent à marquer quelque suspension ou quelque doute dans le discours.

Ce sont, si, savoir si, c'est à savoir si, quoi qu'il en soit. Exemples.

Un homme heureux ne sait jamais si on l'aime.

Vous faites de beaux projets pour l'avenir :  
SAVOIR, OU, C'EST À SAVOIR SI la mort ne  
vous empêchera pas de les exécuter.

QUOI QU'IL EN SOIT de tout ce que vous  
venez de dire, je veux en courir les risques.

VII. Les conjonctions concessives, sont celles dont on se sert pour marquer que l'on demeure d'accord de quelque chose.

Ce sont, à la vérité, à la bonne heure que, quand, quand même, non que, non pas que, ce n'est pas que, quoique, encore que. Exemples.

À LA VÉRITÉ la divisibilité indéfinie de la  
matière ne peut se comprendre par l'imagina-  
tion : elle n'est cependant pas moins certaine.

À LA BONNE HEURE qu'on puisse quelque-  
fois s'accommoder au tems & à la nécessité :  
mais il ne faut jamais le faire aux dépens de  
sa conscience.

QUAND, QUAND MÊME cela seroit vrai,  
que s'ensuivroit-il ?

NON QUE la peur du coup dont je suis menacé,

Me fasse rappeler votre bonté passée.

QUOIQUE vous ayez raison, je ne laisse pas de vous exhorter à l'accommodement.

VIII. Les conjonctions déclaratives, sont celles dont on se sert ordinairement pour expliquer ou pour faire mieux entendre quelque chose.

Ce sont, savoir, comme, comme par exemple, c'est-à-dire. Exemples.

La terre est divisée en quatre parties ; savoir, l'Europe, l'Asie, l'Afrique, & l'Amérique.

Il y a bien des choses dans la nature dont nous connoissons les causes, COMME, OU, COMME PAR EXEMPLE, l'élévation de l'eau dans les pompes.

L'Arithmétique, C'EST-À-DIRE, la science des nombres.

IX. Les conjonctions comparatives ou d'égalité, sont celles qui servent à marquer rapport, convenance, parité entre deux termes ou entre deux propositions.

Ce sont, comme, de même, ainsi, ainsi que, aussi-bien que, aussi peu que, autant que, non plus que, ni plus ni moins que, si... que, en. Exemples.

La destruction de Jérusalem est arrivée COMME, DE MÊME QUE, AINSI QUE Jesus-Christ l'avoit prédite.

AINSI QUE la vertu, se estime à ses degrés

Le second Brutus auroit rétabli les Romains

## 396 De la Conjonction.

dans leur ancienne liberté, s'il les eût trouvés  
AUSSI BIEN disposés QU'ils l'étoient dans le  
temps du premier.

J'ai AUTANT travaillé cet ouvrage QUE je  
le pouvois.

Judas ne fut NON PLUS touché des reproches  
de son maître, QUE s'ils ne l'eussent pas re-  
gardé.

On l'a traité NI PLUS NI MOINS QUE si  
c'eût été un voleur.

Le Système de Ptolomée n'est pas si proba-  
ble QUE celui de Copernic.

EN, est quelquefois employé dans le sens d'u-  
ne conjonction comparative, comme quand  
on dit, il agit EN roi : il parle EN honnête  
homme : c'est-à-dire, il agit COMME un roi : il  
parle COMME un honnête homme.

X. Les conjonctions augmentatives & dimi-  
natives, sont celles dont on se sert pour ajou-  
ter à ce que l'on a avancé, ou pour le res-  
treindre & le diminuer.

Les augmentatives sont, d'ailleurs, outre  
que, de plus, au surplus, encore.

Les diminutives sont, au moins, du moins,  
pour le moins, encore. Exemples.

La plupart des riches qui n'ont pas de nais-  
sance, sont fiers & pleins d'arrogance : ils sont  
D'AILLEURS brutaux & insolents.

Rien n'est plus amusant que l'histoire, ou-  
TRE QU'on y trouve d'excellentes instructions  
pour se conduire sagement.

Je vous dirai DE PLUS, qu'un jeune homme ne doit rien faire que ce qui lui est permis ou ordonné.

Ovide a véritablement de grands défauts : AU SURPLUS il est plein de pensées vives & brillantes.

Ce n'est pas assez d'honorer les Saints ; il faut ENCORE les imiter.

L'avantage qu'un jeune homme doit remporter du collège, est AU MOINS, OU, DU MOINS de bien savoir sa langue.

ENCOR si pour rimer, dans la verve indiscrete, Ma Muse AU MOINS souffroit une froide épithete.

XI. Les conjonctions causales ou causatives, sont celles qui servent à marquer la cause de quelque chose, ou la raison pourquoi on la fait.

Ce sont, car, parceque, comme, à cause que, attendu que, vu que, puisque, pourquoi ? d'où vient que ? afin que, afin de, pour, de peur que, de peur de, de crainte que ou de, si . . . . que. Exemples.

Je crois que l'ain est pesant : CAR j'en ai vu des expériences sensibles.

Evitez l'oisiveté, PARCE QU'elle est la source de tous les vices.

Faut-il qu'il soit insolent, À CAUSE QU'il est riche ?

Il y a lieu de s'étonner que Salomon soit tombé dans le crime d'idolâtrie, VU QUE, OU,

ATTENDU QU'il étoit le plus sage & le plus éclairé de tous les hommes.

Vous devez continuer l'étude des Mathématiques, PUISQUE vous y trouvez tant de satisfaction.

COMME vous avez rempli vos devoirs, vous n'avez aucune réprimande à craindre.

POURQUOI l'aimant attire-t-il le fer ?

D'OÙ VIENT QUE les liqueurs haussent & baissent dans les Barometres & Thermometres ?

AFIN QUE le séjour de la campagne soit plus agréable, il faut avoir quelque connoissance de l'agriculture & du jardinage.

Les Lacedemoniens donnoient des esclaves ivres en spectacle à leurs enfans, AFIN DE, OU, POUR leur faire concevoir plus d'horreur de l'ivrognerie.

Cain fut maudit de Dieu POUR avoir tué son frere Abel.

La langue françoise est si belle, QUE la plupart des étrangers veulent l'apprendre.

Il ne faut pas confondre dans l'écriture non plus que dans la signification, parceque, conjonction qui s'écrit en un seul mot, avec par ce que qui sont trois mots séparés dont le premier est une préposition suivie de deux pronoms. On reconnoîtra la différence de l'une & de l'autre expression dans ces deux phrases; je lirai ce livre, PARCEQUE vous me dites qu'il est bon: Je juge PAR CE QUE vous me dites, que la lecture de ce livre est dange-

*reuse.* Dans la première, *parceque* est une conjonction causale ; dans la seconde *par* est une préposition ; *ce* est un pronom démonstratif qui en est le régime, & *que* est un pronom relatif dont l'antécédent est *ce*.

Quoique *pour* & *afin de* signifient que l'on fait une chose en vue d'une autre, cependant il est bon d'observer que *pour* marque une vue plus présente, & *afin* une vue plus éloignée ; & que par le premier on envisage un effet qui doit être produit, au lieu que l'autre n'exprime rien de plus que le but où l'on veut parvenir. Un Auteur se donne bien de la peine *POUR* faire un livre. Voilà un effet certain. Il le met au jour *AFIN DE* s'acquérir de l'honneur. Bien souvent il se trompe.

**XII.** Les conjonctions *illatives* ou *conclusives*, sont celles dont on se sert pour tirer une induction ou une conséquence de quelque proposition précédente.

Ce sont, *or*, *donc*, *par conséquent*, *ainsi*, *c'est pourquoi*, *cela étant*, *c'est pour cela que*, *de sorte ou en sorte que*, *tellement que*, *de manière que*. Exemples.

*Ce qui n'a point de parties ne peut périr par la dissolution de ses parties : OR notre ame n'a point de parties : DONC elle ne peut périr par la dissolution de ses parties.*

*Les Perses étoient énervés par la mollesse : C'EST POURQUOI il ne fut pas difficile à Alexandre de les vaincre.*



Il n'y a point de véritable bonheur sans la vertu : PAR CONSÉQUENT , AINSI il n'y a point de pécheur qui soit véritablement heureux.

Les rayons du soleil réfléchis par les gouttes de pluie , forment l'Arc-en-ciel : DE SORTIE QU'il ne paroît jamais qu'il ne pleuve.

La différence que l'on peut mettre entre c'est pourquoi , & ainsi , c'est que le premier semble plus propre à exprimer la suite d'un événement ou d'un fait , & l'autre à faire entendre la conclusion d'un raisonnement.

XIII. Les conjonctions de tems & d'ordre , sont celles qui lient le discours par quelque circonstance de tems ou d'ordre.

Ce sont, quand , comme , lorsque , dans le tems que , pendant que , tandis que , durant que , tant que , avant que , depuis que , dès que , aussi-tôt que , à peine , après , cependant , enfin , à la fin. Exemples.

Nous sentons moins la chaleur du soleil , QUAND il est plus près de nous.

COMME , OU , LORSQUE , OU , DANS LE TEMS QU'Abraham étoit près de frapper son fils Isaac , un ange lui arrêta la main.

PENDANT QUE , DURANT QUE , OU , TANT QUE , TANDIS QUE les Romains méprisèrent les richesses , ils furent sobres & vertueux.

On se servoit d'écorces d'arbres ou de peaux pour écrire , AVANT QUE le papier fût en usage.

Les batailles sont bien moins sanglantes , DEPUIS QU'on se sert de la poudre à canon.

DÈS QUE, OU AUSSITÔT QUE le grand Cham de Tartarie a dîné, un héraut crie que tous les autres princes de la terre peuvent aller manger.

APRÈS CÉSAR fut-il entré dans le sénat, QUE les conjurés se jetterent sur lui & le percerent de coups.

APRÈS QUE Salomon eut bâti un temple à Dieu, il se bâtit un palais pour lui.

Nous nous amusons ici, & CEPENDANT la nuit vient.

ENFIN, OU À LA FIN Auguste triompha de ceux qui lui dispuoient l'Empire.

XIV. Les conjonctions de transition, sont celles qui servent dans le discours à passer d'une circonstance à une autre.

Ce sont, or; en effet, au reste, à propos; après tout. Exemples.

OR toutes choses ayant été ainsi réglées.

EN EFFET qu'y a-t-il de plus raisonnable?

AU RESTE vous devez en toute occasion compter sur mon zèle.

A PROPOS de tableaux, j'en ai aujourd'hui vu un des plus rares.

APRÈS TOUT je ne la trouve pas si désagréable.

### De la Conjonction que.

D. Pourquoi traitez-vous séparément de la Conjonction que?

R. Parce qu'elle fait la plus fréquente liai-

## 402 De la Conjonction.

son du discours, & que d'ailleurs elle a des significations qui lui sont si particulieres, & qui sont si différentes les unes des autres, qu'elle mérite seule un article séparé.

*D. Dans quelles occasions que doit-il être mis au nombre des conjonctions ?*

*R.* Quand on ne peut le tourner ni par lequel, laquelle, ni par quelle chose ; & par conséquent qu'il n'est ni pronom relatif, ni pronom absolu.

*D. Expliquez-moi en peu de mots & avec des exemples, les divers usages & significations de la conjonction que.*

*R. 1.* L'usage qu'elle a le plus communément, est d'être mise à la suite d'un grand nombre de verbes qui expriment des actions ou opérations de l'esprit : & alors elle sert comme de passage à un autre verbe ou à une autre proposition qui explique & développe l'objet de ces opérations : comme quand je dis, je crois QUE l'ame est immortelle. Je doute QUE vous aimiez la vertu ; c'est par la conjonction que, que je lie avec les verbes je crois & je doute, les propositions suivantes par lesquelles on connoît en quoi consiste la croyance & le doute de mon esprit ; comme si je disois, je crois une chose qui est, l'ame est immortelle. Je doute de la vérité de cette proposition, vous aimez la vertu.

D'où il s'enfuit que la conjonction que, doit toujours être suivie d'un autre verbe qui se

met tantôt à quelqu'un des tems de l'indicatif, & tantôt à quelqu'un des tems du subjonctif.

La regle générale que l'on peut établir à ce sujet, est que quand la conjonction *que*, est à la suite de quelque verbe qui marque une affirmation ou une espece de certitude, elle régit ou demande le verbe suivant à l'indicatif, comme, *je sais qu'il est en peine. Je conviens qu'il m'a payé. J'espere qu'il viendra.* Et c'est ce qu'on appelle *que rétranché* dans les Grammaires latines.

Ainsi il y a une faute dans cette phrase d'un Grammairien, . . . . *en désapprouvant la note de Corneille, dans laquelle il prétend que le mot en ne soit ni pronom, ni préposition, mais pure particule expletive.* Il falloit dire, *dans laquelle il prétend que le mot en n'est ni pronom, &c.* parce que le verbe *prétendre* marque affirmation & certitude, & que par conséquent le *que* dont il est suivi ne doit pas régir le subjonctif.

Mais si *que* est après un verbe accompagné d'une négation, ou qui marque doute, ignorance, crainte, desir, en un mot qui n'exprime pas quelque chose de positif; alors il régit le verbe suivant au subjonctif, comme, *je doute qu'il soit en peine. Je ne conviens pas qu'il m'ait payé. Je n'espere pas qu'il vienne. Je crains qu'il ne meure. Je souhaite qu'il finisse. Je veux qu'il me satisfasse, &c.*

2. *Que* se met à la suite de la plupart des autres conjonctions, comme on vient de le voir, *afin que*, *après que*, *pourvu que*, &c.

3. *Que* précède toujours les troisièmes personnes de l'impératif, sans être régi par aucun verbe : *QUE chacun prenne sa place. QUE les soldats s'en aillent.*

4. Il se met au commencement de la phrase dans des exclamations de répugnance, d'étonnement, d'indignation, d'imprécation, ou de souhait : *QUE je trahisse mon ami ! QUE l'on n'ait pas eu plus de respect pour un si grand personnage ! QUE je puisse mourir, si je vous en impose. &c.*

5. Il est mis pour *afin que*. *Approchez, QUE je vous parle*, c'est-à-dire, *AFIN QUE je vous parle.*

6. Pour *combien*. *QUE vous êtes différent de ce que vous étiez autrefois ! c'est-à-dire, COMBIEN vous êtes différent, &c.*

7. Pour *autre chose sinon*. *Vous ne faites QUE rire*, c'est-à-dire, *vous ne faites AUTRE CHOSE SINON rire.*

8. Pour *dès que*, *aussi-tôt que*. *QU'il fasse le moindre excès, il est malade*, c'est-à-dire, *DÈS QUE, AUSSITÔT QU'il fait le moindre excès, &c.*

9. Pour *sans que*. *Il ne sauroit sortir QU'il ne s'enrhume*, c'est-à-dire, *SANS QU'il s'enrhume.*

10. Pour *depuis que*. *Il y a huit jours QU'il est parti*, c'est-à-dire, *il s'est passé huit jours DEPUIS QU'il est parti.*

11. Pour *et* cependant. *Mon ennemi seroit le plus brave de tous les hommes, QUE je ne le craindrois pas, c'est-à-dire, ET CEPENDANT je ne le craindrois pas.*

12. Pour *à moins que*. *Je ne partirai pas QUE tout ne soit prêt, c'est-à-dire, À MOINS QUE tout ne soit prêt.*

13. A la place de *pourquoi*. *QUE n'obéissez-vous à vos maîtres? c'est-à-dire, POURQUOI n'obéissez-vous pas à vos maîtres? QUE tardez-vous? c'est-à-dire, POURQUOI tardez-vous?*

14. Pour *quoique*. *Tout habile homme QU'il est, il n'a pu me répondre, c'est-à-dire, QUOI QU'il soit habile homme.*

15. Pour *comme*. *Rempli QU'il étoit de ses préjugés, il ne voulut convenir de rien, c'est-à-dire, COMME il étoit rempli de ses préjugés.*

16. A la place de *comme*, lorsque, parce que, puisque, quand, quoique, si, *et* c. lorsqu'à des propositions qui commencent par ces mots, on en joint d'autres sous le même régime par le moyen de la conjonction *et*. *Comme l'armée étoit rangée, et QU'elle étoit prête à combattre, c'est-à-dire, et COMME elle étoit prête à combattre. Quand vous aurez reconnu votre faute, et QUE vous l'aurez réparée, c'est-à-dire, et QUAND vous l'aurez réparée. Si vous le trouvez, et QU'il vous demande où je suis, c'est-à-dire, et s'il vous demande où je suis.*

D. Sont-ce là tous les usages de la conjonction *que*?

R. Elle peut encore en avoir plusieurs autres que le sens de la phrase où elle sera employée , fera aisément découvrir , quand on connoîtra bien la nature des conjonctions.

### *Observations générales sur les Conjonctions.*

D. *Qu'avez-vous remarqué dans le détail que vous venez de faire des conjonctions ?*

R. J'ai remarqué ,

1. Qu'elles sont , comme on l'a déjà dit , composées pour la plupart de noms , d'adverbes , de prépositions , quelquefois même de verbes ou d'autres conjonctions , & que souvent elles sont absolument semblables par l'expression à ces différentes parties du discours.

2. Qu'une même conjonction peut avoir dans le discours des usages tout différents , c'est-à-dire , qu'un même mot peut être rangé sous plusieurs especes de conjonctions. Par exemple *si* , est quelquefois *conjonction conditionnelle* , quelquefois *conjonction dubitative* , quelquefois *conjonction comparative* , & ainsi de plusieurs autres.

3. Que les conjonctions , outre qu'elles lient & assemblent les membres & les parties du discours , expriment encore pour la plupart , quoique d'une manière incomplète & avec le secours des verbes auxquels elles sont

jointes, des opérations de l'esprit, comme le doute, l'affirmation, la négation, la comparaison, &c. Par où l'on peut juger combien il est important d'en bien concevoir la nature, pour avoir une parfaite intelligence, non-seulement de sa propre langue, mais encore de toute autre que l'on voudra apprendre.

D. *Comment peut-on distinguer une conjonction de toute autre partie du discours ?*

R. Si la conjonction n'est que d'un mot, comme *que*, *et*, *donc*, *encore*, &c. on connoîtra aisément qu'elle est employée pour exprimer quelque opération de l'esprit, ou pour faire une liaison dans le discours, & qu'elle n'a pas la signification de l'adverbe, en ce qu'elle n'exprime pas une circonstance du nom ou du verbe ; ni de la préposition, en ce qu'elle n'exprime pas le rapport d'une chose à une autre, &c.

Si la conjonction est de plusieurs mots, comme *tellement que*, *afin que*, *après que*, *loin de*, *au lieu de*, &c. outre la signification qui lui est propre, le dernier mot est ordinairement *que*, ou *de* suivi d'un verbe : *AFIN QUE je lise*, *AU LIEU d'étudier*.

D. *Quand on trouve une expression commune à plusieurs conjonctions différentes, comment distinguera-t-on la signification qui lui est propre ?*

R. Pour ne s'y pas tromper, il est nécessaire de bien étudier les définitions de toutes les



différentes especes de conjonctions, & on fera ensuite en état de découvrir aisément par le sens de la phrase, à laquelle de ces especes l'expression douteuse doit être rapportée. Ainsi lorsque je dis, *je ne sais si j'irai à la campagne*, & que je connois toutes les significations de *si*, je vois que ce ne peut être qu'une *conjonction dubitative*.

D. *Toutes les conjonctions sont-elles suivies de quelques verbes?*

R. Il y en a quelques-unes qui se mettent indifféremment avant un nom ou avant un verbe; telles que, *comme*, *aussi bien*, &c. Je suis habillé *comme* mon frere. Je ferai *comme* vous voudrez. Vous possédez la musique *Aussi bien que* la philosophie. Je chante *Aussi bien que* vous dansez. Et il arrive souvent qu'elles peuvent être aussi-bien regardées comme adverbes, que comme conjonctions, parce qu'elles expriment autant quelque circonstance du nom ou du verbe, qu'une liaison dans le discours.

D. *En quel mode met-on les verbes qui suivent les conjonctions?*

R. I. Celles qui ressemblent à quelques prépositions, & qui n'en sont distinguées que parce qu'elles sont suivies d'un verbe, demandent ou gouvernent ce verbe à l'infinitif, comme, *pour*, *après*, *jusqu'à*, &c. Exemples.

*Je travaille POUR gagner le Ciel.*

*Il faut se reposer APRÈS avoir étudié.*

*Il est avare JUSQU'À se refuser le nécessaire.*

I I. Celles qui sont terminées par *de*, gouvernent toutes le verbe à l'infinitif, comme, *afin de*, *de peur de*, *avant que de*, &c. Exemples.

*Si je m'applique tant à l'étude, c'est AFIN DE vous surpasser.*

*Evitez le jeu DE PEUR d'en faire une passion.*

*Il faut prier Dieu AVANT QUE DE se mettre au travail.*

Nous remarquerons par occasion que l'on met *que* & *de* après *avant*, lorsqu'il est employé comme conjonction, & que l'on ne doit pas dire, *avant de se mettre au travail*. Tel est l'usage reconnu par l'Académie. Cependant depuis quelque tems un grand nombre de bons Auteurs retranchent le *que*, comme on le voit dans les vers suivans,

Promettez-moi du moins de ne décider rien ;

AVANT DE m'accorder un second entretien.

Étudiez nos mœurs, AVANT DE les blâmer.

Mais ce seroit une faute grossière, dans laquelle néanmoins bien des gens de lettres ne laissent pas de tomber en parlant ou en écrivant, d'employer comme conjonctions les adverbess *auparavant* & *devant*, &c. &c. à dire,

## 410      *De la Conjonction.*

*auparavant que de se mettre au travail , auparavant de se mettre au travail , ou, devant que de se mettre au travail , &c.*

La même règle que l'on a établie à l'égard des participes en *ant* page 345, doit être appliquée aux conjonctions qui sont suivies d'un verbe à l'infinitif. Ces conjonctions forment toujours, comme les participes en *ant*, des phrases incidentes & subordonnées à d'autres, & il faut nécessairement que le verbe dont elles sont suivies se rapporte au sujet ou nominatif du verbe de la phrase principale dont la phrase incidente est une dépendance. C'est ce que l'on peut remarquer dans les exemples qui viennent d'être rapportés.

Cette règle essentielle a été négligée par l'auteur d'une Grammaire dans les phrases suivantes.

*Que les égards dus à nos prédécesseurs ne servent point d'aliment à la paresse , pour s'épargner la peine de penser par soi-même. Le verbe s'épargner qui est après pour , devrait régulièrement se rapporter au nominatif du verbe de la phrase principale , qui est les égards. Cependant on voit qu'il se rapporte à une troisième personne indéterminée ou aux hommes en général. On pouvoit éviter cette faute en disant , pour que l'on s'épargne la peine &c.*

*Qu'avoit fait votre fille , pour la corriger si*

*rudement ? Le nominatif du verbe de la phrase principale est fille , & le verbe qui est régi par pour ne s'y rapporte pas. Il falloit dire , pour parler correctement , qu'avoit fait votre fille , pour mériter d'être corrigée si rudement ?*

*Ces noms sont au pluriel , & en ont la physionomie très-décidée , sans pouvoir s'y méprendre. La faute n'est pas ici moins sensible. On est d'abord porté à croire que sans pouvoir se rapporte à ces noms , & c'est dans une troisième personne générale qu'il faut en chercher le rapport. Il falloit nécessairement dire , sans que l'on puisse s'y méprendre.*

*Outre que le caractère de la consonne est assez différent de celui de la voyelle , pour ne les pas confondre. Les verbes est & confondre devroient dans cette phrase se rapporter au même sujet. Mais le premier se rapporte à caractère , & l'autre à une troisième personne générale. Il auroit été mieux de dire , pour qu'on ne les confonde pas.*

III. Parmi les conjonctions qui sont terminées par *que* , il y en a qui gouvernent le verbe à l'indicatif.

*Ce sont , sinon que , si ce n'est que , bien entendu que , à condition que , à la charge que , de même que , ainsi que , aussi bien que , aussi peu que , autant que , non plus que , outre que , parce que , à cause que , attendu que , vu que , puisque , c'est pour cela que , de sorte que , en*

*sorte que, tellement que, de manière que, lorsque, dans le tems que, pendant que, tandis que, durant que, tant que, depuis que, dès que, aussitôt que.* Exemples.

*Je ne vous donne des avis que PARCE QUE je vous aime.*

*Balthasar étoit à table, LORSQU'il vit la main qui écrivoit sa condamnation.*

*Je vous donne ce livre À CONDITION QUE vous en ferez un bon usage.*

*Il semble qu'Hermione ne devoit pas s'en prendre à Oreste de la mort de Pyrrus, PUISQU'il ne l'avoit tué que par son ordre.*

Il y a d'autres conjonctions qui gouvernent le verbe au subjonctif.

*Ce sont, soit que, sinon que, si ce n'est que, quoique, bien que, encore que, à moins que, pourvu que, supposé que, au cas que, en cas que, à la bonne heure que, non que, non pas que, ce n'est pas que, afin que, de peur que, de crainte que, avant que.* Exemples.

*Les Apôtres eurent le don des langues, AFIN QU'ils pussent annoncer l'Evangile à toutes les nations.*

*Alexandre se prosterna pour adorer celui qui lui avoit apparu sous la figure du grand Prêtre Jaddus, AVANT QU'IL passât en Asie.*

*Je ne puis juger d'un livre, À MOINS QUE je ne l'aie lu.*

*Regulus dissuada les Romains de faire la paix, QUOIQU'il lui en dût coûter la vie.*

On a pu remarquer qu'il y a des conjonctions qui gouvernent également l'indicatif & le subjonctif, telles que *sinoñ que*, *si ce n'est que*. Cette différence vient des verbes dont elles sont précédées. Ces verbes sont ordinairement accompagnés d'une négation. Si outre cela ils expriment commandement, desir, incertitude, les conjonctions gouvernent le subjonctif: *je ne veux rien autre chose SINOÑ QUE*, ou, *SI CE N'EST QUE vous fassiez votre devoir*. Si les verbes expriment quelque chose de certain & de positif, les conjonctions gouvernent l'indicatif: *Je ne lui ai répondu rien autre chose SINOÑ QUE*, ou, *SI CE N'EST QUE j'avois exécuté ses ordres*. En un mot ces deux conjonctions gouvernent l'indicatif ou le subjonctif, de la même maniere & suivant les mêmes regles que la conjonction *que*, & ce sont les verbes dont elles sont précédées qui en décident.

Il y en a encore quelques autres qui par les mêmes raisons demandent tantôt un indicatif & tantôt un subjonctif: ce sont *de sorte que*, *en sorte que*, *tellement que*, *de maniere que*. *Comportez-vous DE SORTE*, ou, *DE MANIERE QUE vous vous fassiez estimer*. *Je me suis placé DE SORTE*, ou, *DE MANIERE QUE je n'ai incommodé personne*, &c.

Mais *quoique* gouverne toujours le subjonctif. Ainsi il y a une faute dans cette phrase dont un Grammairien a fait un exemple ;

#### 414 De l'Interjection. CHAP. XI.

*Je fis l'année dernière moins d'ouvrage , quoique JE TRAVAILLAI plus assidument que je n'ai fait celle-ci. Il falloit dire , quoique j'aie travaillé.*

D. Dans l'énumération que vous avez faite des conjonctions , êtes-vous sûr de n'en avoir omis aucune ?

R. Non : mais par tout ce que nous avons dit , on est en état de reconnoître dans le discours , celles dont nous n'avons point parlé , & d'en distinguer l'espece.

---

## CHAPITRE XI.

### DE L'INTERJECTION.

D. **Q**U'EST-CE que les Interjections ?

R. Ce sont des mots dont on se sert pour exprimer quelques mouvements de l'ame , comme la joie , la douleur , la crainte , l'aversion , l'encouragement , &c.

D. Apportez des exemples pour chacun de ces mouvements ,

R. Pour exprimer la joie , on dit , *ah ! bon !*

Pour exprimer la douleur , on dit , *ha ! hélas ! mon Dieu !*

Pour exprimer la crainte , on dit , *ha ! hélas ! hé !*

## *Explication des Cas.* CHAP. XII. 415

Pour exprimer l'aversion, on dit, *fi ! fi donc.*

Pour encourager quelqu'un, on dit, *ça, allons, courage.*

Pour admirer, on dit, *ha ! ho !*

Pour appeler quelqu'un, on dit, *hola ! hé !*

Pour faire cesser, on dit, *hola.*

Pour réprimer on dit, *tout beau.*

Pour imposer silence, on dit, *paix.*

D. *Comment distingue-t-on une même interjection qui exprime différents mouvements de l'ame ?*

R. On la distingue par les différents tons de voix dont on la prononce.

---

## CHAPITRE XII.

### EXPLICATION DES CAS.

D. **Q**UEL est l'usage général des Cas ?

R. C'est de marquer, comme les prépositions, les différents rapports que les choses peuvent avoir entre elles.

D. *Quels mots sont susceptibles de cas en françois ?*

R. Il n'y a proprement que les noms substantifs ou les pronoms qui en tiennent lieu, & quelquefois les infinitifs, comme nous l'avons observé page 229.



## 416 *Explication des Cas.*

*D. Comment exprime-t-on les différents cas d'un même nom ou pronom ?*

*R.* En y joignant les articles, de la manière que nous l'avons expliqué au Chap. IV. C'est pourquoi on ne peut pas dire que les noms adjectifs ni les participes aient des cas, parce qu'ils ne sont point par eux-mêmes susceptibles d'articles, à moins qu'ils ne soient employés comme substantifs.

*D. Quel est donc votre objet en expliquant les cas ?*

*R.* C'est de faire connoître les différents états dans lesquels un nom ou pronom peut être considéré.

### *Du Nominatif.*

*D. Quelle est l'étymologie du mot nominatif ?*

*R.* Il est formé d'un verbe latin qui signifie *nommer*.

*D. Qu'est-ce qu'un nominatif ?*

*R.* C'est un cas par lequel on exprime une chose comme nommée simplement, ou comme sujet d'une proposition.

*D. Eclaircissez cela par quelques exemples.*

*R.* Quand je prononce ces mots, *le ciel, la terre, la mer*, je ne fais que nommer les choses qu'ils signifient ; & quand je dis, *le ciel est serein, la terre est féconde, la mer est agitée*, j'exprime ces mêmes choses comme sujets chacune d'une proposition, & les noms

*ciel , terre , mer ,* sont au nominatif en l'une & en l'autre circonstance.

D. *Que s'ensuit-il de cette définition ?*

R. Il s'ensuit qu'un nom mis au nominatif, ne peut jamais être régi par un verbe ni par une préposition.

D. *Pourquoi cela ?*

R. Parce que le nominatif étant uniquement destiné à signifier la chose comme principe de quelque action ou de quelque rapport, il ne pourroit être régime d'un verbe ou d'une préposition, sans exprimer la chose comme terme d'une action ou d'un rapport: ce qui seroit contradictoire.

D. *De quoi le nominatif doit-il être accompagné dans le discours ?*

R. Il doit toujours être accompagné d'un verbe qui s'y rapporte, & sans lequel la phrase ne peut pas avoir un sens complet. Par la même raison tout verbe, hors l'impersonnel, employé à quelqu'une des trois personnes du singulier ou du pluriel, est nécessairement régi par un nom ou pronom au nominatif, quoique dans l'un & dans l'autre cas, le nominatif & le verbe puissent quelquefois être sous-entendus.

D. *Comment appelle-t-on autrement le nominatif ?*

R. On l'appelle encore cas direct, parce qu'il sert à nommer directement les choses, & que d'ailleurs il gouverne directement toute

la construction du discours. Les autres cas au contraire sont appelés obliques ou indirects, parce qu'ils s'emploient ordinairement à la suite d'autres mots qui les régissent.

*D. N'y a-t-il pas quelques verbes après lesquels on met un nominatif?*

*R.* Il n'y a que le verbe substantif *être* & ceux qui participent de sa nature, dont nous avons parlé page 256. Mais alors les noms qui se trouvent à la suite de ces verbes, ne sont au nominatif, que parce qu'ils font partie du sujet, en ce qu'ils en expriment quelque qualité ou quelque attribut, s'ils sont adjectifs, comme quand on dit, *Dieu est bon : Louis XV est roi*; & en ce qu'ils en restreignent l'idée générale à une idée particulière, ou qu'ils y ajoutent quelque qualification, s'ils sont substantifs, comme quand on dit, *cette figure est un triangle. Le concile général est le souverain tribunal de l'Eglise.*

### *Du Génitif.*

*D. Quelle est l'étymologie du mot génitif?*

*R.* Il est formé d'un verbe latin qui signifie engendrer ou produire.

*D. Qu'est-ce que le génitif?*

*R.* C'est un cas qui exprime en général le rapport d'une chose qui appartient à une autre en quelque manière que ce soit.

*D. Quelles sont les principales espèces de ce rapport général?*

R. Ce sont les rapports ,

Du tout à la partie : *un membre du corps : un mois de l'année : la porte d'une maison , &c.*

Du sujet à l'attribut : *l'utilité des sciences : la sagesse de Salomon : la miséricorde de Dieu , &c.*

De l'attribut au sujet : *une fleur d'une odeur agréable : un jeune homme d'une grande modestie : un auteur de réputation , &c.*

De la cause à l'effet : *l'ouvrage de Dieu : les oraisons de Ciceron : la lumière du soleil , &c.*

De l'effet à la cause : *le Créateur du monde : l'auteur d'un livre : l'ouvrier d'une machine , &c.*

De la matière au composé : *vaisselle d'argent : montre d'or : vase de porcelaine , &c.*

De l'objet aux actes de notre ame : *l'amour de Dieu : la crainte de la mort : l'horreur du vice , &c.*

Du possesseur à la chose possédée : *les états du Roi : les privilèges de l'Eglise : les richesses de Cresus , &c.*

De la chose possédée au possesseur : *le roi de France : le maître de la maison : le propriétaire d'une terre , &c.*

Du nom propre au commun : *le royaume de France : la ville de Paris : la rivière de Seine , &c.*

On peut encore exprimer par le génitif , beaucoup d'autres rapports que l'usage apprendra.

D. *A la suite de quels mots se trouve le génitif ?*

## 420 Explication des Cas.

R. Il ne se trouve qu'à la suite des noms, soit substantifs, comme on l'a vu dans les exemples précédents, soit adjectifs, comme dans ceux-ci ; *avide de gloire ; amateur des sciences ; jaloux de sa réputation ; ennemi de la paix , &c.*

### Du Datif.

D. *Quelle est l'étymologie du mot datif ?*

R. Il est formé d'un verbe latin qui signifie *donner.*

D. *Qu'est-ce que le datif ?*

R. C'est un cas qui marque un rapport d'attribution, de quelque manière qu'elle se fasse.

D. *Qu'entendez-vous par un rapport d'attribution ?*

R. J'entends un rapport par lequel une chose ou une action se termine à une autre chose comme à sa fin, ou, comme étant au profit ou au dommage de la chose à laquelle elle se termine.

D. *Donnez-en des exemples.*

R. Dans, *Dieu a promis une nombreuse postérité à Abraham : j'aspire à la gloire ; Abraham & la gloire* sont considérés comme la fin des actions de promettre & d'aspirer.

Dans, *les bons conseils sont nécessaires aux jeunes gens : le Roi a accordé une grace à mon pere ; on voit que les bons conseils & l'action d'accorder* sont considérés comme étant au

profit des jeunes gens & de mon pere.

Dans , *l'oisiveté est pernicieuse aux hommes : je m'opposerai à vos desseins ; l'oisiveté & l'action de s'opposer* sont considérés comme étant au dommage des hommes & de vos desseins.

D. *Le datif n'a-t-il pas d'autres manieres de signifier ?*

R. Oui : mais elles peuvent toutes se rapporter à quelque espece d'attribution.

### *De l'Accusatif.*

D. *Quelle est l'étymologie du mot accusatif ?*

R. Il est formé d'un verbe latin qui signifie *accuser*.

D. *Qu'est-ce que l'accusatif ?*

R. C'est un cas par lequel on exprime le terme d'une action ou d'un rapport, c'est-à-dire , le régime absolu des verbes actifs, ou le régime de quelques prépositions.

D. *Montrez-moi l'un & l'autre usage de l'accusatif dans un seul exemple.*

R. Dans cette phrase , *j'ai étudié la philosophie dans les livres de Descartes ; la philosophie* est le régime absolu du verbe actif *étudier*, & *les livres* sont le régime de la préposition *dans*.

D. *L'accusatif ne différant en rien du nominatif par l'expression , comment peut-on distinguer l'un d'avec l'autre ?*

R. En ce que le nominatif est ordinairement ou peut le mettre avant le verbe, com-

## 412 *Eaplication des Cas.*

me exprimant le sujet dont on affirme quelque chose; au lieu que l'accusatif ne peut être mis dans l'ordre naturel du discours, qu'après un verbe actif ou une préposition, comme exprimant le terme d'une action ou d'un rapport.

*D. Pourquoi donnez-vous pour régime à une partie des prépositions, l'accusatif plutôt que le nominatif?*

*R.* Parce que l'usage de l'accusatif étant d'exprimer ce à quoi se termine quelque chose, il est plus naturel de l'employer après les prépositions, que le nominatif; & que d'ailleurs dans les langues où les cas sont distingués par différentes terminaisons, ce n'est jamais par le nominatif qu'on exprime le régime des prépositions, mais par d'autres cas obliques & principalement par l'accusatif.

## *Du Vocatif.*

*D. Quelle est l'étymologie du mot vocatif?*

*R.* Il est formé d'un verbe latin qui signifie appeller.

*D. Qu'est-ce qu'un vocatif?*

*R.* C'est un cas par lequel on nomme la personne à qui on parle, ou la chose à laquelle on s'adresse, comme si c'étoit une personne.

*D. Comment exprime-t-on le vocatif?*

*R.* On l'exprime ordinairement par le nom sans article, ou quelquefois par le nom précédé de la lettre ô.

D. De quelle personne sont les noms mis au vocatif ?

R. Il sont toujours de la seconde personne , puisqu'ils marquent celle à qui on adresse la parole , & que les verbes qui s'y rapportent sont toujours à la seconde personne : comme quand on dit , SEIGNEUR , vous êtes mon espérance.

D. Y a-t-il toujours dans le discours un verbe qui se rapporte au vocatif ?

R. Non : quelquefois le verbe n'y a aucun rapport , & a un autre nominatif : comme quand on dit , GRAND-DIEU , que vos jugemens sont redoutables !

Mais si le vocatif a rapport à un verbe , il le régit , soit qu'il le précède ou qu'il le suive : & alors ce verbe ne peut être qu'à une seconde personne ou de l'impératif ou de quelque tems de l'indicatif , comme dans ces phrases , BRAVES SOLDATS , vous vous êtes acquis beaucoup de gloire. CIEUX , écoutez ma voix. TERRE , prête l'oreille. Ne permettez pas , Ô MON DIEU , que j'éprouve la rigueur de votre justice.

D. Quelle observation peut-on faire à l'égard des verbes qui se rapportent au vocatif ?

R. C'est que les secondes personnes de l'impératif ne peuvent être régies que par un vocatif qui en est le sujet , & qui y tient lieu de nominatif du verbe , quoique souvent il ne soit pas exprimé : comme quand on dit à une personne , venez avec moi , c'est-à-dire ,



## 424 Explication des Cas.

*Monsieur, ou un tel, venez avec moi.*

Au lieu que les secondes personnes des autres tems, peuvent ne pas se rapporter à un vocatif; & quand elles s'y rapportent, elles ont de plus un nominatif exprimé par le pronom personnel *tu* ou *vous*, comme dans ces exemples, *Fortune, tu m'as trompé. Grands de la terre, vous avez votre bonheur en ce monde.*

### De l'Ablatif.

D. *Quelle est l'étymologie du mot ablatif?*

R. Il est formé d'un verbe latin qui signifie *ôter*.

D. *Qu'est-ce que l'ablatif?*

R. C'est un cas par lequel on exprime dans les noms, un rapport de séparation, de division, ou de privation: comme quand on dit, *Jesus-Christ nous a délivrés de l'esclavage du démon. Un ange chassa Adam & Eve du paradis terrestre, &c.*

D. *Quelle différence y a-t-il entre le génitif & l'ablatif?*

R. Il n'y en a pas quant à l'expression, mais il y en a quant à la signification, en ce que le génitif marque les choses comme unies; au lieu que l'ablatif les marque le plus souvent comme séparées. Mais ce qui les distingue surtout l'un de l'autre, c'est que le génitif est toujours régi par un nom, comme nous l'avons dit, & que l'ablatif n'est guere régi que par un

verbe , à moins qu'il ne le soit par quelques noms qui marquent expressement séparation, division, ou privation, comme dans ces exemples , *à la sortie de ma chambre , à mon départ de Rome , &c.*

D. *Que s'ensuit-il de cette dernière différence ?*

R. Il s'ensuit que les noms qui ont les articles communs au génitif & à l'ablatif, doivent être censés à l'ablatif, dès qu'ils sont régime de quelque verbe , comme dans ces phrases , *dépendre de Dieu : obtenir une grace du roi : dépouiller quelqu'un de ses biens : recevoir un présent du prince : être aimé du peuple : être connu des grands , &c.*

Ce qu'on dit des verbes s'entend également des participes, comme , *dépendant de Dieu : aimé du peuple , &c.*

## CHAPITRE XIII.

### EXPLICATION DES ARTICLES.

D. **P**.OURQUOI les Articles ont-ils été inventés ?

R. Pour être mis avant les noms communs & appellatifs.

D. *Que distingue-t-on dans les noms communs & appellatifs ?*

R. Deux choses ; savoir , la signification

## 426 *Explication des Articles.*

qui est fixe, & l'étendue de cette signification qui est sujette à varier, selon que le nom convient à plus ou moins de choses de la même espece.

D. *Donnez-moi dans un nom commun des exemples de cette variation d'étendue ?*

R. Quand je dis, *l'homme est mortel*, je parle de toute l'espece des hommes : quand je dis, *les hommes pécheurs seront condamnés au feu éternel*, je ne parle que d'une partie des hommes : & quand je dis, *l'homme dont je vous ai parlé est venu*, je ne parle que d'un seul homme.

D. *Quel est donc le principal usage des articles ?*

R. C'est, comme nous avons dit page 65, d'articuler ou de déterminer l'étendue selon laquelle doivent être pris les noms qu'ils précédent : ce qui s'entendra encore mieux par l'explication particulière de chaque espece d'articles.

### *De l'Article défini.*

D. *Qu'est-ce que l'Article défini ?*

R. C'est celui qui se met avant les noms communs, pris dans un sens défini ou déterminé par rapport à l'étendue.

D. *En quelles occasions les noms communs sont-ils pris dans un sens défini par rapport à l'étendue ?*

R. Quand ils signifient, ou l'espece dans

toute son étendue, c'est-à-dire, avec tous les sujets qu'elle renferme ; ou un, ou plusieurs sujets de l'espece déterminés par les circonstances de celui qui parle ou du discours. Et c'est par le moyen des articles définis *le, la, les*, & de leurs cas, que l'on marque ces trois sortes de déterminations d'étendue.

*D. Les articles définis se mettant avant les noms communs, quelque détermination d'étendue qu'ils puissent avoir, qu'y ajoute-t-on encore dans le discours, pour en déterminer plus particulièrement l'étendue ?*

*R.* On y ajoute ordinairement quelque nom adjectif ou un pronom relatif suivi d'un verbe : & il est à propos d'observer ici que les noms adjectifs peuvent être explicatifs ou déterminatifs, aussi-bien que les pronoms relatifs.

Ils sont explicatifs, quand ils expriment quelque attribut qui convient à toute l'espece du nom auquel ils sont joints, & alors ils laissent ce nom dans toute son étendue : comme quand on dit, *LES hommes mortels*, ou, *LES hommes qui sont mortels*.

Ils sont déterminatifs, quand ils expriment quelque attribut qui ne convient qu'à une partie des sujets renfermés dans l'espece du nom auquel ils sont joints, & alors ils en restreignent l'étendue : comme quand on dit, *LES hommes savants*, ou, *LES hommes qui sont savants*.

## 428 *Explication des Articles.*

**D.** *Comment connoît-on donc qu'un nom commun signifie l'espece dans toute son étendue ?*

**R.** Quand il est employé seul, ou que l'adjectif ou le pronom relatif dont il est accompagné, est purement explicatif. Ainsi quand je dis, *L'homme paroîtra au jugement de Dieu;* je parle de toute l'espece des hommes. De même quand je dis, *LE Pape successeur de S. Pierre, est le chef visible de l'Eglise: LES Evêques qui ne tiennent leur autorité que de Jesus-Christ, sont juges de la foi;* je parle généralement de tous les papes & de tous les évêques.

**D.** *De quoi se sert-on dans le discours pour restreindre l'étendue d'un nom commun, & pour ne lui faire signifier qu'un ou plusieurs sujets de l'espece ?*

**R.** On se sert ordinairement de quelque nom adjectif ou pronom relatif déterminatif, ou même de quelques autres mots, lesquels ajoutés au nom commun, en rendent la signification moins étendue: comme quand on dit, *LES rois sages: LES rois qui sont électifs: LES rois de France;* on n'a pas intention dans chacun de ces exemples, de parler de tous les rois: & quand on dit, *LE roi qui fut assassiné par Ravallac: LE pape d'aujourd'hui;* on ne veut parler que d'un seul roi & d'un seul pape. Il arrive souvent qu'un nom commun est déterminé à ne signifier qu'un ou plusieurs sujets par les circonstances de celui qui par-

le. Ainsi *LE Roi*, dans la bouche d'un françois, veut dire *Louis XV.* *LE palais DU prince*, veut dire, *un tel palais d'un tel prince.* Il en est de même quand on dit, *approchez LA table*, *fermez LA porte*, c'est-à-dire, *une telle table*, *une telle porte* : *ouvrez LES yeux*, *tirez LES rideaux*, c'est-à-dire, *vos yeux*, *les rideaux d'une telle chambre* : *on le trouva AU lit*, c'est-à-dire, *dans son lit*, &c.

D. *Les articles définis ne se mettent-ils qu'avant les noms communs dont l'étendue est déterminée ?*

R. On les met encore avant certains noms propres qui ne signifient par eux-mêmes que des choses singulieres, tels que sont ceux de quelques parties du monde, de quelques planètes, des parties de la terre, des royaumes, des provinces, des montagnes, des fleuves, des rivières, &c. & on dit, *le ciel*, *la terre*, *la mer*, *le soleil*, *la lune*, *l'Europe*, *l'Asie*, *la France*, *l'Espagne*, *la Normandie*, *le Languedoc*, *le Caucase*, *le Parnasse*, *la Seine*, *l'Oise*. Mais quoique ces noms signifient des choses assez déterminées par elles-mêmes, pour n'avoir pas besoin de l'article défini, on pourroit cependant dire qu'on l'y a ajouté, parce qu'on les a regardés comme des noms communs restreints à un seul sujet. Ainsi, suivant cette conjecture, en disant, *le ciel*, *le soleil*, *l'Europe*, *la France*, *la Normandie*, *le Caucase*, *la Seine*, &c. on a peut-être vou-

### 430 *Explication des Articles.*

lu dire , la partie du monde appelée *ciel*, la planete appelée *soleil*, la partie de la terre appelée *Europe*, le royaume appelé *France*, la province appelée *Normandie*, le mont appelé *Caucase*, la riviere appelée *Seine*.

Au reste , dans l'emploi de l'article défini avant ces noms & quelques autres, il y a des irrégularités que le caprice de l'usage a introduites , & que l'on ne peut guere apprendre que par le commerce du monde , & par la lecture des bons auteurs.

### *De l'Article indéfini.*

D. *Y a-t-il d'autres articles que ceux dont vous venez de parler ?*

R. L'usage propre des articles étant de déterminer l'étendue des noms communs, on peut dire que *le* , *la* , *les* , sont les seuls mots qui doivent être regardés comme de véritables articles , puisqu'on n'en emploie point d'autres au même usage. Mais pour ne nous pas écarter du langage ordinaire des Grammairiens, nous appellons encore articles, certains mots qui se mettent souvent avant les noms pris dans une étendue indéterminée.

D. *Quels sont donc les mots que l'on appelle communément articles indéfinis ?*

R. Ce sont *de* & *à* , dont l'usage le plus général est de marquer certains cas, tant des noms ou pronoms que des articles définis, comme nous l'avons vu page 71.

D. *Quels cas marquent de & à ?*

R. De, marque le génitif ou l'ablatif, & à marque le datif.

D. *Avant quels noms se mettent-ils ?*

R. Avant les noms qui n'ont pas besoin de l'article défini, soit parce qu'ils expriment quelque objet suffisamment déterminé par lui-même, soit parce qu'on en considère plutôt la signification que l'étendue.

D. *Quels sont les noms qui n'ont pas besoin de l'article défini ?*

R. Ce sont, 1. Le nom de Dieu, les noms propres d'anges, d'hommes, de villes, de bourgs, de villages, &c. lesquels signifiant des personnes ou des choses singulières, ne peuvent jamais s'étendre à plusieurs sujets, & par conséquent sont toujours déterminés par eux-mêmes : *Dieu, DE Dieu, À Dieu : Gabriel, DE Gabriel, À Gabriel : Pierre, DE Pierre, À Pierre : Paris, DE Paris, À Paris, &c.*

2. La plupart des pronoms ; savoir,

Les pronoms personnels, parce qu'ils déterminent assez la personne qu'ils expriment.

Les pronoms possessifs absolus & les pronoms démonstratifs, lesquels joints à quelques noms substantifs, les déterminent & en font comme les articles : *mon livre, DE mon livre, À mon livre : ce palais, DE ce palais, À ce palais, &c.*

A l'égard des autres pronoms, ou ils dé-



## 432 *Explication des Cas.*

terminent les noms auxquels ils se rapportent, & auxquels ils sont joints, ou ils en rendent l'étendue indéterminée. Dans l'un & dans l'autre cas, ils n'ont pas besoin de l'article défini.

3. Les noms de nombre absolus, parce qu'ils déterminent d'une manière distincte, à combien de sujets on applique le nom auquel ils se rapportent : *quatre hommes : trente ans : cent livres, &c.*

4. Les noms communs, lorsqu'on n'en considère précisément que la signification, sans faire aucune attention à l'étendue qu'elle peut avoir : comme quand on dit, *une tête d'homme : un festin DE roi : une table DE marbre : un pont DE bois : tenir À honneur : s'en rapporter À gens sages, &c.*

D. *Quel est donc l'usage des mots de & à avant les noms & pronoms dont vous venez de parler ?*

R. Ils n'en ont point d'autre que d'en marquer les différents cas, sans rien désigner par rapport à l'étendue qu'ils peuvent avoir.

D. *Pourquoi les appelle-t-on articles indéfinis ?*

R. C'est apparemment parce que, quand ils sont joints aux noms communs, ces noms n'étant considérés que par la signification, sont toujours pris dans une étendue vague & indéterminée : mais ce n'est jamais en vertu des mots *de & à.*

D. *Ne met-on pas quelquefois l'article défini avant les noms propres ?*

R. Oui : quand on les conçoit comme susceptibles de divers attributs, & par conséquent de diverses déterminations : ce qui regarde principalement le nom de Dieu ; ou quand on les conçoit comme pouvant convenir à plusieurs sujets.

D. *Donnez-en quelques exemples ?*

R. Si je dis, *vous devez tout attendre DE Dieu*, je considère Dieu sans faire attention à ses attributs ; au lieu qu'en disant, *vous devez tout attendre DU Dieu des miséricordes*, je le considère par un de ses attributs, ou plutôt je conçois Dieu comme multiplié par le nombre de ses perfections, ne l'envisageant que du côté de la miséricorde : & cette manière d'envisager Dieu, est déterminée par l'article défini.

Quand on dit, *LE Brutus qui conspira contre César*, l'article défini mis avant *Brutus*, détermine ce nom à signifier un autre Brutus que celui qui chassa les rois de Rome. On dit par la même raison, *LE Socrate d'Athènes*, *LE Cicéron de nos jours*, *LE mercredi saint*, &c.

D. *Quels sont les pronoms qui prennent l'article défini ?*

R. Ce sont, *le mien, la mienne*, & les autres possessifs relatifs ; *lequel, laquelle* ; *l'un, l'autre* ; *le même, la même* ; parce qu'étant purement relatifs, ils ont besoin de l'arti-

#### 434 Explication des Articles.

cle défini pour déterminer précisément la personne ou la chose à laquelle ils se rapportent : comme on peut le voir dans les exemples que nous en avons donnés au Chap. V. Art. III. & suivants.

*D. Les noms de nombre absolus ne prennent-ils pas aussi quelquefois l'article défini ?*

R. Oui : quand les noms auxquels ils sont joints, sont déjà déterminés à un nombre fixe, ou par eux-mêmes, comme quand on dit, *LES trois personnes de la sainte Trinité : LES douze Apôtres : LES quatre saisons : LES sept jours de la semaine , &c.* ou par les circonstances du discours ; comme quand on dit, *LES deux livres que vous avez lus : LES dix livres que je vous ai donnés , &c.*

*D. Les mots de & à ne servent-ils qu'à marquer les cas , & ne se mettent-ils qu'avant les articles définis , les noms , & les pronoms ?*

R. Ils servent encore à exprimer une infinité de rapports différents qu'il n'est guere possible d'apprendre que par l'usage de la langue : & ce n'est pas seulement aux noms & aux pronoms qu'ils se joignent , mais encore aux autres parties du discours , & principalement aux infinitifs des verbes , avec lesquels ils ont des significations qu'il seroit difficile de rapporter à des regles générales.

*D. Comment peut-on regarder de & à , soit qu'ils marquent les cas , ou qu'ils aient d'autres significations ?*

R. On peut les regarder comme de véritables prépositions, puisque de quelque manière qu'ils soient employés, & à quelques mots qu'ils soient joints, ils expriment ordinairement quelques rapports particuliers, de même que les autres prépositions.

*De l'Article partitif ou indéterminé.*

D. Qu'est-ce que les Articles partitifs ou indéterminés ?

R. Ce sont, comme nous avons dit page 73, les génitifs des articles définis & indéfinis, lorsqu'ils deviennent nominatifs ou accusatifs, & dont on fait une classe séparée, parce qu'ils ont un usage particulier.

D. Comment emploie-t-on ces articles ?

R. On les met avant les noms des personnes ou des choses dont on ne veut exprimer qu'une partie indéterminée, sans en désigner ni la quantité ni le nombre précis.

D. Quel est l'effet de ces mêmes articles ?

R. C'est toujours de restreindre l'étendue de la signification des noms avant lesquels ils sont mis. C'est pourquoi on peut ordinairement y substituer le pronom *quelque*. Ainsi quand je dis, *DES gens savants pensent comme moi*, je ne parle pas de tous les gens savants, mais de *quelques gens savants*. J'ai *acheté DES livres*, c'est-à-dire, *quelques livres*. *Un beau discours déplaît souvent à DES ignorants*, c'est-à-dire, *à quelques ignorants*, &

## 436 *Explication des Articles.*

l'on voit que à des ignorants a moins d'étendue, que si je disois, aux ignorants.

D. Je conçois cette explication pour les articles partitifs mis au pluriel : mais comment expliquerez-vous ceux qui sont employés au singulier ?

R. De la même manière : car comme ces articles au pluriel sont mis avant les noms des personnes ou des choses dont le nombre est restreint ; de mêmes ils sont mis, étant au singulier, avant les noms des choses dont on restreint la quantité. Ainsi quand je dis, du vin me feroit plaisir, c'est-à-dire, une certaine quantité ou une certaine partie de vin, & non pas le vin en général. J'ai acheté DE LA viande, c'est-à-dire, une certaine quantité de viande. J'ai employé mon argent À DE LA marchandise, c'est-à-dire, à une certaine quantité de marchandise.

D. Quelle différence y a-t-il, par rapport à l'étendue, entre les noms précédés de l'article défini, lorsqu'ils ne signifient qu'une partie des sujets de l'espece, & les noms précédés de l'article partitif ?

R. Quoique l'étendue des noms soit restreinte dans l'une & dans l'autre circonstance, cependant ceux qui sont précédés de l'article défini, ont toute l'étendue qu'ils peuvent avoir, suivant les déterminations exprimées ou sous-entendues, c'est-à-dire, qu'ils s'étendent à tous les sujets déterminés ; au lieu que

les noms précédés de l'article partitif, n'ont pas toute l'étendue qu'ils peuvent avoir, c'est-à-dire, qu'ils ne s'étendent qu'à une partie indéterminée des sujets dont on veut parler.

D. *Les raisons de cette différence ne peuvent bien s'entendre que par quelques exemples.*

R. Dans cette phrase, *LES hommes ont été rachetés par Jesus-Christ*, il s'agit de toute l'espece des hommes; & dans celle-ci, *DES hommes sont prédestinés*, on n'en désigne qu'une partie indéterminée. De même quand je dis, *LES hommes savants*, quoique cette expression restreigne l'espece des hommes, elle a cependant toute l'étendue qu'elle peut avoir, c'est-à-dire, qu'elle s'étend à tous les hommes savants; au lieu que si je dis, *DES hommes savants*, non-seulement je restreins l'espece générale des hommes, mais je ne donne pas même à l'expression d'*hommes savants*, toute l'étendue qu'elle peut avoir, puisque je n'entends parler que d'une partie indéterminée des hommes savants.

D. *Pourquoi ces articles sont-ils appelés partitifs ou indéterminés?*

R. Ils sont appelés *partitifs*, parce qu'ils ne désignent qu'une partie des sujets; & *indéterminés*, parce que cette partie est toujours vague & indéterminée.

D. *Ne pourroit-on pas donner une raison pourquoi les articles partitifs ont été faits des génitifs des articles définis & indéfinis?*

## 438. *Explication des Articles.*

R. On pourroit conjecturer que c'est parce qu'ils peuvent absolument se résoudre par les génitifs des articles définis & indéfinis; car quand on dit, *DES hommes*, ou *DES savans hommes*, n'est-ce pas comme si l'on disoit, *une partie des hommes*, ou, *une certaine quantité de savans hommes*? On ne doit pourtant pas les regarder comme des génitifs; puisque les noms auxquels ils sont joints, peuvent être nominatifs ou régimes absolus des verbes.

D. Les nominatifs & accusatifs des articles partitifs étant semblables aux génitifs & ablatifs des articles définis & indéfinis, comment pourra-t-on les distinguer?

R. Si *du*, *de la*, *de l'*, *des*, *de*, précèdent des noms qui soient ou nominatifs, ou régimes absolus de quelques verbes, ou à la suite de quelques prépositions qui régissent l'accusatif, ils sont toujours articles partitifs; mais s'ils précèdent un nom qui soit ou à la suite d'un autre, ou régime relatif d'un verbe, ce sont des génitifs ou ablatifs des articles définis ou indéfinis.

D. Donnez - en des exemples.

R. Dans ces phrases, *Du pain & de l'eau me suffisoient*; *DE LA musique me divertiroit*; *DES auteurs rapportent cette histoire*; *pain*, *eau*, *musique*, *auteurs*, sont nominatifs du verbe: par conséquent *du*, *de l'*, *de la*, *des*, sont articles partitifs.

Dans celles-ci, *je demande du pain*: nom

*cherchons DE LA monnaie : vous achetez DES chevaux ; du, de la, des, sont articles partitifs, parce que tous, monnaie, & chevaux, sont régimes absolus des verbes.*

*Dans celles-ci, on se nourrit avec DU PAIN : il faut mettre ces fruits dans DE LA paille : j'ai disputé contre DES philosophes ; du, de la, des, sont aussi articles partitifs, parce que pain, paille, & philosophes, sont régimes des prépositions, avec, dans, & contre.*

*Mais dans celles-ci, la science DU blazon : j'ai reçu un présent DE LA reine : je suis aimé DES honnêtes gens ; du, de la, des, sont articles définis, parce qu'ils précèdent des noms qui ne sont ni nominatifs, ni régimes absolus des verbes, ni à la suite des prépositions qui régissent l'accusatif.*

*D. Quelle différence y a-t-il entre les articles partitifs faits des génitifs des articles définis, & l'article partitif fait du génitif de l'article indéfini ?*

*R. Il n'y en a pas d'autre, sinon que les premiers se mettent toujours avant les noms, ou qui sont suivis de leurs adjectifs, ou qui n'en ont pas, comme on l'a vu dans les exemples précédents ; au lieu que quand le substantif est après son adjectif, on peut quelquefois se servir de l'article partitif de, si ce nom est au singulier ; mais s'il est au pluriel, l'article partitif est celui que l'on emploie ordinairement.*



# 440 Explication des Articles.

**D. Donnez-en des exemples.**

**R. Nom. DE BON PAIN & DE BONNE EAU**  
*suffisent pour la nourriture du corps*  
**humain. DE GRANDS ÉVÉNEMENTS & DE GRANDES RÉVOLUTIONS**  
*suivirent la mort de*  
**Cesar.**

**Dat. Les gens de guerre sont souvent réduits**  
**A DE MAUVAIS PAIN & A**  
**DE MAUVAISE VIANDE.**

**Adv. Les personnes destinées A DE**  
**GRAND EMPLOIS, doivent se pré-**  
**parer A DE FÂCHEUSES DISGRACES.**

**Acc. Pour bien écrire, il faut employer**  
**DE BON PAPIER & DE BONNE**  
**ENCRE. Un discours n'est beau**  
*qu'autant qu'il contient* **DE SOLI-**  
**DES RAISONNEMENTS & DE NO-**  
**BLES EXPRESSIONS.**

Il y a néanmoins des occasions où quoique le nom substantif soit au pluriel, & qu'il soit précédé de son adjectif, il faut employer l'article partitif *des* & non pas l'article *de*. C'est lorsque le substantif & l'adjectif ne présentent ensemble qu'une seule idée, & qu'ils sont censés ne faire qu'un même mot, en sorte que l'adjectif y sert moins à exprimer une qualité particulière du substantif, qu'à en rendre la signification complète. Ainsi quoiqu'on dise, *Cet homme a* **DE belles terres. Cet écrivain**

*forme DE belles lettres. Ce capitaine ne veut que DE grands soldats; il faut dire au contraire, Cet homme a DES belles lettres: il voit DES beaux esprits, DES grands Seigneurs; parce que, belles lettres, beaux esprits, grands seigneurs, ne veulent dire autre chose ici que, sciences, savants, gens de grande qualité. Au lieu que si l'on disoit, cet homme a de belles lettres, il voit de beaux esprits, de grands Seigneurs, on entendroit par là des lettres qui sont belles, des esprits qui sont beaux, des Seigneurs qui sont grands: ce qui présenteroit des idées toutes différentes.*

*D. Pourquoi n'avez-vous pas donné d'exemples pour le génitif & l'ablatif de cet article?*

*R. Parce qu'ils sont semblables à ceux des articles partitifs faits des génitifs des articles définis, & qu'il se mettent avant les noms précédés ou suivis de leurs adjectifs. Ainsi on dit également, il est coupable DE crimes horribles, ou, D'horribles crimes, &c.*

### *De l'Article un, une.*

*D. En quelles occasions un ou son féminin une, peut-il être mis au rang des articles?*

*R. Quand il n'est pas employé comme nom de nombre, c'est-à-dire, qu'il ne marque pas précisément l'unité numérique dans un sujet.*

*D. Quel est donc l'usage de cet article?*

*R. C'est de marquer simplement que le*

#### 442 *Explication des Articles.*

nom auquel il est joint, est pris dans un sens indéterminé, soit par rapport à l'étendue, soit par rapport aux circonstances. Et à cet égard on pourroit le regarder comme un véritable article indéfini.

*D. Est-ce à dire, que cette réponse par quelques exemples.*

*R.* Si l'on me demande combien il y a d'hommes dans une chambre, & que je réponde, *il y en a un*, je n'ai intention de faire entendre par *un*, que l'unité numérique à l'exclusion de la pluralité, c'est-à-dire, qu'il n'y a qu'un homme dans la chambre, & non pas plusieurs; au lieu que quand je dis, *un roi doit être le père de son peuple*; *un*, n'exprime qu'une unité vague & n'exclut pas la pluralité, puisque je ne veux pas parler d'un seul roi, & que ce que je dis peut s'appliquer à tous les rois. De même quand je dis, *un homme m'a insulté*, quoique l'unité exprimée par *un* exclue la pluralité, mon principal objet n'est pourtant pas de faire connoître cette exclusion; mais je me sers de l'article *un*, parce que je ne détermine par aucune circonstance quel est l'homme qui m'a insulté.

*D. Cet article doit-il toujours être regardé comme article indéfini?*

*R.* Non: puisque on peut souvent y substituer l'article défini, quand le nom auquel il est joint, s'étend à plusieurs sujets. Ainsi il est égal de dire, *un homme sage doit être*

*maître de ses passions, ou, l'homme sage doit être maître de ses passions.*

*D. Quel est le pluriel des amies un, une ?*

*R. Ils n'en ont point qui soit formé d'eux-mêmes : mais ils prennent le pluriel des ou de des articles partitifs, avec la même signification. Ainsi comme on dit au singulier, un homme, ou, un jeune homme, on dit au pluriel, des hommes, ou des jeunes hommes.*

## CHAPITRE XIV.

### DE L'ORTHOGRAPHE.

*D. Quel fruit peut-on tirer de tout ce que nous avons dit jusqu'ici ?*

*R. C'est d'apprendre & de concevoir par raisonnement, les principes communs à toutes les langues, & les règles fondamentales de la langue françoise.*

*D. Y a-t-il encore quelques autres connoissances générales qu'il soit nécessaire d'avoir, & sur lesquelles nous ne nous soyons pas encore entretenus ?*

*R. Oui : ce n'est pas assez d'être en état de bien entendre une langue, & d'en posséder tous les principes ; il faut encore savoir en écrire les mots, & les prononcer correctement. Ainsi il reste à donner quelques règles générales sur l'Orthographe, les Accents, la*

# 444 De l'Orthographe.

Ponctuation , & la Prononciation.

D. Qu'est-ce que l'orthographe ?

R. C'est la maniere d'écrire correctement tous les mots d'une langue.

D. Qu'entendez-vous par écrire correctement ?

R. J'entends se servir en écrivant de toutes les lettres & figures prescrites par l'usage.

D. L'orthographe françoise est-elle aisée à apprendre ?

R. Non : & il y en a quatre raisons principales.

1. Il entre dans la composition de la plupart des mots françois , beaucoup de lettres qui ne se prononcent pas. Ainsi *monuments*, *esprits*, *saints*, ils *donnent*, ils *donnoient*, &c. se prononcent à peu près comme s'il n'y avoit que *monuman*, *espri*, *sin*, *il* *doné*, *il donét*, &c.

2. Souvent une même lettre ou un même assemblage de lettres , est employé pour signifier différents sons. Ainsi *e* est muet dans *retour*, il est fermé dans *région*, & ouvert dans *regne* : *ai* se prononce comme un *e* fermé dans *je chanterai*, *je chanterai*, & comme un *e* ouvert dans *palais*, *dais*, *raison*, &c. *oi* se prononce différemment dans *loi*, *foi*, *emploi*, dans *connoître*, *paroître*, & dans *je lisois*, *je lirois*, &c.

3. Un même son est aussi très-souvent désigné avec des caractères tout différents. Ainsi on prononce le même son *an* dans *diamant*,

*normand, serment, sang, banc, sens, sans, camp, plan, faon, paon, Laon, Caen, &c.* le même son in dans *venin, vain, vin, saint, peint, deſſein, ſain, &c.* le même son ai un peu plus ou moins ouvert, dans *procès, arrêt, plaît, fais, promets, connois, écrivoient, &c.*

4. Enfin un grand nombre d'expressions françoises étant empruntées de la langue grecque & de la langue latine, elles s'écrivent d'une manière qui en fait connoître l'origine. Ainsi on écrit *philosophie* & non *filosofie*, *orthographe* & non *ortografe*, *phrase* & non *frase*, *syllabe* & non *silabe*, *rhétorique* & non *rétorique*, *mystère* & non *mistère*, *prudent* & non *prudant*, *intention* & non *intanſon*, &c. parce que ces mots dérivent du grec ou du latin, & pour conserver la trace de leur étymologie.

D. Comment peut-on diviser l'orthographe françoise ?

R. On peut la diviser en orthographe de principe, & en orthographe d'usage.

D. Qu'entendez-vous par orthographe de principe ?

R. J'entends celle qui est fondée sur les principes mêmes de la langue, & dont on peut donner des regles générales, comme l'orthographe des différentes terminaisons des noms par rapport aux genres ou aux nombres, & des verbes par rapport aux tems & aux personnes.

D. Comment apprend-on cette orthographe ?

## 446 *De l'Orthographe.*

R. Il n'est pas possible de l'apprendre & de la posséder parfaitement, que par une étude particulière de la Grammaire françoise: & nous croyons que ce que nous avons dit jusqu'ici sur chaque partie du discours, suffira pour en donner une connoissance exacte.

D. *Qu'est-ce que l'orthographe d'usage?*

R. C'est celle dont on ne peut guere donner de regles générales, & suivant laquelle les syllabes des mots s'écrivent d'une maniere plutôt que d'une autre, sans autre raison que celle de l'usage ou de l'étymologie. Ainsi l'usage veut que l'on écrive *honneur* avec deux *on*, & *honorer* avec une seule: on écrit *fils* avec une *l*, parce qu'il vient du latin *filius*, &c.

D. *Comment cette orthographe d'usage s'apprend-elle?*

R. Comme la plus grande partie des mots françois sont tirés du grec & du latin, ceux qui savent ces deux langues ont un grand avantage pour écrire par connoissance les syllabes de ces mots suivant les étymologies. Mais à l'égard de ceux qui ne savent que la langue naturelle, ils doivent, après avoir appris l'orthographe de principe par l'étude de la Grammaire françoise, recourir aux Dictionnaires & à la lecture des bons livres, comme au seul moyen d'écrire correctement tous les mots sur lesquels on ne peut pas établir de regles générales & certaines.

D. *A quoi se réduit donc ce que vous avez à dire de l'orthographe?*

R. A faire quelques observations générales & particulières sur l'orthographe des noms & des verbes.

*Règle générale sur l'Orthographe des voyelles nasales.*

Les voyelles nasales prennent l'*m* au lieu de l'*n*, toutes les fois qu'elles sont suivies dans le même mot, d'un *b*, d'un *p*, de *ph*, ou d'une *m*, comme dans, *chambre*, *ample*, *amphithéâtre*, *puissamment*, *embarras*, *empire*, *emphase*, *eumener*, *inbu*, *important*, *nimphe*, *tomber*, *trompeur*, *triomphe*, *nommes*, *humble*, &c.

*Observations sur l'Orthographe des Noms.*

Suivant un usage introduit depuis long-tems, & autorisé même par de bons auteurs, on forme les pluriels de la plupart des noms terminés au singulier par *ent* ou *em*, en changeant le *t* en *s*, comme *le bâtiment*, les *bâtimens* : *le jardin charmant*, les *jardins charmans* : *le conseil prudent*, les *conseils prudents*.

Cette orthographe ne paroît pas tout à fait exacte, parce qu'elle est contraire à une règle des plus générales de la Grammaire françoise, qui veut qu'à quelques exceptions près, tous les noms qui n'ont pas d'*s* au singulier, en prennent une au pluriel, sans aucun au-



tre changement. D'ailleurs quelle raison y a-t-il de supprimer la lettre *t*, plutôt dans les pluriels des noms en *ant* & *ent*, que dans les pluriels d'un grand nombre d'autres noms qui y conservent le *t* de leurs singuliers? Car ceux mêmes qui écrivent *bâtimens*, *charmans*, *prudens*, &c. laissent le *t* dans *combats*, *ouverts*, *petits*, *contraints*, &c. venant des singuliers, *combat*, *ouvert*, *petit*, *contraint*, & dans une infinité d'autres noms semblables.

Il y a plus; c'est qu'il est généralement reçu d'écrire *gants* pluriel de *gant*, *cents* pluriel de *cent*, *dents* pluriel de *dent*, *lents* pluriel de *lent*, *vents* pluriel de *vent*; & on en donne pour raison que ce sont des monosyllabes. Mais quel rapport y a-t-il entre la différence du nombre des syllabes, & la différence de l'orthographe? Un mot doit-il être excepté d'une règle générale, sur le seul fondement qu'il est plus court que les autres?

Ainsi il semble qu'il seroit mieux de ramener les noms terminés par *ant* & *ent*, à la règle générale, & de former leur pluriel par la simple addition d'une *s*. Le *bâtiment*, les *bâtimens*; le *jardin charmant*, les *jardins charmants*; le *conseil prudent*, les *conseils prudents*.

Il ne faudroit excepter de cette règle générale, que *tous* pluriel de *tout*, & *gens* dont le singulier *gent* n'est presque plus en usage.

D'ailleurs les étrangers y trouveroient un grand avantage, en ce qu'il leur seroit aisé

le découvrir le singulier de ces noms à la vue de leur pluriel. Si c'est une règle générale de former le pluriel des noms en *ant* ou *ent*, en y ajoutant simplement une *s*, il s'ensuit nécessairement qu'il suffit de retrancher cette *s* de leur pluriel, pour en avoir le singulier. Cette opération sera aussi infaillible que facile, si l'on conserve le *t* au pluriel comme au singulier. Mais elle sera sujette à bien des erreurs, si l'on retranche cette lettre au pluriel.

Suivant le premier système d'orthographe, un étranger reconnoîtra aisément que les pluriels *romans* & *diamans* viennent des singuliers *roman* & *diamant*, & que *courtisans* & *séduisants* viennent de *courtisan* & *séduisant*. Comment pourra-t-il deviner dans l'autre système, que les singuliers de *romans* & *diamans* sont *roman* & *diamant*, que ceux de *courtisans* & *séduisants* sont *courtisan* & *séduisant*, & comment lui fera-t-on entendre qu'il faut ajouter un *t* aux uns, & n'en point ajouter aux autres pour en avoir le singulier? Tels sont les motifs qui nous ont déterminés à conserver le *t* dans les pluriels des noms terminés par *ant* & *ent*.

Au reste nous ne prétendons pas condamner l'usage contraire. Nous reconnoissons même qu'il est le plus suivi. Mais ce qui nous autorise à proposer l'autre, c'est non seulement parce qu'il nous paroît plus régulier, mais parce qu'il est encore observé par quelques bons Auteurs.

## Noms de Nombre.

De tous les noms de nombre absolus, il n'y a que *vingt & cent*, qui prennent une *s*, quand on les multiplie par un autre nombre absolu, c'est-à-dire, quand on parle de plusieurs *vingts* ou de plusieurs *cents*; comme quand on dit, *quatre-vingts*, *six-vingts*, *sept-vingts*, *huit-vingts*: *deux cents*, *trois cents*, *quatre cents*, &c.

Mais il faut observer, à l'égard de *vingt* au pluriel, qu'il ne prend l'*s* que quand il est immédiatement suivi d'un nom substantif, *quatre-vingts chevaux*, *cent quatre-vingts pistoles*, *quatre-vingts ans*, *six-vingts hommes*; & qu'il s'écrit sans *s*, lorsqu'il précède un autre nom de nombre auquel il est joint, *quatre-vingt deux*, *quatre-vingt trois*, *quatre-vingt quatre*, *quatre-vingt dix*, &c. *quatre-vingt deuxième*, *quatre-vingt troisième*, &c.

Les autres noms de nombre s'écrivent toujours sans variation, comme on l'a vu à la page 44.

*Mille* ne prend jamais d'*s*, & il faut écrire *deux mille*, *trois mille*, *quatre mille*, &c.

On ne se sert de *mil*, que quand on marque l'année courante depuis une époque: comme quand on dit, *l'an mil sept cent trente deux* depuis la naissance de *Jésus-Christ*.

*Cent* ne prend pas d'*s* en cette occasion, quoique précédé de *sept*, parce que c'est un

nombre absolu pour un nombre ordinal, & que l'on n'y parle que d'une année, comme s'il y avoit l'an *millieme sept-centieme trente-deuxieme*.

### Observations sur l'Orthographe des Verbes.

Comme les infinitifs en *ir* & en *oir* de la seconde & de la troisieme conjugaison, ont à peu près le même son que les infinitifs en *ire* & en *oire* de la quatrieme, & qu'il n'est presque pas possible de les distinguer par la seule prononciation; nous donnerons ici une liste de ceux qui sont terminés en *ire* & en *oire*, en avertissant que ceux que l'on n'y trouvera pas, doivent s'écrire par *ir* & *oir*.

Les infinitifs des verbes terminés en *ire*, sont,

*Dire*, & ses composés *contredire*, *dédire*, *interdire*, *mandire*, *médire*, *prédire*, *redire*: *confre*: *lire*, & ses composés *élire*, *relire*: *rire*, & son composé *sourir*: *écrire*, & ses composés *circonscrire*, *décrire*, *inscrire*, *proférer*, *proferire*, *récrire*, *souscrire*, *transcrire*: *lire*: *suivre*: *duire*, & ses composés *conduire*, *éconduire*, *enduire*, *induire*, *introduire*, *reconduire*, *réduire*, *séduire*, *traduire*: *luire*, & son composé *reluire*: *nuire*, *bruire*, *détruire*, *instruire*, *construire*.

Les infinitifs des verbes terminés en *oire*, sont,

## 452. De l'Orthographe.

*Boire : croire , & ses composés accroire , décroire.*

### *Terminaisons communes & particulieres pour les personnes des Tems simples.*

Quoique les regles de formation que nous avons données à l'article 3. du chapitre 6. soient suffisantes pour apprendre de quelle maniere on doit écrire les terminaisons des personnes de chaque tems simple dans tous les verbes , on fera peut-être bien aise de les trouver ici rassemblées suivant l'ordre des tems , & avec quelques observations qui en faciliteront l'orthographe.

#### *Présent de l'Indicatif.*

La premiere personne de ce tems est toujours terminée par un *e* muet dans les verbes de la premiere conjugaison , dans ceux de la seconde qui ont l'infinitif en *frir* & en *vrir*, excepté *appauvrir* , & dans *cueillir* & ses composés. Elle est terminée en *s* dans tous les autres verbes. La connoissance de cette premiere personne servira à trouver les terminaisons des autres personnes du même tems dans la table suivante.

#### SINGULIER.

1.	<i>e.</i>	<i>s.</i>	<i>cs.</i>	<i>ds.</i>	<i>ps.</i>	<i>ts.</i>
2.	<i>es.</i>	<i>s.</i>	<i>cs.</i>	<i>ds.</i>	<i>ps.</i>	<i>ts.</i>
3.	<i>e.</i>	<i>ts.</i>	<i>ts.</i>	<i>ds.</i>	<i>ps.</i>	<i>ts.</i>

## PLURIEL.

1.	ons.	ons.	quons.	dons.	pons.	ttons.
2.	ez.	ez.	quez.	dez.	pez.	ttez.
3.	ent.	ent.	quent.	dent.	pent.	itent.

*Imparfait de l'Indicatif.*

Les terminaifons de ce tems font les mêmes dans tous les verbes tant réguliers qu'irréguliers fans aucune exception. Ce font ,

## SINGULIER.

## PLURIEL.

1.	.	.	ois.	1.	.	.	ions.
2.	.	.	ois.	2.	.	.	iez.
3.	.	.	oit.	3.	.	.	oient.

*Prétérit de l'Indicatif.*

Les premières perfonnes du fingulier de ce préterit , font terminées dans tous les verbes de la langue françoife , ou en *ai* , ou en *is* , ou en *us* , ou en *ins*.

La terminaifon en *ai* , n'eft que pour les préterits des verbes de la première conjugaiſon.

La voyelle *a* , s'y conſerve jufqu'à la troiſième perſonne du pluriel où elle ſe change en *e*.

Les terminaifons en *is* & en *us* , conviennent chacune indifféremment aux préterits des verbes des trois dernières conjugaiſons ; & la terminaifon en *ins* , à ceux des verbes en *enir* , comme on l'a vu page 235 & ſuivantes : en

## 454 De l'Orthographe.

forte que tous ces prétérits n'ont que l's pour terminaison commune.

Les voyelles *i*, *u*, *ou*, *in*, qui précèdent la lettre *s*, s'y conservent dans toutes les personnes.

Ces terminaisons communes & particulières sont,

### SINGULIER.

1. <i>ai.</i>	<i>s.</i>	<i>is.</i>	<i>us.</i>	<i>ins.</i>
2. <i>as.</i>	<i>s.</i>	<i>is.</i>	<i>us.</i>	<i>ins.</i>
3. <i>a.</i>	<i>t.</i>	<i>it.</i>	<i>ut.</i>	<i>int.</i>

### PLURIEL.

1. <i>âmes</i>	<i>mes.</i>	<i>îmes.</i>	<i>ômes.</i>	<i>umes.</i>
2. <i>âtes.</i>	<i>tes.</i>	<i>îtes.</i>	<i>ôtes.</i>	<i>intes.</i>
3. <i>arent.</i>	<i>rent.</i>	<i>îrent.</i>	<i>urent.</i>	<i>irent.</i>

Les voyelles *â*, *î*, *ô*, & *in*, sont toujours longues & marquées d'un accent circonflexe (ˆ) dans toutes les premières & secondes personnes du pluriel des prétérits, sans aucune exception.

### Futur de l'Indicatif.

Les terminaisons du futur dans tous les verbes, sont,

#### SINGULIER.

#### PLURIEL.

1. . . .	<i>rai.</i>	1. . . .	<i>rons.</i>
2. . . .	<i>ras.</i>	2. . . .	<i>rez.</i>
3. . . .	<i>ra.</i>	3. . . .	<i>ront.</i>

### Conditionnel présent.

Ce temps a toujours les terminaisons suivantes,

## SINGULIER.

## PLURIEL.

1.	.	.	rois.		1.	.	.	rions.
2.	.	.	rois.		2.	.	.	riez.
3.	.	.	roit.		3.	.	.	roient.

*Présent du Subjonctif.*

Les terminaisons communes de ce tems ,  
sont ,

## SINGULIER.

## PLURIEL.

1.	.	.	e.		1.	.	.	ions.
2.	.	.	es.		2.	.	.	iez.
3.	.	.	e.		3.	.	.	ent.

*Imparfait du Subjonctif.*

Les terminaisons communes des personnes  
de ce tems , sont toujours précédées des mê-  
mes voyelles qui précèdent celles des préte-  
rits de l'indicatif d'où il se forme , c'est-à-dire,  
d'un *a* pour les verbes de la première conju-  
gaison, d'un *i* pour ceux qui sont le préterit  
de l'indicatif en *is* , d'un *u* pour ceux qui sont  
le même préterit en *us* , & de la voyelle na-  
sale *in* , pour ceux qui le sont en *ins*.

Ainsi les terminaisons communes & par-  
ticulières de cet imparfait , sont ,

## SINGULIER.

1.	se.	asse.	isse.	usse.	inse.
2.	ses.	asses.	isses.	usses.	insses.
3.	l.	ât.	ît.	ût.	int.



## PLURIEL.

- |    |                |                 |                 |                 |                  |
|----|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| 1. | <i>ssions.</i> | <i>affions.</i> | <i>issions.</i> | <i>ussions.</i> | <i>inssions.</i> |
| 2. | <i>ssiez.</i>  | <i>affiez.</i>  | <i>issiez.</i>  | <i>ussiez.</i>  | <i>inssiez.</i>  |
| 3. | <i>ssent.</i>  | <i>assent.</i>  | <i>issent.</i>  | <i>ussent.</i>  | <i>inssent.</i>  |

Les voyelles *â*, *ê*, *û*, & *in*, sont toujours longues & marquées de l'accent circonflexe (^) dans la troisième personne du singulier de ce tems.

Elles sont également longues dans les autres personnes : mais elles n'ont pas l'accent circonflexe, parce que les deux *ss* dont elles sont suivies, en tiennent lieu, & font allonger la syllabe.

*Observations sur l'Orthographe de quelques mots, & sur l'usage de quelques lettres.*

D. *Que reste-t-il à dire sur l'orthographe ?*

R. Il reste à parler de quelques mots & de quelques lettres dont on se sert fort ordinairement, & sur lesquels il est important d'avoir des règles certaines. Les voici.

*La ou Là.*

*La*, s'écrit toujours sans accent, quand il est article ou pronom conjonctif : comme quand je dis, *LA terre ne produiroit rien, si elle n'étoit échauffée par les rayons du soleil, & humectée par les eaux de LA pluie, qui LA disposent*

posent à pousser au dehors les plantes dont elle a reçu LA semence.

Là, s'écrit toujours avec l'accent grave, quand il est employé comme adverbe de lieu, ou qu'étant à la suite d'un pronom démonstratif, il sert à montrer & à désigner quelque objet. Ainsi on écrit, *Que faites-vous LÀ?* c'est-à-dire, *dans ce lieu.* *Allez-LÀ,* c'est-à-dire, *en ce lieu.* *Partez de LÀ,* c'est-à-dire, *de ce lieu.* On écrit de même, *celui-là, celle-LÀ, cet homme-LÀ, cette femme-LÀ, &c.*

### Du ou Dû.

Du, s'écrit toujours sans accent, quand il est article, & il prend l'accent-circónflexe, quand il est participe passif du verbe *devoir*, par où on le distingue de l'article. Ainsi on écrit, *Les Romains n'avoient point l'usage DU verre pour les fenêtres, ni DU linge pour les chemises, ni DU papier pour l'écriture.* Mais il faut écrire, *Vous auriez dû renoncer plutôt au jeu & à la mauvaise compagnie. Rendons à Dieu l'hommage qui lui est dû.*

### Des ou Dès.

Des, s'écrit toujours sans accent, quand il est article: mais il prend l'accent grave, & se prononce même plus ouvert, quand il est préposition ou conjonction de tems. Ainsi on écrit, *La commodité DES étriers pour monter à cheval étoit ignorée DES anciens.* lieu

qu'il faut écrire, *Un jeune homme studieux doit se lever DÈS le point du jour. Quintius Cincinnatus reprit la charue DÈS qu'il eut quitté la dictature.*

### A ou à.

*A*, faisant seul un mot, s'écrit toujours sans accent, quand il est troisième personne du singulier du présent de l'indicatif du verbe avoir; & avec l'accent grave, quand il est article: comme on le voit dans ces phrases, *Il y a moins de gloire à vaincre un ennemi, qu'à lui pardonner quand on l'a vaincu. C'est à la boussole que nous sommes redevables de la découverte que l'on a faite du nouveau monde.*

### Ce, ces, ou se, ses.

*Ce* par un *c*, est pronom démonstratif, joint ordinairement au nom de la chose qu'il sert à indiquer; & *se* par une *s*, est pronom conjonctif, toujours joint à un verbe: comme on le voit dans cette phrase, *Croiriez-vous que ce papier sur lequel vous écrivez, se fait avec les chiffons de linge qu'on ramasse dans les rues?*

*Ces* par un *c*, est le pluriel de *ce*, pronom démonstratif. *Ses* par une *s*, est le pluriel de *son* ou *sa*, pronom possessif, toujours joint à un nom pour marquer la possession de la chose exprimée par ce nom, comme dans cette phrase, *Que sont devenus ces fameux*

*conquérants que l'homme aveuglé mettoit au nombre de SES Dieux ?*

### *Leur.*

*Leur*, est indéclinable & ne prend jamais d's à la fin, quand il est pronom conjonctif, c'est-à-dire, quand il est joint à un verbe, & qu'il peut se tourner par *à eux* ou *à elles*; au lieu que *leur* avec une *e*, est toujours pluriel de *leur*, pronom possessif absolu ou relatif; comme dans cette phrase, *Quand je vois les oiseaux former LEURS nids avec tant d'art & d'adresse, je demande quel maître LEUR a appris les mathématiques & l'architecture.*

### *Mes & mais.*

*Mes*, est le pluriel des pronoms possessifs *mon* & *ma*. *Mais*, qui se prononce plus ouvert que *mes*, est conjonction adverbative. Exemple. *MES livres m'auroient désennuyé dans ma solitude: MAIS on a eu la dureté de me les enlever.*

### *Dont ou donc.*

On écrit *dont* avec un *t*, quand il est pronom relatif, c'est-à-dire, quand il se rapporte à quelque nom qui est auparavant, & qu'on peut le tourner par *duquel*, *de laquelle*, *desquels*, ou *desquelles*; & on écrit *donc* avec un *c*, quand il est conjonction conclusive, & qu'on s'en sert pour tirer une consé-

quence, comme dans cette phrase, *Tous les biens & tous les avantages DONT nous jouissons sur la terre, viennent de Dieu; nous devons DONC lui en rendre de continuelles actions de grâces.*

### Quand ou quant,

*Quand* avec un *d*, est une conjonction qui marque quelque circonstance de tems, & *quant* avec un *t*, est une préposition qui gouverne le datif, & qui peut se tourner par, pour ce qui regarde, comme dans cette phrase, *QUANT au genre de vie que vous devez embrasser, ne vous y déterminez que QUAND vous vous serez bien examiné, & que vous aurez consulté un directeur prudent & sage,*

### Sur ou sûr,

*Sur*, s'écrit sans accent, quand il est préposition; & avec l'accent circonflexe, quand il est adjectif, & qu'il signifie la même chose qu'*assuré*. Exemple. *Pour peu que vous vouliez faire réflexion SUR l'instabilité des choses d'ici-bas, je suis SÛR que vous vous tournerez vers le seul bien réel & solide, qui est Dieu.*

### Ou & où,

*Ou*, s'écrit toujours sans accent, quand il est conjonction disjonctive, c'est-à-dire, qu'il marque distinction, choix, ou alternative: comme quand on dit, *Tout nombre est*

*Pair ou impair. Toute substance est spirituelle ou matérielle. Ou changez de conduite, ou ne paraissez plus devant vos amis.*

Où, s'écrit avec l'accent grave en deux occasions.

1. Quand il est adverbe de lieu. Où allez-vous ? Dites-moi où vous demeurez, d'où vous venez, & par où vous avez passé. Remarquez l'endroit où nous en sommes, &c.

2. Quand il est mis pour les pronoms relatifs ou absolus, tant au singulier qu'au pluriel. Exemples. *La haine & la flatterie sont les écueils où la vérité fait naufrage, c'est-à-dire, contre lesquels. Quels sont les principes d'où vous tirez cette conséquence ? c'est-à-dire, desquels. Voilà où nous avons manqué, c'est-à-dire, en quoi.*

*Quelque, tout, & même.*

Ces trois mots sont le plus ordinairement employés comme adjectifs déclinaibles, & prennent une s au pluriel ; quelquefois aussi ils sont employés comme adverbes indéclinaibles, & ne prennent point d's, quoique joints à des noms pluriels. Mais ce n'est, à l'égard de *quelque* & de *tout*, que quand ils sont suivis de *que*, & qu'ils peuvent être suppléés par *quoique*, comme on l'a vu, pag. 171.

1. *Quelque*, dans le sens dont nous venons de parler, est adjectif déclinaible, quand il est joint, ou avec un seul substantif, ou avec

un substantif suivi de son adjectif, ou avec un adjectif suivi de son substantif: comme quand on dit, QUELQUES actions que je fasse. QUELQUES actions éclatantes que je fasse. QUELQUES éclatantes actions que je fasse.

Mais quelque est adverbe indéclinable, toutes les fois qu'il n'est joint qu'avec un nom adjectif séparé de son substantif: comme dans ces exemples, QUELQUE éclatantes que soient les actions que j'ai faites. Avec le tems & la patience, on apprivoise les animaux, QUELQUE féroces qu'ils puissent être. QUELQUE éloignées de la terre que soient les planetes, on en mesure la distance par les calculs astronomiques.

Il est encore indéclinable quand il signifie environ. Exemple. Il y a QUELQUE trois cents ans que l'Imprimerie a été trouvée, c'est-à-dire, il y a ENVIRON trois cents ans.

2. Quand tout est avant un nom adjectif ou considéré comme tel, suivi de la conjonction que;

Si cet adjectif est masculin, tout est indéclinable. Ainsi il faut écrire, Les anciens philosophes TOUT éclairés qu'ils étoient, ignoroient les véritables causes de bien des effets naturels.

Si cet adjectif est féminin, & qu'il soit au singulier, ou qu'étant au pluriel, il commence par une consonne, alors tout est déclinable, & l'on écrit, TOUTE agréable & TOUTE belle que soit la campagne, on s'y ennuie, si l'on n'y

*trouve compagnie ou des livres. Il y a eu des jeunes gens qui ont entendu d'eux-mêmes les propositions d'Euclide, TOUTES difficiles qu'elles sont.*

Si cet adjectif est féminin au pluriel , & qu'il commence par une voyelle , tout redevient indéclinable. Ainsi il faut écrire , *La mere , la femme , & les filles de Darius , tout affligées & tout abattues qu'elles étoient , ne purent s'empêcher d'admirer la générosité d'Alexandre.*

Ces mêmes regles conviennent à tout , lorsqu'il est pris dans la signification d'entièrement. Ils sont TOUT résolus de n'y plus retourner. Elle est TOUTE consolée , ou , elles sont TOUTES consolées de leur perte. A ces mots , elles demeurèrent TOUT interdites.

3. *Même* est toujours déclinable , quand il est pronom ou adjectif d'identité, de parité, & d'énergie , comme nous l'avons expliqué, page 165. *Le même auteur : les mêmes livres ; mêmes vertus : mêmes vices : les princes mêmes , &c.* Mais il est indéclinable , quand après la conjonction & , ou après un nom ou pronom, il est employé dans le sens des adverbes , *aussi , de plus , ou en outre :* & on connoît qu'il a cette signification , lorsque sans altérer le sens de la phrase, on-peut le transposer avant le nom ou pronom, en y joignant la conjonction & . Ainsi on écrit , *Les Egyptiens reconnoissoient pour Dieux , des animaux ,*



## 464 De l'Orthographe.

*dés reptiles, des plantes* MÊME, c'est-à-dire, & même des plantes.

Quand *même* est joint avec quelque verbe, il est toujours adverbe, & par conséquent indéclinable.

### De la lettre h.

Quelques Grammairiens prétendent que quand l'*h* marque une aspiration, elle est une véritable consonne, parce que, comme les consonnes, elle ajoute quelque chose au son simple des voyelles, en les faisant prononcer avec une modification particulière, qui consiste dans un mouvement ou dans un effort du gosier : comme quand on dit, *le héros, la harpie, le hennissement, &c.*

Mais ce qu'ajoute l'*h* au son simple des voyelles, ne les faisant pas prononcer avec une articulation sensible & marquée, comme quand elles sont jointes aux autres consonnes, mais seulement avec un peu plus de force que si elles étoient sans aspiration ; on a cru pouvoir dire, sans prétendre condamner le sentiment opposé, que l'*h* étoit moins une lettre qu'une marque d'aspiration.

L'effet de l'aspiration est d'empêcher la liaison du mot qui commence par une *h* aspirée, avec celui qui le précède : c'est-à-dire, que les voyelles *e* & *a* des articles ou pronoms conjonctifs ne se suppriment pas, comme avant les mots qui commencent par une voyelle, & que les consonnes finales du mot précédent ne se prononcent pas plus que si

L'h étoit une consonne. Ainsi on écrit & on prononce le héros, la haine, vous me haïssez, il se hâte, & non pas l'héros, l'haine, vous m'haïssez, il s'hâte : & dans, les hameaux, un discours hardi, plus honteux, une ame hautaine, on ne doit pas prononcer l's finale de les, de discours, & de plus, comme on la prononceroit dans, les amis, un discours artificieux, plus honnête. Il faut au contraire prononcer l'e muet d'ame, comme on le prononce dans ame noble.

On entend que par la même raison il faut écrire & prononcer ce héros & non pas cet héros, comme on dit cet oiseau ou cet honneur ; & qu'il faut de même écrire & prononcer, sa haine, sa hardiesse, & non pas son haine, son hardiesse, comme on dit, son humeur, son humilité.

On observe la même chose à l'égard des mots huit, huitième, & huitaine, quoique l'h n'y soit pas aspirée. Ainsi on écrit & on prononce sans élision ni liaison, le huit, du huit, le huitième, du huitième, la huitième, la huitaine, les huit, dans huit, &c.

L'h du nom Henri doit toujours s'aspirer, aussi bien dans la conversation que dans la poésie soutenue & dans le discours oratoire. Ainsi il faut dire, les exploits de Henri 4. & non, les exploits d'Henri 4.

A l'égard du mot Hollande où l'h est également aspirée, les Lingères & les Marchands

## 466 De l'Orthographe.

ont introduit l'usage de dire, *toile d'Hollande*, *chemises d'Hollande*, *fromage d'Hollande*. On trouve dans le Dictionnaire de l'Académie, *toile de Hollande*, ou *d'Hollande*, *fromage d'Hollande*. Il est plus régulier de prononcer toujours ce mot avec aspiration, *de Hollande*.

Le bon usage veut que l'on dise avec l'Académie, *de l'eau de la Reine de Hongrie*, *du point de Hongrie*; & non, *de l'eau de la Reine d'Hongrie*, *du point d'Hongrie*.

Quoique les mots *onze* & *onzieme* commencent par une voyelle, cependant les voyelles des articles ou des prépositions qui les précèdent, se prononcent souvent comme si ces mots commençoient par une consonne, sur tout quand il est question de dates, & ils ne se lient pas avec les consonnes finales des mots qui sont auparavant. Ainsi on dit *le onze du mois*, *la onzieme année*, *au onzieme siecle*, *vers les onze heures*, *Louis onze*, sans prononcer l's de *les* & de *Louis*. On peut dire également *l'onze du mois*, *à l'onzieme page*, *ou*, *à la onzieme page*.

L'adverbe *oui*, quand il est pris substantivement, ne souffre pas d'élision avec les voyelles précédentes, ni de liaison avec les consonnes finales, & on dit *le oui & le non*, *un oui*, *tous vos oui ne me persuadent pas*, sans prononcer l'n d'un non plus que l's de vos.

Quand l'h est précédée d'un c, elle sert à lui donner en françois un son particulier que l'on reconnoitra dans ces mots, *chaleur*, *che-*

*vre*, *cheval*, *chimere*, *chose*, *chûte* : excepté dans quelques mots dérivés du Grec, où le *ch* représentant le  $\chi$  de cette langue, en conserve le son dur & semblable à celui du *k* comme, *écho*, *mécanique*, &c.

*H*, à la suite d'un *p*, lui donne sans exception le son de l'*f*, & ces deux lettres représentent, dans tous les mots où elles sont employées, le  $\phi$  des Grecs qui répond à notre *f*, comme dans ces mots, *triomphe*, *philosophie*, *phrase*, &c.

Quand l'*h* est précédée d'un *r*, d'un *t*, ou d'une autre consonne, elle n'en change point le son & n'y ajoute rien. Elle marque seulement l'étymologie grecque, comme dans *rhétorique*, *méthode*, *arithmétique*, &c.

Ce seroit une faute essentielle contre l'orthographe, de supprimer l'*h* dans les mots qui la prennent au commencement, soit qu'elle s'y aspire ou non, & d'écrire par une *f*, les mots qui doivent s'écrire par *ph* : l'usage ne le souffre pas. Ainsi il faut écrire *l'honneur* & non *l'onneur*. *La philosophie* & non *la philosophie*.

A l'égard des autres mots où l'*h* se met après l'*r*, le *t*, le *c*, ou autres lettres, par la seule raison de l'étymologie, & sans changer le son de la lettre ; comme cette raison d'étymologie n'est connue que de peu de personnes, ce ne seroit pas une faute considérable d'omettre l'*h*, à moins que ce ne fût

## 468. De l'Orthographe.

dans des mots d'un usage très-fréquent, comme dans JESUS-CHRIST, *Chrétien, Catholique, &c.* De bons auteurs même la retranchent souvent de bien des mots, où elle devroit être, & écrivent, *trône, théâtre, méthode, mécanique, &c.* au lieu de *thrône, théâtre, méthode, mécanique, &c.*

### De l'*j* & de l'*v* consonnes distingués de l'*i* & de l'*u* voyelles.

La prononciation de l'*j* consonne avant les cinq voyelles, est semblable à celle du *g* avant *e* & *i*, comme dans ces mots, *jardin, Jérusalem, j'ignore, j'ordonne, jumeau.*

Celle de l'*v* consonne se reconnoît dans les mots, *vanité, vérité, ville, volage, vulgaire.*

L'*i* & l'*u* voyelles au contraire se prononcent avec le son simple des voyelles, comme dans le mot *puni.*

Comme l'*j* & l'*v* consonnes se prononcent très-différemment de l'*i* & de l'*u* voyelles, ils doivent aussi s'écrire avec des caractères tout différens, & c'est à quoi on manque très-ordinairement. L'*j* consonne doit toujours être allongé par en bas : l'*v* consonne est pointu ; & quand ils sont voyelles, ils s'écrivent ainsi, *i, u.*

### De l'*y* grec.

L'*y* grec n'a par lui-même en françois d'autre son que celui de l'*i* simple, comme nous l'avons dit page 14.

Les Romains l'ont introduit dans leur langue, pour exprimer en certains mots l'*upsilon* des Grecs ( *υ* ), & le prononçoient comme eux, c'est-à-dire, comme nous prononçons notre *u* voyelle; au lieu qu'ils donnoient à leur *u* ordinaire le son de notre *ou*. On l'a conservé en françois par raison d'étymologie, dans les mots dérivés du grec, où il tient la place de l'*upsilon*, comme dans *synode*, *mystere*, &c. Mais au lieu de lui laisser le son de l'*u*, on lui a donné celui de l'*i*: en sorte qu'en l'approchant de son origine par le caractère, on l'en a éloigné par la prononciation.

On lui a ensuite fait prendre sans aucun fondement, la place de l'*i* simple à la fin d'un grand nombre de mots, comme de *fourmy*, *luy*, *celuy*, *essay*, *Roy*, *loy*, *j'ay*, *j'aimay*, &c.

Le meilleur usage qu'on en ait fait, a été de l'employer dans les mots où il exprime le son de deux *ii* voyelles, comme dans *frayeur*, *craon*, *moyen*, &c.

Il y a apparence que les deux *ii* s'écrivoient autrefois dans ces mots, & que le dernier ayant été allongé de cette sorte, *ii*, afin qu'on les distinguât de l'*i* avec deux points, on les a ensuite transformés en *y*.

Comme il n'y a guère que les gens de lettres qui puissent savoir par la connoissance de la langue grecque, en quelles occasions il convient de se servir de l'*y* grec, plutôt que

de l'i simple ; que d'un autre côté l'y ayant un son bien différent de celui de l'*upsilon* grec, il n'en rappelle qu'imparfaitement l'étymologie ; il semble que ce ne seroit pas absolument pécher contre l'orthographe, que d'employer l'i simple dans les mots dérivés du Grec, sans avoir égard à leur origine, l'usage en étant sur-tout autorisé, comme il l'est, par un grand nombre de bons écrivains.

Mais quand il s'agit d'exprimer le son de deux *ii* voyelles, on peut alors se servir utilement de l'y grec : c'est un emploi qui lui est propre & particulier. En voici la règle.

On se sert toujours de l'y grec pour exprimer le son de deux *ii*, dont le premier fait partie de la syllabe précédente, & le second entre dans la syllabe qui suit. Ainsi il faut écrire *payeur, joyeux, voyons, pays, paysan, abbaye, &c.* qui se prononcent comme s'il y avoit *pai-eur, joi-eux, voi-ions, pai-is, pai-san, abba-i-ie* ; mais on écrira sans y grec, *pa-ien, fa-iance, a-ieul, &c.* parce qu'on n'entend dans ces mots que le son d'un *i*, *pa-ien, fa-iance, a-ieul, &c.*

Il est bon d'observer que dans presque tous les verbes où l'y grec s'emploie pour deux *ii* en certaines personnes, il se change en *i* simple en d'autres, parce qu'il n'y tient plus lieu que d'un *i*. Ainsi quoiqu'on écrive, *soyons, soyez, voyons, voyez, &c.* il faut écrire *qu'ils soient, qu'il voie, qu'ils voient*, ces personnes

se prononçant comme s'il y avoit simplement, *qu'ils soi-ent, qu'il voi-e, qu'ils voi-ent,* & non pas *soi-ient, voi-ie, voi-ient.* C'est l'oreille que l'on doit consulter pour écrire conformément à ces deux prononciations différentes.

Il y a quelques mots où l'on entend en quelque sorte le son de trois *i*, & où par conséquent il convient d'ajouter un *i* simple à la suite de l'y grec. Ces mots sont les premières & secondes personnes du pluriel de l'imparfait de l'indicatif, & du présent du subjonctif des verbes qui ont un y grec avant la terminaison *ant* du participe actif.

Suivant la règle que nous avons donnée pages 243 & 245, les premières & secondes personnes du pluriel de l'imparfait de l'indicatif & du présent du subjonctif, se forment du participe actif, en changeant *ant* en *ions* & en *iez* : par conséquent de *payant* on fait *nous payions, vous payiez, que nous payions, que vous payiez*; de *voyant, nous voyions, vous voyiez, que nous voyions, que vous voyiez*; d'*employant, nous employions, vous employiez, que nous employions, que vous employiez*; d'*ayant, que nous ayions, que vous ayiez, &c.*

On écrit *yeux* pluriel d'*œil*, & on conserve encore assez communément l'y grec dans le mot *yvre* & ses dérivés, & dans *yvoire*, où on l'a mis sans doute dans le tems que l'*i* & l'*u* consonnes ou voyelles s'écrivoient avec les



## 472 De l'Orthographe.

mêmes caractères, & pour empêcher que l'on ne prononçât, *jeux, jure, juoir*. Mais il est mieux d'écrire avec l'Académie *ivre, roire*.

L'y grec fait quelquefois seul un mot, quand il est ou pronom conjonctif, *ne vous y fiez pas* ; ou adverbe de lieu, *nous y courons* ; ou qu'il rend impersonnel le verbe *avoir, il y a sujet de croire*.

### Du z.

Nous ne parlerons que de l'usage qu'il a à la fin des mots & à la suite de la voyelle *e*.

Le *z* à la fin des mots, donne à l'*e* qui le précède ordinairement le son de l'*é* fermé, comme dans, *chantez, lisez, finissez, &c.*

C'est pourquoi bien des auteurs l'emploient au pluriel des noms tant substantifs qu'adjectifs, qui ont leur singulier terminé en *é*, comme *la bonté, les bontez, L'amitié, les amitez, L'homme sensé, les hommes sensez, &c.*

D'autres au lieu du *z* terminent les mêmes pluriels par une *s*, en laissant l'accent aigu sur l'*é*, & écrivent *bontés, amitiés, sensés, &c.*

Ces deux orthographes sont bonnes & également autorisées par l'usage.

Nous nous sommes déterminés pour la dernière, parce qu'elle est plus conforme à la règle générale que nous avons établie pour la formation du pluriel des noms, en ajoutant seulement une *s* au singulier ; & nous ne faisons servir le *z*, que pour caractériser dans

es verbes, les secondes personnes du pluriel, dont les terminaisons ont le son de l'émé, comme, *vous aimez. Vous donniez. Vous finirez. Vous avez reçu. Vous auriez permis, &c.*

Il y a quelques mots à la fin desquels l'usage a conservé le z, comme, *le nez, chez, laissez, &c.*

### Lettres doubles.

Il entre dans beaucoup de mots françois, les consonnes doubles qui ne se prononcent pas autrement que si elles étoient simples. Appeler, par exemple, se prononce comme *apeler* ; & ainsi des autres.

La plupart de ces consonnes se sont conservées doubles dans notre langue, parce qu'elles le sont dans les mots latins d'où elles tirent leur origine. Approuver, offrir, viennent des mots latins, *approbare, offerre*. D'autres se doublent sans aucune raison d'étymologie, comme dans, *combattre, donner, personne, &c.*

L'usage est partagé sur cette partie de l'orthographe françoise. Parmi les auteurs, il y en a qui conservent encore toutes les lettres doubles, d'autres les ont toutes supprimées, d'autres n'ont supprimé qu'une partie de celles qui n'ont point d'étymologie, ou qui sont même contraires à l'étymologie latine.

Ceux qui conservent toutes les lettres dou-

bles, le font pour ne pas laisser perdre de vue les origines de notre langue, & pour ne rien changer à l'ancien usage. Ceux qui les suppriment toutes, voudroient rapprocher l'orthographe de la prononciation, & la rendre plus facile aux étrangers. Enfin l'intention de ceux qui n'en suppriment qu'une partie, est, en conservant la trace des étymologies, de débarrasser notre orthographe d'un grand nombre de lettres doubles dont l'usage n'a aucun fondement solide.

Chacune de ces trois manieres d'écrire a ses partisans. La premiere cependant nous a paru la plus autorisée jusqu'ici, & la plus généralement suivie; & nous avons cru devoir nous y conformer, à l'exception de quelques mots que nous avons hasardé d'écrire sans lettres doubles, comme *je pourai, conclure, clore*, & quelques autres, au lieu de *je pourrai, conclurre, clorre*, parce que nous n'avons trouvé dans cette orthographe, rien de contraire à l'étymologie ni à la prononciation.

L'Académie double les consonnes *l* & *t* après la voyelle *e*, toutes les fois que cet *e* se prononce avec un son ouvert; mais elle ne met qu'une *l* ou qu'un *t*, lorsque le son de l'*e* est muet: & elle admet cette variété dans le même mot, suivant la différente prononciation de l'*e*, par la raison sans doute que la double *ll* & le double *tt* contribuent à rendre l'*e* ouvert, & qu'il ne peut être que muet, quand

Il est suivi d'une seule *l* & d'un seul *t*. Ainsi elle écrit, *j'appelle, je renouvelle, j'achete, je jette, chancellerie*, parce que l'*e* y est ouvert avant les deux *ll* & les deux *tt*; mais elle écrit *appeler, renouveler, acheter, jeter, chancelier*, parce que l'*e* y est muet.

Cette orthographe est nouvelle, & nous ne prétendons pas la critiquer, parce qu'elle est fondée en principes, & qu'elle est conforme à la prononciation. Nous observerons cependant qu'elle ne nous paroît pas aisée à suivre dans la pratique. Tel qui aura écrit quelque tems d'un verbe avec une lettre double ou simple, sera porté naturellement & par habitude à écrire de même tous les autres, & il ne pourra, sans une attention gênante, s'accoutumer à employer dans le même mot ou dans deux mots formés l'un de l'autre, tantôt une lettre double & tantôt une simple.

Il y a une règle générale en françois, & qui ne souffre que très-peu d'exceptions; c'est que quand les consonnes sont doublées, & que ce n'est pas par raison d'étymologie, c'est presque toujours parce que les syllabes qu'elles forment sont breves.

Les consonnes qui se redoublent le plus ordinairement par cette raison, sont, *l, m, n, p, t*, comme dans ces mots, *moelle, pomme, couronne, frapper, trompette*. Les mêmes consonnes sont simples dans les mots suivants, *poêle, dôme, trône, raper, tempête*, parce que

les syllabes qui les précèdent sont longues.

Ce n'est pas après toutes les voyelles que ces consonnes se redoublent.

Les voyelles *a* & *e*, & sur-tout la dernière, sont celles qui sont le plus communément doubler l'*l* dans les syllabes breves, & ce redoublement à l'égard de l'*e* sert encore à le faire prononcer ouvert, comme dans *balle*, *salle*, *chandelle*, *libelle*, *sentinelle*, *vaissele*, &c.

L'*m* est presque toujours double après l'*a*, l'*e* & l'*o*, quand la syllabe est breve : *grammaire*, *emmener*, *femme*, *homme*, *somme* : excepté le seul mot *flamme* où l'*a* est long, quoique suivi de deux *mm*.

Il en est de même à l'égard de l'*n*, *bannir*, *canne*, *méridienne*, *colonne*, excepté le seul mot *manne*, où les deux *nn* n'empêchent pas que la syllabe ne soit longue.

Le *p* se double à la fin & plus souvent au commencement des mots, après les voyelles *a* & *o*, *sappe*, *envelopper*, *apprendre*, *rapporter*, *opposer*, *opprimer*, &c.

Le *t* se double après *a*, *e*, *o*, *u*, mais principalement après *e*, tant pour avertir que la syllabe est breve, que pour faire prononcer l'*e* ouvert, *patte*, *battre*, *baguette*, *manchette*, *assiette*, *tablette*, *mettre*, *motte*, *butte*, &c.

Souvent la raison d'étymologie empêche que les consonnes ne se doublent, quoiqu'employées dans des syllabes breves, comme dans *scandale*, *fidele*, *lame*, *il seme*, *Rome*,

*profane, phénomène, pape, télescope, apôtre, opérer, aromate, interprete, dévoté, dispute, &c.*

Souvent sans aucune raison apparente d'étymologie, & dans des mots purement françois, les syllabes sont breves & les consonnes simples, comme dans, *cabale, trame, chicane, je mene, étape, salope, apanage, opiat, écarlate, matelote, culbute, &c.*

Souvent enfin, pour doubler les consonnes dans les syllabes breves, on secoue le joug de l'étymologie. Quoique les mots *homme, honneur, couronne*, viennent des mots latins *homo, honor, corona*, où il n'y a qu'une *m* & une *n*, on en a mis deux en françois, pour faire mieux connoître que les syllabes qui les précèdent sont breves.

Il en est de même du mot *querelle* venant de *querela*, & d'un grand nombre d'autres de cette terminaison, *femme* venant de *femina*, *étrenne* de *strena*, *chrétienne* de *christiana*, &c.

On écrit *honorer, donation, intonation*, avec une seule *n*, quoiqu'il y en ait deux dans *honneur, donner, entonner*, parce que l'*o* qui précède l'*n* dans les premiers, termine la syllabe, & se prononce avec le son qui lui est naturel, *ho-norer, do-nation, into-nation*. Au lieu que dans les autres, l'*o* n'est pas pur, & qu'il a le son nasal *on*. Ainsi il faut prononcer *bon-neur, don-ner, enton-ner*. Voilà la raison pourquoi nous croyons que ces mots s'écrivent différemment.

Quoique les consonnes dont on vient de parler, ne soient pas doublées dans toutes les syllabes breves, il est cependant vrai qu'à l'exception des mots *flamme* & *manne*, les syllabes sont breves, toutes les fois que ces consonnes sont doubles.

Si l'on trouve quelques autres consonnes doubles dans des syllabes breves, il n'en faut pas chercher d'autre cause que l'étymologie ou l'usage, comme dans les mots, *abbé, sabbat, accuser, occasion, occuper, office, difficile, accourir, affaire, offusquer, &c.*

A la différence des consonnes précédentes, l'*r* se redouble souvent dans des syllabes longues, comme dans, *bizarre, larron, terre, tonnerre, je verrai, j'enverrai, éclore, nourrir, conclurre, &c.*

Il y a beaucoup d'autres syllabes longues où l'*r* est simple, comme dans, *avare, chimere, empire, aurore, lavure, &c.*

Les deux *rr* se prononcent fortement dans les futurs & les conditionnels présents des verbes *courir, mourir, acquérir*, & de leurs composés, *je courrai, je mourrai, j'acquerrai, je courrois, je mourrois, j'acquerrais.*

C'est pour faire éviter cette prononciation que nous avons hasardé d'écrire *je pourrai, je pourrais*, avec un *r* simple. En écrivant *pourrai, je pourrais*, il sembleroit que ces mots devroient se prononcer comme *je mourrai, je mourrois*. Il est cependant vrai que l'e

ait sonner les deux *rr* dans ceux-ci , & que l'on n'en prononce qu'un dans les autres : ce qui fait une différence essentielle qu'il n'est pas inutile d'exprimer dans l'écriture.

On peut encore établir une règle générale pour le redoublement des consonnes ; c'est que toutes les fois qu'un mot commence par des voyelles *a* ou *o* , & qu'elles y sont employées comme prépositions inséparables , les consonnes qui les suivent se doublent.

On connoît que ces voyelles sont employées comme prépositions inséparables dans un mot , lorsqu'en les retranchant de ce mot , celui qui reste est un mot françois qui entroit dans la composition du premier. Ainsi , en retranchant la voyelle *a* du mot *apprendre* , il reste *prendre* , qui est un autre mot françois. La voyelle *a* y étoit donc employée comme préposition inséparable , & par conséquent *apprendre* est un mot composé dont le simple est *prendre*.

Il y a en françois quelques mots composés dont les simples sont latins , comme *appartenir* , formé du mot latin *pertinere* ; *attribuer* , du mot latin *tribuere* , & ces mots ne font pas l'exception à la règle générale.

Suivant cette règle , les consonnes sont doubles dans les mots , *acclamation* , *accoller* , *accommoder* , *accompagner* , *affermer* , *affronter* , *aggraver* , *allaiter* , *annater* , *apparoltre* , *aprouver* , *arranger* , *arrondir* , *assiéger* , *atténuer*





Les substantifs terminés en *el*, sont, *appel*, *arc-en-ciel*, *autel*, *carrousel*, *cartel*, *ciel*, *colonel*, *dégel*, *duel*, *fiel*, *hôtel*, *hydromel*, *lambel*, *miel*, *missel*, *noel*, *pastel*, *scel*, *sel*. Dans tous les autres l'*l* est suivie d'un *e* muet.

L'*l* est simple dans les substantifs, *hydrocele*, *parallele*, *tutele*, *zele*, & dans les verbes *cele* venant de *celer*, *chapele* de *chape-ler*, *cisele* de *ciseler*, *démantele* de *démante-ter*, *gele* de *geler*, *harcele* de *harceler*, *mar-tele* de *marteler*, *pele* de *peler*, *révele* de *réveler*, *ruiffele* de *ruiffeler*. Par tout ailleurs l'*l* se double.

### Mots terminés en *ete* & *ette*.

Tous les adjectifs on *et* prennent deux *t* au féminin, excepté *complet*, *complete*; *dis-cret*, *discrete*; *inquiet*, *inquiète*; *replet*, *reple-te*; *secret*, *secrete*.

Les substantifs qui s'écrivent avec un seul *t*, sont, *anachorète*, *athlète*, *comète*, *diète*, *épi-thète*, *interprète*, *planète*, *poète*, *prophète*, *sarriète*.

On ne met qu'un *t* simple dans les verbes *achète* venant d'*acheter*, *cachète* de *cacheter*, *crochète* de *crocheter*, *décète* de *décréter*, *em-piète* d'*empiéter*, *frète* de *fréter*, *inquiète* d'*inquiéter*, *interprète* d'*interpréter*, *népète* de *ré-péter*, *soufflète* de *souffleter*. Tous les autres mots de cette terminaison prennent deux *t*

*Mots terminés en il, ile, & ille.*

Ily a quelques noms adjectifs terminés en *il* au masculin. Ce sont *bissextil*, *civil*, *incivil*, *sextil*, *subtil*, *vil*, *viril*, *volatil*. C'est, suivant quelques auteurs, parce qu'ils viennent de mots latins dont la pénultième est longue, *civil*, de *civilis*; *viril* de *virilis*, &c. excepté *volatil* qui vient de *volatilis* dont la pénultième est breve. Mais il ne s'écrit ainsi qu'en terme de Chymie, comme quand on dit, *le sel volatil*, *les esprits volatils*. Au lieu que l'on écrit *volatile*, en parlant d'un animal qui vole. Leur féminin est en *ile*, *civil*, *civile*; *vil*, *vile*, &c.

On trouve dans un grand nombre d'Auteurs, dans le Dictionnaire de Trevoux, & dans celui de l'Académie de l'édition de 1694. *puéril* au masculin. L'Académie écrit dans son dernier Dictionnaire *puérile* pour les deux genres. Cependant ce mot vient de *puerilis* dont la pénultième est longue. On écrit encore *servile* au masculin & au féminin, quoique la pénultième de *servilis* soit longue.

L'*l* ne se prononce pas dans *gentil* qui fait au féminin *gentile* avec les *ll* mouillées.

Tous les autres adjectifs sont terminés en *ile* au masculin & au féminin, excepté *imbécille* & *tranquille* qui prennent deux *ll* à l'un & à l'autre.

## 484 De l'Orthographe.

Les seuls noms substantifs terminés en *il*, sont, *alguasil*, *exil*, *fil*, *mil*, nombre, *Nil*, *morfil*, *profil*.

Il y en a d'autres qui ont la même terminaison, mais dont l'*l* se mouille ou ne se prononce que très foiblement. Ce sont, *Avril*, *babil*, *baril*, *bresil*, *chenil*, *fournil*, *fusil*, *gresil*, *gril*, *mil* graine, *nombril*, *outil*, *péril*, *persil*, *sourcil*. Tous les mots formés de ces noms prennent deux *ll* mouillées, *babil*, *babiller*; *gril*, *griller*; &c.

L'*l* se double dans les seris noms substantifs *mille*, *pupille*, *sibylle*, *ville*, & elle est simple dans tous les autres, *domicile*, *concile*, &c.

De tous les verbes de cette terminaison, il n'y a que *distille* venant de *distiller*, & *vacille* de *vaciller*, qui s'écrivent avec deux *ll*: les autres n'en ont qu'une.

Il y a encore bien des mots, soit noms ou verbes, qui sont terminés en *ille*. Mais les deux *ll* s'y mouillent, ce qui fait une prononciation différente, & cette prononciation indique suffisamment la maniere de les écrire, comme on le reconnoît dans *bille*, *filè*, *coquille*, *babille*, *brille*, &c.

### Mots terminés en *ite* & *itte*.

De tous les mots terminés en *ite*, on n'écrit avec deux *it* que l'adjectif *quite* dans les deux genres, le substantif *cuite* cuisson, &

les verbes *quite* venant de *quitter*, & *acquie-  
te* d'*acquitter*.

*Mots terminés en ol, ole, & olle.*

Les seules adjectifs terminés en *ol*, sont *fol* ou *fou*, *mol* ou *mou*, qui sont au féminin *folle* & *molle*, & *espagnol* qui fait *espagnole*.

Parmi les substantifs de cette terminaison, ceux qui s'écrivent par *ol* sont, *be-mol*, *bol*, *caracol* terme d'architecture, *col* ou *cou*, *dol*, *hausse-col*, *licol* ou *licou*, *parasol*, *sol* ou *sou*, *sol* note de musique, *sol* terrein, *tournesol*, *viol*, *vitriol*, *vol* d'oiseau, *vol* larcin.

Tous les autres sont terminés en *ole*, *école*, *parole*, &c. & les seuls qui prennent deux *ll* sont *bouterolle*, & *colle*.

Les seuls verbes qui doublent l'*l* sont *accolle* venant d'*accoller*, *colle* de *coller*, *décolle* de *décoller*, *trolle* de *troller*. Tous les autres s'écrivent avec une seule *l*, *console*, *immole*, &c.

*Mots terminés en ote & otte.*

Les adjectifs en *ot* sont leur féminin en *ote*, excepté seulement *cagot*, *ragot*, *sot*, & *vieillot*, qui sont, en doublant le *t*, *cagotte*, *ragotte*, *sotte*, & *vieillotte*.

On écrit avec deux *tt* les substantifs suivants, *ballotte*, *botte*, *calotte*, *carotte*, *chenevotte*, *cotte* juppe, *crotte*, *culotte*, *flotte*, *gavotte*, *gêlinotte*, *griotte*, *grotte*, *hotte*, *hugue-*

## 486 De l'Orthographe.

*natte, hulotte, linotte, lotte, marcotte, marmotte, marotte, menotte, motte, polyglotte, quenotte, trotte.* Tous les autres ne s'écrivent qu'avec un *t*, *anecdote, écholote, cote, note, &c.*

Le *t* se prononce dans *dot*, quoiqu'il ne soit pas suivi d'un *e* muet.

On double le *t* dans les verbes *baïlotte* venant de *baïotter*, *ballotte* de *ballotter*, *botte* de *boiter*, *débotte* de *débotter*, *emmaillotte* d'*emmailloter*, *flotte* de *flotter*, *frotte* de *frotter*, *garotte* de *garotter*, *gigotte* de *gigotter*, *gobelotte* de *gobelotter*, *grelotte* de *grelotter*, *jabotte* de *jabotter*, *marcotte* de *marcotter*, *marmotte* de *marmotter*, *rotte* de *rotter*, *sanglotte* de *sanglotter*, *trotte* de *trotter*. Les autres verbes de cette terminaison ne s'écrivent qu'avec un *t*, *complotte* de *comploter*, *note* de *noter*, *numérote* de *numéroter*, &c.

### Mots terminés en *ul*, *ule*, & *ulle*.

Il n'y a pas d'autre adjectif terminé en *ul*, que *nul* qui fait au féminin *nulle*. Ceux qui sont terminés en *ule* au masculin & au féminin sont *crédule, incrédule, majuscule, ridicule*.

Les seuls substantifs terminés en *ul* où l'*t* se prononce, sont, *accul, calcul, consul, proconsul, recul*.

Tous les autres noms substantifs de cette terminaison s'écrivent en *ule*, *cédule, cellule, mule, scrupule, &c.* & il n'y a que *bulle* où l'*t* se double.

Il en est de même de tous les verbes, *calcule* venant de *calculer*, *dissimule* de *dissimuler*, *stipule* de *stipuler*, &c. excepté seulement *annule* & *annuler*.

*Mots terminés en ute & utte.*

Il n'y a pas d'autre adjectif de cette terminaison, que *brut* qui fait au féminin *brutte* avec deux *tt*.

Les substantifs où le *t* se double, sont *bute*, *lutte*, *lutte*. Tous les autres s'écrivent avec un seul *t*.

On écrit avec deux *tt* les seuls verbes *lutte* venant de *lutter*, *lutte* de *lutter*. Le *t* est simple dans tous les autres.

*Mots terminés en oul & oule.*

Le seul nom adjectif en *oul* est *soul* qui fait au féminin *soule*.

On ne trouve de substantifs terminés en *oul*, que quelques noms propres & de dignité, tels que *Capitoul*, *S. Papoul*, *Toul*, *Ve-soul*, &c. Tous les autres mots de cette terminaison, soit noms, soit verbes, s'écrivent en *oule*, & il n'y en a aucun où l'*l* se double.

*Mots terminés en oute & outte.*

De tous les mots de cette terminaison, on ne double le *t* que dans les noms *goutte* maladie, *goutte* de liqueur, & dans les mots qui en sont dérivés, comme dans les ver-

bes *dégoutte* venant de *dégoutter* ; *égoutte* d'*égoutter* , &c. Tous les autres s'écrivent avec un seul *t* , *doute* , *déroute* , *toute* , &c.

On n'a pas compris dans tous les détails précédents , les mots dont les pénultièmes sont longues & marquées d'un accent circonflexe , parce que , suivant la règle générale qui a été établie , les consonnes y sont toujours simples.

Cette ébauche d'observations suffira pour donner une connoissance générale des raisons qui font doubler les consonnes , & pour faire sentir en même tems que ce seroit la matière d'un traité assez étendu , si l'on vouloit entrer dans un détail de règles & d'exceptions , qui ne laissât rien à désirer sur cette partie importante de l'orthographe.

Au reste l'usage est l'arbitre souverain de l'orthographe , aussi-bien que du langage. Il semble tous les jours se déclarer de plus en plus contre les lettres doubles ; & s'il vient enfin , comme il pourra arriver , à les proscrire absolument , toutes les raisons d'étymologie ne seront pas capable de les rappeler.

### *Fesant.*

Le motif qui nous a déterminé à préférer *fesant* à *faisant* dans le verbe *faire* , c'est que les jeunes gens , en lisant *faisant* , s'accoutument si bien à prononcer *ai* en *è* ouvert , comme dans *maison* , que l'on a ensuite beaucoup de peine à leur en faire perdre l'habi-

Yude , & à leur faire prononcer *ai* dans quelques tems de ce verbe comme un *e* muet.

On s'est un peu récrié contre la nouveauté de cette orthographe. Cependant nous ne l'avons d'abord hasardée que d'après le célèbre M. Rollin. L'Auteur des *Observations sur les Ecrits modernes* l'a adopté pendant quelque tems ; & nous avons observé depuis peu qu'elle étoit suivie dans le *Journal des Savants*, Mai 1744, page 821, où on lit, *en les réduisant en poudre, & les FESANT bouillir dans cette lessive* : Août de la même année, page 1501. *Pure, brillante, BIENFESANTE*, elle ( la politique de S. Louis ) *unit tous les caractères de la lumière du jour.*

La même orthographe se trouve encore à la page 1508 de ce Journal, dans une phrase que l'on nous saura bon gré de rapporter ici toute entière, parce qu'elle exprime une réflexion qui a rapport à l'effrayante maladie dont le Roi fut attaqué à Metz au mois d'Août 1744, & qu'elle nous rappelle la grace signalée que le Tout-puissant nous a faite, en rendant, contre toute espérance, ce grand Prince à nos vœux & à nos larmes.

*Qu'il est en effet attendrissant pour nous de penser que le cruel malheur dont nous étions menacés, étoit le fruit de ses soins pour son Etat, de sa tendresse pour nous ; & que bien loin de regretter le sacrifice qu'ils nous FESOIT de sa vie, en le ratifiant dans ces moments, qu'il a*



cru être ses derniers moments, il l'a en quelque manière consommé à notre égard.

Cette réflexion touchante est tirée du Panégyrique de S. Louis prononcé à l'Académie Françoisé le 25 Août 1744 par M. l'Abbé de L'Ecluse-Desloges.

Il est certain que cette orthographe répond parfaitement à la prononciation, puisque dans *faisant*, *nous faisons*, *ai* se prononce & doit se prononcer comme l'*e* dans *je ferai*, *nous ferons*. Quel inconvénient y a-t-il donc d'écrire *fesant*, *nous fesons* ?

Mais quoique nous l'ayions employée dans le cours de notre ouvrage, nous n'avons pas désapprouvé celle qui est le plus en usage, & nous avons laissé le choix de l'une ou de l'autre dans les endroits où nous avons parlé des tems du verbe *faire*.

### *Savoir.*

Nous avons retranché le *c* de *savoir*, parce qu'après de bons auteurs, nous croyons qu'il vient plutôt de *sapere* que de *scire*. Mais nous avons laissé le *c* dans *science*, parce qu'il vient de *scientia*. L'Académie a approuvé cette orthographe dans son dernier Dictionnaire.

Ce qui fortifie ce sentiment, c'est que les Italiens & les Espagnols dont la langue a beaucoup d'analogie avec la nôtre, expriment le mot *savoir*, les premiers par *sapere*,

& les autres par *saber*, au subjonctif *sappia* *mo* & *sapamos*, que nous sachions, & au gérondif *sapendo* & *sabiendo*, sachant. Il n'est pas douteux que ce verbe dans les deux langues ne soit dérivé du verbe latin *sapere* & non de *scire*.

Les Italiens disent *scienza*, & les Espagnols *ciencia*, pour signifier *science*. Ils ont donc tiré comme nous ce mot du latin *scientia*, & c'est pour cela qu'ils y ont conservé le *c*. L'orthographe de *sçavoir* avec un *c* a été introduite vers l'année 1614, & on l'écrivoit auparavant sans *c*. Le *b* en Espagnol & l'*v* consonne en françois est un affoiblissement de la lettre *p*, & il y a plus de raison de faire venir *saber* de *sapere*, & *savant* de *sapiens*, que de *scire* & de *sciens*. C'est à la même étymologie qu'il faut rapporter le mot *sapience*.

On exprimoit anciennement en françois *savoir* par le verbe *scir*, je *scis*, nous *scissons* &c. de la seconde conjugaison, & il y a lieu de croire que les mots *science*, *sciement*, & *escient* nous sont restés de ce vieux verbe.

### S retranchée.

Malgré toutes les oppositions de beaucoup d'habiles gens, & de l'Académie elle-même, l'usage est venu à bout de faire supprimer généralement la lettre *s* du milieu des mots où

elle ne se prononce pas, sans aucun égard pour son étymologie. Ainsi on écrit maintenant, *maître, honnête, j'étois, écrire, répondre, &c.* au lieu de *maïstre, honnesté, j'estois, escrire, respondre*; & on n'admet l'*s* au milieu des mots, que quand elle s'y prononce, comme dans, *esprit, estime, espérance, protestation, &c.* L'Académie a suivi cette orthographe dans son dernier Dictionnaire.

### *Lettres majuscules ou capitales.*

C'est ainsi qu'on appelle les grandes lettres.

Elles se mettent toujours au commencement des noms propres de *Dieu, d'anges, d'hommes, de royaumes, provinces, villes, bourgs, villages, châteaux, mers, fleuves, & rivières.*

Les noms de dignités & de qualités s'écrivent aussi avec des majuscules, quand on en fait l'application à quelque sujet particulier: comme quand on dit, *le Roi, c'est-à-dire, le Roi de France, l'Empereur de la Chine, le Duc d'Orleans, le Prince de Conti, le Comte de Toulouse, &c.* Mais si ces mêmes noms de dignités & de qualités, sont pris dans un sens général, & sans aucune attribution particulière, on les écrit alors avec les lettres ordinaires: comme on le voit dans ces phrases, *Un roi sage & pieux fait le bonheur de ses sujets. La mort n'épargne pas plus.*

les empereurs ni les princes, que les autres hommes.

Les majuscules se mettent encore au commencement des noms de tribunaux & de juridictions, comme le *Parlement*, le *Présidial*, &c.

Au commencement des noms de sciences, d'arts, & de professions, quand elles sont le principal sujet du discours.

Enfin au commencement du premier mot, d'un discours, d'une phrase, & d'une vers, pour y mettre plus de distinction & de netteté.

### *A linea.*

On appelle écrire *à linea*, recommencer une nouvelle ligne, quoique la précédente ne soit pas entièrement remplie.

On doit le faire toutes les fois que ce que l'on a à écrire n'a pas une liaison prochaine & immédiate avec ce que l'on a déjà écrit : comme on peut le reconnoître dans tous les *à linea* de cet ouvrage.



## CHAPITRE XV.

## DES ACCENTS.

**D.** **Q**U'ENTENDEZ-VOUS par Accents?  
**R.** J'entends de certaines marques qu'on met sur les voyelles, pour les faire prononcer d'un ton plus fort ou plus foible, & pour marquer les diverses inflexions de la voix.

**D.** Combien y a-t-il de sortes d'accents?

**R.** Il y en a de trois sortes; savoir, l'accent aigu (´), l'accent grave (`), & l'accent circonflexe (^).

**D.** Quel est dans l'écriture l'usage le plus ordinaire des accents?

**R. I.** L'accent aigu se met sur tous les *é* fermés, soit au commencement, soit au milieu; soit à la fin des mots, comme dans, *vérité, témérité, les amitiés, les traités, &c.*

**II.** L'accent grave se met sur les *è* forts ouverts suivis d'une *s* à la fin des mots, comme dans, *procès, après, auprès, dès, progrès, accés, &c.*

Il se met encore sur *à*, lorsqu'il est article, pour le distinguer d'*a* verbe; sur *là* adverbe, pour le distinguer de *la* article ou pronom conjonctif; sur *où* adverbe, pour le

listinguer de ou conjonction , &c.

Quelques Grammairiens veulent que l'on mette encore l'accent grave sur les *e* ouverts, au commencement & au milieu des mots, & que l'on écrive, *règle*, *zèle*, *poète*, *respecter*, *lumière*, *règne*, &c.

Mais cette pratique nous paroît également inutile & embarrassante. Voici quelques réflexions à ce sujet.

Les *e* ouverts se trouvent, ou au commencement d'une syllabe, & suivis d'une consonne, comme dans *es-pris*; ou au milieu d'une syllabe, & entre deux consonnes, comme dans, *per-mis*; ou à la fin d'une syllabe, & précédés d'une consonne ou d'une voyelle, comme dans *mode-le*, *lumière*.

Dans les deux premières circonstances, les *e* sont nécessairement ouverts à cause de la consonne dont ils sont suivis, & avec laquelle ils sont liés, de sorte qu'il ne seroit pas possible de les prononcer autrement, sans faire violence à l'usage & au génie de notre langue: comme on peut le reconnoître dans ces mots, *ter-rasser*, *cru-el-lement*, *res-pectable*, *ner-tement*, *ob-jet*, *mor-tel*, &c. Par conséquent, l'*e* étant naturellement ouvert dans ces syllabes, il n'a pas besoin de l'accent grave.

La manière de prononcer l'*e* au commencement ou au milieu d'une syllabe, est tellement dépendante de la consonne suivante,

qu'il est plus ou moins ouvert, à proportion que cette consonne demande une ouverture de bouche plus ou moins grande : & c'est par cette raison que dans *imperceptible*, *per* se prononce plus ouvert que *cep*.

Les seules consonnes *m* & *n*, au lieu de faire prononcer ouvert l'*e* qui les précède dans une syllabe, lui donnent, suivant ce que nous avons dit page 8, le son d'un *a* ou d'un *e* nasal : d'un *a* nasal, comme dans ces mots, *en-tête-ment*, *em-ploi*, *em-porte-ment* ; d'un *e* nasal, comme dans ceux-ci, *en-nemi*, *bien-fait*, *li-en*, &c.

Il y a néanmoins quelques mots que l'usage apprendra, où l'*e* se prononce muet, quoique suivi de deux consonnes, comme *appeller*, *ressentir*, *se ressouvenir*, &c. Mais alors les deux consonnes doivent être regardées comme une seule, & comme n'ayant aucune liaison avec l'*e* qui les précède, *appeler*, *re-sentir*, *se re-souvenir*.

Tout ce que l'on vient de dire doit aussi s'appliquer à l'*e* qui se trouve dans la dernière syllabe d'un mot, lorsqu'il se joint dans la prononciation avec la consonne qui le suit, comme à la fin des mots, *avec*, *relief*, *éternel*, *hyver*, *sujet*, &c. Et s'il n'est point ouvert dans ces mots, *bled*, *clef*, *aimer*, *olivier*, *bommes*, &c. c'est qu'il n'emprunte rien du son des consonnes dont il est suivi.

Dans *aimer* & dans tous les infinitifs de la

premiere conjugaison , l'e fermé devient un peu ouvert , lorsque l'infinitif est suivi d'un mot qui commence par une voyelle ou par une *h* non aspirée , parce qu'alors l'*r* se prononçant, il change naturellement la prononciation de l'*e* qui le précède. Ainsi l'*e* de l'infinitif *aimer* est fermé dans *aimer la lecture* , & il est un peu ouvert dans *aimer à lire*.

Dans les monosyllabes , c'est-à-dire, dans les mots d'une syllabe , l'e suivi d'une *s* est toujours ouvert , *les , des , mes , tes , ses , ces*. On met l'accent grave sur *dès , près , très*, ad-  
verbes ou prépositions , parce que l'*e* s'y prononce plus ouvert que dans les monosyllabes précédents.

A l'égard de l'*e* dans la troisieme circonstance , c'est-à-dire, lorsqu'il est à la fin d'une syllabe , & précédé d'une consonne ou d'une voyelle ; on peut avancer comme une regle générale , qu'il est toujours ouvert , quand la syllabe qu'il termine est la pénultieme ou l'avant dernière d'un mot , & que la dernière finit par un *e* muet , soit que cet *e* muet soit suivi d'une *s* , comme dans les pluriels des noms , ou des deux lettres *nt* , comme dans les pluriels des verbes. Ainsi on prononcera l'*e* ouvert dans les pénultiemes syllabes des mots , *espece , siecle , remedes , regles , collegues , parallele , phénomène , caractere , carriere , planetes , eleve , ils possèdent , ils chancelent , ils considerent , ils interpretent , ils elevent , &c.*



Si cette règle générale a des exceptions ; ce ne peut être que dans quelque mots en *ège*, comme *collège*, *piège*, *siège*, &c. où l'on prononce assez ordinairement l'*e* pénultième comme un *e* fermé long, parce que cette prononciation s'accorde assez naturellement avec le son du *g*.

Cette règle générale paroît fondée dans la nature même de la langue. Comme les *e* muets qui sont à la fin des mots, n'ont qu'une chute sourde qui fait baisser & précipiter en quelque sorte le ton de la voix, il est naturel qu'elle se relève & se soutienne davantage sur la syllabe précédente, pour regagner d'un côté ce qu'elle perd de l'autre. Or la voix ne peut guere appuyer sur l'*e*, qu'en lui donnant un son ouvert ; par conséquent c'est une espèce de nécessité que l'*e* soit ouvert dans la pénultième syllabe des mots qui finissent par un *e* muet. On auroit même de la peine à l'y prononcer autrement, & l'*e* fermé ou muet ne rendroit communément en cette occasion qu'un son désagréable & forcé.

Cette prononciation de l'*e* ouvert est si naturelle & si propre à la langue françoise, que les *e* muets, dans la pénultième de plusieurs verbes, deviennent ouverts, lorsque la dernière syllabe prend l'*e* muet. Ainsi on prononce avec l'*e* muet, *jetter*, *acheter*, *mener*, *appeller* ; mais il faut prononcer avec l'*e* ouvert, *je jette*, *j'achete*, *je mene*, *j'appelle*.

C'est encore pour cette raison que l'*e* muet

des premières personnes des verbes, devient fermé & prend l'accent aigu, quand ces personnes sont suivies du pronom personnel *je*, avec lequel elles ne font qu'un mot. Ainsi en prononçant, *aime-je ? parlé-je ?* comme *collège, piège*, on évite la prononciation choquante des deux *e* muets qui se rencontrent de suite dans *aime-je ? parle-je ?*

On demande pourquoi l'*e* muet se change en *é* fermé dans *m'expliqué-je bien ?* & qu'il ne s'y change pas dans *amène-le-moi, donne-le-moi, &c.* C'est que la voix ne peut pas se reposer sur un *e* muet suivi d'un autre *e* muet, ni sur un *e* muet final. L'un ou l'autre arriveroit si les deux *e* demeuroident muets dans *m'explique-je*, & dans les autres premières personnes terminées en *e* muet & suivies de *je*. Au lieu que dans *amène-le-moi, donne-le-moi*, la voix ne fait que passer rapidement sur les deux *e* muets pour se reposer sur *moi*. Voilà pourquoi il n'est pas nécessaire de changer le premier en *é* fermé.

En général les *e* qui terminent d'autres syllabes que la pénultième, ou qui terminent la pénultième dans les mots dont la dernière ne finit pas par un *e* muet, sont fermés ou muets, & prennent toujours l'accent aigu, s'ils sont fermés, pour les distinguer des *e* muets : comme dans ces mots, *répondre, depuis, défaut, retenir, méconnoître, reconnoître, répétition, séjour, mouvement, séparément, &c.*

Il est aisé de conclure de tout ce qu'on vient de dire, qu'à l'exception de quelques mots, les *e* ouverts n'ont pas besoin d'être marqués de l'accent grave, puisque ce son leur est naturel dans les endroits où ils sont employés, & qu'on ne pourroit les prononcer autrement, sans forcer l'usage de la langue.

Ainsi on connoîtra qu'un mot dont la dernière syllabe est terminée par *ent*, est la troisième personne du pluriel d'un verbe, & que par conséquent les lettres *ent* ne s'y prononcent que comme un *e* muet, quand l'*e* de la syllabe précédente sera sans accent, comme dans *ils différent*, *ils précèdent*, au lieu que dans les adjectifs *différent*, *précédent*, l'accent aigu qui est sur l'*e* de la pénultième syllabe, marque que la dernière ne se prononce pas en *e* muet.

C'est aux bons Dictionnaires & à l'usage que l'on doit recourir pour savoir quand ces *e* sont muets ou fermés, & quand ils prennent ou ne prennent pas l'accent aigu.

L'*e* de la syllabe *de*, lorsqu'elle est au commencement d'un mot, est presque toujours fermé : & la règle générale que l'on peut suivre en toute sûreté pour la prononciation de cette syllabe, est que quand elle donne au mot à la tête duquel elle se trouve, une signification privative ou contraire à celle qu'il auroit, si elle en étoit ôtée, l'*e* y est toujours fermé.

*répercussion, répéter, répétiteur, & répétition, resipiscence, résumer, résurrection, réverbération.*

Il faut en excepter *réconfronter, réformer*, & les mots qui en sont composés, où l'*e* de la syllabe *re* est fermé, quoiqu'on dise dans le même sens, *confronter & former*.

Il y a encore à l'égard de la syllabe *re* une bizarrerie que l'usage a introduite contre toute règle. On la prononce avec l'*e* fermé dans *réception*, quoique ce mot soit dérivé de *recevoir*, où l'*e* est muet. De même l'*e* est fermé dans *réfugier*, & il est muet dans *refuge*. Il est fermé dans *rélegation*, & muet dans *reléguer*. On dit *rémission*, quoiqu'on dise *remettre* : *retention*, quoiqu'on dise *retenir* : *irréligion & irréligieux*, quoiqu'on dise, *religion & religieux*, &c.

Souvent un même mot a des significations toutes différentes, lorsqu'on y prononce la syllabe *re* avec l'*e* muet ou avec l'*e* fermé : ce qu'on ne peut distinguer dans l'écriture, qu'en y mettant ou en n'y mettant pas l'accent aigu. Répartir avec l'*e* fermé signifie distribuer, subdiviser ; & repartir avec l'*e* muet signifie répondre ou partir une seconde fois. Répondre signifie faire une réponse, & rependre signifie pondre une seconde fois. Rétendre signifie étendre de nouveau, & retendre signifie tendre de nouveau.

Cet essai d'observations sur les seules syllabes *de* & *re*, fait assez connoître qu'il n'est guère possible de donner des règles sûres, gé-

nérales, & uniformes pour la position de l'accent aigu sur les *e*, sans entrer dans un détail considérable d'exceptions & d'irrégularités, qui nous meneroit au delà des bornes que nous nous sommes prescrites. Ces recherches ne peuvent entrer que dans un traité particulier de la prononciation.

III. L'accent *circonflexe* ne se met & ne doit se mettre que sur les voyelles longues, tant au milieu qu'à la fin des mots, comme dans *empêchement*, *entêtement*, *problème*, *suprême*, *côte*, *gîte*, *flûte*, *dépôt*, *aussi-tôt*, *tantôt*, *arrêt*, *intérêt*, &c.

Il ne s'ensuit pourtant pas qu'on doive le mettre sur toutes les voyelles longues : l'usage ne l'admet qu'à l'égard de quelques-unes. Ainsi dans *grace*, *chapitre*, *musé*, l'*a*, l'*i*, & l'*u* sont longs sans avoir l'accent circonflexe.

Lorsque l'*e* est long, il est presque toujours très-ouvert, comme on le reconnoitra dans les mots précédents : mais il n'est long & il ne prend l'accent circonflexe au milieu des mots, que quand il est à la fin d'une syllabe, & que ce n'est pas la consonne suivante qui le fait prononcer très-ouvert. Ainsi il ne prend point l'accent circonflexe dans, *vertu*, *permis*, *guerrier*, &c. parce qu'il n'y est pas long quoique très-ouvert.

Bien des gens croient que l'accent circonflexe est mis simplement pour marquer quelque lettre supprimée, & qu'on ne l'emploie  
par

par exemple dans *honnête*, que parce qu'on écrivoit autrefois *honneste* : & sur ce principe ils écrivent encore avec l'accent circonflexe, *apperçû*, *connû*, *vû*, *pû*, &c. par la seule raison que dans l'ancienne orthographe on écrivoit *apperceu*, *conneu*, *veu*, *pêu*, &c.

Il est vrai que dans *honnête*, & dans plusieurs autres mots, l'accent circonflexe est mis à la place de l'*s*; mais c'est seulement dans les syllabes longues, & où la lettre *s* ne servoit qu'à étendre le son de la voyelle. A l'égard des autres mots dont la nouvelle orthographe a retranché quelques lettres, il nous paroît inutile de les remplacer par l'accent circonflexe. C'est éviter une inutilité par une autre. D'ailleurs est-il bien important de se ressouvenir par une marque particulière, des lettres que l'on a supprimées dans plusieurs mots? Nous pensons néanmoins qu'il est à propos de conserver cet accent dans certains mots, pour prévenir quelque équivoque, comme dans *dû*, participe du verbe *avoir*, pour le distinguer de *du* article; dans *crû*, participe du verbe *croître*, pour le distinguer de *cru*, participe du verbe *croire*; dans *sûr* adjectif, pour le distinguer de *sur* préposition, &c. Du reste son emploi doit toujours être de marquer les voyelles ou syllabes longues.

Il n'est pas possible de donner une règle générale & infallible qui détermine quelles sont les syllabes longues où il faut mettre l'ac-

cent circonflexe. On les connoîtra par le détail suivant.

### Syllabes finales.

âc, appât : âit, il plaît : êt, acquêt : ît ;  
gât : ôt, impôt : oît, il paroît, il croît venant  
de croître : oût, goût : ût, affût.

Toutes les syllabes qui terminent les troisièmes personnes singulières de l'imparfait du subjonctif des verbes : *qu'il aimât, qu'il rendît, qu'il reçût, qu'il retînt.*

### Pénultièmes Syllabes.

âche, relâche : âge : âite, falte, sommet :  
âitre, maître : âle : pâle : âne, dans les seuls  
mots âne & crâne : âpte, câpre : âte, pâte :  
âtre, plâtre : êche, bêche : êle, grêle, excepté  
dans zele : ême, diadème : êne, chène :  
êpe, guêpe : ête, tempête : être, salpêtre : îte,  
gîte : oître, croître, paroître : ôle, contrôle,  
excepté dans il vole pour il dérobe : ôme, dans  
les seuls mots dôme & fantôme : ône, aumône : ôte, côte : ôtre, apôtre : oûte, croûte,  
excepté dans absoute : ûte, chûte.

Toutes les pénultièmes syllabes des premières & secondes personnes du pluriel du prétérit défini des verbes : *nous aimâmes, vous aimâtes : nous rendîmes, vous rendîtes : nous reçûmes, vous reçûtes : nous retîmes, vous retîntes.*

Tous les mots qui ont les terminaisons précédentes , & dont les syllabes finales ou pénultièmes sont longues , y prennent l'accent circonflexe , & cet accent est conservé dans ceux qui en sont formés ou qui y ont quelque rapport : *bât* , *bâter* : *arrêter* , *arrêter* : *lâche* , *lâcheté* : *tête* , *entêter* , *entêtement* : &c.

Il y a plusieurs mots qui ne peuvent se ranger sous des terminaisons communes , & qui s'écrivent avec le même accent aussi bien que leurs composés ou dérivés.

Ce sont , *accôltrer* , *ainé* , *bâfrer* , *baïller* , *bâtard* , *bâter* , *bâtir* , *bâton* , *bêler* , *belître* , *blâme* , *brûler* , *bûche* , *chaîne* , *châsse de reliques* , *châtaigne* , *château* , *châtier* , *clôture* , *côte* , *coûter* , *dîme* , *dîner* , *embûche* , *empêcher* , *empêtrer* , *enchevêtrer* , *endêver* , *engrêlé* , *épître* , *évêché* , *évêque* , *fâcher* , *fâcheux* , *fêler* , *flâtrer* , *fratcheur* , *frôler* , *fûté* , *gâcheux* , *gâteau* , *gâter* , *gêner* , *grève* , *hôtel* , *hôpital* , *huître* , *jeûne* , *abstinence* , *île* , *mâcher* , *mâter* , *matin* , *chien* , *mêler* , *mâr* , *en maturité* , *mûrir* , *ôter* , *pâcage* , *pâmer* , *pâque* , *pâtis* , *pâturer* , *pêtrir* , *poêle* , *prêter* , *puîné* , *râteau* , *reître* , *rêve* , *tâter* , *traîner* , *vêler* , *vêpres* , *vêtir* ,





## CHAPITRE XVI.

*De la Ponctuation & de quelques figures  
dont on se sert en écrivant.*

## I. DE LA PONCTUATION.

D. **Q**U'EST-CE que la Ponctuation ?

R. **Q**C'est la manière de marquer en écrivant les endroits d'un discours, où l'on doit s'arrêter, pour en distinguer les parties, ou pour reprendre haleine.

D. La Ponctuation est-elle d'un usage fort ancien ?

R. Non : elle étoit inconnue aux Grecs & aux Latins qui écrivoient tout de suite, & sans aucune interruption : & elle a été introduite par les Grammairiens des derniers siècles, pour donner plus de clarté au discours.

D. De quelles notes ou caractères se sert-on pour distinguer les parties du discours ?

R. On se sert de la *Virgule* (,) du *Point* avec la *virgule* (;) des *deux Points* (:) du *Point* (.) du *Point interrogatif* (?) & du *Point admiratif* (!).

D. Que faut-il savoir avant que d'entrer dans l'explication de ces différents caractères ?

R. Il faut savoir ce que c'est que *Phrase* & *Période*.

Il y a de trois sortes de *Phrases* ; savoir , la *phrase simple* , la *phrase composée* , & la *phrase complexe*.

Toute *phrase* ( ou proposition ) doit avoir au moins un *Sujet* & un *Attribut*.

Le *Sujet* d'une phrase est ce dont on affirme ou dont on nie quelque chose. On l'appelle encore *Nominatif du Verbe*.

L'*Attribut* est ce que l'on affirme , ou ce que l'on nie du sujet , & il est ordinairement exprimé par le verbe avec son régime.

Ainsi dans cette phrase , *Le soleil gouverne les saisons* : le soleil est le sujet dont j'affirme quelque chose ; & *gouverne les saisons* , est l'attribut , ou ce que j'affirme du soleil.

La *phrase simple* est celle qui n'a qu'un sujet & qu'un attribut , ou un seul nominatif & un seul verbe avec son régime : comme , *Le soleil éclaire la lune*.

La *phrase composée* est celle qui a , ou plusieurs sujets & un attribut , ou un sujet & plusieurs attributs , ou plusieurs sujets & plusieurs attributs. Exemples.

*La lune & les autres planetes reçoivent leur lumiere du soleil.*

*Alexandre a été le plus généreux de tous les rois , & le vainqueur de Darius.*

*Ni les maisons , ni les terres , ni les plus grands amas d'or & d'argent , ne peuvent chasser la fièvre du corps de celui qui les possède , ni délivrer son esprit d'inquiétude & de chagrin.*

La *phrase complexe* est celle qui n'a proprement qu'un sujet & qu'un attribut ; mais dont le sujet ou l'attribut , ou tous les deux ensemble , renferment d'autres phrases qui les modifient , & y ajoutent quelques circonstances.

Les phrases qui dépendent du sujet ou de l'attribut , & qui les modifient en quelque manière que ce soit , s'appellent *phrases incidentes* , & sont ordinairement amenées dans la phrase principale , par des pronoms relatifs , par des participes , ou par des conjonctions. Exemples.

(1) Son coursier écumanant sous un maître intrépide ;  
Nâge tout orgueilleux de la main qui le guide.

(2) *Sous un air serein & tranquille , il formoit ( Louis XIV ) ces foudres dont le bruit a retenti par tout le monde , & ceux qui grondent encore sur le point d'éclater.*

Les *phrases incidentes* qui modifient le sujet ou l'attribut , peuvent encore être elles-mêmes modifiées par d'autres phrases incidentes , comme quand JESUS-CHRIST dit : *Celui qui fera la volonté de mon pere qui est dans le ciel , entrera dans le royaume des cieux.*

Une phrase peut être composée & complexe tout ensemble , si elle a plusieurs sujets ou plusieurs attributs , & que ces sujets ou ces

(1) Despreaux.

(2) Pelisson.

attributs soient modifiés par des phrases incidentes. Exemple.

*L'estime singulière que fit Alexandre le Grand des poésies d'Homère, & les égards qu'il eut dans le sac de la ville de Thebes, pour la mémoire de Pindare, ne lui ont guere-moins acquis de réputation que toutes ses conquêtes.*

La période est un assemblage de plusieurs phrases ou simples, ou composées, ou complexes, dépendantes les unes des autres, & liées ensemble par des conjonctions, pour faire un sens complet, & ne former qu'un seul tout.

(1). *Si vous êtes résolu, Messieurs, d'imiter Philippe, ce que jusqu'ici vous n'avez pas fait ; si chacun veut s'employer de bonne foi pour le bien public ; les riches en contribuant de leurs biens, les jeunes en prenant les armes ; enfin, pour tout dire en peu de mots, si vous voulez ne vous attendre qu'à vous-mêmes, & renoncer à cette paresse qui vous lie les mains, en vous entretenant de l'espérance de quelque secours étranger ; avec l'aide des Dieux, vous réparerez bien-tôt vos fautes & vos pertes, & vous tirerez vengeance de votre ennemi.*

Les parties qui composent une phrase ou une période, en sont appelées les *Membres*.

Les membres d'une phrase sont les phrases incidentes qui en modifient les sujets & les attributs.

(1) Demosthenes prem. Philip.

Les sujets & les attributs simples & sans modification, n'en sont appelés que les *parties*, à cause de leur peu d'étendue.

Les *membres* d'une période sont les phrases, ou *simples*, ou *composées*, ou *complexes*, dont elle est formée.

D. *Quel est l'usage de la Virgule ?*

R. On peut dire en général qu'elle s'emploie dans tous les endroits d'une période, où l'on peut faire naturellement une pause, quoique le sens ne soit pas fini, & que l'on attende encore quelque chose pour l'intelligence de la pensée.

C'est avec la virgule que l'on distingue ordinairement les parties ou membres de la phrase, & les membres de la période, quand elle est courte : comme on le voit dans ces phrases,

*Si la bonne chère & le luxe de la table peuvent procurer quelque solide gloire, Lucullus étoit le plus grand homme de son tems.*

*L'Histoire, la Géographie, le Blazon, la Musique, la Grammaire, sont des sciences & des arts qu'il convient aux Dames d'étudier.*

*Boire, manger, dormir, jouer, se promener, se visiter, sont les occupations les plus ordinaires des personnes du grand monde.*

*Un discours doit être prononcé clairement, distinctement, noblement, & vivement.*

(1) *La modestie qui semble jeter un voile sur*

(1) M. Rollin.

*les plus belles actions, & qui n'est attentive qu'à les couvrir ; sert malgré elle à les relever davantage, & à leur donner un lustre qui les rend plus éclatantes.*

Il paroît inutile d'expliquer en détail quels sont les endroits d'une période, où l'on peut se reposer, & où par conséquent il faut mettre la virgule. On les connoitra aisément, pour peu que l'on fasse d'attention à ce qu'on lit, ou à ce qu'on écrit.

Nous observerons seulement que les conjonctions &, ni, ou, comme, & quelques autres, tiennent lieu de la virgule, quand les termes qu'elles rassemblent sont simples & courts : comme quand on dit, *L'exercice & la frugalité fortifient le tempérament. Je ne veux plus vous voir ni vous parler. Il faut satisfaire à la justice de Dieu dans ce monde ou dans l'autre. J'agis comme vous me l'avez ordonné.*

Mais on met la virgule avant ces conjonctions, si les termes qu'elles rassemblent, sont accompagnés de circonstances ou de phrases incidentes, comme quand on dit ; *L'exercice que l'on prend à la chasse, & la frugalité que l'on observe dans les repas, fortifient le tempérament. Je ne veux plus vous voir dans l'état où vous êtes, ni vous parler des risques que vous courez. Il faut satisfaire à la justice de Dieu dans ce monde, ou s'attendre à en éprouver toute la rigueur dans l'autre. J'agis dans l'affaire dont vous m'avez confié le soin, comme vous*

me l'avez ordonné par votre dernière lettre.

D. Quelle est l'usage du Point avec la virgule, & des deux Points ?

R. C'est en général de marquer un plus grand repos que la virgule.

1. Le Point avec la virgule s'emploie ordinairement pour séparer les principaux membres d'une période, quand ils sont longs, & qu'ils renferment d'autres membres ou parties séparées par des virgules. On s'en sert encore pour distinguer les phrases qui sont sous le même régime, ou celles que l'on a lieu d'attendre comme une suite & une dépendance des précédentes : ce qu'on reconnoîtra dans les exemples suivants.

(1) *Où, Monsieur, que l'ignorance rabais-  
sant qu'elle voudra, l'Eloquence & la Poésie,  
& traite les habiles écrivains de gens inutiles  
dans les états ; nous ne craindrons pas de le  
dire à l'avantage des lettres, & de ce corps  
fameux dont vous faites maintenant partie ; au  
moment que des esprits sublimes, passant de bien  
loin les bornes communes, se distinguent, s'im-  
mortalisent par des chef-d'œuvres, comme ceux  
de Monsieur votre frère ; quelque étrange inéga-  
lité que durant leur vie la fortune mette entre eux  
& les plus grands héros, après leur mort cette  
différence cesse.*

*On distingue dans les états de l'Europe, que-*

(1) Discours prononcé par M. Racine dans l'Académie  
Françoise à la réception de Thomas Corneille.

tre espèces de gouvernemens ; savoir , le despotique , le monarchique , l'aristocratique , & le démocratique.

2. Les deux Points marquent un plus grand repos que le Point avec la virgule , & servent à distinguer des phrases ou membres qui supposent les premiers sans en dépendre absolument : en sorte que le sens de ce qui précède les deux Points est fini , & que ce qu'on ajoute ensuite , n'est que pour l'étendre ou l'éclaircir : comme on le voit dans ces phrases.

(1) *Roscius est un si excellent acteur , qu'il paroît seul digne de monter sur le théâtre : mais d'un autre côté il est si homme de bien , qu'il paroît seul digne de n'y monter jamais.*

(2) *Maintenant Athenes paroît avoir échoué : genre de malheur commun à tous les mortels , lorsqu'il plaît ainsi au souverain Être.*

Il n'est pas étonnant que l'on confonde ordinairement l'usage des deux points avec l'usage du point & de la virgule. Les circonstances où on les emploie sont en si grand nombre & si différentes les unes des autres , qu'il est presque impossible d'en donner des règles sûres , & dont on puisse faire une application exacte. Celles que nous avons données sont générales , & ne renferment que les circonstances qui nous ont paru les plus ordinaires.

D. *Quel est l'usage du Point ?*

(1) Cicéron pour Quint. Roscius.

(2) Demost. pour Ctesiphon.



R. On le met à la fin d'une phrase ou d'une période dont le sens est absolument fini : c'est-à-dire , lorsque ce qui la suit en est tout-à-fait indépendant : les phrases précédentes peuvent servir d'exemples.

Nous observerons que dans le style concis & coupé , on met souvent les *deux points* à la place du *point* , parce que les phrases étant courtes , elles semblent moins détachées les unes des autres. Exemple.

(1) . . . *Voilà Canius amoureux de la maison : il presse Pithius de la lui vendre : Pithius paroît avoir bien de la peine à s'y résoudre : il s'en fait beaucoup prier : enfin il y consent. Canius , qui souhaitoit ardemment cette maison & qui étoit riche , l'achete tout ce que l'autre veut , & l'achete même toute meublée. On fait le contrat : voilà l'affaire consommée.*

D. Où met-on les Points-interrogatif & admiratif ?

R. 1. Le Point interrogatif se met à la fin des phrases qui expriment une interrogation. Exemples. (2) *Qui fit jamais de si grandes choses ? Qu'elles dit avec plus de retenue ?*

2. Le Point admiratif se met à la fin des phrases qui expriment une admiration ou une exclamation. Exemples.

*Qu'il est difficile d'être victorieux & d'être humble tout ensemble !*

(1) Cic. off. l. 3.

(2) Oraif. Fun. de M. de Turenne par M. Fléchier.

(1) O mere, ô femme, ô Reine admirable & digne d'une meilleure fortune, si les fortunes de la terre étoient quelque chose !

## II. Des autres figures dont on se sert en écrivant.

D. Quelles sont les figures que l'on emploie encore en écrivant ?

R. Ce sont, l'Apostrophe (') le Trait d'union (-) les deux Points sur voyelle (¨) la Cédille (ç) & la Parenthèse ( ).

D. Quel est l'usage de chacune de ces figures ?

R. I. l'Apostrophe marque une élision, c'est-à-dire, la suppression d'une voyelle finale, & elle se place au haut de la lettre qui précède la lettre supprimée. Ainsi on dit l'esprit, au lieu de le esprit.

L'élision d'une voyelle finale ne se fait ordinairement, que quand le mot suivant commence par une voyelle ou par une *h* non aspirée.

Il faut en excepter l'adjectif féminin *grande*, qui perd quelquefois l'*e* muet final, & prend une apostrophe à la place, avant certains substantifs, quoique ces substantifs commencent par une consonne : comme *grand'messe*, *grand'chambre*, *grand'salle*, *grand'chère*, *grand'mere*, *grand'peur*, *grand'pitié*, *grand'chose*.

(1) Oraison Fun. de la Reine d'Anglet. par M. Bossuet.

4. Lorsqu'en rapportant les paroles de quelqu'un, on met entre deux virgules, *dit-il, répondit-il; s'écrierent-elles, &c.*

Quand le pronom personnel *il* ou *elle* est après une troisième personne du singulier terminée par une voyelle, on ajoute un *t* entre le verbe & le pronom avec deux traits d'union, un avant le *t* & l'autre après. Ainsi on écrit, *Aime-t-il l'étude? A-t-il lu? Joue-t-elle? Profita-t-il de vos avis? Alla-t-elle à la campagne, &c.*

Toutes les fois que les personnes de l'impératif sont suivies d'un pronom conjonctif, on les joint par le trait d'union. *Réjouis-toi: donnez-moi: repentons-nous: souvenez-vous: aimez-vous: répondez-lui: voyons-le: cherchez-la: écrivez-leur: allez-y: prenez-en: mangez-en, &c.*

Si le pronom conjonctif étoit suivi d'un autre pronom conjonctif, il faudroit encore joindre les deux pronoms par le trait d'union. *Montrez-le-moi: fiez-vous-y: envoyez-nous-en: rendez-les-lui: allons-nous-en, &c.*

On se sert encore du trait d'union, quand le pronom démonstratif *ce* est après les troisièmes personnes du verbe *être*, & qu'il ne s'accorde pas avec le substantif suivant. *Est-ce à vous de commencer? Qu'est-ce que la Philosophie? Sont-ce vos livres? Etoient-ce des hommes? &c.*

Quand les monosyllabes *ci, là, ça, for.*

joint à quelques mots que ce soient , de manière qu'on ne puisse les en séparer en parlant. *Celui-ci , celui-là , cet homme-ci , cette femme-là , demeurez-là , là-haut , là-bas , ci-dessus , ci-dessous , venez-ça , &c.*

Enfin quand deux ou plusieurs mots sont tellement joints ensemble, qu'ils n'en fassent plus qu'un , comme, *quelques-uns , quelques-unes , courte-pointe , chef-d'œuvre , avant-coureur , porte-manteau , s'entre-battre , contre-tems , peut-être , tout-à-fait , &c.*

III. Les deux points se mettent sur une voyelle, pour marquer que cette voyelle ne fait pas une même syllabe avec la voyelle qui la précède immédiatement. Ainsi dans *hai , naïveté* , on met deux points sur l'*i* , parce qu'il fait une syllabe séparée de l'*a* qui le précède , & que sans ces deux points , on le prononceroit avec l'*a* , comme dans *je fais , aimant , naissance*.

On ne doit employer les deux points sur une voyelle , que quand elle pourroit avoir avec la précédente , deux prononciations différentes , & que ces deux points servent à ôter l'équivoque. Ainsi dans *Saül , Pirithoüs , Moïse , aiguë , ambiguë* , on met deux points sur l'*u* , l'*i* , & l'*e* , afin qu'on ne prononce pas *Saül* comme *Saul* ou *Paul* , les deux dernières syllabes de *Pirithoüs* comme *tous* , les deux premières de *Moïse* comme la première de *moïsi* , & les dernières d'*aiguë , ambiguë* , com-

## § 22 De la Ponctuation.

me les dernières de *langue*, *fatigue*.

Mais c'est une pratique vicieuse ou du moins inutile, que de mettre les deux points sur une voyelle qui fait une même syllabe avec la précédente, ou sur celle qui ne peut pas se joindre ni faire une seule syllabe avec la précédente, & qui par conséquent ne fait aucune ambiguïté pour la prononciation. Ainsi ceux qui écrivent, *avoüer*, *joüir*, *proüe*, *avenüe*, *rüe*, *vüe*, &c. ne font pas des deux points, l'usage qu'il convient d'en faire; parce qu'ils les mettent, ou sur une voyelle qui fait une syllabe avec la précédente, comme dans *avoüer*, *joüir*, *proüe*; ou sur une voyelle qui sans les deux points se prononceroit toujours de la même manière, comme dans *avenüe*, *rüe*, *vüe*, &c.

En mettant l'accent aigu sur l'e qui précède une voyelle, il est inutile de mettre deux points sur cette voyelle pour la séparer de l'e; parce que l'accent aigu faisant prononcer l'e fermé, il ne peut plus être confondu avec la voyelle suivante. Ainsi dans *geolier*, l'e & l'o ne font qu'une syllabe; mais dans *géant*, *géométrie*, *géographe*, *obéissant*, *révéler*, *réussir*, &c. l'accent aigu donne à l'e une prononciation distinguée de celle de la voyelle suivante.

C'est encore une espèce d'abus, que de mettre deux points sur l'i, pour lui donner le son de deux ii: comme dans *païs*, *envoier*,

*moïen, &c.* Il est beaucoup mieux de se servir alors de l'y grec, & d'écrire, *pays, envoyer, moyen*, suivant ce que nous avons dit p. 470.

IV. La *Cédille* qui est une espèce de virgule ou de petit *c* retourné, se met sous le *c* pour en adoucir le son, c'est-à-dire, pour lui donner avant l'*a*, l'*o*, & l'*u*, le même son qu'il a avant l'*e* & l'*i*. Ainsi dans *il commença*, *il prononça*, *leçon*, *avançons*, *il conquist*, *nous reçûmes*, &c. le *c* se prononce avec le son de l'*s* rude, qui est le même que celui du *c* avant l'*e* & l'*i* : *il commença*, *il prononça*, *leson*, *avançons*, *il conquist*, *nous reçûmes*, &c.

V. La *Parenthese* est figurée par deux espèces de crochets qui renferment un petit nombre de paroles qu'on infere dans le discours, qui en interrompent le sens, & qu'on croit nécessaires pour l'intelligence de la phrase, comme on le verra dans les exemples suivants.

*Le Rhéteur fera observer* ( c'est Quintilien qui parle ) *comment dans l'exorde on se rend les auditeurs favorables : quelle clarté il y a dans la narration, quelle brièveté, quel air de sincérité, quel dessein caché quelquefois, & quel artifice, ( car ici le secret de l'art n'est guere connu que des maîtres de l'art ) quel ordre ensuite & quelle justesse dans la division : comment dans les preuves l'Orateur est subtil, vif, & serré, &c.*

## 324 De la Prononciation.

*Que peuvent contre lui ( contre Dieu ) tous les rois de la terre ?*

Quand la phrase interposée est très-courte , on se sert plutôt de virgules que de la parenthèse , pour la séparer. Exemple.

*Qui fournira à mes yeux , dit le Prophete Jérémie , une fontaine de larmes , pour pleurer les malheurs de Jerusalem ?*

---

## CHAPITRE XVII.

### DE LA PRONONCIATION.

D. **Q**U'EST-CE que la Prononciation ?

R. C'est la manière d'articuler de vive voix , distinctement , & suivant les règles , ou conformément à l'usage , tous les mots & toutes les lettres d'une langue.

D. *Qu'avez-vous à dire sur la prononciation françoise ?*

R. Comme ce seroit entrer dans un trop grand détail , que de vouloir en marquer toutes les règles , ce qui feroit la matière d'un traité assez étendu , je me contenterai de faire quelques observations générales & essentielles , & d'attaquer en particulier certaines prononciations qui pour être fort en usage n'en sont pas moins vicieuses.

Le fond de la prononciation françoise s'ap.

prend en même-tems que l'on apprend à lire. C'est pourquoi il a paru inutile de donner des regles particulieres sur la maniere d'articuler chaque lettre & chaque syllabe. La plupart des réflexions que l'on a coutume de faire à ce sujet , sont plus curieuses que nécessaires , ou elles ne peuvent tout au plus servir qu'aux étrangers qui n'ont aucune connoissance de notre langue. Les François n'ont besoin que d'une pratique réguliere , & c'est aux maîtres à donner de bons principes aux enfans , lorsqu'ils leur apprennent à lire. L'usage & la fréquentation des personnes qui parlent correctement , les perfectionneront ensuite dans la prononciation , mieux que ne pourroient faire les regles les plus exactes & les plus recherchées.

### *Observations générales.*

Il y a en françois deux prononciations différentes ; l'une pour les vers & le discours soutenu , & l'autre pour la prose commune & pour le discours ordinaire.

Dans les vers & dans le discours soutenu , c'est-à-dire , dans les discours prononcés en chaire , au barreau , ou en d'autres occasions qui demandent de la gravité & de la noblesse , on prononce la plupart des lettres qui sont à la fin des mots , quand les mots suivans commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée.



## 126 De la Prononciation.

Cette prononciation est si essentielle dans les vers , à l'égard des *s* qui terminent les noms pluriels , & des *t* qui se trouvent à la fin des troisièmes personnes muettes du pluriel dans les verbes , que si on ne les y prononçoit pas , le vers manqueroit d'une syllabe , & par conséquent n'auroit plus de cadence ni d'harmonie : comme il arriveroit dans ces deux vers ,

O que d'écrits obscurs , de livres ignorés ,  
Furent en ce grand jour de la poudre tirés !

si l'on n'y prononçoit pas l'*s* qui est à la fin de *livres* , & le *t* qui est à la fin de *furent* , & que l'on dît de *livre ignorés* *fure en ce grand jour*.

Il y a quelques remarques à faire sur la lettre *n* , quand elle est à la fin d'un mot.

Elle se prononce toujours à la fin d'un nom ou d'un nom adjectif immédiatement suivi de son substantif commençant par une voyelle ou par une *h* non aspirée. Ainsi on prononce, *mon ame* , *un bon ami* , *un ancien historien* , comme s'il y avoit , *mon name* , *un bon nami* , *un ancien nistorien*.

L'*n* finale ne se prononce pas dans les autres mots , soit substantifs , soit adverbess , ou autres , de quelque maniere que commencent les mots suivants , & l'on dira , sans faire entendre le son de l'*n* , *intention excellente* , *passion aveugle* , *illusion étrange* , *prédestination éternelle* , *des gens non éclairés* , *un bien*

*avantageux, un plan utile, un dessein bonnête, &c. & non pas, intention n'excellente, passion n'aveugle, illusion nétrange, prédestination néternelle, des gens non néclairés, un bien n'avantageux, un plan n'utile, un dessein nhonnête, &c.* Excepté les mots *amen* & *hymen*, où l'*n* se prononce toujours, soit que le mot suivant commence par une voyelle ou par une consonne. L'usage paroît partagé sur le mot *examen*. Il y en a qui y prononcent l'*n*, d'autres ne l'y prononcent pas.

La raison que l'on pourroit donner de cette règle de prononciation, est que l'*n* à la fin d'un mot exprime ordinairement avec la voyelle dont elle est précédée, le son simple & permanent d'une espèce particulière de voyelle que l'on appelle nasale, & que l'on auroit pu écrire avec un seul caractère, comme les autres. Or une voyelle finale ne se lie pas par elle-même dans la prononciation avec la voyelle suivante, à moins que d'y ajouter une consonne dont le son lui est absolument étranger, comme quand on dit, *aima-t-il, aime-t-elle, étudie-t-on, dormes-en, donnes-y*, au lieu de dire, *aima il, aime elle, étudie on, donne en, donne y* : & si le son de la voyelle nasale étoit exprimé par un caractère unique & particulier, il n'y auroit pas plus de raison alors de la lier avec la voyelle suivante par le moyen de la consonne *n*, que de toute autre, puisqu'elle participe aussi peu du son de

## § 28 . De la Prononciation.

*l'n*, que de celui des autres consonnes.

Il paroît donc que l'on peut conclure de ces principes, que la voyelle nasale à la fin d'un mot, y doit être considérée comme une des voyelles simples *a, e, i, o, u*, & que c'est un usage abusif, quoique assez commun, & dont on croit pouvoir dire que les oreilles délicates seront toujours blessées, que d'y prononcer une *n*, à laquelle on n'a eu recours sans aucune raison de préférence, que pour exprimer avec la voyelle précédente, le son nasal, faute de caractères particuliers & distingués de ceux des autres voyelles : comme nous l'avons dit, pag. 5 & 8.

Il ne seroit pas difficile de justifier les exceptions de cette règle dans les adjectifs & dans quelques monosyllabes où l'*n* finale se prononce. Mais comme l'usage n'en est pas contredit, les raisons que l'on pourroit en apporter seroient moins utiles que curieuses.

Dans les monosyllabes *on* & *en*, on prononce l'*n* quand ils précèdent d'autres mots qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée, & dont ils sont inséparables : comme dans *on aime, en étudiant, en Italie, on en envoie* : au lieu que *on* étant après son verbe, & *en* étant après un impératif, on n'en prononce pas l'*n*, de quelque manière que commencent les mots suivans : comme dans, *va-t-on à la campagne, donnez-en un autre.*

L'*n* dans *bien* adverbe, & dans *rien*, se prononce

prononce ordinairement avant une voyelle ou une *h* non aspirée, quand ils ont une relation étroite avec le mot suivant. Ainsi on dit, en prononçant l'*n*, *Bien écrit. Bien agréablement. Rien autre chose. Il n'y a rien au monde de si beau.* Mais il faut dire, sans prononcer l'*n*, *Je sais bien où vous allez. Il ne fait rien, ou il fait peu de chose.*

Quand un mot commence par *in* suivi d'une seconde *n*, ou par *im* suivi d'une seconde *m*, comme dans *innocent, innombrable, immobile, immoler* ; il ne faut faire entendre, en prononçant *in* & *im*, que le son de *Pi*, & non pas celui de la voyelle nasale *ain*, comme dans *ingrat, impoli* : avec cette différence qu'on ne prononce qu'une *n* dans *innocent, innombrable*, & qu'il faut prononcer les deux *mm* dans *immobile, immoler*, & les autres.

M. l'Abbé d'Olivet se déclare ouvertement contre la prononciation vicieuse de l'*n* dans son *Traité de la Prosodie françoise*, par les mêmes raisons qui viennent d'être expliquées.

Lorsque le *d* se prononce à la fin des mots, c'est toujours avec le son du *t*. *Un grand homme, il entend à demi mot*, comme s'il y avoit, *un gran tomme, il enten tà demi mot.*

Le *g* avec le son du *k*, *il s'ûe sang & eau*, comme s'il y avoit, *san ké eau.*

Le *p* ne se prononce pas ordinairement. *Le camp ennemi, un champ étendu*, comme s'il y

## 530 De la Prononciation.

avoit, le *can* ennemi, un *chan* étendu. Excepté à la fin des mots *beaucoup*, & *trop* : j'ai *beau-*  
*coup* étudié, vous êtes *trop* heureux, comme  
s'il y avoit, j'ai *beau*cou étudié, vous êtes *tro*  
*peureux*.

L'*x* se prononce avec le son de l'*s* douce  
ou du *z*. Les *feux* étincelants, comme s'il y  
avoit, les *feu* zétincelants.

L'*n* finale ne se prononce jamais dans *non*,  
ni le *t* dans *et*.

Dans la prose commune & dans le discours  
ordinaire, ce seroit une affectation ridicule,  
& qui tiendrait du pédantisme, que de vou-  
loir prononcer les consonnes finales, & même  
les *s* & les *t* avant les mots qui commencent  
par une voyelle ou par une *b* non aspirée,  
aussi exactement que dans les vers & dans le  
discours soutenu. Ainsi on peut prononcer,  
*Mes freres & vos sœurs reviennent ensemble*,  
comme s'il y avoit, *Mes frere & vos sœurs*  
*revienne ensemble*, & de même dans une infi-  
nité d'autres occasions.

Il faut en excepter les adjectifs immédiate-  
ment avant leurs substantifs, & les pro-  
noms, quels qu'ils puissent être, avant les  
mots avec lesquels ils ont une liaison étroite :  
comme *de belles actions*, *de bons avis*, *mes*  
*affaires*, *vos ouvrages*, *vous aimez*, *vous avez*  
*lu*, &c. où l'*s* finale des premiers mots se pro-  
nonce. *De belle actions*, *de bon avis*, &c.  
*Mais aimez-vous à étudier* ? se prononce com-

me s'il y avoit *aimer-vous à étudier ?*

Il est assez d'usage de prononcer aussi le *t* final dans les troisiemes personnes du pluriel des verbes, lorsque leur dernière syllabe n'a pas le son de l'*e* muet, comme dans, *Ils vont à Rome. Ils sont à Paris. Elles étoient à table. Ils espéroient en venir à bout, &c.* au lieu qu'on peut prononcer, *Ils donnent à manger tous les jours, comme s'il y avoit, ils donne à manger, &c.*

On néglige encore la prononciation des *r* à la fin des infinitifs en *er*, aussi-bien avant une voyelle qu'avant une consonne, & on prononce, *aimer à lire, comme aimé à lire, &c.*

L'*r* final des infinitifs en *ir*, ne se prononce pas ordinairement avant une consonne, & se prononce avant une voyelle. Ainsi on prononce avec le son de l'*r*, *il faut convenir ensemble. Mais on prononce, il faut convenir de tout, comme s'il y avoit, il faut conveni de de tout.*

Les noms *repentir, souvenir, plaisir, déplaisir, loisir*, se prononcent aussi avant une consonne, comme *repenti, souveni, plaisi, déplaisi, loisir*, & reprennent l'*r* avant une voyelle.

On ne prononce pas l'*l* dans *il* ou *ils*, si le verbe suivant commence par une consonne. *Il mange, ils mangent*, se prononcent comme *i mange, i mangent.*

Mais si le verbe suivant commence par une

## 532 De la Prononciation.

voyelle , l'*i* ne se prononce qu'au singulier ; *il aime* ; & au pluriel *ils aiment* , il faut prononcer *i zaiment*.

On ne fait pas entendre l'*r* dans *notre*, *notre*, quand ils sont pronoms possessifs absolus , c'est-à-dire , quand ils précèdent leur substantif , & on prononce *notre maison* , *notre chambre* , comme s'il y avoit , *notre maison* , *notre chambre* : mais quand ils sont pronoms possessifs relatifs , & qu'on dit *le nôtre* , *la vôtre* , sans substantif , il faut y prononcer l'*r*.

*Cet* se prononce comme *st* , & *cette* comme *ste*. Ainsi quoiqu'on écrive *cet oiseau* , *cet bonheur* , *cette femme* , il faut prononcer *stoisseau* , *sthonneur* , *ste femme*.

*Quelque* , *quelqu'un* , se prononcent aussi comme s'il y avoit , *quèque* , *quèqu'un* , sans *i*.

On prononce encore en conversation *craire* , *je crais* , pour *croire* , *je crois* ; *frèt* pour *froid* , &c. Mais on rétablit la véritable prononciation de ces mots , aussi bien que des précédents , dans la poésie & dans le discours soutenu.

Lorsque *François* exprime un nom propre , il se prononce toujours avec le son de la diphtongue *oi* : comme dans ces vers de la *Henriade* ,

La discorde inhumaine  
Sous l'habit d'Augustin , sous le froc de FRANÇOIS  
Dans les Cloîtres sacrés fait entendre sa voix. *Chant 4.*

Mais lorsqu'il signifie les habitants de la

France, il se prononce présentement avec le son de la voyelle *ai*, comme s'il y avoit *français*, tant dans le discours soutenu que dans le discours familier.

Il est pourtant nécessaire de le prononcer encore en *oi* dans les vers, quand il rime avec un mot qui a la même prononciation; sans quoi les oreilles seroient choquées de la dissonance des rimes: comme dans ces autres vers de la *Henriade*,

Ah ! s'écria Bourbon, quand pouront les FRANÇOIS  
Voir d'un regne aussi beau fleurir les justes loix ? *Chant 2.*  
Que ne puis-je plutôt ravir à la mémoire  
Des succès trop heureux déplorés tant de fois !  
Mon bras n'est encor teint que du sang des FRANÇOIS.  
*Chant 3.*

Mais l'usage de prononcer *françois* en *ai* dans toutes sortes de discours est devenu si général, que les poëtes mêmes doivent éviter de le faire rimer avec des mots terminés en *oi*.

Nous renvoyons pour les autres différences de prononciation, à l'usage & à l'autorité de ceux qui parlent purement.

C'est ici le lieu de faire quelques observations sur la prononciation des diphtongues.

Plusieurs voyelles ne forment une diphtongue, que quand elles expriment, comme nous avons dit page 15, un son double qui se prononce en une seule syllabe. Ainsi quand ces mêmes voyelles se prononcent en deux



### § 34 De la Prononciation.

syllabes , elles cessent alors d'être diphtongues.

Dans le discours familier , presque tous les assemblages de voyelles qui expriment un double son ne forment qu'une seule syllabe , & on prononce , *biai-ser* , *ma-té-riaux* , *é-tu-diant* , *pa-tient* , *am-bi-tion* , *joué* , &c. & non pas *bi-ai-ser* , *ma-té-ri-aux* , *é-tu-di-ant* , *pa-ti-ent* , *am-bi-ti-on* , *jou-é*. Par conséquent , *iai* , *iau* , *ian* , *ien* , *ion* , *oué* , &c. doivent être regardés dans ces mots comme de véritables diphtongues.

Mais la plupart de ces mêmes voyelles qui ne font qu'une syllabe dans le discours familier , doivent nécessairement en former deux dans la poésie & dans le discours soutenu , & cessent par cette raison d'y être regardées comme diphtongues. Ainsi il faut y prononcer , *vi-o-ler* , *ru-i-ner* , *for-ti-fi-ant* , *mu-si-ci-en* , *pré-ci-eux* , *con-di-ti-on* , &c. & non pas *uis-ler* , *rui-ner* , *for-ti-fiant* , *mu-si-cien* , *pré-cieux* , *con-di-tion* , comme on le feroit dans le discours familier.

Il n'est pas aisé de déterminer par des règles générales quels sont les assemblages de voyelles exprimant un double son , qui doivent se prononcer en une ou en deux syllabes , dans la poésie & dans le discours soutenu. Nous observerons seulement ,

1. Que presque toutes les voyelles que nous avons appelé diphtongues au Chap. I.

cessent de l'être, & se prononcent en deux tems ou en deux syllabes, quand elles sont à la suite d'un *r* ou d'une *l* précédée d'une autre consonne. C'est pour cela qu'on prononce, *cri-a*, *pri-ant*, *pu-bli-ons*, *jan-gli-er*, *meur-tri-er*, *cli-ent*, &c.

2. OI, se prononce toujours en une seule syllabe, soit dans le discours familier, soit dans la poésie & le discours soutenu, comme dans *roi*, *voi-là*, *drei-tu-re*, *moi*, *toi*, *soi*, &c.

3. ION ; ne se prononce en une syllabe dans la poésie & dans le discours soutenu, que quand il forme la terminaison des premières personnes du pluriel de l'imparfait de l'Indicatif, du conditionnel présent, du présent ou de l'imparfait du subjonctif des verbes, comme dans *nous ai-mions*, *nous ai-me-rions*, *nous ai-mas-sions* &c. à moins qu'il ne soit à la suite d'un *r* précédé d'une autre consonne, auquel cas on prononce, *nous met-tri-ons*, *nous ren-dri-ons*, *nous rom-pri-ons*, *nous vain-cri-ons*, &c. Par tout ailleurs ion forme deux syllabes, *vi-si-on*, *es-pi-on*, *com-mu-ni-on*, *li-on*, *ac-ti-on*, &c.

4. OIN, est toujours d'une seule syllabe ; dans quelque discours que ce soit, *join-ture*, *ap-poin-té*, *té-moin*, &c.

5. Les autres assemblages de voyelles, que nous avons appelé diphtongues simples, composées, ou nasales, se prononcent dans

536 *De la Prononciation.*

la poésie & dans le discours soutenu , tantôt en une syllabe , & tantôt en deux. Ainsi *ie* , *ui* , *ieu* , *ian* , *ien* , ne forment qu'une syllabe dans *bie-re* , *ce-lui* , *Dieu* , *vian-de* , *bien-fait* , & ils en forment deux dans *ni-er* , *ru-i-ne* , *o-di-eux* , *ri-ant* , *li-en* , &c. Ce n'est que par l'usage & par la lecture des vers que l'on apprendra ces différences de prononciations.

*Observations particulieres.*

Rien n'est plus désagréable que la prononciation vicieuse que l'on substitue très-communément à celle de l'*l* mouillée , que l'on prononce dans *fil-le* , *oreille* , *feuille* , *paille* , *Versailles* , &c. comme s'il y avoit *fye* , *oreye* , *feuye* , *paye* , *Versayes* , &c. Ce défaut n'est pas moins ordinaire à Paris que dans les provinces ; & il ne paroît pas que l'on ait beaucoup d'attention à rompre de bonne heure dans les enfants une habitude dont ils ont honte , quand ils entrent dans le monde , & dont il est rare qu'ils se défassent aisément.

Il n'est pas moins ordinaire d'entendre prononcer , *norir* , *noriture* , *norice* , *aujourd'hui* : au lieu que pour parler purement , il faut dire , *nourir* , *nouriture* , *nourice* , *aujourd'hui*.

On doit prononcer *heureux* , *malheureux* , & non pas *hureux* , *malhureux*.

Bien des gens font entendre séparément l'*e* & l'*u* du participe *eu* , dans *j'ai eu* , *nous avons eu* , *j'avois eu* , &c. & disent , *j'ai é-u* ,

*nous avons é-u, j'avois é-u, au lieu qu'il faut prononcer comme s'il y avoit, j'ai u, nous avons u, j'avois u, &c.*

*Août* se prononce en une seule syllabe sans *a*. Le mois d'*Août*, la *mi-Août*, comme s'il y avoit, le mois d'*Oût*, la *mi-Oût*.

La plupart des Parisiens prononcent, *anneau*, en parlant d'un jeune mouton. Mais il faut nécessairement dire *agneau*, en conservant au *gn* le son qu'il a dans *ignorant*, & on ne doit prononcer *anneau* qu'en parlant d'une bague, ou d'un cercle de métal ou autre matière.

Il ne faut pas manquer de prononcer toujours par un *é* fermé & non par un *e* ouvert, comme le font quelques-uns, les premières personnes du singulier des prétérits de l'indicatif des verbes de la première conjugaison, & les premières personnes du singulier de tous les futurs qui s'écrivent par *ais* : *j'allai, j'aimai, je demandai, j'irai, j'aimerais, je demanderai, &c.* comme *j'allé, j'aimé, je demandé, j'iré, j'aiméré, je demandé.*

L'*e* qui précède les terminaisons du futur de l'indicatif, est toujours muet, à moins que ces terminaisons n'aient deux *rr*, auquel cas l'*e* précédent devient ouvert. Ainsi on prononce *j'aimerai, nous ruerons*, avec l'*e* muet, & *je verrai* avec l'*e* ouvert, comme s'il y avoit *je verrai*. Mais c'est une faute très-grossière, & cependant très-commune, de

prononcer avec un *e* ouvert, *je trouverai*, comme s'il y avoit, *je trouverai*; puisque l'*r* y est simple, & que l'*e* ne doit pas y avoir d'autre son que dans *j'approuverai*.

Dans les futurs où les deux *rr* se prononcent fortement, comme dans *j'acquerrai*, *je courrai*, *je mourrai*, &c. on met ordinairement en prononçant, un *e* muet entre les deux *rr*, ce qui allonge le mot d'une syllabe, & on prononce *j'acquèreraï*, *je coureraï*, *je moureraï*, &c. Cette prononciation est très-vicieuse. Il faut prononcer les deux *rr* en un seul tems, en sorte que *j'acquerrai* ne fasse que trois syllabes, *courrai* & *mourrai* chacun deux.

Ce que nous venons de dire du futur, doit s'entendre également du conditionnel présent: *j'acquerrois*, *je courrois*, *je mourrois*, &c.

On prononce avec l'*e* fermé, toutes les secondes personnes du pluriel du futur, aussi bien que des autres tems des verbes, quand elles finissent par *ez*. Ainsi quelques personnes font très-mal de prononcer, *vous ferais*, *vous dormirais*, *vous chanterais*, &c. au lieu de *vous ferez*, *vous dormirez*, *vous chanterez*.

L'*e* muet ne se fait point entendre avant les terminaisons du futur & du conditionnel présent, quand il est précédé d'une autre voyelle. Ainsi on prononce, *j'étudierai*, *il essaiera*, *nous emploierons*, *vous appuierez*, *je tuerai*, *je louerai*, &c. comme *j'étudifrai*, *il*

*essaïra*, nous emplotrons, vous appuïrez, je tûrai, je lourai; j'essuierois, je paierois, &c. comme j'essuïrois, je païrois.

L'usage général veut que l'on prononce le futur & le conditionnel présent d'envoyer, comme j'enverrai, j'enverrois, & nous l'avons écrit de même, quoiqu'on lise encore dans plusieurs bons auteurs, j'envoierai, j'envoierois.

Les deux *s* qui terminent l'imparfait du subjonctif dans tous les verbes, doivent toujours se prononcer fortement; *il ne croyoit pas que je le voulusse*. Cependant on les supprime très-communément dans la prononciation, & rien n'est plus ordinaire que d'entendre dire tous les jours à quantité d'honnêtes gens, & sur-tout aux Dames, *Il falloit que j'écrivis; il vouloit que j'allas avec lui; il attendoit que j'eus dîné*, &c. au lieu de, *il falloit que j'écrivisse, il vouloit que j'allasse avec lui; il attendoit que j'eusse dîné*. Cette prononciation est absolument irrégulière & contraire aux principes que nous avons établis pages 224 & 248.

Quand le pronom conjonctif *le* est mis après l'impératif, il doit toujours se prononcer avec le son foible de l'*e* muet, comme on le prononceroit, s'il étoit la dernière syllabe de tout autre mot. Ainsi dans *dites-le, demandez-le, aimons-le*, &c. *le* se prononce comme à la fin du mot *fidele*, & non pas avec le son de l'*e* ouvert, *dites-lès, demandez-les, aimons-les*.

*lès*, comme on fait assez ordinairement.

On prononce encore très-communément ce même pronom conjonctif *le* & *la*, avant les verbes qui commencent par une voyelle ou par une *h* non aspirée, comme s'il y avoit deux *ll*, *jell'aime*, *jell'ai étudié*, *noull'ignorons*, &c. au lieu, qu'il ne faut faire entendre dans ces phrases & autres semblables, que le son d'une seule *l*; *je l'aime*, *je l'ai étudié*, *nous l'ignorons*, &c.

Nous bornerons ici nos remarques, pour ne pas donner trop d'étendue à un ouvrage dans lequel nous n'avons annoncé que des principes généraux.





# A B R É G É D E S R E G L E S

D E L A

## VERSIFICATION FRANÇOISE.

**O**N lit tous les jours ou l'on entend réciter des vers. Mais il n'est guere possible d'en sentir les beautés ou les défauts, sans une connoissance au moins générale des regles de la versification. Nous avons dans notre langue un grand nombre d'excellents ouvrages en vers, que l'on peut lire avec autant d'utilité que de plaisir. Et il seroit honteux d'ignorer quelles sont les regles d'un langage qui nous flatte si agréablement.

Ces regles nous paroissent d'autant mieux placées à la suite des principes de la Grammaire, qu'elles sont pour la plupart fondées sur ces principes, & qu'elles nous donneront occasion d'étendre ce que nous avons déjà dit sur la prononciation, & d'expliquer quelques difficultés d'orthographe.



Au reste nous ne parlerons que de ce qui regarde la forme des vers , & de ce qui peut les rendre bons ou mauvais , sans entrer dans la différence des styles par rapport aux différents sujets qui peuvent être du ressort de la Poésie.

La Versification françoise est l'art de faire des vers françois suivant certaines regles.

Les regles que l'on peut en donner regardent , ou la structure des vers , ou la rime , ou le mélange & la combinaison des vers les uns à l'égard des autres.

## ARTICLE PREMIER.

### *De la Structure des Vers.*

**L**A structure des vers françois ne consiste qu'en un certain nombre de syllabes. Ainsi on peut d'abord diviser les différentes sortes de vers par le nombre des syllabes qui les composent.

### *Des différentes sortes de Vers.*

On en compte communément de cinq sortes ; sçavoir ,

Les vers de douze syllabes , que l'on appelle encore alexandrins , héroïques , ou grands vers ,

*Le-bon-heur-de-l'im-pi-e est-tou-jours-a-gi-té.*

Ceux de dix syllabes que l'on appelle vers communs ,

A-nos-san-glots-don-nons-un-li-bre-cours.

Ceux de huit syllabes ,

Jc-veux, & n'ac-com-plis-ja-mais,

Et-je-fais-le-mal-que-je-hais.

Ceux de sept syllabes ,

Mes-sens-sont-gla-cés-d'ef-froi.

Dieu-jus-te, ré-pon-dex-moi.

Ceux de six syllabes ;

O-ré-veil-plein-d'hor-reur!

O-dan-ge-reu-se ex-reur !

Les vers de chacune de ces especes dont le dernier mot est terminé par un *e* muet , ou seul , comme dans *pere* , *aime* , ou suivi d'une *s* , comme dans le pluriel des noms , *les peres* , *les princes* , ou suivi des lettres *nt* , comme dans les pluriels des vrēbes , *ils aiment* , *ils reçoivent* , ont toujours une syllabe de plus : c'est-à-dire que les vers de douze syllabes qui finissent par un *e* muet , en ont treize ; comme on peut le voir dans ces trois vers ,

La-foi-qui-n'a-git-point, est-ce n-ne-foi-fin-ce-se ?

Dieu-tient-le-cœur-des-rois-en-tre-ses-mains-puis-san-tes.

De-leur-au-da-ce-en-vain-les-vrais-Chré-tiens-gé-mi-sent

& que les vers de dix syllabes qui finissent par un *e* muet , en ont onze , comme dans ces trois vers ,

Mau-di-te-soit-la-mon-dai-ne-ri-chesse.

Pau-vrés-bre-bis,-on-vous-a-bien-sé-dui-tes.

Dieu-gard-tous-ceux-qui-pour-la-Fran-ce-veil-lent.

Les vers de huit, de sept, & de six syllabes, ont également une syllabe de plus, quand ils sont terminés par un *e* muet.

Mais le son sourd de cette voyelle s'y fait entendre si foiblement, que la syllabe où elle se trouve est comptée pour rien.

Il ne faut pourtant pas mettre au nombre des *e* muets, celui qui se trouve suivi des lettres *nt* dans les troisièmes personnes du pluriel de l'imparfait de l'indicatif & du conditionnel présent des verbes, comme dans *ils aimoient*, *ils aimeroient*, parce que la terminaison *oient* y a entièrement le son de l'*è* fort ouvert.

Les vers dont le dernier mot est terminé par toute autre voyelle que l'*e* muet, ou par une consonne sans l'*e* muet, n'ont point, comme les autres, de syllabe surabondante. Ainsi il n'y a précisément que douze syllabes dans chacun de ces trois vers,

L'i-gno-ran-ce-vaut-mieux-qu'un-sa-voir-af-fec-té.

Hâ-tons-nous:-le-tems-fuit,-&-nous-traî-ne-a-vec-soi.

Dieu-ne-fait-ja-mais-gra-ce-à-qui-ne-l'ai-me-point.

Les vers qui finissent par un *e* muet sont appelés, *vers féminins*, & les autres sont appelés, *vers masculins*. Ce qui forme une nouvelle division des vers en masculins & féminins.

On fait encore quelquefois des vers qui ont moins de six syllabes : mais ce n'est guere que dans des pieces libres & badines, ou destinées à être mises en musique.

Les vers qui ont le plus d'harmonie & de majesté, sont ceux de douze syllabes : aussi les emploie-t-on dans les poemes héroïques, les tragédies, les comédies, les églogues, les élégies, & autres pieces sérieuses & de longue haleine.

*De l'e muet à la fin des mots.*

Quand dans le corps du vers, la dernière syllabe d'un mot est terminée par un *e* muet seul, & que le mot qui suit commence par une voyelle ou par une *h* non aspirée, cette syllabe se mange & se confond dans la prononciation avec la première du mot suivant, comme dans ces deux vers,

Dieu fait, quand il lui plaît, faire éclater sa gloire,  
Et son peuple est toujours présent à sa mémoire.

& dans celui-ci,

D'une secrète horreur je me sens frissonner.

Mais si le mot terminé par un *e* muet est suivi d'un mot qui commence par une consonne ou par une *h* aspirée, l'*e* muet fait sa syllabe & se prononce, comme dans ces vers,

Quelle fausse pudeur à feindre vous oblige ?  
Dieu veut-il que l'on garde une haine implacable ?

L'*e* muet final suivi dans le même mot d'une

*s* ou des lettres *nt*, se prononce comme s'il étoit seul, quand le mot qui est après commence par une consonne, ou par une *h* aspirée, comme dans ces vers,

Tu crois, quoique je fasse,  
Que mes propres périls t'assurent de ta grace.  
Traîne d'un dernier mot les syllabes honteuses.  
Ma vie & mon amour tous deux courent hazard.

Quand l'*e* muet suivi d'une *s* ou des lettres *nt* est avant un mot qui commence par une voyelle ou par une *h* non aspirée, outre qu'il fait sa syllabe, l'*s* & le *t* se prononcent comme s'ils fesoient partie du mot suivant. Ainsi dans ces vers,

Les prêtres arrosoient l'autel & l'assemblée,  
Que les méchants apprennent aujourd'hui  
A craindre ta colere.

Il faut prononcer comme s'il y avoit, les prêtres *zarrosoient* : apprenne *taujour d'hui*.

C'est à quoi il faut faire une attention particulière en lisant ou en récitant les vers : car si dans ces occasions on manque de prononcer l'*s* ou le *t* final, on confondra nécessairement l'*e* muet avec la voyelle qui commence le mot suivant, & par conséquent le vers aura une syllabe de moins : ce qui ne peut produire qu'un effet désagréable à l'oreille.

### *Rencontre des voyelles.*

On doit absolument éviter dans les vers,

*de la Versification françoise.* § 47

contre des voyelles qui ne se mangent  
par la prononciation ; c'est à dire, qu'un  
qui finit par une voyelle autre que l'e  
ne peut jamais se trouver avant un mot  
commence aussi par une voyelle, ou par  
h non aspirée : ce que M. Despreaux a  
bien exprimé par ces deux vers,

Et qu'une voyelle à courir trop hâtée,  
Soit d'une voyelle en son chemin heurtée.

Ainsi on ne pouroit jamais faire entrer  
dans des vers, ces mots, *la loi évangélique,*  
*eu éternel, vérité immortelle, le vrai bon-*  
*heur, &c.*

Les anciens poëtes ne s'affujétissoient pas  
à cette règle : mais elle est devenue indis-  
pensable pour ceux d'aujourd'hui.

Quoique l'affirmation *oui* commence par  
une voyelle, on peut néanmoins la répéter  
avec grace dans un vers, ou la mettre à la  
suite d'une interjection terminée par une  
voyelle, comme dans ces vers,

*oui, si son amour ne peut rien obtenir,*  
*il m'en rendra coupable & m'en voudra punir.*

*hé ! oui, tant pis, c'est-là ce qui m'afflige.*

L'h aspirée étant regardée comme une vé-  
ritable consonne, elle en a toutes les proprié-  
tés dans la prononciation, c'est-à-dire, qu'elle  
peut être précédée des mêmes lettres, & que  
celles qui se prononcent ou ne se prononcent  
pas avant les consonnes, se prononcent aussi

## 548     *Abbrégé des regles*

ou ne se prononcent pas avant l'*b* aspirée. Ainsi elle peut se rencontrer à la suite de quelque voyelle que ce puisse être, comme dans ces vers,

Chacun s'arme au hasard du livre qu'il rencontre.

Dieu, qui voyez ma honte, où me dois-je cacher ?

Si je la haïssois, je ne la fuïrois pas.

On appliquera dans la suite à l'*b* non aspirée, ce que nous pourons dire des voyelles; & à l'*h* aspirée, ce que nous dirons des consonnes.

Le *t* qui est renfermé dans la conjonction &, ne se prononçant jamais, on ne peut pas mettre dans les vers cette conjonction avant un mot qui commence par une voyelle. Ainsi ce vers ne vaudroit rien,

Qui sert & aime Dieu, possède toutes choses.

Quoique l'*n* finale de la négation *non*, ne se prononce pas plus que le *t* de la conjonction &, cependant les poëtes sont en possession de la mettre avant des mots qui commencent par une voyelle, comme dans ces vers,

Non, *non*, un roi qui veut seulement qu'on le craigne,  
Est moins roi que celui qui sait se faire aimer.

Nous observerons, malgré cet usage, que la prononciation de *non* avant une voyelle, n'est pas moins désagréable que celle d'une voyelle avant une autre, & qu'il est toujours mieux de mettre cette négation avant une

ne, comme dans ce vers,

ne puis souffrir un bonheur qui m'outrage.

Il peut dire la même chose des autres qui sont terminés par une voyelle ou une diphthongue nasale, dont l'*n* ne se prononce pas avant un mot qui commence par une voyelle, comme on l'a observé page

Ainsi quoiqu'on trouve souvent dans les poètes, ces mots avant d'autres qui commencent par une voyelle, la rencontre de la *ll* ou diphthongue nasale avec une autre a toujours quelque chose de rude à l'oreille : comme on peut le reconnoître dans ces vers,

J'attendrai long-tems : la nuit est loin encore.

ans ceux-ci,

La première fois qu'un renard

eut le lion, animal redoutable,

Il eut une peur effroyable,

Et s'enfuit bien loin à l'écart.

et usage étant établi & autorisé par les poètes, nous ne prétendons pas le changer. Mais on conviendra au moins qu'une consonne à la suite d'une voyelle ou d'une diphthongue nasale dont l'*n* ne se prononce pas, rendroit le vers plus doux & plus coulant, comme dans ceux-ci,

Il paîtrist dans un coin l'embonpoint des chanoines,

Il broie en riant le vermillon des moines.

4. l'Abbé d'Olivet, après avoir rapporté



dans son *Traité de la Prosodie françoise*, ce que M. l'Abbé de Dangeau & M. l'Abbé Regnier ont dit au sujet de la prononciation des voyelles nasales, ajoute qu'il est à croire que l'observation faite par ces Auteurs qui mettent les voyelles nasales au rang des véritables voyelles, & qui en condamnent la rencontre avec d'autres voyelles dans les vers, tiendra désormais lieu de précepte, du moins pour ceux de nos Poètes qui tendent à la perfection.

Il observe cependant que cette rencontre peut absolument se souffrir, quand la prononciation permet de pratiquer un repos, quelque court qu'il soit, entre le mot qui finit par un son nasal, & le mot qui commence par une voyelle: & il dit que ce seroit peut-être outrer la délicatesse que de blâmer ce vers d'*Atthalie*,

Celui qui met un frein à la fureur des flots,  
ou cet autre,

*Dispersé tout son camp à l'aspect de Jchu.*

Les mots qui ont une voyelle avant l'*e* muet final, tels que sont, *vie, envie, partie, vue, proie, joie, sacrée, &c.* ne peuvent pas entrer avec grace dans le corps du vers, à moins qu'ils ne soient suivis d'un mot qui commence par une voyelle avec laquelle l'*e* muet se marie. Ainsi ces vers ne valent rien,

*Anselme, mon mignon, crie-t-elle à toute heure.*

*Ah! n'aye point pour moi si grande indifférence.*

*La bourse est criminelle, & paye son délit.*

*de la Versification françoise.* 551  
is ceux-ci sont réguliers ,

Venus toute entière à sa proie attachée,  
pris la vie en haine , & ma flamme en horreur.  
nes par mon pere accrue & protégée ,  
nnut avec joie un roi si généreux.

dans le même mot l'e muet précédé  
voyelle , est suivi d'une s ou des lettres  
e mot ne peut se mettre qu'à la fin du  
, comme dans ceux-ci ,

ois combien tes vœux sont loin de tes pensées.  
si-tôt maint esprit fécond en rêveries,  
enta le blazon avec les armoiries.  
ndis que dans les airs mille cloches émues,  
in funebre concert font retentir les nues.  
seul nom de Henri les François se rallient :  
honte les enflamme , ils marchent , ils s'écrient.  
avent dans leurs projets les conquérants échouent.

Ainsi ces deux vers ne valent rien ,

u payes d'imposture & tu m'en as donné.  
e que voyent mes yeux , franchement je m'y fie.

L'e muet au dedans d'un mot & à la suite  
ne autre voyelle , se supprime toujours &  
fait pas une syllabe particuliere dans la  
nonciation : ce qui arrive le plus ordinai-  
ment dans les futurs des verbes. Ainsi tue-  
i , crieront , louerez , sacrifiera , enjouement ,  
c. se prononcent tûrai , crîront , loûrez , sa-  
ifira , enjouûment , comme dans ces vers ,

J'espere toutefois qu'un cœur si magnanime  
Ne sacrifiera point les pleurs des malheureux. . .

J'avouerai qu'autrefois au milieu d'une armée,  
Mon cœur ne soupiroit que pour la renommée.

S'il vient, il paiera cher un si sensible outrage.

*sacrifiera* ne fait que quatre syllabes, *j'avouerai* n'en fait que trois, & *paiera* n'en fait que deux.

*Des voyelles qui forment ou ne forment pas de diphtongues.*

Il est encore très-essentiel de savoir quand plusieurs voyelles forment dans les vers une diphtongue ou n'en forment pas, c'est-à-dire, quand elles doivent se prononcer en une ou en deux syllabes : sur quoi nous donnerons ici quelques regles particulières, en parcourant les différentes sortes de diphtongues dont nous avons parlé page 15 & suivantes, & dont nous avons dit que la plupart devoient se prononcer en deux syllabes, dans la poésie & dans le discours soutenu.

IA, forme généralement deux syllabes, soit dans les noms, soit dans les verbes, comme dans, *di-amant*, *di-adême*, *étudi-a*, *confi-a*, *oubli-a*, &c. excepté dans quelques mots qui se réduisent à peu-près à ceux-ci, *diable*, *fiacre*, *liard*, *familiarité*, *familiariser*.

De peur de perdre un *liard* souffrir qu'on vous égorge.

Sa familiarité jusque là s'abandonne.

Je hais... ces gens...

Dont la fiere grandeur d'un rien se formalise,  
Et qui craint qu'avec elle on ne familiarise,

Is, avec l'e ouvert ou fermé n'est ordinairement que d'une syllabe, de quelque consonne qu'il soit suivi, comme dans *ciel*, *troisième*, *fièvre*, *pièce*, *amitié*, *barrière*, *papier*, *premier*, &c.

Il faut ajouter à ce que nous avons observé page 533 & suivantes, que dans les verbes en *ier* de la premiere conjugaison, *ie* forme deux syllabes à l'infinitif, à la seconde personne du pluriel du présent de l'indicatif ou de l'impératif, & au participe passif. Ainsi il faut prononcer, *étudi-er*, *confi-er*, *déli-er*, *mari-er*, *vous étudi-ez*, *vous confi-ez*, *vous déli-ez*, *vous mari-ez*, *étudi-é*, *confi-é*, *déli-é*, *mari-é*.

*Iai*, dans la premiere personne du prétérit de ces verbes, se prononçant comme *ie*, forme aussi deux syllabes : *J'étudi-ai*, *je confi-ai*, *je déli-ai*, *je mari-ai*.

On prononce de même, *vous ri-ez*, *vous souri-ez*, *impi-été*, *inqui-et*, *inqui-éter*, *inqui-étude*, *hardi-esse*, *matéri-el*, *essenti-el*, & quelques autres mots en *el* de plus d'une syllabe.

*Hier*, s'emploie quelquefois en une seule syllabe, comme dans ces vers,

Hier j'étois chez des gens de vertu singuliere,

Mais on en fait plus communément deux syllabes, comme dans ces vers,

Mais hier il m'aborde, & me serrant la main,  
Ah ! Monsieur, m'a-t-il dit, je vous attends demain.

Il est d'une seule syllabe dans *avant-hier* :

Le bruit court qu'avant-hier on vous assassina.

IO, est communément de deux syllabes, comme dans *vi-olence*, *vi-olon*, *di-ocèse*. On pourroit en excepter, *fio-le* & *pio-che*.

Prends la fiole où...

Je crains en ce désordre extrême...

OE, ne fait qu'une syllabe comme dans *boe-te*, *coe-ffe*, *moe-lle*, *poe-le* : excepté dans *po-ésie*, *po-eme*, *po-ete*.

OI, avec le son de l'o, & de l'é ouvert, n'est jamais que d'une syllabe, comme dans *roi*, *loi*, *voilà*, *emploi*, &c.

UE, avec l'e ouvert ou fermé, est toujours de deux syllabes, comme dans *du-el*, *tu-er*, *tu-é*, *attribu-er*, *attribu-é*, *su-er*, *su-é*.

UI, ne forme qu'une syllabe, comme dans *lui*, *ce-lui*, *dé-dui-re*, *con-strui-re*, *fuir*, *fui*, *ai-gui-ser*, &c. excepté dans *ru-ine*, *ru-iner*, *bru-ine*.

IAI, est de deux syllabes dans *ni-ais* : il est quelquefois de deux & quelquefois d'une seule dans *bi-ais*, *bi-aïser*, ou *brais*, *biai-ser*.

IAU, est toujours de deux syllabes, comme dans *mi-auler*, *beau-aux*, *provinci-aux*, *impéri-aux*, &c.

IEU, se prononce ordinairement en deux syllabes, comme dans *pi-eux*, *odi-eux*, *fu-*

*de la Versification françoise.* 555

*ux*, *préci-eux* : excepté dans *cieux*, *Dieu*,  
*lieu-tenant*, *mi-lieu*, *mieux*, *pieu*, *é-*  
*i*, *es-sieu*, *vieux*, *yeux*.

*DUE*, avec l'*e* ouvert ou fermé, est de  
x syllabes, comme dans *jou-et*, *lou-er*,  
*é*, *avou-er*, *avou-é* : excepté dans *fouet*,  
*net-ter*.

*OUI*, est de deux syllabes, comme dans  
*r*, *ou-i*, *jou-ir*, *jou-i*, *éblou-ir*, *éblou-i* ;  
epté dans *bouis*, & dans *oui* ; marquant  
rmation.

*ux* fois de sa main le *bouis* tombe en morceaux.

*AN* & *IEN*, avec le même son, forment  
x syllabes, comme dans *étudi-ant*, *fortifi-*  
*, ri-ant*, *li-ant*, *cli-ent*, *pati-ent*, *impat-*  
*, expédi-ent*, *expéri-ence* : il faut seule-  
nt excepter *vian-de*.

ur de cet amas de *viandes* entassées,  
oit un long cordon d'alouettes pressées.

*EN*, avec le son qui approche de celui de  
fermé, ne forme ordinairement qu'une  
e syllabe, dans les noms substantifs, les  
noms possessifs, les verbes, & les adver-  
, comme dans, *bien*, *chien*, *rien*, *mien*,  
*, sien*, *je viens*, *je tiens*, *combien*, &c.  
epté *li-en*, parce qu'il vient du verbe *lier*  
eux syllabes.

*en*, est de deux syllabes, quand il termine  
om adjectif d'état, de profession, ou de  
s comme dans *Grammairi-en*, *comédi-en* ;

## 556      *Abrégé des regies.*

*musici-en, histori-en, gardi-en, magici-en: excepté chré-tien,*

**ION**, n'est d'une syllabe que dans les premières personnes du pluriel de l'imparfait de l'indicatif, du conditionnel présent, du présent & de l'imparfait du subjonctif des verbes, quand il ne se trouve pas ayant la terminaison de ces personnes, un *r* précédé d'une autre consonne, comme nous l'avons déjà dit page 535. Il est de deux syllabes dans les premières personnes du pluriel du présent de l'indicatif ou de l'impératif des verbes qui ont l'infinitif en *ier*, & dans quelque autre mot que ce puisse être, comme dans *nous étudions, nous confi-ons, nous déli-ons, nous mari-ons, nous ri-ons, li-ons, religi-on, uni-on, passi-on, visi-on, créati-on, &c.*

**OIN**, n'est jamais que d'une syllabe; comme dans *coin, soin, besoin, appointement, &c.*

### *Enjambement des vers.*

Les vers n'ont ni grace, ni harmonie, quand ils enjambent les uns sur les autres, c'est-à-dire, quand le sens demeure suspendu à la fin d'un vers, & ne finit qu'au commencement du vers suivant: ce qui arrive principalement toutes les fois que le commencement d'un vers est régime ou dépendance nécessaire de ce qui se trouve à la fin du vers précédent, comme dans ceux-ci,

*C'étoit votre nourrice, Elle vous ramena,*

suivit exactement l'ordre que lui donna  
votre pere, &c.

L'on voit que *votre pere* a une liaison nécessaire avec la fin du vers précédent, puisqu'il est le nominatif du verbe *donna*.

Cette regle est essentielle dans les vers in style noble & sérieux : on s'en dispense néanmoins quelquefois dans les vers d'un style milier, comme dans les comédies, les fables, les contes, les épîtres, &c.

Mais l'harmonie, en quelque style que ce soit être, ne seroit pas blessée, si le régime de la dépendance d'un vers s'étendoit jusqu'à la fin du vers suivant, comme dans ceux-ci,

amour essentiel à notre pénitence,  
doit être l'heureux fruit de notre repentance.  
Je puis admirer avec moi le sort dont la poursuite  
me fait courir alors au piège que j'évite.

### *Transposition des mots.*

Quoique le langage de la poésie françoise, ne soit pas différent de celui de la prose, & qu'on y emploie communément les mêmes mots ; il est cependant permis d'y faire dans la construction de la phrase, certaines transpositions que la prose n'admettroit pas, & qui contribuent beaucoup à l'harmonie & à la noblesse des vers. Mais il faut toujours faire ces transpositions avec esprit & avec goût, de la manière qu'elles n'apportent ni dureté, ni obscurité dans les vers.



Elles consistent à changer l'ordre naturel des mots : ce qui peut se faire de plusieurs manieres.

I. En mettant le nominatif après le verbe, comme on le met aussi quelquefois en prose. *Ainsi dans ces vers,*

*Ce traitement, Madame, a droit de vous surprendre,  
Mais enfin, c'est ainsi que se venge Alexandre.*

*L'ordre naturel seroit, c'est ainsi qu'Alexandre se venge.*

II. En mettant le régime absolu à l'accusatif avant le verbe qui le gouverne : ce qui ne doit pourtant se faire qu'avec beaucoup de réserve, comme dans ces vers,

*Le sort vous y voulut l'une & l'autre amener,  
Vous pour porter des fers, elle pour en donner.*

*Vous direz à celui qui vous a fait venir,  
Que je ne lui saurois ma parole tenir.*

*l'ordre naturel & indispensable en prose, seroit, le sort voulut vous y amener l'une & l'autre, &c. que je ne saurois lui tenir ma parole.*

III. En mettant un nom au génitif avant celui dont il dépend, comme dans ces vers,

*Celui qui met un frein à la fureur des flots,  
Sait aussi des méchants arrêter les complots ?*

*au lieu de dire, sait aussi arrêter les complots des méchants.*

IV. En mettant le régime relatif au datif ou à l'ablatif, avant le verbe auquel il a rapport, comme dans ces vers,

uels charmes ont pour vous des yeux infortunés,  
u'à des pleurs éternels vous avez condamnés?

u lieu de dire, *que vous avez condamnés à  
es pleurs éternels.*

a Grece en ma faveur est trop inquiétée:  
e soins plus importants je l'ai crue agitée.

u lieu de dire, *je l'ai crue agitée de soins plus  
mportants.*

V. En mettant entre le verbe auxiliaire  
& le participe, des mots qui ne s'y souffri-  
oient pas en prose, comme dans ces vers,

Aujourd'hui même encore une voix trop fidele  
M'a d'un triste désastre apporté la nouvelle.

au lieu qu'il faudroit dire en prose, *m'a apporté  
la nouvelle d'un triste désastre.*

Le ciel enfin pour nous devenu plus propice,  
A de mes ennemis confondu la malice.

au lieu de dire, *a confondu la malice de mes  
ennemis.*

VI. Enfin en mettant avant le verbe tout  
ce qui peut en dépendre, & ce qui devroit  
naturellement être mis après. Ce sont le plus  
communément les prépositions avec leurs ré-  
gimes: comme on le reconnoîtra sans peine  
dans les vers suivans,

A ce discours, ces rivaux irrités,  
L'un sur l'autre à la fois se sont précipités.  
Pour la veuve d'Hector ses feux ont éclaté.  
Contre mon ennemi laisse moi m'assurer.

Si la foi dans son cœur retrouvoit quelque place.

Aa iv

*Par de stériles vœux pensez-vous m'honorer ?*

*Peuple ingrat ! Quoi toujours les plus grandes merveilles ;  
Sans ébranler ton cœur , frapperont tes oreilles !*

### *Mots à éviter dans les vers.*

Comme un des principaux objets de la poésie est de flatter agréablement l'oreille , on doit en bannir tous les mots qui pourroient la choquer , ou parce qu'ils seroient trop rudes, ou parce qu'ils auroient quelque conformité de son avec d'autres mots déjà employés dans le même vers , ou parce que la répétition n'en seroit ni nécessaire ni agréable , ou enfin parce qu'ils seroient trop bas & qu'ils sentiroient trop la prose.

*Il est un heureux choix de mots harmonieux*

*Fuyez des mauvais sons le concours odieux.*

*Le vers le mieux rempli , la plus noble pensée ,*

*Ne peut plaire à l'esprit , quand l'oreille est blessée.*

Le goût & le discernement appuyés d'une lecture réfléchie des meilleurs poètes , contribueront à faire éviter ces défauts , mieux que toutes les regles que l'on pourroit donner.

Nous nous contenterons d'indiquer ici quelques-uns des mots qui appartiennent à la prose , & que l'on ne doit faire entrer que très-rarement dans les vers , surtout dans ceux qui ont un peu de noblesse.

Ce sont les conjonctions , *c'est pourquoi , parce que , pourvu que , puis , ainsi , car , en effet , de sorte que , d'autant que , outre que ,*

*ailleurs, &c. celui & celle, quand ils sont relatifs à quelques noms précédents; lequel, laquelle, lesquels, &c.*

### *De la Césure.*

La césure est un repos qui coupe le vers en deux parties, dont chacune s'appelle *hémistiche*, c'est-à-dire, demi vers. Et ce repos bien ménagé contribue beaucoup à la cadence & à l'harmonie des vers françois.

Les regles que l'on peut donner sur la césure, sont renfermées dans ces trois vers de M. Despreaux,

Ayez pour la cadence une oreille severe,  
Que toujours dans vos vers le sens coupant les mers,  
Suspende l'hémistiche, en marque le repos.

Il n'y a que les vers de douze syllabes & ceux de dix qui aient une césure: les autres, c'est-à-dire, ceux de 8, de 7, & de 6 syllabes n'en ont point.

La césure des vers de douze syllabes ou des vers alexandrins, est à la sixieme syllabe, enforte qu'elle partage le vers en deux parties égales, comme dans ceux-ci,

Justes, ne craignez point-le vain pouvoir des hommes :  
Quelque élevés qu'ils soient, - ils sont ce que nous  
sommes.

La césure des vers de dix syllabes ou des vers communs est à la quatrieme syllabe, & elle coupe le vers en deux parties inégales

dont la premiere est de quatre syllabes , & la derniere de six , comme dans ceux-ci ,

L'esclave craint-le tyran qui l'outrage :  
Mais des enfans-l'amour est le partage.

Quand on dit que la césure des vers alexandrins est à la sixieme syllabe , & que la césure des vers communs est à la quatrieme , on entend qu'après l'une ou l'autre de ces syllabes , il doit y avoir un repos naturel qui mette un intervalle entre le premier & le second hémistiché : en sorte qu'on puisse les distinguer en récitant les vers , sans forcer & sans obscurcir le sens de la phrase. Ainsi la césure est vicieuse , quand le mot qui la forme & qui termine le premier hémistiché , ne peut être séparé du mot suivant dans la prononciation.

Il n'est pas nécessaire , pour la régularité de la césure , que le sens finisse absolument après la sixieme ou la quatrieme syllabe , & qu'il n'y ait rien dans un hémistiché , qui soit régime ou qui dépende de ce qui est dans l'autre. Il suffit que ce régime ou cette dépendance n'empêche pas le repos , & n'oblige pas à lier en prononçant , la derniere syllabe d'un hémistiché avec la premiere de l'autre. Ainsi quoiqu'en ce vers ,

Tant de fiel entre-t-il-dans l'ame des dévots ?

*dans l'ame des dévots* , soit le régime du verbe *entre-t-il* , la césure en est réguliere , parce

que, sans forcer le sens de la phrase, on peut faire naturellement après *entre-t-il*, une pause qui distingue les deux hémistiches.

Il en est de même de ces deux vers,

Que de ton bras-la force les renverse.

Que de ton nom-la terreur les disperse.

où l'on peut se reposer après *de ton bras* & *de ton nom*, quoique ces deux génitifs soient régis par les noms suivants *la force*, & *la terreur*.

Nous nous contenterons d'observer ici les principales circonstances qui peuvent rendre la césure défectueuse.

I. Le repos étant, comme nous avons dit, essentiel à la césure, elle ne peut être formée que par une syllabe qui finit un mot : c'est-à-dire que la sixieme ou la quatrieme syllabe d'un vers de douze ou de dix syllabes, doit toujours être la dernière d'un mot, afin que l'on puisse s'y reposer. Ainsi cette phrase, quoique de douze syllabes,

Que peuvent tous les foibles humains devant Dieu ?

ne feroit pas un vers, parce que la sixieme syllabe est la premiere du mot *foibles*, & que l'on ne peut pas s'y reposer. Au lieu qu'en changeant l'ordre des mots, & en disant,

Que peuvent devant Dieu-tous les foibles humains ?

on a un vers parfait dont le repos tombe sur la sixieme syllabe formée par le mot *Dieu*.

II. L'e muet ou féminin, seul ou suivi des

Aavj.

lettres *s* ou *nt*, n'ayant qu'un son sourd & imparfait, ne peut jamais terminer la syllabe du repos.

Mais lorsqu'un mot terminé par un *e* muet seul, est suivi d'un mot qui commence par une voyelle avec laquelle l'*e* muet se mange; alors la césure peut tomber sur la syllabe qui précède l'*e* muet, & qui, par l'éliſion de cet *e*, devient la dernière du mot. Par exemple, *funeste* qui a trois syllabes, quand il est suivi d'un mot qui commence par une consonne, comme quand on dit, *funeste passion*; n'en a plus que deux, quand il est suivi d'un mot qui commence par une voyelle, comme dans *funeste ambition*: & c'est sur la seconde que peut tomber la césure, quand la dernière se mange avec le mot suivant. Ainsi dans ces deux vers,

Et qui seul sans minis-tre, à l'exemple des Dieux,  
Soutiens tout par toi même, & vois tout par tes yeux.

la césure tombe sur la seconde syllabe de *mi-nistre*, & sur la première de *même*, les dernières syllabes de ces deux mots se mangeant avec les voyelles suivantes.

III. Les articles, quels qu'ils soient, étant inséparables des noms, ne peuvent jamais former la césure d'un vers, & celui-ci ne vaudroit rien,

Vous devez vaincre le-penchant qui vous entraîne.

IV. La césure ne peut pas tomber sur un

## *de la Versification françoise.* 565

nom substantif suivi de son adjectif, comme dans ces vers ,

Sais-tu qu'en n'acquiert *rien-de bon* à me fâcher ?  
Mais j'aurais un *regret-mortel* , si j'étois cause ,  
Qu'il fût à mon cher maître arrivé quelque chose.

ni sur un nom adjectif suivi de son substantif , comme dans ces vers ,

Et pourions par un *prompt-achat* de cette esclave ,  
Empêcher qu'un rival nous prévienne & nous brave.  
C'est encore un plus *grand-sujet* de s'étonner.

Cependant si le substantif est suivi ou précédé de plusieurs adjectifs , il peut en être séparé par la césure. Ainsi ces vers sont bons ,

Morbleu , c'est une *chose-indigne* , lâche , infâme ,  
De s'abaisser ainsi jusqu'à trahir son ame.  
Vengez-moi d'une *ingra-te* & *perfid*e parente.

V. Les adverbes monosyllabes , comme ,  
*plus* , *très* , *fort* , *bien* , *mal* , *mieux* , *trop* , &c.  
ne peuvent pas être séparés par la césure, des  
adjectifs ou des verbes auxquels ils sont joints ,  
comme dans ces vers ,

Ce jargon n'est pas *fort-nécessaire* , me semble.  
Si le chef n'est pas *bien-d'accord* avec la tête.  
De grace , *contez-moi-bien* tout de point en point.  
Nous verrons qui *tiendra-mieux* parole des deux.  
Vos yeux ne sont que *trop-assurés* de lui plaire.

VI. La césure ne peut pas séparer les pronoms personnels , des verbes dont ils sont nominatifs , ni les pronoms conjonctifs , des



## 66 *Abrégé des règles*

verbes dont ils sont régimes , quand ils les précèdent ou les suivent immédiatement. Ainsi ces vers ne vaudroient rien ,

Je me flatte que ~~vous-me~~ rendrez votre estime.

Songez que la mort ~~nous-sur~~prendra quelque jour.

VII. Les pronoms *ce , cet , ces , mon , ma , mes , que , qui , quel , quoi , dont , lequel , laquelle* , ne peuvent jamais former la césure d'un bon vers , comme dans ceux-ci ,

Fuyons les vices *qui* nous font perdre la grace.

Tant mieux. Vous saurez *que*-depuis tantôt la belle  
Sent toujours de son mal quelque crise nouvelle.

*Celui , celle & ceux* , s'y souffrent quelquefois , mais ils ont toujours quelque chose de languissant & de profaïque , comme dans ces vers ,

Il n'est fort entre *ceux* que tu prends par centaines ,  
Qui ne puisse arrêter un rimeur six semaines.

VIII. Le verbe substantif *être* suivi d'un nom adjectif , ne peut pas en être séparé par la césure , surtout quand il est à la troisième personne du singulier du présent de l'indicatif , comme dans ces vers ,

On fait que la chair *est-frayle* quelquefois.

Si notre esprit n'*est* pas sage à toutes les heures ,

Les plus courtes erreurs sont toujours les meilleures.

IX. Les verbes auxiliaires immédiatement suivis des participes , ne doivent pas en être

séparés par la césure , surtout s'ils ne sont que d'une syllabe , comme dans ces vers ,

Que vous serez toujours , quoique l'on se propose ,  
Tout ce que vous *avez-été* durant vos jours.

Et comme je vous *ai-rencontré* par hasard ,  
J'ai cru que je devois de tout vous faire part.

Je ne saurois souffrir , a-t-il dit hautement ,  
Qu'un honnête homme *soit-traine* honteusement.

X. Quand deux verbes ou un verbe avec un nom font un sens indivisible , la césure ne doit pas les séparer , comme dans ces vers ,

Mon pere, quoiqu'il eût la tête des meilleures,  
Ne m'a jamais rien *fait-apprendre* què mes heures.

Car le ciel a trop *pris-plaisir* de m'affliger ,  
Pour me donner celui de me pouvoir venger.

Si bien que les *jugeant-morts* après ce tems-là ,  
Il vint en cette ville , & prit le nom qu'il a.

XI. La césure ne peut pas se trouver entre un verbe & la négation *pas* , ou tout autre adverbe négatif , comme dans ces vers ,

Non , je ne *souffrirai-pas* un pareil outrage.  
Croyez que vous n'*aurez-jamais* cet avantage.

XII. La césure est encore mauvaise quand elle sépare une préposition de son régime , comme dans ces vers ,

Peut-être encor qu'*avec* toute ma suffisance ,  
Votre esprit manquera dans quelque circonstance.

Par vos gestes *durant-un* moment de repas . . . .

Si j'avois jamais fait cette bassesse insigne ,  
De vous revoir *après-ce* traitement indigne.

Il y suis encor , *malgré-tes* infidélités.

XIII. Enfin les conjonctions composées de plusieurs mots dont le dernier est *de* ou *que*, comme *afin de*, *de peur de*, *avant que de*, *aussi-tôt que*, *tandis que*, *encore que*, &c. ne doivent pas être séparées par la césure. Ainsi ce vers seroit mauvais,

Quoi ! vous fuyez *tandis-que* vos soldats combattent ?

Au reste comme la césure est faite pour l'oreille, on peut donner pour regle générale & infaillible, qu'une césure est bonne, si elle satisfait l'oreille, & qu'elle est vicieuse, si l'oreille en est choquée : & ce n'est que par la lecture des bons vers, qu'on peut se mettre en état d'en juger.

### *Des licences dans la Versification.*

On appelle licences certains mots qui ne seroient pas reçus dans la prose commune, & qu'il est permis aux poëtes d'employer. La plupart même de ces mots, surtout dans la poésie sublime, ont beaucoup plus de grace & de noblesse que ceux dont on se sert ordinairement. Le nombre n'en est pas grand. Voici les principaux.

#### *Les humains ou les mortels pour les hommes.*

Mon cher fils, dit Louis, c'est de là que la grace  
Fait sentir aux *humains* sa faveur efficace.

Plus sage en mon respect, que ces hardis *mortels*,  
Qui d'un indigne encens profanent tes autels.

*de la Versification françoise.* 569  
*Forfaits pour crimes.*

O toi, de mon repos compagne aimable & sombre,  
A de si noirs *forfaits* prêteras-tu ton ombre ?

*Coursier au lieu de cheval.*

Les moments lui sont chers, il court dans tous les rangs,  
Sur un *coursier* fongueux, plus léger que les vents.

*Glaive pour épée.*

Ils s'attaquent cent fois, & cent fois se repoussent.  
Leur courage s'augmente, & leurs *glaives* s'émoussent.

*Penser pour pensée.*

Votre ame à ce *penser* de colere murmure.

*Les ondes pour les eaux.*

Le limon croupissant dans leurs grottes profondes,  
S'élève en bouillonnant sur la face des *ondes*.

*Flanc pour sein.*

Les Dieux m'en sont témoins, ces Dieux qui dans mon  
*flanc*,  
Ont allumé le feu fatal à tout mon sang.

*Antique pour ancien.*

Suivez-moi, rappelez votre *antique* vertu.  
C'est un usage *antique* & sacré parmi nous.

*L'Eternel au lieu de Dieu.*

L'*Eternel* en ses mains tient seul nos destinées :  
Il fait, quand il lui plaît, veiller sur nos années.

*Hymen ou hymenée pour mariage.*

Crois-tu que d'une fille humble, honnête, charmante,  
L'*hymen* n'ait jamais fait de femme extravagante ?

A qui même en secret je m'étois destinée,  
Avant qu'on eût conclu ce fatal *hymenée* !

*Espoir a plus de noblesse qu'espérance.*

D'un *espoir* renaissant le peuple est enivré.

*Jadis pour autrefois.*

Serments *jadis* sacrés , nous brisons votre chaîne.

*Soudain pour aussitôt.*

Le salpêtre enfoncé dans ces globes d'airain ,  
Part , s'échauffe , s'embrase , & s'écarte *soudain*.

*Alors que pour lorsque.*

Aveuglé par son zèle , il te désobéit ,  
Et pense te venger , *alors* qu'il te trahit.

*Cependant que pour pendant que, tandis que.*

*Cependant que* j'embrasse une image frivole ,  
Rome entière m'appelle aux murs du Capitole.

*N'a guere pour il n'y a pas long-tems.*

Cette loi que *n'a guere* un saint zèle a dictée ,  
Du ciel en ta faveur y semble être apportée.

On supprime souvent *ne* avant les verbes ;  
dans les interrogations négatives ,

Vois-tu pas que sa haine égale mon amour ?  
au lieu de dire , *ne vois-tu pas* , &c.

Il est très-ordinaire de supprimer l'*e* muet  
du mot *encore* , pour le faire de deux syllabes,  
en écrivant *encor*.

*Encor* si ta valeur à tout vaincre obstinée ,  
Nous laissoit pour le moins respirer une année.

*Encore* de trois syllabes avec l'*e* muet à  
quelque chose de languissant dans le corps  
du vers , avant un mot qui commence par  
une consonne , & il est mieux de *ne* l'em-  
ployer ainsi qu'à la fin du vers.

Etudions *enfin* , il en est tems *encore* ,

On fait aussi quelquefois *avec* de trois syllabes, en y ajoutant *que*.

Quittons donc pour jamais une ville importune,  
Où l'honneur est en guerre *avecque* la fortune.

---

## A R T I C L E I I.

### *De la Rime.*

**L**A rime qui fait la plus grande beauté des vers françois, est une convenance de son à la fin des mots : & chaque vers doit finir par un mot qui ait cette convenance de son avec le dernier mot d'un autre vers. Ainsi ces deux vers riment ensemble ;

A ta foible raison garde-toi de te *rendre* :  
Dieu t'a fait pour l'aimer , & non pour le *comprendre* :

La rime n'étant que pour l'oreille , & non pas pour les yeux , on doit plutôt en juger par le son que par l'orthographe. Ainsi quoique les syllabes finales de deux mots s'écrivent différemment , il suffit ordinairement qu'elles produisent le même son , pour qu'elles riment ensemble , comme *repos* & *maux* dans ces deux vers ,

Tout conspire à la fois à troubler mon *repos* ,  
Et je me plains ici du moindre de mes *maux* .

Par la même raison , si les syllabes finales

de deux mots s'écrivent de la même manière, & qu'elles se prononcent différemment, elles ne peuvent rimer ensemble. Ainsi la rime de ces deux vers est défectueuse,

Ma colere revient, & je me reconnois :  
Immolons en partant trois ingrats à la fois.

### *De la Rime masculine & féminine.*

La rime se divise en masculine & féminine : d'où les vers sont appelés masculins ou féminins, comme nous l'avons dit page 544.

La rime féminine est celle qui finit ou par un *e* muet simplement, comme dans ces deux vers,

L'Eternel est son nom. Le monde est son ouvrage.  
Il entend les soupirs de l'humble qu'on outrage.

ou par un *e* muet suivi d'une *s*, comme dans ceux-ci,

Objet infortuné des vengeances célestes,  
Je m'abhorre encor plus que tu ne me détestes.

ou par un *e* muet suivi des lettres *nt*, comme dans ceux-ci,

C'est lui-même. Il m'échauffe. Il parle. Mes yeux s'ouvrent :  
Et les siècles obscurs devant moi se découvrent.

La rime masculine est celle qui est formée par toute autre terminaison que par un *e* muet, soit par une voyelle, comme dans ces vers,

Misérables jouets de notre vanité,  
Fesons au moins l'aveu de notre infirmité.

soit par une consonne, comme dans ceux-ci,

Le faux est toujours fade, ennuyeux, languissant :  
Mais la nature est vraie, & d'abord on la sent.

Les troisiemes personnes du pluriel de l'imparfait de l'indicatif & du conditionnel présentent des verbes, n'ont pourtant pas la rime féminine, quoique terminées en *oient*, parce que ces cinq lettres ont, comme nous avons dit, le son de l'*e* ouvert, & qu'ainsi elles forment une rime masculine, comme dans ces deux vers,

Aux accords d'Amphion les pierres se mouvoient,  
Et sur les murs Thébains en ordre s'élevoient.

On ne considère presque jamais que le son de la dernière syllabe des mots pour la rime masculine. Ainsi *vérité* rime avec *piété*, *raison* avec *maison*, *malheur* avec *douleur*, *succès* avec *procès*, &c.

Mais le son de la dernière syllabe des mots ne suffit pas pour la rime féminine, parce que la prononciation sourde & obscure de l'*e* muet empêche d'y appercevoir une convenance sensible. Ainsi quoique la dernière syllabe de *monde* soit semblable à la dernière de *demande*, cependant ces deux mots ne riment pas, non plus que *louange* avec *mensonge*, *fidèle*, avec *scandale*, &c.

Il faut donc encore prendre la convenance



peut aisément choisir ceux dont la rime a plus de convenance.

Les sons essentiels à la rime suffisent, quand ils sont pleins, ou qu'ils se trouvent dans des monosyllabes, ou qu'ils ne sont précédés des mêmes consonnes ou des mêmes voyelles, que dans un très-petit nombre de mots.

I. Les sons que l'on appelle pleins, sont ceux de l'*a* & de l'*o*, des *e* ouverts, des voyelles composées, *ai*, *ei*, *oi*, *au*, *eau*, *eu*, & *ou*, des voyelles nasales *an*, *am*, *en*, *em*, *in*, *im*, *ain*, *ein*, *aim*, *on*, *om*, *un*, *um*, des voyelles longues, des diphtongues *ie*, *oi*, *ui*, *ieu*, *ien*, *ion*, *oin*, & des voyelles suivies de plusieurs consonnes semblables ou différentes. Ainsi *combats* rimera avec *embarras*, *fatale* avec *inegale*, *repos* avec *héros*, *parole* avec *immole*, *progrès* avec *succès*, *mer* avec *enfer*, *ouvert* avec *offert*, *même* avec *extrême*, *jamais* avec *parfaits*, *maître* avec *paroître*, *reine* avec *peine*, *tableau* avec *fardeau*, *rigoureux* avec *cheveux*, *bonheur* avec *ardeur*, *couroux* avec *genoux*, *venin* avec *dessein*, *pardon* avec *leçon*, *commun* avec *importun*, *lumière* avec *carrière*, *vouloir* avec *savoir*, *ennui* avec *aujourd'hui*, *conduite* avec *poursuite*, *entretiens* avec *conviens*, *témoin* avec *besoin*, *horrible* avec *sensible*, *injure* avec *murmure*, &c.

Le son de l'*a* n'est plein & suffisant pour la rime, que quand il est dans la pénultième syllabe du mot, ou qu'étant dans la dernière,

il est suivi de quelque consonne , comme dans *agréable , favorable , état , sénat , trépas , soldats , remparts , étendards*. Mais s'il est la dernière lettre du mot , comme dans toutes les troisièmes personnes du singulier du prétérit des verbes de la première conjugaison , il faut qu'il soit précédé de la même consonne ou de la même voyelle. Ainsi *condamna* rimerait avec *donna* , mais non pas avec *tomba , marcha , confia* , ni avec d'autres où l'a ne serait pas précédé d'une *n*.

Quoique le son de la rime en *ant* , ou en *ent* , soit plein , néanmoins à cause du grand nombre de mots où elle se trouve , on ne doit faire rimer ensemble que ceux où *ant* & *ent* sont précédés des mêmes consonnes ou des mêmes voyelles. Ainsi *diamant* ne rimerait bien qu'avec un mot terminé en *mant* ou *ment* , comme *égarement* ; & *suppliant* ne rimerait bien qu'avec un mot terminé en *iant* , comme *criant* , &c.

Par la même raison *eu* & *on* précédés d'une consonne ne riment pas bien avec *eu* & *on* précédés de la voyelle *i*. Ainsi *heureux* ne rime pas bien avec *ambitieux* , ni *moisson* avec *passion* ; mais *heureux* rimera avec *courageux* , *moisson* avec *trahison* , *ambitieux* avec *furieux* , & *passion* avec *religion*.

Les voyelles qui n'ont pas un son plein , sont l'*é* fermé , ou seul , comme dans *beauté* , ou suivi des consonnes *f* , *z* , & *r* , comme dans

*beautés, aimez, aimer ; l'i & l'u, ou seuls ;* comme dans *ami, vertu*, ou suivis d'une consonne qui n'en allonge pas sensiblement le son, comme dans *amis, vertus, habit, tribut, &c.* Et ces voyelles ne pourront former de bonnes rimes masculines, qu'autant qu'elles seront précédées des mêmes consonnes ou des mêmes voyelles. Ainsi *beauté* rimerà bien avec *divinité, beautés* avec *divinités, aimez* avec *animez, aimer* avec *animèr, pitié* avec *amitié, ami* avec *endormi, vertu* avec *combatu, amis* avec *endormis, &c.*

On peut donner pour regle générale, que quand les rimes masculines sont bonnes ou suffisantes, elles sont encore meilleures, en devenant féminines par l'addition de l'e muet; parce qu'outre la nouvelle conformité de son que l'e muet y ajoute, il oblige encore d'appuyer davantage sur la pénultième syllabe, & en rend par là le son plus plein qu'il n'étoit auparavant. Par exemple, si *consacré & révé- ré, soupir & desir, sujet & discret, interdit & petit* riment bien; *consacrée & révé- rée, sou- pire & desire, sujette & discrete, interdite & petite*, rimeront encore mieux.

Mais de ce que les rimes féminines sont bonnes, comme *puissante & chancelante, heu- reuse & furieuse*, il ne s'ensuit pas que les rimes semblables masculines le soient aussi: car *puissant* rimerait mal avec *chancelant, & heu- reux* avec *furieux*, comme nous l'avons ob- servé plus haut.

II. On ne cherche pas une si grande conformité de son, quand on fait rimer un monosyllabe avec un autre monosyllabe ou avec un mot de plusieurs syllabes. Il suffit que le son essentiel à la rime s'y trouve. Ainsi *loi* rimera avec *foi* & avec *effroi*, *pas* avec *bas* & avec *états*, *paix* avec *faix* & avec *jamais*, *mis* avec *pris* & avec *sortis*, *dit* avec *esprit*, *vous* avec *loups* & avec *couroux*, &c. & par la même raison il n'y a rien d'irrégulier dans la rime de ces deux vers,

Lui que tu fis languir dans des tourments honteux,  
Lui dont l'aspect ici te fait baisser les yeux.

III. Quand il n'y a qu'un très-petit nombre de mots où les sons essentiels à la rime soient précédés des mêmes consonnes ou des mêmes voyelles, cette rareté dispense des règles que nous venons d'établir, & autorise à se contenter de rimes suffisantes. Ainsi parce qu'il n'y a que très-peu de mots terminés en *pir*, on fait rimer *soupir* avec *désir*; & on fait rimer *trahir* avec *obéir*, à cause du petit nombre de mots où *ir* est précédé des mêmes voyelles.

Cette licence ne peut regarder qu'un très-petit nombre de mots terminés en *u*, *us*, *ut*, *is*, *it*, & *ir*: encore faut-il en user avec beaucoup de ménagement, & quand on y est absolument forcé par la disette de la rime.

Mais à l'égard des mots terminés en *é* fer-

mé seul ou suivi des lettres *s*, *z*, *r*, & en *i* seul, le nombre en est si grand, qu'on ne doit jamais se dispenser de les faire rimer par les consonnes ou voyelles qui précèdent l'*e* & l'*i*. Ainsi quelque beaux que soient ces vers pour le sens, ils pechent par la rime.

Un juge incorruptible y rassemble à ses pieds  
Ces immortels esprits que son souffle a créés.

Ayez pitié d'un cœur de soi-même ennemi,  
Moins malheureux cent fois, quand vous l'avez haï.

La terminaison en *ai* des prétérits de l'indicatif des verbes de la première conjugaison, des futurs de tous les verbes, & du présent de l'indicatif du verbe *avoir*, ayant le son de l'*é* fermé, on peut fort bien la faire rimer avec un mot terminé en *é* fermé, comme dans ces vers,

Vaincu, chargé de fers, de regret consumé,  
Brûlé de plus de feux que je n'en allumai, . . .

Mon oncle, soyez sûr que je ne partirai,  
Qu'après vous avoir vu bien cloué, bien mûré,

Non, je ne prétends plus demeurer engagé,  
Pour un cœur où je vois le peu de part que j'ai,

La rime féminine de l'*é* fermé ne doit pas être moins parfaite que la masculine, & il n'y a guere de poètes qui n'observent les mêmes regles à l'égard de l'une & de l'autre. Ainsi *aimée* ne ramera bien qu'avec un mot terminé en *mée*, & *confiée* ne ramera bien qu'avec un mot terminé en *iée*.

Il n'en est pas de même des rimes féminines en *ie* & en *ue* que l'on emploie quelquefois sans qu'elles soient précédées des mêmes consonnes, comme dans ces vers,

O Ciel ! pourquoi faut-il que ta secte envie  
Ferme à de tels héros le chemin de l'Asie ?

Polinice, Seigneur, demande une entrevue :  
C'est ce que d'un héraut nous apprend la venue.

Les mots terminés en *ui*, *uite*, *uis*, *uit*, doivent toujours rimer avec des mots qui aient la même terminaison, & le son de la diphthongue *ui* étant assez plein de lui-même, il n'est pas nécessaire qu'elle y soit précédée des mêmes consonnes.

*En quelles occasions il faut faire accorder la rime avec l'orthographe.*

Quoique nous ayions dit plus haut qu'il n'étoit pas nécessaire, pour la validité de la rime, que les dernières syllabes des mots s'écrivissent avec les mêmes lettres, & qu'il suffisoit qu'elles produisissent le même son ; il y a néanmoins quelques occasions où l'orthographe doit s'accorder avec la rime.

I. Un mot terminé par une *s*, par un *x*, ou par un *z*, ne rimerait pas avec un mot qui ne seroit pas terminé par l'une de ces trois lettres. Ainsi *aimable* ne rimerait pas avec *fables*, ni *discours* avec *jour*, ni *vérité* avec *vanités* ou *méritez*, ni *genou* avec *vous*

ou *couroux*, ni *cheveu* avec *heureux*, &c.  
Et la rime de ces deux vers est défectueuse,

Oui, vraiment, ce visage est encor fort mettable :  
S'il n'est pas des plus beaux, il est des agréables.

Mais il n'est pas nécessaire que les mots dont la rime est terminée par l'une de ces trois lettres, soient du nombre pluriel, ni que ce soit la même lettre qui les termine. Ainsi le discours rimera avec les jours, célestes avec tu détestes, le nez avec vous donnez, vanités avec méritez, vous avec couroux, paix avec jamais, loix avec crois, &c.

II. Quoique l'*r* ne se prononce pas à la fin des vers, dans les mots terminés en *er* avec l'*é* fermé, cependant ils ne doivent rimer qu'avec des mots également terminés en *er*, comme dans ces deux vers,

Un ennemi si noble a su m'encourager :  
Je suis venu chercher la gloire & le danger.

III. On ne fait guere rimer une personne de verbe terminée en *ois* ou en *oit* ayant le son de l'*e* ouvert, avec un mot qui auroit le même son, mais qui s'écriroit différemment, comme j'aimois avec jamais, manquoit avec banquet. Il faut ordinairement recourir à une autre personne de verbe terminée par les mêmes lettres, comme dans ces deux vers,

Et sans trop s'enquérir d'où la laide venoit,  
Il fut, c'en fut assez, l'argent qu'on lui donnoit.

IV. Les troisiemes personnes du pluriel

Des verbes, terminées en *ent* ou en *oient*, ne doivent jamais rimer qu'avec d'autres troisièmes personnes de verbes qui aient les mêmes terminaisons. Ainsi *ils disent* ne rimerait pas avec *marchandise*, ni *fassent* avec *surface* : mais *disent* rimerait bien avec *tisent*, & *fassent* avec *effacent*.

V. Les mots terminés par *anc* & *ang*, ne riment ordinairement au singulier qu'avec des mots qui aient l'une ou l'autre terminaison, comme dans ces deux vers,

Remplissez les autels d'offrandes & de sang,  
Des victimes vous-même interrogez le flanc.

VI. Quand un mot est terminé par un *t*, il ne peut rimer qu'avec un mot qui soit aussi terminé par un *t* ou par un *d*. Ainsi *hasard* rimera avec *départ*, *verd* avec *couvert*, *nid* avec *finis*, *accord* avec *fort*, *sourd* avec *court*, &c. comme dans ces deux vers,

Sur l'argent, c'est tout dire, on est déjà d'accord :  
Ton beau-pere futur vuide son coffre-fort.  
& dans ceux-ci,

Vous voyez quel effroi me trouble & me confond.  
Il parle dans mes yeux, il est peint sur mon front.

VII. On fait rimer ensemble tous les mots dont la dernière syllabe a le son de la voyelle nasale *in*, de quelque manière qu'elle s'écrive. Ainsi *divin* rimera avec *humain*, *faim*, *déssein*, & chacun de ces mots rimera avec les



584 *Abbrégé des regles*  
autres , comme dans ces vers ,

Je n'y puis plus tenir , j'enrage , & mon dessein  
Est de rompre en visière à tout le genre humain.

Déjà d'un plomb mortel plus d'un brave est atteint ,  
Sous les fougueux courriers l'onde écume & se plaint.

VIII. Quand les mots sont terminés par une *s* ou par un *x* , la convenance des consonnes ou des voyelles précédentes ne s'exige plus avec la même sévérité. Il suffit que les dernières syllabes aient le même son. Ainsi *combats* rimera avec *trépas* , *rangs* avec *tyrans* , *effets* avec *satisfais* , *héros* avec *travaux* , *balcons* avec *féconds* , *debors* avec *accords* , *jours* avec *sourds* & *courts* , &c.

IX. Enfin , hors les circonstances que nous venons d'expliquer , on peut faire rimer ensemble toutes les consonnes & voyelles qui ont le même son , quelque différentes qu'elles puissent être par le caractère. Ainsi *être* rimera avec *connoître* & *maître* , *race* avec *terrasse* , *contraire* avec *frère* , *chose* avec *cause* , &c.

X. L'*l* mouillé ne peut jamais rimer avec l'*l* simple. Ainsi *travail* ne rimeroit pas avec *cheval* , ni *merveille* avec *nouvelle* , ni *famille* avec *tranquille* , &c.

*Rime d'un mot avec lui-même.*

Un mot ne peut pas rimer avec lui-même , à moins qu'il ne soit pris dans des signifi-

*de la Versification françoise.* 583  
sitions différentes. Ainsi la rime dec es deux  
vers est irréguliere,

Les chefs & les soldats ne se connoissent plus.  
L'un ne peut commander, l'autre n'obéit plus.

au lieu qu'il n'y a rien de répréhensible dans  
les rimes des vers suivans,

Prends-moi le bon parti. Laisse-là tous les livres.  
Cent francs au denier cinq combien font-ils ? vingt livres.

Cependant, par un sort que je ne conçois pas,  
Votre douleur redouble & croît à chaque pas.

Quand notre hôte charmé, m'avisant sur ce point,  
Qu'avez-vous donc, dit-il, que vous ne mangez point ?

Pour savoir où la belle est allée,  
Va-t-en chercher par-tout. J'attends dans cette allée.

Suffit, j'en suis quitte.  
Après ce que j'ai dit, souffrez que je vous quitte.

Il est vrai, cher Crispin ; mais enfin tu fais bien,  
Que cela ne fait pas presque le quart du bien.

### *Rime d'un simple avec son composé.*

Un mot simple ne rime pas avec son composé, comme *ami avec ennemi*, *écrire avec souscrire*, *voir avec prévoir*, *mettre avec remettre*, *faire avec défaire*, &c. Ainsi la rime de ces deux vers ne peut passer qu'à la faveur de la pensée,

Je connois trop les grands, dans le malheur amis,  
Ingrats dans la fortune, & bientôt ennemis.

A l'égard des composés d'un même mot,  
on peut les faire rimer ensemble, lorsque

leurs significations n'ont point de rapport,  
comme dans ces deux vers,

Dieu punit les forfaits que leurs mains ont *commis*,  
Ceux qu'ils n'ont point vengés, & ceux qu'ils ont *permis*.

### *Rime de l'é fermé avec l'e ouvert.*

L'é fermé ne rime pas avec l'e ouvert. Ain-  
l'oreille est blessée de la rime des mots ter-  
minés en *er* avec l'é ferme, comme *aimer*,  
*triompher*, *mériter*, *chercher*, *confier*, &c.  
avec les mots terminés en *e* avec l'e ouvert,  
comme *la mer*, *l'enfer*, *Jupiter*, *cher*, *fier*,  
&c. Ce défaut se trouve dans les vers sui-  
vants,

Hé bien, brave Acornat, si je leur suis si *cher*,  
Que des mains de Roxane ils viennent m'*arracher*.  
Attaquons dans leurs murs ces Conquérants si *fiers*:  
Qu'ils tremblent à leur tour pour leurs propres *foyers*.

De même les oreilles délicates auront  
peine à accorder la rime de *terre* avec celle  
de *pere*, quoi qu'en puisse dire l'auteur de ces  
deux vers,

La main, la même main qui t'a rendu ton *pere*,  
Dans ton sang odieux pourroit venger la *terre*.

non pas parce qu'il y a deux *rr* dans *terre*, &  
qu'il n'y en a qu'un dans *pere*, mais parce que  
l'*e* est fort ouvert dans *terre*, & qu'il n'est  
qu'un peu ouvert dans *pere*, ce qui fait deux  
sons différents.

En sorte que par cette raison *terre* ne rimerà bien qu'avec des mots où l'*e* fera fort ouvert , tels que *guerre* ou *tonnerre* , comme dans les vers suivans du même auteur ,

Et ce peuple autrefois , vil fardeau de la terre ,  
Semble apprendre de nous le grand art de la guerre.  
Ce peuple de vainqueurs armés de son tonnerre ,  
A-t-il le droit affreux de dépeupler la terre ?

### *Rime des voyelles longues avec les voyelles breves.*

Les voyelles longues , soit qu'elles se trouvent dans la dernière syllabe des vers masculins , ou dans la pénultième des vers féminins , riment mal avec les voyelles breves , comme *mâle* avec *cabale* , *intérêt* avec *objet* , *conquête* avec *coquette* , *dépôt* avec *dé-vot* , *côte* avec *grosse* , *fantôme* avec *homme* , *trône* avec *couronne* , *gîte* avec *visite* , &c. Ainsi la rime de ces vers n'est pas tout-à-fait exacte ,

Je l'instruirai de tout , je t'en donne parole ,  
Mais songe seulement à bien jouer ton rôle.  
Si ce n'est pas assez de vous céder un trône ,  
Prenez encor le mien , & je vous l'abandonne.

— Cependant une voyelle breve peut absolument rimer avec une longue , quand elle a de sa nature un son assez plein , & que la différence du bref au long n'étant pas trop sensible , elle peut être facilement aidée & corri-

## 588 *Abrégé des règles*

gée par la prononciation : ce qui regarde principalement les voyelles *a* & *ou*. Ainsi quoiqu'elles soient breves dans les mots *préface* & *tout*, M. Despreaux a fait rimer ces mots avec *grace* & *goût*, où elles sont longues, dans ces vers,

Un auteur à genoux dans une humble *préface*,  
Au lecteur qu'il ennuie a beau demander *grace*.

Aimez-vous la muscade ? On en a mis par-tout.  
Sans mentir ces pigeons ont un merveilleux *goût*.

Au reste, c'est à l'oreille à juger si les voyelles longues & breves peuvent ou ne peuvent pas former de bonnes rimes.

### *Rime des Hémistiches.*

Un vers est défectueux, quand le premier hémistiche rime ou a quelque convenance de son avec le dernier, comme dans ceux-ci,

Il ne tiendra qu'à toi de partir avec moi.  
Allez, vous êtes son dans vos transports jaloux.  
Je suis rustique & fier, & j'ai l'âme grossière.  
Il en est que le ciel guida dans cet empire,  
Moins pour nous conquérir, qu'afin de nous instruire.

ou quand le dernier hémistiche d'un vers rime avec le premier du vers qui le précède, comme dans ceux-ci,

Un fiacre me couvrant d'un déluge de boue,  
Contre le mur voisin m'écrase de sa roue,  
Et voulant me sauver, des porteurs inhumains,  
De leur maudit bâton me donnent dans les reins.

*de la Versification françoise. 189*

ou quand le dernier hémistichie d'un vers rime avec le premier hémistichie du vers suivant, comme dans ceux-ci,

Il faut pour les avoir employer notre *soin* :

Il sont à moi *du moins*, tout autant qu'à mon *frere*.

ou quand les deux premiers hémistiches de deux vers qui se suivent riment ensemble, comme dans ceux-ci,

Sinon demain *matin*, si vous le trouvez *bon*,

Je *montrai* de ma *main* le feu dans la maison.

Mais c'est quelquefois une beauté, lorsque par figure on se sert ou des mêmes rimes, ou des mêmes mots dans les deux hémistiches, ou qu'en répète même l'hémistichie, comme dans ces vers,

Tantôt la terre *ouvrait* ses entrailles profondes,

Tantôt la mer rompoit la prison de ses ondes.

Là le corps immortel à notre ame obéit,

Ici le corps mortel l'avengle & là trahit.

Qui cherche *vraiment* Dieu, dans lui seul se repose :

Et qui craint *vraiment* Dieu, ne craint rien autre chose.

Quelque grâce qu'aient ces consonnances & ces répétitions, on ne doit les employer qu'avec beaucoup de réserve & de ménagement.

*Retranchement de l's dans certains verbes.*

On retranche souvent dans les vers, l's

finale de la premiere personne du singulier du présent de l'indicatif & de la seconde de l'impératif de quelques verbes des trois dernieres conjugaisons, principalement de ceux qui ont ces personnes terminées en *ois* & en *is*. Et cette licence servira à confirmer ce que nous avons dit page 251, que l'usage d'écrire en prose quelques-unes de ces mêmes personnes sans *s*, avoit été vrai-semblablement introduit par les poetes qui y laissent ou retranchent l'*s* finale, selon qu'elle leur est nécessaire ou non, pour la liaison des mots, ou pour la justesse de la rime.

Il semble qu'on ne peut mieux le prouver, qu'en faisant voir par des exemples, que pour observer des regles indispensables de la versification, un poete emploie avec l'*s* finale, un verbe qu'un autre emploie sans *s*, & que souvent le même auteur admet ou n'admet pas l'*s* dans le même verbe. Ainsi M. Despreaux qui écrit *crois* avec une *s*, pour le faire rimer avec *doigts*, dans ces deux vers,

Mais moi qui dans le fond fais bien ce que j'en *crois*,  
Qui compte tous les jours vos défauts par mes *doigts*.

Y écrit sans *s* dans ceux-ci, pour le faire rimer avec *moi*,

En les blâmant enfin, j'ai dit ce que j'en *croi*,  
Et tel qui me reprend en pense autant que moi.

Racine écrit *vois* avec une *s*, pour le faire

*rim*er avec *fois* , dans ces deux vers ,

Depuis cinq ans entiers , chaque jour je la *vois* ,  
Et crois toujours la voir pour la première *fois* .

& sans *s* dans ceux-ci , pour le faire *rim*er  
avec *moi* ,

Vous ne répondez point ? Perfide, je le *vois* ,  
Tu comptes les moments que tu perds avec *moi* .

Moliere écrit je *dis* avec une *s* , pour lire  
avec la voyelle suivante dans ce vers ,

Je te le *dis* encor , je saurai m'en venger.

& sans *s* dans ceux-ci , pour le faire *rim*er  
avec *étourdi* ,

Un brouillon , une bête , un brusque , un étourdi ,  
Que fais-je ? un . . . . cent *fois* plus encor que je ne *dis* .

Je *fais* est employé avec une *s* dans les vers  
suivants ,

Je ne *fais* où je vais , je ne *fais* où je suis. *Rac.*

Je *fais* où je lui dois trouver des défenseurs. *Id.*

Je *fais* où gît le lierre , & ne puis sans travail ,  
Fournir en un moment d'hommes & d'attirail. *Mol.*

il est employé sans *s* dans ceux-ci , pour *ri*-  
mer avec *blessé* ,

Monsieur , ce galant homme a le cerveau *blessé* .  
Ne le savez-vous pas ?

Je *sais* ce que je *sais*. *Mol.*

*Dois* avec une *s* ,

Apprends-moi si je *dois* ou me taire ou parler. *Desp.*

Ignore , dites-vous , de quelle humeur il est ,  
Et *dois* auparavant consulter , s'il vous plaît. *Mol.*



*Doi sans s,*

Sans parents, sans amis, sans espoir que sur moi,  
Je puis perdre son fils, peut-être je le *doi*. Rac.

Celle-ci peut-être aita de quoi  
Te plaire. Accepte-la pour celle que je *doi*. Mol.

*Reçois avec une s,*

Je *reçois* à ce prix l'amitié d'Alexandre. Rac.

*Reçois sans s,*

Je ne puis t'exprimer l'aïse que j'en *reçois*.  
Et que me diriez-vous, Monsieur, si c'étoit moi? Mol.

*J'averti & je frémi sans s,*

Vifir, songez à vous, je vous en *averti*,  
Et sans compter sur moi, prenez votre parti. Rac.

Ah! bons Dieux, je *frémi*.  
Pandolfe qui revient! fut-il bien endormi! Mol.

Moliere a poussé la licence encore plus  
loin, puisqu'il a retranché l's du préterit  
*vis* dans ces deux vers,

Hélas! si vous sachiez comme il étoit ravi,  
Comme il perdit son mal, fitôt que je le *vi*:

Ce peu d'exemples suffira pour donner  
lieu de juger que ce retranchement de l's est  
une licence poétique, & qu'il est plus régulier,  
comme nous avons dit, de ne pas l'admettre  
dans la prose.

Il est bon d'observer, avant que de finir  
cet article, que la plupart des regles que  
nous venons d'établir, sur-tout de celles qui  
regardent la césure & la rime, ne sont que

pour la plus grande perfection des vers , & qu'elles ne doivent pas toujours être prises à la rigueur. Outre qu'il est quelquefois permis d'en sacrifier quelques-unes à une belle pensée , les vers doivent être plus ou moins parfaits à proportion que le sujet que l'on traite est plus ou moins relevé. Ainsi dans les comédies , dans les fables , dans les contes , & autres pieces d'un style simple & familier , on ne doit pas exiger que les vers soient aussi harmonieux & aussi réguliers que dans les poemes épiques , dans les tragédies , dans les satyres , & autres pieces d'un style noble & sérieux.

---

### ARTICLE III.

*Du mélange & de la combinaison des vers les uns à l'égard des autres.*

**L**E mélange des vers les uns avec les autres , peut se considérer , ou par la rime , ou par le nombre des syllabes dont ils sont composés : c'est-à-dire , que dans les différents ouvrages de poésie , les rimes masculines sont mêlées avec les féminines , & souvent les grands avec les petits vers.

Il n'y a point d'ouvrage en vers où les rimes masculines ne soient mêlées avec les féminines , & qui par conséquent ne soit com-

posé de vers masculins & féminins.

Mais il n'est pas également nécessaire que les vers d'un ouvrage ou d'une piece, soient toujours d'une même longueur ou d'un même nombre de syllabes.

On observe généralement aujourd'hui de mêler les rimes masculines & féminines de maniere que deux différentes rimes de même espece ne se trouvent jamais ensemble dans une même suite de vers : c'est-à-dire, qu'une rime masculine ne peut être suivie que de la rime masculine qui y répond, ou d'une rime féminine : ce qui n'étoit point pratiqué par les anciens poetes qui mêloient toutes les rimes au hasard, & comme elles se présentoient, comme on le voit dans Marot.

Le mélange des vers par rapport au nombre des syllabes, n'est pas réglé : il dépend ordinairement du goût & de la volonté du poete.

Suivant les différentes manieres dont on peut arranger les rimes masculines & féminines, on les divise en rimes suivies & en rimes entremêlées.

Les rimes sont appellées suivies, lorsqu'après deux rimes masculines, il s'en trouve deux féminines, ensuite deux masculines, & ainsi de suite, comme dans ces huit vers.

On ne m'a jamais vu, surpassant mon pouvoir,  
D'une indiscrete main profaner l'encensoir :  
Et périsse à jamais l'affreuse politique,

Qui prétend sur les cœurs un pouvoir despotique ,  
Qui veut, le fer en main , convertir les mortels ,  
Qui du sang hérétique arrose les autels ,  
Et suivant un faux zèle , ou l'intérêt pour guides ,  
Ne sert au Dieu de paix que par des homicides.

Les rimes sont appellées entremêlées ,  
lorsqu'une rime masculine est séparée de celle qui y répond , par une ou deux rimes féminines ; ou lorsqu'entre une rime féminine & sa semblable , il se trouve une ou deux rimes masculines , comme dans ces exemples ,

Vous , qui ne connoissez qu'une crainte servile ,  
Ingrats , un Dieu si bon ne peut-il vous charmer ?  
Est-il donc à vos cœurs , est-il si difficile  
Et si pénible de l'aimer ?

Dieu parle, & nous voyons les trône mis en poudre,  
Les chefs aveuglés par l'erreur ,  
Les soldats consternés d'horreur ,  
Les vaisseaux submergés , ou brûlés par la foudre.

Lorsque les rimes sont suivies , les vers sont ordinairement du même nombre de syllabes. Ainsi les vers que l'on appelle suivis , sont ceux qui ont communément le même nombre de syllabes , & dont les rimes sont suivies.

Lorsque les rimes sont entremêlées , les vers sont quelquefois du même nombre de syllabes , mais le plus souvent ils ne le sont pas ; & on appelle vers entremêlés , ceux qui sont composés de divers nombres de syllabes , & dont les rimes sont entremêlées.

On ne fait guere que de quatre sortes de vers suivis ; favoir ,

I. Les vers de douze syllabes ou alexandrins que l'on emploie ordinairement dans les poëmes héroïques, dans les tragédies, les eglogues, les élégies, les satyres, &c.

II. Les vers de dix syllabes ou communs, qui sont en usage dans les ouvrages d'un style naïf & familier, tels que sont les épîtres de Marot, les épîtres & les allégories de M. Rousseau.

III. On fait encore des vers suivis de huit syllabes : mais l'usage en est assez rare, & on ne s'en sert guere dans des sujets sérieux.

Si l'on fait quelquefois des vers suivis de sept, de six, ou d'un moindre nombre de syllabes, ce n'est que dans des pieces badines & de caprice.

IV. Une autre sorte de vers suivis qui est fort belle, quoiqu'elle ne soit pas fort ordinaire, est de mettre alternativement un vers de six syllabes à la suite d'un grand vers avec des rimes suivies.

Le principal défaut que l'on doit éviter dans les vers suivis, est de faire rimer deux vers masculins avec deux vers masculins, quand ils ne sont séparés que par deux vers féminins ; ou deux vers féminins avec deux vers féminins, quand ils ne sont séparés que par deux vers masculins : comme on voit que dans ces six vers, les deux premiers fé-

minins riment avec les deux derniers qui sont aussi féminins.

Par les mêmes serments Britannicus se lie,  
La coupe dans ses mains par Narcisse est remplie :  
Mais ses lèvres à peine en ont touché les bords,  
Le fer ne produit point de si puissants efforts,  
Madame, la lumière à ses yeux est ravie,  
Il tombe sur son lit sans chaleur & sans vie.

La consonnance ou la convenance des sons dans les rimes masculines & féminines qui se suivent, produit encore un effet désagréable à l'oreille, comme dans ces quatre vers,

Et toutes les vertus dont s'éblouit la terre,  
Ne sont que faux brillants, & que morceaux de verre ;  
Un injuste guerrier, terreur de l'univers,  
Qui sans sujet courant chez cent peuples divers. . . .

### Des Stances.

Les rimes entremêlées s'emploient plus ordinairement dans les stances qu'ailleurs.

On appelle *Stance*, ou quelquefois *Strophe*, un certain nombre de vers après lesquels le sens est fini & complet.

Le nombre des vers qui peuvent composer une stance n'est pas fixe : mais il ne doit pas être moindre que de quatre, & communément il ne s'y en trouve guere plus de dix.

La mesure des vers qui entrent dans une stance n'est pas plus fixe que le nombre. Ils peuvent être tous d'une même sorte, c'est-à-dire, avoir un même nombre de syllabes.

## 600 *Abbrégé des regles*

Les stances de nombre pair, sont celles qui sont composées de quatre, de six, de huit, ou de dix vers.

Les stances de nombre impair, sont celles qui sont composées de cinq, de sept, ou de neuf vers.

Comme nous avons dit que le mélange des vers par rapport au nombre des syllabes, étoit arbitraire dans les stances, les regles que nous allons donner pour chaque espece de stances, regarderont principalement le mélange des rimes.

### Regles pour les Stances de nombre pair.

#### I. *Stances de quatre vers.*

Les rimes peuvent s'entremêler de deux manieres dans les stances de quatre vers ou dans les quatrains.

1. On fait rimer le premier vers avec le troisieme, & le second avec le quatrieme, comme dans cette stance,

Combien avons-nous vu d'éloges unanimes,  
Condamnés, démentis par un honteux retour !  
Et combien de héros glorieux, magnanimes,  
Ont vécu trop d'un jour !

2. On fait rimer le premier avec le quatrieme, & le second avec le troisieme, comme dans cette stance,

Insensés ! notre ame se livre  
A de tumultueux projets :  
Nous mourons sans avoir jamais  
Pu trouver le moment de vivre.

## *II. Stances de six vers.*

La stance de six vers , ou le fixain , n'est autre chose qu'un quatrain auquel on ajoute deux vers d'une même rime.

Ces deux vers d'une même rime se mettent pour l'ordinaire au commencement , & alors il doit y avoir un repos à la fin du troisieme vers : c'est-à-dire , que le sens y doit finir de maniere que l'oreille puisse s'y arrêter : ce qui donne beaucoup d'harmonie aux stances de six vers.

Du reste on y entremêle les rimes des quatre derniers vers comme dans les quatrains : ce qu'on reconnoitra dans les deux stances suivantes ,

Renonçons au stérile appui  
Des grands qu'on adore aujourd'hui :  
Ne fondons point sur eux une espérance folle :  
Leur pompe indigne de nos vœux ,  
N'est qu'un simulacre frivole ,  
Et les solides biens ne dépendent pas d'eux.

O Dieu ! que ton pouvoir est grand & redoutable !  
Qui pourra se cacher au trait inévitable ,  
Dont tu poursuis l'impie au jour de ta fureur ?  
A punir les méchants ta colere fidele ,  
Fait marcher devant elle  
La mort & la terreur.



Quelquefois les deux vers de même rime se mettent à la fin de la stance : alors le repos n'est pas nécessaire à la fin du troisième vers, & le mélange des rimes dans les quatre premiers vers, est le même que dans les quatre derniers des stances précédentes, comme dans celles-ci,

Seigneur, dans ton temple adorable  
 Quel mortel est digne d'entrer ?  
 Qui pourra, grand Dieu, pénétrer  
 Dans ce séjour impénétrable,  
 Où les saints inclinés d'un œil respectueux,  
 Contemplant de ton front l'éclat majestueux ?  
 Seigneur, de qui je tiens la couronne & la vie,  
 L'une & l'autre sans toi, par un fils inhumain  
 Me va bientôt être ravie :  
 Viens donc à mon secours, prends ma défense en main ;  
 Entends mes tristes cris, vois ma peine excessive,  
 Et prête à ma prière une oreille attentive.

### III. *Stances de huit vers.*

Les stances de huit vers ne sont ordinairement que deux quatrains joints ensemble, dans chacun desquels les vers sont entremêlés comme nous l'avons déjà dit : le repos doit s'y trouver à la fin du premier quatrain, comme dans cette stance,

Venez, nations arrogantes,  
 Peuples vains, & voisins jaloux,  
 Voir les merveilles éclatantes  
 Que la main opère pour nous.  
 Que pourront vos liguees formées  
 Contre le bonheur de nos jours,

Quand le bras du Dieu des armées,  
S'armera pour notre secours ?

On peut encore dans les stances de huit vers , arranger les rimes de maniere qu'elles commencent ou finissent par deux vers de même rime , & que des six vers qui restent , il y en ait trois sur une rime , & trois sur une autre : ce qu'il est aisé de s'imaginer sans exemples.

#### *I V. Stances de dix vers.*

Les stances de dix vers ne sont proprement qu'un quatrain & un fixain joints ensemble , dans chacun desquels les rimes s'entremêlent comme nous venons de le dire.

Ce que ces stances ont de particulier , & ce qui en fait l'harmonie , ce sont deux repos , dont l'un doit être à la fin du quatrième vers , & l'autre à la fin du septieme , comme on le verra dans cette stance ,

Montrez-nous , guerriers magnanimes ,  
Votre vertu dans tout son jour :  
Voyons comme vos cœurs sublimes  
Du fort soutiendront le retour.  
Tant que sa faveur vous seconde ,  
Vous êtes les maîtres du monde ,  
Votre gloire nous éblouit :  
Mais au moindre revers funeste ,  
Le masque tombe , l'homme reste ,  
Et le héros s'évanouit.

*Règles pour les Stances de nombre impair.*

Ces stances doivent nécessairement avoir trois vers sur la même rime , & conformément à la règle que nous avons déjà donnée , on ne doit jamais les mettre de suite. Il faut ou qu'ils soient tous les trois séparés par des rimes différentes , ou qu'au moins il y en ait un séparé des deux autres.

*I. Stances de cinq vers.*

On n'observe dans ces stances que les règles générales que nous avons données pour le mélange des rimes. Le reste est au choix du Poëte. En voici un exemple.

Je tâche d'étouffer ces flammes criminelles ,  
Qui m'ont fait mépriser votre juste courroux.  
Je déclare la guerre à mes sens infidèles ,  
Et veux les élever aux choses éternelles :  
Mais je ne puis , mon Dieu , les donner que par vous.

*II. Stances de sept vers.*

Les stances de sept vers commencent par un quatrain à la fin duquel on observe ordinairement que le sens soit fini , comme dans la suivante ,

L'hypocrite en fraudes fertile ,  
Dès l'enfance est paîtri de fard :  
Il fait colorer avec art

Le fiel que sa bouche distille :  
Et la morsure du serpent  
Est moins aiguë & moins subtile ,  
Que le venin caché que sa langue répand.

### *III. Stances de neuf vers.*

La premiere partie de ces stances est un quatrain terminé par un repos , & la seconde partie est une stance de cinq vers , dans celle-ci ,

Homere adoucit mes mœurs  
Par ses riantes images.  
Seneque aigrit mes humeurs  
Par ses préceptes sauvages.  
En vain d'un ton de Rhéteur ,  
Epistete à son lecteur ,  
Prêche le bonheur suprême :  
J'y trouve un consolateur  
Plus affligé que moi-même.

### *De quelques ouvrages composés de Stances.*

Les principaux de ces ouvrages après l'Ode , sont le Sonnet & le Rondeau , dont il est à propos de parler ici , parce que ce sont de petites pieces de poésie qui sont encore assez en usage , & qui ont des regles particulieres.

#### *Du Sonnet.*

Nous n'avons rien de plus beau dans notre poésie que le Sonnet , quand il est bien exécuté. Les pensées doivent y être nobles & re-

levées, les expressions vives & harmonieuses; & l'on n'y souffre rien qui n'ait un rapport essentiel à ce qui en fait le sujet. Mais il est assujetti à des regles si gênantes, qu'il est très-difficile d'y réussir, & que nous en avons fort peu de bons.

Il est composé de quatorze vers toujours de la même longueur, & pour l'ordinaire de douze syllabes, quoiqu'on en fasse quelquefois de dix, & même de huit & de sept. Mais ils ont moins de beauté & d'harmonie.

Ces quatorze vers sont partagés en deux quatrains & un sixain.

Les deux quatrains doivent avoir les rimes masculines & féminines semblables, que l'on entremêle dans l'un de la même manière que dans l'autre.

Le sixain commence par deux rimes semblables, & il a après le troisième vers, un repos qui le coupe en deux parties que l'on appelle *Tercets*, c'est-à-dire, stances de trois vers.

Il faut éviter, autant qu'il est possible, que le mélange des rimes dans les quatre dernier vers du sixain, soit le même que dans les quatrains.

On observe encore de n'y pas répéter deux fois le même mot.

M. Despreaux, pour exprimer les regles du sonnet, feint qu'Apollon,

Voulant pousser à bout tout les rimeurs françois  
Inventa du sonnet les rigoureuses loix,

Voulut qu'en deux quatrains de mesure pareille ,  
La rime avec deux sons frappât huit fois l'oreille ,  
Et qu'ensuite six vers artistement rangés  
Fussent en deux tercets par le sens partagés.  
Surtout de ce poëme il bannit la licence :  
Lui-même en mesura le nombre & la cadence ,  
Défendit qu'un vers foible y pût jamais entrer ,  
Ni qu'un mot déjà mis osât s'y remontrer.  
Du reste il l'enrichit d'une beauté suprême.  
Un sonnet sans défauts vaut seul un long poëme.

Voici pour premier exemple un sonnet  
qui exprime la nature du sonnet même.

Doris qui fait qu'aux vers quelquefois je me plais ,  
Me demande un sonnet , & je m'en désespere.  
Quatorze vers , grand Dieu ! le moyen de les faire ?  
En voilà cependant déjà quatre de faits.

Je ne pouvois d'abord trouver de rime , mais  
En faisant on apprend à se tirer d'affaire.  
Poursuivons , les quatrains ne m'étonneront guere ,  
Si du premier tercet je puis faire les frais.

Je commence au hasard , & si je ne m'abuse ,  
Je n'ai pas commencé sans l'aveu de la muse ,  
Puisqu'en si peu de tems je m'en tire si net.

J'entame le second , & ma joie est extrême ,  
Car des vers commandés j'acheve le treizième.  
Comptez s'ils sont quatorze ; & voilà le sonnet.

Quoique le fameux sonnet de Desbarreaux  
soit déjà assez connu , on ne fera peut-être  
pas fâché de le trouver encore ici. Il est si  
beau pour l'expression & les sentiments ,  
qu'on ne peut trop le répéter.

Grand Dieu, tes jugemens sont remplis d'équité.  
Toujours tu prends plaisir à nous être propice :

Mais j'ai tant fait de mal , que jamais ta bonté  
Ne me pardonnera , qu'en blessant ta justice.

Oui , Seigneur . la grandeur de mon impiété  
Ne laisse à ton pouvoir que le choix du supplice :  
Ton intérêt s'oppose à ma félicité ,  
Et ta clémence même attend que je périsse.

Contente ton desir , puisqu'il t'est glorieux :  
Offense-toi des pleurs qui coulent de mes yeux :  
Tonne , frappe , il est tems , rends-moi guerre pour guerre.  
J'adore en périssant la raison qui t'aigrit :  
Mais dessus quel endroit tombera ton tonnerre ,  
Qui ne soit tout couvert du sang de Jesus Christ ?

### *Du Rondeau.*

Une ingénieuse simplicité fait le caractère  
propre du rondeau.

Le rondeau né gaulois a la naïveté. *Despr.*

Le rondeau commun est composé de treize vers , qui sont ordinairement de dix syllabes.

Les rimes de ces treize vers doivent être semblables , huit masculines & cinq féminines , ou sept masculines & six féminines.

Après le huitieme vers & à la fin du rondeau , il y a un refrain qui n'est autre chose que la répétition d'un ou de plusieurs des premiers mots du premier vers. Mais ce refrain doit être amené avec esprit , & faire un sens avec ce qui le précède.

## *De la Versification françoise.* 609

Comme il ne doit y avoir que trois rimes féminines dans les huit premiers vers, on peut mettre de suite trois vers de rime masculine, qui sont le cinquieme, le sixieme, & le septieme : ce qu'on ne fait pas ordinairement dans les cinq derniers vers.

Le rondeau a deux repos nécessaires, un après le cinquieme vers, & l'autre après le premier refrain. Nous en donnerons deux pour exemples, dont le premier contient les regles du rondeau même.

*Ma foi c'est fait de moi, car Isabeau*  
*M'a conjuré de lui faire un rondeau :*  
*Cela me met en une peine extrême.*  
*Quoi treize vers, huit en eau, cinq en éme !*  
*Je lui ferois aussitôt un bateau.*  
*En voilà cinq pourtant en un monceau :*  
*Fesons-en huit en invoquant Brodeau,*  
*Et puis mettons par quelque stratagème,*  
*Ma foi, c'est fait.*

*Si je pouvois encor de mon cerveau*  
*Tirer cinq vers, l'ouvrage seroit beau :*  
*Mais cependant me voilà dans l'onzieme,*  
*Et si je crois que je fais le douzieme :*  
*En voilà treize ajustés au niveau,*  
*Ma foi, c'est fait.*



*A la fontaine où s'enivre Boileau,*  
*Le grand Corneille, & le sacré troupeau*  
*De ces auteurs que l'on ne trouve guere,*  
*Un bon rimeur doit boire à pleine aiguiere,*



S'il veut donner un bon tour au ron 'eau,  
 Quoique j'en boive aussi peu qu'un moineau,  
 Cher Benferade, il faut te satisfaire,  
 T'en écrire un. Hé! c'est porter de l'eau

*A la fontaine.*

De tes refrains un livre tout nouveau  
 A bien des gens n'a pas eu l'honneur de plaire :  
 Mais quant à moi, j'en trouve tout fort beau ;  
 Papier, dorure, images, caractère,  
 Hormis les vers qu'il falloit laisser faire

*A La Fontaine.*

### *De l'Epigramme.*

L'Epigramme est une petite pièce de vers qui doit être terminée par une pensée vive, ingénieuse, & brillante, ou par un bon mot : ce que l'on appelle la chute ou la pensée de l'épigramme ; & elle ne doit contenir qu'autant de vers qu'il en faut pour amener cette pensée. C'est pourquoi il n'y en entre guere plus de dix ou douze.

L'Epigramme plus libre, en son tour plus borné,  
 N'est souvent qu'un bon mot de deux rimes orné.

Au reste elle n'est assujettie à aucune regle particuliere pour le mélange des rimes & pour la mesure des vers, qui dépendent de la volon é du poete. En voici une pour exemple.

Certain huissier étant à l'audience,

Crioit toujours, paix-là, Messieurs, paix-là.

Tant qu'à la fin tombant en défaillance,  
Son teint pâlit, & sa gorge s'enfla.  
On court à lui. Qu'est-ceci, qu'est cela!  
Maître Perrin, du secours, il expire.  
Bref on le saigne, il revient, il respire.  
Lors ouvrant l'œil clair comme un basilic,  
Voilà, Messieurs, se prit-il à leur dire,  
Ce que l'on gagne à parler en public.

### *Du Madrigal.*

Le Madrigal est une autre petite piece de vers dont la chute moins vive & moins frappante que celle de l'épigramme, doit toujours avoir quelque chose de fin & de délicat. Il n'a pas ordinairement moins de six vers, & il peut en avoir jusqu'à dix-sept, que l'on peut même quelquefois partager en stances, sans aucune regle particuliere. En voici un fait à la louange de Louis XIV.

Les Muses à l'envi travaillant pour la gloire  
De Louis le plus grand des Rois,  
Orneront de son nom le temple de mémoire.  
Mais la grandeur de ses exploits,  
Que l'esprit humain ne peut croire,  
Fera que la postérité,  
Lisant une si belle histoire,  
Doutera de la vérité.



*Des Vers libres.*

On appelle vers libres ceux qui n'ont aucune uniformité ni pour le nombre des syllabes ni pour le mélange des rimes, & qui ne sont point partagés en stances, c'est-à-dire, que dans les pieces en vers libres, un auteur peut entremêler les rimes à son choix, & donner à chaque vers tel nombre de syllabes qu'il juge à propos, sans suivre d'autres regles que les regles générales de la versification.

On met ordinairement en vers libres les sujets qui ne demandent qu'un style simple & familier, comme les fables, les contes, & même quelquefois les comédies, ou les poemes destinés à être chantés, comme les Opera & les Cantates.

Dans les vers libres, surtout dans ceux qui sont faits pour la musique, il est permis de mettre trois vers de suite sur la même rime, masculine ou féminine.

Au reste nous renvoyons à l'Art poétique de M. Despreaux, ceux qui voudront avoir une connoissance plus exacte & plus étendue de la Poésie françoise.

F I N.

## TABLE

## DES MATIERES.

**A** article, page 430.  
 , article indéfini, 71.  
 préposition, 377. 430. a,  
 verbe, 183. 302. a ou à,  
 458.  
 Abattre, 318.  
 Ablatif, 424. Différence de  
 l'ablatif & du génitif,  
 424.  
*Pronoms Absolus*, 141.  
 Absoudre, 239. 252. 334.  
 s'Abstenir, comme tenir.  
*Noms substantifs* Abstraits,  
 40. 42.  
 Acabit, 62.  
 Accents, 494. Accent aigu,  
 6. Mots qui le prennent,  
 494. Accent circonflexe,  
 13. 504. Mots qui le pren-  
 nent dans les syllabes fi-  
 nales, 506. & dans les pé-  
 nultièmes syllabes, 506.  
 Accent grave, 13. Mots  
 qui le prennent, 494.  
 Accourir, comme courir.  
 Accroître, comme paroître.  
 Accueillir, comme cueillir.  
 Accusatif, 421. Différence  
 de l'accusatif & du no-  
 minatif, 421. Pourquoi  
 les prépositions régissent

l'accusatif plutôt que le  
 nominatif, 422.  
 Acquérir, 238. 242. 244. 318.  
*Participes Actifs*, 339.  
*Verbe Actif*, 260. Différen-  
 ce d'un verbe actif & d'un  
 verbe neutre, 280.  
 Actions intentionnelles,  
 261.  
 réelles ou matérielles, 261.  
 Nom Adjectif, 39. Distinc-  
 tion du substantif & de  
 l'adjectif, 40. Noms qui  
 sont substantifs & adjec-  
 tifs, 41. Adjectifs regar-  
 dés comme substantifs,  
 42. Accord de l'adjectif  
 avec le substantif, 62. Ad-  
 jectifs mis abusivement à  
 un autre genre que leurs  
 substantifs, 62. Adjectifs  
 se rapportant à plusieurs  
 substantifs, 64. Adjectifs  
 avec régime, 275. Adjec-  
 tifs verbaux, 275. Diffé-  
 rence des participes ac-  
 tifs & des adjectifs, 340.  
 Adjectifs employés com-  
 me adverbes, 373. Noms  
 adjectifs déterminatifs,  
 427. explicatifs, 427. Ver-  
 bes adjectifs, 180. 260.

Admettre ,	332.	Aller ,	237. 242. 244. 247.
Adverbe ,	363.	Adverbes	250. 254. 265. 295. 312.
composés ,	365.	simples ,	s'en aller , 313.
de tems ,	366.	de lieu	Am , 9.
ou de situation ,	366.	d'ordre ou de rang ,	Amour , 49.
quantité ou de nombre ,	367.	d'affirmation ,	An , 9.
de négation ,	& de doute ,	368.	Pluriels en Ans ou ants , 447.
de comparaison ,	369.	de qualité ou de manière ,	Antécédent , 119.
Formation des ad-	verbes ,	370.	Accord du relatif avec l'antécédent , 137.
ment précédés de l'é-	fermé ,	371.	Prétérit Antérieur , 207.
Comparatifs des	adverbes ,	372.	Aon , 9.
Superlatifs des ad-	verbes ,	372.	Aou , 8. Août , la prononciation , 537.
Adverbes avec régime ,	373.	employés comme sub-	Apostrophe , 67. 517.
stantifs ,	373.	Différence	Apparoître , comme paroître.
des adverbes & des pré-	positions ,	382.	Appartenir , comme tenir.
Mots ad-	verbes & prépositions ,	382.	Appercevoir , comme recevoir.
Aen ,	9.	Noms Appellatifs ,	38.
Afin & pour , leur diffé-	rence ,	399.	Apprendre , 333.
Afin que ou de ,	397.	Après ,	367. 377. 408.
s'Agir ,	295.	Après que ,	400.
Agneau , la prononciation ,	537.	Après tout ,	401.
Ai , 7. prononcé comme un	é fermé ,	537.	Arriver , 295.
Aïeul ,	53.	Articles ,	65.
Pluriel des noms en Ail ,	53.	Leur explication ,	425.
Aim ,	10.	Article défini ,	66. 426.
Aimer ,	186.	indéfini ,	71. 430.
Ain ,	10.	Noms qui prennent l'ar-	ticle indéfini , 71.
Ainsi , 395. 399.	Ainsi & c'est pourquoi ,	leur diffé-	partitif ou indéterminé , 73- 435.
rence ,	400.	Assaillir ,	320.
Pluriel des noms en Al ,	53.	s'Asséoir ,	238. 242. 252. 324.
Al , ale , & alle , mots de ces	terminaisons ,	480.	Até & atte , mots de ces terminaisons , 481.
A P , à la , article défini ,	67. 69.	Attendu que ,	397.
A linea ,	493.	Attirer ,	337.
		Attribut de la phrase ,	509.
		du verbe ,	175. 176.
		Au , 7. Au , article défini ,	67.
		Avant ,	377. 384.
		Avant que ,	400.
		Avant que de ,	409.
		Avant-hier , de trois	si abes , 554.
		Aucun ,	161.
		Avec ,	378.

Aveindre, <i>comme</i> peindre.	Celui-ci, 114. Celui-là,
Avenir, 202.	114.
Avoir, 183. 238. 242. 243.	Cent ou cents, 450.
245. 247. 248. 254. 302.	Cependant, 392. 400.
Avoir, verbe auxiliaire,	Certain, 161.
304. actif, 305. y avoir,	Ces, 111.
295. 302.	C'est pourquoi, 392. C'est
Auparavant, 384. 402.	pourquoi & ainsi, leur
Auprès, 367. 378.	différence, 400.
Aussi, 58. 391. Aussi bien	Césure, 561.
que, 395. Aussi-tôt que, 400.	Cet & cette, 111. leur pro-
Autant, 58. Autant que, 395.	nonciation, 532.
Autour, 378.	Ch., différentes prononcia-
Autre, 164.	tions de ces deux lettres,
Autrui, 156.	25.
Aux, article défini, 67.	Chacun, 156.
Verbes Auxiliaires, 304.	Chaque, 160.
	Chez, 377.
	Choir, 238. 321.
	Chose, 49.
	Ci, 112.
	Ciel, 53.
	Circoncire, 239. 327.
	Circonscrire, 330.
	Clore, 239. 327.
	Noms Collectifs, 38.
	Combattre, 252. 326.
	Commandement, 218.
	Comme, 395. 397. 400.
	Commettre, 332.
	Noms Communs, 38.
	Degrés de Comparaison, 57.
	Comparatif, 58. des adver-
	bes, 372.
	Comparoître, <i>comme</i> paroî-
	tre.
	Complaire, <i>comme</i> plaire.
	Comprendre, 333.
	Compromettre, 332.
	Comté, 49.
	Concevoir, <i>comme</i> recevoir.
	Conclure, 239. 328.
	Concourir, <i>comme</i> courir.
	Conditionnel passé, 209. au
	lieu du futur passé, 212.
	signifiant une chose finie
	& consommée dans un

## B

B Attre, 239. 152. 326.
B Benir, 315.
Boire, 239. 244. 327.
Bouillir, 235. 315.
Braire, 239. 327.
Bruire, 239. 327.

## C

C, Différentes pronon-
ciations de cette conso-
ne, 22.
En Campagne, ou, à la
campagne, 387.
Car, 397.
Cas, 35. Explication des
cas, 415. Cas des noms,
56. Cas direct, 417. obli-
ques ou indirects, 418.
Cas du verbe, 270.
Ce, 111. avant le verbe être,
258. Ce, ces, ou, se, ses, 458.
Ceci, 114.
Cédille, 523.
Ceindre, <i>comme</i> peindre.
Cela, 114.
Celle, 113. Ce'lle-ci, 114.
Celle-là, 114. Celui, 113.

- rems passé, 215. Condi-  
 tionnel présent, 204. au  
 lieu du futur, 212. D'où  
 il se forme, 243.  
 Conduire, *comme* produire.  
 Confire, 239. 328.  
 Conjoindre, *comme* joindre.  
 Conjonctif du verbe, 219.  
*Pronoms* Conjonctifs, 87.  
 Conjonction, 389. Obser-  
 vations générales sur les  
 conjonctions, 406. Règle  
 de construction pour les  
 conjonctions, 410. Con-  
 jonctions qui régissent  
 l'indicatif, 411. qui régis-  
 sent l'infinitif, 408. qui  
 régissent le subjonctif,  
 412. qui régissent l'indi-  
 catif & le subjonctif, 413.  
 Conjonctions adverbiali-  
 ves ou d'opposition, 392.  
 augmentatives & dimi-  
 nutives, 396. causales ou  
 causatives, 397. compa-  
 ratives ou d'égalité, 395.  
 composées, 390. conces-  
 sives, 394. conditionnel-  
 les, 393. copulatives ou  
 d'assemblage, 391. déclai-  
 ratives, 395. disjonctives  
 ou de division, 391. d'ex-  
 ception ou de restriction,  
 392. illatives ou conclusi-  
 ves, 399. simples, 390.  
 suspensives ou dubitati-  
 ves, 394. de tems & d'or-  
 dre, 400. de transition,  
 401.  
 Conjugaisons des verbes,  
 181. première, 186. se-  
 conde, 188. troisième,  
 190. quatrième, 191.  
 Connoître, 237.  
 Conquérir, 318.  
 Consentir, *comme* sentir.  
 Consonnes. Ce que c'est &
- combien il y en a, 20. leur  
 liaison avec les voyelles,  
 28. Leur prononciation,  
 29.  
 Construire, *comme* produire.  
 Contenir, *comme* tenir.  
 Contraindre, *comme* crain-  
 dre.  
 Contre 378.  
 Contredire, 245. 330.  
 Contrefaire, 330.  
 Contrevenir, *comme* venir.  
 Convaincre, 252. 337.  
 Convenir, 295. *comme* venir.  
 Corrompre, 334.  
 Coudre, 239. 329.  
 Courir, 238. 242. 315.  
 Couvrir, 235. 250.  
 Craindre, 236. 252. 329.  
 de Crainte que ou de, 397.  
 Croire, 239. 329.  
 Croître, *comme* paroître.  
 Cueillir, 238. 242. 250. 316.  
 Cuire, *comme* produire.
- D
- D**, sa prononciation à la  
 fin d'un mot, 529.  
 D'ailleurs, 396.  
 Dans, 377. 378. Dans *ou*  
*en*, leur différence, 386.  
 Datif, 420. Le rapport qu'il  
 exprime, 420.  
 De, article, 430. article in-  
 défini, 71. partitif, 438.  
 préposition, 377. 378. 434.  
 avec l'*e* muet ou avec l'*e*  
 fermé, 500.  
 Débattre, 327.  
 Décevoir, *comme* recevoir.  
 Déchoir, 2. 8. 242. 321.  
 Déclinaison des noms, 69.  
 de l'infinitif, 229.  
 Découdre, 329.  
 Découvrir, *comme* couvrir.  
 Décrire, 330.

- Décroître, comme paroître.**  
**Dedans, 373.** Au dedans, 378.  
**Dédire, 245. 330.**  
**Défaillir, comme faillir.**  
**Défaire, 330.**  
**Défense, 218.**  
**Prétérit Défini, 105. Prétérit antérieur Défini, 207.**  
**Degrés de comparaison, 57.**  
**Dehors, 373.** Au dehors, 378.  
**Déjoindre, comme joindre.**  
**De l', article défini, 69. partitif, 74. 438.**  
**De la, article défini, 67. partitif, 74. 438.**  
**Démentir, comme mentir.**  
**Démettre, 332.**  
**Demeurer, 265.**  
**Pronoms Démonstratifs, 110.**  
**Verbe Démonstratif, 258.**  
**Démordre, 332.**  
**Départir, comme partir.**  
**Dépeindre, comme peindre.**  
**Déplaire, comme plaie.**  
**Déprendre, 333.**  
**Depuis, 366. 377.** Depuis que, 400.  
**Derrière, 367. 378.**  
**Des, article défini, 67. partitif, 74. 438. Des, préposition, 378. Des ou des, 457. Des que, 400.**  
**Désapprendre, 333.**  
**Descendre, 265.**  
**Desservir, comme servir.**  
**Dessous, 373.** Au dessous, 378.  
**Dessus, 337.** Au dessus, 378.  
**Déteindre, comme peindre.**  
**Détenir, comme tenir.**  
**Détordre, 336.**  
**Détruire, comme produire.**  
**Devant, 367. 377. 385. 409.** Au devant, 378.  
**Devenir, comme venir.**  
**Dévêtir, 321.**  
**Devoir, comme recevoir.**  
**Deux points, 515.** sur voyelle, 521.  
**Diphthongues, 15.** Combien il y en a de fortes, 36, composées, 17. nasales, 17. simples, 16. leur prononciation, 533. Quand elles cessent de l'être, 534. Voyelles qui forment ou ne forment pas de diphthongues, 552.  
**Dire, 239. 245. 329.**  
**Disconvenir, comme venir.**  
**Discourir, comme courir.**  
**Parties du Discours, 32.**  
**Disjoindre, comme joindre.**  
**Disparoître, comme paroître.**  
**Dissoudre, 252. 335.**  
**Distraindre, 337.**  
**Donc, 329.**  
**Dont, 132. Dont on donc, 459.**  
**Dormir, 235.**  
**Du, article défini, 67. partitif, 74. 438. Du ou du, 457.**  
**Duché, 49.**  
**Durant, 378.** Durant que, 400.

## E

**E, muet, fermé, & ouvert, 6.**  
**E muet changé en é fermé dans les verbes, 197. & pourquoi, 499.** E muet ou fermé dans les futurs, 537. E muet ne se prononce pas dans les futurs, 538. E muet à la fin des mots dans les vers, 545. E muet final précédé d'une voyelle dans les vers, 550. E muet au dedans d'un mot & à la suite d'une



voyelle,	551.	s'Ensuivre ,	296. 336.
Ea ,	7.	Entre ,	379.
Ean ,	9.	Entremettre ,	332.
Eau ,	7.	Entreprendre ,	333.
s'Ebattre ,	327.	Entretenir , <i>comme</i> tenir.	
Ebouillir , <i>comme</i> bouillir.		Entrevoir ,	326.
Echoir , 238. 242. 254. 321.		Enverrai , enverrois ,	539.
Eclairer ,	296.	Envers ,	379.
Eclorre ,	328.	Environ ,	379.
Econduire , <i>comme</i> produire.		Envoyer .	242. 314.
Ecrire ,	239. 330.	Eo ,	7.
Ei ,	7.	Eon ,	10.
Ein ,	10.	Epigramme ,	610.
El , ele , & elle , mots de ces		Epreindre , <i>comme</i> peindre.	
terminaisons ,	481.	Equivaloir ,	325.
Elire ,	331.	Ete & ette , mots de ces	
Elle , 81. 94. 195. Elle, elles ,		terminaisons ,	482.
après le verbe ,	196.	Eteindre , <i>comme</i> peindre.	
Em ,	9.	Etre , 185. 239. 243. 244.	
Emoudre ,	332.	245. 246. 248. 254. ver-	
Emouvoir ,	322.	be adjectif , 257. verbe	
Employer , & tous les verbes		auxiliaire , 301. son régi-	
en <i>ver</i> ,	314.	me , 273. verbe imper-	
En , 9. pronom conjonctif ,		sonnel ,	296.
92. 95. 107. préposition ,		Eu , 8. prononcé comme <i>u</i> ,	
377. 385. conjonction ,		536. Mots où il ne faut	
396. joint au gérondif ,		pas le prononcer comme	
31. En & dans , leur		<i>u</i> ,	536.
différence , 386. En cam-		Eventail ,	62.
pagne , ou , à la campa-		Eun ,	10.
pagne ,	387.	Eux ,	81. 94.
Enceindre , <i>comme</i> peindre.		Excepté ,	379.
Enclore ,	327.	Exclure , 239. 328. 352.	
Encore , 396. Encore que ,		Extraire ,	337.
392. 394.		Ez , mal prononcé comme	
Encourir , <i>comme</i> courir.		couver ,	538.
Enduire , <i>comme</i> produire.			
En effet ,	401.		
Enfin ,	400.		
Enfreindre , <i>comme</i> peindre.			
s'Enfuir , <i>comme</i> fuir.			
Enjambement des vers , 556.			
Enjoindre , <i>comme</i> joindre.			
Ennuyer ,	296.		
Enquérir , <i>comme</i> acquérir.			
Pluriels en Ens ou ents ,			
447.			

## F

FAILLIR ,	238. 316.
Faire , 239. 243. 244.	
245. 246. 254. 296. 330.	
Falloir , 238. 242. 244.	
296. 302.	
Fassions , fassiez , & non fe-	
sions , fessiez ,	246.
Feindre , <i>comme</i> peindre.	

Féminin, 34. 46. Adjectif féminin avec un substantif masculin, 65.	Hair, 238. 317.
Fesant, 488.	Hémistiche, 561.
A la Fin, 400.	Henri, 465.
Finit, 188. 235.	Hier, d'une ou de deux syllabes, 553.
Formation des tems, 231.	Hollande, 465.
Regles pour cette formation, 233.	Hongrie, 466.
Fort, 60.	Hormis, 379.
François, comment il faut le prononcer, 532.	Hors, 377. 378. 380.
Frir, 239. 331.	Huit, 465.
Fuir, 238. 317.	
Futur, 110. de l'indicatif, d'où il se forme, 211. au lieu de l'impératif, 218.	
Futur incertain, 214. passé, 210. prochain, 214. du subjonctif, 227.	

## G

G, différentes prononciations de cette consonne, 23. sa prononciation à la fin d'un mot, 529.	
Geler, 296.	
Noms Généraux, 38.	
Génitif, 418. rapports qu'il exprime, 419.	
Genre, 34. des noms, 46. substantifs des deux genres, 48. Terminaisons des adjectifs pour les deux genres, 49.	
Gens, 48.	
Gérondif, 310. différence des participes actifs & des Gérondifs, 343.	
Gn, 25.	
Grammaire, ce que c'est, 1.	
Grêler, 296.	

## H

H, 30. 464. 547. mots où l'h marque aspiration, 30.	
---	--

J	
I, voyelle ou J consonne, 468. I, ajouté à l'y, 314.	
Ia, 16. Quand il se prononce en une ou en deux syllabes, 552.	
Iai, 17. de deux syllabes, 553. d'une ou de deux syllabes, 554.	
Ian, 18. d'une ou de deux syllabes, 555.	
Iau, 17. de deux syllabes, 554.	
Idées, 2.	
Ie, 16. d'une ou de deux syllabes, 553.	
Je, 80. 94. son usage, 195. mis après le verbe, 196.	
Ien, 18. d'une ou de deux syllabes, 555.	
Ieu, 17. d'une ou de deux syllabes, 554.	
Il, ils, 81. 94. leur usage, 195. mis après le verbe, 196. Quand il y faut prononcer ou ne pas prononcer l'l, 531. Il, avec les verbes impersonnels, 294.	
Il, ile, & ille, mots de ces terminaisons, 483.	
Im, 10.	
Imparfait, 205. ses différentes significations, 211. de l'indicatif, d'où il se forme, 243. du subjonctif, quand il faut s'en (ex-	

vir , 224. d'où il se forme ,	248.	Inscrire ,	110.
Impératif , 217. d'où il se forme ,	247.	Instruire , <i>comme</i> produire.	245. 110.
<i>Verbes</i> Impersonnels , 293.		Interdire ,	143.
leur différence des autres verbes , 297. leur régime ,	304.	<i>Pronoms</i> Interrogatifs ,	114.
<i>il</i> Importe ,	296.	Interrompre ,	114.
<i>Pronoms</i> Impropres ,	154.	Intervenir , <i>comme</i> venir.	
In ,	10.	Introduire , <i>comme</i> produire.	
<i>Pronoms</i> Indéfinis ou indéterminés ,	153.	Io , 17. d'une ou de deux syllabes ,	554.
Prétérit Indéfini ,	205.	Joindre ,	236. 252. 319.
Prétérit antérieur Indéfini ,	207.	Ion , 18. 535. d'une ou de deux syllabes ,	556.
Indicatif , 216. Terminaison de la première personne du singulier du présent de l'indicatif , 250. de la seconde personne du singulier du présent de l'indicatif , 252. de la troisième personne du singulier du présent de l'indicatif , 253. de la troisième personne du pluriel du présent de l'indicatif , 254. D'où se forment les première & seconde personnes du pluriel du présent de l'indicatif , 245. Temps qui se forment du présent de l'indicatif , 247. Temps qui se forment du prétérit de l'indicatif , 248. Différence de l'indicatif & du subjonctif , 220. Quand il faut mettre le verbe à l'indicatif ou au subjonctif ,	222.	Iou ,	17.
Induire , <i>comme</i> produire.		<i>Verbes</i> en Ir ,	451.
Infinitif , 227. sa déclinaison , 229. les temps , 230. temps qui en sont formés ,	241.	<i>Verbes</i> en Ire ,	451.
Inflexion ,	202.	Itte & itte, mots de ces terminaisons ,	484.
		Jugements ,	2.
		Ivoire ou yvoire ,	471.
		Ivre ou yvre ,	471.
		Jusque ou jusques 378. Jusqu'à , 408.	

## L

<b>L</b> , double , 474. mouillée ,	26. 536.
La , article défini , 66. 427. pronom conjonctif , 91. 95. Là , 112. 367. La ou là ,	456.
Laisser ,	314.
Laquelle ,	125.
Le , article défini , 66. 427. pronom conjonctif , 91. 95. déclinable ou indéclinable , 97. Sa prononciation après l'impératif des verbes , 539. On ne doit pas prononcer deux <i>ll</i> dans <i>le</i> & <i>la</i> , 540. Je <i>le</i> suis , ou , je <i>la</i> suis ,	97.
Le leur , la leur ,	102.
Lequel , laquelle , pronom relatif , 125. pronom ab-	

<b>Solu</b> , 150. pronom absolu ou relatif, 153.	<b>Mes</b> , 101. <b>Mais</b> <i>ou</i> <b>mes</b> , 459.
<b>Les</b> , article défini, 66. 427. pronom conjonctif, 91. 95.	<b>Mésosffrir</b> , <i>comme</i> souffrir.
<b>Lettres</b> , 4. doubles 4. 3. majuscules ou capitales, 492.	<b>Mette</b> , 239. 252. 332.
<b>Leur</b> , pronom conjonctif, 90. 94. pronom possessif, 101. 106. pronom conjonctif ou possessif, 104. indéclinable, 459.	<b>Mien</b> , mienne, 102.
<b>Licences dans la versification</b> , 568.	<b>Mil</b> <i>ou</i> mille, 450.
<b>Lire</b> , 239. 331.	<b>Modes</b> , 216.
<b>Loin</b> , 367. 378.	<b>Moi</b> , pronom personnel; 80. 94. pronom conjonctif, 89.
<b>L'on</b> , 86.	<b>Moins</b> , 58. à moins de, 392. à moins que, 393. au moins; 396. du moins, 396. pour le moins, 396.
<b>Lorsque</b> , 400.	<b>Moindre</b> , 59.
<b>Lui</b> , pronom personnel, 81. 94. pronom conjonctif, 90. 94.	<b>Mon</b> , 101.
<b>Luire</b> , 239. 331.	<b>Monosyllabe</b> , 4.
<b>L'un l'autre</b> , 159. <b>L'un &amp; l'autre</b> , 165.	<b>Monter</b> , 265.
	<b>Mordre</b> , 332.
	<b>Mots</b> , ce que c'est, & comment on peut les considérer, 3. <b>Mots à éviter dans les vers</b> , 560.
	<b>Moudre</b> , 239. 332.
	<b>Mourir</b> , 238. 242. 317.
	<b>Mouvoir</b> , 238. 244. 322.
	<b>Moyennant</b> , 379.

## M

<b>MA</b> , 101.	
<b>Madrigal</b> , 611.	
<b>Maintenir</b> , <i>comme</i> tenir.	
<b>Mais</b> , 392.	
<b>Malgré</b> , 379.	
<b>Masculin</b> , 34. 46.	
<b>Maudire</b> , 239. 245. 330.	
<b>Me</b> , 89. 94.	
<b>Méconnoître</b> , <i>comme</i> connoître, 245. 330.	
<b>Médire</b> , 245. 330.	
<b>Meilleur</b> , 59.	
<b>Mélange des vers</b> , 593.	
<b>Membres de la période</b> , 512. de la phrase, 511.	
<b>Même</b> , 165. 451.	
<b>Mentir</b> , 235.	
<b>Se Méprendre</b> , 333.	

## N

<b>N</b> , quand elle doit ou ne doit pas être prononcée à la fin d'un mot, 526. 530.	
<b>N finale dans les vers</b> , 548.	
<b>Naître</b> , 239. 333.	
<b>Temps Naturels</b> , 202.	
<b>Ne</b> , 368.	
<b>Néanmoins</b> , 392.	
<b>Neiger</b> , 297.	
<b>Verbe Neutre</b> , 262. Différence du verbe actif & du verbe neutre, 280.	
<b>Ni</b> , 391.	
<b>Nom</b> , 36. substantif, 37. adjectif, 39. Noms adjectifs déterminatifs, 427.	

Plusque-parfait du subjonctif, quand il faut s'en servir, 225. second plusque-parfait du subjonctif, 226.	verbes, 382.
Point 368. 515. Point admiratif, 516. interrogatif, 516. avec la virgule, 514. deux points, 515. deux points sur voyelle, 521.	Près, 367. 378. Prés, 379.
Ponctuation, 508.	prêt, 379.
Positif, 57.	Prescrire, 320.
Pronoms Possessifs absolus & relatifs, 102. avec rapport aux personnes ou aux choses, 105.	Présent, 202. 204. ses différentes significations, 210. Terminaison de la première personne du singulier du présent de l'indicatif, 250. de la seconde personne du singulier du présent de l'indicatif, 250. de la troisième personne du singulier du présent de l'indicatif, 253. de la troisième personne du pluriel du présent de l'indicatif, 254. D'où se forment les première & seconde personnes du pluriel du présent de l'indicatif, 255. Temps qui se forment du présent de l'indicatif, 247.
Pour, 377. 379. 392. 397. 409. Pour & afin, leur différence, 399.	Conditionnel présent, 204. Présent du subjonctif, quand il faut s'en servir, 224. d'où il se forme, 243. D'où se forment les première & seconde personnes du pluriel du présent du subjonctif, 245.
Pourquoi, 397.	Pressentir, comme sentir.
Poursuivre, 336.	Préterit défini, 205. Temps qui en sont formés, 242.
Pourrant, 392.	Préterit antérieur, 207.
Pourvoir, 238. 249. 326.	antérieur défini, 207. antérieur indéfini, 207.
Pourvu que, 393.	Préterit indéfini, 205. pour le futur passé, 218.
Pouvoir, 238. 242. 244. 246. 254. 297. 323.	Préterit du subjonctif, quand il faut s'en servir, 224.
Prédire, 245. 330.	Prévaloir, 244. 316.
Prendre, 239. 244. 333.	Prévenir, comme venir.
Préposition, 374. Division des prépositions, 377. Prépositions composées, 376. inséparables, 388. simples, 376. Prépositions régissant l'accusatif, 378. régissant le datif, 378. régissant le génitif ou l'ablatif, 378. Différents régimes de deux prépositions tombant sur un même nom, 381. Pourquoi les prépositions régissent l'accusatif plutôt que le nominatif, 422. Différence des prépositions & des adverbess, 382. Mots qui sont prépositions & ad-	Prévoir, 243. 326.
	Proche

Proche, 378. 379. 380.  
 Produire, 237.  
 Promettre, 332.  
 Pronom, 79. Pronoms  
 absolus, 141. conjon-  
 ctifs, 87. Observations  
 sur les pronoms con-  
 jonctifs, 93. Les pro-  
 noms conjonctifs doi-  
 vent être joints aux  
 verbes, 274. Pronoms  
 démonstratifs, 110.  
 général, 85. impro-  
 pres, 154. indéfinis ou  
 indéterminés, 153. in-  
 terrogatifs, 143. per-  
 sonnels, 79. possessifs,  
 100. possessifs absolus,  
 & relatifs, 102. réflé-  
 chi, 83. relatifs, 116.  
 relatifs explicatifs,  
 117. relatifs détermi-  
 natifs, 118.  
 Prononciation, 524. Ob-  
 servations générales sur  
 la prononciation, 525.  
 Observations particu-  
 lieres, 526.  
 à Propos, 401.  
 Proposition, 176.  
 Noms Propres, 39.  
 Propriétés du verbe, 193.  
 Proscrire, 330.  
 Provenir, comme venir,  
 Puer, 237. 250. 314.  
 Puisque, 397.

## Q

**Q**, différentes pronon-  
 ciations de cette con-  
 sonne jointe à la voyel-  
 le *u*, 24.  
 Quand, 393. 394. 400.  
 Quant, 378. Quand *on*  
 quant, 460.  
 Quatrain, 598.

Quatre-vingt ou quatre-  
 vings, 450.  
 Que, conjonction, 152.  
 220. Ses différents usa-  
 ges, 401. Que, pronom  
 absolu, 146. pronom re-  
 latif, 143. régissant le  
 subjonctif, 223. pronom  
 absolu ou relatif, 152.  
 Quel, quelle, 148.  
 Quelconque, 161.  
 Quelque, 160. déclinable  
 ou indéclinable, 461. Quel  
 que, 170. Quelque, ....  
 que, 171. Quelqu'un, 155.  
 Quelque, quelqu'un, leur  
 prononciation, 532.  
 Querir, 238. 318.  
 Qui, pronom absolu, 144.  
 au singulier ou au pluriel,  
 145. pronom relatif, 124.  
 134. régissant le subjonc-  
 tif, 223. pronom absolu  
 ou relatif, 152.  
 Quiconque, 155.  
 Qui que ce soit, 169.  
 Quoi, pronom absolu, 147.  
 pronom relatif, 130. pro-  
 nom absolu ou relatif,  
 152.  
 Quodique, 392. 394. 413.  
 Quoi que, 270.  
 Quoi que ce soit, 169.

## R

**R**, quand il se prononce  
 ou ne se prononce pas à la  
 fin d'un mot, 531. double  
 dans quelques futurs, 538.  
 Rabattre, 327.  
 Rapport, 375. Division des  
 rapports, 377. Rapports  
 exprimés par le génitif,  
 418. par le datif, 420. par  
 l'ablatif, 424.  
 Rassembler, 327.

## D d

Re, avec l'e muet ou avec l'é fermé, 501.	Reluire, 332.
Rebattre, 327.	Remettre, 332.
Recevoir, 190. 236. 242.	Rémoudre, <i>ibid.</i>
	Renaitre, 333.
Verbes Réciproques, 290.	Rendre, 191. 236.
Reconduire, comme produire.	Rentraire, 337.
Reconôître, comme con-	Repaitre, 237.
noître, 244.	se Repentir, 235. 287.
Recoudre, 329.	Reperdre, 333.
Recourir, comme courir.	Répondre, 236.
Recouvrer, 314.	Reprendre, 333.
Recouvrir, comme couvrir.	Requérir, comme acquérir.
Récrire, 320.	Résoudre, 239. 252. 335.
Recueillir, comme cueillir.	Res sentir, comme sentir,
R. défaire, 330.	se Ressouvenir, comme ve-
Rédire, 245. 329.	nir.
Réduire, comme produire.	au Reste, 401.
Refaire, 330.	Restreindre, comme pein-
Pronom Réfléchi, 83.	dre.
Verbe Réfléchi, 281.	Retenir, comme tenir.
Régime du verbe, 269. di-	Retordre, 346.
rect ou absolu, 270. en	Retraire, 337.
quel cas se met le régime	Revaloir, 326.
absolu, & à quels verbes	Revenir, comme venir.
il convient, 272. Régime	Revêtir, 238. 321.
indirect ou relatif, 271.	Revivré, 337.
en quel cas se met le ré-	Revoir, 346.
gime relatif, & à quels	Rien, 158.
verbes il convient, 272.	Rime, 571. féminine, 572.
Quelle est la place du ré-	masculine, 572. Quand
gime, 273. Différents ré-	il faut faire accorder la
gimes tombant sur un mé-	rime avec l'orthographe,
me nom, 275. 381. Régi-	581. Rime d'un mot avec
me du verbe être, 273.	lui-même, 584. de l'é fer-
du verbe passif, 281.	mé avec l'e ouvert, 586.
des verbes réfléchis, 289.	d'un simple avec son
des verbes impersonnels,	composé, 585. des voyel-
304.	les longues avec les voyel-
Rejoindre, comme joindre.	les breves, 587. Rimes
Pronoms Relatifs, 116. ex-	entremêlées, 595. Ce qui
plicatifs, 117. détermi-	suffit ou ne suffit pas pour
natifs, 118. Accord du	la rime, 574. Rime des
pronom relatif avec l'an-	hémistiches, 588. Rimes
técédent, 137.	suivies, 594.
Reire, 331.	Rire, 239. 334.
	Rompre, 239. 334.
	Rondeau, 603.

Rouvrir, *comme* ouvrir.

## S

**S**, différentes prononciations de cette consonne, 23. S retranchée, 491. S finale retranchée dans quelques verbes, 251. 589. Quand il faut la prononcer ou ne la pas prononcer à la fin d'un mot, 526. 530. Les deux *ss* doivent se prononcer dans les imparfaits du subjonctif, 539.

Sa, 101. 106.  
Sache, 323.  
Saillir, 238. 319.  
Sans, 378. 379.  
Satisfaire, 330.  
Savoir, 238. 242. 245. 247. 248. 254. 323. 395. 490.

Se, 90. 95. Se, *ses*, *qu*, *ce*, *ces*, 458.

Secourir, *comme* courir.

Séduire, *comme* produire.

Selon, 378. 379.

Sembler, 297.

Sentir, 235.

Seoir, 238. 242. 252. 323.

Servir, 235.

Ses, 105. 106.

Si, 58. 393. 394. Si... que, 395. 397.

Sied, 324.

Sien, *si*, 102.

Simple, substantif masculin, 62.

Singulier, 35. pour les noms, 52. pour les verbes, 193.

Adjectif singulier avec un substantif pluriel, 63.

Adjectif pluriel avec un substantif singulier, 63.

Adjectif singulier avec deux

substantifs, 65.

Sinon, 392. 393.

Sixain, 24. 598.

Soi, 83.

Soir, soit que, 391.

Son *de la voix*, articulé, 3.

combien il y en a, 32.

simple, 4. combien il y

en a, 14. permanent, 5.

doublé, 15. Son, *Pro-*

*nom*, 101. 106.

Sonner, 605.

*de* Sorte que, *ou*, en sorte

que, 399.

Sortir, 235. 266.

Soudre, 239. 334.

Souffrir, 235. 250.

Soumettre, 332.

Sourire, 334.

Sous, 377. 379.

Souscrire, 330.

Soustraire, 337.

Soutenir, *comme* tenir.

*se* Souvenir *comme* venir.

Stance, 597.

Strophe, 597.

Structure des vers, 542.

Subjonctif, 219. Regles

pour les tems du subjon-

ctif, 224. Présent du sub-

jonctif, quand il faut s'en

servir, 224. d'où il se

forme, 243. D'où se for-

ment les premiere & se-

conde personnes du plu-

riel du présent du subjon-

ctif, 245. Imparfait du

subjonctif, quand il faut

s'en servir, 224. d'où il

se forme, 248. Prétérit

du subjonctif, quand il

faut s'en servir, 225.

Plusque-parfait du sub-

jonctif, quand il faut s'en

servir, 225. Second plus-

que-parfait du subjonctif,

226. Futur du subjonctif,

D d ij



explicatifs, 427. Noms collectifs, 38. généraux, communs, ou appellatifs, 38. propres, 39. Noms de nombre 43. absolus ou cardinaux, 43. d'accroissement ou d'augmentation, 46. Noms de nombre adjectifs, 43. collectifs ou d'assemblage, 45. de distribution ou de partition, 45. ordinaux, leur formation, 44. Noms de nombre substantifs, 45. Nombre, 34. des noms, 52. des verbes, 193. Nominatif, 416. du verbe, 175. 509. Accord du verbe avec son nominatif, 199. Différence du nominatif & de l'accusatif, 12. Non, 368. Non que, 3. 4. Nonobstant, 379. Nos, 101. Notre, 101. sa prononciation, 532. Nôtre, 103. Notre ou nôtre, 104. Nous, pronom conjonctif, 89. 94. pronom personnel, 80. 94. 195. après le verbe, 196. Nuire, 239. 333. Nul, 161.

## O

O, marque du vocatif, 68. 422. Objet d'une action, 261. Obtenir, comme tenir. Ode, 598. Oe, 8. 17. d'une ou de deux syllabes, 554. Oei, 27. 53. 41. Oeu, 8. Offrir, comme souffrir. Oi, 7. 12. 535. prononciation des mots de cette

terminaison, 532. d'une syllabe, 554. Oin, 18. 535. d'une syllabe, 556. Oindre, comme joindre. Verbes en Oir, 451. Verbes en Oire, 451. Ol, ole, & elle, mots de ces terminaisons, 485. Om, 10. Omettre, 332. On, 10. pronom général, 85. 300. On ou l'on, 86. Onze, onzième, 466. Or, 399. 401. Parties de l'Oraison, 33. Orthographe, 443. des noms, 447. des noms de nombre, 450. de principe, 445. des verbes, 451. des terns des verbes, 451. des voyelles nasales, 447. d'usage, 446. Ote & otte, mots de ces terminaisons, 485. Ou, 8. 391. Mots où il ne faut pas le prononcer comme o, 536. Ou & eu, 452. Où, d'où, & par où, 26. verbes, 367. 374. pronom absolus, 151. pronom relatifs, 131. Oue, 17. d'une ou de deux syllabes, 552. Oui, 17. 368. 466. 547. d'une ou de deux syllabes, 555. Ouir, 238. 215. Oul & oule, mots de ces terminaisons, 485. Oute & outte, mots de ces terminaisons, 485. Ourse, 379. Outre, 315. Ouvrage, 62. Ouvrir, comme couvrir.

- P**, sa prononciation à la fin d'un mot, 529.  
 Paître, *comme* repaître.  
 Par, 281. 377. 379.  
 Parce que, 397. parceque, ou, par ce que, 398.  
 Par conséquent, 399.  
 Parcourir, *comme* courir.  
 Parenthese, 523.  
 Parmi, 379.  
 Paroître, 237. 297.  
 Paroles, ce que c'est, 3.  
 Participe, 338. Participes actifs, 339. Tems qui se forment du participe actif présent, 243. Différence des participes actifs & des adjectifs, 340. Différence des participes actifs & des gérondifs, 343. Regle de construction pour les participes actifs & les gérondifs, 345. Participes passifs, 346. Tems qui en sont formés, 246. Participes passifs déclinales ou indéclinables, 352. avec quoi s'accordent les participes passifs déclinales, 361.  
 Parties du discours, 32.  
 Partir, 235.  
 Parvenir, *comme* venir.  
 Pas & point, leur différence, 368. pas un, 162.  
 Passé, 202. passé peu éloigné, 213. Conditionnel passé, 209. Futur passé, 210.  
 Passer, 266.  
 Verbe Passif, 377. son régime, 281.  
 Passion, 277.  
 Peindre, 236. 252. 329.  
 à Peine, 400.  
 Pendant, 377. 379. pendant que, 400.  
 Pensées, ce que c'est & combien il y en a de sortes, 2.  
 Percevoir, *comme* recevoir.  
 Perdre, 333.  
 Période, 508. 511. membres de la période, 512.  
 Périr, 266.  
 Permettre, 252. 332.  
 Personne, 157. Personnes des noms & des pronoms, ce que c'est & combien il y en a, 80. Personnes des verbes, 194. quelles sont les plus nobles, 201.  
 de Peur que ou de, 397.  
 Ph, 28.  
 Phrase, 176. 508. membres & parties de la Phrase, 511. Phrase complexe, 510. composée, 509. incidente, 510. simple, 509.  
 Pire, 590.  
 Plaindre, *comme* craindre.  
 Plaire, 236. 970.  
 Pleuvoir, 238. 297. 322.  
 Pluriel, 35. Pluriel des noms, 52. des verbes, 193. des noms en *al* & *ail*, 53. des noms en *au* ou *eau*, *eu*, *oer* ou *ieu*, & *ou*, 53. des noms en *oi*, 53. Noms qui n'ont pas de pluriel, 55. qui n'ont que le pluriel, 55.  
 Plus, 58. le plus, 60.  
 Plusieurs, 167.  
 Plusque-parfait de l'indicatif, 208. différence du plusque-parfait & du présent antérieur, 208. Plusque-parfait précède de 52. 12. 214. second plusque-parfait de l'indicatif.

215. Plusque-parfait du subjonctif, quand il faut s'en servir, 225. second plusque-parfait du subjonctif, 226.  
 Point 368. 515. Point admiratif, 516. interrogatif, 516. avec la virgule, 514. deux points, 515. deux points sur voyelle, 521.  
 Ponctuation, 508.  
 Positif, 57.  
*Pronoms Possessifs absolus & relatifs*, 102. avec rapport aux personnes ou aux choses, 105.  
 Pour, 377. 379. 392. 397. 409. Pour & afin, leur différence, 399.  
 Pourquoi, 397.  
 Poursuivre, 336.  
 Pourtant, 392.  
 Pourvoir, 238. 249. 326.  
 Pourvu que, 393.  
 Pouvoir, 238. 242. 244. 246. 254. 297. 323.  
 Prédire, 245. 330.  
 Prendre, 239. 244. 333.  
 Préposition, 374. Division des prépositions, 377. Prépositions composées, 376. inséparables, 388. simples, 376. Prépositions régissant l'accusatif, 378. régissant le datif, 378. régissant le génitif ou l'ablatif, 378. Différents régimes de deux prépositions tombant sur un même nom, 381. Pourquoi les prépositions régissent l'accusatif plutôt que le nominatif, 422. Différence des prépositions & des adverbess, 382. Mots qui sont prépositions & ad-

verbes,

Près, 367. 378. Prés ou

prêt,

Prescrire,

Présent, 202. 204. ses dif-

férentes significations,

210. Terminaison de la

première personne du

singulier du présent de

l'indicatif, 250. de la se-

conde personne du sin-

gulier du présent de l'in-

dicatif, 250. de la troi-

sième personne du singu-

lier du présent de l'indi-

catif, 253. de la troi-

sième personne du pluriel

du présent de l'indicatif,

254. D'où se forment les

première &amp; seconde per-

sonnes du pluriel du pré-

sent de l'indicatif, 255.

Temps qui se forment du

présent de l'indicatif, 257.

Conditionnel présent,

204. Présent du subjonc-

tif, quand il faut s'en

servir, 224. d'où il se for-

me, 243. D'où se for-

ment les première &amp; se-

conde personnes du plu-

riel du présent du sub-

jonctif, 245.

Présentir, comme sentir.

Prétérit défini, 205. Temps

qui en sont formés, 248.

Prétérit antérieur, 207.

antérieur défini, 207. an-

térieur indéfini. 207. pré-

térir indéfini, 205. mis

pour le futur passé, 218.

prétérit du subjonctif,

quand il faut s'en servir,

224.

Prévaloir, 244. 320.

Prévenir, comme venir.

Prévoir, 243. 326.

Proche,

Proche, 378. 379. 380.  
 Produire, 237.  
 Promettre, 332.  
 Pronom, 79. Pronoms  
 absolus, 141. conjon-  
 ctifs, 87. Observations  
 sur les pronoms con-  
 jonctifs, 93. Les pro-  
 noms conjonctifs doi-  
 vent être joints aux  
 verbes, 274. Pronoms  
 démonstratifs, 110.  
 général, 85. impro-  
 pres, 154. indéfinis ou  
 indéterminés, 153. in-  
 terrogatifs, 143. per-  
 sonnels, 79. possessifs,  
 100. possessifs absolus,  
 &c. relatifs, 102. réflé-  
 chi, 83. relatifs, 116.  
 relatifs explicatifs,  
 117. relatifs détermi-  
 natifs, 118.  
 Prononciation, 524. Ob-  
 servations générales sur  
 la prononciation, 525.  
 Observations particu-  
 lieres, 536.  
 à Propos, 401.  
 Proposition, 176.  
 Noms Propres, 39.  
 Propriétés du verbe, 193.  
 Proscrire, 330.  
 Provenir, comme venir,  
 Puer, 237. 250. 314.  
 Puisque, 397.

## Q

**Q**, différentes pronon-  
 ciations de cette con-  
 sonne jointe à la voyel-  
 le u, 24.  
 Quand, 393. 394. 400.  
 Quant, 378. Quand on  
 quant, 460.  
 Quatrain, 598.

Quatre-vingt ou quatre-  
 vings, 450.  
 Que, conjonction, 152.  
 Ses différents usa-  
 ges, 401. Que, pronom  
 absolu, 146. pronom re-  
 latif, 143. régissant le  
 subjonctif, 223. pronom  
 absolu ou relatif, 152.  
 Quel, quelle, 148.  
 Quelconque, 161.  
 Quelque, 160. déclinable  
 ou indéclinable, 461. Quel  
 que, 170. Quelque....  
 que, 171. Quelqu'un, 155.  
 Quelque, quelqu'un, leur  
 prononciation, 532.  
 Querir, 238. 318.  
 Qui, pronom absolu, 144.  
 au singulier ou au pluriel,  
 145. pronom relatif, 124.  
 134. régissant le subjonc-  
 tif, 223. pronom absolu  
 ou relatif, 152.  
 Quiconque, 155.  
 Qui que ce soit, 169.  
 Quoi, pronom absolu, 147.  
 pronom relatif, 130. pro-  
 nom absolu ou relatif,  
 152.  
 Quodique, 392. 394. 413.  
 Quoi que, 170.  
 Quoi que ce soit, 169.

## R

**R**, quand il se prononce  
 ou ne se prononce pas à la  
 fin d'un mot, 531. double  
 dans quelques futurs, 538.  
 Rabattre, 327.  
 Rapport, 375. Division des  
 rapports, 377. Rapports  
 exprimés par le génitif,  
 418. par le datif, 420. pa-  
 l'ablatif, 424.  
 Rasseoir, 327.

## D d

Re, avec l'e muet ou avec l'e fermé,	501.	Reluire,	332.
Rebattre,	327.	Remettre,	332.
Recevoir, 190. 236. 242.		Rémoudre,	ibid.
	244.	Renaître,	333.
Verbes Réciproques,	290.	Rendre,	191. 236.
Reconduire, comme produire.		Rentraire,	337.
Reconôître, comme con-		Repâître,	237.
noître,		se Repentir,	235. 287.
Recoudre,	329.	Reperdre,	333.
Recourir, comme courir.		Répondre,	236.
Recouvrer,	314.	Reprendre,	333.
Recouvrir, comme couvrir.		Requérir, comme acquérir.	
Récrire,	330.	Résoudre, 239. 252. 335.	
Recueillir, comme cueillir.		Resentir, comme sentir,	
R. défaire,	330.	se Ressouvenir, comme ve-	
Redire,	245. 329.	nir.	
Réduire, comme produire.		au Reste,	401.
Refaire,	330.	Restreindre, comme pein-	
Pronom Réfléchi,	83.	dre.	
Verbe Réfléchi,	281.	Retenir, comme tenir.	
Régime du verbe, 269. di-		Retordre,	346.
rect ou absolu, 270. en		Retraire,	337.
quel cas se met le régime		Revaloir,	326.
absolu, & à quels verbes		Revenir, comme venir.	
il convient, 272. Régime		Revêtir,	238. 321.
indirect ou relatif, 271.		Reviyre,	337.
en quel cas se met le ré-		Revoir,	326.
gime relatif, & à quels		Rien,	258.
verbes il convient, 272.		Rime, 571. féminine, 572.	
Quelle est la place du ré-		masculine, 572. Quand	
gime, 273. Différents ré-		il faut faire accorder la	
gimes tombant sur un mé-		rime avec l'orthographe,	
me nom, 275. 381. Régi-		581. Rime d'un mot avec	
me du verbe être, 273.		lui-même, 584. de l'e fer-	
du verbe passif, 281.		mé avec l'e ouvert, 586.	
des verbes réfléchis, 289.		d'un simple avec son	
des verbes impersonnels,		composé, 585. des voyel-	
	304.	les longues avec les voyel-	
Rejoindre, comme joindre.		les breves, 587. Rimes	
Pronoms Relatifs, 116. ex-		entremêlées, 595. Ce qui	
plicatifs, 117. de termi-		suffit ou ne suffit pas pour	
natis, 118. Accord du		la rime, 574. Rime des	
pronom relatif avec l'an-		hémistiches, 588. Rimes	
técédent,	137.	suivies,	594.
Reire,	331.	Rire,	239. 334.
		Rompre,	239. 334.
		Rondeau	601.

Rouvrir ; *comme* ouvrir.

## S

**S**, différentes prononciations de cette consonne, 23. S retranchée, 491. S finale retranchée dans quelques verbes, 251. 589. Quand il faut la prononcer ou ne la pas prononcer à la fin d'un mot, 526. 530. Les deux *ss* doivent se prononcer dans les imparfaits du subjonctif, 539.

Sa, 101. 106.

Sache, 323.

Saillir, 238. 319.

Sans, 378. 379.

Satisfaire, 330.

Savoir, 238. 242. 245. 245.

247. 248. 254. 323. 395.

490.

Se, 90. 95. Se, fes, *qu*, ce ;

ces, 458.

Secourir, *comme* courir.Séduire, *comme* produire.

Selon, 378. 379.

Sembler, 297.

Sentir, 235.

Seoir, 238. 242. 252. 323.

Servir, 235.

Ses, 103. 106.

Si, 58, 393. 394. Si... que,

395. 397.

il Sied, 324.

Sien, sienne, 102.

Simple, substantif masculin,

62.

Singulier, 35. pour les noms,

52. pour les verbes, 193.

Adjectif singulier avec un

substantif pluriel, 63. Ad-

jectif pluriel avec un sub-

stantif singulier, 63. Ad-

jectif singulier avec deux

substantifs.

65.

Sinon, 392. 393.

Sixain, 24. 598.

Soi, 83.

Soir, soit que, 391.

Son *de la voix*, articulé, 3.

combien il y en a, 32.

simple, 4. combien il y

en a, 14. permanent, 5.

double, 15. Son, *Pro-**nom*, 101. 106.

Sonnet, 605.

*de* Sorte que, *ou*, en sorte

que, 399.

Sortir, 235. 266.

Soudre, 239. 334.

Souffrir, 235. 250.

Soumettre, 332.

Sourire, 334.

Sous, 377. 379.

Soucrire, 330.

Soustraire, 337.

Soutenir, *comme* tenir.*se* Souvenir *comme* venir.

Stance, 597.

Strophe, 597.

Structure des vers, 542.

Subjonctif, 219. Regles

pour les tems du subjon-

ctif, 224. Présent du sub-

jonctif, quand il faut s'en

servir, 224. d'où il se

forme, 243. D'où se for-

ment les premiere &amp; se-

conde personnes du plu-

riel du présent du subjon-

ctif, 245. Imparfait du

subjonctif, quand il faut

s'en servir, 224. d'où il

se forme, 248. Prétérit

du subjonctif, quand il

faut s'en servir, 225.

Plusque-parfait du sub-

jonctif, quand il faut s'en

servir, 225. Second plus-

que-parfait du subjonctif,

226. Futur du subjonctif,

D d ij

de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, dans  
trois mois de la date d'icelles ; que l'impression dudit Ouvra-  
ge sera faite dans notre Royaume, & non ailleurs, en bon pa-  
pier, & beaux caractères, conformément à la feuille imprimée  
attachée pour modèle sous le contre-scel desdites Présentes ;  
que l'Impétrant se conformera en tout aux Réglements de la Li-  
brairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725 ; & qu'avant  
que de l'exposer en vente l'imprimé qui aura servi de copie  
à la réimpression dudit Ouvrage sera remis dans le même état  
où l'approbation y aura été donnée es mains de notre très-cher  
& féal Chevalier le sieur DAGUESSEAU, Chancelier de France.  
Commandeur de nos Ordres, & qu'il en sera ensuite remis deux  
exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de  
notre Château du Louvre, & un dans celle de notre très-cher  
& Féal Chevalier le Sieur DAGUESSEAU, Chancelier de Fran-  
ce : le tout à peine de nullité des Présentes, du contenu desquel-  
les vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Sieur Ex-  
posant & ses ayants cause, pleinement & paisiblement, sans  
souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Vou-  
lons que la copie desdites Présentes, qui sera imprimée tout au  
long au commencement ou à la fin dudit Ouvrage, soit tenue  
pour dûment signifiée, & qu'aux copies collationnées par l'un  
de nos amés, féaux Conseillers & Secrétaires foi soit ajoutée  
comme à l'original. Commandons au premier notre Huissier ou  
Sergent sur ce requis de faire pour l'exécution d'icelles tous actes  
requis & nécessaires, sans demander autre permission, & non-  
obstant clameur de Haro, Charte Normande. & Lettres à ce  
contraires. CAR tel est notre plaisir. Donné à Paris le neuvième  
jour du mois de Juillet, l'an de grace mil sept cent quarante-  
quatre, & de Notre Règne le vingt neuvième. Par le Roi en  
son Conseil. Signé, S A I N S O N.

*Registré sur le Registre XI. de la Chambre Royale & Syndi-  
cale des Libraires & Imprimeurs de Paris, N. 359. fol. 302.  
conformément au Règlement de 1723, qui fait défense Art. IV.  
à toutes personnes de quelque qualité qu'elles soient, autres  
que les Libraires & Imprimeurs, de vendre, débiter & faire  
afficher aucuns Livres pour les vendre en leurs noms, soit  
qu'ils s'en disent les Auteurs, ou autrement, & à la charge  
de fournir à ladite Chambre Royale & Syndicale des Libraires  
& Imprimeurs de Paris huit exemplaires prescrits par l'Art.  
108. du même Règlement. A Paris le 18 Août 1744. Signé,  
V I N C E N T, Syndic.*

---

De l'Imprimerie de PH. N. LOTTIN, rue S. Jacques,  
à la Vérité. 1750.

---

*Ce Volume se vend 3 liv. vilés.*

72730248











